АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСКАЙ ССР
ІНСТЫТУТ МОВАЗНАЎСТВА ІМЯ ЯКУБА КОЛАСА

ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 2

Биецъ—Варивный

МІНСК
«НАВУКА І ТЭХНІКА»
1983

ББК 81.2Бел-4
Г46

Галоўны рэдактар А. І. ЖУРАЎСКІ

Рэдактар выпуска А. М. Булыка

Памочнік рэдактара Н. Ц. Кажура

Складальнікі:
А. П. Груцо, Н. Ц. Кажура, І. І. Крамко, А. А. Напорка,
У. М. Свяжынскі, З. К. Турцэвіч

Рэцэнзенты:
М. А. Паўленка, доктар філалагічных навук,
Ф. Д. Клімчук, кандыдат філалагічных навук

Гістарычны слоўнік беларускай мовы. Вып. 2. Биецъ—
Г 46 Варивный/[Склад. А. П. Груцо, Н. Ц. Кажура, І. І. Крамко і інш.; Рэд. А. М. Булыка].— Мн.: Навука і тэхніка, 1983.— 320 с.

У пер.: 1 р. 50 к.

Другі выпуск Слоўніка будуецца на тых жа прынцыпах, што і першы. У ім прыводзіцца каля 1600 слоў беларускай літаратурна-пісьмовай мовы XIV—XVIII стст.

Разлічан на даследчыкаў мовы і літаратуры старажытнага перыяду, этнографаў, прававедаў і ўсіх, хто займаецца вывучэннем гістарычнага мінулага беларускага народа.

Г 4602020000—018 / М316—83 134—81

ББК 81.2Бел-4
4Бел

Б

Биецъ *наз. Таўкач.* Цына кухенна, также и мѣдяне начинье; напродъ: біецъ желѣзный одинъ сѣкачъ старый одинъ и вельми лихій (АВК, XIV, 358, 1590).

Бийца *наз. Задзіра.* волѧ Пастырѧ нашего Ха потребꙋетъ... жебысмо были милосердни, милостивы, нищелюбны, страннолюбны: тихи, покорны, трезвены, добротливы, не зазросливы, не гнѣвливы, не пѧницы, не бійцы, не корчемницы, не смѣхотворцы, не костыры, не скверностѧжатели (Каліст, І, 45б).

Бикасъ *гл.* бигосъ

Биклаха *гл.* боклага

Билце *наз.* **1.** *Верхняя скразная жардзінка ў возе, у калясцы.* За направу каляски малые Бедышову сыну, въ которыхъ прыправахъ возковыхъ прыгаловашку и билцы также новые дали, за все заплатили золотый одинъ (ИЮМ, V, 44, 1688); За направу билцовъ до колясы новой дали осм. пятнадцать (ИЮМ, IX, 55, 1692).

2. *Металічная або драўляная дошка, удараючы ў якую падаюць сігнал.* вставши братиꙗ почали готоватсѧ: а понамар въ билце билъ до цркви (Пралог, 644б); до утрни в билце клепат почали: и вставши братиꙗ почали готоватсꙗ (Там жа).

3. *Медыятар.* Било: Молотокъ, которымъ стрꙋны натѧгают. и тыжꙋ билце албо піорко которымꙋ на стрꙋнахъ брѧнкаютꙋ (Бяр., 210).

Билчий *прым. Пабіты, патаптаны.* [ярын... покошоно и побито] ... поведилъ перед нами тыми словы: если дей будеть што бито, тогда тот билчий кгрунтъ и хто пану моему з него дань даеть (АВК, XXXVI, 188, 1582).

Бинда *наз. Абвязка, лента.* Вѣнецъ: Корона, бинда, албо чепецъ (Бяр., 26).

Биндасъ *наз. Кірка.* топоръ оденъ, биндасовъ два, молотовъ дванадцать, сокеръ двѣ (АВК, II, 7, 1584).

Биралка *наз. Бочачка.* Сетрины купили, фунтовъ сорокъ... До тоежъ сетрины биралку, асм. двадцать (ИЮМ, II, 22, 1683).

Бираный *дзеепрым. ад* бирати. до Ганезя николи съ тыхъ сѣножатей сѣна не бирано (АСД, I, 16, 1536); гдѣ передъ тымъ мыто и торговое было бирано, тамъ и теперь маетъ брано быти (АЗР, III, 39, 1551); его кролевъская милость не рачы росказывати отъ таковыхъ речей мыта брати отъ которыхъ перъвей не бирано (КПД, 209, 1551); по селахъ ... где перъве[s] мыта не бирано часȣ празников и сходовъ жадныхъ мытъ и торгового вымышлѧти и брати не маютъ (Ст. 1588, 38).

Бирати *дзеясл., шматкр. ад* брати. панъ Иванъ Ходкѣвичъ и ввелъ имъ новину, коли хоживалъ на нашу службу, на войну, биралъ дей подводы у нихъ зъ возы (АЗР, I, 110, 1488); приставъ рекъ: ѧ въ нихъ пана тивȣновыхъ доходовъ николи не биралъ, ни знаю, ани ведаю (КСД, 183, 1514); сынове ізраилевы подбили суть под сѧ хананеан[s] и бираху дань ѡт нихъ (Скар. IН, 34); Она сама и дѣти и ближніе ее не маютъ въ тое мѣстцо ничимъ ся не вступати и ни которых платовъ мѣстскихъ съ кого бирати (АСД, III, 7, 1529); панъ ОстоѲей... иншымъ дей людемъ обчымъ того вживати допущалъ и с того себе поклоны биралъ (Арх. ЮЗР, ч. VIII, т. 5, 10, 1536); коли мелъ молодецъ коло белки робит, тогды его у коморе замыкалъ, а ключъ до себе завше биралъ (АВК, XXXIX, 138, 1578); а тые тры браты Татаръские ѡтчычы и дѣдичы Подолское земли и завѣдали ѡт нихъ ѡтаманы а приеждчаючы дани в них бирали ȣв отаманов с Подольское земли (Рач., 328); по двѣсте золотых Полскихъ на кождый годъ за тые пересуды на нихъ бирали (АЮЗР, I, 249, 1592); и заведали ѡт них атаманы и приежчаючи дани бирали (Патр. К, 53б); В том же часе през галликана, гетмана своег презацног звоевал костантин скиты так аж данники его зостали, тые которые ѡт прошлых цесаров дан бирали (Бельск., 269б); биралем завше перехожых мниховъ... до своего домȣ (Зб. 752, 562); перси бо ѡт многих лѣт[s] ѡт македонѧн дан бирали, а ннѣ персы македонѧном головами дан дают (Алекс. 1697, 37б).

Биретокъ *наз., памянш. ад* биретъ. форбота злотомъ до биретка з матицы перловой (АВК, XXII, 155, 1565).

Биретъ, беретъ *наз. Берэт.* виделъ у свирне... биретъ чорный с флоретами чорными злотыми (АВК, XXII, 155, 1555—1566); ȣбер ихъ мает быти значны[s], шапки або биреты жолтые (Ст. 1566, 90б); просили... абы артыкулъ статутовый противъ жидовъ выполненъ былъ, то естъ, абы ходили въ жолтых биретехъ (КПД, 480, 1568); береты два белых, лапти двои чирвоные юхтевые побрати казал (ИЮМ, XXXII, 252, 1577).

Биріваный, бирываный *дзеепрым. ад* биривати. А въ томъ погосте Бардовъскомъ три жъ трети; съ тых третей зъдавна такъ королю дань биривана (КЗ, 474, 1448); в томъ имени Верькахъ за перъвших Предъков его Бискупов Виленских мыто по дванадцати пенезей от плотовъ биривано (СДГВ, 71, 1542); которыиж светки ... сами то ведаютъ иж перед тымъ здавна... николи мыта не было бирывано (Там жа, 73); нѣкоторые сами мѣщане читали, значитсе, ижъ въ Яновѣ новое и старое мыто биривано (АВК, VI, 20, 1584).

Биривати, берывати, бирывати *дзеясл., шматкр. ад* брати. которая менъша треть, съ тое дани менъше по головамъ биривали (КЗ, 474, 1448); Они издавна передъ тымъ дерево и дрова бирывали (Там жа, 530, 1494); коли въ ночи съ огнемъ, на мѣстѣ, въ домѣхъ съживали, ино за то на нихъ вины воевода бириваль (АЗР, I, 145, 1494); коли зъ города Смоленска ѣздживалъ по двором Смоленскимъ, а любо въ ловы, тогды въ нихъ подводы бириваль зъ мѣста подъ себе и подъ свои рѣчи (Там жа, 361, 1505); што ся дотычеть подводъ местких, которые передъ тым у мещан наших Пинскихъ старосты тамошные... до Ѳолварковъ... берывали (Пін., 91, 1551).

Биритецъ *наз., памянш. ад* биретъ. у скринце было перстенковъ осмъ; биритецъ гафтованый золотый, перлы сажоныи (АВК, XXII, 298, 1565—1566).

Бирка *наз.* **1.** *Палачка, на якой нарэзамі вёўся ўлік чагонебудзь.* Стенку Пахолку, што фурманей доглядалъ и бирки давалъ, дали на день осм. дванадцать (ИЮМ, VIII, 160, 1691).

2. *Жэрабя.* Жребіѧ: Кѡстки, бирки, ліосы (Бяр., 44).

Биркованье *наз., дзеянне па дзеясл.* бирковати. Савце Пикуле за бирковане дерну асмак. пятнадцать (ИЮМ, II, 197, 1684).

Бирковати *дзеясл. Рабіць паметкі, нарэзкі.* Степану пахолку, што даглядалъ и бирковалъ, дали на день осм. дванадцать (ИЮМ, VIII, 167, 1691).

Бирковискъ *гл.* берковецъ

Бирчество *наз. Збор падаткаў.* За писане картокъ на бирчество поголовъного Левусовичу заплатили осмаковъ двадцать четыри (ИЮМ, IV, 110, 1686); За розказанемъ его млсти пана Войта... на бирчество попрутщизны и другихъ картъ поголовнаго Сидору заплатили золотый одинъ (Там жа, 190).

Бирчий, бирчый, берчий, берчый I *наз. Зборшчык падаткаў.* тые мещане серебщину давали посполъ з мѣстомъ то пак бирчии наши которыхъ есмо посылали тое серебщины выбирати хотѣли (СДГВ, 25, 1517); хто будеть на рокъ зложоный того плату ку обороне земъской до берърчихъ не выдалъ (КПД, 57, 1538); таковыхъ серебъчызнъ за непослушенъствомъ великая часть до рукъ беръчыхъ не доходила (Там жа, 143, 1547); на отбиранье тоѣ серебщизны обрали собѣ бирьчими князя Венцлава бискупа Жомойтского, а маршалка господарьского пана Яна Юрьевича Комаевского (АЗР, III, 43, 1551); бирчіе зем-

скіе... зъ пенязей поголовныхъ на тую новую чверть пенязи твоей милости за симъ листомъ нашимъ дадуть (АСД, I, 141, 1566); заменинъ повѣту Берестейского панъ Богданъ Черневскій, бирчій у воеводствѣ Берестейскомъ оповѣдалъ поборъ (АВК, III, 271, 1572); отъ бирчыхъ Афанаса Мироновича и Тимошка Бароновника дошло до рукъ нашыхъ... всего сумою золотыхъ шестьдесятъ осемъ (ИЮМ, I, 5, 1679); Зъ пекарского ряду, за полокотщизну, ведлугъ реестровъ, отобрали презъ бирчого Никиту Ситника золот. тридцать (ИЮМ, XIV, 3, 1700).

Бирчий II *прым. Падатковы.* панове тые рейстра бирчіе до вашое милости послали (КПД, 31, 1538).

Бирчое *наз. Пэўная грашовая сума, якую зборшчыкі падаткаў бралі сабе за працу.* бирчого за працу свою мають мети с кожъдого господаря домового по грошу одномъ (Пін., 91, 1551); тые бирьчые не мають большей брати у васъ бирчого и писчого и за квитъ, только чотыри пѣнязи отъ сохи (АЗР, III, 59, 1554); теперъ водле постановенья соймового брати будете биръчое за працу свою (КПД, 275, 1559); отъ кожъдое сохи бирчого пенезь одинъ (Там жа, 670, 1563); Бирчого и писчого на врадъ отъ прутовъ селидебныхъ съ кождого дому по два пѣнези (АЗР, IV, 130, 1596).

Бирываный *гл.* бириваный

Бирывати *гл.* биривати

Бисага *наз. Перакідная сумка.* роsбъ чотырыста локот бисагъ жомоsтъскихъ сорокъ (КВЗС, 142, 1540). *Парайн.* висага.

Бисалъ *наз. Аполец.* того дей войта... пріятели... окупили... салъ двѣ, бисалъ двѣ (АВК, II, 266, 1590); мяса свинего полтей чотыри, салъ двѣ, бисалъ двѣ, скитертей двѣ (Там жа, 266); А подданымъ, ... за бой навезкою, то есть... войту Литовскому... за салъ двѣ по грошей петьнадцати, за бисачъ [так!] двѣ по грошей (Там жа, 286, 1590).

Бисеръ *наз.* **1.** *Жэмчуг.* на головѣ его великаꙗ кȣчма ѡт чистаго злата, и ѡт каменꙗ анъдраѯа, з великим бисеремъ (Алекс. 1697, 7); вынесли емȣ роговъ слоновыхs златом ȣкрашенных бисерем и камѣнемъ многоцѣнным (Там жа, 36).

2. *Дарагая каштоўная тканіна.* з шарлату, з кармазинȣ и бисерȣ починил шаты, в которыи бы сꙗ ѡболокал аарон (Біблія, 156); нарекаетs теж сам на себе, иж нерыхло того неѡшацованого бисерȣ шȣкати почал (Карп., 13); Вүссонъ, перфира: Паволока, и иный бисеръ, або едвабъ, червоный, бѣлыи (Бяр., 259); взѧли первость ѡт кождого чл҃вка, а то есть первости, золото, сребро, мѣдь и Акүнфъ, и шарлатъ и кармазинъ сȣконный, и бисеръ, и шерсть козью, и шкȣры бараньи (Хран., 101б); И стѣсниш шатȣ бисером. Албо стꙗгнешъ шатȣ поꙗсом едвабным (Выкл., 45). ◆ Бисеръ божий, бисеръ Христовъ — *Хрыстова вучэнне і таінства веры.* бисеръ бж҃ии. а всѣм вѣрнымъ ѡтвореныи (Чэцця, 136); на разоумъ свои примаимо. то есть бисеръ Хсвъ. на срѣбро и на злато бг҃ати боудем (Там жа, 284).

Бискупий *прым. Тое, што і* бискупский. Мартинъ, бискупий братъ (КЗ, 484, 1448); которого тело и инаꙗ два короли и книѧжата панове и вси люди оу бискоупемъ ѡденьи и королевским и с мастѧми дорогими ѡбычаемъ королевским как на то прислоушало оу гробъ оуложили (Валх., 67б—68); люди тамъ въ мѣстѣ нашомъ Кіевскомъ мѣшкаютъ, бискупьи, и митрополичьи, и воеводины, и архимандричьи, и князскіи, и панскіи, и земянскіи (АЗР, I, 355, 1503); ѡни послалися съ обȣ сторонъ на свѣтки, на мѣщанина князя бискупьего Манатицкого на Нарȣшиса Матеевича (КСД, 183, 1514); село Крипно Новое, тежъ державы бискупей, тому жъ войту ку его войтовству подданое (АСД, I, 29, 1536); зосталъ есми виненъ панȣ матысȣ мельникȣ бискупъемȣ чотыры копы грошеs (КВС, 530б, 1552); волъкъ, чоловекъ свѧтобливого жывота, убравшы сѧ ув одѣнье бискупе, з множством духовных ѡсоб вышол против Атыли прыеждчаючому (Атыла, 204); ѡ то самъ таковыs до бискȣпа маеть быти позванъ на рокъ певъныs ѡт поданьѧ позвȣ ѡчевистого за чотыри недели, а ѡт положеньѧ на именью за шесть недель позвомъ бискупимъ (Ст. 1588, 98); с которого жерела выкинȣли ежджен*ѧ* до римȣ по шапки кардиналскіе, по сакры, и по плащи бискȣпіи (Апакр., 171б); миколаs бискȣпъ... былъ з достоенства бискȣпꙗ выгнан, за то его грекове без шапки бискупи малюют межи бискȣпы (Царств., 73); бискȣпъ подал цесарови в правȣю рȣкȣ скипетръ золотыs, взложивши емȣ на малыs палец перстен с кости человечеs ȣчиненыs. а на головȣ коронȣ цесарскȣю, потом цесар целовал рȣкȣ бискупъю (Бельск., 225б); хотѣлем догледѣти абы запечатовано привилеs (ведлугъ ѡзнаsменꙗ бискупsего) ȣ подканцлѣрог (Дыяр., 162).

Бискупицкий *прым. Тое, што і* бискупский. старое ставище велѣли были есьмо зоставити пану Даньку Мукосѣевичу, а потомъ велѣли есьмо зоставити пану Ивану Мушатѣ къ десетинному берегу къ бискупицкому (АЗР, I, 11, 1430).

Бискуплий *прым. Тое, што і* бискупский. яко на людей королевскихъ, тако и на бискуплихъ, и на митропольихъ и на владычныхъ (АЗР, II, 205, 1529); тамъ же маетъ самъ особою своею, або черезъ умоцованого своего стати и того, на на кого жалоба вышла, передъ судомъ бискуплимъ ставити (АЗР, III, 305, 1586).

Бискуповъ *прым. Тое, што і* бискупский. господаръ король призволилъ Миколаю, бискупову брату, село купити у Гануса (КЗ, 93, 1473); ты бы ту мою опасную грамоту велѣлъ дати

бискупову человѣку Яну (АЗР, I, 246, 1501—1503); после сȣда князя бискупова его милости и плебана Роликгальского тое дерево все, ванчусъ и клепки ему жъ присудили (КСД, 938, 1517); его милость князь бискупъ... въ большой речи до суду земского повѣту Луцкого одозвалъсе, што хотѣчи вѣдати, домовлялъсе по умоцованомъ князя бискуповом (АВК, II, 218, 1580).

Бискупский *прым. Біскупскі.* біскȣпскій выкладъ того артикоулȣ, то в собѣ маетъ, же ведле него з ри*м*ски*м* бискȣпомъ сполечность и згодȣ мѣти (Апакр., 59); оддалъ... коней подданымъ бискупскимъ въ селе Узляняхъ (АВК, XVIII, 155, 1598). *Парайн.* бискупий, бискупицкий, бискуплий, бискуповъ.

Бискупство *наз. Біскупства.* оу тот же день оуси короли и кнѧжата и панове и рытери и вси прелаты оу своемъ бискоупьстве на посщніе цркве своей головное сьездѧтьсе (Валх., 74); даровали есмо ему з особливое ласки нашое в имению бискупства нашого... чотыры пустовщины (АВК, XXIV, 113, 1548); ꙗко а*р*цыбискупствъ, бискупствъ и иныхъ всꙗкихъ добръ были даваны не иншимъ, ѡдно римъского костела ѡсобамъ дȣховнымъ (Ст. 1588, 69); тотъ домъ подъ прысудомъ и владзою бискупъства Виленского (АВК, XX, 89, 1593); точиласе справа... администратора бискупъства виленьского (КЛС, 58б, 1596); Владыцство а бискȣпство, вл*д*ка а бискȣпъ, хотѧй словы рѡзны, речȣ одна*к* одно сȣть (Апакр., 21б); biskupstwo Wilenskoie fundował, y kanoniki nadał do toho kostela (Бых., 509); по*д* ты*м* же часэ*м* в мае*т*ности биску*п*ства виле*н*ского ȣ недзведича*х* бы*л* ȣрꙗ*д*нико*м* па*н* василе^s (Еўл., 19); та*к*же ȣчини*л* и*ж* взꙗ*л* товари*с*тво з^s ахилее*м*, з радо*ст*ю греко*в* котории да*ли* емȣ бискупство и*н*шое (Бельск., 83); наро*д* попрестивши и бо*л*хва*л*ство выгладивши фундовали бискȣпство жомоитское ȣ мѣдника*х* (Стрыйк., 559); А*р*цибиску*п*ствъ бискупствъ и и*н*ши*х* вшелꙗки*х* добръ были даваны не и*н*ши*м* о*д*но ры*м*ского костела клирико*м*, шлꙗ*х*тичо*м* по*л*ски*м* ведлугъ статутȣ (Дыяр., 170б).

Бискупщизна *наз. Даніна на карысць біскупа.* азажъ того не посвѣчаю*т* ихъ клѧтвы о тое самое толко чиненые, кгды хто бискȣпщизны, десѧтины, сыпного, мешнекго, и прѡчѧ и*м* не выда*л* (Апакр., 202).

Бискупъ, быскопъ, быскупъ *наз. Біскуп.* Мы великий кнзь витовтъ даемъ вѣдомо сею нашою грамотою, што спиралисѧ кгедройтьскии кнѧзи з бискоупомъ виленьскимъ. ѡ ѡзеро ѡ исето (АЗР, I, 28, 1399—1429); бискȣпъ кракоǝъскыи и староста кракоǝскыи и сȣдоміръскыи староста могȣ*т* да*ти* преміріе (Вісл., 9); вси костелы и ихъ арцибискупове, бискупове, преложеные и иные особы костелные, звычаю Римскоѣ церкви заживають (АЗР, I, 56, 1443); А при томъ были свѣдки

рада наша: отецъ нашъ Матей, бискупъ Виленьскій (АЮЗР, I, 19, 1452); и присла*л* арцибискȣ*п* бискоупа к^s вилни (Віл., 449б); рече*т* емоу пила*т* што хочешъ то говори. ꙗ есми мови*л* бискоупо*м* и старце*м* и писменнико*м* оу бо*ж*ници и то ва*м* за дѣло и с ты*м* члвко*м* члвкъ то*т* многіе дивы и чоуда чини*л* (Пак. Хр., 20); оу подобноую годиноу приходѧ*т*, вси бискоупы с преѡры и с капланы и с законники и с крижми с кадилницами и свѣчами (Валх., 86б); А при томъ были велебныи велеможныи врожоныи: князь Войтѣхъ, бискупъ Виленскый (АСД, IX, 8, 1506); Жаловалъ намъ служебникъ князя бискупа Виленского Матѣй Лещь на слугу Славакова пана воеводина, на имя на ꙗнка (КСД, 9, 1510); выежчалъ зъ моее руки намѣстникъ Лидский пана Юрьевъ Ильинича Авкгуштынъ, а зь его руки выежчали намѣстникъ князя бискупа Виленского Дубровицкий Собестьꙗнъ а дворянинъ господарьский Михайло Лопата, и въ многихъ речахъ насъ смотрели (Там жа, 231, 1515); Наперъвей посельство отъ короля... до прелатовъ, бискуповъ съ Кракова послано ку Новагородъку (КПД, 2—3, 1538); бискупъ Виленьскій князь Павелъ, княжа Ольшаньское (АЗР, III, 18, 1547); продалъ есми тотъ домъ мой князю бискупу его милости (АСД, III, 27, 1568); шостыи сын королѧ Казимеров Ѳрыдэрык былъ бискупо*м* Краковским и кардыналомъ (Рач., 276); казалъ позвати ѡдного бискупа и велелъ крестити красную Малъгарыю (Бава, 170); Был там на тот часъ бискȣпом того мѣста ꙗнъ (Атыла, 226); на которые со^{s}мики мають зъеждчатисе и бывати тые ѡсобы, бискупове, воеводове, кашталꙗны,... кожды^s ȣ своемъ воево*д*стве або повете (Ст. 1588, 73); члкъ дȣхо*в*ны*и* бискȣ*п* рімскій божію и свѣцкȣю владзу поча*л* держати (Каз. Кір., 134); Тотъ потомокъ и настȣпникъ петра светого не есть инъши*м* ѡдно бискȣпъ рымъски*и* (Бер. саб., 30б); вл*д*ка а бискȣпъ хотѧй словы рѡзны, речȣ одна*к* одно сȣть (Апакр., 21б); korol Jagoyło... pochował ieho z welikim płaczem, i zo wsimi słuhami ieho, i zo wsimi biskupy (Бых., 528); папежъ пастыромъ и головою повшехною церкви Христовой ани былъ, ани естъ толко бискупъ оного краю въ которомъ былъ поставленъ (Пыт., VII, 67, 1603); были при его к*р* м*лт* сэнаторове кнꙗ*з* барано*в*ски^s биску*п* па*н* дорогоста^{s}ски^s воевода поло*ц*ки^s (Еўл., 38); на семо*м* сыноде былъ пахоне^s биску*п* египски^s (Царств., 72б); присла*л* ѡ*т* царе*и* бискȣпъ бискȣпа до ви*л*ни (Патр. П, 100); ѡни просили длꙗ бга на ѡ*т*ложенье до се*и*му, але арцыбыскупъ лвовски^s би*с*купъ лȣцки^s, пнъ канцлеръ ихъ ȣпевнꙗли ласкою к*р* его м*л* (Барк., 151); пришло се*м* ѡфѣровнико*в* з ста*р*ши*м* свои*м* бискȣпо*м* (Бельск., 225б); а папа тежъ ри*м*ски^s свои быскȣпы и каплоны до царигородȣ присла*л* (Там жа, 383б); ѡ чо*м* выке*н*ти^s кадлȣбȣ*с*

быскопъ краковскиѕ першиѕ кроѕникар и матеѕ Стриковскиѕ свѣдчат (Стрыйк., 433); там же з ним и два бискупы згинули, которие на туую воѕнȣ кролꙗ владислава подȣстили (Хр. польск., 14); варовано канонами ѡтцевъ стых же ѡд едного пастыра над ѡдным мѣстом два бискупы быти не мают (Дыяр., 171б); ȣ картагене згромажоным бискупом росказал злосливыѕ корол всѣ костелы позамыкати (Зб. 107, 95б).

Битва, бытва *наз. Бітва, бой.* ѡ мои милыи велемощныи мои македонѧне и всех ꙗзыкъ силнеиших великии витѧзи. иж весь свет ѡземше и великих битвъ зыскавше (Алекс. XV, 1б); скоро по битвѣ Рошской по той сторонѣ Днепра на его сторожи два кони моихъ ȣкрадены (КСД, 332, 1516); егда вземше кожный оружие свое идосте кѕ битве на гору (Скар. ДЗ, 7б); ѡбедве стороне на широко поле выехали длꙗ битвы (Троя, 39); хто бы першыѕ раз з битвы втекъ таковыѕ именꙗ тратит (Ст. 1566, 23); таковыѕ кождыѕ честь свою тратить, такъ ꙗкобы з битвы ȣтекъ (Ст. 1588, 55); ѡставъ тую битву с Трищаномъ (Трыст., 77); Угрове, довѣдавшы сѧ иж неприꙗтель утек, вернули сѧ на ѡное поле, на котором битва была (Атыла, 176); подъ Клецкомъ надъ Цэпрою была битва Литве с татары (Рач., 278); вѕ битвѣ которȣю за тымъ разрешенемъ с паномъ своимъ мѣлъ, роукȣ правȣю стратилъ (Апакр., 173б); ȣже битва была по выезде моемъ с подвислицы (Барк., 158); маем ли еще ити ку битвѣ против сынов вениꙗминовых братии нашой, чили нѣ (Біблія, 135б); Назавтрее андромаха жона гекторова была ȣпоминана през сон абы тог днꙗ гектор битвы на зводил, албо сам в бытве не был (Бельск., 85б); зновȣ сꙗ немцы собрали и зновȣ чинили битвȣ з полꙗки (Стрыйк., 617б); Брань; борба, война, битва, бой (Бяр., 10); зобравъши воѕско сточилъ битвȣ и поткалсꙗ з неприꙗтелемъ (Зб. 259, 480б); з болгары воѕны точили, где коли по многих и великих выѕграх в битвѣ пошанцовало тежъ ему и великое нещасте (Зб. 752, 462б); За помочю Бжею зведем битву, а ѡн внивеч ѡбернет, неприꙗтели нши (Пс. XVII, 46б); до битвы ѡдин дрȣгому ѡхоты додавалъ (Пралог, 503б); часу ѡдного... Гогитове з римꙗны битвȣ звести мѣли (Зб. 82, 64б); застȣпилъ имъ огъ цръ васáнскій, зо всúмъ лю́домъ своúмъ, хотѧчи дáть бúтвȣ во одрáй (Хран., 142); на востокъ есми со ѡтцемъ твоим хожȣвали и воевали многих царей битвы зысковали (Алекс. 1697, 5б).

Бите *гл.* битье

Бити, бить *дзеясл.* **1.** *Наносіць пабоі, караць.* петръ гонил ꙗна на оулици а бил и ранил его (Вісл., 18б); Князь въ томъ созналъся, што его въ турьму въсадилъ за то, же ему ганилъ, а бить дей есми его не билъ (КЗ, 364, 1484); иные на лице его плевали, иные его лице били (Пак. Хр., 10); ѡнъ передъ нами

мовилъ: ни знаю, ни ведаю ани билъ есми его (КСД, 21, 1510); Да положать его и предъ собою повелѧть бити (Скар. ДЗ, 47); оный, который его бил або ранил, не мает головщины платити (Ст. 1529, 59); врꙗд нашъ передъ которымъ се то станеть маеть росказати катȣ вести до пренкгира и тамъ его дȣпцы бити (Ст. 1588, 87); патріархъ не ждалъ аж бы его билъ розбоиникъ (Будны, 78); Паклиж бы члвкъ станȣ простого не шлѧхтичь шлꙗхтичȣ дорогȣ заселъ хотечы его забить або бити, а шлꙗхтичъ бы... того самого хто емȣ заселъ забилъ (Ст. 1588, 417); приказано... невѣсты беременное не бит (Зб. 261, 241б); ѡтец мой бил вас бичми, а ꙗ вас бить бȣдȣ скорпиѡнами (Біблія, 424); если их вы бити не бȣдете штом им ȣмыслил ȣчинит вам ȣчиню (Бельск., 65); кроль... казал его на рынку бити ꙗко злочинцȣ посторонками (Рым., 79б); там такъ его били, ижъ заледвѣ ȣтеклъ (Кн. Мак., 56); казалъ ихъ без милости бить (Варл., 197б); ѡн зо сну порвавъшисꙗ почал конꙗ бити (Дыяр., 151б); тогды его казали звꙗзаного бить розками (Пралог, 554); астасиѕ казал гервасиꙗ такъ долго оковаными басалыки бит (Зб. 752, 440б). ◊ **Б и т и г р у д и (п е р с и)** — *выражаць смутак, роспач, раскаянне стукаючы сябе ў грудзі.* вышли оуси ис синаі кгоры з велікою печалию и боꙗзнію бьюче гроуди свое (Пак. Хр., 30б); Молит сѧ Бгȣ и Мытникъ; а ижъ не мѣлъ добрыхъ оучинкѡвъ, не моглъ ихъ и выличати ꙗкъ Фарисей: але, билъ перси свои, и срдце свое корилъ: а зѕ великою скрȣхою и покорою мовилъ, Бже, милостивъ бȣдь мнѣ грѣшномȣ (Каліст, I, 6). *Параўн.* бияти.

2. *Перамагаць у баі, забіваць.* сараценове моць и силоу ȣзѧли над хрестіаны да везде ихъ били и съ змли выгонивали (Валх., 81); грекове... оучинівши навалность на троꙗны мужне их били (Троя, 22б—23); Угрове утекаючых гонили, цэлую ночь били, сѣкли а забивали (Атыла, 175); woysko Witołdowo za nimi honili y bili (Бых., 513); ѡни которыи были взꙗли и запалили мѣсто, выбежавщи з мѣста против своих и нꙗли бить неприꙗтелей (Біблія, 243); местрȣс гектора ранил, вшакже с тою раною греки бил, и роспорошил бы их был до конца, бы был с посилечным полком (Бельск., 85); рус и литва тым смѣлеѕ роспорошоных, и ȣтекаючых громили, били, сѣкли, кололи стрѣлꙗли в рѣках топили (Стрыйк., 522б—523); гонили ихъ по всей земли июдеѕскоѕ, и такъ ихъ били же не зосталсе з них жаден (Кн. Мак., 57б); татарове их и турки в погонь били, и далеко сꙗ за ними загонили (Хр. польск., 21); выбежавши зѕ мѣста противъ своимъ и нѧли бить непріѧтели в посродкȣ замкненых (Хран., 165б); бердышами без милосердя окружне а нелютостиве сеч, бит почали (АВК, XXXIV, 293, 1663); вѣдомо братіꙗ вамъ бȣди ꙗко бити ихѕ маем (Алекс. 1697, 32б). ◊ **Б и т и н а (к а г о, ш т о)** — *нападаць, нано-*

сіць удар. ѡнъ, пришодши на насъ и съ слȣгами своими, зъ рȣчницами и зъ лȣки, почалъ бити на насъ (КСД, 41, 1510); наехавши слуги пана ѧнуша Костевича зъ Радуня моцью кгвалтѡмъ на домъ били (Там жа, 66, 1510); Янъ Анъфоровичъ... на него самого и на слуг его бил, з ручницъ стрелял (АВК, XXXVI, 48, 1582); коли били на них волочнѧми не были жадным ѡбычаем ѡбражени, а всѧкож ихъ много побили (Алекс., 27б).

3. *Забіваць, вынішчаць (пра жывёл).* люди твои, зъ твоее земьли, въ нашой земьли звѣръ бьють, а пчолы деруть, а по рѣкамъ бобры бьють и рыбы ловять (АЗР, I, 71, 1456); А бобровъ есмо ему не дали по той речъце бити (КЗ, 390, 1484); абы резники быдла нездороваго на мясо не били ани продовали (СДГВ, 57, 1536); бояромъ — шляхъте и посполитому чоловеку водле давного обычаю вольно было въ пущахъ зверъ бити и дерево на будованье брати (КПД, 255, 1554); По томъ уходу до дерева бортного князь Романъ оступы короля его милости гонить и зверъ бьеть (РПП, 3, 1559); если хто ведлȣгъ старого законȣ приносит бы хотел тепер ѡѳѣрȣ, бит быдла и их мѧсо палит, то бы были забобоны (Зб. 251, 212б); за направоване мушкету меского, што около валу ходятъ и съ подъ валу бьютъ быдло, дали слесару осм. петнадцать (ИЮМ, VIII, 119, 1691).

4. *Ударацъ, стукаць.* оуставичне бˢеть оу двери, поки сѧ емȣ ѡдтворѧть (Мак., 101); чарȣ, которȣю берȣчи иѡсифъ в лѣвȣю рȣку палцем билъ по ней (Біблія, 96); посохом в пѣсокъ бьючы мовил (Зб. 752, 452б).

5. *Убіваць, заганяць.* На отбой человекомъ чотыромъ змовили пали бить, за которые пали заплатили золот. три (ИЮМ, V, 110, 1688). ◊ Бити езы — *запруджваць ваду ў рацэ.* мы дали ему на той речъце Белийцы езы бити и рыбу ловити удолжъ милю (КЗ, 390, 1484); дозволили есмо ему на той рѣцѣ на Бобрѣ, подъ Малымъ Рогожинцомъ, ставъ заставити и млынъ наредити и езы бити (РПП, 175, XVI); ѣзы бити и котцы по лугамъ мѣти вольно мѣщаномъ по старинѣ (АЗР, IV, 129, 1596).

6. *Разбіваць, раздрабляць.* кнзь Свѧцьславль смоленьскии преж быс под Витебьскомь. а потомь к Орши ходиль. а под Мьстиславлемь стоить град порокы биеть (Увар., 91); мѣсто ихъ т ѧжкимъ ѡблежэньем ѡточывшы, казалъ дѣлы муры бити а розвалѧти (Атыла, 205); stawszy u horodu Mstysławla, naczał dobywaty, y poroki bity horod (Бых., 510); били на муръ тараны а желѣзными приправами роскидали (Алекс., 11).

7. *Ударамі ўтвараць гук, даваць сігнал, апавяшчаць аб чым.-н.* Црь повелѣл трȣбиті и въ бȣбны бити (Чэцця, 57); на пострах непрыѧтелю учынили ѡгромныи а страшливый ѡкрыкъ, бьючы по своиску въ бубны, стрелѧючы здалека на непрыѧтелѧ розною бронею (Атыла, 177); на бȣбне биючи кȣ чти и хвалѣ бжеˢ спѣваˢмо (Бельск., 46); побудивши сторожȣ инѧли трȣбит в трȣбы и глекъ ѡдин ѡ дрȣгий бити (Біблія, 124); и въ колокола били у церквей, грозячи намъ убійствомъ по вся дни (АЗР, IV, 483, 1615); потом коли почато бит в бубны и трȣбы военныи, а такъ се заразом замѣшали шики и почали се ѡкрȣтне бит (Алекс., 19); Зачнѣте пѣсню биючи на бȣбне при вдѧчноˢ арфе и гуслѧх (Пс. XVII, 75).

8. *Страляць з гармат.* почѧ добывати кривого города пушками бити и добыл (Віл., 447); поидѣ кнзь великии Витовть к городу к Вилни и со своими воинами и ѡтстоупѧть город Вилню и нача добывати Кривого города поушками бити. и взѧ град Крывии (Увар., 92); нача добывати Кривого города поушками бити и взѧ город Крывыи (Супр., 99б); стоѧлъ под городомъ добываючы и бьючы з дѣлъ дванадцать недѣль (Рач., XVII, 346); poczali Nemcy z puszok bity (Бых., 513); до мѣста з дѣлъ бит росказал што видѧчи кгданщане. што ижъ ȣже зновȣ не жартъ. двѣсте шкотовъ з мѣста выправили, которие се справне з нашими ȣганѧли (Хр. польск., 24); у неделю пробуючы пушкарей, чы умеютъ до целю бить, купили пороху фунтовъ десять (ИЮМ, VII, 85, 1690); велѣлъ на нихˢ бити, и с трѣскавицъ, и с пороковъ (Алекс. 1697, 2б).

9. *Брыкацца.* хтобы мелъ конѧ васнивого которыˢ бы билъ, тогды повиненъ звонокъ на немъ на похвахъ албо на нозе мети (Ст. 1588, 518).

10. *Таптаць.* а мы бысмы сами по своей воли того не чинили, ани збожъя пана Гурынового не били (АВК, XXXVI, 188, 1582).

11. *Таўчы, выціскаць.* Бȣдеш ли безумнаго опихати въ ступе ѧко крупы ѧчьменные звѣрху биѧи толкачемъ, не будет ѡтнѧто ѡт него безумие его (Скар. ПС, 41б—42); Венерва таѧ наперveи вымыслила прѧсти кȣдел плотнѡ ткат ѡлеи бить (Царств., 74б).

12. *Раптоўна ўдараць, асвятляць (аб сонечным святле, громе).* и нине черес вес годъ слнце коли заходить на тое знамѧ бьеть в тоую годиноу (Валх., 73); венцъ сѧ боишъ кгды стрѣлы перȣновые з неба биют (Зб. 259, 308).

13. *Чаканіць (пра манету).* господаръ водле воли своее и задерживалъ мынцу, и опятъ бити казалъ, и иньшимъ ее бити дозволялъ водле часу и потребы своее господарьское и земъское (КПД, 141—142, 1547); хто бы монэту нашу ѳалшовал бил кром воли нашое ... маютъ быти ѡгнем караны (Ст. 1566, 12); кȣ шкоде речи посполитое. мынцȣ без воли нашое билъ

(Ст. 1588, 3); допущаю тобѣ абыс дал бить власнѹю монету в земли твоей (Кн. Мак., 64); деньги бити велѣли (АЗР, IV, 489, 1615). ◆ Б и т и в ъ о ч и — *кідацца ў вочы, быць прыкметным.* томѹ ижъ их прозба наѹце хво^в и прикладом его праве во ѡчы била, правдиве не ведает чого просит, которы^в ѡпрочъ бога чего иншего ищет (Зб. 255, 173); б и т и ч о л о м ъ — *кланяцца, прасіць.* естли бы хрестьянинъ жиду рану нѣкоторую задалъ, винный таковый маетъ вины заплатити, чимъ маетъ намъ чоломъ бити, а ранному маетъ досыть вчинити (АЗР, I, 24, 1388); здесе мещане были въ насъ и били намъ чоломъ, абыхмо ихъ не отдаляли отъ тыхъ корчомъ, а слюбили намъ плату повышыть (КЗ, 227, 1487); Билъ намъ чоломъ бояринъ нашъ Кунда и повѣдилъ передъ нами, чтожъ братъ нашъ Александеръ... далъ ему земли и пущи (АВК, XIII, 6, 1507); билъ намъ чоломъ панъ Богушь, абыхмо казали тое пущи ѡтделити (КСД, 74, 1516); били намъ чоломъ, абыхмо имъ казали тые земли вернути (РПП, 66, 1534); они на тотъ часъ о томъ королю его милости, пану и отцу нашому жаловали и били его королевской милости чоломъ (АЗР, III, 21, 1549); для того билъ намъ чоломъ, абыхмо его при томъ зоставили и тую церковь въ подаванье ему дали (АВК, II, 5, 1555); мѣщане Василишскіе господарю королю его милости о волоки зуполные били чоломъ (АВК, XIII, 285, 1560); би чоломъ королю абы тѧ ѡтпустилъ (Трыст., 17); листъ передъ нами покладалъ, біючи намъ чоломъ, абыхмо ему то листомъ нашимъ потвердили (АВК, II, 18, 1592); кнѧзи и боѧре волынскіе били чоломъ великомѹ кнзю Кгидиминѹ (Патр. П, 91); панове, боѧре и все посполство киевское вышло, биючи чолом и подаючисе в ласкѹ и в моц великомѹ кгедиминови (Стрыйк., 536); Билъ намъ чоломъ попъ троцкій... абыхмо ласку нашу въ томъ учинили (АСД, V, 15, 1609); затым всѣм ихъ млст: ѡтцемъ чоломъ б^вючи в мс: моему млст (Дыяр., 158б); до земли чолом бю (АВК, XXXIV, 197, 1661); Билъ намъ чоломъ попъ места нашого Оршанского... и покладалъ передъ нами листъ ревизоровъ нашыхъ ((ИЮМ, XXVIII, 207, 1683).

Битие *гл.* битье

Битися, биться *дзеясл., зв. ад* бити. **1.** *Біць адзін аднаго.* ннѣчи на ѡстанце хочешь с женьским полѡм битисѧ (Алекс. XV, 2б); людей толпа стоить и бьються подле Войткова сѣна (КСД, 44, 1510); Панъ Таруса... с кордомъ на пана писара з месца его на улицу битися вызвалъ (АВК, XXI, 218, 1556—1557); почали дей есмо мовити, ижъ мы не биться приехали (АВК, XVII, 428, 1561); ѡдин сарацэнин утекъ старыи што не могъ битисѧ (Бава, 142); которые подданые...спольне бъючысѧ и раны собе задаючы ѡ раны Шкодливые и за^сстѧ межы

собою приходѧть (Ст. 1588, 408); ne hoditsia tobie bitysia so swoimi poddanymi (Бых., 538); Распрѣваюсѧ: Звадѹ чиню; сварѹсѧ, бюсѧ, тѧжѹсѧ (Бяр., 136).

2. *Весці бой, змагацца, ваявацъ.* ходилъ црь двдъ противу гольѧ дѧ битисѧ (Чэцця, 72); на землю индиискаго црѧ пора пришли есмо и боем битисѧ с ним мыслим (Алекс. XV, 1); коли кнзь великии билсѧ на Татарьском побоищи, ... тогды пана Спытка оубили (Увар., 101); егда будете сѧ имети бити, да станеть жрець предъ всеми полки (Скар. ДЗ, 39б); коли пак кнѧз великии Витовт билсѧ с Татары, тогды пна Спытка Татарове ѹбили (Рач., 329); билисе ѡкрѹтне иж мног з^в ѡбѹ сторон люде^в полегло (Бельск., 84); ваши люди и пасямѣста таборомъ подъ смоленскомъ лежатъ и съ людьми королевского величества бьються (АЗР, IV, 445, 1615); кнѧз великии витовтъ билсѧ с татары (Патр. К., 54б); чому есте приступовали под мур абы есте сѧ били (Біблія, 374); ревнуймо жь ему, биймося до смерти за вѣру свтую правдивую з погаными татарами (Мам., 173); которім б^вючисѧ на войнѣ звытѧзство ѡднесли (Мак., 342); ѹже тобѣ часприішолъ, що тобѣ битисѧ за ѡтчизнѹ свою (Алекс. 1697, 2б).

3. *Стукацца.* ѡ землю биючысѧ головою зараз там теж и лев ѹмерлъ (Зб. 752, 586б); коли почали мешатисѧ, тогды вежица ѡб вежицѹ битисѧ и ломатисѧ (Алекс. 1697, 68). ◇ Б и т и с ѧ в п е р с и — *біць сябе ў грудзі ў роспачы, кацца ў чым-н.* оць... воздыхаше и бьюсѧ оу перьси своѧ плача (Чэцця, 153—153б); ѡ томъ кгды розмышлѧлъ, и слесѧ глѧ зы выливаючи, билъсѧ, в^в перси свои, злые ѡные мысли, не иначей ѧкъ непожитечные пчолы ѡтганѧючи (Варл., 271); А ѡную непочтивую невѣсту бѣсъ ѡсѣвши гонилъ нею всюды, и сама се каменемъ перси свои била и надъ тѣлом се своимъ паствила (Пралог, 562б); ѡскаръжал... и в серцу негодность свою знал бьючы се в перъси (Зб. 255, 95); пѧстми се в перси биючы... мовил такъ до себе (Зб. 752, 447б).

4. *Хвастацца венікам (у лазні).* где теж завжды в^в ѡных банѧх полно ест людѹ нагог, которыи сѧ ѡбливают кислым а горѧчим квасом а биютсѧ теж сами молодыми розками, так аж заледво сѧ, дрѹги^в з бани з дѹшею вырвет (Стрыйк., 436).

5. *Мучыцца.* горлицы... коли сѧ ѡдна ѡт дрѹгого през смерть... отлучыт... аж до смерти держачы вѣрность тѹжачы ... в пѹстыни считаетсѧ и бьючысѧ пребывает аж до смерти (Зб. 752, 52б).

6. *Варушыцца ў жываце цяжарнай жанчыны (пра дзіця).* зараз ревѣка была беременна дво^внѧты, а кгды е^в час прихо-

дн*л* порожен*ꙗ*, мѣла великȣю болест кгды сꙗ в неⷭ двое дѣтеⷭ било сполȣ в животи (Бельск., 20б).

Битность *гл.* бытность

Битный *прым. Храбры, мужны, доблесны.* москва ωт мосона сына афетова; рȣс ωт россиꙗнꙗ, бо сꙗ всюды широко над чорным морем, тые битныи рȣские народы роꙁсѣꙗли, Прокоп теж кесариⷭскиⷭ пишȣчи ω валцѣ кготскоⷭ за часȣ іȣстиниꙗна цесара словꙗни вспоминил (Стрыйк., 426б).

Битый *дзеепрым. ад* бити. **1.** *Біты, удараны.* ажно Михаля ведеть еско Микитичь битого (КСД, 1231, 1518); на ωгледанье тое шкоды и битыхъ жнеⷭ бралъ слȣжебника моего (КВС, 469, 1552); тот ωтецъ матка або братъ блиꙁкиⷭ повинныⷭ, место ωного битого можеть бою его присегою своею доводити (Ст. 1588, 447); бȣдȣт плакати мовѧчи тот есть битыⷭ по челюсти (Каз. Кір., 153); оуражоеномȣ стогнати, оукривжономȣ протестоватисѧ, бітомȣ плакати, где бы еще не мѣло быти волно, южъ бы то зо всѣх мѣръ доскональѧ была неволѧ (Апакр., 81); тых тогож днꙗ в копылю бито новэмбра ке (Еўл., 43); оужъ, кгды бит бываетъ, все тѣло свое выставȣетъ, а головȣ, ꙗкъ можетъ, ховаетъ и вшелѧкимъ способомⷭ оустеречи еи оусилȣетъ (Каліст, II, 2); Слȣга вѣдаючій ω воли панской если не приготȣетъсѧ и не оучинитъ по воли его, битъ бываетъ (Мак., 279); тог днꙗ там левникиꙗ была бита ωт мȣжа, а власне длꙗ неплодства (Зб. 81, 78б); И был есми битъ на каждыⷭ ден, терпꙗчи каране на каждыⷭ поранок (Пс. XVII, 54); ◇ Вина битая — *грашовы штраф за пабоі.* вина битая, правомъ переведеная,— дванадцать грошей (КПД, 547, 1557); Вина битая, судомъ осуженая, полтина грошей, а навезка пдле Статуту земского (АЗР, IV, 130, 1596).

2. *Забіты.* ω слȣжебникох што не имают изь битых члвков ωдежи брат (Вісл., 24б—25); дня торгового возили до мѣстъ, на торгъ, мясо всякого быдляти битого, почавши отъ дня святого Балтромея ажъ до мясопусту (АЗР, III, 75, 1557); панъ Лукашъ... полъти свиные, кунпы, гусы битые, въялые, ... на себе... забралъ (АВК, XX, 138, 1598); В законѣ быдло нѣмое бито на офѣрȣ которое где бы не рѣзано, неприемна бы была офѣра (Мак., 372).

3. *Страляны.* бито зъ гарматъ раза три на триумфъ (ИЮМ, II, 134, 1684); На трыумфъ якъ бито зъ делъ трохъ съ полковыхъ на патрона его корол. млсти Яна святого, то купили пороху фунтовъ осмнадцать (ИЮМ, V, 62, 1688).

4. *Раздроблены.* купили дроту грубого до зегару локотъ ѕ҃, по асм. ѕ҃ золот. а҃ и асм. ѕ҃ кремень **битый** асм. ѕ҃ (ИЮМ, I, 94, 1682).

5. *Патаптаны.* если дей тое збожъе пна Гурынового бито, альбо кошоно, ... нехай дей тамъ на той кгрунътъ панъ Гурын

болшъ не высылаеть, ани самъ не выезчаеть (АВК, XXXVI, 252, 1582). ◇ Битый гостинецъ, битая дорога — *добра ўтоптаная, убітая дарога.* И рекли сынове израⷭлевы битым гостинцем пойдемо (Біблія, 199); Грунты Чешевленскіе въ такомъ ограниченю лежатъ... отъ того каменя... доломъ до гостинца или дороги битой зъ Лапеницъ (АВК, I, 111, 1751).

6. *Чаканены (пра манету).* ани за иныхъ предковъ его милости, за которыхъ мыньцы бито, соймовъ на всю землю не збирано (КПД, 141, 1547); Яко на него поспольство напало, згинуло з кишени таляровъ битых десеть (АВК, IX, 323—324, 1638); До тогω тежь два херȣвімы зⷭ золота битогω (Хран., 113); кожды сорочокъ по талеровъ битыхъ семъ (ИЮМ, XI, 44, 1697); посагȣ зась каждаѧ панна маетъ дати наймнѣй двѣстѣ талѧровъ битыхъ (Зб. вып., 76б). ◆ Ремень битый — *апрацаваная адпаведным чынам паласа скуры з мэтай надання ёй эластычнасці.* Ременя битого до вязаня шлей и розныхъ потребъ, за три пары заплатили асмаковъ осмнадцать (ИЮМ, I, 221, 1682); За ремень битый до седла дали асм. одинъ (ИЮМ, I, 230, 1682); битое писмо — *друкаванае пісьмо.* его кролевъская милость... будеть рачылъ роскаꙁати оный статутъ выдрукавати и битымъ писмомъ выбити (КПД, 184, 1551).

Бить *гл.* бити

Битье, бите, битие, бытие *наз.* **1.** *Пабоі.* ω бітьи рыцерьскомȣ а люб ω шлѧхтичю (Вісл., 7б); лице его скалѧли. и битьем оубили, так ажь ωд силного битьꙗ. его престое ωбличье было ωтекло (Пак. Хр., 7б); кгды бы нѣкоторыи земяне, таемнѣ, межи собою ся побили, ... а за те битье зложили бы судьи и подсудку тылько пять грошей (АЗР, I, 224, 1501); На грешники же седмеро то приидетⷭ, и к тому смрть кровь сваръ Мечь пагуба гладъ. Насилие сокрушение и Битие (Скар. IС, 65); Прото ȣрѧдъ не грешить коли злыхⷭ караеть не только винами, битьем, але и смертію (Будны, 77); нижли он за то не ведати в который способ побудившися над словы неучтивыми лаіал, соромотил и битем перестерегал (ИЮМ, XXXII, 74, 1578); тотъ тивун с того битья не ведаю если будеть жыв (АВК, XXXVI, 53 1582); если... ωбачать того которⷭ згрѣшилъ годного битꙗ, положать его и перед собою бити кажȣть (Біблія, 228); мѣлем так ꙗ сам ꙗко и братіа моꙗ не по еднокрот битꙗ мордованꙗ ȣрȣганꙗ на монастыр нахоженꙗ дорогою истꙗ през ринок з свꙗтостꙗми вшелꙗкими заборонен и незносніи ȣтрапенꙗ (Дыяр., 162); пана Славинского ... за лобъ порванье и на землю обваленье, а потомъ... окрутне а немилосерне збитье, змордованье, костей тымъ битьемъ поперебиванье (АВК, XII, 444, 1684); велико страдала ωт мȣжа так битием ꙗко и рȣганемъ (Зб. 752, 162); Праніе: Виргане,

битье, або топтане ногами (Бяр., 117); бываютъ звады и пѧнства, а при пѧнствѣ битїѧ, и окрвавленїѧ (Зб. вып., 57—57б).

2. *Забой, зарэз (пра жывёлу).* затоки въ которіей рѣцѣ вольное ловенье рыбъ, и во всей пущи Богушевской вольное битье всякого звѣра, зъ гоны бобровыми и всякими пожитками продалъ есми на вѣки непорушоно (АВК, XIV, 4, 1501).

3. *Бітва.* валка велика сѧ есть стала и ломане велико было и бите (Троя, 27б); там то сталосѧ велико битье (Там жа, 57).

4. *Ударанне, стуканне.* грекове иншим ѡбычаемь не могли мети приступꙋ в землю их ѡдно толко през бите голых мечов (Троя, 19); камениѕ рꙋцанꙗ тарановъ битꙗ ѡгневъ розност видзꙗна была (Зб. 259, 582); ваши битꙗ дѣтинные нам сутъ стрѣлы (Пралог, 502б); приꙋчылсꙗ ... по твари терпѣть битꙗ, голодъ, посты (Зб. 752, 439б).

5. *Разбіванне, драбленне.* В тот час Атылѧ наготовавшы начыне до битꙗ муру, а жолнере до штурму напоменувшы, ждал часу абы скоро бы ѡгонь утихъ, муръ ламалъ а до мѣста штуръмовалъ (Атыла, 223). ◆ Битье мынцы, битье монеты — *чаканка манеты.* его королевъская милость тотъ звычай битья мынцы и теперъ водле стародавного обычая пры владности своей господаръской зоставовати рачыть (КПД, 141, 1547); отколь бы се сребро на битье новое монеты достати и доложити могло (АЮЗР, II, 174, 1571); онъ выставилъ друкъ минечный до вшелякого битья монеты своимъ властнымъ накладомъ (АВК, VIII, 258, 1592); битье в перси — *выражэнне смутку, роспачы, раскаяння стуканнем сябе ў грудзі.* ꙋпадки его посполите не сут ѡдповседневные которые розмаитым ѡбычаем могут быт зглажены; ꙗко молитвою господнею, водою свещеною, битьем в перси повседневною споведю (Зб. 255, 380б); в ѡноѕ хижцѣ зафрасованыѕ а праве ѡт розꙋмꙋ ѡтходꙗчим будꙋчим неꙗдением сꙗ и бытием в перси морилъ (Пралог, 492б); на паль битье — *пакаранне смерцю насаджваннем на кол.* таковыѕ ... срокго смерътью четверътованьемъ, або на паль битьемъ каранъ и почтивости ѡтсꙋжонъ бꙋдеть (Ст. 1588, 412); чоломъ битие, чоломъ битье — *прашэнне, хабар.* чоломъ битья тестю далъ золотый черленый (АВК, XVII, 241, 1540); Их милость на мое чоломъ битіе вчынили и печати свои прыклали (АСД, II, 13, 1543); отецъ борздей оучинить на проѕбу сына своего, нежели гсдинъ на чолом битье паробка (Будны, 180); за прозбою и чоломъ битемъ нашымъ, рачылъ его милость воевода Витебскій розказати оный привилей передъ собою прочитати (ИЮМ, I, 316, 1593).

Биться *гл.* битися

Бичевание *гл.* бичованье

Бичевати *гл.* бичовати

Биченокъ *наз., памянш. ад* бичъ. Въ городѣ Могилевѣ: биченокъ отъ 20 грош. до 1 золот (ИЮМ, XXIV, 69, 1713).

Бичоване *гл.* бичованье

Бичование *гл.* бичованье

Бичованый *дзеепрым. ад* бичовати. и гвоздъ бжїй и часть столпа к которомоу ісоус былъ привѧзал и бичован (Валх., 75б); што за глꙋпство ваше жебы бог был бичован которыѕ тѣла не мает (Зб. 752, 76); петръ... ѡт поганства поѕманыѕ и многокрот бичованыѕ в темном вꙗзеню седѣлъ (Зб. 82, 406).

Бичованье, бичевание, бичоване, бичование *наз. Дзеянне па дзеясл.* бичовати. ѡ бичеванію и ѡ оумоученію бга (Пак. Хр., 21б); Хс Гдь оутерпѣвши за насъ, нарꙋгане, бичоване, раны, и смертѕ длѧ збавенѧ нашего поднѧти зезволивши (Каліст, II, 337—337б); каране которые за грехи свое подоѕмовати мели на себе принꙗлъ, ꙗко ꙋбозство, голод прагнене, бичоване, смерть посоромотнеѕшꙋю (Зб. 255, 68); кон если ест ленивымъ, бичованѧ мает (Зб. 259, 167б); Бишасѧ сѕ бичми до пролита крове своеа. Г, Црс: ис ѡтсюдꙋ бичованѕе (Бяр., 3); посты, пелкгрымства, бичованѕꙗ и иныи утраненѕꙗ тѣла, можемъ пожитечне шлюбоват (Выкл., 111б); ѡ ꙗких небезпечъностеѕ... в працы, и пѣшом хоженю, в бичованю, в потварах, в мꙋках длꙗ дшъ людских ꙋжили (Зб. 82, 157б); наракъвѣци значатъ пꙋта тыи, которыми его оу Пилата до слꙋпа на бичованіе катове привѧзали (Зб. вып., 30б—31).

Бичовати, бичевати *дзеясл. Наносіць удары бічом.* праве іссъ выдан есть пилатови. а видели есмо и бичовали и оуплеваніе оузѧл на лице свое. а короуноу ис терновіа ритеріе оузложили на головоу его (Пак. Хр., 32); васъ выдавати бꙋдꙋтъ до громадъ, и вѕ божницахъ своихъ бичовати вас бꙋдꙋтъ (Каліст, II, 2б); ꙋѧзвлѧю: Зранюю, ꙋ, побиваю, сѣкꙋ, бичꙋю (Бяр., 185); допустилъсꙗ еси поѕмати, бичовати и роспꙗти (Зб. 82, 434б).

Бичовка *наз. Вяроўка.* За бичовъки заплатили (ИЮМ, XVII, 33, 1710).

Бичъ, бычъ *наз.* **1.** *Бізун, нагайка.* Багатый... бичь вышлеть на нь и не ѡтпꙋститѕ емꙋ (Скар. ІК, 32б—33); который чоловѣкъ не выйдетъ на роботу, ино за первый день огурного заплатитъ грошъ... а коли въ третій разъ огурится, або за пьянствомъ не выйдетъ, ино бичемъ на лавцѣ скарати (АЗР, III, 77, 1557); Панове, дꙗкуите пану Трищану за мои жывотъ, иж мене не хотел погубити, ѡдно мѧ прывелъ, ꙗкъ дитꙗ бичом, на стан королѧ Арътиуша (Трыст., 98); згинули дей ми... бичъ за грошъ, полредна за грошей три (АВК, XVIII, 61, 1589); карают их бичом (Наб. тур., 23); ѡтец мой бил вас бичми, а ꙗ вас бить бꙋдꙋ скорпиѡнами (Біблія, 424); тогож рокꙋ ꙋчинил чꙋдов из церкви ꙋплетши бич с поворозов, неꙋч-

тивых выгнал (Бельск., 204б); кие и бичи, албо пȣги на неволники взѧли (Стрыйк., 450); тые поврозки розмнажаемъ с которых ставает се бичъ которым караны бываем (Зб. 255, 25); беда ѡнымъ кȣпцомъ была, которих хс выганѧлъ бичом из церкви (Зб. 259, 512б); тоˢ агриколаˢ бичъми его бит казал (Зб. 752, 539б); Казалъ его бичми и жилами так долъго бити, ажъ бы тѣло его на землю ѡпало (Пралог, 614); сѣкли се бичми, ажь се кровью ѡбливали (Хран., 311б); Бишасѧ с бичми до пролита крове своеа (Бяр., 3); розгневаныˢ тиран, казал их твары бичми сѣчи (Зб. 82, 32б); Арапникъ и бичъ въ дорогу дали асмак. семъ и полъ (ИЮМ, II, 97, 1684).

2. // *перан. Моц, улада.* Пан бгъ вѣдает, ѩко долго тоˢ быч асȣров бȣде над нами держат, то ест тȣрецкиˢ, а то подобно незачим иншим, ѡдно справою их доброю и захованем послȣшенства (Бельск., 411—411б); мȣжеве нѣѩкие столицу сȣдовȣю засѣли... и за ȣказанемъ их, бичъ которыˢ ми был даныˢ ѡтнѧтыˢ естъ (Зб. 752, 499б); впрудце ȣмер крол вандалскиˢ и бич або моц, которȣю з допущенѧ был на каране хрстианъ ѡт бга взѧлъ ȣтратилъ (Там жа, 500). ◇ Бичъ божый— *божае пакаранне.* бо ты естэсь бич божыи на каране выступковъ люду хрестѧнского посланыи (Атыла, 189); большая и горшая прыгода и война быть не можетъ надъ бичъ Божый, то естъ надъ моровое поветре (АВК, XX, 66, 1591); тог рокȣ коли маркиѩн ѡ соборе ѡбмышлѧл, зˢ ѩкогос пророцтва ѡдног стог звалсѧ бичем бжиим, на злыи хрстиѩны был мȣжныˢ и порѧдныˢ хитростю болшеˢ нижли моц воˢны ѡтправȣючы, которыˢ пострахом был всег свѣта (Бельск., 312); тые ȣгри... выбрали собѣ за королѧ ѡног ѡкрȣтного валечника аттылю, которыˢ зван ест бич бжиˢ (Стрыйк., 421); слȣхат ли мене будешь ... и бичъ бжыˢ ку домȣ се твоему не приближыт (Зб. 752, 489).

Бичыкъ *наз., памянш. ад* бичъ. овъса полъосмины, зол. одинъ и асм. пять; бичыкъ асм. два (ИЮМ, I, 24, 1679).

Биючий *дзеепрым.* **1.** *Ад* бити *ў* 1 *знач.* тѣлеснаа рѣчˢ есть, не оубити на тѣле, не пособити биючому, не радити на ȣбійство (Будны, 76); ѡдного з них найсрожшого египтѧнина биючего еврейчина з братиˢ его, коли нихто не видѣлъ, рȣкою своею забилъ и в песку его, загреблъ (Біблія, 108); то ест биючиˢ, ѡт которого певною енеалокгиею пошли македонове (Стрыйк., 421б); Плечи мои далемˢ на раны, и не ѡдвернȣлемъ ѡблича, моего ѡд соромоты плюючихъ, ани поличковъ моихъ ѡд біючихъ (Мак., 250); слышал розличные разы битѧ, смехи и жарты биючих (Зб. 255, 269). *Параўн.* биющий, бъючий.

2. *Які дзякуе, кланяецца.* Если которого знашолъ млтвы ѡтправȣючи и поклоны биючого стоѧчи пнȣ бгȣ всемогȣщемȣ дѧковалъ (Пралог, 640б).

Биющий *дзеепрым. Тое, што і* биючий *у* 1 *знач.* Мойсей... ȣзрелъ беду их, и мужа Египтѧнина биюща некоего ѡт евреи братии его (Скар. ІК, 7); Иеремеѧ поведалъ настави биющему его челюст, абовем нагороды жадное не потребовал, ани ѡ част свою мовилъ (Зб. 255, 250); Иноци біющіи Іереѧ, Діакона, поддіакона,... повѣнны были раздрѣшенны ѡт Епспа (Зб. вып., 71).

Биющийся *дзеепрым. ад* битися *ў* 1 *знач.* Моисеи... виде Два мужа Евреанина биющесѧ (Скар. КІ, 7); И мышца биющихсѧ сотрена будуть ѡт лица его (Скар. ДП, 31б—32).

Бияти *дзеясл. Тое, што і* бити *ў* 1 *знач.* ослѧ припрѣлосѧ ко стене, и образи ногȣ Валаамови. Той же опѧть биѧше и (Скар. ЛК, 49); Ивко... поведил, же од него одышол был за тым, же ег бияли, але речы нияких не брал (АВК, XXXIX, 598, 1579); мене самого и жону мою біяли (АВК, III, 36, 1629).

Блаватъ, бловатъ *наз. Блакітны шоўк.* ѩкъ невѣста вˢ блаваты и перла оубранаѧ не вшетеченство готова (Мак., 183); сенатор... мел до трех тысѧч слугъ, ѡденѧ ѡт бловатȣ, а поѩсы ѡт злота носѧчих (Жыц. св., 24б); бывали трȣды на шатахъ, кошȣлѩхъ, сȣт и тепер в блаватахъ (Зб. 259, 307).

Блавсекгарда *гл.* блявсекгарда

Благаный *дзеепрым. ад* благати. абы за тяжкіе грехи наши Господа Бога благано (ИЮМ, IX, 375, 1639).

Благати *дзеясл. Прасіць прабачэння, упрошваць, супакойваць.* благаючы жолнере свое частю надѣею ѡдерженѧ звитѧжства, частю великими ѡбѣтницами, а их хуть против собѣ еднаючы, умыслил так долго ѡт ѡблеженѧ не ѡтступовать (Атыла, 222); розмышлѧли един о дрȣгом милос выполнѧючи, а гнѣв божій благаючи (Каз. Кір., 78); за твое ку ним злое слово бȣдȣ их благати, абы сѧ на мене и на царство мое не розгнѣвили (Біблія, 37); ѡдног часȣ был великиˢ мор и повѣтрие заразливое в афинах. ѡ которое коли боги свои благали и просили их, и ѡфери им великие... чинили, абы ѡнȣю нȣжȣ и смертъ ѡт них ѡтдалили (Бельск., 210б); его иншие кнжата дарами благали кȣпȣючи покоˢ (Стрыйк., 444); Бга благаймо абы ѡт него даный намъ былъ обфитый входъ вˢ нбсное его црство безконечное (Каліст, II, 293); Господа Бога о отпущене греховъ души его уставичными молитвами своими благали (ИЮМ, IX, 332, 1638); котораѧ за мȣжа своего феѡфила цесара грецкого ѡбразоборцȣ тым порѧдком благала маестат бга правдивого и ȣблагала (Дыяр., 172б); за мене грешного Бга благай за грѣхи мое (АВК, XXXIV, 197, 1661); благаймо его, жебы и намъ скарбъ Дха своего даровати рачилˢ (Мак., 189); з нагорѧчшими слезами его благаетˢ,

абыся... ласкавымъ ем8 ѡказалъ (Варл., 176); зачас8 судію благал абы во вѣчны[s] ѡгон не предал (Зб. 107, 108); тамъ маестатъ божи[s] за нимъ благают[s] (Зб. 259, 331б); б8д8 ихъ благати абы ся на мене и на црство мое не розгнѣвали (Хран., 24б); Жрътовникъ: олтаръ, ѡчистилище, оублагалница, мѣстце на которомъ Бга офѣрами благаютъ (Бяр., 43).

Благатися *дзеясл., зв. ад* благати. Бже, ктож б8дет подобенъ тобѣ, не замилча[s] ани ся благаи (Выкл., 136б).

Благий, благый *прым.* **1.** *Добры, харошы, прыемны.* вгодимъ бѹ благими дѣлы (Чэцця, 293); Кто ест члвекъ хотяй живота, любяй дние видѣти благы (Будны, 102); одно девочку малую для благыхъ послугъ моихъ давши (АВК, XVII, 436, 1563); Тотъ же ниже[s] мовитъ сл8ха[s] благи[s] ижь ѡтецъ истеннаго сына есть ѡтцемъ 8весь свѣтъ (Унія, 13); Прочее: Бга ѡт него же вся́ко деяніе блго, и всякъ даръ совершенъ (Сматр., 6—7); Агаѳаггел[s]: Блгіи вѣстник (Бяр., 223); при[s]-меть его блги[s] и ласкавы[s] вседержител нашъ іс хс и зл8чаетьсѧ з богомъ (Зб. 107, 188б); Которому ѡт насъ хвала и поклонъ з безначалным его ѡтцемъ и пресвѧтымъ и благимъ и животворѧщимъ его дхомъ ннѣ и завжды (Пралог, 624б); иго бо мое блго. и бремя мое легко есть (Ст. бр., 20).

2. *Дрэнны.* виделъ есми, ижъ тело небощыковъское ничым не прыкрыто, одно обрусомъ благимъ старымъ (АВК, XVIII, 206, 1607); пивничка новая, дощками барзо благими покрыта (АСД, I, 212, 1597).

Благо I *наз. Дабро.* Хрстос[s] же пришедъ архиерей будущим[s] благом[s], большии и совершенеишии храмъ нерукотворенныи... обрет[s] (Скар. ІК, 4б); мовилъ, Дше имаши многа блага лежаща на лѣта многа, Поживай, ѧжъ, піи, веселися (Будны, 199); ѡ наслѣдіи вѣчных блгъ без престани Гсда Бга просили (Мак., 9б); 8клонисѧ ѡт зла и сотвори блго (Дыяр., 169б).

Благо II *прысл. Добра.* алеѯандеръ... ѡтоле приехавши до реки самодроны, и мовил до ѡного люд8: благо вам ижесте славы гомеровои достали (Алекс., 10).

Благоверие *наз. Набожнасць, сапраўднае вераванне.* да тихо и безмолвено житие поживаемъ, въ всякомъ блговеріи и чистоте (Будны, 66); ѡтци которіе чада своя по повеленію божіему в благовѣрію и в наказанію, выховывають великою потомъ потѣху с них мѣвають (Там жа, 72); понеже по Апслу блгочстіе или блговеріе обетованіе имат[s] и нынешнеи и будущеи жизни (Там жа, 196).

Благоверно *прысл. З сапраўднай верай, прававерна.* вси живоущии блговѣрно ѡ хсе ноудими быша пожрѣти идолом (Чэцця, 139б); цѣломдрно и праведно блговѣрно поживемъ въ нынешънемъ вѣце: чающе: блаженънаго оупованіа и ѧвленіа славы великого бга и спаса нашего (Будны, 151—151б).

Благоверный *прым.* 1. *Набожны.* ѡнъ же блговѣрныи моуж агринъ. оуготовивъ каноунъ свечи и темьѧнъ (Чэцця, 95б); чсть велик8 и дары многы подаваше славному гсдрю блговерномоуж и христолюбивому црю (Увар., 103); И оузнанъ есть во словахъ своихъ быти благоверенъ, понеже виделъ есть бога просвѣщающего всехъ (Скар. ІС, 74б); Благословеніе... всимъ причетникомъ святыхъ Божіихъ церквей, туто жъ о Святом Дусѣ возлюбленнымъ благовернымъ и христолюбивымъ сыномъ нашего смирения (АЗР, III, 18, 1547); Блговѣрным же сщеникомъ и всѣмъ хрстолюбивымъ людемъ... блгодат, млсть, миръ (Апакр., 185); so seredy na czetwer prestawisia błahowirny i chrystolubiwy. Kniaź Semen (Бых., 566); ѡтца Афанасия, его милост кнзь Богданъ блговерны[s] 8просилъ (Барк., 153); цесаревая Ѳеодѡра, и сынъ еи благовѣрный Михаилъ, на маестатѣ цесарскомъ оусѣдши, ворота смѣлости православнымъ отворили (Каліст, I, 39б).

2. *У знач. наз. Прыхільнік праўдзівай веры.* Бо той днь блговѣрнымъ конецъ бѣдамъ, гоненью, мукам[s], смрти, и всѣмъ скорбемъ принесеть, а радости неизреченные имъ ѡткриеть и подасть (Будны, 187—187б); На што имъ отъ благовѣрныхъ единъ съ братства Львовского отказалъ въ тые слова, яко ся ваша милость дочитаешъ далѣй (АЗР, IV, 222, 1600—1605).

Благовествование, благовествованье *наз.* **1.** *Тое, што і благовестование ў 1 знач.* Кто возвѣститъ, аврааму ѧкѡ доит ѡтроча Сарра ѧкѡ породи сна во старости своей. Кто по всѣхъ Р8скихъ Краинахъ Повѣтах и мѣстахъ ѡзнаймитъ ѡповѣст и ѡголоситъ же за выроднымъ ѡбюроднѣмъ блговѣствованіемъ родити во мнѣ (Сматр., 4).

2. *Тое, што і благовестование ў 2 знач.* починаеть Хрстово благовѣствование (Скар. КБ, 2); ѡтци повинни ся о дети старати, абы ся божественное наѹки научили. То есть, абы розумѣли о бозѣ. о законе божіемъ, о блговествованью або о блгодати божіей (Будны, 61).

Благовествованый *дзеепрым. ад* благовествовати. далъ се имъ в[s] том 8жити марко Сты[s], написалъ тое еванъгелие, которое ѡт марка благовѣствованое зовѣмо (Пралог, 619).

Благовествованье *гл.* благовествование

Благовествовати *дзеясл. Тое, што і* благовестити *ў 2 знач.* пошли во иншые мѣста благовествуючы слово истинны (Зб. 752, 9б).

Благовествуючий *дзеепрым. ад* благовествовати. чюлъ и зналъ себе быти, добрый сей 8читель, на стражи Бжой поставленогѡ: красны мѣти на горахъ блговѣств8ючого и проповѣд8ючогѡ покой. Трезвилсѧ во всемъ, бодрствовалъ, працовалъ, чинилъ дѣло еѵглісты, посл8г8 свою выполнѧл (Сматр., 38—39).

Благовестие *наз.* **1.** *Пропаведзь вучэння Хрыста аб выратаванні.* Потому жъ и Апстлъ сведчить ıако гь повеле проповѣдающимъ бговестіе ѡт блговстиа жити (Будны, 92).

2. *Евангелле.* Еѵгліе, естъ слово кгрецкое, по словенск8 выкладаетъ сѧ благовѣстіе, а нашимъ ıазыкомъ р8скимъ, доброе ознаймене (Каліст, II, 246б).

Благовестити *дзеясл.* **1.** *Апавяшчаць, паведамляць радасную вестку, навіну.* ѡнъ шед блговестивъ штожь придеть к нимъ хсъ (Чэцця, 224б); гаврил блговѣстил еи радость великоую (Там жа, 263); Аще мы или агглъ с нбси блговѣстить вамъ паче еже блговѣстихом[s] вамъ, анаѲема да будеть (Будны, 113б); А тут теж ангел молıачо[s]сıа аннѣ блговѣстил в ѡгородѣ (Рым., 83); и мовмо... нарожение твое богородице дѣво радост всем8 свету благовести, с тебе бо выникнуло слонце правды хс бог нашъ (Зб. 255, 184б); ты тежъ и ѡного предитечы хрства болшаго вроженых женами нарожене блговѣстил (Зб. 752, 473б); ангелъ... ем8 благовѣстил мовечы иж анна жена тво ѧ повиет дочк8 великое зацности (Зб. 82, 13). *Парадн.* благовестовати, благовещати.

2. *Прапаведваць вучэнне Хрыста.* Апслѡве Стыи не боѧли сѧ оучити, и слова Бжго благовѣстити не обавѧли сѧ (Каліст, I, 167). *Парадн.* благовествовати, благовестовати.

Благовестникъ *наз.* **1.** *Прапаведнік.* радуисѧ архангле гавриле первыи блговѣстниче всѧкоıи радости (Чэцця, 76б); овы же блговѣстники, овы же пастырие и оучителие, къ совершенію стым[s], в[s] дѣло служеніа въ с[s]зданіе тѣла хва (Будны, 123б).

2. *Евангеліст.* Еѵаггелистъ; Блговѣстник, або добрый повѣдачъ (Бяр., 272—273).

Благовестование *наз.* **1.** *Апавяшчэнне радаснай весткі.* Лука... почалъ бо ѡт бывших прежде нарожениѧ слова божиѧ. ıако о дивномъ зачатіи иоанна пред[s]течи, о нароженіи его. Теже о блговстованіи архан[s]гела Гавріла ко девици матери божией (Скар. ДП, 2); южъ блговѣстованіѧ по Апслском8 голос8 Бжим породом плодовита зостала (Сматр., 4—5). *Парадн.* благовествование ў 1 *знач.*

2. *Пропаведзь вучэння Хрыста аб выратаванні.* ıако Апслъ стый мовить, о немже и выслышавше слово истинны блговѣстованіе спсеніѧ нашего (Навука, 24—25); естъ единъ Апстлъ стый Павелъ паче всѣхъ потр8дивыйсѧ, въ Блговѣстованіи Вѣры Христіанскіѧ (Зб. вып., 87б—88). *Парадн.* благовествование ў 2 *знач.*

3. *Евангелле.* суть книги четырехъ Е8ван[s]гелистовъ или свтое блговестование (Скар. КБ, 6б).

Благовестовати *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* благовестити ў 1 *знач.* Гавриилъ ко пречистой девици Марии благовестуѧ рече (Скар. IH, 3б).

2. *Тое, што і* благовестити ў 2 *знач.* Захариıа поет блговестоуıа (Чэцця, 78б).

Благовестующий *дзеепрым. ад* благовестовати. тако и женескъ пол блговестоующи во сонме м8жю своем8 о8годна (Неба, 85—85б); На8мъ... глеть, сѣ на горахъ ноги исповедующего и благовестующего миръ (Скар. КБ, 6).

Благовесть *наз. Тое, што і* благовещение ў 1 *знач.* нароженье твое богородице дѣво радост всем8 свѣт8 благовести (Зб. 259, 472).

Благовесчение *гл.* благовещение

Благовещати *дзеясл. Тое, што і* благовестити ў 1 *знач.* бловещю и закличю. штож ты ıагнѧтко бжие береги грехи всего мира (Чэцця, 126б).

Благовещение, благовесчение, благовещенье, благовещэне *наз.* **1.** *Добрая вестка.* В назарефъ пришол гаврилъ къ девѣ мріи приносѧ блговещѣние (Чэцця, 36б); сѣй бо день воистин[s]ну благовѣщениѧ ест (Скар. ЧЦ, 198б); теды ѡному иѡсиф8 вр8чили пречистую дѣв8 на захованe еи паненства а не в малженство: бо 8же о рокъ былъ иѡсифъ. а такъ пришествием стого д8ха над натр8р8 людскую, ıако многи стыи свѣдчат по блговѣщению гавриила архангела (Рым., 83); Радость благовѣщеніа одержавши приснодѣва Маріа, ... шла на горныи мѣста до мѣста I8дова (Каліст, II, 241); Гисторіıа ѡ благовещении пресветое бцы (Зб. 255, 321); За которим его блговѣщениемъ и позволениемъ двци на волю гдню, заразъ гдь вселившисıа в животъ ее (Пралог, 545б); Престаѧ Дво Мріе... ѡтдаюсѧ тебе ннѣ за сл8г8 и неволницу вѣчн8ю въ Братствѣ непорочнагѡ зачатіѧ, радостнаго Аггла Блговѣщеніѧ (Ст. бр., 1); принесла ѡт ангела благовѣщение, ижъ в паненствѣ б8д8чи мѣла принѧти в животѣ ѡт д8ха стго и родити сна бжго (Зб. 82, 175). *Парадн.* благовесть.

2. *Благавешчанне — царкоўнае свята 7 красавіка (25 са-*

кавіка). до тоѣ жъ церкви, кромѣ болшого олтаря, меншихъ шесть, первый Воскресеніе Господне, вторый Благовѣщеніе пресвятыя Дѣвы, третій Успеніе пресвятыя Богородици, четвертый Усѣкновеніе главы Іоанна святого, пятый Исповѣдниковъ святыхъ, шостый Купріяна и Устиніи (АЗР, I, 79—80, 1463); тогды было блговещение оу по*недлок*ъ на стра*стн*ои недели (Увар., 98); в тотъ день было свѧто благовещенье (КВЗС, 75, 1538); Того *ж* году на Благовѣщэ*не* ѹ понедѣло*к* на стра*стно*и недѣли бы*ло* знамѧ великое (Рач., 331); постановившысе очевисто у суду, свесченъники церкви соборное светого Благовесченія... оповедали (ИЮМ, XXI, 262, 1594); Знаменитый день и веселый празникъ благовѣщеніа празнѹючи (Каліст, II, 297); оухвалѧе*м*, становимо, ... з^s оуписаныхъ насъ Братіи на кожды^s рокъ три разы, то есть на Блговѣщеніе, на оуспеніе престо^s Б*д*ци и на Зачатіе стыѧ Анны (Ст. бр., 9б—10).

Благовещеный *дзеепрым. ад* благовестити. было емоу блговѣщено ѡ*т* дха стго. не видѣти смерти (Чэцця, 134б).

Благовещенье *гл.* благовещение

Благовещэне *гл.* благовещение

Благоволение *наз. Жаданне, хаценне.* ѡ*т*вѣрзаеши ты руку твою, и насыщаеши всѧко животно блговоленіѧ (Будны, 117); Питала еси млекомъ, ѡ*т*верзающаго роукѹ свою, и насыщающаго всѧко животно благоволеніѧ (Карп., 36б); Еѵдокіа: Блговоленіе: ма*р*: л (Бяр., 273).

Благоволеный *дзеепрым. ад* благоволити. Панна ... голо*с* анге*л*ски^s спеваючи^s ѹчѹла: слава во вишны*х* бгѹ и на земли миръ во человѣцехъ благоволеные, а не вырозѹмѣ*л* бы*л* еи иѡсифъ ажъ породила сна (Бельск., 194б).

Благоволити *дзеясл. Адносіцца да каго-н. добразычліва, з прыхільнасцю, спрыяць.* Понеже кого любить господь того караеть, и ѩко отець въ сыне благоволить в немъ (Скар. ПС, 8б); Не в лои бо кохаетсѧ или блговолить гсдь но по Пророку, благоволить гсдь на боѧщихсѧ его, и на ѹповающи*х* на мл*с*ть его (Будны, 216); Отожъ, яко самъ о нихъ не благоволю, такъ и вашу милость перестерегаю (АЗР, IV, 90, 1595); голо*с* з неба былъ слыша*н*, то естъ снъ мо^s възлюбле*н*ный ѡ не*м* же благоволи*х* (Каз. Кір., 104б—106); Бгъ не в силѣ человѣческой, але в правдѣ благоволить (Мам., 180).

Благовоние *наз. Прыемны пах, пахучасць, духмянасць.* И рече гсдь к моисею глѧ и рци сыномъ ізраилевым^s... воню благовониѧ богу ѡ*т* волов^s или ѡ*т* овець приносити будете (Скар. ЛК, 34б).

Благовонный *прым. Пахучы, духмяны.* и принесесѧ жертва

чи*с*та блговон*н*а боу (Чэцця, 246); Естъ теды Еѵглского богосаженного огорода благовонный дневи семѹ належачій цвѣтъ, которогом^s вамъ до дѹшезбавенного запахѹ подалъ (Каліст, II, 84); межд*ѹ* те*р*ніемъ томуѣмъ и запѹстѣніе*м* процвѣте цвѣ*т* блговоненъ (Дыяр., 169).

Благовременне *прысл. Своечасова.* проповѣда*л* слово, налегалъ, блговременне и безвреме*н*не, строфовалъ, громилъ, проси*л* во вшелѧкой терпливости и наѹцѣ (Сматр., 39).

Благовременный *прым. Своечасовы, зроблены ў свой час.* ѡддаючисѧ сами з^s оупрейме горѧчими и неоуставаючими до Ха Бга млтвами, ѡ доброе здоров^{s}е, и блговременное помѣшкане Вм*л*. зо всими любимыми домоча*д*ци и подрѹжіемъ Вм*л* на часы и лѣта МеѲѹсалимовы (Паўуст., 9).

Благовхание *наз. Прыемны пах.* радѹисѧ воспитанна пищею дѹховною. напоена блговханние*м* (Чэцця, 69б); напо*л*ниласѧ храмина блговханиѧ ч*ст*ного и дивного (Там жа, 264б).

Благовханный *прым. Пахучы, духмяны.* ѩко миро благовханно молитва его (Чэцця, 148б).

Благоговейный *прым. Поўны глыбокай пашаны, поўны глыбокай павагі, набожны.* На семомъ соборе в никеи на месцѹ анъдриѧна папы рымъского былъ петръ благогове^{s}ны^s первы^s (Унія, 18); При прозба*х* мн*ѡ*жества хр*ст*іанъ сама надѣѧ мзды вѣчной, за працоу длѧ вѣры помноженѧ подоймованые до пріймованьѧ на себе того оурѧдѹ блгоговѣйные люди приводитъ (Апакр., 168); Бжественнаѧ блг*д*ть ѩже всегда немощные и про*ч*. поставлѧ*ет* и м*р*к^s, блгоговѣйного діѧкона; на презвитерство и про*ч*. (Навука, 138).

Благоговение *наз. Глыбокая пашана, глыбокая павага, набожнасць.* Іерей повине*н* оупоминати въ своей Парохіи, абы кожды^s хорый, стара*л*сѧ съ блгоговѣніе*м*, тѣлѹ га ншего... причастити сѧ... (Зб. вып., 26б); Поневажъ теды Агглы съ страхомъ слѹжат^s при слѹжбѣ Бжо^s, далеко барзѣи людіе маютъ съ великимъ блгоговѣніем и набоженствомъ слѹхати Слѹжбы Бжой (Там жа, 32). *Параўн.* благоговенство.

Благоговенство *наз. Тое, што і* благоговение. Преподобіе: Побожность, стобливо*ст*, ревность, и блгоговѣ*н*ство ѡ Бзѣ (Бяр., 122).

Благоданый *прым. Які прыносіць радасць, дабро, дастатак.* аще ро*д*итсѧ женескъ полъ пагоубою знаменоуетсѧ и страны блгоданыи и гостелюбець боудеть но грѣхолюбець (Неба, 87).

Благодарение, благодаренне, благодаренье *наз.* **1.** *Падзя-*

ка, *удзячнасць, міласць.* Напервеи естъ взывание, другое, блгодареніе или дѧкованье. Третѣе, выславленіе (Будны, 17б); моленіе розȣмѣетсѧ, кгды кто молитсѧ... а блгодарение, гды кто за добродѣˢства дѧкȣет бȣ (Каз. Кір., 169б—171); ѡдно бга наˢвышшого хвалимы, а емȣ ȣставичне блгодарение чинимо (Бельск., 178б); звычаˢ в законе ест бгдарениꙗ, ꙗкобы рахȣнок сумнениꙗ (Зб. 261, 100); бога наˢвысшого хвалимы, а ему ȣставичне блгодарение чинимы, живота пришлого вѣку жедаемы, речи жадноѝ котораꙗ не есть ку пожитку речи посполитоˢ не слухаемы (Алекс., 32); першій способъ естъ благодареніе, то естˢ вдѧчность або дѧкование (Каліст, II, 203); стыˢ Малахиꙗ благодарение ѡтдаючи благословилъ гсда (Пралог, 60б); великое гдȣ бгȣ блгодарение, а старцови стому подꙗ кованѧ чинили (Зб. 82, 353б).

2. *Добрае дзеянне.* Если на блгодарение ѡфѣра бȣдет, ѡферȣют хлебы без квасу (Біблія, 161); блгсвение столȣ и блгодарение вси ȣчинꙗт з пристоˢным набоженством и ȣчтивостю (Зб. 261, 213); Всякъ даръ совершенъ совышей и сходя отъ отца световъ, должно есть и Богу всегдашнее благодаренье (АВК, I, 38, 1614); А скоро блгодареньне в столȣ ȣчинили (Пралог, 673б); Если на блгодареніе офера бȣдетъ, оферȣютъ хлѣбы без квасȣ оливою помазаны (Хран. 116б).

Благодарити, благодарыти *дзеясл.* 1. *Дзякаваць.* блгодарю тѧ гси бе мой (Чэцця, 31); Наперве́й не призывати Бга часу потребы, и не блгодарити его (Будны, 18); Бга нашегѡ, который его намъ былъ далъ и который его ѡт насъ взѧлъ блгодарѧчи радȣимосѧ Православныи Хрістіане, и тѣшмо (Сматр., 51); блгодарȣ тꙗ гсди боже мой же ȣказал мнѣ еси сего дивного мужа (Біблія, 40); не толко россиˢскомȣ народȣ (аще восхощет и возмогȣт видѣти исповѣдати и бгȣ блгодарити и ревновати) (Дыяр., 169); так же и вси киꙗне славили бга и блгодарыли (Зб. 81, 187б); в боꙗзни бжой зоставалъ хвалѧчи и блгодарѧчи гсда бга по вси дни живота своегѡ (Хран., 384б); ѡн велми ȣрадованыˢ благодарил (Зб. 82, 31); бга стаго блгодарим а противитисꙗ тебѣ не хочемъ (Алекс. 1697, 10).

2. *Абдорваць, надорваць.* дал ти бгъ мдрость и блгодарилъ тѧ дхѡм радным, и храбрым. сего ради смотри много веленью моемȣ (Арыст., 138).

Благодарно, благодарне *прысл. Удзячна.* блгодарно предо всѣми придохъ. поведати вам што ꙗвилъ гсь слȣзѣ своемȣ козмѣ (Чэцця, 68б); Животъ абовѣмъ Прирожен ѧ блгодарне

пріймати маемо, ꙗкъ ѡт Бга намъ даный: а смерть Прирожениѧ лагодне зносити ꙗкъ то што насъ минȣти не можетъ (Сматр., 26).

Благодарный *прым. Удзячны.* емȣ сѧ терпѣніемъ оуставичнымъ, за престое имѧ его, розмаитыхъ оутисковъ и преслѣдованиѧ и зношенˢемˢ благодарным бѣдˢ и прац повседневных по силе оуподобити (Карп., 14); згромажаютˢ сѧ собраниѧ, в Ѱалмѣхъ и пѣснехъ радȣючи сѧ, и благодарное пѣніе Бгȣ возсылаючи (Каліст, I, 38б); Хрстиꙗне ... створителевѣ своему блгодаръно пѣніе и славословие ѡтдавали (Зб. 82, 280).

Благодарственный *прым. Удзячны.* Блгодарственнаѧ, сію матерію малȣю а таемницами великȣю, Книжицȣ, коштомъ и накладомˢ вмл повторенȣю возписȣючи, приписȣетъ, и дедікȣетъ: а ѡ ласкавое и вдѧчное принѧтˢе проситъ (Паўуст., 8б).

Благодарыти *гл.* благодарити

Благодарячий *дзеепрым. ад* благодарити. А казавши принести покармȣ далъ ей ѣсти и такъ оуздоровивши ей ѡдпȣстилъ ей з малжонкомъ блгодарѧчимъ. Бга (Мак. 12б).

Благодатель *наз. Дабрачынец, дабрадзей.* Коупи читай розъсоуждай брате и тщаателю, повинни ли повѣждъ, се и благодателю Превышнемȣ с покааніемъ възвратѧтсѧ, оузри ли ꙗко неповинни ꙗвѧтсѧ (Апакр., 1б).

Благодатный *прым. Дабрачынны.* радоуисѧ блгодатный роучаю свѣта (Чэцця, 156б); родитсѧ муж добръ боудеть и блгодатенъ (Неба, 89б); Харітоніѧ, Блгдтнаа (Бяр., 321).

Благодать *наз. Міласць, спрыяльнасць, дапамога.* в тотъ час нашла на него стго дха блгодать (Чэцця, 11); Что ест человѣкˢ и коѧ благодатˢ его, и что доброго или что злого его (Скар. IС, 29); а ближніи разумномȣ тишитсѧ разѫмом, ѡн же ес блгдть бжіѧ, и знаменіе млсрді ѧ его над ними (Арыст., 17б); ѡтци повинни сѧ о дети старати, абы сѧ божественное науки научили. То естъ, абы розумѣли о бозѣ. о законе божіемъ, о блговествованью або о блгодати божіей (Будны, 61); Блговолѣнием Бга отца и благодатию Гда ншего Иса Ха и действом стого дха, смирение наше (СДГВ, II, 6, 1588); спсова блгдть в наших сѧ немощехъ совершаетъ (Апакр., 190б); на тых горах ѡкажетсꙗ благодат бжиꙗ а бȣдет мѣсто великое в котором гдѣ бгъ воздвигнет церквеˢ много (Стрыйк., 435б); так и нас по блгодати, дѣдичми Бгȣ, и сполдѣдичми хвыми писмо называет (Карп., 5); кгды ласка бжаѧ, кгды даръ, и блгодат дȣховнаѧ пристȣпитъ, великаѧ а предивнаѧ вˢ нимъ, ѡтмѣна се ставаетъ (Там жа, 21б); гордыхъ и въ

правдѣ непостоянныхъ праведный Богъ понижаетъ и сокрушаетъ, а смиреннымъ и справедливымъ благодать свою даетъ (АЗР, V, 34, 1637); познали през благодат д8ховную на ѡным мѣстц8 быти водѣ целебнои (Зб. 752, 9б); всѧкож благодат бжиѧ заховала их здоровыми без жадной шкоды (Пралог, 485б); по блгодати, данной намъ ѡт престагѡ и животворѧщагѡ Дха, ... блгословили союзъ Братство младенческое... заложити (Ст. бр., 4); Анна: Блгдть, потѣха, або ласкаваѧ, млсрднаа, (Бяр., 241); Бжественнаѧ благодать всегда немощнаѧ исцѣлѧющаѧ (Дзід., 28); аркадиѕ брат его... также блгодатию хвою на сухо здоровыѕ вышолъ (Зб. 82, 350б); Многіѧ Блгдти гсдь Бгъ ниспосылаетъ (Зб. вып., 101б). *Параўн.* благодеть.

Благоденство *наз. Дастатак, шчасце.* велимъ вамъ учинити миръ и покой и тишину и благоденство, такъ какъ у васъ бывало при прежнихъ господарѣх (АЗР, IV, 386, 1610); ѡтвсюл по на8ку и благоденство до него бѣжали (Пралог, 490б).

Благодержавный *прым. Благачынны.* Еүкратій, Блгодержавный (Бяр., 273).

Благодетелка *наз. Дабрачынніца, дабрадзейка.* дивные справы бга въ троици ст: православно славимаго и пречстое бдци ходотаѕки блгодѣтелки и патронки ншое 8передивши тоѕ час перед сеѕмом за килканадцать недѣль, ѧкбы ѡ причинѣ иншоѕ ѡ дмитровича цревича московского (Дыяр., 158б).

Благодетель *наз. Дабрадзейства, дабро.* Чини благодетель предѕ всѧкимъ живымѕ (Скар. ІС, 15б).

Благодеть *наз. Тое, што і* благодать. вы вѣрнии хрстьѧне принемше, блгодѣть ѡт влдки хса разоумно соблюдающесѧ в чистотѣ поживѣмъ (Чэцця, 26б); моуж тот ... оувиделъ блгодѣть бжию (Там жа, 7б).

Благодеяние *наз. Дабрадзейства, спрыянне.* многих и великихъ блгодѣѧнии бжих ко члвкома архистратигом Михаилом сии быс предостатель первыи (Чэцця, 70); Див8етсѧ той такѕ преславной измѣне десницы вышнѧг. Не таитъ блгодѣѧніѧ, исповѣд8етъ даръ, Зычитъ абы и вси, тых ег добръ оучастниками были (Карп., 12б—13); аз рабъ твоѕ през сіа блгодѣѧніа твоѧ 8врач8ѕ немощнаго сего члка (Дыяр., 152).

Благодушие *наз. Дабрадушнасць, міласэрнасць.* Балвохвалство. Чд. Благод8шіе. ти (Мак., 388).

Благодушный *прым. Дабрадушны, міласэрны.* ЕүΘүмій: Веселый, охотныи, або блгод8шенъ (Бяр., 273); ЕүΨүхі: блгод8шен, смѣл (Там жа, 274).

Благоздравие *наз. Абсалютнае здароўе.* Блгоимство: здравіе, блгоздравіе (Бяр., 5).

Благоизволенье *наз. Жаданне, хаценне, воля.* Предложеніе: Блгоизволенье, предсѧвзѧтѕе, постановлѣне, цѣль або конецъ (Бяр., 118).

Благоизволити *дзеясл. Зрабіць ласку, пажадаць.* сѣ естъ сынъ мой возлюблѣнный о нем же благоизволих (Скар. ІН, 4); тотѕ, который се зѕ нее родити блгоизволилъ, просвѣщаетъ очи слѣпыхъ, оум8дрѧетъ роз8мы гл8пыхъ, и ѧсенъ чинитъ ѧзык г8гнивыхъ (Карп., 27).

Благоискусный *прым. Майстэрскі, мастацкі, умелы.* Еүдокімъ; Блгоиск8сенъ, или блгоиспытател, Іюл: Гі (Бяр., 273).

Благоиспытатель *наз. Умелец, майстар.* Еүдокімъ: Блгоиск8сенъ, или блгоиспытател, Іюл: гі (Бяр., 273).

Благолепие *наз. Прыгажосць, хараство.* изали тыхъ которіе блголѣпіе и ѡздоб8 тебе ѡдшевленного дом8 его, оупрейме ради видѧтѕ: съ нечестивыми дш8 и съ м8жи кровій, животъ погоубит (Карп., 49); о благолепіе церкви и о збавленье себе самихъ и другихъ старалисе (ИЮМ, IX, 332, 1638); болниц8 шпытал 8богих своих строити церковное блголѣпіе по силѣ своеѕ честно 8крашати, собиране свое наданное маетности ѡт кого ж колвек бглюбца въ влагалищи своем (Дыяр., 154).

Благолепнейший *прым., выш. ст. ад* благолепный. Все стое блголѣпнѣйшое ѧко его стыи Діѡнісій называеть (Навука, 35).

Благолепный *прым. Прыгожы.* Еүпреній: блголѣпный, сличнои оуроды (Бяр., 273).

Благомощный *прым. Моцны, дужы.* Мощъ: сила Іѡв. ѕі ѡтсюд8, блгомощное, вуне. зри. местѕ (Бяр., 81).

Благомудрствовати *дзеясл. Праяўляць мудрасць, розум.* Митрополитъ не благомудрствуючи о томъ... ни съ чимъ Діонисія екзарху отправилъ (АЗР, IV, 208, 1600—1605).

Благоножный *прым. Які мае добрыя ногі.* АгаΘоподъ: Блгоножный, добрых ногъ (Бяр., 223).

Благонравне *прысл. Прыстойна, маральна.* Нравъ: блгонравнѣ, ѡбычайне, ѡсторожне. пристойне, оукладне (Бяр., 99).

Благонравный *прым. Прыстойны, маральны.* Нравъ... блгонравный, обычайный, добрыхъ ѡбычаіовъ, оучтивыхъ блгонравнѣ (Бяр., 99).

Благообразный *прым. Прыстойны, дабрачынны.* По которыхъ благообразныхъ и подвижныхъ мужехъ лѣнивые и недобрые настали (АЗР, IV, 205, 1600—1605).

Благоомышление *наз. Добранамернасць.* ꙗко бы что приключит ѡт ранъ. и болезнеи. и злоимышленіе ꙗко животъ же ес ис покоѧ. и блгоѡмышленіѧ (Арыст., 234).

Благопобедный *прым. Перамаганосны.* АгаѲонік: Блгопобѣдныи (Бяр., 223); Еүнікіа, блгопобѣднаа (Там жа, 273).

Благоподобный *прым. Добры, цудоўны.* Блголѣпный: Блгоподобный (Бяр., 211).

Благопотребный *прым. Належны, патрэбны, карысны.* аще родитсѧ блгопотребно оумно бꙋдет и причестно возрением стꙋдением (Неба, 86).

Благоприветствовати *дзеясл. Выказваць прыхільныя пажаданні; добразычліва, ласкава вітаць.* Молитсѧ: Блгопривѣтствꙋет привѣтотворит. ꙗаз привѣтствꙋетъ (Бяр., 81).

Благоприятный *прым. Добразычлівы, спрыяльны.* се нынѣ времꙗ блгопрыꙗтно се ныне днь спниꙗ (Зб. 261, 126); не ѡтстꙋпи ѡт нас блгопріѧтънаѧ помощнице, и в день исхода, окаѧнное нашое дши, з мнѡгогрѣшного тѣла. ѡтжени темныа, ѡбразы лꙋкавыхъ бѣсѡвъ. Избавъ в страшный день сꙋда вѣчное мꙋки (Карп., 49); смерть цнѡты естъ, Гды хто живетъ Бгꙋ во вшелѧкой свѧтобливости и справедливости и правдѣ и ставаетсѧ, жертвою дховною благопріѧтною. Бгви: а оумирает собѣ, то естъ, тѣлꙋ и свѣтꙋ, ставшисѧ емꙋ слѣпымъ, глꙋхим, нѣмым, хромымъ (Сматр., 21).

Благопутный *прым. Бесперашкодны.* Еүодъ: блгопꙋтныи (Бяр., 273).

Благоразумие *наз. Разважлівасць у справах і паводзінах, мудрасць.* Прошꙋ впрод того истиннаго свѣта просвѣщающаго всѧкого члка грѧдꙋщаг в миръ, абы онъ самъ... дшевные ѡчи ѡтворити и просвѣтити свѣтом своего бгоразꙋміа, рачылъ (Карп., 3).

Благоразумный *прым. Разважлівы.* радуисѧ козмо блгоразоумный защитниче печалнымъ (Чэцця, 69б); мешкаетъ разбойникъ блгоразꙋмный который дочесного живота и здоровѧ забывши, абы толко в ономъ пришлом животѣ, в оном безконечномъ црствіи своемъ тотъ цар, прѐвѣчный, на него вспомнѣл, просит, и жадает (Карп., 8б).

Благородный *прым.* **1.** *Высакародны, велікадушны, сумленны.* была ѡдна двица в городе иконии... багата же и блгородна (Чэцця, 60б); бѣ сынъ именемъ Саꙋлъ благороденъ и добръ (Скар. ПЦ, 18); Еүгеніа: Блгороднаѧ. дек: кд (Бяр., 273).

2. *Шляхетны.* За которыми молил нас его млст велможны и блгородны панъ Адам (Дыяр., 153б).

Благородство *наз. Высакароднасць, сумленне.* помни на свое блгородство, а не быва з славнаго неславъны (Зб. 82, 309).

Благосердный *прым. Міласэрны, добрасардэчны.* не оузложи хоулы на бга. но благодари его. блгосердъ бо есть (Чэцця, 300б).

Благославение *гл.* благословенье
Благославенство *гл.* благословенство
Благославеный *гл.* благословенный
Благославити *гл.* благословити
Благославитися *гл.* благословитися
Благославление *гл.* благословенье
Благославляти *гл.* благословляти

Благославный *прым. Набожны.* Еүфиміа: Блгославнаа (Бяр., 274).

Благославяти *гл.* благословляти
Благославятися *гл.* благословлятися
Благославячий *гл.* благословячий
Благославящий *гл.* благословящий
Благословене *гл.* благословенье
Благословение *гл.* благословенье
Благословенне *гл.* благословенье

Благословенный, благославеный, благословеный, благословленный, благословленый, блогославенный, блогославеный, блогословенный, блокгославеный *прым.* **1.** *Слаўны, варты хвалы і пашаны; хвалебны.* Блгословенъ гсь бъ не изыидоу ис цркви ани ѡтбежю (Чэцця, 11); блгвени длꙗ того сут княжата твои, котории тебе в такъ великих ꙋтисках наслѣдовали (Алекс., 43б); благословлена ты еси межи нами (Пак. Хр., 4); на той горе стоит ѡдна велми красна капличка, котороую тыи три короли блгслвленыи оучинити казали з дерева и с каменіа поверхоу накрити (Валх., 42—42б); на честь и на хвалу пану Богу всемогучому въ Тройцы светой единому и благословеной Дѣвицы панне Марые... збудовалемъ церковь въ имѣнью Смолевицкимъ (АСД, I, 6, 1507); блогословеный идꙋчий во имѧ панское, Блогословено идучое королевство во имѧ панское, ѡтца нашого давыда (Цяп., 59); Реклъ Трыщанъ: Благословени тые, которые тот ѡбычаи постановили (Трыст., 55); ты еси зъшол за нашы грехи, которыи еси в блогословенъную панну вступилъ (Бава, 156); Тым то способом тот блокгославеныи муж хвалечы бога з того свѣта зъшол (Атыла, 211); бꙋдъ имѧ гсне блсвно ѡт сих часов и навеки (Пс. XVI, 114б); Сталосѧ естъ воплощене сына Божого ѡт Духа свѧтого з благословенное девицы чыстое Марѣи (Рач., 295); потомъ што пѧтого рокꙋ дати блсвенномꙋ петрови королевской вѣрности и послꙋшенства даръ (Апакр., 201—201б); сами... ка-

занье не будучи на то отъ владыки Полоцкого благословени, кажуть (АСД, II, 18, 1601); сподеваютсꙗ мети живот благословеныꙋ вечныꙋ по смерти телеснеꙋ то ест в раи (Наб. тур., 21б); блгсвени буд8т в насѣню твоем вси народы земныи (Біблія, 53); Реклъ к неꙋ, б8д благословена дочко моꙗ, ωдержалас 8 мене болш8ю ласк8 над перш8ю (Бельск., 77); Блглове́нного Бориса, молꙗчогосꙗ почали кгвалтовне сѣч и колот (Стрыйк., 453б); тое прекрасное въ женахъ, тое блгсвенное межи невѣстами сличностꙋ... прознаменоваласѧ (Карп., 30б); прійдѣте благословенніи ωтца моего (Каліст, I, 20); Що сѧ мѣрности дотычет, тамъ зꙋ блгословеннымꙋ Хрізостомомꙋ: свой хлѣбъ ѣсть, своею пѧдꙋю мѣритсѧ (Паўуст., 5); ꙗкожъ ми блгословеннаѧ сл8жебница хва Меланіа повѣдала (Мак., 18б); тепер час наст8пил роздѣленꙋꙗ блгословенныхъ ωд проклꙗтых (Дыяр., 164б); нас ωб8двох макариꙗми зовуть то ест блгословеными (Зб. 107, 69б); 8важъ ꙗкое веселе 8ч8ла благословеннаꙗ дѣва, кгды ω године засненꙗ своег вѣдомост взꙗла (Зб. 259, 559); посланъ былъ ангелъ, и вшедши к неꙋ реклъ: рад8ꙋсꙗ ωбрадованнаꙗ гдъ зꙋ тобою, блгословена ты в женахъ (Пралог, 543б—544); нехай б8де имѧ гсдне благословенно навѣки (Хран., 56); благословеный м8жъ, которыи не ходил в радѣ незбожных (Выкл., 102); Абы кождыи на ономꙋ страшномꙋ с8дѣ оуч8лъ голос: Прідѣте блгсвенніи ωтца моегω (Ст. бр., 21); Блженный: Блсвенный, щасливый, оурачоный, оушанованый, почтеный (Бяр., 7); ωна была блгсвеннаꙗ межи женами (Зб. вып., 100б).

2. *Асвячоны.* Др8гиꙋ таꙗчисꙗ змазанꙗ ωфѣри поганскои, благословенног хлѣба в р8ки взꙗл, и коли поживат хотѣл ωтворивши р8ки попел там нашол (Бельск., 249б); Можешь еднакъ сщенникъ ωтправ8ючи тую таин8 завше беспечне и без жадного грѣха ωп8стити в чинѣ томъ маслосщеніѧ млтвы ωсщеніѧ масл8 (роз8мею если бы принеслъ з собою масло оуже блгословенное) (Навука, 122—123); ωтвсюл до него бѣгли епспы, сщнки, мнихи... толко хлѣба и ωлѣю блгословенного ωт него просꙗчи (Зб. 752, 452б); Царица перскаѧ его славою взб8жона ω благословеныꙋ ωлей дб него послала (Зб. 82, 6б). ◆ **Благославенный листъ** — *грамата епіскапа з дазволам на што-н.* въ попы постановивши къ той церкви имъ прислати, водлугъ давного обычая, зъ листомъ своимъ благославенымъ (АЗР, II, 398, 1544); будучи послушными овечками паствинны епископства и пастырства нашого, жедаючи насъ въ томъ листу благословенного, жебы есмы имъ позволили мети школу (АСД, XI, 8, 1590); на што я вышей помѣненый Кирилъ епископъ Пиньскій и Туровскій далъ есьми

протопопѣ Өедору и братьи его священникомъ Дмитровскимъ и всему собору замковому сесь мой благословеный листъ, съ моею печатью (АЗР, IV, 56, 1592). *Парайн.* листъ благословенства, благословляючый листъ.

Благословенство, благославенство, благословенстве, благословеньство *наз.* **1.** *Тое, што і* благословенье *ў* 1 *знач.* кто боудеть блгсвилъ тебе боудеть блгсвлнства наполненъ (Пак. Хр., 4); пслмъ ... ω блвенстве члка божчого бга ꙗк такіи на свете б8дет сѧ мет добре (Пс. XVI, 113б—114); при чомъ вамъ каждого благословенства зъ ласки Божой жедаемъ (АЗР, III, 208, 1577); т8ю звирхност столицы рымское долъго знали и еи подълегали и ωдъ нее благословенъство брали (Бер. саб., 17б); при староꙋ вере и блгословенстве патриарха стоꙗтъ (Барк., 147б); далъ благословенство мовечи: ростите и множитесꙗ на земли (Біблія, 26); такое благословенстве ωтносит, иж звычаꙋ берет до доброг (Зб. 261, 82); которыꙋ тебе б8де проклинат, проклꙗт б8дет а хто тебе блгсвит б8де наполнен б8де блгословенства (Бельск., 21); Пошла зас елена до патриархи просꙗчи его ω блгословенство на дом свои (Стрыйк., 442); далъ имъ блгсвенство, и приложон есть до ωтцов своих и 8мерлъ року сотного ms того (Кн. Мак., 54); зачимъ, и оное, Сна и Бга ее благословеньство, ... на ней впродъ и наиωсобливей, ωтпочин8ло (Карп., 45б); ωт него благословенства оного нбсного дост8пили (Каліст, I, 157б); ꙗк сѧ зась на т8ю Прироженѧ смерть готовалъ, овый др8гій подъ тот же смерти егω часъ до всей околω негω стоѧчей д8ховной Братіи выреченыи слова оувѣдомлѧютъ, до которыхъ по напомненю и блгословенствѣ ωтцевскомъ ... реклъ (Сматр., 44); Іаковъ бовѣмъ зꙋ Сирскогω ꙗзыка подст8пцею зоветъсѧ, длѧ подейстѧ вꙋ перъвенствѣ блгословенствѣ брата старшого (Мак., 6); тотъ, которому за добротливостю бозскою дано б8детъ, абы мыслꙋю з Бгомꙋ розмовлѧлъ, и зъ ωным сполечност свою мѣлъ, вшелѧкое блгсловенство прійметъ (Варл., 174б); р8с ... до патріархи константинополского в дховное послушенство и блгословенства належит (Дыяр., 163б); тым подобные слова і ωтец мовил снви и множаꙋшими блгословенствы его блгословлꙗл (Зб. 107, 196—196б); каждыꙋ 8ломкомъ своимъ, то ест ωсобнымъ благословенствомъ такъ б8дет насыщоныꙋ (Зб. 259, 163б); хлѣбъ и вино вшакже словомъ божиимъ и дха стго приходꙗчого блгсловнствомъ ωтменꙗетсꙗ в самое тѣло и кровъ хв8 (Пралог, 667); На кождыꙋ день дает и позычает и длꙗ того потомство его ест во блгословенствѣ (Пс. XVII, 2); К8 благословенью приведенъ естесъ, благословенства заборонит не мог8

(Хран., 144); Варахай б҃: Добро речене, блсвенство, аб колѣнопоклонене (Бяр., 252).

2. *Тое, што і* благословенье *ў* 3 *знач.* и блгсвенство и дѣдичство первородного сына ему служило (Біблія, 62—63); брат твоˢ пришол на зрадѣ взꙗл твое бл҃гословенство и бȣдѣ бл҃гвен Реклъ исавъ (Бельск., 21); ѡшȣкалъ Іаковъ Ісаака оц҃а, оукравши подъ братомъ блсвенство (Хран., 41).

3. *Тое, што і* благословенье *ў* 4 *знач.* по записаню того сознаня, если бы который зъ нихъ хотелъ жениться, альбо замужъ пойти, тогды мають одержать благословенство отъ враду духовного (ИЮМ, VII, 474, 1589); На што и благословенство зверхнѣйшого пастыря ихъ, архіепископа Константынопольского и вселенского патріарха отца Іереміи передъ нами господаремъ показывали (АЗР, IV, 23, 1589); позволꙗем... ведлȣгъ порꙗдку мѣт наших столечныхъ, виленского церкви с҃тое тр҃оци А лвовског ц҃ркви ст: пречистое, и волностеˢ ѡд нас гсдрꙗ братствȣ мѣста виленского и лвовског наданых, такъже ведлугъ бл҃гословенства и листу пастыра их (Дыяр., 155); И блсвил им б҃гъ мовꙗчи растѣтесꙗ и множитесꙗ ѡттол знати, же то не было приказанˢе, але блсвенство, дозволене або прежегнанˢе, а ȣстава прирожона, и конец малженства (Выкл., 36). ◇ **Листъ благословенства** — *тое, што і* благословенный листъ. водлугъ листовъ благославеньства зверхнѣйшого пастыра... есьмо ствердили (АВК, IX, 146, 1592); длѧ оутверженьѧ в тыхъ обѣтницахъ его листъ поднесеный блсвенства нашого далисмы емȣ (Апакр., 18).

4. *Тое, што і* благословенье *ў* 5 *знач.* панство и роспȣстность за благословенство и цр҃ство нб҃сное быти повѣдают (Каз. Кір., 40б); вѣчнаꙗ слава и блгсвенство тобѣ ѡттул и за то бȣдет (Стрыйк., 450б); и живот и см҃рть Прироженѧ до вѣчногѡ бл҃гословенства албо нѣчогѡ, албо малѡ што привносѧтъ (Сматр., 29); Через тое недбалство ꙗкобы ѡмерзеніе нѣѧкое речей дх҃овныхъ маеть ч҃лкъ, и здаетсѧ хотѣти, жебы до него бл҃гословенство вѣчное, прыказанѧ Бж҃ые, тайны с҃тые и иншые до́бра дх҃овные не належали (Навука, 53—54); Инѡческого почтȣ Вожеве и Преложеные, ... през мȣкȣ живота докончывали и до вѣчного бл҃гословенства приходили (Варл., 7); благословенство раю безъ встриманꙗ се ѡт покармȣ не могло быти (Зб. 259, 362); Бл҃женство: щасливостˢ, блсвенство, фортȣна (Бяр., 7).

Благословенший, благословеншый, благословленший *прым., выш. ст. ад* благословенный *у* 1 *знач.* нине ѡ ней печаловатисе не хочеш. коли ѡна твоꙗ вѣрнаꙗ матка была надъ котороую ж межи оусими рожайми ч҃лвчьими. благословленшаꙗ. милостившаꙗ не была (Пак. Хр., 12б); ты зовешъ матку мою благословеною ижъ мꙗ почала. але ꙗ благословеншою быт ю вызнаваю иж слов моих слȣхает (Зб. 255, 15); ȣважъ ꙗко благословеншыми были апостолове ниж пророцы (Там жа, 97б); ты над мног тисꙗщеˢ вѣрныхъ господнихъ естес благословеншиˢ (Зб. 259, 283); ѡдинъ над дрȣгого бл҃гословеншиˢ и зацнеˢшиˢ: зневаги жадной не поносит низшиˢ ѡт высшого (Пралог, 548).

Благословеный *гл.* благословенный

Благословенье, благославение, благославление, благословение, благословене, благословенне, благословление *наз.* **1.** *Благаславенне.* Блгсвили ю. великим блгсвѣнием (Чэцця, 16б—17); исаіак коли ꙗкова сна своего блгсвить. албо блгсніе емȣ дати оумыслилъ а слепыи ѡчима боуда ѡчивисте сна своего не видел (Валх., 51б); правилъ великому князю напередъ отъ Папы поздравленье и благословенье (АЗР, I, 250, 1501—1503); ісаакъ хотѧи старейшемȣ сыну дати благословѣние (Скар. ДЗ, 4б); Имение еже исъперва скоро и со хватаниемъ събираемо бываеть, напослѣды избавлено будеть благославлениѧ (Скар. ПС, 31б); ко составлению любви во вере по закону цркви Христовы, молящены до нашего пастырства благословление на них пребудетъ (СДГВ, II, 6, 1588); а затымъ привлащаючи собѣ самымъ во всѣхъ речахъ дх҃ѡвныхъ и свѣтских над всѣми живоучими властью ѡщеніа, блсвеніа, строеніа, ... и иншіе вшелѧкіе тымъ подѡбные розмаитыхъ, ꙗкіе сѧ одно забажатъ речи ченеѧ (Апакр., 171б); odtoli że poyde w Ostrohoru, y pryiem błahosłoweniie od Hryhorya (Бых., 484); ижъ там блгсвили гсда, назвали мѣстце ѡное долина бл҃гословениꙗ ажъ до сего часу (Біблія, 454); Пришла теж до савы авгȣста феѡдора жона цесарскаꙗ, просꙗчи ѡ блгсвение и ѡ сына абы маткою быт могла (Бельск., 322); Потом ѡт тог григорꙗ воˢселокъ взꙗл бл҃гсвение (Стрыйк., 525б); источника жизни до нбсныхъ кгмаховˢ ѡт себе ѡтдаючи, блгсвениѧ благолѣпіемъ оукрасиласѧ (Карп., 42); ѡнъ бовѣмъ с постановленіѧ ц҃ркви с҃тое ѡ призволеніи малженском ȣ нихъ выпытоватис ѡное обꙗ снити, и бл҃гословеніемъ ево им Іереиским стверди маеть (Навука, 158); А если который з вѣрныхъ братій близко насъ бȣдȣчихъ, на бл҃гословеніе хлѣба принесеть, тотъ взглѧдомъ тыхъ которые зˢ вѣрою прінесли, бл҃гословеніѧ ꙗкъ ѡт бозского промыслȣ посланыи, приймȣемо (Варл., 154б); Кȣ благословенью приведенъ естесъ благословенства заборонит не могȣ (Хран., 144); купили окуней жывыхъ десятки тры, которых отнесли отцу епископу, просячи благословеня и молитвы по всихъ церквахъ (ИЮМ, XXII, 51, 1699); Малженство ест Тай-

на през котор8ю мужъского пол8 и женского стаетсѧ за Бл҃го-словеніемъ Церковнымъ зл8чен⁸е (Дзід., 30); ωдеж8 его з лист8 паλмового 8плетен8ю собѣ длꙗ бл҃гословениꙗ взѧл (Зб. 82, 319); и филон рекъ... твоим благословеніемъ и молитвами поразити его маю (Алекс. 1697, 69); Чл҃вкъ приступѣвши до споведи, и пережегнавшисѧ, отримавши ωт Іерея обычное блсвеніе, глетъ (Зб. вып., 41б). *Параўн.* благословенство ў 1 *знач.*

2. *Хвала, усхваленне, удзячнасць, падзяка.* глава е ω благословении и о похвале светыхъ божиихъ (Скар. ПБ, 7—7б); бл҃гословенье головѣ праведного а оуста нечтивых закрыет безаконіе (Зб. 262, 97б); Благословеніе Макарія, божіею милостію архіепископа митрополита Кіевскаго и Галицкаго и всея Руси, о Святомъ Дусѣ возлюбленнымъ еже о Христѣ сослужебникомъ, богомолцомъ и братіи нашего смирения (АЗР, II, 18, 1547); Весь днь милуеть и взаемъ даеть праведный, и семѧ его въ блсвении будуть (Будны, 95—95б); Благодать и миръ Господа нашого Іисуса Христа буди съ благословеньемъ нашимъ всегда съ вами (АЗР, IV, 27, 1589); блгсвение стол8 и бл҃годарение вси 8чинꙗт з присто⁸ным набоженством и 8чтивостю (Зб. 261, 213); Бл҃гословеніе и слава, и прм8дрость, и хвала, и честь, и сила, и крѣпость, Бг8 нашом8 (Карп., 23б); ꙗко ж тобѣ подѧкование оучиню; и ꙗкимъ блгсловеніемъ тебе оублгсвлю; ꙗкіе подѧкованѧ бг8 за тебе принес8 (Варл., 321); 8важъ иж господ нашъ, аж до тых часов во хвалении и благословению ωного николи не 8става⁸ (Зб. 255, 97).

3. *Завяшчанне, дар, спадчына.* великій князь Борисъ Өедоровичъ, розъярился безъ милости на брата его Семена и на него Василья Романовичовъ Ольферьевыхъ, отнялъ у нихъ прадеда и дѣда и отца ихъ благословеніе, старинную ихъ отчину (АЗР, IV, 405, 1610). *Параўн.* благословенство ў 2 *знач.*

4. *Дазвол, пажаданне.* подлоуг того какого есть оуроженіа также емоу и листы шлеть и приказ8еть за поздровеніе блгсвленіе да на своих печатехъ (Валх., 67); нехай тотъ дер-жавца подаеть з благословеньемъ митрополимъ (КЗ, 750, 1499); штобы дей ты безъ благословенья и вѣдомости его милости, а звлаща по своемъ сынѣ предъ его милостью паномъ воеводою не свѣтчилъ (АЗР, III, 48, 1553); По благословенню господара и отца нашего, архиепископа митрополита Киевского и всея Руси (АВК, I, 44, 1614); Семог рок8 панованꙗ своег и8стиниꙗн скоро на весн8 кораблъ цесарски⁸ под палац до берег8 припровадит казал, и за благословением патриархи епифаниꙗ в нег вшол, затым в иные корабли во⁸ска входили (Бельск., 322б); которые теды также собѣ за благословением митрополита, ωбиꙗли неподалек8 ωт нег гор8 и выкопали в ней великие и обширные печери (Стрыйк., 458б); жаденъ такъ зъ свецких яко и духовныхъ не маетъ ... школъ без благословенія будовати (АВК, I, 71, 1634); а по благословеніе и потверженіе еѣ въ томъ станѣ похочутъ ли до монастыря Межигорского, альбо до иного которого-кольвекъ монастыря православного послати, ино тое имъ вольно будетъ (АЗР, V, 70, 1641); то⁸ суд и декрет неслушне на мене в варшави 8чинены⁸ потлумены⁸ зостал безвѣстне. ꙗ то нендзны⁸ Афанаси⁸ которы⁸ первѣ⁸ за волею бозскою, а потом и за благословеніемъ листовным его мл҃ст (Дыяр., 162); ꙗк же то ест щасливы⁸ чл҃вкъ которого ратунок ест ωт тебе... бо таковому дает блгвение законодавца (Пс. XVII, 79—79б); Мы ωбывателе стан8 младенческогω мѣста Полоцка, хотѧчи дш҃еспсителный союзъ любве братства младенческогω ... за позволен⁸емь и бл҃гословеніем православнагω пастырѧ нш҃гω... порѧдки на Артык8лы роздѣливши... сами на себе оухвалꙗемъ (Ст. бр., 4б—5). *Параўн.* благословенство ў 3 *знач.*

5. *Вечнае шчасце, асалода.* Не бо⁸сꙗ на⁸милши⁸. Не зашъкодит тобѣ злост диꙗволскаꙗ которому благословение и роскоши небесные сут зготованы (Пралог, 540). *Параўн.* благословенство ў 4 *знач.*

Благословеньство *гл.* благословенство

Благословити, благославити, блогословити *дзеясл.* 1. *Благаславіць.* тот семеωнъ блгсвилъ марію маткоу іссв8 реклъ еи поведаю тобе ω дитѧти твоем (Пак. Хр., 31б); исаіак коли ꙗкова сна своего блгсвить. албо блгсніе ем8 дати оумыслилъ а слепый ωчима боуда ωчивисте сна своего не видел (Валх., 51б); блогословилъ и предъ маестатомъ его святымъ вздячъне принялъ (АСД, I, 5, 1507); вѣлѣлъ тижбамъ сесьти на траве и възѧвши пѧть хлебовъ, и дьве рибы. возревши на небо блогословилъ (Цяп., 20); Кгды поведа иꙗковъ сыномъ своимъ благословилъ такие речи мовилъ ω томъ зане сыне своемъ (Унія, 40); папа римский есть наст8пникъ светого петра и наместникъ збавителѧ нашого ис8са христа и ωнъ самъ маеть моцъ навысш8ю редить церковъ божью звѧзовать и розвѧзовать карать и благословить и выклинать направовать и лечить (Бер. саб., 33); возвал теды исакъ и ꙗкова и блгсвил. его (Біблія, 63); то⁸ мелхиседекъ ωферовал авраамови хлѣбъ и вино к8 потверженю и блгсловил мовꙗчи, блгословен б8ды авраамe ωт на⁸вышшог бга (Бельск., 15); бл҃гвил ю патриарха мовечи блгсвенна ты межи невѣстами р8скими, абовѣм б8д8т тебе блгсвити всѣ народы р8ские (Стрыйк., 442); послал митропо-

лить свщенныи соборь с крилошанами в Ѳроловскиі ворота, в Костянтиновскиі и в Николскии з крестами свтыми... абы всѣхь воиновь блгословили на войну (Мам., 175—176); всемогȣчою розбавенной его смерти ласкою благословитъ, освѧчаетъ, розсвѣчаетъ, и все збавенное подает (Каліст, II, 220б); першій закон взѧвшп оказыю вˢ грѣхъ оупалого блгословити, горей ѡсȣжал ѡбраженого, вˢ чомъ мовѧчи осȣжаешъ дрȣгогѡ, вˢ томъ самого себе потȣплѧешъ (Мак., 314); взꙗлъ его на рȣки свое и благословилъ (Зб. 259, 532б); оучиню тебе народомъ великимъ и бȣдȣ блгсвить тѧ, и розмножȣ имѧ твое и бȣдешъ блгсвенный. Бȣдȣ благословити, блгословѧчихъ тобѣ (Хран., 21); в тот час пророкъ іеремѣꙗ благословил Алеѯандра (Алекс. 1697, 27); ани можетъ Архимандрита людей блгсвити (Зб. вып., 70б).

2. *Зрабіць багатым, шчаслівым (пра бога).* В еі днь. страсть стго великаго мчнка никиты моучѣние оче блгсви прочести (Чэцця, 29); коли англъ гаврил марію поздровил а бог с нее за нас члвком народитисе благословилъ (Валх., 73); Да благославить тобѣ гсдь богъ во всехъ делехъ (Скар. ДЗ, 32); Да благословить тебе гсдь богъ твой по всѧ часы (Там жа, 45); чи не ты защитил еси за самого и за дѡм его и за все иже его ѡколо дѣло рȣкъ его блгословилъ еси и скѡт его ѡсиле оу земли (Зб. 262, 12); Ты гси сътворил еси их, прокленоут тые а ты блсвишь (Пс. XVI, 112б); А по смерти его блгсвил богъ исаакови сынови его, котриˢ мешкалъ ȣ студенца видꙗчего (Біблія, 57); Бгъ которыˢ мене живит ѡт молодости моеˢ ажъ до сего днꙗ нехаˢ благословит тым дѣтꙗм (Бельск., 34); В тоˢ же час пан бгъ ꙗкобы повторѣ створил и постановил новыˢ свѣт, бо напервеˢ блогвил ноеви и потомком его (Стрыйк., 414б—415); Хрстосъ тобѣ буде блгсвил, абы сꙗ тобѣ кудель споро прꙗла (Хр. польск., 15б); Той то животъ в первомъ члвцѣ блсвѧчи Гдь Бгъ, мовитъ (Сматр., 18); Хсс седмъ хлебов и троха рыбъ благословивши четыри тисꙗща людеˢ во пȣстыни накаръмил (Зб. 255, 87б); Сарȣ женȣ твою не бȣдешъ звать Сара, але Саррою, и бȣдȣ ей блгсвить, и дамъ тобѣ з ней сына которомȣ блгсвить бȣдȣ (Хран., 29); блсвил им бгъ мовꙗчи растѣтесꙗ и множитесꙗ (Выкл., 3б).

3. *Пахваліць, падзякаваць.* бога блгслвили и хвалили (Пак. Хр., 68б); не мртвые бȣдоут хвалити тебе гси ни теж тые которые вси ѡтходѧт во ад, но мы живые блсвим гса ѡт сих час навекы (Пс. XVI, 116); котриˢ мнѣ принеслъ ѡблов и елъ и блгсвил есмъ ему и будет блгсвеныˢ (Біблія, 62); поховали ȣчтиве тѣла саȣлово и сына его дꙗковал им и блгословил (Бельск., 102б); воротившисꙗ спѣвали пѣсни, и блгсвили бога до неба, ижъ добриˢ есть, ижъ навѣки млсрдье его (Кн. Мак., 55); Бȣдȣ тебе выноситˢ. Бже мой кролю мой, и Блгсловит имѧ твое навѣки и на вѣкъ вѣковъ (Варл., 312); будъ вдꙗчныˢ ꙗкъ іовъ надосконалшииˢ которыˢ в розмаитых долегливостꙗх блгословил гсда (Зб. 107, 154б); Спѣваˢте гдȣ, а блгословѣте имени его славте день ѡт днꙗ збавение его ѡголошаˢте межи народы хвалу его (Пс. XVII, 98б—99); Первое приказане... кажетъ намъ, абысмы въ самого Бга вѣрили... хвалили и блгсвили, балваномъ жадной оучтивости не ѡддавали (Зб. вып., 104).

4. *Адобрыць, дазволіць, даць згоду.* Я смиренный Мисаилъ — епископъ Смоленскій далъ есьми сесь мой листъ сыну нашому князю Ивану Семеновичу Глинскому, благословилъ есьми его церковь Божую поставити у его имѣнью у Вязичнѣ (АВК, XIII, 17, 1508); мы видячи его на то годного и на чоломбите его то есмо вчинили тот монастыр ему дали и блгсловили есмо его в том монастыри мешкати (СДГМ, 15, 1556); поважаючи млст: ваших листовную причину за ѡтцем Афанасіемъ блгословилем емȣ на тое ж послушаніе игуменства берестеˢского ѣхати (Дыяр., 157б); прихилившисѧ до поважного ихъ млстей замыслȣ, по блгодати, данной намъ ѡт пресвтагѡ и животворѧщагѡ Дха, блгословили союзъ Братство младенческое... заложити (Ст. бр., 4).

Благословитися, благославитися *дзеясл., зв. ад* благословити, благославити. **1.** *Атрымаць благаславенне.* блгсвилсѧ нестеръ и пошол (Чэцця, 58); благославитьсѧ домъ раба твоего (Скар. ДЦ, 79б); клѧтва гнѧ вˢ домȣ нечстива и житье праведных блгсвитсѧ (Зб. 262, 94б); род правдивый блсвитсѧ слава и бгтество в домоу ег (Пс. XVI, 114); Можно будет на земли потомство его, народъ справедливых блгвитсꙗ (Пс. XVII, 124б).

2. *Атрымаць дазвол, згоду.* ѡт того часу постановил аврам з дому своего мелхиседеку десꙗтину давати и приходил блгсвитисꙗ ѡт него (Біблія, 40); ѡбыватели повѣту берестеˢского, сны ѡ хѣ возлюбленные и православные епскопства ншого, блгословитисꙗ им ѡт нашого смиреніа достоˢно пріати чин виленского блгословенного братства (Дыяр., 153б).

Благословление *гл.* благословенье

Благословленный *гл.* благословенный

Благословленший *гл.* благословенший

Благословленый *гл.* благословенный

Благословляти, благославляти, благославяти, благословя-

ти *дзеясл.* **1.** *Благаслаўляць.* на своих печатехъ держить правицю блгословлѧючи во кроузе се звездами ѡкрашенȣю (Валх., 67); ꙗковъ потому же ȣчинилʼ благославꙗй сыны Іосифовы (Скар. ДЗ, 4б); Не менел блсвѧли чересла его и ѡт рȣна борановъ моих согревалъсѧ (Зб. 262, 25); Про то мы вашу милость дѣтей нашихъ благославляемъ (АЗР, III, 19, 1547); и ей благословлѧючи ... до стаѧ стыхъ... вʼпровадилъ (Каліст, II, 210б); тым подобные слова і ѡтец мовил сиви и множаʼшими блгословенствы его блгословлꙗл (Зб. 107, 196—196б).

2. *Усхваляць, дзякаваць.* ȣзревши его взꙗл его на рȣки, благословлечы бга со всего серца (Зб. 255, 329).

3. *Адобрываць, дазваляць, даваць згоду.* вся купно написанная во книзе братства црковнаго во вѣчныя рады крепко и незыблимо держати и творити блгословляем и укрепляем (СДГВ, 7, 1588); симъ листомъ нашимъ неблагословеніемъ Божіимъ не благословляемъ (АЗР, IV, 33, 1590); крол владислав взꙗл примире з тȣрки, и послал до него 3 листы, и кардынала блгсвꙗючи его знову ити на турки (Хр. польск., 13б); маетъ митрополитъ... какъ и духовныхъ, такъ и светскихъ судити и радити и всякие дела духовные справовати и благословяти (ИЮМ, I, 358, 1620); можетъ на нимъ ѡтче нашъ, албо што подобного вместо молитвы разрешальнои, блгословѧючи его змовити (Навука, 94); Теды смиреніе наше видѧ чи ихъ прозбу слȣшнȣю и дшеспсителнȣю по блгодати Дха прстгѡ и власти намъ ѡт Іса Хрста данной... позвалѧем и блгословлѧемъ (Ст. бр., 20—20б).

Благословлятися, благославятися *дзеясл., зв. ад* благословляти *ў* 1 *знач.* Благославѧтсѧ о семени твоемъ вси народи земли (Будны, 107б); Писано естъ без всѧкого спорȣ меншій ѡт болшого нехаи сѧ благословлѧет (Каз. Кір., 198); ведлугъ наȣки стго Апла Павла без всꙗкого прекословиꙗ меншее ѡт болшаго блгословлꙗетъсꙗ (Дыяр., 166).

Благословляючий, благословяючий *дзеепрым.* ад благословляти. блсвѧючих блсвлю и недостаточных ег накормлю хлебом попов ег при оболокȣ оу збавене и стые ег радостью бȣдоут сѧ радоват (Пс. XVI, 130б). ◊ Благословляючый листъ — *тое, што і* благословенный листъ. читались-мо... листъ або привилей, ... умоцняючый и благословляючый тое святое Могилевское братство (АСД, II, 58, 1635).

Благословный *прым. Поўны благаславення.* тобе полецѧемъ ты боуди блгословнаꙗ навеки и далей. ис премилостивым сномъ твоим иссомъ (Пак. Хр., 16); правдиве щасливи естесте и по многу раз блгословни, которые з марного вашего

ѡбцѡванѧ и з свѣцкого порожневанѧ через млсрдіе бжое естесте возвани (Зб. 107, 115б).

Благословяти *гл.* благословляти

Благословячий, благославячий *дзеепрым. ад* благословити *ў* 1 *і* 3 *знач.* бȣдȣ блгсвити блгсвꙗчихъ тобѣ (Біблія, 32); ѡтновлѧешъ члвка на мыслное пороженіе ласка зʼ высокости блгсвѧчаѧ (Каліст, II, 287б); Варахиилʼъ, е: Блсвѧчій Бга, Іѡва, лв (Бяр., 252). *Параўн.* благословящий.

Благословящий, благославящий *дзеепрым. Тое, што і* благословячий. Рече гсдь... благославлю благословѧщихъ тебе и проклину проклинающихʼ тебе (Скар. КБ, 24); Благославѧщей тебе благословѧтсѧ и кленущие тебе проклѧти будуть (Скар. ЛК, 52б).

Благословяючий *гл.* благословляючий

Благостояние *наз. Цвёрдае, непахіснае існаванне, моц.* Здоровье ваше спокойное вʼтомъ выгнани помешкане, ѡ блгостоѧніи стыхʼ Бжіих црквей, соединеній міра, и совокȣпленіи всѣхʼ и ѡ наслѣдіи вѣчных блгъ, без престани Гсда Бга просили (Мак., 9б).

Благость *наз. Міласэрнасць, дабрадушнасць.* Не ѡтверзлъ еси твоеꙗ блгости (Чэцця, 203б); ȣзриши противника твоего въ храме во всѣхъ благостехʼ ізраилѧ (Скар. ПЦ, 9); Гдь дастʼ блгостʼ и землѧ наша дасть плодъ свой (Карп., 30—30б); водлугъ апстла мовꙗчого: презѣлнеʼ богатства благости его [бога] которыʼ се нам в грꙗдущых ȣкажет изновȣ (Зб. 752, 468—468б); нынѣже прибѣгающихъ ко твоеʼ блгости приʼми твоим человѣколюбѣем ѡтпусти грѣхи их (Пралог, 508).

Благостыня *наз. Дабрадзейства, дабрачыннасць.* возлюбил еси злобоу паче блгостынѧ неправдоу нежели глти правдоу (Чэцця, 246б).

Благотворити *дзеясл. Рабіць дабро, спрыяць.* аще родитсѧ злообразно бѫдеть приꙗзни во всѧко дѣло блготворити подвиженъ бѫдет (Неба, 86б).

Благотворящий *дзеепрым. ад* благотворити. Аплъ тако, повѣдаеть, ест волѧ божіа блготворѧщимъ обуздовати безумныхʼ члкъ невѣжество (Будны, 189б—190).

Благоугодный *прым. Угодлівы, прыемны.* онъ ꙗкъ зорѧ раннаѧ взыйдетъ наоучаючи пристойного прозбы способȣ, и даючи чистȣю дȣховнȣю и блгооугоднȣю млитвȣ, и поклонъ вʼ дхȣ и правдѣ (Мак., 303); въ всꙗ вѣки строити по ѡбычаю реченнаго братства ѡ гсдѣ всегда любовию и кротостию собирающесꙗ, сщенниковъ блгоȣгодныхъ честных

православных некорчемных ѡткол же колвек се им потрафит могли собѣ избиратъ (Дыяр., 154); тѣло ... з ѱалмы и благоѹгодными песньми вземши в корабль вложывшы пѹстили (Зб. 752, 305).

Благоутробие *наз. Дабрата, міласэрнасць.* Которій взбѹдилъ Ха ѡт мертвыхъ ѡживитъ и тѣла наши мертвыи, живѹчимъ Дхомъ егѡ вⷭ҇ насъ. Слава невымовномѹ блгоѹтробію егѡ и несказанной литости его (Мак., 205).

Благоухание, благоюханье *наз. Пахучасць.* рекохомъ во обонѧние благоѹханиѧ жертва естъ гсдѹ богу приношениемъ вечнымъ в народехъ ваших (Скар. КІ, 57); по сем нюхаи подобное времени своемоу. занже нетѫ пожитка дши дховного и словесного толко блгоюханьем а жизнію дшевною и кротостию сѧ, и крепитсѧ живот. и возвеселитсѧ живот (Арыст., 230); тогда еи воин ѹсѣче главу и изыиде блгоѹхание ѡт тѣла еи (Зб. 81, 65б); изыⷭ҇де блгоѹхание ѡт тѣла ее (Зб. 752, 84—84б); Есть ѡлива зⷭ҇ Балзамомъ змешанаѧ, до которых и иншые Олѣйки Пахнѹчые примѣшѹвѹютсѧ длѧ Блгооуханіѧ (Сакр., 5б).

Благоуханный *прым. Пахучы.* точитсѧ миро блгооуханное изъ гроба того (Чэцця, 154); Кассіѧ зѣлье нѣѧкое блгооуханъное (Зіз., 38); Абы тые, которые помазѹютсѧ, были блгоѹханные бгви (Навука, 28); Өеодѡт: Блгоѹхан (Бяр., 279); макидонское царство... цвитет ѩкъ благоѹханныи крин межи всѣми царствами земными (Алекс. 1697, 93).

Благоухающий *дзеепрым. Які прыемна пахне.* Запалишъ на требнице жертву вони благоѹхающее предⷭ҇ лицемъ божиимъ (Скар. КВ, 56); и весъ ладанъ иже сверху положеный ест на крупахъ. И опечи тое бѹдеть на требнице воню благоухающѹю гсду (Скар. ПЕ, 13б—14).

Благохваление *наз. Усхваленне, праслаўленне.* ильѡ богосаженаѧ лоза. напоившиѧ блгохвалѣниѧ всего мира (Чэцця, 236).

Благочастливый *прым. Шчаслівы.* Еѵтѵхій. Блгочастлив (Бяр., 274).

Благочествый *прым. Тое, што і* благочестивый. Блгочествіи бо въскреснутⷭ҇ къ славѣ и вечному животу. ѡтпѧть нечстивіи въ муки и погибель вѣчную (Будны, 164).

Благочестиве *гл.* благочестиво

Благочестивейший *прым., выш. ст. ад* благочестивый. А такъ хрстіанѣйший панѡве, сынѡве по благочестивѣйшомѹ повелѣнію скромности вашей, по послѹшанію которoесмо повинни, тые то слоуги наши посылаемъ (Апакр., 145—145б).

Благочестиво, благочестиве *прысл. Набожна.* и въ всемъ имъ благочестиво наѹчаючимъ послѹшными бѹдмо (Каліст, II, 316б); не годитсѧ наконец и того запомнѣти ѩко ест церемоніѧ церковнаѧ блгочестиве и потребне намъ подана (Зб. 752, 530б).

Благочестивый *прым. Набожны.* Желание неверного воспоминание естъ злого, корень же благочестивыхъ ѹтвердитсѧ (Скар. ПС, 20); благочестивые князи, панове шляхта... надали и уфундовали... не мало замковъ (АВК, II, 11, 1589); именемъ Божіимъ яко сына церкви Божой милого и благочестивого упоминаю: не обрушайся гнѣвомъ (АЗР, IV, 99, 1595); если кто так его вызнавает ѩко блгочестивыⷭ҇ голос пріймѹймо (Каз. Кір., 122); которые длѧ порѧдкѹ и пожиткѹ црковного хотѧ ѡт свѣцкой, коли одно блгочестивой зверхности оучинены соуть (Апакр., 136б); диѩвол... зараз з великим вереском ѡтскочивши закричал, начине порожное але запечатаное, то ест крестом знаменаное иж блгочестивои вѣры был, порожен (Бельск., 328б); церков таѩ... ѹже през благочестивых и хстолюбивых кнжат слѹцких... зновѹ ест направлена (Стрыйк., 495б); Штосѧ, мовитъ, маю фрасовати, з гостины до ѡтчизны ѡтходѧчи. ѡ вѣры. Блгочестивогѡ срдца (Сматр., 44); молиша нас многіе блгочестивые и хрстолюбивые мещане (Дыяр., 153б); Матрена так зацнаѩ и благочестиваѩ невѣста до темницы тѣла стых погрести казала (Зб. 752, 6); стыⷭ҇ ѡтецъ нашъ софрониⷭ҇ з краины был финическои з мѣста дамаска, з родичовъ блгочестивыхъ (Пралог, 510); ѡсобливе шлюбѹю... так теж вⷭ҇ вѣрѣ стой блгочестивой православной каѳолической трвати (Ст. бр., 1—1б); Еѵсевий: Блгочестивъ (Бяр., 273); Просим Га Ба за посполитый Цркѡвный покой, за ѹтѣшеніе міра за пресвѣтлого и блгочестивагѡ царѧ (Сакр., 8б); ѡповѣдал блгочестивому царѹ михаⷭ҇лу и патріѧрсе игнатию которие правовѣрие ѹтвердили (Зб. 82, 415). *Параўн.* благочествый.

Благочестие, благочестье *наз. Набожнасць.* дша ищеть ѡт тѣла развѣе правды и блгочестиѩ (Чэцця, 8б); понеже по Апслу блгочстіе или блговеріе обетованіе иматⷭ҇ и нынешней и будущей жизни (Будны, 196); К совершенному християнскому блгочестию... того ради мы смиренни... повѣлеваем и блгословляем ихъ на сие богу угодное братство (СДГВ, 6—7, 1588); во всемъ при святомъ благочестью святой Восточной соборной церкве и при благословенію святѣйшихъ патріярховъ непорушно стояти офяруемося (АЗР, IV, 124, 1595); Длѧ чого ж теды бѣсѹютсѧ на блгочестіе если не мает мѹсѹ, а ты мѹсом его ведешъ (Каз. Кір., 175б); Вси которіи бы смѣли престѹпити границѹ стго и великого собѡрѹ, вⷭ҇ никеи бывшого, при

бытности блгочестіѧ бголюбезного цръ константина, о стомъ празникȣ стой пасхи. нехай не боудȣтъ в сполечности (Апакр., 191); Зшол з живота, не толко младенцом, але и всему народови. памꙗтку смерти своеи на прикладъ блгочестиꙗ и мужества зоставивши (Кн. Мак, 50—50б); Але не бѣгать ωт блгочестіѧ въ нечестіе, албо ωт побожности вѕ незбожность (Карп., 7); В першȣю сюю недлю поста Црковъ Хва оухвалила обходити памѧткȣ приверненого благочестіа (Каліст, I, 39); в нихъ Кафолицкое православной нашей вѣры блгочестіе, непорочно быти ωсведчило (Сматр., 34); Што абы далеко ωт васъ было просимо име́немъ Бжимъ, и сами ωт себе оусилне, жебысте сѧ Набоженства. и Блгочестиѧ вашего не лишали (Паўуст., 10б); Сталесь ꙗкъ агенеȣсъ непреломно сталистый мȣръ, при Блгочестіи ωпонȣючисѧ при хвалѣ Бжой и здобѧчи црков егω стȣю по здолности силъ своих (Мак., 5б); ωттȣлѕ за помочю бозскою блгочстіе в нихъ росло (Варл., 307—307б); Потом пан полковник забѣгаючи в стыдȣ своемȣ же мꙗ провадил безчестне на ȣрȣгане блгочестіа ст (Дыяр., 174б).

Благочестно *прысл. Прыстойна.* Бо хтожъ бы ωт блгочестно живȣчихъ стерпѣлъ, ꙗко живъ, абы нарушено было га ба и спса нашего іса ха началство (Апакр., 186б).

Благочестье *гл.* благочестие

Благочиние *наз. Прыстойнасць.* Перша, ижъ правовѣрні ѧ благочиніѧ и блголѣпіѧ церковнаго (которое на тыхѕ мѣстахъ початокъ взѧвши, на весь широкій, свѣта того окрȣгъ, ꙗк зѕ неѧ кого жродла выплынȣло) стале, статечне, и неωтмѣнне сѧ держитъ (Карп., 16б).

Благоюханье *гл.* благоухание

Благый *гл.* благий

Блаженейший, блаженнейший *прым., выш. ст. ад* блаженный. если же на томъ розсоудкȣ ωбоѧ сторона не перестанет, тогды блженѣишій патріарха оной прономіи нехай межи ими тȣю справȣ переслоухаетъ (Апакр., 136); Што *ж* блженнѣйшого, над овый вѣкȣистой памѧтки годный Іωанновѕ голосъ, оуказȣючій на око Гсда и мовѧчій (Мак., 273); блженѣѕшого мужа Стого живота постановенꙗ послухаѕмо (Пралог, 558б); блаженеѕшаѧ еси над моѕсеꙗ и давыда (Зб. 82, 10б).

Блаженный, блаженый *прым.* **1.** *Благаславенны, які заслугоўвае павагі, усхвалення.* блаженъ ты... црю (Чэцця, 267); Блаженъ мужъ иже слухает мене (Скар. ПС, 15б); боудоут хрстианъскȣ вѣрȣ дръжати добре. боудоут блжни. и ꙗкож и ꙗ ω том имам верити (Сівіла, 4); ωт всихъ епископовъ апелѧцыѧ не идеть толко до блаженъного папы рымъского

(Бер. саб., 37); мовитъ и авгȣстинъ о блженомъ петрѣ, же першимъ былъ вѕ чиноу апслском (Апакр., 187); длѧ того и блаженный Пррокѕ Двдъ мовит, не въскреснȣтъ нечестивыи на сȣдъ (Каліст, I, 24б); тотъ блженый Макарій (такъ сѧ абовѣмъ зѕ Грецкогω выкладаетъ) вѕ ономъ вѣкȣистомъ, безклопотномъ, оутѣхи и роскоши вѣчное препожеланномѕ животѣ (Мак., 6); Тым словам подобѧчисѧ и блженный Павел наȣчаетѕ (Варл., 76б—77); блаженныѕ иларіωн ігумен купꙗтицкиѕ волею сꙗ бозскою мꙗркуючи ȣчиних радȣ зω всею ω хѣ братіею (Дыяр., 152б); ангел, которыѕ ее з покорною ȣчтивостю поздоровлꙗючы зовет ее полною ласки, и блаженою межы женами (Зб. 255, 322б); Блаженныѕ Арамиѕ был родомъ родичов ȣчтивых и богатых (Зб. 752, 86б); Дхъ стый през оуста кролѧ и пррка Бжого Двда. Блженъ. мовит, разȣмеваѧй на нища и оубога, вѕ Днь лютъ избавит его гсдь Бгъ (Ст. бр., 14б); Макарій: Блаженъ (Бяр., 294); блаженна и треблаженна ест таѧ девице котораѧ таковогo дарȣ и таковоѕ славы. сѧ сподобала (Зб. 82, 10). ◇ Б л а ж е н н о е п а м я т и—*выраз для выказвання павагі (аб нябожчыках).* у короля его милости блаженноѣ памяти Стефана (АЗР, IV, 272, 1608); ωт Блаж: памѧти Гсдна моегω и ωтца в справах дховных злеценой дороги оучинити то оуживанъ и взыванъ былемъ (Сматр., 8—9); Тымѕ розревненый бȣдȣчы мȣжъ побожный дховнои мдрости полный блженнои памѧти кѵр: Памвω беринда... речивисто нашимъ ꙗзыкомъ рȣским, объꙗснил (Бяр., прадм.).

2. *Шчаслівы.* Цѣломдрно и праведно и блговѣрно поживемъ въ нынешънемъ вѣце: чающе: блаженънаго оупованіа и ꙗвленіа славы великого бга и спаса нашего (Будны, 151—151б); абы есте въ томъ предсявзятью своемъ добромъ и блаженномъ не уставали (АЗР, IV, 87, 1595); самомȣ петрови даны соуть ключи црства нбснаго, изажъ жаденъ ωт блженныхъ взѧти их не мает (Апакр., 98); нихто перед смертю не естъ блженным (Мак., 7).

3. *Праведны, святы.* никита реч имъ блажениим же ωтпоустишас безаконꙗ (Чэцця, 32б); ȣръсаниѕ и валенсиѕ покаѧние чынечи с книжками своими ехали, до блаженнаго юлиȣша рымъского епископа (Унія, 19б); копаючи ров знашли тѣла блженных епископов (Стрыйк., 479б); длѧ чого блженный Сщенномȣченикъ оный овечкамъ своим оупрійме приказалъ, абы сѧ Аріа ꙗкъ драпѣжного волка пилно стерегли, и жадного зѕ ним сполъкованѧ не мѣли (Каліст, I, 159); колим колвек ωбачыл блаженного и Стого старца наȣчытелꙗ моего Іωанна, мѣлъ есми его собѣ за великого не-

приꙗтелꙗ (Зб. 752, 562б); И все пор8ченное ѳму ωт гда бга 8пасти стадо, в добро^{s} старости блженную и стую дшу свою ωтдал в р8цѣ гдви (Пралог, 540б).

Блаженство, блаженьство *наз. Шчасце, асалода, раскоша, абяцаныя рэлігіяй веруючым у замагільным жыцці.* За сердечъную чистоту обецуеть самъ Хс великое блаженьство (Будны, 87); еднакъ же оздоб8 вѣчного блженства, и солодкость безконечныхъ, в^{s} нбе потѣхъ, ходотайств8ючій креденсовалъ (Карп., 48); Там длѧ надѣй пришлого Стых^{s} Бжих^{s} блаженства всходимо: которого жебысмо сполечне з^{s} нимъ дост8пили, охотне сѧ р8шимо (Каліст, I, 38); Колкω тобѣ Гдь Бгь твой зезволѧет, и ты понести змогаешъ, толкω з начаткωвъ вѣчного оногω блаженства южъ заживаешъ (Сматр., 49); Не досытъ на томъ, же хто роскоши вѣка сегω покинетъ, але треба и оного др8гого вѣк8 блженства дост8пити (Мак., 24); мѣла всими блаженствы своими ωздобити и 8красити своими продки такъ добрые ꙗко и злые (Зб. 82, 11); колим колве ωбачил блаженство и стго старца (Там жа, 417).

Блаженый *гл.* блаженный

Блаженьство *гл.* блаженство

Блажити *дзеясл.* 1. *Усхваляць, праслаўляць.* въстали дѣти ее и блажили еѣ м8ж еѣ похвалил еѣ (Зб. 262, 109б); Которые тебе водл8гъ слωвъ твоихъ блажитъ не хотѧчи иж^{s} не соутъ родом^{s} оным^{s} ищ8щим, Гда и ищ8щим^{s} лице Бга Іꙗковлѧ ꙗвне сѧ выдают^{s}, и ωказ8ютъ (Карп., 37б); Который абовѣмъ рожай ей не блажитъ, в^{s} которомъ народѣ имѧ ей не естъ славно (Каліст, II, 244б); Гсдь блажит финееса же забил кнзѧ замвріѧ (Хран., 145б).

2. *Аказваць міласэрнасць.* рече Апслъ се блажимъ тыхъ они же потерпеша (Скар. ІК, 2); Тотъ естъ оубогимъ в^{s} дх8, которого Гсдь блажитъ: тотъ лакнетъ и прагнетъ справедливости: тотъ естъ скр8шоный срдцемъ (Мак., 280).

Блазе *прысл. Тое, што і* болозе. Блазе тому онъ же знашолъ естъ мудрость и ем8 жъ прибываеть разумности (Скар. ПС, 8б); Блазе тому онъ же живеть съ женою разумною (Скар. ІС, 41); Блазе том8 онъ же знашолъ естъ приѧтелѧ верънаго (Там жа).

Блазенский *прым. ад* блазенъ. котори^{s} коли 8зрѣл дари^{s} взгордѣлъ его длꙗ малости ωсобы, а зараз ему послал пилу, мач8г8 и завоекъ блазенски^{s} и листъ такъ написаны^{s} (Алекс., 7); Прото просил абы был вызволен з блазенског паненског 8бир8, а в зброю ꙗко на^{s}болш8ю был 8бран (Бельск., 83).

Блазенство, блазеньство *наз. Блазенства, юродства.* бачъ же теды на пригоды твои блазенство то ест мудрому, коли

през неωпатръность впадает в морскую глубокость (Алекс., 26); Тежь и ωни тѧжко грѣшѧть которыи словъ божественныхъ ωт писма нового или вѣтхого завѣта, ко блазеньству вживають (Будны, 19); протож то синодом зватисѧ не может, але все естъ фрашкою балам8тнею блазенством, и оу бачных ваги жадной слоушне мѣти не мает (Апакр., 58); шидерство и блазенство смешки жесты непотребные и проч, которые законника чинат блазном (Зб. 261, 93—93б); кгды двдъ вст8повал на гор8 босо плач8чи и ввес люд просил гда бга абы ахитофелев8 рад8 ωбернул в блазенство (Бельск., 107б); Бгъ бовѣм^{s} блазенства не терпит (Кін., 56б); шол на мѣстце игрискъ и блазенствъ и реклъ до своих 8чениковъ (Зб. 752, 463); Юродство: Гл8пство, блазенство (Бяр., 208).

Блазенъ, блазэнъ *наз. Блазан, штукар.* везревши 8видел есми ісса. а задрыжавши творел есми се блазна видети и реклъ есми емоу (Пак. Хр., 37б); але тѧ бачу, што еси блазэнъ, а хочеш ωт мене дару (Трыст., 108); хвалебный нынѣ был цар израилски^{s}, ωткриваючисꙗ перед служебницами слугъ своих и ωткрилсꙗ ꙗко коли бы сꙗ ωткривалъ ωдин з блазнов (Біблія, 368); блазенство смешки жесты непотребные и проч, которые законника чинат блазном (Зб. 261, 93—93б); блазновал кролеви ходꙗчи с киемъ ꙗко блазен (Бельск., 151б—152); былъ црь Ізраильскій ωткриваючисѧ пред^{s} сл8жебницами сл8гъ своихъ и ωткрилсѧ ꙗкω коли бы сѧ ωткривалъ одинъ з блазновъ (Хран., 251б); Ш8тъ: ωш8ст^{s}, прелестник, блазен, що в^{s} шахованои с8кни (Бяр., 205).

Блазеньство *гл.* блазенство

Блазнение *наз. Чараўніцтва.* чи не говорили есмо иже чорнокнижник есть. ωто сны да блазнениꙗ послал до жоны вашое (Пак. Хр., 18).

Блазнити *дзеясл. Ашукваць, уводзіць у зман.* не блазнѣте себе маючимъ ꙗдѣнием (Чэцця, 304б); не прельщаитес людие мои. тот бо блазнить вами (Там жа, 35б); кумиры внегда веселѧтсѧ блазнѧть, или пророкують лживые речи (Скар. ПБ, 22).

Блазнитися *дзеясл., зв. ад* блазнити. не блазнитесѧ мыслью вашею (Чэцця, 43б); Бг... в тотъ час оуставливаꙗ што сѧ блазнѧть жидове ωтворилъ двери нбсныꙗ (Там жа, 129б).

Блазнованье *наз. Блазнаванне.* Б8есловіе: Блазнован^{s}е (Бяр., 9); Не мог8тъ тежъ быти капланами... к8глѧри, инфамѣсы, бавѧчіи сѧ блазнованем^{s} дворнымъ, комедіи выправ8ючіи (Зб. вып., 55).

Блазновати *дзеясл. Блазнавацъ.* 8ходꙗчи смерти бр8т8с 8чинилсꙗ шаленым, блазновал кролеви ходꙗчи с киемъ

4. Зак. 1728

ꙗко блазен (Бельск., 151б—152); Юродствую: Дȣрѣю, блазнȣю (Бяр., 208).

Блазнуючий *дзеепрым. ад* блазновати. юродивый, *дȣрный,* блазнȣючій, дȣрѣючій (Зіз., 127).

Блазнъ *наз. Сумненне, памылка.* Погрѣшеніе: Блазнъ, ѡмылка (Бяр., 107).

Блазэнъ *гл.* блазенъ

Блакитный, блакотный, бланкитный, блекитный, бленкитный, блокитный, блякитный *прым. Блакітны.* Войтехъ Вѣснарский... взялъ с клети сукни г̃ [3] лунскихъ одна блокитная, а другая черленая (АВК, XXI, 232, 1556—1557); при томъ дей бои тому служебнику моему на тотъ часъ отняли тридцать копъ грошей, а шубку блякитную, подшитую кроликами (Там жа, 318, 1558); товаръ мой... тры поставы каразеи—одны постав масти блекитной (АВК, XXXIX, 82, 1578); жупанъ китайки блакитъное перешиваный, коштовалъ копъ осмъ (АВК, XXXVI, 328, 1582); Гербъ надаемъ мѣсту нашому Витебскому, въ блекитномъ полю образъ святого Спаса Збавителя нашого (АЗР, IV, 167, 1597); юпка блакитная, шлямами подшитая, петлицы блекитные коштовала золотыхъ трыдцать (АСД, I, 252, 1616); у краме моей... шнурковъ лазуровыхъ и белыхъ и чырвоныхъ и блекитныхъ локоть ровно сто осмъ десятъ (ИЮМ, XXI, 424, 1625); которыхъ речей реестръ такій показалъ: жупанъ бланкитъный, жупанъ лазуровый, коберецъ (ИЮМ, IX, 277, 1636); купили килимки два отъ пана Свирида Дегтеревича лавника, одинъ совитый блакотный, другій простый пестрый (ИЮМ, III, 86, 1685); Купили сукна люндышу блакитного локтей полшоста на жупанъ (ИЮМ, VI, 108, 1689); Еще купили на убіоры сукна бланкитного, локти три (ИЮМ, VIII, 62, 1691); Повинности кождого Іереѧ сȣть тыи: абы одежы своѧ Іерейскіѧ долгій, чорный, а не бленкитный, и пристойный мѣлъ (Зб. вып., 57—57б).

Бламкованье *гл.* бланкованье

Бламъ, бланъ *наз. Кавалак футра.* сланы дары царю... сорокъ соболей, а два сорока куницъ; два бламы завыйковые, а двои брушковыи (АЗР, I, 165, 1496); Охматовы речи: шесть шубъ белинныхъ брущщатыхъ, а семый торлопъ бручатый же белинный, а пятери лисии ножчатыи бланы (Арх. ЮЗР, III, 1, 1503); ѡнъ принесъ ему кожушекъ белинный брюшковый а бланы брюшковые жь белинные (КСД, 259, 1516); Бламъ футра куньего за двадцать копъ грошей Литовскихъ (АЮЗР, I, 265, 1596); отдалъ... колдро, бламъ футра лисего, летникъ китайчаный, плащыкъ чорный (АВК, XXVIII, 49, 1598); футра попеличого полтора блама коштовала золотыхъ десеть (АСД, I, 253, 1616); Еще купили отъ пана Семена два блама футра брушковыхъ (ИЮМ, VIII, 94, 1691).

Бланкетъ, блянкетъ *наз. Бланк.* справы и блянкеты, по небощику пану Сафроновичу позосталые, тымъ же ихъ милостямъ отцомъ базиліяномъ повыдавали (АВК, XV, 509, 1686); пану Лядинскому, писару Оршанскому, за подписъ руки до справъ мескихъ и за бланкеты, дали талеровъ битыхъ семъ (ИЮМ, XIII, 165, 1699); Выданъ Гданскому купцу Рейману бланкетъ на 140 черв. зол. (ИЮМ, XXV, 42, 1715).

Бланкитный *гл.* блакитный

Бланкованье, бламкованье *наз. Драўляная або мураваная агароджа.* А все будованье то замково унижоно, можеть на некоторыхъ местцахъ человекъ, на земли стоячи, бланъкованья, а подъсябитья киемъ досягнути (Арх. ЮЗР, ч. VII, т. I, 77, 1552); з одъное стороны домъ небощыка Янушъковъского, з другое стороны домъ пна Менцевъского, а с третее стороны, бламъкованье, отъмерывъшы, почавъшы отъ дому нашого до объламокъ, вшеръ сажонъ два (ИЮМ, XXI, 475, 1613); пляцъ в замку... подъ валомъ и острогомъ, на которомъ было бламкованье (Там жа, 476, 1613).

Бланкъ *наз. Зубец замкавай вежы.* тогды ис силными ѡкрасами с пыхою и с кграбѧми оу вечере ис своими приꙗтелми прирожоными на заводникох велми ѡкрашоных едет по бланкомъ и по оулицам (Валх., 61б); бланки на стѣнѣ замковой отъ иршицы оправять повинни и знову заробити кгды опадуть (АЮЗР, I, 252, 1594); стрелцы з бланков стрелбȣ на них пȣстили (Стрыйк., 596).

Бланъ *гл.* бламъ

Блапяти *гл.* облапяти

Блато *наз. Тое, што і* болото *ў 2 знач.* горший нежели блато животъ его (Скар. ПБ, 23).

Блеванье, блевание, блювание, блюванье *наз. Дзеянне па дзеясл.* блевати. Не впадѣте брате оу скаредное блевание (Чэцця, 332б); по сем блеванье и хокна ѡстраѧ (Арыст., 226); нюхал бы запах добрыи на всѧкъ час. а короуж. а чинил бы блюваніе (Там жа, 234); Вокеръ: Порожній, або роспорошенье, або вȣ выверженью, блюванью, число лд̃ (Бяр., 258).

Блевати *дзеясл. Ванітаваць.* с пꙗнства завжды прагнулъ, и знову пит хотелъ, а ѡбавлꙗвшисѧ блевалъ (Зб. 81, 61б); ѡбȣевшисѧ блевал и живъ не ꙗко хрстиꙗнин але ꙗко поганин (Зб. 82, 365б).

Блевотина, блеватина *наз. Ваніты.* Хс̃ насъ омыл кровію своею, не вертайможъ сѧ зась на свои блевотины (Каліст, II, 221б); А если по оузнаню правды, за первые мертвые оучинки зновȣ возмемосѧ, и ꙗкъ песъ до своихъ блевотинъ вернемосѧ, тое насъ поткаетъ, што Пнъ повѣдѣлъ (Варл., 89); грѣшникъ... до греховъ своихъ зновȣ ꙗкъ пес до блеватинъ ворочаетсѧ (Зб. 259, 485).

Бледейший *прым., выш. ст. ад* бледый. Чл҃вкъ... блѣдѣˢшым *над* золото бывает з великого прагне*нѧ* богатства (Зб. 82, 128б).

Бледети *гл.* блядети

Бледнети *дзеясл. Бляднецъ.* ȣваж ꙗко на тоˢ час человек вес бледнеет, концы рȣкъ и ногъ... ѡчы западают тѣло все потнеет, пулсъ слабеет (Зб. 255, 393б—394). *Парайн.* блядети.

Бледо *прысл. Бледна.* Благо: Гды пишетсѧ без титлы вˢ Рѡсской мовѣ значитъ: негараздъ, мдле, недобре, ouломне, зимно, лѣниво, гнюсне, неѡхотне, блѣдо, що трȣпѣю фарбȣ мает (Бяр., 4).

Бледость *наз. Бледнасць, блякласць.* видѣние бо красоты твоее премен*ѧ*етсѧ оу блѣдость (Чэцця, 61б); бледость еже естъ на твари твоей, да ѡтступить ѡт тебе (Скар. КЮ, 9б); на моукоу сна своего смотрѧчи ѡ какіе лъканіа какіе въздыханіа давала престаꙗ матка. говорити до сна хотела але ѡна силнаꙗ жалость и бледость слова проривала ажь говорити не могъла (Пак. Хр., 11).

Бледый, блядый *прым. Бледны.* протож нине со мною оуси плачте. о оувидите как чорна и бледа сталасѧ есмь (Пак. Хр., 5); они же глодывали кору во пустыни, бледы суще ѡт беды и недостатку (Скар. ІК, 35б); вижу вас ѡсобы красны, але чому есте так блѣды? (Трыст., 103); коли Бово виделъ Додона, иступилъ з лица а вчынилсѧ блѣд, ꙗкъ пупава (Бава, 166); ѡдин дрȣгомȣ человек сталсе быт бледыˢ ꙗкбы ȣмерлыˢ (Бельск., 378—378б); Межи Жидами мнѡго таковыхˢ постникѡвˢ было, которыи длѧ самой толко людской похвалы постѧчи, блѣдȣю тваръ оуказати змышлѧли и оуныл ȣю, а ꙗкобы доброго сȣмнен*ѧ* полнȣю (Каліст, I, 32б—33); Былъ... знаменитый Кроль, которомȣ... придалосѧ двох мȣжей, вˢ ѡшарпаномъ и шпетномˢ ѡдѣнью на твари хȣдыхъ и барзо блѣдыхъ поткати (Варл., 42б—43); ȣвидѣли ѡтцове ѡдного барзо блѣдого и смутного дрȣгого зас весолого и дȣжого (Зб. 107, 109б—110); тое стое панское тѣло... лежало в гробе ѡбвиненое простирадломъ, блꙗдое земное (Зб. 259, 7б); кров ѡтменным члка чинит раз бледым дрȣгиˢ раз червоным (Там жа, 273); ѡбачыл невѣсту ȣбогую ѡшарпаннȣю блѣдȣю и хȣдȣю (Зб. 752, 345).

Блейвасъ *наз. Бялілы (у касметыцы).* ѱіммѵфъ: Блейвасъ, фарба естъ фарбовати лице (Бяр., 323).

Блекитный *гл.* блакитный

Блекотанье, блекотане *наз. Балбатанне; лепятанне, мармытанне.* тот члкъ былъ баранкомъ, которыˢ своим блекотанемъ колотилъ и взрȣшилъ внȣтръности (Зб. 259, 5); Валерѣчіе: Безмѣрное блекотанˢе, и тыж ѡ великих речах мовлене, велможностˢ слѡвъ (Бяр., 12).

Блекотливый *прым. Балбатлівы.* мужъ блекотливый разлучаеть кнѧзей (Скар. ПС, 26б).

Бленкитный *гл.* блакитный

Блескъ, блесткъ *наз. Тое, што* і бляскъ. блеск звездъ небесныхъ моглъ есть осветити нощъ тую грозную (Скар. ПБ, 26); Естълиже на всемˢ теле ȣкажетсѧ блесткъ а тело живое не ꙗвить, то короста естъ а не прокажение (Скар. КЛ, 25); Сіаніе: ꙗсност, свѣтлост, блѣскˢ (Бяр., 216).

Блехарня *наз. Бялільня.* Бѣлилница: Блѣхарнѧ, албо Прачка (Бяр., 11).

Блехаръ *наз. Бялільшчык.* неподалеку домки побудованы и ремесники в нихъ суть розного ремесла: кожемяки, пороховники, блехаръ (АВК, XX, 151, 1598); Бѣлилник: Блѣхарˢ (Бяр., 11).

Блеховый *гл.* бляховый

Блехъ *наз. Месца, дзе выбельвалі палатно.* Которую ту маетность: половица Повильна продала есьми зъ дворомъ подле млыновъ... зъ сажавками, зъ блѣхами, домами до тыхъ домовъ и блѣховъ (АВК, X, 260, 1631).

Блещание *наз. Тое, што і* бляскъ. мужъ или жена на их же теле ȣкажетсѧ блескъ да погледить на то жрецъ естълиже ȣзритъ ꙗко прочерно естъ блещание на кожи (Скар. КЛ, 26).

Блещачий *прым. Блішчасты.* знову ꙗко свинѧ вˢ калѣ и болотѣ марности и спросности телесное валѧтисѧ и на чачокъ блещачого шкла роскоши и покою, на томˢ свѣте, короткого и непевного, тые такъ дорогоцѣнные клейнѡты префримарчати зезволитъ (Карп., 5б). *Парайн.* блещащийся, блещеный.

Блещащийся *прым. Тое, што і* блещачий. рамена его и составы низшии даже до ногˢ ꙗко видение меди блещащеесѧ (Скар. ДП, 29); в шатахъ барзо ꙗсных бȣдут ѡдѣты ꙗко ѡгонь блещащиˢсꙗ (Зб. 107, 114б).

Блещеный *прым. Тое, што і* блещачий. подобенъ бо есть постникъ финиковȣ цвѣтȣ... иногда бо есть блещенъ а оутро свѣтелъ и многоплоденъ (Чэцця, 302б).

Блеянне *наз. Бляянне.* ночи ѡдной ȣслышал плач дитꙗчии нарѣкане невѣсты, верескъ и блеꙗнне быдла, рычене лвовъ (Зб. 81, 36).

Блиблия *наз. Тое, што і* библия. іако ѡ том оу блиблии посполней писано (Валх., 41); послал и дал книги закона бж҃ьего и прр҃чства абы не забывали ꙗко ѡ том оу блибліи свидетелствȣеть (Там жа, 41б).

Ближайший *прым., выш. ст. ад* близкий. а҃ Вещъ албо матеріѧ двоѧкаѧ естъ тоѧ тайны, далечаишаѧ и ближаишаѧ (Навука, 15).

Ближей *прысл.* **1.** *Бліжэй.* Тогда і8да пристȣпивˢ ближеˢ

смелей промолвилъ (Скар. КБ, 82); И оттоль повелъ насъ болотомъ, якобы съ чверть мили або ближей (АСД, I, 60, 1546); людемъ тежъ служебънымъ всимъ ближей ку украине збирати ся велели (КПД, 741, 1563); Бово прыступил ближеи и всклонилъ сѧ на посохъ (Бава, 151); копцы ѡдинъ ѡдъ дрȣгого не маютъ быти чынены ближе^{s}, ѡдно черезъ пѧть шнȣровъ волочныхъ (Ст. 1588, 355); а полѧцы до рымȣ ꙗко которымъ было ближеи послы свое выслали (Бер. саб., 40—40б); тамъ же ближей самой реки и того Виру Курганского стоитъ липа великая (ИЮМ, XXII, 472, 1622); плꙗц собѣ на дом братски^{s} на то^{s} же ȣлици ближе^{s} мѣста набыти позволꙗем (Дыяр., 156); в^{s}нощи на м҃лтвȣ, идȣчи Еп҃спъ, всю каплицȣ огнемъ горѧщȣю обачивши, блѣжей пристȣпивъ (Зб. вып., 41).

2. *Раней.* рокъ завитыи вшелѧкимъ позвомъ быти маеть перед часомъ на сȣды головъные... ѡчивисто за чотыри недели, а заѡчне на имѣнью позвы покладаючи за шесть недель а не ближеи (Трыб., 12); ведъ же не ближе^{s} толко за две недели передъ ѡным рокомъ, тое ѡбосланье чынено быть маеть (Ст. 1588, 197); абы каждаѧ вдова шлѧхътꙗнка по смерти мȣжа своего шесть месеце^{s} за дрȣгого мȣжа не смела по^{s}ти, а котораѧ ближе^{s} по^{s}деть, тогды вено... тратит (Там жа, 281).

3. *Спярша.* ни в чомъ не подозреному члвку тому Андрѣю Куницы заховываючи его водле права посполитого сказали есмо отъ тое головщины ему ближей себе очистити, отприсягнутися и рокъ зложили есмо той присязе третего дня в середу (АВК, XXI, 8, 1555).

Ближитисе, ближытисе *дзеясл. Набліжацца.* кгды южъ за Божою ласкою што часу ку домови ближылисе, теды тотъ Романъ Чужевичъ почалъ мне прикрости выражать непослушенствомъ (АВК, XXVIII, 207, 1645); бичъ б҃жи^{s} ку домȣ се твоему не ближит (Зб. 82, 329). *Параўн.* близитися.

Ближица *наз. Сваячка.* Пелагіа: ближица, пȣчинна, ок҃и (Бяр., 302).

Ближний, ближный, близний, близный *прым.* **1.** *Блізкі.* а ѡстаток што ближьнимъ пріꙗтелемъ штобы дано (Вісл., 23б); мовилъ имъ, идимо в^{s} ближніе веси и городы (Цяп., 44б); За тымъ же дей седенемъ у ближнихъ ярморковъ не ездчаючи шкодовалъ копъ тридцатъ (ИЮМ, VII, 283, 1577); тые зъ многими мещаны аквилеенскими и ѡт иншыхъ близнихъ мѣст ѡбывательми, боѧчысѧ Атыли, ѡпустившы свое властное мешкане наперевеи утекли были до нѣкоторое высыпы недалеко ѡт Аквилеи мѣста (Атыла, 220); чытелник ... абы голосом чытал ... жебы слышели ꙗк ближние ꙗк и далшые (Зб. 261, 100б); призвал теж ваѡз і҃ мȣжев старших мѣстких, перед которыми кȣ ближномȣ кревномȣ мовил (Бельск., 77б); пȣстынник... че-

рез виденіе бȣдȣчи ȣпомнены^{s} шолъ до ближнего мѣста (Зб. 107, 67б); царю Алеѯандре, подобает намъ поити первѣй на ближнии земли, да тых примирившы, с ȣпокоем бȣдем жити (Алекс. 1697, 5б).

2. *У знач. наз. Сваяк.* его ближніи а любо племенникъ ... имаетъ ѡсветченіе оучинит (Вісл., 20б); по смерти отцовѣ, сынове и дочкы отъ своее отчины не имаютъ отдалены быти, але съ ихъ ближними съ полнымъ правомъ володѣти (АЗР, I, 75, 1457); въ того дей Анъдрея не было детей а никого ближънихъ (КЗ, 418, 1488); Тогды делница его спадываетъ на нас Господара, а ближни жадны к тому ничого не мает (Ст. 1529, 3); а дѣтемъ моимъ и никоторымъ съ близнихъ моихъ ненадобѣ подъ въ тое имѣнье ничимся уступати, ани поисковати (АВК, IX, 137, 1529); а моимъ близнымъ у нихъ се не уступовати се не надобе (АВК, XXIV, 83, 1529); я вже самъ, ани жона, ани дети наши, ани братъ мой, ани хто з ближныхъ нашихъ не маемъ ся в тые поля уступовати (АВК, XXI, 361, 1558); брат брата, и бліжній кревногѡ, ꙗкось ѡзѧблѣй ниж^{s} пред тымъ люб҃ит (Мак., 7б); Сътованіе, рѯѳ. жаль, троска, смȣченесѧ, жал з^{s} смръти ближнегѡ або приѧтелѧ (Бяр., 217).

3. *У знач. наз. Блізкі па становішчу, веравызнанню.* земли тресеніе..., фалшеніе. ближнихъ ѡболгание. недостаткы многых... и все то ѡт тых видимо боудет кои живи боудоут (Сівіла, 5); Не похочешь жены ближного твоего, ни паробка его, ни осла его, а ничого колвѣ што естъ ближного твоего (Будны, 3б); ȣзрѣлъ двох еврѣевъ, а ѡни се вадꙗт. и реклъ ѡному которі^{s} кривдȣ чинил: чому биешъ ближнего твоего (Біблія, 108); Каждомȣ бовѣм п҃нъ б҃гъ росказал старане мѣти ѡ ближным (Зб. 261, 199б); Не забива^{s}, не чȣжолож, не крад, не свѣч против ближнемȣ твоемȣ фалшивог свѣдоцтва (Бельск., 48); ȣваж ижъ ту ближни^{s} не ест толко приꙗтел або хрестиꙗнинъ, але вси людѣ так знаемые ꙗко незнаемые (Зб. 255, 106б); Чи не заздростивъ ближнѣмъ своим^{s} щастѧ: Чи не тѣшивсѧ з^{s} нещастѧ ближнѣхъ (Зб. вып., 43).

Ближность *наз. Тое, што і* близкость *у* 1 *знач.* я тую маетность, местечко зъ селомъ и зъ фольварками, самъ держалъ... ничого на себе и на потомъки свое до тое маетности, права, панъства, власности, ближности, панованя, спадковъ ани титулу дедичного не заховуючи (Арх. ЮЗР, ч. V, т. I, 101, 1602).

Ближный *гл.* ближний

Ближши *гл.* близший

Ближший *гл.* близший

Ближшое *прым. у знач. наз. ад* ближший. Над^{s} дш҃ȣ нѣчого чл҃вкъ ближшого и милшого не маетъ (Каліст, II, 4б).

Ближшый *гл.* близший

Ближытисе *гл.* ближитисе

Близенецъ *гл.* близнецъ

Близерея *гл.* брозылия

Близитися *дзеясл. Тое, што і* ближитисе. сѣ близитсѧ семое лето ѡтпꙋщениѧ долговъ (Скар. ДЗ, 32б).

Близка *гл.* близко

Близкий, близский, блиский, блисский *прым.* **1.** *Недалёкі па адлегласці.* такаꙗ светлост была межи гꙋѳы ꙗкобы светлость днѧ на местцех близких и далеких светила (Троя, 29); вси цари... владѧху близъкими странами морѧ великаго (Скар. ІН, 11б); будованье и воженье дерева и подводы до дворовъ близскихъ и пърылегълыхъ, то маеть быти на бачъности враду и ревизоровъ нашыхъ (КПД, 579, 1557); не мѣлъ трецкихъ ѡбывателев, которые ѡт страху зъ жонами и з дѣтми до лѣсовъ близских ... утекали (Атыла, 205); ꙗ естем цар македонскій и перскій, и індиꙗном близкій сꙋсѣд (Алекс. 1697, 53б); дрова до села близкого носѧчы и ѡныи продаючи хлѣбъ собѣ кꙋповали (Зб. 752, 454); призвалъ з близкого села свщнка (Пралог, 679); Матерыѧ далекаѧ естъ самаѧ речъ, которою Сакраментъ ѡтправꙋетсѧ; матерыѧ блискаѧ естъ приложеніе до члка тоей самой речи которою Сакраментъ ѡтправꙋетсѧ (Зб. вып., 3).

2. *Недалёкі па часе.* Дѣяло се и дано въ Будымѣ, въ пятницу близкую передъ недѣлею третею великого посту (АЗР, I, 57, 1443); мы тежъ видячи на то, ижъ вжо и часъ близкій перемирья выходить... умыслили есмо послати до васъ (АЗР, II, 223, 1533—1538); реклъ анектанав... мое практыковане мнѣ близкую смерть ѡт сына моего ѡбѣцꙋе (Алекс., 4б); естъ вжо блискимъ часъ выйстья перемиръя (КПД, 245, 1554); вси а вси дней послѣднихъ и близкого, на тот свѣтъ, тебе справедливого сꙋдіи, пристѧ, знаки сѧ выполнѧютъ (Карп., 7б); невестка его жона финееса была беременною и близка пороженьꙗ (Біблія, 306); ꙋспокоилсꙗ люд, а потом ꙋслышал, иж в близкꙋю сꙋботꙋ мѣсто се ѡбалит, мѣло (Бельск., 296); потом мысли собе, ꙗко быс хорым бꙋдꙋчы лежал, и ꙋже близкиˢ смерти, лекаре ѡтстꙋпили, свеча ꙋ головах запалена (Зб. 255, 391б); господар чꙋючи же зима настꙋпꙋет, же ветръ недобриˢ близкиˢ ест збирает ѡвоцы з ѡгородка (Зб. 259, 579).

3. *Недалёкі па роднасці, службе, стану.* Естъли же не есть близкий братъ твой, или не веси чие естъ то да ꙋведеши еˢ в домъ твой (Скар. ДЗ, 42б); рекла еи наами близокъ намъ тотъ члкъ ѡт окꙋпителеи наших (Зб. 262, 32); естли бы пакъ блисскихъ кровъныхъ прыятелей отъца ихъ по мечу не было, тогды маютъ быти выдаваны з волею и съ порадою вуевъ кровныхъ своихъ по матце (КПД, 221, 1551); на голос тое дѣвки прыехали два витези, ѡни были кревные и близкие королю Мемѧдушу (Трыст., 6); нихто с блиских кревных моих, слуг, бояр... не

маеть жадное переказы моцы чынити (АВК, XXXVI, 123, 1582); спадки ѡтчизные именеˢ лежачихъ... толко на сыновъ и на близьскихъ по мечꙋ приходити будꙋть (Ст. 1588, 281); ест то нам близкиˢ в родѣ члвекъ (Бельск., 77); тогды ·м созвавшы всю братию близкую, и епспы... сам есми первеˢ копат почалъ (Зб. 752, 439); небощик... не маючы потомства ани жадного по мечу блиского кровного своего, одно не кому инъшому, але малжонце своей ойчызну... вечностю записал (АВК, XXXI, 330, 1645); Свой себѣ: свой властный, свойскій, близкій, домашный, домовый (Бяр., 143).

4. *Падобны, блізкі па якасці.* церковь светая Восточная ... естъ такъ близкая церкви Заходней Рымской (Гарм., 171); До того тежъ и иншого приказанѧ зˢ першим близкого и ѡномꙋ подобного послꙋхай (Варл., 331б); сынˢ твоˢ ест душа твоꙗ, котораꙗ коли впадет во грех смертелныˢ або бꙋдет близка ꙋпадкꙋ зараз маешъ мовити до бога (Зб. 255, 112); епскпъ ... ꙋже был велми близкиˢ призволенꙗ на грѣхъ, коли бы се была ѡказиꙗ подала (Зб. 82, 437).

5. *Які мае права на спадчыну.* тые имѣнья князю Андрею подавалъ князь великій Витовтъ, а жонѣ моей, внуце князя Андреевѣ, тые имѣнья близки (АЗР, I, 105, 1484); ѡнъ к томꙋ именью дꙗдка нашого кнꙗзꙗ юрꙗ такъ близкиˢ ꙗко ꙗ (КВЗС, 27, 1537); панъ Виленский его милость до мене о томъ вижа присылалъ съ Козеродовою, которая ся называла близкою ку той пашенце (АВК, XVII, 1, 1539); имѣнья шляхетскіе, которые покупили панове духовные и мѣщане, абы ихъ вольно было шляхтѣ у нихъ шацункомъ окуповати, хотя бы и не близкіе были (АЗР, III, 36, 1551).

6. *У знач. наз. Родзіч.* И мы ему по томужъ дали пану Ѳедку уверху выписанья вѣчно, непорушно до его жывота, а по жывотѣ, его жонѣ и его дѣтемъ и близкимъ его (РПП, 327, 1392); того всего не маютъ на немъ поискивати, а ни рухати никоторыи близкіи небожчика (АЗР, I, 371, 1506); пенези деˢ ꙗко близкие ѡтложете а тꙋю землю собе держите (КВЗС, 12, 1533); а я самъ, жона, дети, и нихто з блисских моих... тых трох копъ грши доходити не мают (АВК, XXXIX, 148, 1578); тые все кгрунты помененые, с прыробками, и ничого згола на себе, ... кревные и блиские свои не выймуючы... продали есьмо (АВК, XXXVI, 50, 1582); Естли бы ѡтец ѡт детеˢ ꙋтеклъ до земли неприѧтелское, такъ же и которые близские, и ѡ томъ хто бы такого поˢмалъ або забилъ (Ст. 1588, 7); іа самъ, сестры, близьские и кревъные и повиноватые мои тое половицы в четвертой части именьіа Дрецъкого и верховіа поискивати не маю (ИЮМ, XXXI, 18, 1592); нехай сѧ не мажꙋтъ смертѧми сосѣдовъ своихъ, хиба кревныхъ з близкихъ, то есть оца и матки сына и дочки (Хран., 123б).

Близко, близка, блиско I *прысл.* **1.** *Блізка, недалёка ў прасторы.* гдѣ будетъ намъ близко, ино ми пойти со всею силою самому (АЗР, I, 66, 1449); да пото*м* послали его да каифы, бо близко бы*л* (Пак. Хр., 16б); то*г* ѡручи свое поле не маеть чȣжого дерева бо*р*тно*г* близко по*д*ѡрывати (Ст. 1566, I, 80б); отъ того дому не блиско гридня для челеди (АСД, III, 68, 1606); вид*ꙗ*чи аар*о*н и сынове израѕлевы, бо*ꙗ*лис*ꙗ* приступит близко до него (Біблія, 154); Тотъ за*с* который тебе везва*н*емъ своимъ стымъ везвалъ близко естъ завше (Варл., 348б); прȣдъко поехалъ конемъ до ѡного мей*ст*ца блиско з своими пахолками (Пралог, 645); оузрȣ егѡ але не теперь, ѡглѧдаю егѡ але не близка (Хран., 145).

2. *Блізка, недалёка па часе.* оуже близко е*с* смрть его (Пак. Хр., 28б); который то рокъ вжо есть вельми близко (КПД, 61, 1540); знаете ижъ близко есьть жниво (Цяп., 34б); ѡ грабежъ ново близко передъ роками за недель шесть п*ꙗ*т або за чотыри (Ст. 1588, 150); гѡре гѡре, оуже близко день панскій (Каліст, I, 33б); бѣжалъ до жоны ей то ѡзнаймȣючи, а близко сѧ згȣбы своей ѡ*т* негѡ сподѣваючи (Хран., 67б); Заисте блиско збавенѕе его ты*м* которыи с*ꙗ* его бо*ꙗ*т (Выкл., 136б). ◆ Близко того — *прыкладна так.* того всего што тут мае*т* з тои стороны дȣнаю не стратил *ꙗ*ко*ж* того близко было (Хр. польск., 19б); тобѣ зась хотъ не такъ долгій часъ прійдетѕсѧ забавити, лечѕ запевне близко того, *ꙗк* Пнъ росказȣетѕ (Варл., 351б); мои ноги мало с*ꙗ* не поткнули, и близко того было же с*ꙗ* мѣ*л* захви*ꙗ*ти ходъ моѕ (Пс. XVII, 53).

Близко, блиско II *прыназ.* **1.** *Каля (з прасторавым знач.).* А отца нашого приданье князя Семена Лингвеня: Селце, близко монастыра святого Онофрѣя (АЗР, I, 57, 1443); вода близко берега длѧ крови побиты*х* черленеласѧ (Троя, 19б); пришли есмо робити селище близко двора его (КСД, 41, 1510); Богданъ Кѣвла увѣлъ былъ имъ новину, и бралъ на нихъ у езу блиско вильни, отъ плоту, по грошу (СДГВ, 76, 1542); длѧ бога, положы мѧ тут близко студенца (Бава, 153); Tatarowie za nimi honili, a chodiat blisko woyska (Быx., 570); ȣказали ему се три мужеве сто*ꙗ*чи близко его (Біблія, 44); сѣлъ стыѕ на земли близко гори го*л*гофы (Зб. 82, 352).

2. *Каля (са знач. прыблізнасці).* черезъ тисечȣ летъ близко и кгрекове зъ своимъ патриѧрхою въ единъности костельно*и* и подъ послȣше*н*ство*м* бискȣповъ ры*м*скихъ зоставали (Бер. саб., 38); галъ хора*л*, и близко сме*р*ти бы*л* (Бельск., 272); А коли ȣже бы*л* близко сме*р*ти, такъ реклъ (Кн. Мак., 51); сидѣлцы Смоленскіе по ихъ зсылцѣ и совѣту тайному, въ упрямствѣ и злости своей, близко двухъ годовъ крѣпко стояли (АЗР, IV, 427, 1611); тȣю покусȣ диаво*л* взбȣди*л* на вас, розȣмѣючи и*ж* есте ȣже близко ко*н*ца (Зб. 752, 524); мѣлъ

близко лѣтъ семидес*ꙗ*ть коли ȣмочоныѕ естъ (Пралог, 624—624б).

Близконаступуючый, блисконаступуючый *дзеепрым. Які хутка настане.* метрополита... на блисконаступуючы соймъ до Варшавы поспешать муситъ (АВК, XX, 438, 1672); на сесыю для оберания пановъ пословъ уважаючи близконаступуючую комысию у Вилне... дали золот. одинъ (ИЮМ, IV, 74, 1686).

Близкоприйдучий, близкопрыйдучый *дзеепрым. Які хутка настане.* ты бы на тотъ рокъ близкоприйдучий вжо ку праву ехалъ (АВК, XXI, 61, 1555); прыпозвал был есми позвы земскими Менскими на роки тепер близкопрыйдучые... о трех Кролях свята рымского прыпадаючые (АВК, XXXVI, 333, 1582).

Близкоприлеглый *дзеепрым. Які блізка размешчаны.* *ꙗ*къ жродло при мѣстцахъ вилготныхѕ и болотныхъ текȣчее настȣпивши горачость слнечнаѧ и егѡ и мѣстца емȣ близко прилеглыи высȣшаетъ (Мак., 168).

Близкоприпадаючий *дзеепрым. Які хутка настане.* маеть врѧдъ судовыѕ земскиѕ в ономъ повете другие роки судовые в статуте ѡписаные близъкоприпадаючие сȣдовне ѡ*т*правовати (Ст. 1588, 193).

Близкопришлый, близскопришлый, блископришлый, блископрышлый *дзеепрым. Які хутка настане.* складаемъ вамъ часъ августа близкопришлого первого дня, а местцо у Креве (КПД, 661, 1563); грши мает отдат ему на заговены Спасовые, близско пришълые (АВК, XXXIX, 273, 1579); ѡбецуемъ... прȣдкȣю а не*ѡт*волочую справедливость ȣчинити, на пе*р*вшомъ близко пришломъ соѕме великомъ вальномъ (Ст. 1588, 36); мы господаръ... на сойме блиско пришло*м*ъ въ Варшаве зложономъ... чести отсудити и на горле ихъ сказати маемо (АВК, I, 242, 1592); все правъдиве и достаточне списавъшы до насъ гсдра на сеѕмъ блископрышлыѕ ѡтослали (КЛС, 53, 1596); вѕ близко пришломъ роздѣле, вже сѧ троха намѣнило (Апакр., 87б); мы гонца нашого и отвѣту вашого далѣй близкопришлого воскресенья или недѣли. а именно по день первый ноября-должей ждати не будемъ (АЗР, IV, 460, 1615); Метрополита ... яко сенаторъ в справахъ публичныхъ на соймъ блиско пришлы, ... поспешать муситъ (АВК, XX, 439, 1672).

Близкопрошлый *дзеепрым. Які нядаўна адбыўся.* на пе*р*шомъ близко прошло*м* ва*л*номъ соѕме которое ѡ*д* на*с* зложэ*н*е ѡбоимъ ты*м* па*н*ства*м* ... ѡбецуемъ (Ст. 1566, 3б); не*ꙗ*киѕсь щасныѕ кулаковскиѕ место того, штобы за близъкопрошлого соѕмȣ ȣѳаленьемъ побо*р* намъ... ѡтъдать с тымъ поборомъ ȣсимъ зехалъ (КЛС, 26—26б, 1596).

Близкопрыйдучый *гл.* близкоприйдучий

Близкость, блискость *наз.* **1.** *Блізкасць.* Анѣ бовѣмъ таковымѕ освое*н*емъ одинъ дрȣгого своимъ власны*м* менити мае-

мо, ꙗковымъ присвоенимъ близкость пріателеви ѡт пріателѧ показована быти маетъ (Каліст, II, 113); Глава л҃ѡ милосердии божиемъ... о близкости заповѣдей его (Скар. ДЗ, 57); лечъ само присте Хрстово могло оуздоровити чл҃вка, которого великȣю до Б҃га близкость сѧ бесѣда ѡказȣет[s] (Мак., 24); за ловы звѣринные... и пташіе копа одна; ижъ для близкости замковое звѣръ вельми рѣдко бываетъ, для того малый платъ положено (АВК, XIII, 363, 1643); Пріискръность: Роженаѧ близкость, то що естъ справне, рѧдне, порѧдне, слȣшне, праве, власне (Бяр., 125); Што сѧ зась ткнеть близкости повиноватства в рожаю котораѧ естъ до станȣ малженского перешкодою (Дзід., 31). *Парайн.* близость.

2. *Права на маёмасць, якое выцякае з роднасці.* Лукашъ и Болътромей отъ колька летъ не молъчали, а о то ся напоминали и къ тому ся близкостью добывали (КЗ, 405, 1486); тые имѣня пану Ольбрахту есмо по близкости присудили (АЮЗР, I, 31, 1503); Мы по блискости того Семена Яцковича оправили и прыпустили есмо блискостью къ тому дворыщу Чорновицкому къ его отчызнѣ (РПП, 229, 1510); Хто бы под ким именя искал близкости, а тот бы держалъ именье записомъ слушнымъ (Ст. 1529, 38); мы вси братья до той земли пушкарское Максимовщины близкость маемъ (АВК, XVII, 78, 1540); естли бы хто хотелъ кому записати ꙗки[s] спадокъ которы[s] бы мелъ на него при[s]ти по блискости ꙗкимъ кольвекъ правомъ (Ст. 1588, 309). ◇ Право близкости. Естли бы не хтяла звротить, теды право близкости и тежь часть отцовску тратить, а не матчинску (АЗР, I, 224, 1501); хоще ли владети полемъ тымъ правомъ близкости твоеѧ купи жъ е и владей имъ (Скар. КР, 6б—7); если хочешъ ѡдержать правом близкости, купи, а ѡдержи (Зб. 262, 139б); ѡтповѣдалъ: ѡтстȣпȣю права близкости: бо потомства домȣ моегѡ гладить не маю (Хран., 196).

3. *Маёмасць, якая належыць па праву блізкасці.* онъ держить имѣнье, жоны его близкость, на имя Лоско (АЗР, I, 363, 1505); держить де[s] именье, близкость нашȣ, на Волыни, на [s]мя Берестечко (КСД, 895, 1516); она ... по смерти дей небошчика мужа своего, брата мого на именью осела, на блискости моей (АВК, XVII, 197, 1540); они по смерти мужа моего землю Данюшевщину, близкость свою посполито со мною держать и пашуть (АВК, XXI, 29, 1555); А то жъ се тежъ бȣдеть розȣмети ѡ близкостꙗхъ спадкохъ выслȣгахъ (Ст. 1583, 83). *Парайн.* ближность.

Близна *наз. Знак, рубец ад раны.* да близны ранне оуже гафтоване толко тымъ балсамом помазаны боудоут. маленко потом ихъ не познати боудет (Валх., 59б); на томъ месте ȣказалабысѧ близна или брадавица бела (Скар. КЛ, 25);

абы сꙗ ȣчылъ ꙗкаꙗ бȣде мȣчеников светых хвала пришла в небе которые з христом ран своих близны, ꙗко дорогие перлы в тѣле своем заховають (Зб. 255, 304б); А христина взꙗзши ей за сукню, и ростꙗгнувши ȣказала е[s] трехъ ранъ великих близны на не[s] (Пралог, 581б); Рана рлз. Близна, загоéнои раны знакъ (Бяр., 216); // *перан.* чинили тыи, котории робили пилне, и выровнаваласе близна муров през рȣки ихъ (Біблія, 482).

Близнецъ, близенецъ *наз.* **1.** *Тое, што і* близня *ў* 1 *знач.* двѣ перси твое ꙗко два младыхъ козѣлца близенци серны (Скар. ПП, 6); двѣ перси твои ꙗко жь два ѡленѧта близньци ланьины (Зб. 262, 85б); а хвост посередине хребта был, ногъ мѣл семъ, на правом бокȣ, а на лѣвом ни ѡдной, а был накшталтъ близнꙗт роздвоеный (Стрыйк., 573).

2. *Назва сузор'я.* ѡсмое нбо... на нем же. ві задеи, сиреч животных. ихъ же имена.ѡвен юнецъ. близнец. рак (Неба, 61).

Близний *гл.* ближний

Близный *гл.* ближний

Близнчатая *прым. Якая мае блізнят.* зȣбы твои какъ стада ѡвець што възышли ѡт оумываніѧ вси ѡни близньчаты а изверглое нѣтъ в нихъ (Зб. 262, 85).

Близня, близнята *наз.* **1.** *Блізня.* часъ рожению был[s] пришолъ, и сѣ близнѧта во втробе еꙗ знаидены суть (Скар. КБ, 45б); потом ȣродилисꙗ емȣ близнꙗта юпитер и юна дочка (Бельск., 36б); А потом ȣродила близнѧта двох сынов (Рым., 77б); з[s] свекром своимъ сполковала, з[s] которого зачала двое отрочат близнѧтъ (Каліст, II, 254); в жывоте Ревеки... вадитисе почели близнꙗта (Зб. 259, 468).

2. *Назва сузор'я.* планета ермисъ а домы его два и близнѧта (Неба, 63); Близнѧта ес знамѧ тепло а ветрено. а в том ес знамени добро (Там жа, 64б). *Парайн.* близнецъ, близнякъ.

Близнякъ *наз.* **1.** *Тое, што і* близня *ў* 2 *знач.* Близнецъ: Близнѧк, метаѳ: двоаȣшен кȣпно и двоеȣмен[s], зодіе маіево, планета нбснаа (Бяр., 7).

2. *Расліна сівец.* a z sosny łołokoju u moch Bieły so mchu u dwa kopcy blizniaku u koniec oziera Okunjewa (ИЮМ, II. 337, 1731).

Близнята *гл.* близня

Близость *наз. Тое, што і* близкость *у* 1 *знач.* для близости замковыи звѣръ вельми рѣдко бываетъ (АЗР, V, 54, 1640).

Близский *гл.* близкий

Близскопришлый *гл.* близкопришлый

Близу *прыназ.* **1.** *Блізка, недалёка (з прасторавым знач.).* поехалъ есми на поле господарьское пшоници сеети близȣ двора (КСД, 125, 1514); Волы теже и овце да не будуть па-

сены близу горы (Скар. КВ, 64); въ Ондрея голова пробита близу потылицы (АВК, XVII, 246, 1540); то все естъ имѣнья моего Шпиколосъ, и ѣхавшы отъ тое гребелки якобы близу мили (АСД, I, 100, 1546); кгды дей онъ возный... близу двора именья его... прыеждчалъ, ино... выскочывшы дей пахолокъ з ызбы ворота дворные замкнулъ (АВК, XX, 113, 1595).

2. *Блізка, недалёка (са знач. часавай прыблізнасці).* тотъ листъ писанъ вже по смерти мꙋжа ее близꙋ полꙋгодѧ (КВЗС, 124б, 1539); онъ поведилъ, ижъ дей вжо есть близу петнадцеть годъ (АВК, XVII, 359, 1541); чинили кгвалтъ лотови барзо тѧжко. и ꙋже близꙋ было же двери выломили (Біблія, 46—47).

Близше, близшей *прысл. Бліжэй.* А кгды докончилъ широкую мову, отступилъ троха, а король созвалъ близше къ собѣ сенаторовъ, для намовы отказу (АЗР, IV, 220, 1600—1605); ꙋважъ ѧко то было спасителю нашему...ѧки^{s} собе кгвалтъ ꙋчынилъ, абы збавеню твоемꙋ послꙋжил, и на горе небу близше^{s}, богꙋ ѡтцꙋ се ставечы ѡферою... ѡферовал (Зб. 255, 278б); которо^{s} (смерти) близше^{s} былъ тымъ веселшимъ сѧ показовалъ (Пралог, 488).

Близший, ближши, ближший, ближшый, блишшый, близшы, близшый *прым., выш. ст. ад* близкий. **1.** *Размешчаны на невялікай адлегласці, суседні.* а веджэ прокуратор в то^{s} хоробе скоро се рознеможэть маеть до врѧду близшого ѡ собе дати знати (Ст. 1566, 57); тогды за то маеть з сказаньѧ того сꙋдꙋ место вины седѣти на замъку ближшомъ шесть недель (Ст. 1588, 218); штобы з него было кꙋ поживаню, возмиж близшие сꙋсѣды (Бельск., 44); Изѧслав бꙋдꙋчи близший до галицког кнѧзства собрал войско половцов (Стрыйк., 490); розмѣрат ѡт мѣстца... которое ѡбачат ближшое над иншихъ (Біблія, 224); Пришла теды до близшого мѣста, и ѡт ѡдной ꙋчтивой бѣлой головы жидовки на ^{s}мѧ сари нанѧта... мамкою (Пралог, 580б).

2. *Які неўзабаве настане, адбудзецца.* которые соимики такжэ листы нашыми складаны будуть не на близшы^{s} часъ и рокъ толко за чотыри недели прэд со^{s}мом великим (Ст. 1566, 28б); менъшие и близьшие роки не мають быти складаны, але в дальшомъ часе чотырохъ або шести недель волно позвы закладати (Ст. 1588, 150); зачиналсѧ тот рокъ ѡт мсца котории был ближший... котори^{s} посполите займовал част марца и квѣтнѧ нш̄ого (Выкл., 35б).

3. *Які знаходзіцца ў блізкіх адносінах па падабенству, роднасці і інш.* близший ест намъ Царь нежели вамъ (Скар. ДЦ, 106); korol był blisko tych peszych ludey, y bliższy był ku poymaniu (Бых., 547); сꙋт ближшие смерти и небезпечнѣ^{s}шие которые ран своих не ѡбъѧвѧют (Зб. 261, 141б); кгды ѡба-

чил близшог в родѣ рꙋфъ призвал его кꙋ собѣ (Бельск., 77б); церымоніи вашы ближшые суть церымоней евангелицкихъ, анижли Рымскихъ (Гарм., 200); ѧкъ бовѣмъ тѣло прилеглымъ естъ дш̄и: такъ близшимъ естъ Гсдь до приходꙋ и ѡдтворенѧ замкненыхъ дверій срдца (Мак., 102); имъ близшие были такого дотыканѧ, тым го^{s}нѣ^{s}шую моць взѧли на чинене чудов (Зб. 82, 324).

4. *Які мае права першынства:* **а)** *да спадчыны.* господарь нашъ кролъ Влодиславъ напредъ реченый ближши есть къ тому мѣсту къ Тычину и къ тымъ селомъ (АЮЗР, I, 5, 1404); онъ къ тому именью близшій, а инъшого близъшого къ тому именью никого нетъ (КЗ, 438, 1489); къ Ракуской земли нихто близшый не есть, только матка наша (АЗР, I, 158, 1496); И мы о томъ порозумѣвши, што тотъ Сенько Яцковичъ Вручанинъ близшый къ тому дворыщу... по блискости того Семена Яцковича оправили (РПП, 299, 1510); кгды дочка лѣтъ доростеть, тогды я тые пенязи той дочце заплачу, яко ближшой (АВК, XVII, 59, 1539); опекунове... старшого брата близшіе суть, молодшою братьею опекатьсе (АВК, II, 270, 1590); А в том полѧки Казимера ѧко близшог по брате рожоном на кролевство полское ѡбрали (Стрыйк., 565); **б)** *да сведчання і прысягі на судзе.* знашъли есмо кꙋ доводꙋ и присѧзе Миха^{s}ла Кꙋре^{s}шова ближшого (КВЗС, 119б, 1539); уряд, видечи быт блишъшого ку доводу Павла, сказал ему присегу на трети денъ (АВК, XXXIX, 43, 1578); за тымъ показуючи артыкулъ вторый... водле... сознанья возного близшого самотретего ку доводу присегою быть повѣдалъ (АВК, II, 259, 1584); тогды ѡбъжалованы^{s} близьши^{s} бꙋдеть ѡтъприсегнꙋтисе и ѡт того воленъ быти маеть же емꙋ не ѡтповедалъ (Ст. 1588, 34); кгды хто на кого жалуетъ о речь невидомую, которое показати не можетъ, тогды обвиненый близшый естъ одвести (ИЮМ, VIII, 403, 1624); мы врадъ вси околичности... въ той справе добре уважывшы... ближшыхъ пановъ Куликовъ до прысеги быть узнаваемъ (АВК, I, 316, 1646). ◇ Близшая справедливость — *абгрунтаванае права першынства.* тогды сꙋдъ прихилѧючысѧ до ближъшое справедливости водле сꙋмненьѧ своего... то ѡтправовати и сꙋдити маеть (Ст. 1588, 209); Мы суд, прихиляючи се до близшое справедливости... пану... отказовати велѣли, кгды ж тепер... о грабеж свой позван (АВК, XXXI, 131, 1592); судъ вшелякий, прихиляючисе до ближшое справедливости, водлугъ сумненя своего то отправовать маетъ (АВК, XVIII, 148, 1597).

Близшость *наз. Права першынства на довад.* готовость и близшость себе менечи самосемого присего[ю] отвестись на томъ, яко его млсти пана подкоморого, подъданымъ маетности Буйницъкое и оччистымъ не естъ (ИЮМ, IX, 223, 1635).

Близшы *гл.* близший

Близшый *гл.* близший

Близъ I *прысл.* **1.** *Блізка, недалёка ў прасторы,* в ѱалъме, рмд, написано, ꙗко близъ ес гдь всемъ призывающимъ его (Будны, 37); тамо близъ ихъ сȣщаѧ епископомъ повелитⷭ да сотворше соборъ сȣдꙗт емȣ паки второе (Унія, 22б); гсдь... ѡн всѣхъ печали их избави их близ гсдь сокрȣшенных серд- цем и смиренныꙗ дхомъ (Дыяр., 169б).

2. *Блізка, недалёка па часе.* Близъ ȣбо естъ день погибе- ли ихъ (Скар. ДЗ, 62б).

Близъ II *прыназ. Каля (з прасторавым знач.).* симьж ста- рейшинамь ѡрдыньскимъ слышавшим ꙗко славныи гсдрь близъ есть Киева (Увар., 104); сȣпрȣзи воловъ орѧху и осли- ци пасѧхусѧ близъ ихъ (Скар. ІК, 5); уступиломъ... часть поля... почавшы от кургана Ребковского, лежачого близъ до- роги Слуцкое, до дерева ивины (АВК, XXXVI, 36, 1582); у wsi innyie horody Pruskije bliz Malborku pobrał (Бых., 546); Га- асъ:... Гора близ ѳамнасахари (Бяр., 260); Афилон птоломеⷭ и антиѡх за дрȣгим столом сѣли близ стола царского (Алекс. 1697, 93б).

Блискавица, блыскавица *наз. Бліскавіца, маланка.* нава- лы силне на водахъ пороушали блискавици и хмоурыи громы и грады (Пак. Хр., 25); Меркуриоусъ... завъжды родить блис- кавицы вѣтры ѡблака (Неба, 69б); Гсдъ далъ громы и градъ и блискавицы бѣгаючыи по земли (Біблія, 117б); змȣровал церков стог Василиꙗ, перȣна бога громȣ, хмар и блискавиц (Стрыйк., 446); шабли блискают, якь блискавица, а копиі, якь громь ломаючися, трищать (Мам., 185); правдивое прав- ды Слнце, во внȣтрностѧхъ серца, накшталтъ блыскавици свѣтѧчеисѧ видитъ (Мак., 178—179); ихъ свѣтлость и піенк- ность до ꙗсности слнца, албо до насвѣтлѣйшеи блыскавицы прировнал (Варл., 227); Молніе: Блискавица (Бяр., 81).

Блисканье, блискание, блискане *наз. Бліскание.* сталосе блисканіе и свѣтлость в очью моихъ (Пак. Хр., 37б); предъ градобитиемъ предыидеть блискание (Скар. ІС, 52б); тамъ же м днеи гром блискане великое, дожды ветры идȣтъ (Царств., 79); сп8стил гдѣ бгъ на них дожчъ гримене вели- кое, блискане (Бельск., 46); громъ... по всимъ сторонамъ вел- ми силно гримел так же и блискане молони было (Барк., 162б); Которⷭ блисканꙗ громы и стрелбы чорныи пущаетъ, забиваетъ, ѡживлꙗетъ (Пралог, 565); Весь люд видѣлъ го- лосы и блисканьѧ и бримѣнь ꙗ трȣбы (Хран., 97); зараз се стало ꙗкъ блисканѧ при громох, и трвала свѣтлост (Зб. 82, 14б).

Блискати *дзеясл. Бліскаць.* Слнце... луче огненыѧ испу- щаѧ, и блискаѧ променми своими ослеплѧеть очи (Скар. ІС,

39); льются рѣки кровавыі от множества побитыхь, шабли блискают, якь блискавица (Мам., 185); наидет дивныи жоны страшныи долгие и косматые ѡчи в нихⷭꙗкъ кошечіи блиска- ют ꙗкъ ѡгон (Алекс. 1697, 54б).

Блискатися *дзеясл., зв. ад* блискати. мечъ извлѣченⷭ сый, и вытѧгненъ изⷭ ноженъ своих, и блискаетсѧ в горкости его (Скар. ІК, 26б); не вѣдали жебы то Атылѧ был, искры ꙗкъ бы ѡгнистые блискали сѧ, кгды на них заꙗдовитившы сѧ гледел (Атыла, 222); был ѡболокъ закрил все, а маестат гсдниⷭ блискалсꙗ (Біблія, 157); сталосе ѡкрȣтное гримене, изъ громы знамена розмаитыи, и блискалосе по всем свѣте (Алекс., 4); А коли слнце ȣдырило на тарчи золотыи и мѣдꙗ- ныи, розсвѣтилисꙗ гори ѡт нихъ, и блискалисꙗ ꙗко лꙗмпы ѡгнистыи (Кн. Мак., 57).

Блискающий *дзеепрым. ад* блискати. ꙗко огнь блиска- ющий и ꙗко ладанⷭ горѧщій во огни (Скар. ІС, 79).

Блиский *гл.* близкий

Блиско *гл.* близко

Блисконаступуючый *гл.* близконаступуючый

Блископришлый *гл.* близкопришлый

Блископрышлый *гл.* близкопришлый

Блискость *гл.* близкость

Блискъ *наз. Тое, што і* бляскъ. на него оузгȣчит тȣл блискъ сȣличинъ и копеиныи: стȣкомъ и гнѣвом зворошит землю и не повѣрит иже голос трȣбы (Зб. 262, 29); живот его ꙗко ꙗхонтъ а лицо его ꙗко ѡбличе блискȣ и ѡчи его ꙗко головни ѡгнѧнии (Зб. 262, 124).

Блиснути *дзеясл. Бліснуць.* члкъ прожности прировнал- сѧ, а днь ег ꙗко тень преминоует гси склони нбса и зыйди, доткнис горам и дым з них пойдет блисни лыскавицею и роз- женет их (Пс. XVI, 138).

Блиснутися *дзеясл., зв. ад* блиснути. за быдлом ходꙗчы вⷭ ночы поблȣдили... ажъ пилне гледꙗчы ѡномȣ глухомȣ бли- снулсꙗ ѡгон, которыⷭ был при коморце (Зб. 752, 429б; Зб. 82, 79б).

Блисский *гл.* близкий

Блистание *наз. Ззянне.* ѡт блистаниѧ пред нимъ облаци возгорешасѧ (Скар. ДЦ, 111); Понеже ест блистание свет- лости вечное, и зерцало непоскверненого величествиѧ бжиѧ (Скар. ПБ, 12); плоды вражие попалилъ огнь горѧ- чий, градобитиемъ и дождемъ со блистаниемъ (Там жа, 25б).

Блистатися *дзеясл. Бліщчаць.* На немъ позвинить тулъ блистатисѧ будеть копие и щитъ (Скар. ІК, 47б).

Блистающий *дзеепрым. Які зззяе.* хстово царство блис- тающое сѧ настȣпило и квитнет (Зб. 259, 442б).

Блистися *дзеясл. Тое, што і* блюстися. тот дн҃ь ѡпасливъ ... блистисѧ ѡт всего. ельма клѧт ес, да ни кѫпити ни продати, ни сеѧти. оуход не ѡбрѧщетсѧ (Неба, 84).
Бличье *гл.* обличье
Блишчатися *гл.* блищатися
Блишшый *гл.* близший
Блищание *наз. Блішчанне.* видимъ коли з оболока. молньино боръздое блищание а пречстое. еще боръздѣишее млсрдие (Чэцця, 52б).
Блищатися, блишчатися *дзеясл. Блішчаць.* как блищаласѧ молоньꙗ. так блищалисѧ мечи в роукахъ их (Чэцця, 248); Мордохей пакъ егда выхожаше ѡт царѧ с полаты Царевы блищашесѧ ризою царскою (Скар. КЕ, 14б); тепер иначеˢ не дбаемо абы сȣкнꙗ грѣла, але жебы сꙗ блишчала (Зб. 259, 309). *Парайн.* блищетися.
Блищачийся, блыщачийся *прым. Тое, што і* блищачый. а одежи его были блыщачисѧ белы вельми ѧкъ сьнегъ (Цяп., 55); ѡт злота блищачіесѧ палацы и дорогие тые шаты и иншіе свѣтскіе оутѣхи (Варл., 137б—138); А мы ѡт той правды блищачомȣсѧ склȣ коротенкой пыхи свѣцкой мѣли быхмо сѧ дати ѡтвести (Апакр., 199б).
Блищачый *прым. Бліскучы.* Хотѧ на своей змышленой горѣ, поставлѧючи, блищачыи чачокъ богатства и можности свѣтское оуказȣет, а зато толко ѡтданѧ собѣ поклонȣ Бг҃ȣ призвоитого потребȣетˢ (Карп., 9б—10). *Парайн.* блищачийся, блищащий.
Блищащий *прым. Тое, што і* блищачый. мочи ли будешъ слоити блищащие звезды власожелце: или кругъ возу звѣздѧного розвѧзати можешˢ ли (Скар. ІК, 46); Человекъ на его же кожи и теле ȣказала... сѧ разноличность барвы или болѧчка или что блищащее (Скар. КЛ, 24).
Блищетися *дзеясл. Тое, што і* блищатися. се бо свѣтило нечстиваго ȣгашено будеть, и ни будетˢ блищетисѧ пламень огнѧ его (Скар. ІК, 23б).
Бловатъ *гл.* блаватъ
Блогославенный *гл.* благословенный
Блогославеный *гл.* благословенный
Блогословенный *гл.* благословенный
Блогословити *гл.* благословити
Блознити *гл.* блюзнити
Блокгославеный *гл.* благословенный
Блокитный *гл.* блакитный
Блона *наз. Тое, што і* болона. на остатокъ у светлицы дей моей блоны выбили (АВК, XXII, 22, 1555—1565); реестръ... Напередъ домъ што ее милость мѣшкивала, зо свѣтлицами, коморами... зъ сѣньми, зъ блонами (АВК, VI, 87, 1589); про-

важоно кролѧ ȣ возе велким на то зкготованым з блонами а в ним ложко с кролем лежачим висꙗло (Еўл., 12).
Блонка *наз.* **1.** *Дзіцячае месца, паслед.* Перегородкȣ... то ест блонкȣ которою плод бывает ȣвинеными которȣю теж прорвати родитсꙗ ... По латине тыи блонки названыи сȣть sucunde, иж за дитꙗтем выходꙗт (Выкл., 25); Чѣпокъ золотыи естъ блонка ѡкриваючаꙗ мозкъ (Там жа, 101б).
2. *Барабанная перапонка.* наперод мает слȣх, але ꙗк медикове поведают, вперод ꙗкобы присѣнок, под тым ꙗкобы блонкȣ, потым слȣх (Зб. 261, 149б).
Блотливый *прым. Балоцісты.* Цыншу з волоки кгрунту добърого — 21 грошъ, а з вельми подлого, песъковатого альбо блотливого — 6 грошей (КПД, 551, 1557); гъде наддаръ подълымъ блотъливымъ або песъковатымъ, кгрунътомъ прыйдеть отъмену давати, то даемъ на пилное уваженье ураду нашого (КПД, 570, 1557).
Блото *наз. Тое, што і* болото *ў* 1 *знач.* трети копецъ в лесе при блоте укопанъ (АВК, XXIV, 198, 1558).
Блоха *наз. Блыха.* Кому сѧ противиши нынѣ Царю ізраилевъ и кого гониши, пса мертваго гониши и блоху едину (Скар. ПЦ, 52); За ким ходишъ царю израилскиˢ и кого гонишъ; пса здохлого гонишъ, а блохȣ ѡднȣ (Біблія, 344); Форосъ, ӑ: Блоха аб комаръ, аб плод молев (Бяр., 320).
Блошица, блощица, блощыца *наз. Клоп.* Третиѧ ꙗзва блошице безчисленые (Скар. КВ, 1б); протѧгни жезлъ свой и вдарь въ прахъ земли да будуть блощице по всей земли египетской (Там жа, 16б); Фараонъ... вдарилъ вˢ прахъ земли и быша блошице во человѣцехъ и во скотехъ (Там жа, 16б—17); Скніпы или кніпы: Мѡшки, кѡмарѣ. и тежъ блощыцѣ (Бяр., 310).
Блощинникъ *наз. Багун.* Кориандра: Исход ѕ҃і л҃а чс а҃і з҃ опих, блощинник. Коріандеръ (Бяр., 289).
Блощица *гл.* блошица
Блощыца *гл.* блошица
Блудившый *дзеепрым. ад* блудити. Чл҃вкъ... прагнене ȣставичное терпит, милостию сребренною зневоленныˢ блудившым над злото бывает, з великаго прагненꙗ богатства (Зб. 752, 593—593б).
Блудити *дзеясл.* **1.** *Згубіўшы арыенціроўку, хадзіць у пошуках правільнага выйсця.* проклѧтъ да бȣдеть онˢ же допущаеть блудити слепому на пути (Скар. ДЗ, 50б); ехали есьмо ночью блудячи, не ведали есьмо, естли по полю, або по житу (АВК, XVII, 210, 1540); не будутъ ли Пророки, Апостоли и инъшие ȣчители, промешку людей жити, але по кельѧмъ, по лѣсомˢ, и кое гдѣ дрѣмати або блудити (Будны, 62); И вехали у великое доброви и много блудили, ищучы по всих сторонах

королѧ (Трыст., 5); обводъ тежъ тотъ не стѣнами ревизорскими, але черезъ кгрунты его блудечи, свѣтки ихъ ведутъ, ажъ ледво сами вывести могли (АВК, VI, 166, 1599); невѣста ... пришодши теды в҇ вечор до кели его ꙗкъ бы блȣдечы почала колотати (Зб. 107, 159), // *перан.* не пристȣпаи къ пȣтемъ еѣ [сетки] срдце твое ани блȣди въ стежках ее (Зб. 262, 96б); члкъ блȣдит ѡт пȣти розȣмного въ зборищи адниковъ ѡпочинеть (Там жа, 104).

2. *Памыляцца.* некои ѡт нихъ блудѧще хвалили вместо бога немыи гады (Скар. ПБ, 16б); подобаеть нам оучитисѧ... занеж много лекаревъ блѫдꙗт в сѣм (Арыст., 222); Прото блудѧть и в҇ томъ иноци, ꙗко домнимають абы их двство вышшаа рѣчь пред богомъ была нежели ѡжененіе (Будны, 34); верные дохованые наȣки апостолское и хто ѡколо нее блȣдить не хочеть тамъ се ȣтекать и ѡ неи пытать (Бер. саб., 31); якожъ и на поселство Еремiи патрiярхи отписуючи, то ему задали, ижъ въ томъ артыкулѣ вельце блудить (Гарм., 178); вшелꙗки҇ члкъ блȣдити в҇ вѣри сто҇ может и самы҇ папежъ (Дыяр., 172); гнѣвал есми сꙗ на то҇ народъ, а мовил есми завжды тые блудꙗт серцемъ (Пс. XVII, 98б); просимъ тебе пилне абыс на сес ден великден на которы҇ се ѡтвсел люде҇ великост зошла престереглъ всих ѡ исȣсе жебы не блȣдили (Зб. 82, 110).

3. *Распуснічаць.* Бо мало на томъ, иже кто не блудить, а пред сѧ на серцди похотiю горить, потреба абы того не мѣлъ, то естъ, абы жону понѧлъ (Будны, 83—83б); повѣдают҇ иж сѧ в҇ быка перемѣнил абы з Европiею блȣдил: в҇ золото, абы з Данандою, в҇ лебедѧ, абы з Лидою: в҇ сатыра або дикого мȣжа, абы з Антiѡпiю: в҇ перȣна, абы з Семелею (Варл., 242б—243); ѡтлучили сѧ ѡт Бга грѣшници скоро з живота на свѣтъ вышли тогдыж блудѧт (Пс. XVII, 42б).

Блудливый, блюдливый *прым. Памылковы.* и ꙗко за ихъ блȣдливою наоукою ишли, чи были албо и боудȣтъ на дни сȣдномъ пред гмъ бгомъ вымовлени (Апакр., 63б); Наконецъ пытаю ѡ докторохъ стых҇, чомȣ людей простых ѡт блȣдливого свѧтобливости мѣстъ оусмотрованьѧ и на них сѧ вѣшан҇ѧ албо полѣганѧ ѡтводили (Там жа, 84б); кгдыж фортȣна блюдливыми дорогами ходит, вшакше дȣфаючи бгȣ и так помстилсѧ ѡкрȣтенства римског над сном марȣсовым (Бельск., 188б).

Блудникъ *наз.* 1. *Той, хто адступiў ад хрысцiянскага веравызнання.* ꙗко и Аплъ не одинъ оного блудника ѡтлучилъ, але тое всей церъкви коринѳѧнъ злѣтилъ (Будны, 249); хотѧ бы зблȣдили за дхѡвными идȣчи боудȣтъ передъ бгомъ ꙗко тым которiи блоудниковъ слоухати росказалъ, вымовлены

(Апакр., 62б); Бгъ абовѣмъ на оупреймость толко навернеиѧ сѧ грѣшного смотрит҇ ... Длѧ того бовѣмъ и пришолъ на землю, абы грѣшныхъ збавилъ, ꙗкъ и сего блȣдника (Калiст, I, 16); феѡфил... карал блȣдъники ѡныи котории вѣрȣ стую розривали (Зб. 82, 150б).

2. *Распуснік.* Да не будеть блȣдница ѡт дщерь iзраилевыхъ, ни блудник҇ в сынехъ iзраилевыхъ (Скар. ДЗ, 45); Пишеть бо Аплъ чстна женитва всѣхъ и ложе нескверно, блудникомъ же и прелюбыдеемъ судить Богъ (Будны, 34б); Ни блудници, ни прелюбодеи, ни тѣлоскврернители, ни мужеложници, царствiа божiа не наследѧть (Там жа, 86).

Блудница *наз. Распусніца.* Не можеши ты быти ѡтчицемъ в доме ѡтца нашего, понѣже еси сынъ жены блудници (Скар. КС, 26); не войдеть резанецъ до дому божего, ани мамзеръ, то есть з блудницы ȣрожоны҇ (Бiблiя, 226); в нѣкотором мѣсте была нѣꙗкаѧ пенкнаа блудница, котораѧ много мѣла милосниковъ (Зб. 107, 190); взꙗлъ еси собѣ жонȣ лѣпшȣю нижли таꙗ Алимпiада першаꙗ была блȣдница, а сiа цѣломȣдреннаꙗ и добраꙗ (Алекс. 1697, 2); памѧтай же Хрстосъ Гсдь... Мрiю Магдалынȣ Блȣднѣцȣ... и инныхъ много грѣшныхъ людей принѧвъ (Зб. вып., 50б), // *перан.* То такъ выкладал старец, блудница ест дша, милосницы сут грѣхи, кнзь ест хс (Зб. 107, 190).

Блудное *наз. Выкуп за жывёлу, якая заблудзiлася.* Княжата и панове, которые не седят в поветех, о блудное мают ся заховати водле давного обычая, нижли мают брати от клячи по шест грошей (Ст. 1529, 105).

Блудность *наз. Фальш.* сам теж ѡтвори ѡчи на марност свѣта того и блудность свѣта того (Зб. 752, 156).

Блудный *прым.* 1. *Не прамы, звілісты, дзе лёгка заблудзіць.* на пути оубо блудномъ долго блудили суть (Скар. ПБ, 18б); По стежце животной не ходить, блудны сȣть стопы еѧ и непостижимы (Скар. ПС, 11).

2. *Які заблудзіўся.* Русиномъ на ся жалуючимъ о быдло блудно, кони и далѣй, такове земянинъ третего дня на замокъ ма отдать (АЗР, I, 225, 1501); А шляхта, который седят в поветех, блудные клячи и быдло мают водити и давати до дворов наших (Ст. 1529, 105); полꙗки без пана ꙗко блȣдныи ѡвца бȣдȣчи, не вѣдали што далей чинити (Стрыйк., 606б).

3. *Які не прызнае ці адступіў ад хрысціянства.* церковъ стого иѡана поставилъ, и люди блудные гдȣ бгȣ позысковалъ (Пралог, 517).

4. *Памылковы.* боудȣт ли тые слова што есмо говорили вам и што есмо слышали и видели, ѡчима нашима блоудные (Пак. Хр., 35б); славною предков своих оумѣетностью, покор-

не ꙗко довнимаю потвердѧ ть, а естли ест в чом блȣдна оны то поправѧт (Цяп. Прадм., 267); жебы сѧ тым рыхлѣи в том розмышлѧню, розвѧзалъ, коротко вглѧ нȣ и в подпѡры блоудного розȣменѧ его (Апакр., 56).

5. *Разбэшчаны.* не забивай ни едина и не делай грѣху блудна (Скар. КВ, 2); Ижъ бы блудныхъ речей запаментальныхъ, которые ся дѣютъ, подъ часомъ и иного ростырку мудрый нашолъ, абы потверженье листовъ было бы приведено светковъ достойныхъ свѣдецтвомъ, было бы умоцнено ку вѣчности (АВК, V, 133, 1580); тогды ꙗко тые першие блудные такъ и тые хотѧ по венъчанью а шлюбе с таковою жоною мети будеть, предсе тые ѡбои дети з нею набытые за банкарты мають быти поличоны (Ст. 1588, 92); пытали фарисеи господа исуса если бы водлȣгъ закону жена блуднаѧ мела быт наменована (Зб. 255, 20).

6. *У знач. наз. Адступнік ад хрысціянства.* запрелисе жидове правого ха ѡтожъ ѳалъшивого блȣдные прыимȣть (Унія, 39); Не хотечи старых и правовѣръныхъ слухат. блȣдныхъ слȣхаете (Бер. саб., 14); незбожност... тог рокȣ великого всѣх згодою и наверненем блȣдных выкоренена ест (Бельск., 368б); Не чекалъ поки бы слова вызнанѧ грѣхѡвъ вымовилъ блȣдный, але самый добрый его замыслъ за оучинокъ принѧлъ (Каліст, I, 16).

7. *У знач. наз. Распуснік.* Френчюга: Франца, имѧ недȣгȣ, Пат: Чюд: гл. ні. Хороба блȣдныхъ (Бяр., 185).

Блудъ, блюдъ *наз.* **1.** *Памылка.* оуси блоуды и кацерьства которе были кацере оу кнги его ȣсеѧли и вписали то все ѡны выбрали и загладили (Валхв., 82б); Абы блудъ забытья сталыхъ рѣчей, подъ часомъ оборочаючихся, покрытъ не былъ шкодою, найдено естъ, ижъ учинки людскіи, которыи жъ веременны суть, потверженымъ свѣдетствомъ листовъ напотомъ даны ко истости вызнанья (АЗР, I, 195, 1499); не ȣвело насъ въ блудъ людского злого мастеръства вымышление (Скар. ПБ, 22б); блȣд то велики^s розȣметь жебы се свꙗтые свꙗтыми родили (Пралог, 679); А тȣт теж ест блȣдъ ȣ кгрековъ, бо придают немал сто лѣтъ до кождого вѣкȣ (Выкл., 29б); Прелесть: рка, Блȣдъ, фалш^s, ѡмылка (Бяр., 215).

2. *Справы і ўчынкі, якія супярэчаць вучэнню хрысціянскай царквы.* тогды с силным блоудом замоутиласе оусѧ црковь жидовскаꙗ (Пак. Хр., 33); да тые межи своих иншых блоудовъ ѡбрезоваютсе как жидова (Валх., 88б); И дозирающу намъ всякихъ чиновъ межи духовными и мирскими, яко въ парафіи своей, межи которыми ся обрѣли веліи разоры, блуды и несогласія (АЗР, IV, 28, 1589); Тое на стого лȣкȣ безвинне зложили икѡнопоклонницы, абы такъ свой блудъ ȣкрепили (Будны, 13б); а той сȣд и декрет бжій не самым дшам без

тѣла, а нѣ пред воскрсеніем ꙗко дрȣгого блȣдȣ оучат еретици, мает быти (Каз. Кір., 16б); Однакъ же еще были ꙗвне ѡт послȣшенства папеского не ѡтпали, блȣды толко латиньникомъ причитали (Бер. саб., 39б); мы не самою латиною ꙗко нѣкоторые нас оудают, але римского костела ... блоудами сѧ бридимо (Апакр., 66); июдѣи не стерегли приказанꙗ гсда бога своего, але ходили в блудѣхъ израилских котрих был учинил и ѡткинул гсдь (Біблія, 496); не слȣшна реч ест стое писмо мешат межи спросное писане. блȣдов поганских (Бельск., 36); ѡбрꙗды з церквей повыкидали маючи их за ѡбридливые блȣды (Стрыйк., 488); Лев пꙗты^s... наслѣдȣючи блюды взносит и великое розерване церкви ȣчинил (Зб. 752, 72б); бже да^s абыс и ты судие и вси котории мене слышат того моего, ꙗкъ ти зовешъ блуду наследовали (Пралог, 498); мовил ѡномȣ хоромȣ, абы сѧ зарек блȣдов ѡтцовских поганских (Зб. 82, 5).

3. *Распуста.* бог даи бы молола на иного жона моѧ и на неи бы згибалисѧ иныи: то бо есть блȣд и се ес грѣхъ ѡсȣженыи (Зб. 262, 25); ено ижъ с права духовного в малженстве ему тебе сказано есть и клятву на тебе выдано, абы ты з онымъ Андреемъ Кгостомскимъ у блуде не мешкала (АВК, XXII, 124, 1555—1565); ꙗвна суть дѣла плотъскаѧ, ꙗже суть, прелюбодѣаніе, блудъ, нечистота... таковаа творѧщеи, Црствіа божіа не наслѣдѧть (Будны, 86); муж дей мой проч от мене одышолъ на низ... нижли не хотечы мешкат в блуде, пошла замуж за Клишка (АВК, XXXIX, 326, 1579); сщенническаꙗ дочка если бы застана была в блудѣ, ѡгнем буде спалена (Біблія, 171); Абрагим Асанович... мешкаючы [з] новоназваною Нетою Карчевскою в блуде... колькос дочок сплодил (АВК, XXXI, 311, 1619); малакіа мѧккост, нечистота, Блȣд^s рȣчный, псотливост... плюгавѧчій тѣло свое сѣменем (Бяр., 76); Шлюбъ естъ обѣтница доброй речи... з^s ростропностію, ѡт члка розȣмного нешаліоного, не пѧного, не гнѣвливаго, оучиненнаѧ ... и не з^s блȣдȣ (Зб. вып., 107).

Блудяга, блюдяга *наз.* *Конь ці іншая свойская жывёліна, якая адбілася ад дому.* шляхта... блудные клячы и быдло мают водити и давати до дворов наших, а через три дни блудягу в себе ховал.... тогды мает винен быти яко злодей (Ст. 1529, 105); хто бы через три дни в себе блȣдѧги ховал а ку двору нашому не далъ... мает в том винен быти ꙗко злоде^s (Ст. 1566, 104б); ѡ блюдꙗги на во^{s}не. ȣставуемъ и такъ то мети хочемъ, абы кожды^s ȣ во^{s}ску нашом в тꙗгненью не смелъ конꙗ блȣдꙗги деръжати ȣ себе болшъ, толко через ночъ и день (Ст. 1588, 62—63); шлꙗхта... преблȣдные або згонные клꙗчы и быдло маютъ водити и давати до дворовъ

нашихъ а болшъ трохъ днеˢ не маютъ в себе ховати блȣдꙗ́ги также и згонного (Там жа, 545).

Блудячий, блудячый *дзеепрым.* **1.** *Які ходзіць, блукае, не знаходзячы месца, дому.* посланыˢ з долины хеврон пришол до сихем и нашол его ѡдин мужъ блудꙗчого по полю и ȣказал ему дорогу до таим (Біблія, 84); емȣ привидѣніе ѡказало. Велблюдˢ тꙗжари носꙗ́чій и блȣдꙗчій по пȣщи (Мак., 13б); А коли человѣка видит блудꙗчого, взывает на него: туды, сюды (Пралог, 549); если поткаешъ вола непріꙗтелѧ твоегѡ, або осла блȣдѧчогѡ, ѡтведи его до негѡ (Хран., 100—100б). // *перан.* ис҃... шȣкает блȣдꙗ́чое ѡвечки, абы ю до ѡвъчарни привелъ (Зб. 259, 55б). *Параўн.* блудящий *у* 1 *знач.*

2. *Які не прызнае ці адступіў ад хрысціянскага веравызнання.* тотъ дѣеписъ... сатанѣ вˢ проваженью оубезпечоныхъ людій на потопленье вѣрне послоугȣючій причитанˢемъ плохости тымъ столицамъ на которыхъ тые помененые блоудѧчіе епіскопы сѣдѣли (Апакр., 63б—64); такъ и поганскаѧ церковъ чȣжоземка бȣдȣчи и блȣдѧчаѧ (Каліст, II, 255б); Таким прето способомˢ вси блȣдѧчіе нарѡды ѡс҃тили, и балвохвалскій фалшъ выкоренили (Варл., 56б—59); который абы насъ ѡт правои дороги блȣдѧчихˢ зыскал... и смерть и кр҃стъ длѧ насъ оутерпѣлъ (Там жа, 216); далеко былъ ѡтишолъ адамъ ѡт бога, ажъ ледве х҃с з неба зстȣпивъши блȣдꙗчог и ѡтдалꙗючогосꙗ́ за килка тисечеˢ лѣтъ до бг҃а ѡтца навернȣлъ (Зб. 259, 34б).

3. *У знач. наз. Адступнік.* бо если им бг҃ъ вѣрити и слоухати их росказалъ, самъ бы ихъ ошȣкалъ, если бы блȣдѧчих слоухати росказалъ (Апакр., 59); жебысмо шȣкали блȣдѧчихъ: наворочали ѡтпалыхъ: и всѣхˢ еднако наȣчали (Каліст, I, 45б); И насъ оупалыхъ и лежачихъ поднеслъ, и грѣшачым злостˢ ѡтпустилˢ, блȣдѧчих навернȣлъ (Варл., 187—187б); ȣкажы ласку над тыми блȣдꙗчыми... а наверни ѡвечки твое до тебе (Зб. 752, 533б); г҃ди... ȣкажи бл҃годат над сими блудꙗчими, а навороти ѡвечки твои до тебе (Зб. 82, 381). *Параўн.* блудящий *у* 3 *знач.*

Блудящий *дзеепрым.* **1.** *Тое, што і* блудячий *у* 1 *знач.* А коли бы кто коня, а любо клячю знашолъ блудящюю, или иныи которыи речи изнайдеть, ино оповѣдати околици (АЗР, I, 83, 1468). Споткаешъ ли вола ближнего своего или осла блудѧщего по полю, приведи его к нему (Скар. КВ, 42б); и я мовилъ: ведаю я блудящого коня, нижли не ведаю, есть ли твой (АВК, XVII, 199, 1540); през горы и надолы аж до полуднꙗ не едечы ани пъючи ищет блȣдѧщое овечки (Зб. 255, 15б).

2. *Падданы без надзелу.* Сеньку Ильвовичу три человеки у Нездовичахъ: Нестерецъ Демешковичъ, а на селищохъ Кузма, а третій блудящій Карпецъ, Шишкинъ братъ (КЗ, 21, 1461); Кгинивилу чоловекъ Рукти, блудящій, а земля пустая Сповдикова (Там жа, 74, 1466).

3. *Тое, што і* блудячий *у* 3 *знач.* Милостынѧ зас всѣ милосердные оучинки, так телесные: ꙗко то хорого посѣтити... ꙗко и дȣховные, наȣчити наприклад неȣмѣетного, потѣшити смȣ҃тного, блȣдѧщого направити (Навука, 97—98); ты еси с҃нъ божиˢ и сотворител всего свѣта которыˢ блудꙗщих наворочаеш на дорогȣ правды (Зб. 752, 106).

Блуженье, блужение *наз. Справы, якія супярэчаць хрысціянскаму вучэнню.* дьꙗвол навчил ихъ. братооубийствоу. блоужению. зависти и лжи (Чэцця, 251б); а севира ѡног страшливог еретика, которыˢ вси церкви на антиѡхиˢском пастырствѣ седꙗчи заражал, и до своег блȣженꙗ́ примȣшал цесар иȣстин, казал его поˢмавши ꙗзык емȣ утꙗ́т (Бельск., 320б); тог рокȣ жид дȣнаам, в аравии счасливоˢ котораꙗ исавою звана, на великȣю сꙗ моц здобывал, и хрстиꙗны там преслѣдовал, и вѣрȣ свꙗ́тȣю выкоренꙗл, до блȣженꙗ люд бж҃иˢ и ѡтстȣпенꙗ х҃ста примȣшаючи (Там жа); свѣтлости вѣры заповѣдій Х҃выхъ наслѣдȣймо: вˢ безпоставной темности грѣха злости и блȣженѧ не зоставаймо (Каліст, I, 172).

Блузнение *гл.* блюзненье

Блузнерство *гл.* блюзнерство

Блузнерца *гл.* блюзнерца

Блузнити *гл.* блюзнити

Блуканье *наз. Блуканне.* на помстȣ ѡт бг҃а то слышачи велми се и своим сȣмненем стисненыˢ боꙗ́л, и не ȣтексꙗ до покȣты, але ꙗко каин до ȣтеканꙗ и блȣканꙗ се розȣмѣючи иж збит ѡног взыванꙗ на ином мѣстцȣ моглъ (Бельск., 343); Скитаніе: Блȣканье, лазȣцтво, тȣланье. евг: аі҃ (Бяр., 147). *Параўн.* блуканьеся.

Блуканьеся *наз. Тое, што і* блуканье. если сѧ кˢ немȣ не навернемо, остатнего опȣщеньѧ боѧтисѧ, и роспачного по своей воли блȣканѧ сѧ обавѧти сѧ потреба (Каліст, I, 173).

Блукати *дзеясл. Блукаць.* // *перан.* если бȣдеш мыслꙗми блȣкати до себе пришедши мов. Прости мене г҃ди моˢ (Зб. 261, 275б).

Блукатися *дзеясл. Блукаць.* Аэцыусъ тэж зафрасовавшы сѧ ѡ поражку люду своего, блукаючысѧ ледво сѧ до своихъ вернулъ (Атыла, 197); вышедшы тогды з овъчарни своее. А блȣкаючысе по пȣстыни хто сѧ колвекъ натрафил... не смотречы если пастыр албо волкъ ѡблȣканые приставали (Уния, 2); дочка его... блукаючысе по селах, заповетрывшысе... с того света смерътью зышли (АВК, XXVIII, 57, 1605);

дша вышедши зꙿ тѣла далей оуже на сем свѣтѣ не блȣкаетсѧ (Каліст, II, 27б); Бга проси, абым и едного днѧ по твоемъ ѡдестю вꙿ томꙿ свѣтѣ не заставалъ и по той гȣстой пȣстыни не блȣкалсꙗ (Варл., 350б); Скитаюсѧ: Блȣкаюсѧ, тȣлаюсѧ, волочȣсѧ, ѡблꙋджꙋюсѧ (Бяр., 147); // *перан.* которыи сѧ налѣво и направо вагаютъ, и самопасно блȣкаютсѧ розȣмѣючи о собѣ же за Хомъ идȣтъ, же его наслѣдȣютъ (Каліст, I, 66); ѡтворочаетъ тежъ и сама себе дша ѡт помысловъ и забавъ непристойныхꙿ стерегȣчи срдца, жебы сѧ мысли ей и самꙿ и тамъ по свѣтѣ не блȣкали (Мак., 28); такъ и дша всѧ зо всѣмъ маетъ сѧ ѡддати моленꙿю и любви Гсдней, жебы не блꙋдила и не блȣкаласѧ з мыслꙿми, а всю надѣю и ѡчекиванꙿе в Хрстѣ мѣла (Там жа, 303); раз на молитвѣ будȣчы, так ꙗко натура людскаꙗ ȣломна мысль сꙗ его на иншых речах блукала (Зб. 752, 448б; Зб. 82, 101).

Блукаючийся *дзеепрым. ад* блукатися. Тымꙿ же способомъ Артемидȣ сестрȣ его впроважаютъ, вꙿ мысливствѣ кохаючꙋюсѧ и лукъ и сагайдакъ маючꙋю, и ѡднȣ самꙋю з псами, блȣкаючꙋюсѧ жебы еленѧ або вепра дикого оугонила (Варл., 245); Длѧ грѣшникѡвъ прето по широкихъ и просторныхꙿ грѣха дорѡгахъ блȣкаючихъ сѧ (Каліст, II, 171б); Планита: Тꙋлачъ, ѕвѣзда блȣкаючаѧсѧ (Бяр., 104).

Блукаючый *дзеепрым.* ◊ Б л у к а ю ч а я м ы с л ь — *выпадковая думка.* ꙋставы написал... абы се блꙋкаючыхъ мыслеи стерeглъ (Зб. 81, 164б).

Блыскавица *гл.* блискавица

Блыщачийся *гл.* блищачийся

Блювание *гл.* блеванье

Блюванье *гл.* блеванье

Блюдение *наз. Нагляд.* англъ ѡдинъ. власть принꙗлъ ѡт ба. блюдѣние строению земьномȣ (Чэцця, 75б).

Блюдечко *наз. Сподачак.* да тоую гостію кладоут на блюдечко золотое албо серебреное да наверхъ положать звездоу как бы сковорода зогноутоую накривши чистым платьемъ да по ѡферторыи оуздоимоут блюдо со платком и звездою. на верхъ головы и с кадилницами и свѣчами (Валх., 79б).

Блюдливый *гл.* блудливый

Блюдо *наз. Талерка.* да тоую гостію кладоут на блюдечко золотое албо серебреное да наверхъ положать звездоу как бы сковорода зогноутоую накривши чыстым платьемъ да по ѡферторыи оуздоймоут блюдо с оплатком и звездою на верхъ головы (Валх., 79б); Да ѣствы имъ нести блюдо, да вина въ кубкѣ(АЗР, II, 269, 1533); принесли емȣ... и блюд настолных великих золотых р҃. тисѧчь (Алекс. XV, 2); показал ей блюдо из брашною (Зб. 752, 145); пославши бовѣмъ ката в темницȣ казал его стѧти и голову на блюде принести (Зб. 82, 414).

Блюдомый *дзеепрым. Які ахоўваецца.* дрѣво животное. пламеным ѡроужием блюдомо есть (Чэцця, 159).

Блюдце *наз. Сподак.* укралъ евангелію ...крыжъ серебромъ оправленый, блюдцы серебреные (ИЮМ, VIII, 321, 1612); Діскосъ, або лавида. Нік сл: ѯг. Блюдце, жертовник малыꙿ (Бяр., 267).

Блюдъ *гл.* блудъ

Блюдый *дзеепрым. Які наглядае, сочыць.* Зрѧй: Блюдый. бс: ап: лст: ѡг (Бяр., 52).

Блюдяга *гл.* блудяга

Блюдячий *дзеепрым. ад* блюсти. бже вожȣ свѣтлости блюдꙗчих посилисꙗ кȣ поганбеню неприꙗтелꙗ (Зб. 752, 102).

Блюжнерство *гл.* блюзнерство

Блюзити *дзеясл. Тое, што і* блюзнити. не нарекаймо на Бга, анѣ блюзимо стго его имени, але все вдѧчне и зꙿ подѧкованемꙿ приймȣймо и терпѣмо (Каліст, I, 128).

Блюзнене *гл.* блюзненье

Блюзнение *гл.* блюзненье

Блюзненый *дзеепрым. ад* блюзнити. абы на том мѣстцȣ где его вѣрныи хвалꙗт, блюзненыꙿ ѡт ариꙗнов был, и просил абы емȣ при собѣ з гаꙿною допȣстил мовит (Бельск., 296б); зꙿ вѣкѡвъ превротный и хитрый шатанъ ѡтмѣнъ нѣкоторых мѣсѧчныхъ оусмотрȣетъ и на заражоного нападȣетъ, абы длѧ того блюзнено было имѧ Бга, который створилꙿ мѣсѧцъ (Каліст, I, 72).

Блюзненье, блузнение, блюзнение, блюзнене, блюзненъе *наз. Блюзненне; ганьбаванне, знеслаўленне.* его ж аннаш ѡ многих блюзненах пытал. против которым млстівыи бог как препокорный баранек молчал (Пак. Хр., 7); ты... блюзнил што ещо потребуем свѣтков чоули есте блюзненіе (Там жа, 8б); речет имъ пилат коли таꙗ речь из блоузненіа есть возмите его вы а подлоуг законоу вашого соудите его (Там жа, 19б); Оказанье невинности нашей... котороую тотъ писар... обмовѧет, на нас виноу валѧчи, намъ... нестатокъ, глȣпство, блюзненъе, смѣлость, и вшетечность безбожноую... приписꙋючи (Апакр., 4б); всꙗкожъ ижес далъ причинȣ блюзненꙗ неприꙗтелем гсдним длꙗ слова того сын который се тобѣ ꙋродил смертью ȣмрет (Біблія, 375); Тут нам гдъ бгъ давает знат иж жадног блюзненꙗ против собѣ, также болвохвалства терпѣт не хоче (Бельск., 135б); И ꙗкъ там вꙿ оной здрадѣ, зꙿ члка досконалого вызꙋлъсѧ члкъ старый иноситꙿ ѡдѣнье Королевства темностій, шатȣ блюзненьѧ, невѣрства... пыхи,

лакомства (Мак., 18); Х8ленiе: Поганбен^sе, блюзнене (Бяр., 188); Цесар... др8гих бо@зливых до молчан@ або призволен@ на свои блюзнен@ примусилъ (Зб. 82, 287).

Блюзнерский, блюзнирский *прым. Блюзнерскі, ганебны, лаянкавы.* привлащивши собѣ врадъ пастырски^s писмомъ божым^s ширм8ютъ ниц8ютъ выворачаютъ и на свое блюзнерские и фвалшивые потвары ѡборочаютъ (Унiя, 4); въ дому таковомъ, гдѣ схажки еретыческiе и казанья блюзнерскiе звыкли бывать (АЗР, IV, 147, 1596); ариѧни правовѣрных в то^s час забивали ... мѧсо с косте^s л8пили ѡто само иж на них блюзнирск8ю на8к8 не зезволѧли (Бельск., 285); Изали, слышачы острейшые за меч, блюзнѣрскiе слѡва, насмѣвиска, оур8ганѧ и покиване голѡв сонмицы законопрестоупное: оутробою сѧ не растерзала (Карп., 46б); блюзнерскими мыслѧми трапит мене шатанъ (Зб. 107, 92б); х8лный: Блюзнѣрскiй (Бяр., 188).

Блюзнерско *прысл. ад* блюзнерский. А еще ѧкобы тыми бг8 брыдкими и мерзкими пост8пками, ем8 сѧ присл8говати, его хвал8 помнѡжати, и его имѧ прославлѧти мѣли, блюзнерско твердѧт (Карп., 9); Не зневажилъ ха который сѧ его пыталъ, анѣ блюзнѣрско з^s взгардою ем8 ѡтповѣдѣлъ (Калiст, I, 123б).

Блюзнерство, блузнерство, блюжнерство, блюзнирство *наз. Блюзнерства.* Зъ серца бо выходѧть мысли лихие забоиства ч8жоложъсътва, вшеточеньства, злодѣйсътва, лживые свѣдоцства, блюзьнерства. Тые суть поганючие чолвека (Цяп., 21); Абовѣмъ ѧкъ скоро ереси и розъмаитые блюзнеръства в тыхъ нашыхъ краехъ повставати почали (Бер. саб., прадм.); владыкове списали не мало блюзнерствъ на церковъ Христову (АЗР, IV, 124, 1595); абы всѧки^s народъ, поколѣнье и ѧзыкъ, котори^s бы колвекъ мовил блузнѣръство против богу... згин8л (Бiблiя, 537—538); Коли ѡным пречтым ѡтцем книги ариевы читано, вси на ѡные блюзнирства 8ши затикали (Бельск., 267б); тотъ пастыръ погиблый не слушней волкомъ назватися годенъ, который таковое блюзнерство въ «Требник» свой уписалъ (Гарм., 197); которыи рекли: такъ мовит езекiѧ, днь скорби и лаѧньѧ и блюжнѣрства днь сей (Хран., 345); Х8ла: Блюзнѣрство, ганба (Бяр., 188); Перед нами судями капътуровыми по абъдикацыи его кор. млсти... прыпала справа татаръ... о блюзнерство противо Пану Хрыстусови (АВК, XXXI, 407, 1669); Блюзнѣрство естъ слово зелживое, противо Бг8, или стымъ оусты или срдцемъ (Зб. вып., 106б).

Блюзнерца, блузнерца, блюзнирца *наз. Блюзнер.* тая столица Царогородская и сама собою не владаетъ, але поганинъ, блюзнерца и преслядовца костела панского рядитъ

ею (АЗР, IV, 107, 1595); Жидѡве ѧвныи блюзнѣрци маестат8 бжого (Апакр., 50); если хто блюзнит што на бга ест блюзнерцою и геретиком (Зб. 261, 211б); ѡ Савелию еретик8 а блюзнирци (Бельск., 252); неха^s... бы таѧ мова твоѧ никгды в сл8х людски^s не бывала хрстов блюзнѣрцо (Стрыйк., 500); в тот же час превротник ѧки^sсь злоди^s и блюзнерца касѧ н выдалъ книжку и ѡбнажаючи сакрамента прстые (Дыяр., 160б); х8лникъ, вредѧй, и скверныѧй инагѡ слав8 блюзнѣрца (Бяр., 188); оукаменовано бл8знѣрц8 (Хран., 125); который оутѣклъ до цркви... не можетъ быти лапаный... хотѧй бы онъ былъ... стокрадца, блюзнѣрца, порыватель невѣстъ (Зб. вып., 106). *Парайн.* блюзнеръ.

Блюзнеръ *наз. Тое, што і* блюзнерца. Дiаволъ: ... развратник, непрiѧзнь, потварца, блюзнѣръ, чорт^s (Бяр., 266).

Блюзнивый *прым. ад* блюзнити. то^s превротны^s человѣкъ мног люде^s звел своею зрадливою а блюзнивою мовою, на свою сторон8 (Бельск., 11б) мовит гдъ бгъ ижес вып8стил м8жа блюзнивог б8де твоѧ д8ша за его (Там жа, 122б) в^s остатныи дни настан8тъ часы небезпечныи, бо б8д8тъ люде самолюбци... пышны, блюзнивы, родичѡм^s непосл8шны (Калiст, II, 344—344б); мѣлъ се показати противникомъ, гвалтовникомъ, блюзнивымъ клеветникомъ (АСД, II, 59, 1635).

Блюзнирский *гл.* блюзнерский

Блюзнирство *гл.* блюзнерство

Блюзнирца *гл.* блюзнерца

Блюзнити, блозпити, блузнити *дзеясл. Блюзніць.* тот против самого бга живого блюзнит иже ровен се чинит богу боуда злостный чльвкъ (Пак. Хр., 19б); Не лепшое мелъ доконанье потомъ Арiй тежъ Еретикъ, который противу божеству Хрiстову блюзнилъ, того длѧ доконанье Iудино принѧлъ (Будны, 36б); а котрий блюзнить противъ дух8 светому, не маеть ѡтпущеньѧ навеки (Цяп., 46б); антихристъ маеть блюзнити бога и пресветое имѧ его (Унiя, 41б); вы татарове... найпервей о Пану Богу Хрыстусе... блюзнит... почали (АВК, XXXI, 408, 1609); ѡбачил на бранѣ ѡбраз престои бгородицы, и зроз8мѣл иж ем8 таѧ вхожениѧ не дала, котор8ю часто блознил, коли мѣсто боронила (Бельск., 347б); 8мре данииил, ижъ блузнилъ против вилови (Бiблiя, 558); а ты не перестаешъ ѧко надолже^s можешъ боги блюзнит (Алекс., 16); николи сѧ не годитъ еретыком быти, ч8жоложыти, блюзнити и тымъ подобнаѧ (Навука, 67—68); они образы лжуть и о паннѣ насветшой блузнять (АСД, I, 354, 1643); Епифани^s реклъ: замкни 8ста А не блюзни надеи нашо^s, и зараз гераксъ ѡнъ ѡнемелъ (Пралог, 672б), Х8лю: Ганю, блюзню (Бяр., 188); тамъ же вы татарове... без жад-

ной наменшой оказыи, ... блюзнит брыткими словы и веру хрестиянскую рымскую называт почели (АВК, XXXI, 408, 1669); пѧтыи называютсѧ еретыки, которыи рожными способами блюзнѧтъ противо стои Троци (Зб. вып., 87). *Парайн.* блюзити.

Блюзнячий *дзеепрым. ад* блюзнити. Поможи нам, хрстияном, твоимь рабомь, поганымь, [зноска выдаўца — на поганых] блюзнячих тя (Мам., 183); памѧт в^{s}сюю недлю обходимо Стыхъ и богоносныхъ ѡтцъ нашихъ триста и осмънадцати, которыи при Константинѣ ... благовѣрномъ... зобрали сѧ были на незбожного Аріа, ... блюзнѧчого напротивъ гда (Каліст, I, 158б).

Блюсти *дзеясл. Ахоўваць, сцерагчы, шанаваць.* А мнѣ великому князю Казимиру блюсти Псковитина, какъ и своего Литвина; такожъ и Псковичомъ блюсти Литвина, какъ и Псковитина (АЗР, I, 51, 1440); тыхъ ти, брате, мѣстъ всихъ подо мною блюсти, и не обидѣти и не вступатися въ тые мѣста (Там жа, 63, 1449); безъ кажъное хытрости одному одного блюсти и помогати и боронити какъ самому себѣ, со всимъ добрымъ (РЛА, 234, 1478); въ доконъчаньи стоить, ижъ намъ блюсти Псковитина, какъ и Литвина (КЗ, 448, 1486); Казал^s ѡлофернъ блюсти іȣдиѳа подле скарбȣ своего (Скар. КЮ, 19); ѡн^s же имать ѡгледати и блюсти масло древѧно по светиломъ (Скар. ЛК, 13); снȣ мои... блюди заповеди мои бȣдешь живъ и законъ мо^s как зѣнкȣ ѡка своего (Зб. 262, 96); богъ рече, Вражду посреди тебе и посреди жены, и посрѣди семенемъ твоим^s, и посрѣди тобою, и тои тебѣ блюдеть главу, ты же ему блюдеши пѧту (Будны, 107б); абы мѣщанъ Оршанскихъ въ бранью подводъ отъ приставовъ подъ гонцы Московскіе и наши, подлѣ звыклого обычаю, водлугъ листовъ старыхъ заховалъ, и самъ бы ихъ блюлъ (АЗР, IV, 58, 1592).

Блюстися *дзеясл. Сцерагчыся.* Сие пакъ суть птице их же ести не имате и блюстисѧ ѡт нихъ (Скар. КЛ, 22); ꙗкобы безумни, получени есмо ѡт него, и блюдетсѧ ѡт пȣтей наших ꙗкобы ѡт нечистоты (Скар. ПБ, 4б); животъ побожный и тверезъ жити, ѡт лихоимства сѧ блюсти (Будны, 150б); тот днь зол. варовѣ блюстисѧ зачинати всего дѣла мȣжем. развѣ и жонѣ, ѡставлѧти добро (Неба, 84б). *Парайн.* блистися.

Блюститель *наз. Ахоўнік, даглядальнік.* крстъ скорьбѧщим оутѣшител. чстнымъ вдовицам блюститель (Чэцця, 21б); почала стаꙗ бца. чюдитисѧ. иѡсифъ блюститель ее слоуга. ѡни творѣли што законъ исполнили (Там жа, 138б).

Блющъ *наз. Плюшч.* спꙗт ... справедливые подъ вынес-

лымъ высоко блющем (Зб. 259, 587); Кіссъ: Блющ^s. в мак: s. з. ѡпих, гріг бог: рож хво: тл сх: зг з^s того зѣлѧ фарбȣ робѧт на лице (Бяр., 287); Сміла̑ξъ, Блющъ, ѡпих, съплетаетсѧ древȣ (Там жа, 310—311).

Блявсекгарда, блавсекгарда *наз.* (?) городъ... с которого сараценом приход и выход ѡтнѧли которомоу **блавсекгарды** оуложили албо дали да с того города силнаꙗ имена и шляхетный рожаи повсталъ которых там шлѧхтице ижь блѧвсекгарда зовоуть... але нине тот город и монастырь на тои горѣ уже опустелыи и пусты стали (Валх., 74).

Блядение *наз. Марнаслоўе, пустаслоўе.* Лихословіе: Блѧденіе: мѳ бс: ѳі (Бяр., 71).

Блядети, бледети *дзеясл. Тое, што і* бледнети. цареваꙗ ... там ему ȣказала его ѡбразъ на кортынѣ намалеван, и рекла ему, алеξандре знаешъ то^s ѡбразъ, коли его алеξандеръ видѣл почал се боꙗт и теж блꙗдѣти (Алекс., 40б); А коли ȣслышал имꙗ свое засмутилсе велми, а его ѡбличе почало бледѣти (Там жа).

Блядивый *прым. Пустаслоўны.* ѡплазивъ хитлѧный Прич: ка. Преизлишний, енр. к. Бȣесловный: любопытный, Блѧдивый, то есть велерѣчивый, чѧкавый, натрȣтъ (Бяр., 197).

Блядливость *наз. Разбэшчанасць.* Блѧдъливость женъскаѧ на возъдвижений очию еѧ, и руиность ее на обочию еѧ познана бываеть (Скар. IC, 42б); Стыдитесѧ пред ѡтцемъ и предъ маткою о блѧдливости, и предъ старейшимъ и силнымъ о лъжи (Там жа, 67).

Блядливый *прым. Разбэшчаны, дрэнны, несумленны.* жена поткаласѧ с нимъ в ризахъ блѧдливыхъ ȣкрашена (Скар. ПС, 13б); Блѧдливаѧ реч ест вино, и сварливаѧ ест пиѧнство (Скар. ПС, 31); Человекъ роскошного житиѧ и блѧдливый велми, завидети будеть брату своему (Скар. ДЗ, 54); фортȣна бл ѧдливыми дорогами ходит (Бельск., 188б).

Блядословити *дзеясл. Пустасловіць, жартаваць, кпіць.* Смѣхословлю: Блѧдословлю, жартȣю, кȣнштȣю, мȣчȣ (Бяр., 152).

Блядство *наз. Разбэшчанасць.* Апродит... аже кто сѧ родитсѧ в тоую звездоу. любить блѧдство и ѡбласкаеть братью свою и приꙗтели свои (Неба, 71—71б).

Блядый *гл.* бледый

Блядь *наз.* 1. *Разбэшчаная жанчына:* сеѧти да будут^s блȣдници и ꙗвное блѧди да не понимають собѣ за жену (Скар. КЛ, 40—40б); детина недостаточенъ срдцмъ: проходить по ȣлици подле оугла... а сеж напротивъ его положенаꙗ блѧд и таиным срдцмъ: гȣкает ѡна (Зб. 262, 96—96б).

2. *Ілганне, хлусня.* таѧ лжа: Кламство, блѧдь, лганье, баламȣтнѧ (Бяр., 72).

Бляжковый *прым. Зроблены з бляхі.* Ножъ бляжковый, асмак. осмъ. Ножны до ножа (ИЮМ, I, 232, 1682).

Блякаузъ *наз. Блакгаўз.* на блякаузѣ вставичне яко и передъ тымъ бывало сто кнэхтовъ нѣмцовъ мѣлъ до часу певного (АСД, IV, 15, 1574).

Блякитный *гл.* блакитный

Блянкетъ *гл.* бланкетъ

Бляскъ *наз. Бляск.* иж се од натираня чымсь тот паркгамин льснит и бляскъ значный на нем ест (АВК, XXXII, 12, 1596); такъ и теперъ он8ю слав8 свѣтлости вⷭ дши прійм8ютъ хрстіане: а темности не терпѧчи блѧск8 свѣтлости, олсн8вши ѡдбѣгаютⷭ (Мак., 363); ꙗкобы вⷭ непребытныхъ темностѧх ходѧчи намнѣйшого блѧск8 свѣтлости не видиш (Варл., 225). // *перан.* Хе Ісе спсителю нашъ, который еси, тое велелѣпное славы, днѧ нынешнего, на ѳаворѣ, блѧскъ и промень иле взрокъ Апостольскій зносити моглъ ѡказалъ (Карп., 24б); Слава: хвала, честь, или маестатъ, или достойност, велможность, спанѧлость, повага. Метаѳ: ꙗсност, блѧскⷭ, льсненье, або годность (Бяр., 148). *Парайн.* блескъ, блещание, блискъ.

Бляха *наз.* 1. *Металічная пласціна.* знашли въ дому его, въ лазни подъ поломъ, бляху мосязовую, которую отдарлъ около крижа (ИЮМ, VII, 502, 1590); вси столпы притвора вколо б8д8т поволочоны сребрꙗными блꙗхами (Біблія, 143); прикажи елиезарови абы кадилницы мосꙗзовыи собрал ѡт спаленых людеⷭ, а росклепал на блꙗхи (Бельск., 61б); и веж8 при ней побито позолочоными блꙗхами и келихами (Стрыйк., 457); стѣны теж ѡного палац8 были з блꙗх золотых (Алекс., 25б); староста казал имъ желѣзные блꙗхи ѡгнистые до боков их прикладат (Зб. 752, 540); спѣваⷭте гдѣ при псалтыри... на тр8бах з блꙗхъ кованых и в голосѣ тр8бы роговои (Пс. XVII, 101б); Оучинишъ тежь два носилы до олтарѧ з дерева негніючогѡ которіи ѡтправишъ блѧхами мѣдѧными (Хран., 104б); Янчыку Ковалю, што оковалъ колъ шесть... одну бляху до подыймы, другую бляху подъ дышель, ... за всю работу заплатили золот. чотырнадцать (ИЮМ, VI, 71—72, 1689); за маліоване образа Пресвятой Богородицы на блясе жести белой меской, пану Мирону Пигаревичу заплатили (ИЮМ, X, 105, 1695).

2. *Панцыр з металічных пласцінак.* Панцыръ, шеломець, поручи, бляхы, барвица. Двери сѣверные (АЗР, I, 137, 1494); на завтреи Трыщан... мъшы слухал и шол у гостилницу у блѧхахъ и во всеи зброи, и вси панове шли против его (Трыст., 20).

3. *Мера ліставога металу.* за бляхи в жестяные пану Агапону, осмак. двадцать осмъ (ИЮМ, I, 168, 1681); жести купили на ветрники брамы Шкловской, бляхъ две, по асмаковъ чотырнадцать (Там жа, 281); купили жести бляху до обиця рыны (ИЮМ, XIII, 70, 1699).

Бляхавый *гл.* бляховый

Бляхованый *прым. Буйнапярэсты.* и тогож днꙗ ѡтлучил козы и ѡвцы и бараны пестрое и блꙗхованое а всю черед8 ѡдностаⷭнои барвы то есть бѣлои або чорнои волны ѡтдал в р8ки сыном своим (Біблія, 67; Хран., 46б); ѡбыйди вси череды свои а ѡтлучи вси ѡвцы пестрыи накрапленои волны, а што колве полового блꙗхованого и пестрого буде, такъ межи ѡвцами, ꙗко и межи козами, б8де заплата моꙗ (Там жа).

Бляховникъ *наз. Бляхар.* Постановившись очевисто Пилипъ Рогоза конъвисаръ, Максимъ Богдановичъ, бляховникъ, Свиридъ Парфеновичъ ... мосяжники, ремесники и мещане Могилевскіе (ИЮМ, IX, 218, 1635).

Бляховый, блеховый, бляхавый *прым. Бляшаны.* в томъ же свирне: зброи бляховой не зуполное осмъ (АВК, XXII, 156, 1555—1556); Панъ Ирый [так!] Ивановичъ... ставилъ... коней 13, зброи бляховые, штурмъгабы, аръкабузы, секерки, мечи, ощепы (ПВЛ, 506, 1567); Пахолокъ Вышмынтовский, на немъ зброя бляховая (АСД, IV, 219, 1576); бляховые панцыри, шишаки... то записую сыномъ моимъ (АВК, II, 213, 1580); побрали ... шышаки два, рукавицы бляховые одни, наколянков двое (АВК, XXXVI, 58, 1582); Зброя блеховая, шишаки два, то коштовало три копы грошей (АВК, VIII, 465, 1593); люди нендзны, не мают ничого толкѡ с коренꙗ жывꙗтсꙗ, б8дки малые блꙗхавые, толко покоⷭ ѡтвсюлъ маютъ (Царств., 80).

Бляшаный *прым. Бляшаны.* Купили лехтарь бляшаный, заплатили (ИЮМ, XIV, 16, 1700). *Парайн.* бляшистый.

Бляшистый *прым. Тое, што і бляшаны.* Миките Исподнику за оковане тыхъ же колъ четырехъ и за оковане осей двухъ подосками бляшистыми, за приголовашку бляхою обложить... заплатили ему золотыхъ одинадцать (ИЮМ, IV, 127—128, 1686).

Бляшка *наз. Металічная пласцінка.* Алеѯандер... видѣлъ тежъ архиереꙗ жидовскаго... а на головѣ его диꙗдиму або корону велми чудн8ю на котороⷭ верх8 золота блꙗшку справлен8ю (Алекс., 6); Дали Ковалю за робене ключа, бляшъки и клямъки до канцелярыи зол. одынъ (ИЮМ, XI, 85, 1697).

Бо *зл.* 1. *Бо, таму што (пры падпарадкаванні даданых сказаў прычыны). а) пачынае даданы постпазітыўны сказ.* тое именіе што ты дерьжишь ест мнѣ ближшее бо тотъ што тобѣ продал а мнѣ был долженъ первіе нижли ты к8пилъ (Вісл., 35); коли се к нам приближали. поцеловали есмо их бо милые приіатели наши были (Пак. Хр., 32б); нехай то будеть по тому какъ здавна бывало..., бо мы старины не рухаемъ, а новины

не уводимъ (КЗ, 430, 1488); потроклюс на коню оудержатисѧ не моглъ бо юж был прошол ку ѡстатку живота своего (Троя, 40); ѡтступую права близкости: бо потомства дому моего гладит не маю (Зб. 262, 140); надто кормити ихъ мусимъ, бо зъ голоду здыхають (АСД, IV, 11, 1572); И прышолъ к неи кроль, бо вжо было час до ложы (Бава, 153); и много людеи зъ стюдени померло по селам и по городомъ бо велми великаѧ стюдень а снегъ былъ велми велик (Рач., 340); не мають ихъ сами ѡ почтивость сȣдити, кромѣ насъ, бо тотъ судъ никому иному не належить, ѡдно нам гсдрȣ (Ст. 1588, 78); Только кролевщизны не маю, бо передъ другими не схопылъ (Мял., 318); пȣсти мене, бо ȣже всходит зорꙗ (Бельск., 23б); мѣлем з нею трех сновъ, бом длꙗ того толко малженъства ȣживал (Зб. 107, 173); попасовали кони въ Копыси, и сами вчасовалисе, бо зъ вечора выехали (ИЮМ, XI, 177, 1697); *б) пачынае дадзены сказ, які ўключаны ў галоўны.* так, напоминаючи перевозников, абы се не ленкали (бо юж были шосты порутили, мовечи, же гинем), а горечо Пану Богу се молечи, переехали (Еўл., 31); Амелхисекъ... вынесши хлѣб и вино, бо былъ свещенником бога навышъшого, и блгсвил его и реклъ (Біблія, 36); возрѣл гдъ на авелꙗ и на дары его (бо дым просто кȣ нбȣ шол) иж сꙗ емȣ подобали, што ѡт всег серца принес их (Бельск., 6б); ȣ пскове мѣсте бѣлорȣском (бо была ѡлга псковꙗнка) наˢперв ѡт всѣхъ (мовит) збȣдовала церков (Стрыйк., 443); Повѣдилъ то намъ стый сесь Макарій (бо былъ презвvтеромъ) же сѧ томȣ приглѧдѣлъ (Мак., 19); бѣгучого мене юж до брами краковское (бо хотѣлемъ в рынку в костелы вбѣгати и волати ...) там теды под брамою мꙗ ѡбскочили (Дыяр., 161б); коли нам померлъ снъ, в котором есмо се велми кохали, бо ѡдного толко смо мѣли, фрасовалемсе и тужылем по нем барзо (Зб. 752, 561б); *в) знаходзіцца на другім месцы ў постпазітыўным дадзеным сказе.* ѡ сноу мой... выслȣхай молитвы моее: слоушаеть бо на сна выслоухати матки ѡпоущеное (Пак. Хр., 11б); Ненадобѣ о томъ много писати, вси бо вѣдаемъ ꙗковыхъ теперь ȣчителей маемъ (Будны, прадм., 7); се вернешъ до земли с которои естес взꙗтыˢ, землꙗ бо естес и в порох сꙗ ѡбернешъ (Бельск., 6); вечеру будучі, мовите погода: чірвонеетца бо сѧ нѣбо (Цяп., 22); a Juria Nosuta wtek do Masowsz, be bo rodom Mazowszanin (Бых., 537); абы ввели цревȣю... предˢ црѧ ... абы ѡказалъ всим людемъ... сличность ей, вельми бо красна была (Хран., 377); И рече, не подобаетˢ намъ со Алеѯандромъ битисꙗ Алеѯандер бо кȣменъ, побилъ и царꙗ их абтомаша ȣбил (Алекс. 1697, 11).

2. *У якасці састаўной часткі складаных прычынных злуч-*

нікаў понеже бо і занеже бо. великомȣ кнзю ѧгаилоу и скиргаилȣ невъзможно имъ стати противоу, занеже бо в него събралас великаѧ сила (Віл., 449); Inoho bo czasu kniaź weliki Witolt, ne był w mocy kniastwa Witebskoho poneże bo szwitrygayło Olgirdowicz derżał Krewo, y Witebsk po otcu swojem Olgirde (Бых., 514).

Боарский *гл.* боярский.

Бобки *наз. Лаўровы ліст.* маютъ платити... отъ фунта квѣту мушкатового по грошу одному... отъ каменя бобковъ по полтора гроша (АЗР, IV, 249—250, 1605); для купенья... бобковъ четверть фунта — грошей десеть (АВК, VIII, 513, 1634); купили бобковъ до подправованя пива за осмак три (ИЮМ, V, 109, 1688); звыкли грекове до Оливы и Балсамȣ, прикладати, рожныи вонности и олѣйки, особливе засъ тыи: ... насѣне Розмарыновое, Цынамонъ, Кȣбеба, Кордымоніѧ, Бобки, Азаръ, Мацеръ (Зб. вып., 16).

Бобковый *прым. Лаўровы.* были там дерева высокии на сто стопъ а были подобны бобковому и ѡливному деревȣ, з которих кадило и балсам ѡбфите выплывал (Алекс., 38); асклипіодотъ, Бобкового дерева датель (Бяр., 239); Лаврентій: Многолюден, ап: і. зˢ лат: Бобковыˢ (Лат: бо Лаврȣс, Дафни, ел: Бобковое дерево) (Там жа, 290).

Бобровичство *наз. Бабровая гаспадарка.* 19-го дня Мая почнутся личбы зъ Гомья, зъ Глуска... и зъ бобровичъства Полоцкого (АЗР, III, 81, 1557).

Бобровникъ *наз. Чалавек службовага саслоўя, які займаўся лоўляй баброў і наглядам за бабровымі гонамі.* бобровникъ одинъ съ конемъ и со псомъ, а дохода ему грошъ (АЮЗР, I, 17, 1444); Такожъ о бобровыи гоны повѣдали тыи жъ старци: гдѣ берегъ великого князя сумежный зъ боярьскыми, туто гонити бобры бобровникомъ и великого князя и боярьскымъ, и подѣлити бобры по старому (АЗР, I, 69, 1453); полюдья ведро меду а две куници, а ловчему чотыри гроши, бобровнику три гроши (КЗ, 169—170, 1497); А бобровъ по церковнымъ селамъ и по князскимъ и по панскимъ и по боярскимъ не гонити: гонити нашимъ бобровникомъ по тымъ полосамъ, куда будуть бобровницы гонивали великого князя Витовтовы (АЗР, II, 35, 1507); лȣзскина бобровъник пыталъ ихъ передо мною естъли бы ѡни которые сети бобровыи в себе мели (КВЗС, 9б, 1533); у пятницу, приехавши дей ему з бобровниками господарскими для ловенья бобровъ до села Конюховъ, тамъ дей у подданых... почалъ подводы просити (Пін., 141, 1562); Курило Яковович, Кондратъ Омеляновичъ а Илья бобровникъ, воловъ шесть, коней шесть, дымы два, служба (АЗР, V, 38, 1640).

Бобровницкий *прым. Уласцівы лаўцу баброў.* ѡлешъко а

панъкратъ шапъки ставили и слалися до старца бобровъницъкого и до всихъ бобровъниковъ (КВЗС, 122б, 1539).

Бобровничий, бобровничый *прым. у знач. наз. Чыноўнік, які назіраў за гадоўляй і лоўляй баброў.* тотъ маетъ за тую мою часть того дворыща Савчынского службу земскую заступовати и бобровничого и бобровники изъ тое земли проводити (РПП, 306, 1530); ѡчевисто мовил федко бобровъничы[s] витебъски[s] (КВЗС, 9, 1533); якожъ и вижа въ мене взялъ на огледанье тыхъ шкодъ своихъ Богуша Колядича — бобровничого (АВК, XVII, 318, 1541); при томъ были и того добре сведомы панъ Богушъ Миткевичъ Тушевский, бобровничый господарьский, писарь земъский Слонимский (АВК, XXII, 116, 1555—1556); у берегохъ своихъ николи бобровничимъ господарскимъ бобровъ гонити не забороняли (Пін., 142, 1562).

Бобровое *прым. у знач. наз. Тое, што і* бобровщина. А то присудъ не владычинъ на тыхъ жеребъехъ, головщина, татьба, бобровое земля, межа (КЗ, 474, 1448).

Бобровщизна *наз. Тое, што і* бобровщина. Нищинская волость повинни давать водлугъ регестру старого бобровщизны по пулъ трети копы грошей широкихъ (АВК, XIII, 239, 1766).

Бобровщина *наз. Грашовы падатак замест натуральнаrа бабровымі шкурамі.* Роману Михайловичу бобровъщина на годъ Олехна Охремовича (КЗ, 315, 1488); нашъ господарскій приходъ: ... чотыри рубли грошей бобровщины, чотыри рубли грошей яловщины, а три рубли грошей восковыхъ (АЗР, II, 113, 1514); то все што тоѣ бобровщины съ подданыхъ всего духовенства на насъ господаря приходило, то есмо имъ отпустили (АЗР, III, 285, 1584); Нищанская волость повинни давать, водлугъ реестру старого, бобровщины по полтрети копы грошей широкихъ (АЮЗР, I, 229, 1589). *Параўн.* бобровщизна, бобровое.

Бобровый *прым. Бабровы.* **1.** *Зроблены з футра бабра.* въ того летника колнеръ бобровый за копу грошей (АВК, XVII, 241, 1540); побрали... почеревизны бобровые дъве (АВК, XXXVI, 58, 1582); у клѣтяхъ побрали... кожуховъ бараньихъ съ колнерами бобровыми три (АСД, I, 182, 1590); злодеи украли сукна локоть тридцать, кожухъ бараний зъ бобровымъ ковънеромъ (АВК, XVIII, 223, 1610).

2. *Уласцівы бабру, звязаны з бабром.* бобровников... шести збил... и начыне бобровые, которые пры собе мели, подыймовал (АВК, XXXVI, 351, 1582). ◊ Б о б р о в ы й б е р е г ъ (б е р е ж о к) — *бераг з бабровымі норамі.* въ его земли отчинной, въ пашной и бортной, бережокъ естъ бобровый по реце по Молохве (КЗ, 665, 1493); И мы третюю часть тое земли и чоловека того, з детьми и з братаничи, и з данью, и з берегомъ бобровымъ, дали ему и его жоне (Там жа, 153, 1494); Большей того ему служобъ нашыхъ никоторыхъ не знати, ни въ ловы ни ѣздити, ни бобровыхъ береговъ не выводити на насъ (РПП, 337, 1524); б о б р о в ы е г о н ы — *месца, дзе водзяцца бабры.* Дали есмо ему село Новое ... зъ сѣножатьми... зъ озеры, съ крыницами, съ потоки, зъ бобровыми гоны (РПП, 327, 1392); А се азъ великий князь андрей полоцкий далъ Ѥсми стои троици рекоу званоу з гоны з бобровыми (АЗР, I, 27, 1399); дали есмо пану Семашку Епифановичу тое имѣнье... и зъ бобровыми гоны (АЮЗР, I, 19, 1452); мает кнегини ... держати городъ пинескъ ... зъ землями пашными и бортными ... и з бобровыми гоны (Пін., 5, 1499); тые люди и пустовщизны ... зъ лѣсы, и зъ озеры, и зъ рѣками, и зъ бобровыми гонами ... потвержаемъ симъ нашимъ листомъ ... вѣчне ему (АВК, XIII, 10, 1508); обаполъ рѣки Добосны бобровыи гоны, рыбныи ловы вольно ловити зъ обудву сторонъ (АВК, XI, 32, 1556); на той реце Волце гоны бобровые половил и погонил кгвалтовне (АВК, XXXVI, 351, 1582); церковъ Светое Пречистое въ Бряславлю ... зъ млыномъ, озерами, реками ... бобровыми гоны ... симъ привилеемъ нашимъ даемъ (АВК, I, 58, 1633); б о б р о в а я д а н ь — *падатак, які выплачваўся бабровымі шкурамі.* Нехай онъ тотъ дворъ Бучемль держить съ слугами путными и людьми тяглыми... и зъ данью грошовою и медовою и бобровою (РПП, 164, 1506); тежъ ȣпоминалъ ему ѡ дани грошовыи и медовыи, бобровыи и куничныи (КСД, 1091, 1522); б о б р о в о е з е р е м я — *бабровае гняздо.* бояромъ и людемъ ихъ, въ тыхъ рѣкахъ и озерѣхъ и въ земеремянѣхъ бобровыхъ шкоды не дѣлати (АЗР, I, 172, 1497); ѡни шкоды ȣ зеремянехъ бобровыхъ и въ дереве борътномъ не чинили (КСД, 853, 1514); маютъ они въ той послузѣ бобровницкой пильны быти и зеремянъ бобровыхъ стеречы (РПП, 352, 1544); Андрей Крывчык ... береги подле реки Пчыча, покопал и ... зеремена бобровые подкопати казал (АВК, XXXVI, 309, 1582); одно ловечы рибу межи зеремены бобровыми на берегу не становитисе (АЮЗР, I, 252, 1594); б о б р о в ы е л о в ы — *Тое, што і* бобровые гоны. потвержаем ему ... Давыдов Городок... и з ловы зверыными и теж з ловы бобровыми (Пін., 7, 1499); четвертое село Монастыры... з ловы бобровыми, зверыными, пташеми и рыбными (ИЮМ, XXVIII, 181, 1614); б о б р о в ы й п е с ъ — *паляўнічы сабака, які натрэніраваны на адшуканне і лоўлю баброў.* тотъ не маеть сете[s] ани псовъ бобровыхъ в себе ховати (КВЗС, 9, 1533); подданыи пана Мартина ... два дей псы его бобровыхъ ухвативши с каменьемъ у воду на смерть утопили (Пін., 141, 1562); бобровниковъ ... збил ... и пса бобрового погончого у них отънял (АВК, XXXVI, 351, 1582); Цена собакамъ ... за бобрового пса три рȣбли groше[s], за кȣрча и за хорта три копы грошe[s] (Ст. 1588, 517).

Боброгонъ, боброгонь *наз. Лоўля баброў.* достало ... въ части Санниковское у въ озерахъ Духоровскихъ вольное князю Дмитрію ловенье рыбъ и боброгонъ зъ княземъ Богданомъ въ Духоровцѣ (АВК, XIII, 13, 1508); естлибы мы, ...у тую половицу острова, албо у боброгонъ на немъ уступовали, ... теды за то заруки заплатить маемъ (ИЮМ, XXI, 466, 1627); продала Андрею Гурку ... 1/4 часть имѣн... з ляды и ловы зверынъными, пъташными, реками и з ловеньемъ в нихъ рыбъ и з боброгонями (ИЮМ, XXIII, 490, 1633); тую боброгонь восполокъ гонити, а на полъ делити маемъ што Богъ пошлеть зверу, з братаничами своими (ИЮМ, XXIV, 246, 1635).

Боброкъ *наз. Назва ўрочышча ці вёскі.* гран сошенской земли почон от передѣла ... въ боброкъ, а от боброка опят до передѣла (Пін., 19, 1512).

Боброчанинъ *наз. Жыхар Баброка і Бабрэцкай воласці.* князь Ѳедоръ подалъ свѣтки ... мужей Бобрецкое волости, и князь Михайло боброчан оставилъ а рек: то мои сутяжцы (Пін., 19, 1512).

Бобруянинъ *наз. Жыхар Бабруйска і Бабруйскай воласці.* И на томъ люди нашы Свислочане подавали светъки, людей пяти волостей, чужоволостцовъ, нашыхъ волостей Поднепрскихъ Бобруянъ (КЗ, 728, 1499); И Бобрȣꙗне не послалися (КСД, 1179, 1514); подстаростий досыть удѣлалъ ... Андрѣю Ѳавстовичу за полъсемы копы грошей, которыи наложилъ и утратилъ за судомъ его з бобруяниномъ, о рѣчъ потворъную правуючися (Пін., 97, 1551).

Бобръ *наз.* **1.** *Бабёр.* а о суды межа, головщина, о сокольее гнѣздо, о бобры, зъеремя: а то суживали на городѣ намѣстники твои (АЮЗР, I, 17, 1444); туто гонити бобры бобровникомъ и великого князя и боярьскымъ, и подѣлити бобры по старому (АЗР, I, 69, 1453); А бобровъ есмо ему не дали по той речъце бити (КЗ, 390, 1484); А пакли бы бобръ с того зеремяни вышол, а пошол у выншое [у высшое] зеремя (Ст. 1529, 81); а гъде бы въ рекахъ и озерахъ нашыхъ ново бобры ся показали, и тамъ ловити маюъть (КПД, 576, 1557); если бы подъ зеремена подъѡралъ ... а тымъ бобры выгонилъ (Ст. 1588, 386—387); люди поганцы, ꙗко бобры на водȣ ȣтекаютъ (Царств., 80).

2. *Футра бабра.* Данилко даетъ двѣ кади меду по пяти пудовъ ... а за бобръ шестнадцать грошей (АЗР, I, 103, 1483); съ нихъ идеть намъ дани по два бобры а кадъ рыбы (КЗ, 707, 1498); въ городе взялъ панъ Юрьи къ свое^s рȣцѣ... пятьнадцать бобровъ чорныхъ добрыхъ (КСД, 742, 1511); Летникъ адамашки черчатое, зъ бобромъ и съ пȣгвицами (Там жа, 873, 1516); с коморки дей взята скрынка, у которой дей было... бобровъ выделаныхъ три (АВК, XXI, 85, 1535); въ скры-

ни ... бобровъ два неробленныхъ (АВК, XVII, 416, 1558); кожушокъ куньи, ничимъ непокрытый зъ бобромъ и съ колнеромъ бобровымъ, дочцѣ моей ... отдано быти маетъ (АВК, VIII, 462, 1588); Mużyki Moskowskija... wziali u nich dwa bobry, a try kady medu (Бых., 519); шапка оксамитная з бобромъ, купленая за шесть копъ грошей Литовскихъ (ИЮМ, XXI, 280, 1626).

3. *Тое, што і бобровые гоны.* Иванъ Булавинъ, отходя сего свѣта, описалъ дей тую землю бортную и бобры сестренцу своему (КЗ, 640, 1496); подали и поступили с тыми поддаными, вышъ менеными и ихъ будованемъ... з ловы зверынными и пташшыми, кромъ бобровъ (ИЮМ, XXIII, 476, 1630).

Бобъ *наз. Боб.* ꙗдѣние его было... толко г̃ зерна бобоу соухаго (Чэцця, 105); Дали суть Давыдови ... ечменѧ крупъ бобу и сочевице (Скар. ДЦ, 100); в томъ свирне маку бочка ... бобу солянка (АВК, XXI, 186, 1556—1557); Проса копа ѡсмъ гроше^s, Бобȣ копа ѡсмъ гроше^s (Ст. 1588, 514); а ты возми собѣ пшеницы, ꙗчменю, бобȣ сочивицы (Бельск., 141); маки горохи бобы проса репа то все згола погинуло (Барк., 164); уво второкъ ... малжонка его ... съ челядю своею ... сеяла ... бобы и пастернакъ (АВК, I, 293, 1621); такъ се знашло, крал абовѣм крȣпы бобъ фикги цибȣлю (Зб. 107, 192б); Радиминскому на бобы дали зол. два (ИЮМ, I, 34, 1679).

Бовемъ *зл.* **1.** *Бо, таму што (пры падпарадкаванні даданых сказаў прычыны). а) пачынае даданы сказ.* панъ маршалокъ все голою повѣстью доводилъ, бовѣмъ будучи обывателемъ земли Волынское, самъ не вѣдаетъ же панове Волынцы свой трибуналъ мѣли (АВК, II, 245, 1580); тыхъ всихъ мещанъ ... припозвать до уряду не могу, бовемъ одны отъедутъ, а другіе приедуть (ИЮМ, VII, 345, 1584); припала ми срокга кгорꙗчка, бовем въ дродзэ мелом при собе хорых людеи (Еўл., 17); нынѣ приспѣлъ твои час великии бовѣмъ, црь Мамай идеть на него (Мам., 170); не зровнаетсе великост персов з грецкою великостю. бовѣмъ нас есть болше^s ниж ѡных (Алекс., 19); ꙗм^s оу него не был^s, бовѣм^s рок пред тым^s нимемсѧ ѧ оудал^s на пȣщȣ (Мак., 13).

б) знаходзіцца на другім месцы ў дададзеным сказе. не уприкрыли ми се длꙗ не^s дни живота моего; была бовем ȣ пригодах и хоробах сэрца мэжнэкго, цноты велке^s (Еўл., 18); неха^s сꙗ не гнѣвает панъ мой ты бовѣмъ той людъ знаешъ, же склонны^s есть до злого (Біблія, 150); длꙗ тог набери з собою вшелꙗкои живности, што ести мѣти бȣдȣт еще бовѣм по семи днꙗх спȣщȣ дожчъ на землю (Бельск., 86); иȣли^s... цесаром длꙗ того назвалсꙗ же матка ȣмерла... которо^s живот прорѣзавши выпороли его живого, а длꙗ того названо

его цесарем: тое бовѣмъ слово цесар полатине выпоротокъ (Рым., 80б); Просите и дано вамъ бȣдеть. Кождый бовѣмˢ просѧчій пріймȣетъ, шȣкаючій найдȣетъ (Мак., 47); не барзо тебе рым прагнет и латина може бовѣм ѡбыˢтисꙗ без рȣсина (Дыяр., 165б); на колко мꙗ лѣтъ зостав, дом бовем недобȣдованыˢ зоставилем (Зб. 752, 591б).

2. *У якасці састаўной часткі складаных прычынных злучнікаў* для того бовѣмъ, поневажъ бовѣмъ, азали бовемъ. мѣрȣ цегелъ которȣю первей чинили, намнѣй не ȣменшаˢте, длꙗ того бовѣмъ богу своему ѡфероват хочȣт, же порожнюют (Біблія, 112); врȣтъ... ȣшолъ тои смерти длꙗ того бовѣм врȣтом его названо то ест глупым (Рым., 80); Поневажъ бовѣмъ осȣдил Фарисей иншихъ людій и сего Мытника, же сȣтъ чȣжоложницы и драпѣжницы: самъ напротивъ нечистоты чȣжоложства ѡныхˢ, постъ свой вˢ пысѣ выставлѧетъ (Каліст, I, 5); Зевесъ зас ѡтца своего ѡковавши вˢ пропасть скинȣлъ. Чи видишъ ѡшȣканˢе и роспȣстȣ которȣю на бога своего впроважают. Азали бовѣмъ тое може быт, богъ былъ ланцȣхами звѧзаный и прирожоный члонок емȣ ѡтрѣзаный (Варл., 242б).

Бовтушникъ *гл.* болтушникъ

Бовтушницкий *гл.* болтушницкий

Богабоячий *гл.* богобоячий

Богадельня *наз. Багадзельня.* а к тому дали есмо два пляцы в месте Могилеве — одинъ з рынку идучы по левой стороне... другимъ бокомъ одъ богадельни (АВК, XXIV, 502, 1703).

Богаза *гл.* бакгоза

Богаманъ *наз. Тое, што і* багманъ. сложение ино. Сѣмѧ гаденово и морковное и иньберъ каждого по пѧти золотников богаманъ белыи и черленыи. и цибѫлѧ печенаѧ (Арыст., 214).

Богаство *гл.* богатство

Богатейший *прым., выш. ст. ад* богатый. вы еста свѣтъ всемоу мироу. бг҃атѣишаꙗ цр҃ѧ моудрѣишаꙗ философа (Чэцця, 23б).

Богатество *гл.* богатство

Богатети *дзеясл. Багацець.* переставаˢ кождыˢ на жолдѣ своем, з лȣпȣ неприꙗтелског а не с плачȣ сȣсѣдског, нехаˢ богатѣет (Бельск., 253); имъ болшей богатѣетъ, тымъ далеˢ емȣ новѣйшіи дивы показȣютсѧ (Мак., 77); ласкȣ твою перед собою заперлисмо, человѣколюбіе твое беззаконными злѡстми нашими, вˢ которыхъ богатѣемо, потопталисмо (Каліст, I, 132б); Не боˢ же сꙗ коли богатѣет чл҃вкъ и коли се розмножит слава дому его. бо коли ȣмретъ не ѡзмет ничого

з собою (Пс. XVII, 29); Бог҃атѣю: богатым зоставаю, естемъ, стаюсѧ (Бяр., 245).

Богатеючий *дзеепрым. Які багацее.* Так скарбѧчій собѣ, а не вˢ бз҃ѣ богатѣючій (Каліст, II, 154б).

Богатити *дзеясл. Рабіць багатым.* пренабожне честовала. и богатила и рошширила (Валх., 69б); гсдь оубожить и богатить, смирѧет и возносить (Скар. ПЦ, 7б); над тое и телесными речми таковых людей богъ богатить, даючи имъ слушное выхованье (Будны, 87); [Евдокиꙗ] там зˢ ѡною меланиею молодшою... рок перемешкала, мстца сты҃и и монастири пȣстинников навежаючи, церкви богатꙗчи (Бельск., 310); хочеш теж ты богатит дш҃ȣ твою часто бавсе з людми сты҃ми и пнȣ богȣ милыми (Зб. 255, 324б); Богачȣ: Богатымъ чиню (Бяр., 246).

Богатитися *дзеясл. Узбагачацца.* мерзеного того бога понехаймо, которыи зˢ правой дороги зстȣпивши, роскѡшамъ... и проклѧтой лихвѣ слȣжатъ, а зˢ потȣ и крви ближних своих богатѧтсѧ (Каліст, I, 36); богачи... добра церковъные забирают и в тыхъ часех сами сꙗ з нихъ богатꙗт (Зб. 259, 254).

Богатно *прысл. Шчодра, у вялікай колькасці.* рече, Сло҃во хв҃о да вселѧетьсѧ вˢ васъ богатно, въ всѧкой премдр҃сти, ȣчаще и наказоующе себе въ ѱалмѣхˢ и пѣнїихъ (Будны, 247); длѧ своей обфитой милости, которȣю вылѧлъ на насъ богатно (Каліст, II, 306).

Богато *прысл. Багата, многа.* мѣсто на концы тое горы оубоудовали и оуделали, и велми богато доконали. да тое мѣсто сенвоꙗи везвали (Валх., 65); ц҃рквь ȣбоудовала дѣлом и ѡбычаем моисеевым з мармоурою золотом оуноутьрь розмаите чисте и велми богато ѡкрашоноую (Валх., 71); панъ Трыщан ѡтправилъ сѧ у судне на море изъ своею дружиною велми достаточне и богато (Трыст., 54).

Богатодаровный *прым. Шчодры.* Богатодаровный: щодробливый, ѡквитый (Бяр., 245).

Богатоумный *прым. Вельмі разумны.* андріан мȣжественныˢ, валечныи або богатоȣменˢ (Бяр., 240).

Богатство, багатство, богаство, богатество, богатьство, богацство, богацтво *наз. Багацце.* нищета багатьствомъ володѣеть (Чэцця, 113б); неции же хвалѧтсѧ во ȣбожестве своемˢ, и болѣе сего похвалитсѧ въ богатестве, хвалѧщій же сѧ богатствомˢ боисѧ нищеты (Скар. IС, 19); ꙗко не лацно маючие богатство вˢ королевство божъе въвоидȣть (Цяп., 57б); которыи болеи богатества и тѣлесные сласти любѧть нежели бога, а предъсѧ пред людми ȣказȣютьсѧ побожными (Будны, 7); если ѡн ... панство ѡтцовское тебе выгубившы собѣ прывлащыт, богатства домовые заберет

(Атыла, 202); цесар8 велики^s возми вси богатства котории тобѣ ѡбѣц8е дари^s, А вороти ему жон8 матк8 и сыны (Алекс., 20); Богатство непевный товаришъ. богатство невѣрный с8-сѣдъ, зрадити прагн8чій (Кін., 58); самою рѣчю и смысломъ ѡбачить добра нбсныи и роскоши невымовныи и правдиве Бозкіи и незличоныи богаства (Мак., 35); Тое теды оуважал, ижъ земныхъ богацствъ нестатечност, пр8дко тек8чих^s водъ бѣг8 ест подобна (Варл., 308б); прето 8чысе болше^s 8бозство нижли богатства миловат (Зб. 255, 10б); не просилъ ест богатствъ, и маетностіи, и славы (Хран., 290б); Изобиліе: богатство, достатокъ, обфитость (Бяр., 55); по немалом часѣ при^sде Өеѡдор з дороги здоровым з великим богатествомъ и користъю (Зб. 82, 425б); Челѧды чи ѡтдавъ всю заплат8 належит8ю; Богацтвъ чи не зъбѣравъ з^s лакомствомъ (Зб. вып., 43). // перан. полѧмидес... был... бгатства валечного полон и в рыцарьстве ѡбфитыи (Троя, 15б); онъ самъ, не по нашем8 достоинств8, але по преземнѡгом8 и неизслѣдимом8 богатств8 щедрѡт своих, и мнѣ... ѡчы ѡтворити... рачылъ (Карп., 3); Пыха вшелѧкое цнѡтъ богатство и справы добрыи роспорош8етъ, внѣвечъ оборочаетъ (Каліст, І, 2б); плачъ фрас8йсѧ и стогни жесь сѧ еще нбсных^s и Дховных^s богатствъ не стал^s оучастником^s (Мак., 14); Тотъ прето и теперъ милосердіѧ своего богатство на тебе вылилъ (Варл., 80б); див8ючисѧ и зд8мѣваючи незмѣрном8 прем8дрости его богатств8, ꙗвне заволалъ (Там жа, 148б); нимъ сѧ болшеи з маетности свѣтскои ѡбнажал, тым собѣ болшеи богатства дшевнаг примножалъ (Зб. 81, 69б).

Богатший *прым.* **1.** *Выш. ст. ад* богатый *у* 1 *знач.* нине нетъ болшего и моцнейшого и богатшего над него пана (Валх., 89б); что ест богатшего над мдрсть (Скар. ПБ, 12б); а чим богатшіи а тымъ ск8пеишіи (Сівіла, 7); крез8с ... спытал... знает ли коли ког на свѣти богатшог а щаслившог над мене (Бельск., 156б); гдыбы ꙗкаѧ Панна над вси иншіи сличнѣйшаѧ м8дрѣйшаѧ, и богатшаѧ, взѧла собѣ за м8жа оубогого (Мак., 66); если чого буд телесного буд д8ховного 8делꙗемо др8гим не станемо сꙗ длꙗ того 8божшими але богатшими (Зб. 255, 88б).

2. *У знач. наз. Багацейшы.* Кто льстиве зобижаеть оубогаго абы приспорилъ собѣ имениѧ, потомъ ѡтдасть богатъшем8 а самъ обнищаеть (Скар. ПС, 34); вси голод волѣли терпѣт, богатшии г8мна свои ѡтворили, и варен8ю пшениц8 всѣм, которые не мѣли што ести роздавали (Бельск., 279); нигдым не допустил абы богатшій 8божшого 8тискал (Зб. 107, 173).

Богатый, багатый *прым.* **1.** *Багаты.* умѣсто себе, кметя, такъ богатого какъ самъ, осадитъ (Вісл., 19—20); стых чтѣнии сл8шаꙗ. багатъ боудеш раз8мом (Чэцця, 284); с кролевства пакгаѳонии ... приехал ѡн богатыи крол велми (Троя, 13б); вси подданые наши такъ убогіи яко и богатые... тым писанымъ правомъ маютъ сужоны быти (Ст. 1529, 4); хто родитсѧ тоѧ планеты... а на лици ес знамѧ или ꙗмки, а боудеть бгать (Неба, 71б); ѡни нашлисѧ близко ѡдного мѣста... столичное мѣсто Артиуша королѧ, бо было роскошно и богато над вси городы выбрано, а было пры моры (Трыст., 54); мати моꙗ богатымъ жонам кошули мыет (Бава, 135); место славное место богатое витебскъ звоевали (Барк., 162б); только коли трафится Руска богатая, ... хотя бъ и еретичка, то позволяютъ своимъ таковую взяти (АЗР, IV, 230, 1600); аврам был велми богаты^s во ѡсѣдлости золота и сребра (Біблія, 34); иверове азиꙗтицкие ѡбачивши в гишпанѣи... богатыи горы кр8шцем золотым сребраным и желѣзным ... там же ѡсѣли (Стрыйк., 422); хто в^s грѣхи богатъ естъ, моукъ той пекелныхъ поленъ б8детъ (Каліст, I, 157б); Богатѣю: богатым зоставаю, естемъ, стаюсѧ (Бяр., 245); в^s той часъ довѣдавшисѧ по шлюбѣ, же не естъ волнаѧ, богатаѧ, и шлѧхтѧнка, волно розвестисѧ (Зб. вып., 82б).

2. *Каштоўны; шчодры.* пенези описалъся на рокъ певный заплатити, на богатое свято в року минуломъ (АВК, XXI, 291, 1558); Миколай Петровичъ... пенези описалъся ему отдати на рокъ певный о богатомъ святце в року минуломъ (Там жа); въ богатыхъ сукняхъ нашые панѣ ходятъ (Мял., 318); за малые грши богатые товары куп8ют (Зб. 107, 15б).

3. *У знач. наз. Багаты, багач.* Колиж оубогыи бгатог зовет ѡ квалтъ бгатыи ѡ тот квалтъ имеет сѧ очистити свѣткы (Вісл., 30); какъ богатому, такъ 8богом8 таковая речъ завжды маеть плачона быти подъ присягою (КСД, 599, 1509); Съ прозбами говорить 8богый, богатый же гласить силнѣ (Скар. ПС, 29); сладко лѣто роботѧгово мало ль много ль зъѣсть а сытость богатом8 не доп8скаеть его спати (Зб. 262, 88б); Наостатокъ и они, которіи сесь животъ лепшей за пришлыи любѧть, ꙗко молодые люди, лакомци, богатіи, и ини таковіи (Будны, 188); не лацъно богатыи ввоидеть в^s королевъство небесное (Цяп., 26б); буду с8дити ... не фолькгуючы высокимъ и подлымъ станомъ на досто^sностꙗх и врꙗдехъ седꙗчих на богатого и на вбогого (Ст. 1588, 122); был ѡдин богаты^s маючы досыт ѡвец, коз, волов (Бельск., 106); где богатый плащъ свой росп8стить, ѡттоль оубогій не толко шатинк8, але и тѣло свое оухилѧетъ (Каліст, I, 35б); на тот часъ такъ оубогого ꙗкѡ и богатагѡ, всѧ братіѧ притомнаѧ провадити маеть (Ст. бр., 18); не допустил есми богатом8 абы мѣлъ стискат 8богаго (Зб. 82, 199б).

Богатырный *прым. Храбры.* Да и то есьми имъ толковалъ, што хоти войско нашо видится имъ малое, але то вѣдали бы, што оно есть дородно и богатырно (АЗР, IV, 484, 1615).

Богатырский, багатырьский *прым. Гераічны.* коли которыи храборъ. добрая дѣла багатырьская вдѣлает (Чэцця, 39); ащели же кохание имаши ведати о военных[s] а о богатырских делехъ чти книги судей (Скар. КБ, 3б); Лиеться кров богатырская под сѣдлами оковываными (Мам., 185).

Богатырь, богатыръ *наз. Асілак, герой.* Што еси братъ нашъ, присылалъ къ намъ своихъ пословъ, князя Обдулу, а князя Акчару, а Кулука богатыря, нашого здоровья отвѣдывая (АЗР, I, 212, 1500); мужей пресилныхъ и богатыревъ смелость выписуеть (Скар. КБ, 4б); Богатыри зас рускі вышли з дубровы и кинулися на татар, якъ ясныи соколы на журавлевь (Мам., 186); Пожарского, которого вы въ большихъ богатырахъ считаете, первого дня на бою въ ту пору въ Китаѣ городѣ и иныхъ многихъ пострѣляно (АЗР, IV, 494, 1615); послал до печинигов абы з своим богатырем на пляц выст8пили (Стрыйк., 447б); Храбрый: ... богатыръ, сталый, гойный, хоробрый (Бяр., 187).

Богатьство *гл.* богатство

Богатящийся *дзеепрым. Які ўзбагачаецца.* с8ть неции богатящиеся и ничьто же им8ще, с8ть теже смиряющейся во многыхъ богатествахъ (Скар. ПС, 21).

Богацство *гл.* богатство

Богацтво *гл.* богатство

Богачовъ *прым. ад* богачъ. языкъ богачовъ м8чится, которымъ роскошныхъ покармовъ оуживалъ: о кроплю воды проситъ (Каліст, II, 132).

Богачъ *наз. Багач.* оны[s] богач кгды мовил до Авраама: отче пошли до брати моеи (Зб. 261, 203б); такъ пр8дкости великой 8живали, в[s] воеваню, иж велми мног людей и шляхты также богачов в домах безпечных брали и вязали (Стрыйк., 509); они тое собѣ присвоили... немилостивыи прето богачѣ, явныи с8тъ драпѣжникове (Каліст, I, 27); Л8пежцами назвати можем[s] богачовъ, которые от тыхъ што заплатити не мог8тъ, речъ позычан8ю тяжко вытягають (Навука, 111); трафилосе же 8мер онъ богач, и провадило его все мѣсто (Зб. 107, 204б); тот богач б8дет котори[s] через тое 8хо иглиное пролезет (Зб. 259, 192б); 8 л8к. si читаемъ о ономъ богач8, которыи видѣлъ лазара (Выкл., 100б).

Богдай *часц. Бадай.* онъ реклъ. ах богда[s] бым николи не был бом на мѣстца пекелные естем запроважоны[s] (Зб. 107, 168б).

Богиня *наз. Багіня.* гектор ... там где костел дияны богини был збудован приказал ся соити (Троя, 30); Што в[s] насъ тепѣрь понедѣлокъ, тое они днемъ луны, которую мѣли

за богиню, называли (Будны, 44); мел жон8 вен8съ богиню котор8ю коли зосталъ на ложы з марсомъ богомъ звезал его ланц8гомъ (Царств., 47б); кер8р8 богинею бр8ха повѣдаешъ, а венер8 прето иж была маткою нечистости богинею члнков таемных быт роз8мѣешъ (Бельск., 180); Терера теж богиня земная выналязца збожа вшеляког (Стрыйк., 433); есть в мѣсте богиня которая розгнѣваласи для кош8ты которого есте забили (Тр. гіст., 69б); нбо не ест богом[s], але дѣло Бжее которые зась землю богинею бытъ роз8мѣютъ, мылятся (Варл., 238); афродіта, лат: Вен8съ. богиня милостей, пянкъ, вдячн, оутѣхъ, и роскошей всъхъ (Бяр., 241).

Богмитися *дзеясл. Бажыцца.* Роч8ся: себе самого поприсяганем[s] проклинаю, богъмюся, далибогаюся, присягаю, спираюся, вымовляюся, бож8ся (Бяр., 140).

Богобоанье *наз. Боязь бога, боязь граху.* въ следованьи тихости богобоанье богатьство и честь и живот (Зб. 262, 104). *Параўн.* богобойность, богобоязность.

Богобойне *прысл. Набожна, баючыся бога.* богобо[s]не з великимъ набоженствомъ принявши Стыя та[s]ны дш8 свою гсд8 бгу предала (Барк., 153б); кождом8 члвкови добре и богобойне жити пристоитъ (Каліст, I, 11б); в тыхъ Бжихъ сл8жбахъ имъ собѣ натяжей чинилъ, тымъ барзѣй з тогося тѣшилъ. Архімандритскогo достоенства сл8жб8, же побожне, бгобойне, дбале и осторожне обходилъ (Сматр., 40); ξения жыв8чы бгобо[s]не и стобливе, и въ глыбоко[s] а добро[s] старости жывота доконала (Зб. 752, 496б).

Богобойность *наз. Тое, што і* богобоанье. въ кождомъ заbраню, въ которомъ много се людей замыкатъ, окромъ головы и справцы, порадокъ быти не можетъ, такъ яко бы тежъ межы нами, во вшелякой богобойности помноженя брало (ИЮМ, VII, 508—509, 1591); ем8 додавал пан бгъ моцы и силы... в становеню и 8кгрунтованю преложенства и кролевания над народами посполитыми, для ряд8 бгобо[s]ности, карности посл8шенства (Стрыйк., 418); роз8мом, поважност[s]ю, и богобойност[s]ю себе оукрашаймо (Каліст, II, 321); Блгочестіе: Бгобойность, Побожность, доброе о Бг8 роз8мѣнье и доброе его хвалене набоженство, релѣа (Бяр., 7); была... в вѣрѣ хрестиянско[s] и в богбо[s]ности выхована (Зб. 82, 32).

Богобойный, бокгобойный *прым. Тое, што і* богобоязный. Исусъ мужъ богобоиный справедливый мудрый смелый (Скар. IН, 1б); былъ м8жъ оныи цѣлъ и прям и богобоенъ (Зб. 262, 12); сказалъ уряд тому Ждану ... присегу самотретему з людми добрими, вери годными ... бокгобойными, на

томъ (АВК, XXXIX, 126, 1578); богобоиным ласка и покой ѡт бга ѡца и пна нш̃ого іс хса (Цяп. Прадм., 267); На тыхъ соимикохъ... кождое воеводство... ѡбирати мають ... ѡсобъ годныхъ богобоѕныхъ цнотливыхъ (Трыб., 2б); въ неделе, умарл зацныѕ и богобоѕныѕ муж Иван Третѧк (Еўл., 31); з которых хс збавител нашъ ведлуг тѣла пошол, в тых же добрых и бгобоѕных ѡбычаѧх цвичил (Стрыйк., 413б); Антониѕ египтѧнин родомъ выхованыѕ в бгобоѕномъ хрстиан-ском цвиченю з дѣтинства высоких цнот насѣнѧ по собе показовал (Зб. 752, 483); кохал сѧ в частоѕ молитвѣ, и в инъшихъ бгобоѕныхъ Справахъ (Пралог, 595); Бгобоѧзненное: Бгобойное, бгабоѧчее, побожное (Бяр., 9); пафнотии... был бгобоѕныѕ, а вѣдал ѡт кого ест все ѡтцовства на небе и на земли (Зб. 82, 56).

Богоборный *прым. Які паўстае супраць бога.* гси ісъ хсе бе мои. раздр8шилъ еси бгоборных столпъ (Чэцця, 101).

Богобоязливый *прым. Які баіцца бога, набожны.* авдѣ ѧ был богобоѧзливыѕ велми (Біблія, 438); Выгонены заисте бываютъ бѣсѡве и через людій роз8мныхъ и богобоѧзливыхъ силою хвою споможеныхъ (Каліст, II, 140—140б); призвалъ Ахавъ Авдѣѧ вѕ дом8 справц8 дом8 своегѡ а Авдѣ ѧ былъ бгобоѧзливый велми (Хран., 310б); чернорызец именем ефросим... смирен был барзо и богобоѧзливъ (Зб. 752, 583). *Параўн.* богобоязнивый.

Богобоязнивый *прым. Тое, што і* богобоязливый. жена богобоѧзниваѧ она сама похвалена будеть (Скар. ПС, 47б).

Богобоязность *наз. Тое, што і* богобоанье. Мы ихъ вѕ Бголюбивой дши Вмл. оуважаючи, и цнотъ а Бгобоѧзности Вмл. вѣнецѕ похвалы вѕючи. Сл8шне и четверт8ю, то естѕ Мѣрностѕ во всем, котораѧ справедливе не зазорный твой живот на свѣтѣ огорн8ла, припишемъ (Паўуст., 4б).

Богобоязный *прым. Богабаязны.* По никифоре в атаните вст8пил на цесарство алеξиѕ комнин чловек побожныѕ и бгобоѧзныѕ (Бельск., 381). *Параўн.* богобойный, богобоячий.

Богобоячий, богабоячий *дзеепрым. Тое, што і* богобоязный. был человѣкъ в ер8салимѣ котором8 имѧ семеѡн, а тоѕ был справедливыѕ, и бгобоѧчиѕ свещенник (Бельск., 200); Бгобоѧзненное: бгобойное, бгабоѧчее, побожное (Бяр., 9).

Боговгодно *гл.* богоугодно

Боговгодный *гл.* богоугодный

Боговидецъ *наз. Той, хто бачыў бога.* обачилъ бовѣмъ, великій вѣрою Бговидецъ Моvсей, теплаго вѕ вѣрѣ слов8 самовидца Петра. ѡбачылъ завезеный возомъ и конѕми ѡгнистыми ѧко на нбо и смрти до тых часѡвѕ неподлеглый двъственникъ Іліѧ (Карп., 2); Боговидецъ Моvсей чотырдесѧт дній постивши, законъ взѧлъ (Каліст, I, 33б); ѡ которого великиѕ ѡныѕ 8прошоныѕ з гори синаѕской ... ступуючи, ѧкъ бы новыѕ нѣѧкиѕ бговидѣцъ свои ѡт бга таблици написанный лѣствиц8 мовлю 8казалъ намъ (Пралог, 561—561б).

Боговозлюбленный *прым. Любімы богам.* абы мѣл першее седѣнье и годность на всѣхъ собраніах соборовъ ... абы не толко продковане в чести, абы мѣлъ над сщенными митрополитами и над бговозлюбленными архіепспы и епспы, але и над тыми блженнѣйшими архіепспы акридонскимъ и кипръскимъ и ветскимъ (Апакр., 88).

Боговолшебникъ *наз. Богавястун.* Блгоговѣннѣйшій. Боговолшебници, вѣщкѡве (Бяр., 9).

Боговъ *прым. Богаў.* Тогды рицери шемрѧчи сами межи собою мовили: гнѣв боговъ зступил на нас, длѧ того иж над ѡбычай шукаемы всход8 слнчъного (Алекс., 30б).

Богогласный *наз. Які прапаведуе вучэнне пра бога.* до него сѧ оутѣкаетѕ: Што ижъ такъ естъ, ѧкобы ѧкою кролевскою дорогою и добре оуторованымъ гостинцемъ ид8чи, богогласнои на8ки Стыхъ ѡтцѡвъ наших наслѣд8ючи (Каліст, I, 40б); Лечъ слѡвъ о томъ Еvглскихъ сем8 дневи належачихъ, которыи богогласный Марко оповѣдаетъ, вѕ тихости посл8хаймо (Там жа, 53); богогласный Еvглист л8ка на8к8 слѡвъ Еvглскихъ приповѣстѕю нам прекладаетъ (Каліст, II, 167б).

Богоданный *прым. Падараваны богам.* θеодосіа; Бгоданна (Бяр., 279). *Параўн.* богодарованный, богодельный.

Богодарованный *прым. Тое, што і* богоданный. θеѡдѡра: Бгодарованна (Бяр., 279).

Богодельный *прым. Тое, што і* богоданный. ξенѡнѕ: Богодѣлнаа изба (Бяр., 300).

Богодухновенный *прым. Натхнёны богам.* того ради мы смиреннии ... Совѣтомъ бгодухновѣнных стыхъ писаний Пастырским строением повѣлеваем и блгословляем их на сие богу угодное братство (СДГВ, II, 6, 1588); на потомъ вымалевати, и выконтерфетовати, его рачилъ, вѕ розных фикг8рахъ ѡбрѧдовѕ старозаконныхъ и розмаитых, писма бгодхновенного, вырокахъ (Карп., 30); нѣкоторыи богод8хновенною своею на8кою вѕ позосталыхъ по них книгах д8шѣ наши кормѧтѕ (Каліст, I, 23б—24); Взглѧн8вши прето вѕ писмо Бгодхновенное, а тое надъ иншіи преднѣйшее, вѕ ѱаломъ Двдвъ мовлю первшій (Мак., 6б).

Богоизбранный *прым. Выбраны богам.* Оудивиласѧ, он8ю преслодк8ю, а пред тымѕ неслыхан8ю не толко всего бого-

избранного Апсლского събора, але и невидомȣю Агглскȣю
мȣзыкȣ, при ономъ Киωтȣ Бжого, до Геѳсиманіи, проваженью,
и потомъ презъ тры дни слышачы (Карп., 41).

Боголепно *прысл. Як падабаецца богу.* алижъ коли
оузриши мѧ бголѣпно чюда чинѧчи. Чого дѣлꙗ пришолъ
есми, тогды видѣвъ иване хвалȣ вчини ми (Чэцця, 128); нине
тотъ есть. штож первѣе моисѣеви ꙗвилсѧ на горѣ синаис-
теи. бголѣпно. исполнѧꙗ законъ (Там жа, 133); много бо
чюдеса бголѣпно сотвориша (Там жа, 266б).

Боголепный *прым. Які падабаецца богу.* Полѕнос, заправ-
ды преславное мѣсто, боголѣпное славы: Сiѧешъ, пресвѣт-
лаѧ полато, богоподобными чюдесы (Карп., 37). *Параўн.*
боголепый.

Боголепый *прым. Тое, што і* боголепный. Ѳеопрепій, Бго-
лѣпъ (Бяр., 279).

Боголюбезный, боголюбезний *прым. Прыемны, мілы для
бога.* Але ω блгочестивое кнжа василіе православный пнове,
и бголюбезніи сщеннищи съ хрстоименитым народомъ, ва-
ши соуть почести, корωны, и ꙗкъ мовитъ гь, мзда многаѧ на
нбси (Апакр., 186); Вси которій бы смѣли перестȣпити гра-
ницȣ стго и великого собωрȣ, вѕ никеи бывшого, при бытно-
сти блгочестіѧ бголюбезного црѧ константина, о стомъ
празникȣ стой пасхи. Нехай не боудȣтъ в сполечности (Там
жа, 191).

Боголюбецъ *наз. Верyючы.* Розъсмотри молю ти сѧ бо-
голюбче, естли сѧ сіа речь, стого Апсла мовлю вышшихъ
часовъ не збыла (Будны, прадм., 8); не были свѣтолюбцами,
але боголюбцами: не были ведлȣгъ тѣла ходѧчими, але вед-
лȣгъ дха (Каліст, II, 219); болницȣ шпытал ȣбогих своих
строити церковное блголѣпіе по силѣ своеѕ честно ȣкрашати,
собиране свое наданное маетности ωт когож колвек бголюб-
ца въ влагалищи своем шпыталными братскими праведно
справовати и рꙗдити маютъ кȣ ωздобе и потребе црковноѕ
(Дыяр., 154); Ѳеофілъ: Бгоприатный. або бжій дрȣгѕ или бго-
любец (Бяр., 279).

Боголюбивый *прым. Які любіць бога.* Доконана ест сіа
книга зовемаꙗ греческимъ ꙗзыком Катихисісѕ... накладом
боголюбивых мужей, Пана Матѳіа Кавечинского... Сімωна
Будного (Будны, 251б); онъ зъ доброе воли своее, умысломъ
Богобойнымъ и Боголюбивымъ... двѣ волоки земли... фундо-
валъ (АВК, I, 7, 1585); приѕми ωт нас вдꙗчне бголюбивыѕ кнже
тыи почтивыи дари (Стрыйк., 472); Дша засъ боголюбиваѧ,

вѕ Бгȣ сѧ кохаючаѧ, ꙗкъ воскъ мѧкчѣеть (Каліст, II, 187);
парафіаном нших в цркви ... стго николы позволили дати
имѣти предѣлъ стыхъ бголюбивых мчнкъ кнꙗзеѕ Россиѕских
бориса и глѣба (Дыяр., 153б). *Параўн.* боголюбный.

Боголюбица *наз. Верyючая.* прославленъ твои приводъ
бголюбице (Чэцця, 79б).

Боголюбишъ *наз. Той, каго любіць бог.* Філоѳей: Дрȣг
Бжій, Бголюбиш. Богом любим (Бяр., 320).

Боголюбный *прым. Тое, што і* боголюбивый. не переста-
нетъ срдце бголюбное, превеликихъ ωздобъ, и сличностей его
любити, и в нихѕ сѧ кохати (Карп., 29).

Богоматеръ *наз. Маці бога, Ісуса Хрыста.* ωнъ тȣю ωтъ-
чызнȣ... на три соборы записалъ на пречыстȣю свꙗтȣю бого-
матер на сорокоȣстъ (КВЗС, 43, 1538); вдарылисѧ воиска
межы себе ȣ пѧтницу месеца сенътѧбра ωсмого днѧ на
самыи празникъ Рожества Пречыстое Богоматеры (Рач.,
347); Волею бжіею и молитвами пречистое его бгоматере.
Мы смиренныѕ Мелетиѕ хребтович (Дыяр., 153).

Богомерзкий, богомерзский, богомерский *прым. Агідны
богу.* Нещасливи, его богомерзскіе, потомки и наслѧдовцы,
которые тебе Богородицею не именȣютъ (Карп., 37б); позво-
лил емȣ вшелѧкихъ злыхъ справъ и розмаитыхъ способωвѕ
грѣха, вѕ роскошахъ и вѕ пожадливостѧхѕ сегосвѣтныхъ бого-
мерзких, своволне заживати (Каліст, I, 14); живѣмо дȣхов-
но братіе, ... не вѕ вшетеченствѣ и иншихъ богомерзскихъ не-
чистотахъ (Каліст, II, 263б); Иншіи живота способы два,
животъ Смыслωвъ, и животъ Житейскій, Бгомерски сȣть и
дшегȣбны (Сматр., 28); А не дай Боже, который-кольвекъ
отецъ игуменъ... зъ якового высокоумія либо задорнаго бого-
мерзкаго гнѣву, унижаючи законницъ, служащаго священни-
ка къ целеброванію святой литургіи... не похотѣлъ бы дати
(АЗР, IV, 523, 1631); коли тое ȣслышал богомерзскиѕ цар
роспаливсꙗ гневом (Зб. 81, 251б); коли тое ȣслышал бого-
мерзкий цар роспалилсꙗ гнѣвом великим (Зб. 752, 124б);
ωтповѣдае савинъ: лѣпѣѕ сꙗ тобѣ годит зречисꙗ бездȣшных
а богомерзкихъ болвановъ (Пралог, 520).

Богомилность *наз. Мілаванне бога.* ходил свꙗтыѕ герасим
по берегȣ свꙗтого Иордана богомилностю сꙗ бавꙗчи (Пра-
лог, 488).

Богомислный *гл.* богомысльный

Богомоле *гл.* богомолье

Богомолецъ *наз. Багамолец.* Тыхъ часовъ присылалъ до
насъ богомолецъ нашъ, священникъ бывшій Воскресенскій
Луцкій Тимоѳей (АЗР, III, 19, 1548); Божію милостію мы
князъ Михаилъ Ивановичъ пожаловали есмо богомолца на-

7. Зак. 1728

шого архимандрита Филарета (АЗР, II, 119, 1515); Юпітеръ ... родить сны соуди и стрелци бгомолцы хвалебныѧ (Неба, 67б); Приходилъ до насъ богомолецъ нашъ, попъ святого Николы замку нашого Гомейского, на имя Микита Панковичъ (АЗР, III, 283, 1584); заховати их обецѹемо вцѣлѣ ... вѕ покою на тых владыцствахъ, ꙗко вѣрных подданых, и бгомолцовъ нашихъ (Апакр., 36); Вм. своего мл. Пна, слѹги и Бгомолцы оуставичныи. Іноци ѡбщежителнаго Монастыра Цркви Сошествіѧ престаго и животворѧщаг Дха, Братства црковнаго Виленскаго, Православіѧ Греческаг (Паўуст., 9); пане мой млстивый, рачышъ ваша млсть до мене, слуги и богомолца своего, писать (ИЮМ, VIII, 415, 1625). *Параўн.* богомольца.

Богомолица *наз. Багамолка.* Присылала до насъ богомолица наша инока Марѳа (АЗР, III, 371, 1610).

Богомолье, богомоле *наз.* **1.** *Багамолле.* тѣло еи положено предъ Богородицею, которое съ богомольемъ пренеси (АСД, I, 7, 1507); въ той церкви Божьей хвала Божая ширила и множила, и предкомъ нашимъ большее богомолье бывало (АЗР, II, 140, 1522); где бы тотъ батько ее попъ былъ? и она дей поведила, ижъ дей отъехалъ на богомолье въ село (АВК, XXI, 370, 1558); для збиранья и богомолья людей народу хрестіянского, заложили и збудовали есьмо церковь (АВК, XI, 36, 1563); всимъ соборомъ Троецкимъ богомолье, то есть, молебенъ служити ... будуть (АЗР, IV, 23, 1589); богомолье въ той церкви по ряду и по преданю святыхъ отецъ отправовать (ИЮМ, VIII, 271, 1605); маетъ тотъ свещенникъ ... службу божую, зъ богомолемъ за насъ, господара, и всякіе порядки духовные (ИЮМ, XIII, 450, 1734).

2. *Набожнасць, багамольнасць.* Били намъ чоломъ законницы святого Юрья, ...и просили насъ, абыхмо имъ дали землю пустовскую у Виленьскомъ повѣтѣ, къ вспоможенью тоѣ церкви Божьее Святого Юрья: ино мы для богомолья нашого и для ихъ чоломбитья то вчинили (АЗР, II, 155, 1524); а то бы ваша милость рачили вчинити для своего богомолья и душевного спасенія, памятуючи святое писаніе (АЗР, III, 19, 1547). *Параўн.* богомольство.

Богомольный *прым. Багамольны.* Вольно тежъ будетъ имъ ... медъ, пиво и горѣлку мѣти, потомужъ и склады медовые, по звыклому обычаю, которые они богомольными называютъ (АЗР, III, 298, 1585); вѣдаемо же грѣшникѡвъ Бгъ не выслѹхиваетъ: але если хто богомолнымъ естъ, и волю его чинитъ, того выслѹхиваетъ (Каліст, I, 140б).

Богомольство *наз.* **1.** *Тое, што і* богомолье *ў* 1 *знач.* во всихъ церквахъ оного владычства Пиньского и Туровского... во всякихъ справахъ духовныхъ и богомольство за насъ господаря со вшелякою учтивостью водлѣ звычаю закону Греческого отправовано было (АЗР, III, 189, 1576); вся братья ... олтарь и богомольство свое и приходъ свой маютъ мѣти до церкви Светое Пречистое, на предмѣстью Виленскомъ (АСД, I, 163, 1582); богомольство за насъ господаря зъ учтивостью, водлѣ обычаю... Греческого отправовано было (АЗР, IV, 9, 1588); В чомъ особливе вашей кж мл ꙗко православномоу окѹ црковномѹ вшелѧкимъ способом старанье и вывѣдованье чинити годитсѧ, длѧ бгомолства всѣхъ за себе хрстіанъ (Апакр., 18).

2. *Тое, што і* богомолье *ў* 2 *знач.* И зъ ласки нашое, на чоломбитье ихъ и тежъ для хвалы Божьее и богомолства нашого вѣчистого, то есьмо вчинили (АЗР, III, 24, 1551); потомкомъ моимъ богомольство и памятку несмертелную зоставити (АЗР, V, 68, 1641).

Богомольца *наз. Тое, што і* богомолецъ. тое владыцъство... ему... поступити казала и того Васияна за богомольцу нашого и своего мѣла (Пін., 68, 1549); якъ одна ластовица весны здѣлати не можетъ, такъ и я, богомолца вашей милости, самъ собою почати ничого не могу (АЗР, IV, 114, 1595); Вашеѕ млсти моего млстивого пна здавна знаемыѕ слѹга а тепер и богомолца ѹставичъныѕ (Унія, 2); Билъ намъ чоломъ богомольца нашъ Живоначалные Тройцы Сергіева монастыря келаръ Аврамей съ братьею (АЗР, IV, 378, 1610); притом ѡддаюсꙗ братолюбию млст. ваших з молитвами з купꙗтич ... млстеѕ ваших бгмолца ѹставичныѕ іларіѡн денисович игумен монастыра (Дыяр., 153).

Богомолья *наз. Царкоўны прыход.* владыка Луцкій Кирилъ есть у великой старости и у хворобѣ, и, естли бы Богъ на его смерть припустилъ, абыхмо по его животѣ, тотъ хлѣбъ духовный, богомолью нашу, владычество Луцкое ему дали (АЗР, II, 178, 1526).

Богомыслецъ *наз. Тое, што і* богомысликъ. Скитник: Подвижник страдалец, бгомыслецъ, ѡбѹчительник (Бяр., 147).

Богомыслникъ *наз. Той, хто жыве з думкай пра бога.* семѹ животови впротивъ становитсꙗ смерть Изстѹпленіѧ, котораѧ родити звыкла Бгомыслники, мѹжи агглскогѡ живота, ѡт всѣхъ сегосвѣтных печалій ѡтдаленыи: которыи в каждой своей справѣ себе Бгѹ, а Бга собѣ притомного быти хотѧтъ (Сматр., 23). *Параўн.* богомыслецъ.

Богомысльность *наз. Набожнасць, жыццё з думкай пра бога.* самъ богомысльностью, дородствомъ, розумомъ, и храбростью... надъ всѣхъ тыхъ кому царствуетъ, превозносился (АЗР, IV, 472, 1615); треба емоу впродъ, низкіе дочесныхъ и

7*

тогосвѣтнихъ забавъ долины ѡставивши, на гороу бг҃омыслности вынестисѧ (Карп., 14б); пречъ ѡт насъ идꙋтъ вшелѧкіи дꙋшевныи заразы и розслабы, а настꙋпꙋють цнѡты и богомыслность (Каліст, II, 340б); члвкъ занꙋрившисѧ вꙿ вдѧчности и Бг҃омыслности ѡной, самъ до себе не приходитъ, але ꙗкобы ꙗкимꙿ глꙋпнем и юродивымъ свѣтꙋ томꙋ ставаетъсѧ (Мак., 74); Сава... ꙋдалсꙗ на ѡстрыꙿ жывот на слꙋжбꙋ божию и богомыслность (Зб. 752, 188б); бж҃ими рꙋками написаныꙿ законъ принꙗлъ, и бг҃омыслности заживаючи и розꙋмными степенꙗми ступаючи, словомъ бж҃имъ ѡтвориль ꙋста свои (Пралог, 561); штоден в цнотах ст҃ых и бг҃омыслъности поступовал (Зб. 82, 51).

Богомысльный, богомислный *прым.* 1. *Набожны.* ◊ Б о г о м ы с л ь н ы й ж и в о т ъ, б о г о м ы с л ь н о е ж и т и е. досконалшиꙿ ест способъ жытиꙗ тых которые не толко жывот богомысльныꙿ в розъмышлꙗню и молитве пред себе берꙋть. але теж працовиты (Зб. 255, 177б); не было жадног часꙋ; жадног вѣкꙋ в житии престое бц҃и, котороr бы не мѣла в житию богомыслномъ сꙗ цвичити (Зб. 259, 490); хто бы законныꙿ а богомыслныꙿ жывот вел приꙿти к томꙋ благословенствꙋ может (Зб. 752, 1б); Паꙋла и меланиꙗ за его радою до иерꙋсалима на живот бг҃омислъныꙿ великую маетност ѡпущаючи вышли (Пралог, 487).

2. *У знач. наз. Набожны.* Бг҃омыслныи вꙿ нб҃ѣ мешкают ли (Мак., 389).

Богонареченный *прым. Названы богам.* Ѳеопемптъ: Богонареченный (Бяр., 279).

Богоначальный *прым. Які атрымаў пачатак ад бога.* на которыи кнѧѕи людстіи събралисѧ съ бг҃омъ авраамлимъ на который кнѧжата всее землѣ, на который началницы старого и нового законꙋ, бг҃оначалным мановеніемꙿ, зꙿехалисѧ и подобные подобных собѣ ѡбачивши, миле сѧ зꙿ собою привитали (Карп., 1б); ѡт всего Бг҃омъ избранного и ... до Іерꙋсалимꙋ богоначалнымъ мановеніемъ згромаженого Апслского ликꙋ... тѣло проважоно (Каліст, II, 211б).

Богоносецъ *наз. Той, хто верыць у бога, натхнёны богам.* Игнатеꙿ, а богоносецъ в листе своемъ до рымлѧн написалъ се (Унія, 18б); оный Дамас Епскопъ Магненскій: которой Бг҃оносец игнатій вꙿ оучтивости мѣти розказꙋючи, мовитъ (Мак., 3).

Богоносный *прым. Які верыць у бога, натхнёны богам.* вси бг҃оносные оц҃и со слезами вопиють (Чэцця, 282); мы ... отъ церквей Божіихъ ... васъ отлучаемъ, и въ клятву святыхъ Апостолъ и богоносныхъ Отецъ васъ вкладаемъ (АЗР, IV, 33, 1590); До того тежъ рачишъ, ваша милость, тымъ своимъ позвꙋмъ насъ пазывати до неякое клятвы и изверженья насъ зъ стану свещенническаго, што есть противно канономъ святыхъ богоносныхъ отѣцъ (АВК, VIII, 49, 1601); сталсꙗ длꙗ ꙋспокоенꙗ ростырков и незгоды церкви хрстови, и правдивог ѡказанꙗ престꙋпников, преданиꙿ апостолских и догмат. бг҃оносных ѡтец, синод дховныꙿ вꙿ ферарѣи (Бельск., 385); Спытаешъ мѧ зновꙋ а ꙗкожꙿ сѧ вꙿ тыхъ менованых клейнотах, цр҃квъ кохаетꙿ ... И клѧтвѣ апслъскои, и ст҃ыхъ бг҃оносныхꙿ ѡтцъ ... не подпадаючи (Карп., 16б); На том Ст҃омъ Съборѣ сей Ст҃ый Символъ, або гасло ѡт Ст҃ыхъ и богоносныхъ ѡтць триста и осмнадцати, Дх҃а Ст҃гонатхненемъ, зложено было, и всѣмъ ... до неѡтмѣнного оуживанѧ подано (Каліст, I, 159б); приказꙋем абы ... приказаньѧ Господни и цр҃ковные такъ же преданіѧ ст҃ыхъ Апслъ, и ст҃ых Бг҃оносныхъ оц҃ъ, ꙗкѡ црковь стаѧ Матка нша Восточнаѧ оучит, вꙿцалѣ оусердно заховали (Ст. бр., 20б); ведлугъ канѡновъ Апслскихъ и Ст҃ыхъ Бг҃оносныхъ Оц҃ъ. тот ѡт свѧщенства ѡтдаленꙿ бываетꙿ, або свѧщенником быти не может который бы дрꙋгꙋю жонꙋ понѧл албо двѣ жоны мѣлъ (Дзід., 29—30; Сакр., 16).

Богообнятый *прым. Які належыць богу.* не подобает бога и богѡбнꙗтꙋю натꙋрꙋ малеват (Зб. 752, 65б).

Богоотецъ *наз. Назва цара Давіда, бацькі багародзіцы.* А тыхъ ѡтстоупниковъ ѡт оправданій бж҃ихъ, ꙗкъ мовитъ бг҃оѡтецъ, тыхъ бым запыталъ ѡтстоупникѡвъ (Апакр., 186); лѣпшей вамъ бꙋдет лѣпшей всего примѣтатисѧ в домꙋ гни, ведле бг҃оѡтца двда, нижли жити вꙿ селехъ грѣшничихъ (Там жа, 190б); хто бы спѣвцемъ бг҃оѡтцемъ, крилъ голꙋбиныхъ не потребовалъ, абы моглъ возлетѣти на тꙋю горꙋ, длѧ которое радꙋютсѧ и играють дрꙋгіи гѡры, а пагѡрки скачꙋт ꙗко баранки (Карп., 1).

Богоотроковица *наз. Назва божай маці (маці Хрыста).* вꙿ три лѣта по нароженю, пречистꙋю богоѡтроковицꙋ ... до церкви Іерꙋсалимской ... ѡтдали (Каліст, II, 210б).

Богоотступникъ *наз. Той, хто адрокся ад бога.* писали зъ свѣдительствомъ, што то воръ, богоотступникъ, штобъ его вамъ выдано, и былъ бы по уложенію соборному за его злодѣйскіе дѣла казненъ (АЗР, IV, 275, 1608).

Богопарный *прым. Які ўзлятае да бога.* ильꙗ бг҃опаръныи ѡрелъ (Чэцця, 236—236б).

Богоподанный *прым. Падараваны богам.* и з негѡ в кождой дш҃езбавенной вѣрѣ и добрымъ обычаемъ належачой матеріи бесѣдовати, зꙋполнꙋю владзꙋ ѡт Бг҃а, через Бг҃оподан-

нȣю црковнȣю зверхность новѡ ѡдержавши, важилемъсѧ то днѧ ннѣшнегѡ (Сматр., 8).

Богоподобный *прым. Падобны да бога.* Полнос заправды, преславное мѣсто, боголѣпное славы: Сіѧешъ, пресвѣтлаѧ полато, богоподобными чюдесы (Карп., 37); А иж теж днѧ нынѣшнего и обрѣзанія збавітелѧ нашего Іс Ха ведлȣгъ закона памѧткȣ обходимо, и дневи семȣ сей празникъ переднѣйшимъ взглѧдомъ ѡтдаемо, обрѣжмо сѧ прето и мы братіе богоподобным обрѣзаніемъ: ѡт недосканалого обрѣзанія вызволены, досконалымъ обрѣжмосѧ (Каліст, II, 271б); не богоподобными достоенствы, ... але члвкови належачими справами и годностми (Там жа, 338).

Богопосвященный *прым. Цалкам адданы богу.* собрал вси сщенники и чернцы и богопосщенные двцы и иные черноризцы (Зб. 752, 76).

Богоприатный *гл.* богоприятный

Богоприемный *прым. Удастоены прыняць бога.* ты еси ... чстныи бгоприемный розоуме (Чэцця, 80б).

Богоприемецъ *наз. Тое што і* богоприимецъ. ѡ симеѡне бгоприемцȣ (Бельск., 200).

Богоприимецъ *наз. Назва святога Сімеона, які, згодна з хрысціянскай легендай, першы ўзяў на рукі немаўля Ісуса Хрыста.* елизар наȣчител маккавѣѡв и симеѡн богоприимецъ котори еще теды былъ в молодых лѣтах. а было ихъ всѣхъ в личбѣ о и два мужи и коли книги переводили кождому з них было дано ѡсобное мѣсце (Кн. Мак., 46б); Богопріимецъ Сімеѡн старец не былъ сщенникъ, але мȣжъ былъ боголюбивы и справедливый (Каліст, II, 293б). *Параўн.* богоприемецъ, богоприимникъ.

Богоприимникъ *наз. Тое, што і* богоприимецъ. И Бгопріимника Сѵмеѡна, которомȣ в старости глȣбокой, ноги слабѣли, рȣки мертвѣли, оуставал слухъ, а очи сѧ жмȣрили (Мак., 2б).

Богоприятный, богоприатный *прым. Прыемны богу.* слышачи толко до трехъ дней на ономъ мѣстцȣ, Геѳсиманіѧ названомъ [гдѣ пречистое и богопріѧтное ѡно тѣло погребено было] Пресладкȣю агглскȣю мȣзыкȣ, а потомъ, по престанию ее, на оном мѣстцȣ того дорогоценного клейнотȣ, то ест престого оного тѣла, знайти не могȣчи (Карп., 43); ѡт Сіѡна до Геѳиманіи пречистое и богопріатное ей тѣло проважоно (Каліст, II, 211б); ѳеофілъ: Бгоприатный. або бжій дрȣг или бголюбец (Бяр., 279).

Богопротивный *прым. Агідны богу.* хвалячи той богопротивный календаръ, яко есть добрый и весьма потребный (АЗР, IV, 225, 1600—1605).

Богорадникъ *наз. Пілігрым.* под тым дубом стоѧл ѡдин богорадникъ, а перед нимъ лежалъ бохонъ хлѣба и вино (Бава, 144); богорадникъ знѧл з Бова его мечъ добрыи и вселъ на Бовова конѧ (Там жа, 145); И узрыть на поли дуб, а под нимъ стоить богорадникъ ѡдинъ (Там жа, 149).

Богоразумие *наз. Прызнанне хрысціянскага бога і веравучэння.* навчишасѧ бгоразȣмию мытари ѡставили мъзды (Чэцця, 283б).

Богоразумный *прым. Які пазнаў, зразумеў бога.* Дроугіи роботникѡве ... Апслѡве соуть ... и всѣхъ вѣрных бгоразоȣмныи Архісщенницы и пастыреве (Каліст, II, 76б); ѳеогиѡсть: бгомъ познанъ бгоразȣменъ (Бяр., 279).

Богородица *наз. Багародзіца.* мсца сентебрѧ въ и днь слов на рожство престыѧ влдчца нашеѧ бца (Чэцця, 13б); ѡ томже Аггелъ къ бгородицы ѡт Ісаі на пророчество принѧвши рече (Будны, 122); вызнаваю и сна втѣленного, справы, и затым стȣю марию котораѧ его ведлуг тѣла ȣродила и зовȣ ю бгородицею (Бельск., 278); невѣста една змежи посполитства рекла; заправды заправды бдца ѣде (Дыяр., 151б); немашъ инъшое надѣи збавенѧ ежели так не держимъ и моцно вѣрим, же наславнѣшаѧ гжа нша есть бца (Зб. 107, 178б); Тамъ в ѡном притвори гджи нашо богородици перемешкалъ ѡлеѯе свѧты лѣт ѡснѧдцѧт (Пралог, 522б); Бца котраа Ба оуродила (Бяр., 245). ◊ Б о г о р о д и ц а д е в а. належыт... идȣчы спати през богородице дво помыслити ѡ часе которог маемо встати (Зб. 261, 70б); нарожене твое богородице дѣво радост всемȣ свѣтȣ (Зб. 259, 472); н а с в я т ш а я б о г о р о д и ц а. старец... мѣлъ в кели ѡбраз насвѧтшое богородицы панны Маріи з дитѧтем гсдемъ ісом на рȣках (Зб. 107, 205б); п р е с в я т а я б о г о р о д и ц а. срокъ посломъ нашимъ учинили есмо, быти имъ у насъ на Ильинъ день, а послѣдній рокъ имъ, Успеніе пресвятыя Богородици (АЗР, I, 36, 1415); В лѣто Бож нарож аупв на ȣведене Пресвѧтое Богородицы взѧли Татарове Киевъ (Рач., 341); зехалисѧ воска ... на рожество пресвѧтиѧ богородици (Патр. К, 62); патриарха фоти взѧл ризȣ престои бгородицы, котораѧ там была межи иншими стыми речами ховано (Стрыйк., 438б); жебы всѣ готовы пришли до Коломны на Успение пресвятой Бцы (Мам., 173); за панованѧ цесарѧ августа кв року анна породила пресветȣю богородицȣ моторȣю мариею именем сестри своеи назвала (Рым., 83); в стародȣби на запȣсты пѧници много нас турбовали, еднак ѡд всего згола іс хс и престаѧ бдца без шкоды

насъ заховала (Дыяр., 151); судѧ ... Гды пьѧны[s] ворочался додом8 и шол через цвинтар і ног8 ѡ камень ѡбразил, з нетерпливости почал на бга і на прст8ю бц8 х8лити (Зб. 107, 157б—158); повинны были людіе... причащатисѧ ... на Сошествіе Стаго Дха, на Оуспеніе Прстаѧ Бца (Зб. вып., 26); пречистая богородица. Еще некоторыи говорѧтъ, ѩко Лука Евангелистъ былъ иконописецъ, иже бы иконы пречистои богородицы писал (Будны, 14б); спустилъ король старыи сыну своему ... великое кнѩзство Литовское по Покрове Пречыстое Богородицы 8 тыидень индикта трэтего (Рач., 352); так тежь и прчстаѩ бца спо[s]зрете в живот ѡное заперласѩ вперод родичовь кгды змал8 ѡддана была на сл8жьб8 бжию (Зб. 261, 74—74б); архіепископу Смоленскому ... въ моцъ и владзу подаемъ... церкви Рожества Пречистое Богородицы (АВК, I, 62, 1634); іс хс и матка его пречстаѩ бдца к8пѩтицкаѩ, так тр8дн8ю дивн8ю и барзо великую справ8 и посл8г8 на мене ... вложити зезволили (Дыяр., 163б); святая богородица. Се язъ великый князь Дмитрей Олгирдовичь, помолился есми Богу и святой Богородицы (АЗР, I, 22, 1386); тое имене было ѡт вековъ манастыръ Печерски[s] Стыѧ бцы надано ѡт кнѧжат б8[s]ницкихъ (Барк., 162); в[s] црквы Восточной, т8ю ѡфѣру приносимъ за Стыхъ, ѩкѡ то за Патріархѡвъ, Прорkѡвъ, Апслѡвъ, Мчникѡвъ, а ѡсобливе за ст8ю Бц8 (Дзід., 15—16).

Богородичиный *прым. ад* богородица. Иконы Бгородичины, так8ю маютъ имѣти честь, ѩк8ю маетъ Бца Мріѧ (Зб. вып., 101б).

Богосаженый *прым. Пасаджаны богам.* Есть теды Еѵглского богосаженного огорода благовонный дневи сем8 належачій цвѣтъ, которогом[s] вамъ до д8шезбавенного запах8 подалъ, рекши (Каліст, II, 84).

Богословецъ *наз. Тое, што і* богословъ. ѩко и вси бгословци розумеють, а наболей сам Хс ознамуетъ. Бо бытье оное свое в земли за знамѧ обецал[s] книжникѡмъ (Будны, 134б); Признаваетсѧ то дѣеписови же стокоупство слоушне ганитъ, бо то есть грѣхъ такій, которого слоушне каждый хрстіанинъ выстерегатисѧ маеt, бо его недармо бгѡсловци найпершим кацѣрство называютъ (Апакр., 166б); ѡписуют бовѣмъ богословцы быти их чыновъ десеть, а звлаща диѡниси[s] ареѡпагитски[s] (Зб. 752, 470); Бъ ест[s] по любомдрцех внѣшних, оумъ. по Бгословцех же, Дхъ (Бяр., 245).

Богословие *наз. Вучэнне пра бога, тэалогія.* реклъ Апль, Нехай оучатсѧ хрістіане на8къ потребныхъ, ѩко пісанію,

бгословію потомъ иншие судьбам, лекарству и иным[s] почтивымъ наоукам (Будны, 61—61б); Остили есмо на преложенство ... гсдна никифора, пред тым б8д8чого строителѧ стого патріаршего прстла костантинополского, ѩко моужа исполненого всѩкой наоуки, в[s] бгословіи дхѡвной и внѣшней бѣглого (Апакр., 88); Црковъ Стаѧ восточнаѧ, Православные Хрстиѧне, ѡ нынѣшнѣмъ презацномъ дни, и хвалебномъ празднице, пѣсни и гимны, ѡт вышнее бгословіи оутвореные, в[s] д8ховномъ веселю и оутѣсѣ спѣваючи, в[s] едномъ з нихъ тыми словы мовитъ (Карп., 1); проѳесрове ѳилосоѳи[s] и бгослови[s] и иных вызволеных на8к коли 8чат др8гих и бер8т заплату не грешат (Зб. 261, 268); мнѡгіе ем8 таемницы ѡткрылъ з[s] богословіи (Варл., 315б); Нѧдро въ Бгословіи значитъ сполечност истности сн8 з[s] Оцемъ (Бяр., 100); Скитник: Подвижник страдалец, бгомыслець, ѡб8чительник, тот который сѧ цвичит[s] завстѧгн8ти страсти. ѡсобливе, писаръ в Бгословіи, аскитисъ зоветсѧ (Бяр., 147).

Богословити *дзеясл. Выкладаць вучэнне пра бога.* о бг8 бгословити не есть каждом8 дано, ани ѡ всѣхъ речах бгословских, ани всегда. але есть часъ потом8, и которым дозволено, о томъ мовити, и на чом бы было можно даръ стого дха остити, очи стыхъ (Апакр., 87б—88); поневажъ иншій Еѵглистѡве о предвѣчной Бга Слова бытности не рекли, той богословилъ о ней (Каліст, II, 247).

Богословский *прым. Багаслоўскі.* Тотъ въ ѡрацыи своеи пѧто[s] богословъскои ѡ д8х8 светомъ. тр8дностъ подобн8ю то[s] котораѧ се 8 василъѧ припомен8ла, разъвѧзываючи длѧ чого бы сыномъ не былъ званы[s] (Унія, 11б—12); о бг8 богословити не есть каждом8 дано, ани ѡ всѣхъ рѣчах бгословских (Апакр., 87б—88); в[s] той бесѣдѣ троѧкое преображене, або премѣнене дши истиннаг христіѧнина в[s] котором[s] сѧ тежъ ск8тки тых трех преднѣйшых бгословских цнѡт вѣры, надежды и любве, ѡтчасти выражати и оказѡвати б8д8т (Карп., 3); ѩзыкъ его глыбоко в горлѣ 8рѣзаны: ѡны[s] ѩзык богословски[s], которым божое правды боронил, з которог мудрост небеснаѩ, ѩко рѣка плынула (Зб. 752, 491б); В томъ ѡграничению двѣ речи наипилней маютсѧ оуважати, перваѧ прест8пленіе заповѣдей бжых[s], которые с8ть троѧкіе, Преестественные, ѩковые с8ть ѡ трехъ добродѣтелехъ богословскихъ (Навука, 49—50); Кроль гнѣвомъ запаливишсѧ, бгословскіе их ѩзыки вырѣзати росказ8етъ (Варл., 202б); абы и в[s] тыи ѡплаканыи наши часы, истинно православнои стое цркве снѡве.

Читана писмъ славенскихъ (в которыхъ за ласкою бжою ѡбфите збавенныхъ таемницъ, и на8къ бгословскихъ маемъ:) не занетбываючи, ѡхотнѣйшими до нихъ ставали (Бяр. прадм.); Много есть Цнотъ Бгословскихъ? ... три: Вѣра, Надежда и любовъ (Зб. вып., 85б).

Богословъ, богусловъ *наз. Багаслоў, тэолаг, які выкладае вучэнне пра бога.* иван бгоуслов реклъ (Чэцця, 165б); ѩко въ ѡткровеніи бгословъ рече, ѡтиметь гъ всѧку слез8 ѡт очію их, и смрти не будеть к тому, ни плача, ни вопля, ни болезни не будеть к тому (Будны, 187б); иѡаннъ бгословъ в[s] апокалиѱіи опис8етъ оное мѣсто новое знаменоуючее црковъ бж8ю о дванадцати основахъ, и брамахъ мѣста того вспоминаючи апсл8 петр8 ничого не припис8етъ над иный, але его кладетъ з дроугими в[s] едномъ рѧд8 (Апакр., 95); якоесь ереси мѣли учити и книжки не згожаючійсѧ зъ богословами Всходней церкви друковати (АЗР, IV, 143, 1596); За тог цесара костантиѩ были тыи стители Василе[s] велики[s] кесари[s]ски[s] митропалит григоре[s] бгослов нанзиѩн8 епископъ [illegible] (Бельск., 277б); На ѡдной, мовлю, горницы, прозываемои Сіоне, ты мысленный Сіонъ, ... в[s] дом8 Іѡанна бгослова (который тобѣ, ѩко чистый двъственник[s], пречстой двицы, засл8г8, и по ласце сына, ѡт сна и Бга твоего, на тестаментѣ, был[s] поданый) оуставичне мешкаючи (Карп., 40); Бга абовѣмъ мовит Еѵглистъ и Бгословъ николи нихто не видѣлъ: единородный Снъ, которій есть в[s] лонѣ ѡтцевскомъ, той ѡповѣдѣлъ (Варл., 145—145б); Коли 8же мела мариѩ четырнадъцать летъ, пишет ест богослов, иж ю ереи з церкви до назарет8 выслали (Зб. 255, 319б); Бгословъ, оуважаючій ѡ Бг8 (Бяр., 245). *Параўн.* богословецъ.

Богоспасаемый *прым. Які ахоўваецца богам.* Писанъ въ богоспасаемомъ градѣ Берестью, року тысеча шестьсотъ семьдесятъ пятого (АВК, III, 19, 1586); епспъ ... ѡбмовившисѧ послол и изволившисѧ з[s] капитулою крылошаны ншими в бгоспасаемомъ граде бересте[s]ском цркве столечности ншое соборное стго чудотворца Архіереѩ николы молиша нас многіе блгочестивые и хрстолюбивые мещане (Дыяр., 153б); Дідаскаліа альбо наука котораѩ сѧ первѣй из оустъ свѧщенникѡмъ Подавала ѡ седми сакраментахъ Альболи Тайнахъ. На сѵнодѣ Помѣстномъ в[s] Бгоспасаемомъ Градѣ Могилевѣ (Дзід., прадм.); Писанъ въ богоспасаемомъ градѣ Могилеви, при церкви Преображенія Господня (ИЮМ, X, 424, 1686).

Боготочный *прым. Які вынікае з бога.* Рад8исѧ даміѩне бготочныи источниче бжества (Чэцця, 69б).

Боготрезвенный *прым. Які не п'яніць.* Хто бы Бготрезвенымъ ѡнымъ нбсное солодкости, вином прагненѧ своего оутолити не прагн8лъ, которого скоштовавшы верховныи апсломъ Петръ, ѩкъ в[s] нѣѧком изст8пленю ѡные слова заволалъ (Карп., 2).

Богоубийца *наз. Забойца бога.* ѩко іюда хрістопродавца ѡт ха оубогого ... до богооубійцов жидовъ ... ѡтшолъ (Каз. Кір., 74); теперъ где сѧ колвекъ найд8ютъ, хоть южъ ѩкъ бого8бійцы, ѡт Бга ѡтп8щены с8тъ и забыты, тоежъ чинѩт[s] (Каліст, II, 163); его превротныи бго8би[s]цы жидове в таком его чарованью видѣли (Зб. 82, 192б).

Богоугодно, боговгодно, богоугодне *прысл. Як пажадана богу.* ѡ великии николаи...даи намъ бговгодно жити (Чэцця, 198б); мы ... свѧтоѡбразно и бгооугодно ходѣмъ стоупаймо вослѣд свѣта (Там жа, 217 б); остатокъ дочасного сего живота нашего свѩтобливе и бого8годно провадмо (Каліст, II, 222б); такъ найвышшаѧ згода, покой, и единомыслное зезволен[s]е в[s] звѧзк8 любви может ихъ з[s]обополне задержати, гды в[s] щирости и простотѣ Бго8годне жити б8д8тъ (Мак., 22); што мы еппъ добре 8смотривши к[s] намъ епспу пастыр8 своему моленіе их зѣло честно и бго8годно и любезно (Дыяр., 153б); Потомъ 8же мало што Помешкавши бго8годно и такъ в стобливости велико[s] в старости Праве глыбоко[s] Перенеслъ сѩ до ѡныхъ вѣкуистыхъ и небесных добръ и роскоше[s] (Пралог, 605); сты[s] прокопи[s] до манастырѩ шедши в законном своем житию свѩтобливе и бго8годне мешкавши гду бгу д8ха ѡтдалъ (Зб. 752, 560б).

Богоугодный, боговгодный *прым. Пажаданы богу.* аще хощете бговгодни быти боудьте жь млстиви до вбогихъ (Чэцця, 362б); кто бы сему бгоугодному братству был противен и разаралъ, ... на таковомъ буди неблгословление наше (СДГВ, 7, 1588); не толко словы, але тежъ подарками чстного, Бого8годного ... живота, прославили (Каліст, II, 212—212б); тамъ справ8ет[s] справы Дховныи и Бго8годныи (Мак., 10).

Богочеловекъ *наз. Бог, увасоблены ў плоць, сын божы.* вчора ростѧгши сѧ на постели лежалесь розслабленъ..., а теперъ оуже нашол еси члвка, а человѣка непростого, але богочлка, тоестъ, члвка и Бга мене Ха Збавителѧ (Каліст, I, 124—124б).

Богочтецъ *наз. Той, хто шануе бога.* вѣдаемо же грѣшникѡв Бгъ не высл8хиваетъ: але если хто богочтецъ есть, и волю его чинитъ, того высл8хиваетъ[s] (Каліст, I, 145б).

Богоявление *наз.* **1.** *З'яўленне бога.* Сее знаменовало наро-

жение хрсто и принѧтие на сѧ плоти человеческое и богоꙗвление во иордани (Скар. ДП, 2б); тогды праве значне бъ един трома персонами ꙗк сѧ дѣлит показалсѧ. што и до ннѣ богоꙗвленіе црков называет и стит (Каз. Кір., 104б); блгословили союзъ Братство младенческое при предѣлѣ Ржства престой Бдцы црквu Братское, стыхъ Богоѧвленій, вѕ мѣстѣ егѡ королевское млсти Полоцкȣ заложити (Ст. бр., 4); Епіфаніа: Прійстѧ, оуказанье, ѡбъꙗвленье, ѡт сегѡ Днь ст Богоꙗвленіи (Бяр., 281).

2. *Рэлігійнае свята ў гонар хрышчэння Хрыста.* Коли в ден стог богоꙗвлениꙗ варда тѣло хво в церкви брати хотѣл, ѡтдаленыѕ ест, и неприпȣщоныѕ ѡт патриархи (Бельск., 371); второго славного на тотъ свѣтъ пришествіѧ его, ѡбразъ и фикгȣра ее выконтерфетовала: В празнице, мовлю, хвалебномъ Богоѧвленіѧ, и въ празнице настоѧщомъ Преѡбраженіѧ гднѧ велце сѧ, а дивне кохаетъ (Карп., 16б—17); ѡни ѡтповѣдили на хсво рожство на богоꙗвленіе и на ѡстатнюю недлю пред зестем стго дха (Зб. 107, 161); позволилемъ им мѣти чтри праздники тоест першиѕ праздникъ богоꙗвленіа, дрȣгиѕ глѣба и бориса, третиѕ ст: безсребренник козмы и даміана, четвертыѕ стго юрꙗ (Дыяр., 153б); где ѡт самого Ста богоꙗвлениꙗ, то естъ ѡт крещениꙗ Хрстова, ажъ до з мертвыхъ воскресениꙗ ста гсднего, мучачисꙗ и мардȣючи тѣло свое морозомъ, слотою, и ȣпаленъемъ солънечнымъ мешкаючи такъ презъ лѣтъ еі (Пралог, 609); такій сȣтѕ свѧта, Рождества хва, Обрѣзаніѧ, Богоꙗвленіѧ, праздники Бгородичны (Зб. вып., 108б); зъ розказаня пана войта и за картою, заплатили за два гарцы вина секъту, которое узято на Богоявление Господне до монастыра братского (ИЮМ, XIII, 23, 1699).

Богоявленский *прым. ад* богоявление *ў* 2 *знач.* потом стыи иѡан водою богоꙗвленскою ... хорого полил, а ѡт пріпадаючои смрти выбавил (Жыц. св., 49).

Богоявленый *прым. ад* богоявление *ў* 1 *знач.* Ѳеофанъ: Богоꙗвленъ (Бяр., 279).

Богумерьзко *прысл. Агідна.* в землю Мьстиславльскоую воину свою поустилъ и много проли крови христиꙗньскиа тогож быс богоумерьзко зрети зовоущимсѧ хрстиꙗном не чл҃вчьскы и не хрстиꙗньскии моуча (Увар., 91).

Богурка *наз. Тое, што і* бочулка. Посудъ домовыхъ... плотенко турецкое ... ручница пташа, пороху Виленского у богурцѣ (АВК, IX, 468, 1626).

Богусловъ *гл.* богословъ

Богъ *наз.* 1. *Бог (па рэлігійнаму ўяўленню найвышэйшая*

істота, якая кіруе светам, або (пры мнагабожжы) адна з такіх істот). Се язъ великый князь Дмитрей Олгирдовичъ, помолился есми Богу и святой Богородицы (АЗР, I, 22, 1386); который сȣдꙗ ког неисправедливо ѡсȣдит не боꙗчисѧ бга (Вісл., 33б); Се я, Азбаба, присягаю Богу, который уделалъ небо и землю, напередъ то, што есми пріехалъ одъ господара моего, од Менъдликгирея (КЗ, 329, 1479); были тамо злостники а чародѣйници ꙗннашъ да аммброс и чинили теж дивы которые чинил мойсей и держали ихъ египтѧне как богов але иже дивы которые чинили не были ѡт бга (Пак. Хр., 20); нагле сталъсе есть голос с аниѡлем великость рытерьства небесного хвалѧчих и рекучих. Слава на вышних богу и на земли миръ людем добреи воли да вѣдомо маеть быти (Валх., 43); много добраго и великиѧ чудеса оучинилъ естъ имъ богъ премудростию своею (Скар. ПБ, 2); властиве говорѧчи, единъ только самъ Богъ всее твары и отецъ и господинъ царъ, кнѧз, и Богъ (Будны, 53б); ꙗ естомъ богъ авраамовъ, и богъ исааковъ, и богъ ꙗкововъ не есть бо бгъ мертвыхъ, але богъ живыхъ (Цяп., 31б); бахȣса горловог бга быт розȣмѣешъ, иж пиꙗнство напервеѕ вынꙗлꙗзлъ (Бельск., 180); ѡфѣрȣ которȣю хочем принести богом нашим бездȣшным, лѣпей теды ѡферȣймо богу тому которѕ створилъ небо и землю и вси речи котории на нихъ суть (Біблія, 37); поневажъ который сѧ кланѧли болванѡмъ фалшиве богами их своими называли, бо не были боги, але злыхъ хитрыхъ и превротных людій бѣсовское выѡбражене (Каліст, I, 161б); Прето вѕ великій блȣд и Егѵпчикове, и Халдеѡве, и Кгрекѡве впали, бѡги такие впроважаючи, и фикгȣры им чинѧчи, и глȣхіе и смыслȣ немаючіе балваны за боги маючи (Варл., 247—247б); До того тежъ ведлȣгѕ воли и росказанѧ Бжого любъ болшій, люб меншіи бываетъ. Претожъ быти не можетъ, абы вѣтръ былъ богомъ але естъ дѣло Бжее (Варл., 240); Въ первыи днь сотворилъ бгъ нбо выжшое и землю выжшȣю (Хран., 1б); Филоѳей: Дрȣг Бжій, Бголюбив Богом любим (Бяр., 320). ◇ Б о г ъ в з я л ъ (б о г ѡ б р а л ъ) — *абазначэнне чыёй-н. смерці.* ино мȣжа моего съ того света. Богъ ѡбралъ, а детей межи насъ не было, а ѡна ми, панове, вена моего не хочеть дати съ того именья (КСД, 34, 1510); Малелеи теж был лѣтъ рѯе зродил Ареда а жив лѣтъ всѣх ѡсмъсот и че и ȣмерлъ... и ȣгодил енохъ богу, над всѣхъ на свѣте и не было его видат, бо его взꙗл богъ (Біблія, 22); б о г ъ д а с т ъ (б о ж е д а й) — *абазначэнне пажадання.* мы жоны и детеѕ его не маемъ съ того рȣшати дотоль, поки тежъ, дасть Богъ замокъ нашъ Смолнескъ и тую дельницȣ его ѡт неприꙗтеля нашого ѡчистимъ (КСС,

915, 1516); другіе без ногавицъ какъ Бернардыны гуляли, а сорочки ажъ до костокъ, а шапки ажъ до самого пояса нашивали. Дай Боже и зновъ такой годыны прыждаты и теперъ (Мял., 316); не даˢ того боже абы*х* ꙗ такую зрадȣ *над* пано*м* мои*м* ȣчинити мѣлъ, котори*ˢ* все мнѣ в рȣки да*л*, ѡкро*м* тебе котораꙗ есте*с* жоною его (Біблія, 89); дай Бже абы*м* сѧ вˢ надѣи моей не ѡшȣкалъ (Варл., 42б); Day to, Boże, szczob sie toie nie minuło (Абух., 441); б о ж е у х о в а й — *абазначэнне папярэджання аб непажаданні чаго-н.* дрȣгое естли бы чого боже ȣховаˢ, в которомъ повете поветрее моровое было, А то бы се значне показало подъ такимъ часомъ в ономъ повете такъже роки не мають быти сужоны (Ст. 1588, 193); Пану Пахомовичу, для припадку, уховай боже, въ дорозе на коня для поспешеня прудкого съ справами до Яворова до пана Купцевича бурмистра дано золотыхъ сто осемъ (ИЮМ, I, 232, 1682); з ъ б о г о м ъ — *пажаданне шчаслівай дарогі.* Либрун схватилъ их с конем ѡдного ѡдною рукою, а иного иною рукою и положыл ихъ митус перед собою на кони и потрепал ихъ кождого рукою по челюсти и рекъ: Едьте з богом, вы есте ѡба добрые витези (Трыст., 125); чиню то длꙗ пречстои бдци а не длꙗ вашо*г* ігȣмена идѣте з бгомъ где*ж* хочете (Дыяр., 150б); б о г ъ в е с т ь — *невядома адкуль.* А тутъ ми годитися упоменути свещенниковъ недбалыхъ которые — богъ весть откуль берутъ миро (Гарм., 195).

2. *Асоба вышэйшага саслоўя; цар.* вынеслъ сѧ *над* тые котѡрыхъ ѱаломникъ богами назвалъ, то есть, *над* кнѧжата, королѣ, цесари, скипетро кроле*в*ское и короунȣ имъ ѡ*т*нѧвши, а собѣ привлащивши, ѡ*т* которого бы ее брати мѣли (Апакр., 176); пото*м* тежъ ѡди*н* з кнѧжа*т* дариевыхъ именемъ нестодъ, писа*л* ли*ст* дариеви ты*м* ѡбычаемъ. дариеви наꙗснѣйшому богу великому несто*д* покло*н* своˢ. него*д*на речъ есть мнѣ посла*т* такии речи маестатови вашому, але поневолныˢ то чиню и припȣжоныˢ (Алекс., 16б).

Бодай I *часц. Бадай.* И бодай же есте црствовали зˢ мнѡгими соущими бовѣмъ послѣдними длѧ нѣѧкого достоенства мирского, а боудȣчими первыми бжею славою и свѣтлостью (Апакр., 186); ȣказовано то ѡт многи*х* людеˢ, же се *тур*кове в Парыжу у ѳра*н*цуски*м* пилне латины уча*ть*, а бодаˢ не пренеслы се до ни*х* наȣки, ꙗко се пренашали пе*р*веˢ ѡт народо*в* ты*х* до дрȣги*х* (Еўл., 11); по*д*порȣ старости нашои ѡтнꙗ*л* есь и ѡтслалъ есь ѡ*т* насъ. бодай николи не были тыи пнзи по которииc его послалъ (Біблія, 592); інстигато*р*... реклъ до гаˢдȣко*в* свои*х*, еˢ бодаˢ ва*с* позабіано, же не по*д*кинȣли есте ꙗкого во*р*ка порохȣ и не повѣдили жесмо то ту*т* ȣ че*р*нцовъ знашли (Дыяр., 177б); господа*р* ... поча*л* первеˢ на вси мнихи нарека*т*. Бодаˢ бы*х* ва*с* бы*л* николи не зналъ (Зб. 82, 394).

Бодай II *пабоч. слова. Бадай.* Ипатій Потѣи ... всѣхъ вѣръ собою спробовалъ и въ кождой штожъ кольвекъ забавился, также и жидовской не хибилъ, а бодай и Турецкого алкорану не учился (АЗР, IV, 209, 1600—1605); казалэ*м* далеˢ ехат*ъ*, бо друкгекго сына моего ме*л* тэ*ж* ȣ себе ѡ*т* ки*л*ку ле*т* в наȣцэ и твиче*н*ю свои*м*, а бодаˢ него*р*шого выхова*л* (Еўл., 47).

Боданый *дзеепрым. Расследаваны, распытаны.* он с того ремесла кром примушеня выломилъ, а того если бы в том от отца своего небожчика научон был жадною особою перевести, а што теперь на суде от стороны поводовое пилно пытано и от враду досыть долго бодано (ИЮМ, XXXII, 69, 1578).

Бодати *гл.* бадати

Бодачъ *гл.* бадачъ

Боденецъ *наз. Крушынавідны цёрн.* Рамна, кȣ*ст,* терновыˢ, з*р* Боденец (Бяр., 305).

Боденый *дзеепрым. Пранізаны, працяты.* Сȣть иже слюбують и ꙗко мечемъ бываеть бодено мышление и*х* (Скар. ПС, 20б).

Бодети *дзеясл. Калоць.* ȣхаплѧю: оугрызаю, бодȣ, колю, кȣсаю (Бяр., 184).

Бодецъ *наз.* 1. *Востры кій, якім паганяюць быдла.* Стрекало, ц: жало, ѡстенъ бодецъ, острога. лѣ*ст*: с*л*: кв (Бяр., 157); ѡстенъ: Бодецъ. лѣ*ст*: сл: а (Там жа, 200).

2. // *перан. Раздражняльнік, узбуджальнік, штуршок.* припа*д*ки и шкѡды, ꙗкъ бодецъ ꙗкій острый приходѧтъ ѡ*т* Ба на люди, бодȣчи ихъ вˢ не*д*балствѣ лежачихъ, и зˢ ленивства ихъ порушаючи и подыймȣючи (Каліст, II, 29); тѧжкій на люди припа*д*ки ꙗкобы бо*д*цемъ сȣмне*н*ѧ лю*д*ского сȣтˢ (Там жа, 142б); Пакостни*к*: Перешкодца, или шкодца, пострикатель, бодецъ (Бяр., 101); наȣкȣ и*м* да*л*, а в собѣ бо*д*ци скрȣхи взбȣдилъ и ве*р*нȣвшисе до себе реклъ ꙗкъ же ꙗ иных навпоминаю, а себе самого вкидываю (Зб. 107, 123); длѧ бодъцовъ теле*с*ных и запаловъ злости трапи*т* тѣло свое и в неволю подъдае*т* (Зб. 259, 359б); гдежъ е*ст* сме*р*ти звитꙗжъство твое, где е*ст* боде*ц* твоˢ великиˢ (Там жа, 8б).

Бодливый *прым. Бадлівы.* волъ бодливъ былъ (Скар. KI, 40); если бы волъ былъ бодливъ ѡ*т* вчорашнего и третего днѧ, и ѡсвѣдчалисѧ предˢ паномъ егѡ, а онъ бы егѡ не згȣбилъ: и забилъ бы мȣжа або женȣ: теды и вола оукаменȣютъ, и пана егѡ забіютъ (Хран., 99).

Боднарский *прым. Тое, што і* беднарский. Хищникъ: Драпѣжца, лȣпѣжца, разбойникъ, и тыжˢ начинье боднарское, гакъ, которымъ обрȣчѣ заводѧтъ на фасы (Бяр., 185).

Боднаръ *наз. Бондар.* Пѹдаръ, Коробейникъ или боднаръ (Бяр., 132).

Бодня *наз. Кадушка з векам, якая выкарыстоўвалася замест сундука.* чотыри платья бѣлого, кошуль мужскихъ, жоноцкихъ платовъ, скатертей, ручниковъ въ бодни побравши до имѣнья своего отпровадилъ и отвезъ (АВК, II, 7, 1584).

Бодрость *наз.* **1.** *Пільнасць, рупнасць.* Прихиляючися на древніе святые Отцы, яко они бодрость велію противу еретыкомъ на святыхъ Соборѣхъ, не щадивше ихъ, и до кровепролитья зъ ними ревность Господню мѣли и ихъ отлучали (АЗР, IV, 125—126, 1596).

2. *Няспанне.* през две лете, ненъдзы се покѹте постомъ и бодрости ночъно[s] призвычаивъши: пришолъ до стго пахоміꙗ (Пралог, 680).

Бодрствовати *дзеясл. Рупіцца.* Трезвилсѧ во всемъ, бодрствовалъ, працовалъ, чинилъ дѣло еѵглісты, послѹгѹ свою выполнꙗл (Сматр., 39).

Бодрый *прым.* **1.** *Які не спіць.* Бождрета: Бодрый, чѹйный, неѡспалы[s] (Бяр., 9); Григорі: Чѹйный, пил осторож, або бодръ, остроѹмен[s] (Там жа, 264).

2. *Моцны, бадзёры.* дѹхъ ѡхотны[s] бодръ плот немоцна (Зб. 752, 85); Томъ тобѣ бодрый и коханый слѹго хвъ, з[s] многихъ, и великихъ знаковъ, и подвигѡвъ преславного и чѹдовнаго Макаріа ѡзнаймилъ (Мак., 18б).

Бодучий *дзеепрым. Калючы.* выгнавши их сторожею херѹвимскою и мечми ѡгнистыми кѹ стережению дороги дерева животног ѡсадил, послѹшенство теж звѣре[s] наполы ѡтнꙗто человѣкѹ ест иж неволно так, ꙗко и ѡн панѹ своемѹ зостало, землꙗ теж выростила терние и глод бодѹчи[s] и всꙗ погрозка бжиꙗ на них се зистила (Бельск., 6).

Боеванье, боиованье *наз. Бітва, змаганне.* панове наши хотѣли бы умыслъ свой боеванья, для обороны вѣры светоѣ хрестіяньскоѣ, противъ поганьства обернути (АЗР, I, 221, 1501); Борба: Валка, запасницство, боеванье, ширмѣрство (Бяр., 9); Тризнище: Мѣстце где бывают поединки, або ширмѣрства, або боеванѧ (Бяр., 173); Подвигъ: Игриско, страданіе, силоване, боюване, бой, битва (Там жа, 107).

Боевати *дзеясл. Змагацца, ваяваць, біцца.* рече же ісъ петрови вложи меч свой оу ножница занюж кто мечем боюеть ѡт меча погибают (Пак. Хр., 6б); вси народове ... боевали с людми справедливыми (Скар. КЕ, 18б); кторыи же люд мужне боевалъ под гетьманомъ кролѧ их тесеоусом (Троя, 48б); Подвизаюсѧ: Працѹю, боюю, ширмѹю, збиваюсѧ (Бяр., 108).

Боевиско *наз. Пляцоўка для малацьбы.* Боище. Боевиско, мѣстце где збож[s]е молотѧт токъ (Бяр., 246).

Боевникъ *наз. Воін.* Вси людие иже вышли были из[s] египта мужеска полу вси боевници изомроша во пустыни (Скар. ІН, 11б); Понеже древа суть а не люди и ниже могуть противу вамъ приспорити боевниковъ (Скар. ДЗ, 40б).

Боевый *прым. Воінскі.* а ѡн сам з мѣста Сыкамбрые, которое был собѣ столицою ѡбрал, вытѧгнул в поле з воиском, в котором было десеть кроть сто тисечеи люди боевого (Атыла, 179).

Боевный *прым. Ваяўнічы.* он[s] же былъ ѡт мужъ боевный (Скар. ІН, 33); отець твой мужъ боевный (Скар. ДЦ, 98).

Боенникъ *наз. Асоба, здольная да бітвы.* Сего ради обойдите градъ вси мужи боенници одинова на день, и тако оучините за шесть дней (Скар. ІН, 12б).

Боерский *гл.* боярский

Боеция *наз. Назва народнасці.* чварту заправду шпицю [акгаменон] оуставил под гетманством архилекга кролꙗ и кролꙗ протонара а с ними моцного секурида со вшистким людом боециеи кторыиж люд есть тои то шпици был придан (Троя, 38).

Боецъ *наз. Воін.* Всих[s] же людей... было естъ четыреста тысещей бойцевъ оуготованныхъ на брань (Скар. КС, 43б).

Божачийся *дзеепрым. Які божыцца.* проклинаючій сѧ, присѧгаючій, и божачій сѧ сѹрове бѹдѹтъ сѹжены и окрѹтне мѹчены (Каліст, II, 322).

Боженьеся *наз. Бажба.* ѡтѹчаймо прето себе прошѹ васъ шкодливого того боженѧ сѧ, проклинанѧ и присѧганѧ звычаѧ (Каліст, II, 322б).

Божеский *прым. Божы.* з промыслу божеского трапилисꙗ купцы измаилтове ѡною дорогою з галад до египту едѹчи (Біблія, 85); кгды тог позволит сты[s] не хотѣл ... ꙗзык емѹ глѹбоко в горле ѹрѣзали, ѡны[s] ꙗзыкъ феѡлога которым бжки правды боронил, з которог мѹдрост небескаꙗ ꙗко река плынѹла, и так замкнут наѹкѹ его мовѹ емѹ ѡды[s]мѹючи хотѣли (Бельск., 342б—343); Богъ для неправдивости злостливыхъ людей вашихъ и крестопреступниковъ пустилъ гневъ свой Божеский (АЗР, IV, 489, 1615); ѹваж доброт и мѹдрост божескѹю, которы[s] длꙗ того такие злые то ест фалшивые так многих дѹшъ превротники терпить (Зб. 255, 88б—89); реклъ до него: пѹсти мене бо ѹже всходитъ зарѧ. А Іаковъ познавши ижь то было бжеского реклъ: не пѹщѹ ажь мене блговишъ (Хран., 50б).

Божественный, божественый, божестенный *прым.* **1.** *Божы.* Лечъ тое все ѡт бжестенного пісаніа пріймую (Будны, 30); Александръ хочю ти написати печат книги сеѧ. Вѣдаи иже премдрость бжественнаѧ и корень всим мдростем. зан же ѡт всих приведено в сю (Арыст., 238); А что тычетъ въ томъ

селѣ Войской при церкви божественной ярмарки два... дворъ въ тое се уступовати не маетъ (АВК, III, 24, 1592); жертв8 8ставичьнѣю слѣжб8 божественн8ю антихристь маеть згладити (Унія, 42); заразом ведлуг своего словенског ꙗзыка (иж абовѣм и ѡни сами были словꙗне) зложивши азб8чныи литеры, апстол и евангелие и иныи бжественныи книги з Греческог на словенски ꙗзыкъ переложивши на8чали (Стрыйк., 434); Которые першый разъ пред страстію крстною, и волною а живодавною смртію, Ха спителꙗ нашего, слав8 преѡбраженіѧ, и зар8 бжственное красоты его, на горѣ Өаворской, ѡбачили (Карп., 19б); коли 8же вси таемницы божественныи хрстианские ѡтправили: ѡкрестили его водою (Зб. 752, 463б); такъ ест дша сну котораѧ часто слѣхает слова бжественнаго абовѣм хотѧ и ничого не паметает ... ѡднакъ чистшою зоставает (Зб. 107, 107); Вѣдати тежъ то потреба, же и той члкъ поживаетъ Дховне. Евхаристіи, который набожне при Бжственной Лит8ргіи стоѧчи, розмышлѧеть собѣ Страсти Спителѧ нашего (Дзід., 14).

2. *Надзвычайны, чароўны.* И пресладкимъ ѡным, бжственное солодкости вином, ꙗко Петръ на Өаборѣ оупиваючисѧ, и всѧ ѡт себе изст8паючи, а з д8шевности въ дхъ претворѧючисѧ и ѡт земли к нбу подносѧчисѧ, видит иле видѣти [по мѣре данного собѣ ѡткровеніѧ] может, нѣѧк8ю ѡного невечернѧго днѧ, зар8 (Карп., 13—13б); моц и ѡздоб8 бжественн8ю в них вычитовал и до так высокого и сличного палац8 вздыхал, и ростꙗгнул е ꙗко нaкраснѣши коберец (Бельск., 2); Бжственною абовѣмъ сличностю с8ть зранены, и животъ нбсной несмертелности к дши ихъ ѡплываетъ (Мак., 54).

Божествие *наз. Боскасць.* вси люди боудоут верети в него. и последовати боудоут оученію его. Потом его имѧ и его бжествие воистинн8 познано боудет по всеи земли розглашено и боудет бгъ чтоущіи и молѧщійсѧ (Сівіла, 4).

Божество *наз. Боская сутнасць.* ісcъ оу своемъ бoжстве и человѣченстве посвѧтил был которе перво таꙗ гелена с подоущеніа жидовского мела за проклѧтье ненавидне и нечисте мѣстца тыи оуси мѣстца гелена потомъ бгоу на хвалоу а жидом на сромоту покорне навежала (Валх., 69—69б); жертва пак горліць и голубѧт два естества во христе знаменовала, божество и человечество (Скар. КЛ, 5); Не лепшое мелъ доконанье потомъ Аріи тежъ Еретикъ, который противу божеству Хрістову блюзнилъ, того длѧ доконанье Іудино принѧлъ (Будны, 36б); которые ха пана лѣпѧть з божества его и зъ ѡное Өалы котор8ю мелъ 8 ѡтца своего предъ вѣки (Унія, 41б); Бгъ... моцю бжества своего словом вчинит што его волꙗ ест (Царств., 72б); Всꙗкож потом впал ѡриген в такое шаленство твердил иж единородныи сын ѡтца видит не може ани дхъ стыи сна, ани ангелов бо не ѡт божества (мовит) отцовског снъ але толко ведлѣгъ ласки его сыном бжиим меновалсе (Бельск., 245б); Церковь светая Восточная вѣр8етъ и вызнаваетъ Бога въ Тройцы единого, Отца и Сына, и Духа светого, тры персоны раздѣльные, а едино Божество нераздельное (Гарм., 174); Наѡстаток, ꙗко Хс Спитель наш, хотѧчи сѧ преѡбразити, и слав8 бжства своего показати пред оучники своими, взвелъ их на гор8 (Карп., 15); Которыи засъ молѧчи сѧ Бг8 и кланѧючисѧ на мѣстцы его ꙗком седѣти довнѣмают тыи телесно быти бжство роз8мѣючи, голосом толко штос доброго чтѧтъ (Каліст, I, 138); Коли видимо, же през знаки видимые и вещественные, невидимаѧ блгдть нам бываеть дана, силою невидимою. Бжства Хсва (Навука, 2); вси богословове держали ѡ божествѣ и ѡ человѣчествѣ гда (Зб. 752, 45б); ѡтповедалъ Сщеникъ вызна имꙗ ѡтца и сна и стого дха ѡдно бжество (Пралог, 607). *Параўн.* божство.

Божестенный *гл.* божественный

Божий, божый *прым.* **1.** *Божы.* Милостію Божею, мы велики князь Витовтъ вѣдомо чинимъ каждому доброму, кто коли на сесь листъ позрить, аже есмо допустили садити село Княжую Луку (АЗР, I, 22, 1383); черес то частокрот бывають то порожни от казни, а то есть противъ пріказанью Бжьему, и противъ прав8 црком8, иже вина не имает собѣ вымолвы (Вісл., 15); коли оумерлъ герод аж аньелъ бжии оуказалсе иѡсепоу. во сне рекоучи оустан возми дитѧтко и маткоу его (Валх., 62б); почалъ кликати за ним слоуго божіи мене перькгрима оу домъ свой принѧти вели (Жыц. Ал., 98); Книга рекомаꙗ прем8дрость божиа починаетсꙗ (Скар. ПБ, 1); огонь божи палъ з неба и зажогъ овци и молодци (Зб. 262, 12); 8 д8ховъницы написано ꙗ рабъ божи богдан кл8шын (КВЗС, 126, 1539); Ино на ѡный часъ только жидомъ не годилосѧ мѣти ѡбразовъ, понеже никакова ѡбраза божиа не видѣли (Будны, 10б); тотъ есьть исусъ пророкъ, которій з назарета галілейского и Вшолъ в цѣрковъ божъю, и выгналъ всих продаючихъ и купуючихъ в цѣръкви (Цяп., 28б—29); Не помози ему богъ и светаѧ Марыѧ матка божа (Бава, 155); Сталосѧ естъ воплощене сына Божого ѡт Духа свѧтого (Рач., 295); Постерегаючи мы гсдръ с повинности нашое справедливости светое, жебы на вшелꙗкомъ местъц8 в боꙗзни божо ѡтправована была, такъ 8ставуемъ (Ст. 1588, 178);

ѡдъложывшы встыдȣ и боѧзнь божыю, лъживе справы сынодȣ того доушью людских ѡдносѧтъ (Бер. саб., прадм.); писано в берестю ѳ днѧ, октобрѧ ведлȣгъ старого календарѧ рок бжего, ҂а ф чѕ (Апакр., 17); тот гневъ бжиⷥ был и непогода почавши ѡт менска до полоцка к витебску до ѡрши (Барк., 164б); им ангел божиⷥ вказал и ѡбецал им сна мет з божего дарȣ (Самсон, 24б); ѡчисщене мȣсит быти або бжее або нше (Зб. 261, 87); тепер есмъ в том дознала, же естес мужъ божиⷥ, а слово гсдне во ȣстех твоих есть правдиво (Біблія, 438); кров розливаючих абы также была розливана, поневаж человѣкъ на выѡбражене бжее ест створеныⷥ (Стрыйк., 415); Зараз се собрали израилтꙗне перед дом бжиⷥ в силом (Бельск., 76); Тыи сами не знали, што чинили, не памятаючи, же все есть в руках бжиих и кто под кимь яму капаеть, той и самъ в тую впадетъ (Мам., 171); Глȣпче, повѣжⷥ ми свой конецъ, и тогды ѡ дѣтехъ моцне постановлѧй ... Чомȣ под свое право промыслⷥ Бжій подкладаешъ (Кін., 59б—60); совѣты Бжіи не ꙗкъ совѣты людскіи: поневажъ, мовлю, иначей радить члвкъ, а иначей радитъ Бгъ (Сматр., 11); До того тежъ ведлȣгⷥ воли и росказанѧ Бжого любъ болшій, любⷥ меншій бываетъ. Претожъ быти не можетъ, абы вѣтръ былъ богомъ, але естъ дело Бжее (Варл., 240); Писмо тежъ божое на таблицахъ вырѣзано (Хран., 109б); Бжстъвное мановеніе: Моцъ Бжаа побȣжаючаѧ (Бяр., 76); иѡан стыⷥ евангелист во ефесѣ слово божие проповѣдал (Зб. 82, 7); рекъ им такъ есми божіим допȣщеніемъ такъ мнѣ пригодитсꙗ смерть тогды всѣ земныи царства розделитис мают (Алекс. 1697, 40—40б).

2. *У знач. наз.* тогды мовілъ имⷥ. ѡтдайте прото цесарьское цесарю, а божъе богȣ. И ȣслышавши дивилисѧ. и оставивши его отышлі (Цяп., 31); даⷥте што цесарское цесареви, а што бжог то богови, нам на земли цесарми быт непристоⷥно (Бельск., 276); Который свободȣ ѡт грѣха оулюбивши, свободы злость покрываючое не шȣкаетъ. Але ꙗко слȣга Бжій, Бжіе Бгȣ впродъ ѡтдавши, и емȣ сȣмненⷥе и вѣрȣ вцале заховавши (Карп., 10).

Божитися *дзеясл. Бажыцца.* спираюсѧ — вымовлѧюсѧ, божȣсѧ (Зіз., 57); тот хотечи кȣпит танеⷥ божитсꙗ, а тот хотечи продати дорожеⷥ божитсꙗ (Зб. 261, 218); ꙗкъ то естъ барзо незбожный оучинокъ, божимо сѧ и проклинаемо сѧ, абы толко своей волѣ... оучинити (Каліст, II, 112); Рочȣсѧ: себе самого поприсѧганемⷥ проклинаю богъмюсѧ, далибогаюсѧ, присѧгаю, спираюсѧ, вымовлѧюсѧ, божȣсѧ (Бяр., 140—141).

Божница, божниця *наз.* **1.** *Паліца з абразамі.* во днех своихъ звездоу зажженоую держати протож во всехъ сторонахъ оусточных ѡдного часоу аж до нинѣйшого днѧ оу божницах своихъ звездȣ малевати албо рыти велели какъ ещо оу сторонахъ поморскихъ оу многих божницѧх тое знайдеть (Валх., 88); ꙗ ꙗвно говорил есми светоу оу цркви албо оу божницах кде оуси жидове сходѧтсѧ а потай альбо таемно не говорил есми ничого (Пак. Хр., 8); колько велѣлъ поставляти божницъ Римского закону в Рускихъ городѣхъ, въ Полоцку и въ иныхъ мѣстахъ (АЗР, I, 207, 1500); А ѡбходил всю Галілею Іс, оучачи вⷥ божницахъ ихъ, и проповѣдаючи Еѵгліе царства и оулѣчаючи вшелѧкȣю немочъ, и вшелѧкȣю хоробȣ вⷥ людехъ (Каліст, II, 6б); Црквъ ест великаꙗ, а божница жидовскаꙗ мала (Выкл., 120); Съимище, соимъ: Громада людей, зборъ, божница, жидовскаѧ школа, съборище (Бяр., 164); цесаръ ѳеѡдосиⷥ росказал во антиѡхии жидомъ ихъ божъницȣ ворочат, которою имъ были хрестиꙗне ѡтнѧли (Зб. 82, 6).

2. *Язычаскі храм.* въ божницы еретыцкой, гдѣ казанья еретыцкіе бываютъ (АЗР, IV, 156, 1596); аранъ братъ его, лотов ѡтецъ, жалуючи своих богов и ȣскочил в божницȣ и хотѣл ретовати ѡных болванов, з которими и сам згорѣлъ (Біблія, 32); нѣтъ ничого иного, одно божницы, блудъ, и ролья зарослая розмаитымъ зелищемъ розличныхъ ересей и забобоновъ (Гарм., 186); Алеѯандер ... тꙗгнул до асии, много мѣстъ подбиваючи, под том притꙗгнȣл до фригѣи, и вшол до божницы слнца и ѡфѣри богом чинил (Алекс., 10); там барана марсови ѡферовал, шкȣрȣ в его божницы завѣсил (Бельск., 78); глȣхие столпы и несмыслные болваны выставлѧли, и ѡные вⷥ божницахⷥ замыкаючи чтили (Варл., 50); ѡны ѡкрещеніи просили епископа, абы ихъ божницȣ на церъковъ постилъ (Зб. 82, 436).

Божогробский *прым. Які сцярог грабніцу з целам гасподнім.* раⷥмȣндъ... там засадил великие гȣфы сарацинов которые поⷥмали Гвидона и мистра законȣ темплꙗриѡв, то ест бжогробских рицеров (Бельск., 397); Того теж часȣ кипръ высоп кролевскиⷥ титȣл, взꙗл ѡт ангеликов; которыⷥ его ѡсѣли длꙗ добытꙗ ерȣсалима, тамже и рицери которие зовем божогробскими, заложени з бѣлыми крижики (Бельск., 399—399б).

Божокъ *наз. Язычаскі бог.* вшелꙗких роскошиⷥ тѣлесных ѡт неи жадали, Диꙗна богинꙗ ловов: Лелюса и полелюса божков римских хвалили (Стрыйк., 433); каждыⷥ бȣдȣчы вⷥ ꙗком смȣткȣ немочи албо противности зараз собѣ божки вымислил ледаꙗког, которог хвалил а полецал сꙗ емȣ вⷥ ѡборонȣ (Бельск., 144); Нехаⷥ будет поганбени вси которие

выражают честь а хвалу и кланѧютсѧ балваном, которие сѧ хлюбѧт в божкахъ своихъ (Пс. XVII, 100б); томѹж то балванови своемѹ ѧко бы бгѹ правдивому, дала таѧ невѣста ѹробити тыи божки рытыи (Выкл., 69).

Божский, божьский, бозкий, бозский, бозьский, боский *прым. Божы.* в одномъ кристоусе божьскаѧ вельможность и королевскаѧ сила и члвченскаѧ смертелность знаменоуетьсе (Валх., 77); естли бы хто пробачивши боѧзни бозьское и въстыду людъского речы ѧкие змышленые потваръные до сѹдѹ донесъ (Ст. 1588, 268—269); то есть цѹдъ над цѹды великии ижъ кгрецкии народъ ѡнъ великии и страшливыи, и мѹдрыи, славныи, и моцныи, которыи всемѹ свѣтѹ пановалъ, за помъстою боскою ѡт дикихъ людеи в неволю поиманыи естъ (Бер. саб., 49б—50); Чого теж и кромер во гисториѧх и во всѣх наѹках вызволеных бозских и свѣцких значне и достатечне посвѣдчает (Стрыйк., 427б); царъ Филипъ реклъ до него: сынѹ алеѯандре, вси ѡтповѣди божскии выполнены сут в тобѣ (Алекс., 5б); дрѹгіе в пѹстынѧхъ и горахъ крылисѧ, не длѧ страхѹ ѡкрѹтенства; ѡ котором слышели, але за нѣѧким спорѧженемъ и прейзренемъ Бозкимъ (Варл., 7б); епископъ ... потом не толко ѡнѹю слѹжебницѹ бозскую але и всѣхъ бѣлых головъ инъшихъ которые при не мешкали зараз преч ѡтправити казал (Зб. 107, 163б); Кождый который колвек Брат з воли Бозкое захорѹетъ, маетъ и повинен бѹдет ѡзнаймити ѡ хоробѣ своей братіи (Ст. бр., 16б); Бжство: Бозство, або ѡпатрность бозскаѧ (Бяр., 245); на памѧткѹ того, ижъ з бокѹ Спсителѧ нашего на крстѣ Кровъ и Вода выплынѹла, Повторе абыхмо тымъ мешанемъ воды з виномъ, двѣ натѹрѣ Спсителю нашемѹ Бозскѹю и людскѹю выразили (Дзід., 20).

Божскопорушеный *прым. Які перастyпіў закон бога.* Діонvсій: Славенъ, или двоеостровній, або Бжскопорѹшеный (Бяр., 266).

Божство, бозство *наз. Тое, што і* божество. ѡтпоустит вам бог своего божства таемнице (Пак. Хр., 30б); іссъ оу своем божстве и чловѣченствѣ делал чоуда и чинил и терпѣлъ аж до своего ѹмѹченіа з мертвых оустаніа оу небо ѹстоупеніа (Валх., 62б); з моцы ѡтца и сына походит дѹхъ светы моц самѹю бозства маючы (Унія, 9); ведлѹг ха іса гдыж в нюм мешкает ѡсѧка зѹполнос бозства телеснѣ (Каз. Кір., 44б); розѹмеют же тот ѡбраз заверает в собѣ бозство (Зб. 261, 207); Кгдым на ваших листех воеванѧ розмаитыи читал. велми се есмъ здѹмѣлъ, а з того почал есмъ мыслит, иж в собѣ маешъ нѣѧкую частку божства (Алекс., 43б); не признавал абовѣм злочестивый сей Ха Спса нашего единосѹщна, тоестъ, одной з Бгомъ ѡтцемъ исности, одного прироженнѧ, и одного бозства быти: зачим не Бга, але створене быти его вызнавалъ и оучил (Каліст, I, 158б); Единъ зась Бгъ в трехъ Персонах, одна натѹра, одно Црство, одна владза, одна истност: котораѧ взглѧдомъ персонъ роздѣлѧетьсѧ, а взглѧдомъ бозства одна ест (Варл., 85); ѹважа што потреба верит ѡ таемницы троцы пресветое, то ест иж суть во единым бозстве три персоны (Зб. 255, 73б); видимъ киѡт завѣта под скѹрами, то ест бозство под скѹрою чловеченства (Зб. 259, 498); тѹт показал иж тых персон в бозствѣ тылко три и никды сѧ в болшой личбе ѡсобъ не ѹказал тылко в трех (Выкл., 15); мы ведаемъ ижъ бозство ничого терпет не може (Зб. 752, 76); Тое словко, Дхъ, значит многѡ наперше Бзство едно, Гды мовит, Бгъ ест Дхъ (Бяр., 37); Подъ особами хлѣба и Вина, естъ правдиве правдивый Хс Гсдъ, съ всѣмъ Тѣломъ, Кровію, Дшею и Бзтвомъ своимъ (Зб. вып., 20б).

Божый *гл.* божий

Божьский *гл.* божский

Бозкий *гл.* божский

Бозский *гл.* божский

Бозско *прысл. Па-божаму.* той же то естъ, который при створеню свѣта всемогѹчими рѹками з пороху бозско створилъ члвка (Каліст, II, 117б); жадныхъ бозско оказаныхъ ѡт ха справъ, который видѣти годными стали сѧ, не оповѣдали Апслѡве (Там жа, 315б).

Бозкосточный *прым. Які не мае костачак.* смоква созрѣла въ сырости своеи а розинкы бозкосточныи дали запах свои (Зб. 262, 83б).

Бозство *гл.* божство

Бозьский *гл.* божский

Боиованье *гл.* боеванье

Боище *наз. Ток.* Боище: Боевиско, мѣстце где збоже молотѧт. Токъ (Бяр., 246).

Бой *наз. Бой, бітва, барацьба.* кнѧз великыи ѧгаила послалъ нас к тобѣ што быхмо держали свое а вы свое а бою бы межи нас не было. и кровопролитѧ (Віл., 443); воиско свое собравъ, переписати велел и было их тисѧча тисѧчь и г тисѧчь лвовъ, иж были на бои оучоны ходити (Алекс. XV, 1—1б); Пытати ему въ Литвѣ... кого на бою убили именныхъ людей? Здѣсе сказывали, что убили Счястного (АЗР, I, 240—241, 1501—1503); Пишэтъ Сабэльликъ зацныи историкъ, иж на тотъ час воиска его было пѧть кроть сто тисечеи до бою людеи годных (Атыла, 183); хотѧ нас в бою оупередили, але

в кор8нованю не 8передѧт (Каз. Кір., 32); вдарившисѧ пол-ки межы собою и вчинили бѡ[в] велики[в] (Патр. II, 85); члвкъ моцны[в] до бою ѡхочи[в] не замыкаетсѧ в м8ри; але в полю мужне валчит против непріѧтелем (Алекс., 11); трифонъ... р8шившисѧ ехал до вефсан и выехал против нему иѡнафан з чотырмадесѧт тисѧчъ мужовъ перебраных ку боеви и пришол до вефсан (Кн. Мак., 62—62б); по мнѡгой борбѣ и бою, ѡднесши звитѧжъства палм8 зоставаетъ хрстіанином[в] (Мак., 267); на поратованье милого братанка своегѡ собралъ домовыи сл8ги, мѣлъ т и осмьнатцеть м8жей до бою и бѣжал в погоню ажъ до дана (Хран., 23); Брань: борба, война, битва, бой (Бяр., 10); але коли мы з даріемъ почнемъ битв8 мѣти тоды др8зи на бой не идѣте, лѣпшей бо на сем свѣте свой живот[в] мѣти (Алекс. 1697, 31). ◊ Вступный бой, ступный бой — *сустрэчны бой.* Цесар росказал по всѣх м8рах на збиране люд8 звонити, 8слышавши то т8рки теж в тр8бы и б8бны и зо всѣх дѣл ударили, и сталсе ст8пны[в] бо[в] где была сѣча великаѧ и поражка немалаѧ. з об8 сторон (Бельск. 386б); ѡтраснулсе им дмитре[в] велики[в] кнѧз московски[в], мамаѧ темнина царѧ татарског, великог вст8пным боем поразил, и наголов8 праве погромил (Стрыйк., 543); але сѧ имъ зопрет не дад8т, и вст8пным боемъ з ними чинѧчи мужне се имъ ѡперают (Хран., 21).

2. *Паядынак.* Трыщан рекъ: ѧкъ есми стал витеземъ ни зъ одным витеземъ так простого бою есми не простер, ѧкъ з сим витезем; того ми жаль (Трыст., 106—107). ◊ Поединковый бой — *паядынак.* если не поставлю запасника б8д8т роз8мет печинѣгове иж в моих кнѧзствах ни ѡдин годный до поединкового бою не может найти (Стрыйк., 447б).

3. *Бойка, збіванне.* Коли бы сѧ еси с нами боем бил. ажьбы еси нашъ женьскии пол поразил мал8 бы еси собѣ чсть изыскал (Алекс. XV, 2б); били мя, панове, тыи Буйвидовичи въ пиру и съ того бою есми детей двое родила, ѡдно живо, др8гое вмерло (КСД, 48,1510); естли бы ся чиему человеку от чиего человека злодейство стало або бои або грабеж стался (Ст. 1529, 43); панове ... вдѣлали намъ шкоду у збожьи у гвалтехъ, у боехъ у грабежохъ (АСД, I, 86, 1546); хлопъские бои, раны, испашы вшелѧкие, и иные шкоды тымъ подобные меншые ...[возный]... самъ ѡдинъ и без стороны шлѧхъты ѡглѣдати можеть (Ст. 1588, 136б); Шиманъ Михайловичъ дойлидъ отъ того бою и ранъ по томъ бою шостого дня в суботу умеръ (АВК, XXI, 17, 1555); тотъ панъ Григорей Умніцкій... великіе и незносные кривды подданымъ тамошнимъ, бои, морды, кгвалты дѣвкомъ и бѣлымъ головамъ чинечи, маетность подданыхъ ... собѣ побралъ (АВК, VIII, 554, 1601); зъ celoрознымъ оружіемъ, до бою згоднымъ, панове Янъ и Томашъ Ророве...

несподѣване съ тылу за лобъ порвавши жалуючого протестанта... били, мордовали (АВК, XII, 490, 1684). ◊ Присягнути на бои — *даць на судзе прысягу, што не ўдзельнічаў у бойцы або збіванні каго-н.* люди пана воеводины на боехъ и на грабежохъ своихъ и на выдраньи бчолъ присягнути хотели. И тотъ старецъ ку присязе ихъ не повелъ (КСД, 193, 1514); естъли... ѡн на бои своемъ присѧгнеть теды ѡни мають ем8 безьчестьѧ заплатити три р8бли гроши (КВЗС, 3б—4, 1533); боемъ клепати — *абвінавачваць.* которые бы ябедники людей дармо клепали боемъ... абы тыхъ ябедниковъ винами корано, подлѣ ихъ заслуги, который чого будетъ заслужилъ (АЗР, I, 362, 1505); што ся тычетъ ябедниковъ, которые ходѣчи по мѣсту людей соромотятъ, и боемъ клеплютъ, и заряживають заряды великіе, и коли хто бою, а любо и зарядовъ оттяжется, отъ того пересуды великие... биривали (Там жа).

Бойдакъ гл. байдакъ

Бойка *наз. Бойка, сварка з узаемнымі пабоямі.* на престолѣ Евангелія апракосъ, другая тетро ... бойка за престоломъ (АСД, I, 146, 1571).

Бойна *наз. Бойня.* просолове тежъ наши мескіе, а не резницы, если бы хотели быдло продавати, якожъ дей и мы сами, албо бы готовое мясо у бойнахъ, привезшы, продавали, тогды первей каждый таковый, хто бы маетъ урядъ нашъ меский поеднати (ИЮМ, VIII, 372—373, 1621).

Бойница *наз. Байніца.* Прииде Навходнасоръ Царь Вавилонский со всимъ воиском[в] своимъ къ ерусалим8 и облѧже и, и поделалъ около его бойнице и валы (Скар. ЧЦ, 238б); А т8рки тым часом бо[в]ницы на колах драбины и иныи приправы поробивши до прист8п8 се знов8 наготовали (Бельск., 388).

Бойничка *наз., памянш. ад* бойница. зостало будованья, то есть: домокъ... следовня: лазня зъ сѣнцами, ... ворота зъ бойничкою на нихъ (АСД, I, 206, 1597); Пекарня великая, старая, за сѣнью; броваръ старый, бойничка на городищу (Там жа).

Бойный *прым. Здольны да бою.* ѡн ес панъ. боиныи и звадца. в ласцѣ мешкаючих (Неба, 68); Тот же собравши великое во[в]ско з литвы и пр8сов поганов, в котором было ѡл тисѧч люд8 бо[в]ног роздѣлил их на трое (Стрыйк., 529б—530); было их люд8 так много по шест кроть Чысече[в] [так!] бо[в]ного ѡпроч жон и детей (Зб. 752, 264).

Бойскакъ *гл.* баскакъ

Бойтлня *наз. Мера аб'ёму.* отъ кождой четверти овса по чтыри пѣнязи, а чотыры боитлни два саки хмелю (АВК, VI, 494, 1549).

Бокаларъ *гл.* бакаларъ

Бокгобойный *гл.* богобойный

Боклага, баклага, биклаха *наз. Тое, што і* боклагъ. обачили двух чловеков места Могилевского, с которых один был меща-

нин присуду местского именемъ Юрко Митковичъ, который у боклазе горелку нес (ИЮМ, XXXII, 186, 1577); Олею квартъ десять у давную баклагу налили, золотыхъ два (ИЮМ, I, 222, 1682); Спратъ домовый: кубловъ кади три на вариво, ... збанокъ зъ накришкою биклахъ двѣ деревеныхъ (АВК, XIV, 634, 1599); Поспешиласꙗ тогды авигѣꙗ и взела двѣсте хлѣба и двѣ боклаги вина, и пѧть барановъ, и пѧт хлѣбовъ прѧженыхъ, и кошъ розинковъ (Хран., 233б).

Боклагъ *наз. Біклага.* ѡтворил богъ ѡчи еи, котораꙗ ȣзрѣвши стȣденецъ воды, шла и полнила боклагъ, и дала пит дѣтꙗти, и был богъ з ним (Біблія, 51); боклаг воды а хлѣба, взложил на плеча агари давшы еȣ сына измаила пȣстил преч, а кгды была на пȣщи и воды ȣже не мѣла, а дѣтꙗ прагнȣло, не мѣла емȣ што дати пити (Бельск., 18б); до тог два боклаги ѡдин киселю, а дрȣгиȣ сыты, наполнивши до ѡбозȣ им дали (Стрыйк., 447). *Параўн.* боклага, боклажей.

Боклажей *наз. Тое, што і* боклагъ. ѡ наȣденю скарбу захованного в землѣ або въ ꙗкомъ боклажею (Ст. 1566, I, 78).

Боклажокъ *наз., памянш. ад* боклагъ. Лагвица: Боклажок, флѧшка, Іер: ми (Бяр. 290).

Боковина *наз. Бакавіна.* Шубу брюшинную изъ брюшинъ и боковинъ бѣлую и 3 пары шеекъ п. писарю Калиновскому (ИЮМ, XXIV, 44, 1713).

Боковка *наз. Бакавая прыбудова.* въ гумнѣ осеть одна зъ боковкою, пуня на солому одна старая (АВК, XIV, 642, 1599).

Боковый *прым. ад* бокъ. должина одна боковая границою Горбовскою противъ Кіевца ... того шнуровъ шестьнадцать (АВК, VI, 189, 1599); ȣ бок рȣси ѡгромным пȣдом ȣдарил, так иж их шики стисненыи перервал и помѣшал же сꙗ мȣсили з чола до боковои битвы ѡбернȣти, литва зас и жамоит вȣ ѡдноȣ справѣ и на чолѣ и по боках стоꙗчи на змешанȣю рȣс тым смѣлеȣ напирали (Стрыйк., 535б); середніи и побочныи стороны, на двѡхъ боковыхъ рогахъ лежат (Каліст, II, 220); Клишку Вербицкому муралю... за муроване дверецъ у светлицы боковой, дали ему ... золотыхъ два (ИЮМ, IV, 115, 1686). ◊ Лыко боковое *гл.* лыко; рыба боковая *гл.* рыба.

Боколаръ *гл.* бакаларъ

Бокомъ *прысл. Убаку.* почевши отъ великой дороги, бокомъ, ажъ до Глубокого броду, а отъ Глубокого броду до смуги, которая вышла отъ Курейшины сѣножати; на которой смузѣ и знаки есьмо поклали на дубку маломъ (АЗР, V, 16, 1633); Якоже мы ... тот огород, названный Котовщина надъ рекою Лобжею, боком от огороду пана Федора... до дороги Хотелицкого межою о тую реку Лобжу (ИЮМ, XXVIII, 125, 1666).

Бокъ *наз.* 1. *Бок (правая ці левая частка тулава ад пляча да таза).* потом пришодши ритерь некоторый рогатиною бок

его ѡтворил и вышла из него кровь и вода на ѡмытье всех грехов наших (Пак. Хр., 13б); ѡнȣ же розгневавсѧ велми биꙗше и жезломъ по боку (Скар. ЛК, 49); после ествы походи мало потиху ляжь. на месте мѧгком да засни по сих на правом бокоу да по сем ѡбернисѧ на левый бокъ а исполни спаніе свое (Арыст., 231); на боꙗрынȣ деȣ видел ранȣ ȣ голове плазомъ ȣдаренȣю а бокъ левыȣ ѡтбиты (КВС, 526); жолнеры его мѣли бронь с татарское земли прынесеную, тарчы скурою поволоканые а желѣзомъ гладкимъ ѡкованые, луки зъ стрелами, древца, а шабли у боковъ (Атыла, 180); на боку левом вышей поеса виделом рану синюю битую (АВК, XXXVI, 312, 1582); ȣчинил, собѣ мечъ ѡбаполъ ѡстриȣ вдолжъ на долонь тоест на пꙗдь и припоꙗсал его под верхнюю сукню на правом боку (Біблія, 120); мȣсил мѣт шатȣ на бокȣ роспоротȣю (Бельск., 56); ȣродило се двое детеȣ дивных в колне, которие сꙗ до себе зросли боки, ѡ двух головах и боках и колѣна четверо было (Там жа, 403); Придал емȣ теж пан бгъ товаришкȣ подобнȣю емȣ, з кости або ребра его власног тѣла бокȣ створенного (Стрыйк., 412); тымъ часом ночъ зашла, и почалъ на боки велми болѣть (Зб. 82, 346б); влочни которие мѣли провертети ноги, рȣки и бокъ его (Зб. 259, 633б); пеликанъ ест птахъ в Египтѣ мешкаючиȣ в пȣщах над рѣкою Ныломъ... свои дѣти ѡт ȣжовъ побитыи зранивши собѣ боки, кровю своею ѡживлꙗет (Выкл. 140); длѧ того засъ влѣваетсѧ Вода съ Виномъ... Бо зȣ Бокȣ пробитого Гсда ншего Іса Ха, вышла Кровь и Вода (Зб. вып., 19б). ◊ Боки ростыкати — *аб'ядацца.* не толко люди простыи зводѧтъ, але і хлѣбомъ собѣ неналежнымъ бѡки ростыкают (Апакр., 39).

2. *Правы ці левы край чаго-н.* И обыходить звалѧ противъ Западу солнца даже к горе Сеиръ. и идеть подле боку горы ꙗримъ (Скар. ІН, 30 б); Граница волокъ того села: починаются концами отъ лѣсу его королевской милости, а бокомъ подлѣ боку волокъ Мажукновичи (АСД, VIII, 36, 1554); Даніелъ Ленчицкій ... продалъ домъ свой власный... лежачій на улицы Бернадынской передомъ ку церкви светое и Пречистое, а боками зъ одное стороны подле церкви... а зъ другое стороны подле дому (АВК, VIII, 6, 1593); ȣдѣлаȣте теж ми свѣщникъ, албо лихтар з золота выборног з столцем своим, з квѣты и ѡкрȣги которие сꙗ мают ѡбертати на нем з которог бȣде выхожало шест прȣтов з слȣпца ѡдног, з бокȣ ѡдног три. а з дрȣгого три, а ве сродкȣ семыȣ, на кождом прȣтѣ галки з квѣты ꙗко лилиꙗ бȣдȣт выправлены (Бельск., 50); херȣвим ѡдин нехаȣ будет на ѡдном боку, а дрȣгиȣ на дрȣгом. ѡбадва боки скрыни нехай закривают ростꙗгаючи крила, а закривают скриню (Біблія, 139); проволочешъ ихъ презȣ колца, которіи сȣть на бокахъ скрини (Хран., 102); Доилидомъ тремъ, за

полтора дня за робене повети надъ гарматою и за побиване зъ боковъ драницами, съ пирогами, чинитъ золот. три (ИЮМ, II, 151, 1684).

3. *Напрамак на мясцовасці.* столпъ ѡдин ѡт дрȣгого по два локти стоꙗти маеть з которих двадцать будȣт на полудневом боку, которим м҃ подставокъ сребрꙗныхъ ȣлиешъ (Біблія, 141); ȣ бок рȣси ѡгромным пȣдом ȣдарил, так иж их шики стисненыи перервал и помѣшал, же сꙗ мȣсили з чола до бокови битвы ѡбернȣти (Стрыйк., 535б); укругъ того монастыря, за рѣкою Сожомъ, у три боки, у кождый бокъ по полмили (АЗР, V, 120, 1669).

4. *Фланг.* во втором полку также много было стрелцовъ з луками, тыи на правом рогу поставил и сам там станȣл: в третем полкȣ также много ихъ было с рогатинами которие на лѣвы^{s} бокъ ѡбернȣл (Хран., 19); замешалисꙗ зараз нѣмци ѡбачивши несподѣванȣю здрадȣ, и кгвалтовнȣю небезпечност, подали тыл, литва за ними з жомоитю и рȣсю татарове теж з боков и в чоло ȣтекаючим а зброею ѡбтꙗжоным, на легких конех заходꙗчи (Стрыйк., 534).

5. *Бераг.* Коли теды тоей ночы перепровадилъ сво^{s} набытокъ черезъ бродъ, а самъ зосталъ на томъ боцѣ брода (Хран., 50); Змовилъ самъ панъ войтъ сторожовъ на сенажати на томъ боку Днепра, для пилнованя травы... на лето (ИЮМ, IX, 54, 1692).

6. *Чалавек ці група людзей, якія супрацьстаяць другому чалавеку ці групе.* Абовѣмъ жебы которіе ꙗкобы ѡт твоего ст҃ителства бокȣ посылани быти мѣли, на жадном, соборѣ ѡтческом не знашлихмо таковог҃о постановлен^{s}ѧ (Апакр., 139); Провадѧтъ свою речъ ѡтцы ст҃іи о том, абы мѣли нѣкоторыи посылани быти, ꙗкобы ѡт бокȣ твоей свѧтобливости, жадным собѡромъ не есть оухвалено (Там жа, 188б); Бл҃гоприсѣдителный: стале пилнȣючій, и ꙗкобы ѡт бокȣ чіего неѡтстȣпȣючій, оуставичный в^{s} ꙗковой справѣ пилный (Бяр., 6). ◆ **Б о к ъ о б о к ъ** — *побач.* иж сꙗ кони с конми бок ѡ бокъ терли (Стрыйк., 558б); **п о д ъ б о к о м ъ** — *побач, каля.* тирана, не незгода хрстіанскаѧ мерзъла, ...але то, же правда ихъ релѣй махамета тоуж под его бокомъ одолѣваючаѧ, выставленаѧ в мѣстѣ, а затымъ лѣпотна всѣмъ до позорȣ в^{s} ѡчи его колола (Апакр., 178); мене Панъ Богъ обложною хоробою моею тутъ въ мѣстѣ Виленскомъ подъ бокомъ врадовымъ навѣдити рачилъ (АВК, VIII, 475, 1594); ексцес и крымипал под боком нашым пополнены (КАР, 90б, 1648); **п р и б о к у** — *побач, каля, пры кім-н.* такъ сѣла при боку женцовъ и подал ей воѡз прꙗжма; и ела и наеласꙗ, и ѡсталасꙗ (Зб. 262, 138б); пришовши передъ насъ господаря и паны рады наши, при боку нашомъ засѣдаючіе, урожоный Федоръ Оношковскій и повѣдилъ передъ нами (АВК, XIII, 27, 1548); За панованы сего артаѯеркса при дворѣ царскомъ и при боку его самого много было жидовы (Біблія, 607); вспомнели на ѡных двȣх мȣжей, которые сѧ на он час, в^{s} превеликой, (ꙗко Лȣка мовит^{s}) славѣ, при бокȣ его ставили (Карп., 20); Тамъ тоурокъ одълеглый, о татаринѣ ледво слыхати, а мы ихъ тоутъ тȣжъ при бокȣ маем (Апакр., 217б); слȣга, бȣдȣчи оуставічне при бокȣ. П҃на своего завжды под страхом^{s} и ничого без воли его не чинитъ (Мак., 169); донесена намъ естъ прозьба черезъ паны рады и врадники наши дворные, при боку нашомъ на тотъ часъ будучые (АЮЗР, II, 81, 1633); Затимъ Ст҃го Григориꙗ венедиктъ Первий, папа, з монастырꙗ взѧлъ и учинилъ его діꙗкономъ при своемъ боку (Пралог, 511б—512); Трісτат: Вож^{s}, кнѧз над кнѧзъ, бȣдȣчій при бокȣ кролевском, аб сто ѧчій против трѡх (Бяр., 317).

Боламутня *гл.* баламутня

Боламутъ *гл.* баламутъ

Болванецъ *наз., памянш. ад* болванъ *у* 1 *і* 2 *знач.* Бово хватил у свою калиту и нашол пѧть болванцовъ золотых и далъ рыбаку (Бава, 149); ѡдин арон ȣмер пред ѡбличностю ѡтца своего фари длꙗ болвохвалства, которое сам през довстып сво^{s} выналез, лепꙗчи болванцы з гліны (Стрыйк., 416).

Болваница *гл.* балваница

Болванница *гл.* балваница

Болвановъ *прым. ад* болванъ. Ваелмонъ: Болваново мешкане, ъ з^{s} грѣхȣ, або маетность мешканѧ, ѡдержане (Бяр., 248—249).

Болванокъ *наз., памянш. ад* болванъ *у* 1 *знач.* в домех зособна шȣкал, бы хто ꙗког болванка; албо ѡбразка таемне не заховал (Бельск., 133б).

Болванский *гл.* балванский

Болванство, болваньство *наз. Язычаства, ідалапаклонства.* тогды тежъ в оныхъ змл҃ѧх и королевствах почалосе поганство множити и болъваньство почало ѡтживати (Валх., 68б); апостота албо ѡтщепенець королевал, тогды болванство и поганство розмножившалосе и тѧжкое преследованіе мечове на хрестіаны і мч҃анки (Там жа, 76); кожный чл҃вкъ можеть жити оу котором законе албо вѣре албо ѡбычаю хочет але толко штобы ѡт бг҃а болванства не хвалил але толко бг҃а несмертелного (Там жа, 90—90б).

Болванъ *гл.* балванъ

Болверъ *гл.* бальверъ

Болвофалство *гл.* балвохвалство

Болвофалца *гл.* балвохвалца

Болвохвалский *гл.* балвохвалский

Болвохвалство *гл.* балвохвалство

Болвохвалца *гл.* балвохвалца

Болгаринъ *наз. Балгарын.* Какъ же то усмотрѣвше Болгаре и Сербове учинили собѣ сами, и до сего дни дрьжать такъ прьвосвятителя съ многыми епископы (АЗР, I, 37, 1415); пришли с полночных краев болгарове и трацию воевали (Бельск., 317); которые долмацию, иллирон, карват, истрию и венкгерские горы держат, але и вси иные во всходных и полночных краинах намȣжнѣ^{s}шие народы и на^{s}болшие которые колвек словенског ꙗзыка ȣживают, ꙗко то болгари, босницы, сербове, карвотове (Стрыйк., 426б); которые сꙗ болгарами ѡт реки волги прозвали, а болгариꙗ ест великаꙗ краина, межи европы и азии (Там жа, 430).

Болгарка *наз. Балгарка.* сплодыл... з болгаркою бориса и глѣба (Стрыйк., 446б); полꙗки поводом панны Дȣбровки болгарки дочки богеміи за кнꙗзꙗ полског мечислава рокȣ цѯе з^{s} тых причинъ ѡд едного грецкого писма, рȣс словенским и рȣским а полꙗки латинским и полским ꙗзыком ведлȣгъ народȣ и потребы (Дыяр., 169).

Болгарский, болгарьский, больгарский *прым. Балгарскі.* дали есмо сесь нашъ листъ брату своему и тьстю, Іоанну, великому князю Володимерскому и Московскому, и Новогородскому, и Псковскому, и Тферьскому и Югорьскому, и Перьмскому, и Болгарскому и иныхъ, на то, што за мене далъ свою дочеръ Елену (АЗР, I, 140 , 1494); гсдрь Молдовьскыи и Басарабь. по Волоскомоу ꙗзыкоу воеводы. Також и гсдрь земли Болгарьскои по Больгарскомоу ꙗзыкоу деспоты (Увар., 103); тым владыкам поставил ȣ великомъ кнзстве Литовском митрополита на имѧ Грыгорѧ з Болгарское земли (Рач., 331); Была на то^{s} час згода и едность што по правилахъ ѡтцовъ светых словеньского и болъгаръского езыкȣ ȣ рȣси добре знать (Бер. саб., 40б); Дрȣгие над дȣна^{s}скими берегами (на што вси кро^{s}никаре згожаютсꙗ) ѡпановали, где тепер венкгерскаꙗ и болгарскаꙗ землꙗ (Стрыйк., 429б); великого князя Тверского, Югорского, Пермьского, Вятцкого, Болгарского и инныхъ (АЗР, V, 32, 1637).

Болдица *наз. Эфес.* вдарыл его болъдицою и тым ударомъ пробилъ ему тры ребра (Бава, 150).

Боле *прысл. Тое, што і* более. А болѣ не надобѣ Якыму Тѣшята, ни Тѣшятѣ Якымъ (РЛА, 15, 1268—1269); слушати ми его боле оусехъ своихъ приѧтелии (Гр. 1387, 2); Коли жъ на судѣ одна жалоба будеть положена, а будетъ ли болѣ парсунъ у той жалобѣ..., тутъ только одно паметное имѣеть быти положено (АЗР, I, 40—41, 1420—1423); мы оуставлѧемъ абы тог боле не было (Вісл., 25); оный бы сѧ втек до нас Господара и взялъ листъ подъ закладом господарским нашимъ, ижъ бы боле черезъ суд в то ся не вступалъ (Ст. 1529, 5); но толико повиненъ есми исполнити просбоу твою по достоꙗнію.

дабы не просілъ еси мене боле сего (Арыст., 138); ѡтповедает свты^{s}: подь до цельи своей, а боле вжо ѡд ѡныхъ тȣрбацыи не бȣдешъ терпеть (Пралог, 644).

Более *прысл. Болей, больш.* не хотело срдце мое болѣе тружатисѧ подъ слнцемъ (Скар., КЕ, 5б); николи не мовъ более ко мне о речи сей (Скар. ДЗ, 11); Послушати подобаеть богови более нежели человѣкомъ (Будны, 54б); дшȣ свою за дрȣги своꙗ полагающе, еꙗ же любве более что не ѡбрѣте и сам бгъ члвкъ іс хс спситель наш изрещи (Дыяр., 169); не бȣдȣт^{s} болѣе воды потопȣ кȣ выглаженью всѧкогѡ тѣла на вѣки вѣчный (Хран., 17); ани можетъ самъ Епспъ, ѡтрещисꙗ Епспіи, токмо пред папою Римскимъ, по ѡтреченіи зась маетъ мешкати въ Монастырѣ, и ѡт того часȣ, не можетъ быти более Епспомъ (Зб. вып., 68б). *Параўн.* боле, болей.

Болезия *наз. Хвароба.* ꙗко въ ѡткровеніи бгословъ рече, ѡтиметь гъ всѧку слезу ѡт очію их, и смрти не будеть к тому, ни плача, ни воплѧ, ни болезии не будеть к тому (Будны, 187б).

Болезненый *прым.* **1.** *Хваравіты.* члвкъ еси смертенъ болѣзненъ и страстенъ (Чэцця, 361—361б); тако и женескъ пол... болезнена бѫдеть. но ѡт болести исцелееть (Неба, 85).

2. *Балючы.* ȣтека^{s} тепер Печали и воздыхание и болѣзненъное рожение и до мужа возвращение и ѡбладание мужнее надъ Еввою бо вмѣсто Печали радост: вмѣсто воздыханиꙗ веселие: вмѣсто болезни здоров’е (Пралог, 544).

Болезнивый *прым. Хворы.* А имѧ младшей Рахилъ, очи пакъ Лиины болезнивы бѧше (Скар. КБ, 53); аданаи... из небесъ пȣстил ѡгонь въ кости мои избил ю простерлъ сѣткȣ на ногȣ мою въспѧтил мѧ назад дал мѧ пȣстотницею весь днь болѣзнивȣ (Зб. 262, 110—110б); положил бы его на възнакъ и щюпал по чревȣ аще боудеть тамо мѣсто болезнивое (Арыст., 196).

Болезновати *дзеясл. Клапаціцца, апекавацъ.* Подвизатисѧ Болезновати (Бяр., 108).

Болезный *прым. Балесны.* гси иже болѣзныхъ дшъ вослȣшавъ воскоре (Чэцця, 79); есть лихота болѣзнаѧ виделъ есми под слнцемъ богатство сховано ѡспдрю своемȣ на лихотȣ его (Зб. 262, 88б); *Параўн.* болесный.

Болезнь *наз.* **1.** *Хвароба.* бгъ же по дда прорка словоу сътвори. иже рече ѡбратси болѣзнь его на markовȣ его (Віл., 446); И будеть трѧсение земли по местом^{s} и глады, начало болезнемъ сее (Скар. ДП, 3б); поселил тоут алкноучих, и набоудовали городов к мешканю, насеѧли селища насадли винниц... блвил их и розмножилис велми скотоу их не вмен-

шивало, оуменшениж были и зобижоны ѿт смоутк8 и злых болезнеи (Пс. XVI, 110—110б); запах лихии изъ оустъ его знаменоуетъ болѣзнь кишечн8ю (Арыст., 195); ѡдержаша мѧ болѣзни смертныѧ, и потоци безаконіа смутила мѧ (Будны, 144б); ѡбратиться болезнь его на главу его (Рач., 323); юж^s вшелѧкій плачъ, вшелѧкій оутискъ вшелѧкаѧ скорбъ, вшелѧкаѧ болезнь вшелѧкій недостатокъ, вшелѧкаѧ праца, и сама, наконецъ, смрть (Карп., 23б—24); в болѣзни терпи и в покорѣ терпеніе захова^s (Зб. 107, 154б); Нед8гъ: Немоч, хороба, или многовременное страдане, болезн^s (Бяр., 91); пречистаѧ дѣва... всꙗких таковых нечистот болѣзне^s и припадковъ была волна и дѣвою зас по рожени зостала (Зб. 82, 367б). ◇ Ч о р н а я б о л е з н ь — *чума.* якобы князь Дмитрей Углецкій чорною болѣзнею немогучи, самъ ся заколоть мѣлъ (АЗР, IV, 278, 1608).

2. *Боль.* час8 роженьѧ: оубогаѧ невѣста и кролеваѧ ѡднакіи болѣзни мѣваютъ (Мак., 335); днѧ третего, коли натѧжша болѣзнь з ранъ бываетъ (Хран., 52б); коли почали лытки его до голен пороть, 8чул сты^s болезнь великую (Зб. 752, 31б).

3. *Смутак, туга.* млсрдье твое ги поможет ми по великости болезней моих в срдцоу моем, оутеха твоꙗ завеселила дшю мою, нехай не боудет при тобе столец безаконіа (Пс. XVI, 95б—96); За дни тые, в^s которыес была понижена, и сердечною болѣзнію исполнена, над^s вси, на свѣтѣ, невѣсты (Карп., 48); Гсдь... на 8трапенье еи длꙗ м8ки своее гледѣлъ, коли дш8 еи меч болезни преникнул (Зб. 107, 66); Печаль: болезнь, злопол8чене, старане, пѣкловане, оутиск^s (Бяр., 103).

Болей I *прысл. Тое, што і* более. померло их многим^s болей ѿт камениѧ градового нежели ѿт ор8жиѧ сыновъ израилевыхъ (Скар. ІН, 21б—22); Тежь которыи болей богатества и тѣлесные сласти любѧть нежели бога, а предъсѧ пред людми 8каз8ютъсѧ побожными (Будны, 7); Трыщанъ рек: Учытелю ꙗкъ сѧ тобѣ видит гдѣ быхмо мѣли ехати? Рекъ Гаворнар: Боле ми сѧ видит абыхмо ехали у дворъ королѧ Марка дѧдка твоего (Трыст., 17); Кождый олейникъ не маетъ продовати гостю безъ ведомости старостиной и то не болей и не мъней маетъ продать только пять гляковъ олею (ИЮМ, VII, 340, 1582); А ꙗ мовлю не болей мы анижли иньшие народы хрестѧнские бога ѡбражаемъ и ѡвъшемъ болшие 8 нихъ грехи (Бер. саб., 50б); чим болѣй ихъ тлумили, тымъ болѣй се множили и росли и ненавидѣли египтꙗне сынов израилевых, и нар8галисꙗ з них и ку горкости приводили животъ ихъ роботами тꙗжкими глины и цеглы и вшелꙗкою службою (Біблія, 106); хочет хто абы древко просто росло нахилꙗеть его ... не толко иле крывость потреб8е але далеко боле^s (Зб. 261, 135); Чого если бы ... не учынилъ, тогды бы ся болѣй противникомъ законy быти показалъ тымъ самымъ ижъ не водлугъ законного преданія пасху старозаконную отправовалъ (Гарм., 203); седм^s, а не болей, ани мнеи знаид8етсѧ, и ꙗко вси ... с8постаты црквви Бжои превратно роз8мѣючи, против всѣм ѿтцем^s светым, в тымъ бл8дѧт^s (Навука, 7); ѡ каждо^s панъне израилско^s боле^s анижли ѡ собѣ роз8мѣт навыкла (Зб. 259, 649б); што нарыхлѣй ѿт ѡчей моихъ оуходи, абымъ тебе вже болей не видѣлъ, и зле не заг8бил (Варл., 17б); не побію болѣй всѧкой дши живой ꙗкомъ оучинилъ (Хран., 16); обжалованые вси гуртомъ...зъ... засадки потаемне выпавшы зъ тылу...киями обухами потыскомъ били и цале болей на животъ умыслили (АВК, I, 349, 1696).

Болей II *прым., выш. ст. ад* великий. былъ моужь ѡныи болеи всих сновъ востѡчныхъ (Зб. 262, 12).

Болелый *прым. Хворы.* а оном8 тридцат и осмъ лѣтъ болѣлом8 мовилъ. ото здоровъ естесь бол^{s}шъ того негрѣши (Каліст, II, 34б).

Боленье *наз.* 1. Боль. болѣне головы его котороѓ нихто злечити не моглъ млтвою самою ѿтдалꙗл (Бельск., 304).

2. *Смутак.* так млстівый гсъ хотел говорити потешаючи маткоу свою ѡ преславнаꙗ матко мѧккаꙗ. коу плаканію мѧккаꙗ коу боленію албо жалованію престань плакати (Пак. Хр., 12); наведоу на васъ страхъ, оп8хлин8 и огнев8ю, же вамъ показѧтъ очи, и болене принесоу д8шѣ (Каліст, II, 205—205б).

Болесне, болесно *прысл. Балесна.* подступку подъ нами учиненомъ, ... болѣснѣ насъ обходячой, шлють до вашей княжецкой милости посланца своего (АЗР, IV, 105, 1595); болесно еднакъ болести тꙗжшое немаш ꙗко м8ки диꙗволские (Зб. 261, 80б).

Болесный, болестный *прым. Тое, што і* болезный. млстивый гсь взнѧвши свои болестные ѡчи кровю скропленые со слезами плакати почал оувидевши свою млстівоую маткоу. так тѧжко оудроученоую (Пак. Хр., 12); штож роз8мѣемо ѡ чортовско^s неволи, болесна кгды бы члкъ смотрѣл неволю т8рецк8ю, далеко жалоснѣ^{s}шаꙗ кгды смотрит на дꙗволск8ю (Зб. 261, 79б); ѿт сна теды зб8дившисѧ, срдце свое мало перед тымъ зафрасованое и болесное, радост^{s}ю и оуфност^{s}ю, и насолодшею свѣтлостью наполненое знашолъ (Варл., 205б); болесна таꙗ реч была хрстиꙗном, а ѡсобливе аѳанасію (Жыц. св., 101б); поневаж жит без христа было 8ставичное и надер болесное 8миране (Зб. 255, 340); Печаль: фрас8нокъ, болесный жаль, печалованье, скорбъ (Бяр., 103).

Болесть *наз.* 1. *Хвароба.* тридцеть и осмь лѣтъ лежал есми на ложи оу немоци своей и в болести прешкарѧдной

а пришо*д*ши исоу*с* оуздорови*л* мене (Пак. Хр., 20—20б); перькгримове до далеки*х* сторо*н* тоую водоу преносѧ*т* да ею многе болести выгонѧють (Валх., 73); Естъ и инаѧ болѣсть велми злаѧ южи видѧлъ есми подъ слнцемъ (Скар. ЕК, 9—9б); тое планеты лекарьства не чини болесте*м* вси*м*. а кро*в* пѧщати добро е*ст* (Неба, 75); а боудет запа*х* лихии изъ оустъ его... а боудет ли дхъ его тѧжекъ, знаменꙋе*т* болесть печенноую (Арыст., 196); Повстане*т* бо народъ противъ народу, и королевство протівъ королевствꙋ и бꙋду*т* голоды и морі и тресеньꙗ по месцахъ. Лечъ все тое початокъ болесьтѧмъ (Цяп., 33б); были великие болести хоробы такъ же воꙋны великіе голо*д* неврожаꙋ силныꙋ было поветрие албо моръ на людиꙋ перехожи*х* множество (Барк., 162б); тогды диꙗво*л* заразил иѡва немо*чю* и вродо*м* што найгорши*м* ѡ*т* стопы но*ж*нои а*ж* до ве*р*хꙋ головы и до незносной болести. а до*л*гои немочи припало великое ꙋбоже*ст*во и нꙋжа: такъ ижъ в гною лежа*т* муси*л* (Біблія, 80); седекию царꙗ жидо*в*ско*г* всади*л* до везе*н*ꙗ где та*м* слепыꙋ ѡ*т* великое боле*ст*и ꙋмерлъ (Бельск., 140б); дрꙋгое зло боле*ст*, третее недостато*к* (Зб. 261, 81); сталосе ижъ заразо*м* болесть ѡ*т* неи ѡ*т*шла (Алекс., 3б); Коли инъшые на*д* его болестью плакали, ѡнъ мовилъ: молитесꙗ за мене снове абы дша моꙗ ѡпухлою не была (Зб. 752, 438—438б); ѡ*н* бовѣмъ боле*ст* задае*т* и до здоровꙗ приводи*т* (Пралог, 521б); Болезнь: Болѣ*ст*, жаль, хороба (Бяр., 9). ◇ М е с я ч н а я б о л е с т ь — *менструацыя.* жона эморроиса рекла старосте мѣсѧчною болестію есми была. дванадце*т* лѣтъ а доткноула есми сѧ пелены роуха его а та*к* престала мѣсѧчнаѧ болесть моꙗ (Пак. Хр., 20б).

2. *Боль.* панна велебнаѧ того сына породила без болести да моуки сна своего длѧ мечь болести терпѣла есть (Пак. Хр., 13); оу той ѡдринце тое*ж* ночи млстивый бо*г* за на*с* оу тако*м* велико*м* бо*ж*стве з маріи двце без болести роженіа ка*к* на то прислоухало члвко*м* народилсе бы*л* (Валхв., 44—44б); Трыщан его вдарылъ, аж сулица прошла плечо правое, а ѡн пал на землю. А коли Трыщанъ вынѧлъ сулицу, и ѡнъ сомлѣлъ ѡт болести (Трыст., 60); жоны и*х* велми плодны, пре*д* роженемъ и по роженю никоторое болести не знаютъ (Царств., 80); ѡбрѣзалисꙗ вси му*ж*чизны, А кгды днꙗ третего, коли натꙗ*ж*ша болѣсть з ранъ бывае*т* по*р*вавши два сынове и ꙗковови (Біблія, 74); ревѣка была беме*н*на двоꙋнꙗты, а кгды еꙋ ча*с* приходи*л* порожe*н*ꙗ, мѣла великꙋю болe*ст* (Бельск., 20б); пишꙋ*т* и*ж* кгды видѣ*л* кролевꙋю иных пе*н*кно*ст*ю формы и ꙋродою, переходꙗчи реклъ, жоны пе*р*ские су*т* роско*ш* ѡ чо*м* боле*ст* се*р*цꙋ (Там жа, 173); ѡ сынꙋ, вспо*м*ни ѡднакъ на мои болѣсти, которие*м* през тебе подыꙋмовала, то тепе*р* не зоставлꙗꙋ мене бе*з* плодꙋ (Тр. гіст., 70б); Здалосе ему ꙗкобы мече*м* его ꙋтробу прободено, а задe*р*жавши мале*н*ко сте*р*пѣлъ болесть и повста*л* (Алекс., 44б); коли почали лытъки его до колѣнъ пороти, ꙋчулъ стыꙋ боле*ст* великую (Зб. 82, 191б); Розмножꙋ фрасꙋнокъ твой и воздыханье твои, з болестью бꙋдешъ родить дѣти (Хран., 10); невѣста една... ꙗждши потравы балваномъ офѣрованыи, смѣла пристꙋпѣти до Причастіѧ, але одстꙋпѣти не могла... а потомъ ѡ*т* велѣкихъ болестей марне оумерла (Зб. вып., 23).

3. *Смутак, скруха, туга.* панна есми была оу домоу ѡца моего болести и тоуженіа николи есми не знала (Пак. Хр., 4б); коли будет судно готово, вложы мѧ в него и даи ми мою аръфу, а другую лютню, а на часъ собѣ гуду, абы ми туги и болести легъчало (Трыст., 23); Мечъ, мовитъ, Сімеѡнъ бжс*т*ве*н*ныꙋ: смꙋтокъ и болесть ей розꙋмѣючи (Каліст, II, 295); смꙋтокъ, плачꙋ, и болесть оуставичне мѣти бꙋдешъ (Мак., 12); горкій то*т* живо*т* е*ст*ꙋ, и вшелѧкои болести и смꙋткꙋ полный, если сѧ такъ въ собѣ речь маетъ (Варл., 35б); болесть маючи на ср*д*цꙋ тѣло тежъ ѡслабѣло (Там жа, 190б); ꙋва*ж* ижъ бꙋдꙋчы проражона боле*ст*ию се*р*дечною зкинꙋвши ѡздобꙋ з головы, власы розо*д*равшы ꙋпадаеть ꙋ ногь (Зб. 255, 170б—171); Ахаіа: Болѣсть, жалость, троска або смꙋтокъ: Краина або выспа (Бяр., 241).

Болети *дзеясл.* 1. *Хварэць.* болѣвъ ѯ дни и престависѧ оу сре*д* и понесоша его на глава*х* сщнци поюще пе*с*ни ѡ*т*ходныꙗ со свещами и*з* града Киева. стеи бци печьрьскои (Увар., 95); Данилꙋ рознемогохсѧ и болехъ замного дней (Скар. ДП, 26б); хто ро*д*итсѧ тоꙗ планеты... хребто*м* бѫдеть болети (Неба, 62—62б); крича*т* же охромлѧны и окалѣчени бываю*т* або жадныхъ немашъ, або велми мало такихъ, которые бы або не болѣли на тые раны, або сѧ ей не обавлѧли (Апакр., 140б); Скрикгаꙋло... до киева ве*р*ну*л*се немоце*н* боле*л* з днеꙋ (Патр. К, 53); Болить ли кто в васъ, да призоветꙋ попы црковныѧ, и да млтвꙋ сътворѧ*т* над нимꙋ помазавшы его масломъ Въ имѧ Гне, и млтва вѣры спсетꙋ болѧщаго (Навука, 117); тымъ часо*м* ночъ зашла и почалъ на боки ве*л*ми болѣть (Зб. 82, 346б); Болееть ли хто зꙋ васъ да приведеть Іереи Црковныѧ, нехай сѧ на*д* нимъ молѧть помазꙋючи его Іелеемъ во имѧ Гсдне, а млтва з вѣры спасеть хорого (Дзід., 26—27).

2. *Балець.* и речеши били суть мѧ и не болѣло ми (Скар. ПС, 36); бꙋдꙋть болети его зꙋбы и злечити и*х* (Неба, 72);

Мы сѧ об^s^ѧснѧемо, же на таковȣю терпливость, жебы то, коли болить не стогнати и не охтати здобытисѧ не можемъ (Апакр., 214); дѣтѧ шло до ѡтца своего до женцовъ, рекло ѡтцȣ своему: голова мнѣ болить (Біблія, 462); таѧ рана ест телеснаѧ а не бозскаѧ, бо мне болит барзо (Бельск., 174).

3. // *перан. Хвалявацъ, трывожыцъ; перажывацъ за каго-н.* не можеши бо ты болѣти ѡ них как же ѡць и мти болить ѡ тобѣ срдцемъ (Чэцця, 341); такъ млстівый бог седелъ межи них как члвкъ троудоватый который бы троудоу полон был да с тых скарѧдных и вонѧющих слин такъ млстивогоболело на сердци ажь штобы его благословленое бжство моцно не стало (Пак. Хр., 7б); дрȣгаѧ ихъ речъ болить ижъ се ихъ в томъ прыстанью до костела владыкове не радили, ани их призволеньѧ чекали прывлащаючы собе в томъ дȣховънȣю звиръхность и власть (Бер. саб., 24); такая великая кривда, отъ господаря и народа вашого королю его милости и народу нашому учиненая, вельми короля его милость обходить и болитъ (АЗР, IV, 311, 1608): впȣщоны^s^ есть во ѡны^s^ долъ глубоки^s^, плакал там мовѧчи наболѣй мѧ твой смутокъ ѡтче милы^s^ болит, котори^s^ тобѣ кровъ твоѧ и сынове твои зададȣт (Біблія, 85); кгды члвкъ таковою хоробою знѧтый маетъ родичѡвъ, которыи на тȣю тѧжкȣю и неȣлѣчонȣю милого дитѧти своего хоробȣ смотрѧтъ, а хтобы имъ в^s^ томъ помоглъ и оутѣшилъ, ихъ не маютъ, барзѣй они, нѣжъ хорый ихъ сынъ або дочка, болѧт: и барзѣи их внȣтрности и серце торганины терпѧтъ и раны (Каліст, I, 71б); мы вси о томъ вѣдаючи и на тое глядѣчи, жалостнѣ болѣти и на сердцахъ нашихъ жалемъ великимъ оплакивати мусимъ (АЗР, V, 25, 1637); серце еи трȣхлѣло, болѣючи над дитѧтемъ, же ани прозбою ани платою не могла его ѡт згȣбы его ѡтвести (Пралог, 537б); Негодȣю: За зле маю, ѡбражаюсѧ, жаль ми, болитъ мѧ, порȣшаюсѧ, болестю (Бяр., 91).

Болеючий *дзеепрым. ад* болети *ў* 1 *знач.* лежало множство болѣючихъ, слѣпыхъ, хромыхъ, сȣхихъ, чекаючихъ на порȣшене воды (Каліст, I, 122); Іѡвъ: Твердъ, любѧй Ба, аб болѣючі^s^, аб вздыхаючі^s^, терпѧчій непріазни (Бяр., 283); Ахаікъ: Болѣючій, жалȣючій, або смȣтный (Там жа, 241).

Болечка *наз. Тое, што і* болячка *ў* 2 *знач.* был некакий лекарь, который оуси болечки ѡдным словом оуздоровлѧет (Пак. Хр., 23б).

Болеющий *дзеепрым. ад* болети *ў* 1 *знач.* ѡ сем ѧко церковъ въ времѧ се раздрано и растерзано ѡтстȣпническим враждованіем не лишисѧ исповѣдника: но и ѡ сем ѧко истинно ѡ не^s^ болѣюща пекȣщасѧ и страждȣща до ȣз ѧко злодѣ^s^ и ѧзвы на тѣлѣ своем носѧще (Дыяр., 168б—169).

Болкотливый *прым. Невыразны, гугнявы, незразумелы.* Медленоѧзычный: Косногласный, гȣгнивый... заіакливий, болкотливый, сипливый (Бяр., 77).

Болкуновщина *наз. Падатак за гадоўлю валоў.* вси тыи люди, данные и поляници, болкуновщину дають: съ вола по три гроши (КЗ, 167, 1497); А болкуновщину даивали на приездъ князя великого Витовта (КЗ, 162, 1490).

Болница *гл.* больница

Болный *гл.* больный

Болобанъ *наз. Парода сокала.* Теж уставуемъ, хто бы кому вкрал сокола, кречета и болобана... тым цена нижей написана (Ст. 1529, 97); Цена птахам ... болобан два рȣбли гроше (Ст. 1566, I, 95б).

Бологий *прым. Добры.* И ѡтворивши ȣста свои, ȣчилъ их мовечи. Бологие ȣбогие в^s^ духȣ, ижъ тыхъ ест королевъство нбсное (Цяп., 5б); очи свои зажмȣрили. бы коли не ȣзърели очима и ȣшіма ȣслышели, и сердъцем^s^ зрозȣмели. и навернȣлисѧ и ȣздоровлю их. Ваши пакъ бологие очи, иж^s^ видѧть, и ȣши ваши, ижъ слышать (Там жа, 17б); верный челѧдникъ и мудрий, которого постановіть панъ его над^s^ домомъ своимъ, который давалъ бы имъ живносьть в^s^ часъ ихъ. Бологий челѧдникъ тотъ, которого пришодши панъ его, найдеть такъ чинѧчого (Там жа, 35).

Бологовати *дзеясл. Улагоджвацъ.* оухо бы слышало бологовало мѧ и ѡко видело и ѡсветчило мѧ (Зб. 262, 24).

Болозе *прысл. Добра.* была хȣдомоу надежа и кривда замкнȣла оуста свои: се болозе ѡномоу члкоу иже казнить его бгъ и наказаньѧ вседержителевого не ѡмерзѧи (Зб. 262, 14); хто дорозȣмѣеть на слово наидеть добро а хто надѣетсѧ на га болозе емȣ (Там жа, 101б); ходить полностию своею праведныи болозе сномъ его после его (Там жа, 103). *Парайн.* блазе.

Болокъ *гл.* оболокъ

Болона *наз.* **1.** *Шыба.* У свѣтлицы за столъ гроши дванадцать... за болону гроши десеть (АВК, XVIII, 416, 1586); ув ызбе... окна и болоны повыбивали и з ручницъ пострелями (АВК, XX, 189, 1602); изба столовая сукномъ зеленымъ вся обитая, болоны окенные цѣлые зъ окенницами, лавы, столы, зедли (АВК, VIII, 557, 1603); До того жъ дому за направу болонъ и за шкло, золот. чотыри (ИЮМ, V, 81, 1688); Змовили шкляри болоны робить до бани (ИЮМ, XII, 112, 1698).

2. *Аконная рама.* За направене ве двухъ болонахъ шибъ ѳ, въ ратушу ... [асм. ӣ] (ИЮМ, I, 189, 1681); болоны направили светличнымъ и коморные, заплатили золот. три (ИЮМ, III, 141, 1685). *Парайн.* блона, оболона.

Болонка *наз., памянш. ад* болона. **1.** *Невялікая шыба.* За

направу болонки до светелки дворниковой шкляру бурмистрову сыну дали осмак. шесть (ИЮМ, V, 96, 1688); Въ тымъ же дому Подолномъ бочекъ шесть пивныхъ, куфы две великихъ, кгарцовъ шесть, полкгарцовокъ пять, болонки целые (ИЮМ, V, 147, 1688).

2. *Невялікая аконная рама.* За умуроване болонки въ светлицы ратушной на исподе, ганчару асмак. десять (ИЮМ, I, 238, 1682).

Болонь *наз. Тое, што і болонье.* А вольно бывало изъ старины мещаномъ на болони сѣно косити (КЗ, 547, 1494); И мы все то вышей писаное потвержаемъ симъ нашимъ листомъ... съ перевѣсьи, и зъ болоньи, и зъ ловы (АЗР, I, 179, 1498); отмерили мне на десет моркгов облогу пустовского на розробене сеножати в одномъ месцу у Синичомъ болони (АВК, XXXIX, 44, 1578).

Болонье *наз. Сенажаць, лагчына, парэчча.* вольно бывало изъ старины мѣщаномъ на болоньи сѣно косити, а островы за Днѣпромъ чимъ ся мѣсто кормливало (АЗР, I, 145, 1494); хто п8стил дич на слобод8 и оузы дикого ѡсла хто ѡтверзъ: иже положил есми болоньемь дом его и со ѡпочиванье его сыроземлое (Зб. 262, 29); Болонье и квадратъ, ново теперь заложоный и зъ кгрунтами, такъ се въ собѣ маетъ: длужина одна отъ рѣзовъ осьми житныхъ до стены (АВК, VI, 187, 1599); дарую, уступую... мѣстце и пляцы певныи, ... черезъ болонье ку огородомъ пляцовъ, надъ рѣкою Днепромъ (АСД, II, 35, 1626); Ловы рыбные ... въ рѣцѣ Терусѣ отъ луки Козерысковы до болонья Шункова (АЗР, V, 46, 1640). *Параўн.* болонь.

Болотечко *наз., памянш. ад* болото *ў 1 знач.* смотрели есмо межи... от колодязищъ до болотечка и кдѣ упала быстрая водица, у верх быстрое водицы до великого болота... до озера на имя до озерыска, а от озерыска къ пещаному броду (Пін., 4, 1473); отъ того села Бурбичъ идеть старая граница черезъ поля Бурбицкіи до болотечка Бѣлявки, и держачи тое болотечко по праву (АСД, I, 19, 1536); модчалиною болотечъкомъ в дубъ, в которомъ рубежи (ИЮМ, XXIII, 483, 1630).

Болотинный *прым. Тое, што і* болотистый. уничитъ тыхъ болотинныхъ сѣножатей волокъ десеть, моркговъ двадцать чотыри, прутовъ чотыри (АВК, VI, 189, 1599).

Болотистый *прым. Балоцісты.* Цыншу зъ волоки сельскоѣ кгрунту доброго 21 грошъ, зъ середнего 12 грошей, съ подлого 8 грошей, а зъ вельми подлого песковатого альбо болотистого 6 грошей (АЗР, III, 75, 1557). *Параўн.* болотинный.

Болотко *наз., памянш. ад* болото *ў 1 знач.* у болотка на дорозѣ... здали границу Миколаевцы паномъ Лащомъ (АСД, I, 104, 1546); одтоле над тым же болотом до ручейка, который с того болотка вытек шнуры два (АВК, XXX, 207, 1602); которою межою пришлихмо аж до болотка на горе до Лозничъка (Там жа, 344, 1607).

Болотливый *прым. Забалочаны.* Придано тымъ мѣщаномъ въ концу третего поля каждому ку волоцѣ по морговъ 4 грунту подлого болотливого (АСД, VIII, 6, 1554); зъ волоки сѣножатноѣ, гдѣ могутъ быти дрова и проробки, зъ сѣножати добрые 50 грошей... зъ велми подлые болотливые або песковатые 15 грошей (АЗР, III, 76, 1557); А гдѣ наддатокъ подлымъ, болотливымъ, або песковатымъ кгрунтомъ прійдетъ въ отмѣну давати, и то даемъ на пильное уваженье уряду нашого (Там жа, 83).

2. // *перан. Непрыстойны.* которій ѡдл8чивши его ѡд нбсной м8дрости, запровадили до гр8быхъ, земныхъ, и болотливыхъ спросныхъ оучинковъ, на слова а розмышлѧньѧ и мысли марныи (Мак., 366).

Болотный *прым.* **1.** *Балотны, багністы.* сеножат болотную... воз на трыдцат покосили и до сеножати пана своего звозили и въ стиръту скидали (АВК, XXXVI, 297, 1582); зъ застѣнковъ платить... болотныхъ, песковатыхъ,— грошей петнадцать (АСД, I, 187, 1594); где бы мѣстце болотное было прикривают е досками (Бельск., 411б); границ8 ... з др8гои стороны по 8гр8 рек8 гл8бок8ю и болотн8ю котораꙗ почаласе недалеко ѡт дорогоб8жа, в лѣсе за Смоленском мил ii, межи кал8гою и воротыном (Стрыйк., 544); потом се ѡборотили на лѣв8ю сторон8 до индѣи: и вошли на нѣꙗкую низкость болотн8ю и высхл8ю (Алекс., 29б); ꙗкъ жродло при мѣстцахъ вилготных^{s} и болотныхъ тек8чее, наст8пивши горачость слнечнаѧ и егѡ и мѣстца ем8 близко прилеглыи выс8шаетъ (Мак., 168); Тинѧвый: Болотный. Нік: сл: мг (Бяр., 170); тогды его по 8лицахъ и болоте волочили, и в нечистие болотные мѣстца метали за волосы (Пралог, 556б); стаѧ двца долго живучи на пустыни при ѡдном болотном ѡзерѣ где комаров ꙗдовитых великаѧ реч сꙗ родитъ (Зб. 82, 299).

2. *Вільготны, мокры.* не бачите ижъ ѡрачъ не жалует своего збожъꙗ и живности своей метат в^{s} ролю болотную, где все згинетъ вѣдаючи то ижъ ему се то з пожиткомъ го^{s}нымъ зас вернетъ (Пралог, 555); цар казалъ ег в ѡдно глыбокою и болотн8ю веж8... вкин8т (Зб. 82, 65б).

3. *Гліняны.* на початк8 створил пан бгъ нбо и землю, слонце мцъ звѣзды и иншое все створене на повѣтр8, в мор8 и на земли жив8чие. Потом шостог днꙗ з шт8ки болотнои землѣ першог Адама то ест чловека створил (Стрыйк., 412); Бренный: Глинѧны^{s}, болотны^{s} (Бяр., 10).

Болото, булото *наз.* **1.** *Балота.* дали есмо ему и записали... и со млины, и съ мыты, и зъ болоты, и съ рудами, и такожъ што въ тыхъ имѣньехъ собѣ примыслить и на новомъ корени

посадить, и со всѣми платы (АЗР, I, 48, 1438); привели насъ тою Кмитовкою къ Толкачову болоту (АСД, I, 19, 1536); тобѣ прыказую, абыс ми собралъ пѧть сотъ тисечъ воиска добрых людеи, и поиди по мору у тот ѡстров, ... хочу сказити тые злые законы, што имати гостеи и держати в темницы. И ты ногу их всих и вози у болото и нехаи не ѡстанетсѧ и ѡдин чоловѣкъ ни жона (Трыст., 77); Рокȣ сне декиꙋ коли на гофы которыи были в месию и трацѣю вторгнȣли ехал, и за здрадою гала гетмана в месѣи ѡт гофов поражоныꙋ коли ȣтекал, в болотѣ ѡдном ȣтонул (Бельск., 249); Дамъ прикладъ: нехай бȣдетъ стȣднѧ котораѧ бы чистȣю водȣ зꙋ себе выпȣскаючи на днѣ болото мѣла (Мак., 166); А затымъ, ꙗкъ свинѧ вꙋ болотѣ валѧтисѧ любит, также дша ѡнаѧ вꙋ зломъ звычаю занȣрившисѧ правдиве смродȣ грѣховного, не чȣетъ (Варл., 172); пасти засе свиние которых естъ власнаꙗ в болоте се валꙗть а до неба ѡчȣ николи не поднесть (Зб. 255, 12); ꙗ видꙗчи себе быти ꙗко снѣгъ свѣтлымъ, А тѣло гнюсно, чорно: и ꙗкъ болото смѣрдѣло (Пралог, 552б); спȣстили Іеремѣѧ повровами вꙋ стȣденецъ, вꙋ которомъ не было воды але тина. а так ȣвѧзлъ Іеремѣѧ во ономъ болотѣ (Хран., 354б); граница того села... Пѣнейкою уверхъ у булото Кудрынское, съ того болота черезъ рѣку Утю (АЗР, V, 45, 1640); хто хочет з болота вытꙗгнȣт кого, мȣси мѣт добрие борки абы самъ з ним в болоте не зосталъ (Зб. 82, 157).

2. *Гразь, смецце, гной.* сталосе збежаніе людей за ним идоущих албо збеглисе людей да некоторыи идоуче плакали. некоторые его посмевали иные соромотили иные болото и гной на него кидали (Пак. Хр., 9б—10); Человекъ болотом ȣмазаныꙋ не досыт маеть на тым жебы з него толъко вылезлъ (Зб. 261, 68б); Витилиꙋ теды скрилсꙗ вшакже вытꙗгнули его з ꙗми [так!] и зачепили гаком под горло волокли до реки тибрȣ мечȣчи на нег болотом, и вкинȣли в рекȣ (Бельск., 225); то рекши, плюнȣлъ на землю, и оучинилъ болото зꙋ слины, и намазалъ болотомъ очи слѣпомȣ, и реклъ емȣ, иди омый вꙋ сажавцы Сілоащ: што сѧ выкладаеть посланный (Каліст, I, 140); золото зꙋмнѡгого болота омыто, вꙋ маленкихꙋ кавалкахъ албо штȣчкахъ накшталтъ проса найдȣетъсѧ (Мак., 163); дал ему хлебъ ꙗчьменныꙋ мочевы: тые которые сꙗ таким хлѣбом кормꙗт золото за болото собе мают (Зб. 752, 451б); Тимѣніе: Грѧзь. Болото (Бяр., 170); Золото собѣ за болото мают (Зб. 82, 103.// *перан.* зновȣ ꙗко свинѧ вꙋ калѣ и болотѣ марности и спросности телесное валѧтисѧ, и на чачокъ блещачого шкла роскоши и покою на томꙋ свѣте, короткого и непевного (Карп., 5б); ꙗкъ можетъ празновати, хто вшелѧкими злыми намѣтностѧми, и пожадливостѧми нечистыми, и иными мнѡгими непристойными шкарадами окалѧнъ, вꙋ болоте ленивства, недбалства и нечȣлости лежитъ (Каліст, I, 104); Члкъ естъ живот до часȣ позыченый. ... Болото взгорженое (Кін., 49б—50); чистаѧ ѡнаѧ дша... вызволитисѧ ѡт такого небезпеченства, а чистого себе пред хрстомъ заховати прагнȣла, и жебы стȣю ѡнȣю шатȣ, вꙋ которȣю ласка Крщенія его приѡдѣла, болотомъ грѣха не змазал (Варл., 270—270б); Хотѧчомȣ дрȣгомъ Бжіимъ быти потреба сѧ стеречи ѡд болота грѣха (Мак., 117); межи гсдом бгом а мною ничого не дѣлит ѡдно стѣна з болота то ест тѣло мое которое гды се розсыплет до него приꙋдȣ (Зб. 107, 155). *Параўн.* блато, блото.

Болотце, балотце *наз., памянш. ад* болото *ў 1 знач.* дорога идеть... къ болотцу (АСД, I, 19, 1536); зъ Памелницкое болотца въ Сосновая балотца, зъ саснового балотца стеною въ Сухую Липовку (ИЮМ, XVII, 219, 1663).

Болоцина *наз. Балаціна.* Напербдъ зачинаетъсе граница зъ Невлемъ рѣчки... на дуброву, зъ дубровы суходоломъ у болоцину, зъ тое болоцины у лощину (АВК, XIII, 299—300, 1604).

Болтати *дзеясл. Заганяць рыбу ў сетку.* сынъ трухоновъ зъ Шаличъ, на име Юсько, который съ тымъ небожчикомъ на берегу своимъ рыбы болталъ (АВК, VI, 66, 1589).

Болтушникъ, балтушникъ, бовтушникъ *наз. Гарбар.* се был описанъ Лашъко Хоминичъ балтушникъ, яко поручникъ за Нестера... заплатит грши пят копъ (АВК, XXXIX, 112, 1578); учтивы Лашко Хоминичъ чинил сознанье болтушъникъ о томъ, иж дей зостал есми виненъ п-ну Войтеху Есковичу сумою копъ десетъ гроши (ИЮМ, XXXII, 164, 1578); тежъ бовтушники, которые скоры баранье на кожухи купуютъ, такъ тежъ и рымари, белоскурницы, которые тежъ скоры суровые купуютъ, штобы... не важились куповать на предместю (ИЮМ, VIII, 409, 1625); Актыкацыя декрету бовтушниковъ зъ кушнерами (ИЮМ, IX, 279, 1637).

Болтушницкий, болтушницский, бовтушницкий *прым. Гарбарны.* Которы пнове до рады не были: ...ковалски староста Ходара, болтушъницъского старосты Аникея (АВК, XXXIX, 121, 1578); сына своего дал был у науку ремесла болтушницког на рок целый (Там жа, 601, 1579); Постановивъшисе очевисто Зенко Ковъшевникъ и Ониско Хайковичъ, старшіе ремесла бовтушницъкого, ... подали декретъ его кор. милости (ИЮМ, IX, 279, 1637).

Болтъ *наз. Разнавіднасць зброі.* Ратище: Рогатина, ощѣпъ, волочнѧ, стрѣла, болтъ (Бяр., 138); ѡрȣжіе: мѣчъ, брон, зброѧ, дарда, болтъ, стрѣла, потѣскъ, копѣѧ, дрѣвце, волочнѧ, ѡщѣпъ, алѧбарда (Бяр., 198).

Болшати, большати *дзеясл. Большаць.* А потомъ пакъ межи нами што коли будеть братства и пріязьни наши боль-

шало, то бы добро было (КЗ, 358, 1484); после того и мы пакъ вамъ, братъство и прiязнь бы болшало, своего сына мелъ дать есми у справедливости братства и прiязьни (КЗ, 359, 1484).

Болше, больше *прысл.* 1. *Больш.* рекъ бол^ѕше брате не терѧи земли литовское ѡтчины нашее и свое (Вiл., 448); ѡдного часоу ѡдна кроплѧ молока исъ еи стых гроудии и спритъчей на тотъ камен оупала егож белость на том то камени аж до нинейшого днѧ зостала а болше его стирають албо троут ино болше множитсе (Валх., 58); как приказал емоу млстiвый гснъ миловал и чтил бол^ѕше нижли свою питомоую маткоу бол^ѕше нижли сам себе (Пак. Хр., 15б); Сие ест достоание сыновъ Семионовыхъ по племенохъ их, въ дер^ѕжании и во жребий сыновъ iюдиныхъ^ѕ понеже больше было их (Скар. IН, 36б); лѣпше дитѧ въбгое а мдрое нижли црь старъ а гл8пъ иж не вѣдал ѡстерегатис болше (Зб. 262, 88б); писаром своим за листы дозволеные не мают казати болше брати толко от чловѣка по два гроши (Ст. 1529, 7); длѧ забеженьѧ омылномоу розоумѣнью и оу нынѣшнего а тымъ болше оу пришлыхъ вѣкѡвъ... ѡтповѣдь на то потребнаѧ быти людемъ старожитной релѣи греческой здаласѧ (Апакр., 4—4б); Скоро жъ короли больше Нѣмцевъ якъ насъ улюбили, заразъ што нашiе старшiе собрали, то все Нѣмцомъ роздали нашiе господары (Мял., 316); брате милыи не трат болше тоеи земли литовское (Патр. П, 102б); Обачивши з дубровы... ижь барзо много хртиян побито, и звитяжають татаре, не могучи болше братiї своих православных убиваня терпѣти, реклъ Дмитрею Волынскому (Мам., 186); были... деревка, котории над мѣр8 локтѧ болше не росли (Алекс., 36б); Реклъ фараѡн: по^ѕды преч а стережисѧ абыс болше ѡблича моег не вѣдил, если иначе^ѕ 8чиниш 8мрешъ (Бельск., 44); А болше над то тымъ грѣховнымъ сном не спимо (Кiн., 56); вѣдаю до црѧ длѧ ѧлм8жны ѣдете и болше тог справовати б8детe (Дыяр., 151б); чим их болше мордовано, тым барзе^ѕ 8ставали (Зб. 107, 94б); И оучинили такъ сынове Iзраилевы и назбирали одинъ болѣй др8гiи мнѣй, а никоторыи больше назбиралъ болше мѣлъ (Хран., 94); Лишше: ѡбфитѣй назбыт надто, тым болшей, далеко болше, гойнѣй (Бяр., 72).

2. *Скарэй.* такъ болше коу жидом и калдеѡмъ. тое звезды слава всегда приходила росла и множиласе и ѡде всех жадана была (Валх., 40б—41); ѡнъ ѡт розум8 ѡтишол и через три днѣ так лежал болше 8мерлым нежели живым быти его роз8мѣли (Зб. 107, 102).

Болшей, болшэй, большей, большэй I *прысл.* 1. *Больш.* наши купъцы, которимъ ся справедливость не стала, не могуть большей того терпети (КЗ, 448, 1486); дрыжачий и бачоучий болесть матоухны своеи. а не мога болшей смотрети на смоутек матки своее. пошол до ероусалима свою милоую маткоу оу томъ силном смоуткоу полишивши (Пак. Хр., 4б); А еслтли бы и тые две части хотел кому заставити, тогды не маеть болшей взяти, только чого тые две части будуть стояли (Ст. 1529, 7); въ той земли на конецъ права съ нимъ достояли, водлѣ первого суда и сказанья нашого, конечно, ажъ бы онъ большей того о томъ намъ не жаловалъ (АСД, III, 8, 1532); тые бирьчые не мають большей брати у васъ бирчого и писчого и за квитъ, только чотыри пѣнязи отъ сохи (АЗР, III, 59, 1554); А иже ѡдинъ большей притѧгаеть людей нежели другый, длѧ того Хс розные плоды положилъ (Будны, 33б); над то стороны ничого болшэ^ѕ прикладати не будуть мочи (Ст. 1566, 55); маю... тую каменицу мою въ вечное держанье... его милости подати, ничого собе ... права, паньства и властности в ней большэй не вымуючы, ани зоставуючи (АВК, XX, 16, 1568); И реклъ ей король: Чому ты так милуешь Трыщана? ѡна рекла: Большей его милую нижли сама себе, а коли ты его убъешь, ѧ хочу сама себе убити (Трыст., 17); ѧко пишуть кроиникаре, иж Польского и Литовского воиска большеи не было толко шесть тисечеи (Рач., 346); асса... в хоробѣ своеи не шукал гсда, але болшеи 8фалъ в на8цѣ лекарско^ѕ (Бiблiя, 435); р8с полѧки, и чехове завжды болше^ѕ кохалисѧ в 8чтивости нижли в скарбах, кнжата сыном своим и иншим народ8 своего людем посполите имена давали, зл8чене з^ѕ славою, ѧко свѣтослав, ѧрослав (Стрыйк., 427—427б); принесено бы ем8 три хлѣбы, ѧкобы ѡливою квашеныи, которыхъ имъ бы болшей ѣлъ, тымъ бы болшей множилисѧ и росли (Мак., 74); пождалъ пред^ѕсе еще семъ дне^ѕ др8гихъ и вып8стилъ гол8бицѣ котораѧ се не воротила болше^ѕ до нег (Хран., 16); дерево рожа^ѕное, чим болше^ѕ мает ѡвоч8 на собѣ тым сѧ ниже^ѕ до земли хилит (Зб. 82, 210б); много с8т^ѕ 8 нас таковых^ѕ м8жей што подобно тебѣ албо и болшей, подобных^ѕ таких^ѕ витѧзей, и фiлiозофовъ нижли в^ѕ тебе (Алекс. 1697, 12б).

2. *Скарэй, хутчэй.* злаща где осадные люди, а не тягълые, а бо́льшей то въ земъли Жомойтъской ма быть, кгды жъ роботъ ани отъвозовъ тамъ не становено (КПД, 587, 1557); [коморка] — нижша нижли его был взростъ, хоч трох8 долже^ѕша так иж болше^ѕ сѧ гробом нижли домкомъ могла зват (Зб. 752, 448б—449).

3. *Далей.* не становити подводы нигъде большей семи миль, а меншей трохъ, а то алижъ бы инакъ не могъло быти, але въ чотырохъ въ пяти, въ шести миляхъ отъмену становити (КПД, 596, 1558).

Болшей II *прым., выш. ст. ад* большиӣ. Коли хотѣлъ болшеˢ камень поднꙗт мовилъ: назбыт то великиˢ, подними тамътоˢ (Пралог, 587б).

Болшеменье *наз. Лішак.* Лихоимѣтелство: Болшемѣне (Бяр., 71).

Болшенство, болшенсьтво *наз. Старшынство.* кнзь велики Евноутеи во болшенсьтве боудѧ не полюбилсѧ нма (Супр., 86); По смрти великого кнꙗзѧ Кгидимина кнꙗзь ѡлкгирдъ а кнзь Кест8теˢ были межи собою в милости и великоˢ ласце. а кнзь великиˢ евн8теи межи них былъ 8 болшенстве. кнꙗжил на вилни и не полюбилсѧ кнзю ѡлкгирд8 и Кестутю Евн8теˢ (Патр. П, 94б).

Болши *гл.* большъ

Болший, больший I *прым.* 1. *Вялікі.* до тоѣ жъ церкви, кромѣ болшого олтаря, меншихъ шесть (АЗР, I, 79—80, 1463); ѡна вмолкла, а король мѣлъ болшое розмышлене а гнѣвъ (Трыст., 11); собравши потом болшое воˢско свѣтослав тꙗгнул на болгари аж за д8наˢ (Стрыйк., 442б); ѡного мѣста м8ровати ажъ до шести поколѣниˢ не переставали. Коли дошлосꙗ потом царꙗ троила тоˢ теж приложил над всихъ продковъ своих болшои працы, и назвалъ мѣсто ѡное именем своим Троꙗ (Тр. гіст., 67); над всѣ иншіи грѣхи и злости, болшій грѣхъ и тѧжшаѧ злость естъ пыха, неровно прето лѣпшаѧ естъ речъ, кгды сѧ грѣшный обачаетъ и до покоры приходитъ (Каліст, I, 6—6б); Слышавшы то Алеѯандер большого гнѣв8 и жалости великоˢ наполнилосꙗ срдце его (Алекс. 1697, 2); Грекове и Р8сь, по ѡбычаю стыѧ Црkве, токмо, три Чины болшіѧ оузнаютъ, Епспа Презвітерѧ, и Діакона (Зб. вып., 52б). ◊ Большая вода *гл.* вода.

2. *Галоўны, панyючы.* три светии Патриархи предъ Моисеемъ 8казовали, болшему быти последнему нежели первому (Скар. ДЗ, 4); А тот брат, которого бы у выменьи за болшого поставили... которое дело суместное своее брати впустилъ (Ст. 1529, 33); котриӣ хочеть межи вами большиӣ быти, нехаӣ будеть вамъ слуга (Цяп., 28); реклъ. вѣдаю сын8 моˢ вѣдаю. и тот бо вправде розростет в люд и розмножитсꙗ, всꙗ кож брат его молодшиˢ б8де болшиˢ над него (Бельск., 34б); Чл̃вкъ надъ всимъ створенˢемъ Кролюетъ. Такъ дшевныи силы ѡдны над др8гихъ с8ть болшими. ꙗкѡ Волѧ, с8ммѣнье, Роз8мъ, и любовнаѧ Сила (Мак., 3—4); не ест сл8га болшиˢ нижъ панъ его (Зб. 259, 574б); Сvггелъ, Келейник Патріаршій, і протосvггелˢ, болшій келейник и чтенъ або печатар (Бяр., 313). ◊ Канцелярія большая великого княства Літоўскага — *галоўная канцылярыя Вялікага княства Літоўскага.* екстрактъ зъ канцеляріи Большой великого князства Литовского вписанья въ немъ листу... ку активованью до книгъ гродскіхъ Берестейскихъ подалъ (АВК, III, 1, 1401); Самсонъ Абрамовичъ жидъ Витебскій... подалъ баницію... съ канцелляріи большой великого князства Литовского (АВК, V, 170, 1663).

3. *Знатны.* Отъ намѣсника Полочьского и отъ всехъ мужъ Полочанъ отъ мала и до велика, поклонъ всемъ ратъманомъ болшимъ и всемъ местицемъ Рижаномъ (РЛА, 241, 1499); место цесарь сказити оумыслил, и ѡблеглъ его. тогды лѣпшіи и шлехетнейшіи и болшіи оу месте панове оузѧвшесѧ оу мале тых трех королевъ тела велми таемно похоронили (Валх., 76б); тотъ днь добръ на все начало браком творити... и вино переливати съ болшими беседовати (Неба, 84); а над то вышэи ѡписаные заклады никому такъ з болшых ꙗко и низшых станов шлꙗхэтского народу даваны быти не мают (Ст. 1566, 14б); И ѡна рекла: ꙗ есми гост с чужого панства, а послана есми ѡт ѡдное панеи до другое болшое (Трыст., 59); нижли ѡдны москвичи признавали его цремъ быти, и самаѧ Москва и вси болшие боꙗре московские, и иныꙗ многаѧ Москва котораѧ первеˢ его добре знала быти цремъ московским (Барк., 173); потомъ и зъ столицы Московской къ нему пріѣзжали люди большіе, бояре думные и воеводы со многими ратными людьми (АЗР, IV, 438, 1615).

4. *Значны.* А такъ господарь его милость бачачи на то, ижъ большая половина и преднѣйшая всихъ становъ великого князьства на таковый поборъ подводный зволилася и поступила (АЗР, III, 45, 1551); их же змль и королевствъ болша долѧ албо часть есть в островах (Валх., 46б); Таѧ битва трывала аж до пѧтнадцатого днѧ, а не первеи сѧ скончыла, аж болшаꙗ част посторонных жолнеров ѡт угровъ побита была (Атыла, 235); всꙗкож тых ѡстатки над рекою бѣлою на полночи розсѣꙗвшисꙗ мешкают, а ꙗзыка словенског по болшеˢ части 8живают (Стрыйк., 425б).

5. *Лепшы.* коли тобѣ Богъ даст, можешъ быти большыи рыцэр на свѣте, и ѡт сее фили вжо есми в доброи надѣи и лепеи весел нижли перво (Трыст., 52); Трыщан рече: Коли нѣт 8 первои речы, не може быти и у последнеи, бо есми не видал болшое битвы, ѡдно коли сѧ почнут бити играючы латынские дѣти текучы по улицах древнѧными мечыками (Там жа, 109); чим реч большаꙗ длꙗ господа бга поднꙗтаꙗ бывает тым есть ем8 милшаꙗ (Зб. 261, 73).

6. *У знач. наз.* стополкъ... на болшее готовѧсѧ почал простиратисѧ (Чэцця, 243б); сами видѣте, ꙗкъ мене тур-

буют; з которых ѡдин ѡтповидѣлъ ми добре то на тебе, бос не того годен але болшого (Зб. 752, 563б).

7. *Старэйшы.* з дȣдами и с гоусльми оуси съ жонами и с детми ѡт меншого аж до болшого не едъше ани пивше оу ночи до црќве ѡдным оуси посполоу приходѧт велми покорне (Валхв., 84); небожчикъ мужъ мой тымъ двумъ сынамъ своимъ большимъ напротивъ того коня далъ имъ наделу по клячи (АВК, XXI, 15, 1555); двое меншых всадила на быдлѧ, которое перед собою гнала. Потом тэж инъшых дѣвочокъ, семъ большых мѣла ѡколо себе ѡсадившы сѧ ими водле порадку лѣт ихъ (Атыла, 205).

8. *Дарослы.* ꙗко гвалтованаꙗ наплынȣло до трои грецкого людȣ. котории сѣкли забиꙗли и мордовали вес народъ людскиˢ которыˢ был в трои. не было взглꙗдȣ на ѡсобы, дѣточокъ маленкихъ ѡ мȣръ розбиꙗно. А болшихъ мечем стинано (Тр. гіст., 72).

Болший II *прым., выш. ст. ад* великий. на болшю крѣпость нашего осуженія помочное взяли есмы у кроля (АЮЗР, I, 5, 1404); многіе соуть стороны индіе с которых ѡдна сторона есть долъжша и ширша и болша ниже оусѧ сторона свѣта ѡколо морскоую выписоуеть (Валх., 63); Которіе ѳилипъки въ томъ часе браны быти мають: болшій ѳилипокъ по сороку и по осми грошей литовскихъ, то естъ по копе полской, а меншій ѳилипокъ по двадцати и чотыри гроши литовскихъ (КПД, 356, 1565); тот которыˢ маеть болшую суму такъ державчыˢ ꙗко и зыскуючыˢ будеть повинен другомȣ меншую суму заплатити (Ст. 1566, 83); То сѧ не годит ачколвек ꙗ великии пан, а ты также великии чоловѣкъ и вроженыи, ꙗков и ꙗ, а витез еси большыи, нижли ꙗ, и нѣт тобѣ друга на свете (Трыст., 82); што и на всихъ праве головныхъ соборехъ бывало, ижъ колко албо колько надцать епископовъ геретыцкихъ з болшою и лепшою частью ѡтцовъ светыхъ не згажалосе (Бер. Саб., 45б); далеко в болшее неволство попадает чл̃къ, коли ѡдным грехом смертелным п̃на б̃га ѡбразит (Зб. 261, 79б); Кнꙗз Игор на древꙗны, дан великȣю и незносн8ю взложил, болшȣю ниж ѡлег ѡпекун его (Стрыйк., 439б); потом вышли зъ ѡнои краины мыши болшии ниж кретове (Алекс., 28); Выклад: Гѡре грѣшным, але болшее гѡре немилостивым (Каліст, I, 26б); болшыˢ тот ѡгон ест которыˢ здалѣка загревает нижъ тот которыˢ зблиска (Зб. 259, 183б); Напрод потомство Афетово посѣло всю Европу и болшую част Азіи (Выкл., 10); Болій, Вѧщшій: болшій речью, множайшій, болшій личбою (Бяр., 9).

Болшити *дзеясл. Павялічваць.* большъ золота и маетностій зобрати хотѧчи, зˢ мытництва болшити ихъ старалсѧ (Каліст, II, 196).

Болшость, большость *наз. Большасць.* А ижъ дей большость литеръ въ двухъ строкахъ на коньцу быть менитъ, а двѣ строки на другой сторонѣ вынеслѣйшіе надъ другіе, ино дей письмо руское съ титлами се пишетъ, подъ которою дей титлою двѣ и три литеры могуть се замкнуть, чого дей въ польскомъ письмѣ нѣтъ (АВК, VIII, 445, 1588); О болшости и послȣшен (Апакр., 112б); але и писмомъ доводил и ещо болшостю светков доводити хотел (АВК, XXXII, 77, 1596); за декретомъ враду земского Ошменского ремисійнымъ, до показанья черезъ его милость пана Рагозу большости справы, которою се былъ заслонилъ, припала справа (АВК, XII, 471, 1678).

Болшъ, болшь, болши, болшы, больши, большъ, большы *прысл. Больш.* што же нашъ берьковескъ восковыи болши вашего берьковьска полупудомъ Ризького весу (РЛА, 120, 1405); Судьи, а любо коморники отъ жалобъ малыхъ, которыи жъ то покладаемъ до 30 гривенъ и ниже, не имають большъ брать паметного, одно два гроши, а выше 30 гривенъ 4 гроша (АЗР, I, 40, 1420); вжо бояромъ и мещаномъ большы того въ тыи люди тыми листы не надобе уступатисе (КЗ, 836, 1502); чим болши тую реч продолжаем тым болши нам шкоды и соромоты (Троя, 17); притчи... болши вˢ собѣ сокритыхˢ таинъ замыкають нежели сѧ словами пишȣть (Скар. ПС, 2б); бл̃гословеніе гдне то ѡбогатит а не бȣдет болши смȣткȣ с нею (Зб. 262, 98); чэрэз то... писары не мають болшъ брати (Ст. 1566, 43); тот... болшы искати не можэть ѡдно ꙗкъ ему дано (Ст. 1566, 38б); тот муж нашъ милый словенин, латынских и иных толмачѡв ꙗко властне слова з греческого выкладал, иж трудно зрȣзѫметь, чи болшь греческій або словенскіи езыкъ оумел (Цяп. Прадм., 269); Сѣго делѣ мовлю вамˢ, непечалȣитесѧ дȣшею: вашею, што есте, або што пъете. ни теломъ вашимъ вво што оболочетесе, не душа ль болши ест живности и тело одежи (Цяп., 8б); слугъ не ѡзметь болшъ двадъцати юнаковъ (Бава, 130); были тамъ годинъ зекгаровых болшъ пѧти под полȣден, втымъ приехал панъ канцлер (Барк., 147б); державши его болшъ ниж г̃ мци в темницы до херсона мѣста на выгнане заслано (Бельск., 342б); абысмо оусыновленіе принѧвши, оуже болшъ не были неволниками, але волными (Каліст, II, 297б); Сто лѣтъ и болшъ вˢ слѣпотѣ вˢ Глȣхотѣ дрȣгие, В ослабенˢю Силъ Члонˢковъ, тѧгнȣтъ лѣта злію (Лям., 10); царство б̃жое не ест вˢ еденю и питю, але болшъ в покою и милости (Зб. 752, 420); ѡт початкȣ его аж до часов наших ничого болшъ едно пꙗт тисечеˢ и шестсот лѣтъ преминȣло (Выкл., 1б); Miew by szto y bolsz do WMsci pisat, zleniwsia. Da uże y star y ne mohu (Абух., 442); дано ей имꙗ евфроси-

ниѧ, то ест добраѧ радост, подрослȣю наȣчали болшы дȣшевных, нижли телесных тыхъ и видомых и сказителных забав (Зб. 82, 56); Тогда ѡтвѣща емȣ Аггли: Болшъ надъ годинȣ не пребылъ еси тȣ (Зб. вып., 46).

Болшэй *гл.* болшей

Боль *наз.* *Боль.* тотъ днь добръ... недȣжныи здравъ бȣдетъ. боль скоро исцелееть (Неба, 83б); Коли Додон вышолъ из Антониꙗ, был ему боль ѡт раны (Бава, 167); с которое раны и великого болю, не ведат, будет ли жывъ (АВК, XXXVI, 83, 1582); align="left" рознѣмоглъсꙗ тежъ асса року лѳ того царства своего на боль ног велми тꙗжкиѕ (Біблія, 435); А епкпъ дрȣгиѕ ариꙗнскиѕ кирило кладȣчи рȣки на ѡчи его реклъ, ведле вѣри моеи нехаѕ се стане и зараз ѡслѣпъ, ѡныѕ чоловѣкъ, и бол ȣчул, и зрадȣ онȣю ѡзнаѕмил (Бельск., 331б); ѡтходит Хс зѕ пȣстыни где кȣшенѕ былъ ѡт діавола до Галілеи длѧ зазрости зазросникѡвъ Иродовых, отȣхȣ даючи имъ, бо сѧ зѕ злости и зѕ зазрости нȣкали. Зайзрѧчим абовѣмъ великій боль естъ и тѧжаръ и горкость, коли толко видѧтъ того комȣ зайзрѧтъ (Каліст, II, 288—288б); Плачъ ншъ, плачѕ вси, плачъ цркви, плачѕ сиротъ, вдовѕ болю неоуимȣютъ (Лям., 4); внȣтръности свои в нихъ поторъгалъ а болю ихъ не чȣлъ (Зб. 82, 279).

Больгарский *гл.* болгарский

Больница, болница *наз.* *Бальніца.* Діакони, на тое ѡт верныхъ избраній, мають оныѧ завѣдати. То естъ, ȣчителей, школы, и больницы выховати (Будны, 93); отколь же кольвекъ бы трафитися могли, собѣ избирати, дидаскаловъ же или учителевъ школныхъ дѣтемъ своимъ и пришельцовъ убогихъ по чину школъ пріймати, болницу, шпиталь убогихъ своихъ ради строити (АЗР, IV, 70, 1594); ȣчителеѕ же школных чадомъ своим и пришелцом ȣбогим по чинȣ школ приѕмати; болницȣ шпытал ȣбогих своих строити церковное блголѣпіе по силѣ своеѕ честно ȣкрашати (Дыяр., 154).

Больный, болный *прым.* *Хворы.* ѡнъ... больныꙗ оуздравлѧеть (Чэцця, 199); с того пироу кнзъ Скиргаило поехалъ за Днепръ к Милославичомь и тамо разболес канон крщниꙗ оучек и на крщние в соуб оуехал оу град Киевъ боленъ (Увар., 95); подоприте мѧ кȣбкы и ѡсыпльте мѧ ꙗблоками иже болна про любость ѧ (Зб. 262, 83); ведаи же лекарьство мдрсть нѫжнаѧ члвкоу во всѧко времѧ и во всѧком месте не толко болным но и здравым (Арыст., 223); Възалкахъ бо сѧ и не дасте ми ꙗсти, въжаддахсѧ и не напоисте мене, страненъ бѣхъ, и не въвѣдосте мене, нагъ и не ѡдеꙗсте мене, боленъ и вѕ темници и не посетисте мене (Будны, 96б); они по Божой воли нынѣ больны и прибыти здѣсь не могли (АЗР,

IV, 458, 1615); Егда же приходитъ смерть, повѣненъ Іерей болнаго оуставѣчне пѣлновати, Водою стою часто кропѣти (Зб. вып., 50б).

Большати *гл.* болшати

Больше *гл.* болше

Большей *гл.* болшей

Больши *гл.* болшъ

Больший *гл.* болший

Большость *гл.* болшость

Большъ *гл.* болшъ

Большы *гл.* болшъ

Большэй *гл.* болшэй

Болязнивый *прым.* *Хваравіты.* вси дни его болѧзнивии гнѣвъ дѣло его теж и въ ночи не вълѧгло срдце его и то теж сȣета ѡно (Зб. 262, 87б).

Болягинъ *наз.* *Тое, што і* бояринъ *у 4 знач.* У насъ сорока бояръ болших московских нѣтъ ... дватцати бояринов переяславских, а дватцати пяти бояриновь костромскихъ (Мам., 189—190).

Болярьский *прым.* *Тое, што і* боярский. носит ли господинъ ѡдежȣ болѧрьскȣ. селѧнинъ хощет имети таковоуж, носит ли господинъ клобоукъ болѧрьскіи. и селѧнинъ хощет мети таковыи же. також настаноут и ѡбȣви дивны (Сівіла, 7).

Болячий *дзеепрым.* 1. *Балючы.* который члвкъ с конꙗ албо с какое высокости оупадет а вноутрь се сорветь и ѡбразит тогды тым балсаммомъ мѣстце болѧче маеть быти помазано а за того чловекъ здоров боудет (Валх., 59б); злость болѧчаѧ кȣды пришло тȣды и поидеть а што жь злишкȣ емȣ што трȣдитьсѧ на вѣтръ (Зб. 262, 89); Мнѣ сѧ видитъ иж то ест ѡныи рыцэр, которыи добыл Болѧчую стражу, тот рыцэр везде сѧ таил (Трыст., 37).

2. *Тое, што і* болящий. радȣѕтесꙗ мовлю вси болꙗчии и вздыхаючии (Зб. 259, 47б). ◇ Сторона болячая — *пацярпеўшая старана.* таковыѕ воевода, староста... будучи ѡ то ѡт стороны болꙗчое до сȣдȣ земъского позванъ на рокъ завитыѕ... повиненъ будеть тоѕ стороне болꙗчоѕ сорокъ копъ грошеѕ заплатити, иле кроть ѡ то позвано и переведено на него бȣдеть (Ст. 1588, 174); А сторона жалобнаѧ не хотела бы на томъ ȣ кого бы се такиѕ чоловекъ неѡселыѕ переховывалъ того позыскивать, тогды маеть по такого сторона болѧчаꙗ позвы ѡт врѧдȣ кгродского ... взѧти (Там жа, 453).

Болячка *наз.* 1. *Балячка, скула.* Человекъ на его же кожи и теле ȣказала... сѧ разноличность барвы или болѧчка (Скар. КЛ, 24); пагуба великаѧ скотȣ, болѧчки с пȣхлиною (Скар. КІ, 18); боудет ли ѡт цвѣтȣ лихого и краса лица его изменит-

сѧ .... или маеть болѧчки ѡтходныи. а по сем пересмотри всю плот его. в месте свѣтлом противоу слнца (Арыст., 194); Рана: Плѧга, вр8дъ, род, гной, **болѧчка** (Бяр., 137).

2. *Хвароба.* да оу тые часы тиберию*с* цесарь болѧчкою претѧжкою бы*л* внѧ*т* и сказано емоу иже въ ероузале*м* бы*л* некакий лекарь (Пак. Хр., 23б); тамото многіе дьѧболскаѧ розмаите немоци ѡтегна*л* и ѡ*т* живот*ин* и ѡ*т* клоусѧ*т*. да которою коли болѧчкою напастною мели болесть оу притчи положены а за того оустали здоровы (Валх., 40); смотри вѣи... дабы не то*л*сты и чистыи... занже то*л*стыи назнаменоуеть болѧчкоу нѫтрен8ю (Арыст., 195). *Парайн.* болечка.

Болячо *прысл. Балюча.* Там где мило, всихъ очи: где болѧчо, р8ки (Лям., 3).

Болящий *прым. у знач. наз. Хворы.* которего тыи три королеве и хвалили искали. тогды всех ѡны*х* земль поганство чересъ которе фома стый шо*л* оуслышавше такоую славоу его с розмаитыми немоцными и болѧщими и ѡпоутаными да него приходили и збегалисе (Валх., 63б); Посполитость смрти знай, ѧко посрѣди силъ ходишъ, и по одежи болѧщи*х* ходити будешъ (Скар. ІС, 17б); Немогшагосѧ не подѧсте, и болѧщого не врачевасте, и сокрушенаго не обѧзасте, и оуѧзвенаго не зарастисте. и прочаѧ (Будны, 70); болит^{s} ли кто во васъ, да призове*т* презвvтеры црквныѧ, і да млтв8 сотворѧ*т* над ни*м*... и млтва вѣры спсе*т* болѧщого и воздвигнетъ его Гсдь (Ст. бр., 16б—17). *Парайн.* болячий *у 2 знач.*

Бомзынъ *наз. Вайняная або шайковая тканіна.* у краме моей... шыдеру зеленого штучка одна, бомзыну локтей петнадцать (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Бонда *наз. Маёмасць, грошы, збожжа.* коли чіи паробькы украдуть што у кого, а пакъ у семъ листу верху писано, какъ за которую татбу казнити: коли первое украдеть, ино его не вѣшати, а заплатити бондою его; а не будетъ бонды, ино осподарь его за него заплатитъ, а паробка сказнити и пробити (АЗР, I, 82, 1468); естли ж полтины лицо стояти не будеть; тогды маеть з бонды его шкода плачона быти, або лицо вернути (Ст. 1529, 98); почала ѡна носити з одрыны до г8мна жито паробъка моего новицъкого бонъд8 его (КВС, 544, 1552); кгды бы паробки крали и приведено бы было паробка до пана съ лицомъ таковымъ, которое бы полтины грошей не стояло, такий маетъ быти пугами каранъ, а шкода маетъ з бонды его заплачона быти (АВК, XXI, 258, 1556—1557); Я пани Ивановая, инока Агаѳья, записала есми бонду свою, у Витебску, селце Улановичи къ святой Троици (АЗР, III, 233, 1578).

Бондалетъ *гл.* бандолетъ

Бондаревая *прым. у знач. наз. Жонка бондара.* померлой белой голове Яковиной жоне, бондаревой, на труну дали золотыхъ два (ИЮМ, IV, 207, 1686).

Бондаръ, бондарь *наз. Бондар.* Она поставила трехъ светковъ... Игната Батеевича — сенника, а Матфея — бондаря, а Васильца Панасовичъ — сенника (АВК, XVII, 131, 1540); И тотъ бондаръ поведилъ: правда дей есть, ижъ я тую скуру знашолъ (Там жа, 347, 1541); Ремесленики всякого ремесла... то есть, тесли, ковали, слесары, колодѣи, бондары, рыболове, кграбары (АЗР, III, 88, 1557); я ... на Сацу Андреевичу бондару и кушнеру, также на жонѣ его Овдоти видѣломъ раны (АВК, VI, 114, 1625); Гаврило бондарь, далъ золотыхъ пять (ИЮМ, II, 6, 1683); Бондару за направоване бочки, што воду возять, дали ему осм. шесть (ИЮМ, VIII, 123, 1691); За набіяне бочокъ и шафликовъ и иного начыня у лазни, бондарю заплатили (ИЮМ, XIII, 88, 1699).

Боранекъ *гл.* баранокъ

Бораний *гл.* бараний

Боранина *наз. Бараніна.* [кормъ] то*л*стыи же и многокормѧщіи оугодныи се ес ѧице во мачкѣ и боранина молодаѧ (Арыст., 217).

Боранокъ *гл.* баранокъ

Боранъ *гл.* баранъ

Борба, борьба *наз. Барацьба, бітва.* множество сошлосѧ людеи, видѣти то*г* сил8 и борьбоу (Чэцця, 57); братіѧ в^{s} щирости, простотѣ и в^{s} покою, з^{s} собою жити а з мыслѧми вн8трними борб8 и войн8 точити повинни (Мак., 20); Способъ теды валки твоей тотъ естъ, жебы*с* сѧ вшетеченства в^{s} мыслѧхъ своихъ не доп8скалъ, але жебы*с* сѧ ѡдыймовал^{s} и вн8трнюю войн8 и борб8 мѣлъ (Там жа, 145); по многой борбѣ и бою ѡднесши звитѧжъства палм8, зоставаетъ хрстіанином^{s} (Там жа, 267); Брань: борба, война, битва, бой (Бяр., 10).

Борверьство *гл.* бальверство

Боргованый, баргованый *дзеепрым. Пазычаны.* онъ... з земли князя ... Московского, не отобравшы грошей за товаръ боргованый, яко у бояръ... и у купъцовъ розныхъ баргованыхъ... зъехати муселъ (АВК, XX, 142, 1598).

Борграбя *гл.* буркграбя

Боргъ, боркгъ *наз. Пазыка.* речи, 8 него ѡ*т* ш8рина его пана Ѡна Петровича на боркгъ взятые (КСД, 786, 1511); Тежъ жыта наши, которыи въ гумнѣхъ дворовъ нашихъ зостанутъ, тыи мають быти, на весну, подданымъ нашимъ, або хто будетъ потребовати, копами на пѣнязи роздаваны, на боргъ, за слушнымъ рукоемствомъ заплаты (АЗР, II, 195, 1529); Я у него брал насене цыбулное... нижлимъ я людемъ подавал на боргъ, а ижъ имъ не взышло, тогды платит не хотят

(АВК, XXXIX, 50, 1578); зъехати мyселъ и тамъ дей тотъ увесъ боргъ менованый в оной земли московской яко боярахъ и купъцахъ московскихъ зосталъ (АВК, XX, 142, 1598).

Бордей *гл.* борздей
Бордзей *гл.* борздей
Бордзо *гл.* борздо
Бордзый *гл.* борздый

Боренье *наз.* **1.** *Барацьба, бітва.* борба — борене, валка, (Зіз., 15); Бореніе — борене, валка (Там жа).

2. *Дужанне.* по сем разговоры з боꙗры столечными своими ѡ полепшеніи земли своеѧ. ѡточина же соди соуды. а коли оусхочешь ести по ѡбычаю своемꙋ и ты потрꙋжаи оуды свои бореньем или ездою на кони (Арыст., 230).

Борецъ *наз.* **1.** *Барэц, воін.* Лечъ знаменитый ѡный и велце сталый борецъ, не оустрашеным на ꙋмыслѣ зоставал, ꙗкъ вꙋ найвышом покладаючи оутѣчкꙋ свою (Варл., 338б—339); мужествомъ своим и храбростю мног борцов звитꙗжалъ и забивалъ (Зб. 81, 55); Каллимахъ: Добръ борецъ (Бяр., 284); царъ... самъ затым бавилсѧ игрисками, бо мѣлъ неꙗког борца славног, тѣломъ и ꙋродою неподлог, именем лиѧ родом вандала (Зб. 82, 115).

2. *Зборшчык падаткаў.* за закладную куницу на насъ брати по десети грошей, а борцу по два грошы (КЗ, 848, 1503); за ... куницу на насъ брати по десяти грошей, а боръцу по два гроши, такожъ... отъ рубля по чотыри гроши (ИЮМ, II, 235, 1634).

Борздей, бордей, бордзей, боржей, боржий, борздее, борзей *прысл., выш. ст. ад* борздый. Иванъ ж борздѣи петра ко гробу прібеглъ (Чэцця, 172б); Били намъ чоломъ... вси мещане, што есмо жадали ихъ о мостъ передъ замкомъ нашымъ, абы они для спешности мостъ тымъ боржей местомъ замостили (КЗ, 570, 1495); мы тотъ монастырь святого Михайла Золотоверхого тому Гришьку Поповичу дали держати до его живота, а онъ маетъ тымъ бордзѣй въ законъ постричися; и казали есмо въ тотъ монастырь увязати (АЗР, I, 164, 1496); реклъ волюсіанꙋ собе верному поиди борздей на береги морскіе говорити боудеш пилатоу. штобы ми того члвка прислал лекарѧ (Пак. Хр., 23б); нꙋждѧхꙋ египтѧне людей ізраилевыхꙋ абы борздее зꙋ земли вышли (Скар. КІ, 24б); ꙗ борздей пойду к нему нежели онъ навратитсѧ ко мнѣ (Скар. ДЦ, 87б); Наболши что бꙋдеть вѣтръ ноутреніи тонокъ и легок есством своим боудет боржии пременѧтисѧ. ѡт вѣтра внѣшнѧго (Арыст., 217); отецъ борздей оучинить на прозбу сына своего, нежели гсдинъ на чоломбитье паробка (Будны, 180); откуль бы они борздѣй къ выплаченью тыхъ долговъ своихъ прійти могли (АЗР, III, 223, 1578); всѣмъ на фари-

жахꙋ велѣлъ быт, а тые фарижи бордей всꙗких коней (Алекс. 1697, 21); вавилонꙗне... вывели емꙋ тисꙗчу львовъ на золотых ретꙗзꙗх, а фариж аравицкихꙋ иж всꙗкаго конꙗ боржей (Там жа, 36); выдал на нее декретъ, абы борзеꙋ была стꙗта (Зб. 752, 84).

Борздейший, борзейший *прым., выш. ст. ад* борздый. видимъ коли з оболока молньино боръздое блищание а пречстое еще боръздѣишее млсрдие (Чэцця, 52б); для борзейшое справедливости судьи и писара присяжного... дати вамъ и паметное, вижовое и децкованое... брати росказати рачылъ (КПД, 289, 1559); такъ абы тая справа, вжо правомъ зачатая, ку борздейшому и прудшому конъцу пришла (АВК, XXXII, 193, 1596); конеꙋ кꙋмирскихꙋ три тисꙗчи борздѣйшихꙋ всꙗких коней дали ему (Алекс. 1697, 27).

Борздо, бордзо, борзо *прысл.* *Хутка.* как боръздо жалоба станетсѧ дедична тогды сꙋдьꙗ а любо подсꙋдок маютъ нам сказать тꙋю жалобꙋ (Вісл., 12б); іа есми іѡанъ который хса христил есми. а перед лицем его рѧдил есми дороги его а его есми оуказал пальцом рекоучи ѡ то баранек бжій. которій гладит грехи свѣтьске и сстоупил есми казати вам иже борзо придет навестити нас (Пак. Хр., 26); Тогда оседлалъ ей рабъ осла и рече жена къ рабу идущему с нею поганѧй и едь борꙋздо (Скар. ЧЦ, 191б); рекъ црь борьздо вели гаманꙋ чинити слово естерино (Зб. 262, 130); не исполненомꙋ же бѫдеть видѣтисѧ легка и всѧкаѧ невозможно бѫдеть борзо ѡтвѣщати вопросы еѧ занже не розоумеет сѧ по достоѧнію (Арыст., 220—221); А то чинити и всылати въ таковыи именья, не продолживаючи часу, але бордзо послѣ року и часу менованого (АЗР, III, 82, 1557); На Москвѣ говорятъ, што зъ Литвою миръ выйдетъ борзо (Там жа, 165, 1573); Исꙋсъ рекъ, не бороните ему нихто бо не есьть которій чинечи моцъ черезъ имѧ мое, и [жебы] взмогъ борздо злословити мене (Цяп., 56б); Рычардо поехалъ велми борздо и прыехал къ Додону (Бава, 133); кнзь великии ꙗкгеило з Витебъска борздо прыбежыть до Вилни з воиском (Рач., 319); естли бы хто бꙋдꙋчи ѡтосланъ на послꙋгꙋ нашꙋ гсдрьскꙋю... не могъ се ѡтголь боръздо звернути (Ст. 1588, 188); в тотъ часъ тежъ рымлѧне христиѧне выправилисе на тꙋрьки и сарацыни до божого гробꙋ и ѡсмъдесѧтъ лет держали ерꙋсалимъ въ едности костелнои и послꙋшеньстве кгреки задержываючы. Борздо се засъ кгрекове до своего ѡтщепеньства верънꙋли (Бер. саб., 42—42б); которыи потомъ борздо ꙋмер (Царств., 71б); притꙗгни борздо а вызволь нас и дай помочъ (Біблія, 246); не завстегай рꙋкъ твоихъ ѡт помочи слꙋгъ своихъ: притѧгни борзо а вызволь насъ и даꙋ помочь (Хран., 166б).

Борздость, борзость *наз.* *Скорасць, хуткасць.* О частых

простѫпках борзость бывает добраꙗ але таꙗ борзость ѡ с8дех и в жалобах имаеть быти раз8мно розпатрена (Вісл., 17б); какъ же дей тое море середоземное и которою моцью на нижших сторонах противъ полднѧ межи ишпанію а марахію тако великою борздостію изъ великого морѧ ѡкроужного выходит а ѡпѧт на высокость свѣта оустоупаеть (Валх., 88б); Глас толъсть се ес крѣпкосердыи, говоръ же померныи, борзостію и толстиною сеи ес роз8менъ (Арыст., 178).

Борздый, бордзый, борзый *прым.* 1. *Хуткі.* мрію ис дѧтѧтком іссомъ ещо тамъ оу той хоронце а в домкоу где народилсе был оу ꙗслехъ нашли да ѡ такомъ коротком и борздомъ итью ихъ многіе кнги дивѧтсе (Валх., 48б); того то заправду люду была ѡборона з луки... кони мають велми боръзды и моцны (Троя, 33—33б); Во всѣхъ делехъ твоих буди борздый (Скар. ІС, 51); всѧкаѧ злост загородит оуста своѧ, кто премоудрыи а б8дет ховати тое, розоумеет млсти гснѧ... мовит ... ꙗк гь ись был борзы и коу выполненю воли бга ѡца своег и ꙗк мел встат з мртвых рано и мел встоупит до нба (ПС. XVI, 110б); несть того ѡбычаѧ и [в] каждом живом чтобы не было в человецех... простъ ꙗко ѡвца, борздъ ꙗко елень (Арыст., 160); пилъные и кгвалтовные потребы наши и земъскіе на тотъ часъ припали, которые борздое отправы з скарбу нашого потребують (КПД, 794, 1565); взложыл на себе добрую зброю и вскочылъ на боръздыи конь (Бава, 131); кнзь великии Скирмонтъ сына великог кнзѧ Литовског Жывинбутова Куковотѧ чcostовавшы и даровавшы безчысленое множество золота и серебра и боръздыми конми и ѡтпустилъ почстиве до ѡтца его (Рач., 302); алеѯандръ фариж з слугами своими поспѣшившисꙗ 8хватил царицȣ и 8павши до кораблꙗ борзъдого 8бѣжал и приплынул зъ еленою до места трои (Тр. гіст., 68б); всѣ его забавы, в[s] добрѣ и в[s] его пожиткахъ кохалисѧ, лѣнивы б8д8чи до злостій, а борзы до добродѣтели (Каліст, І, 13); по которой протестацыи въ бордзомъ часе его млсть князь Соломирецъкій смертію зъ сего света зшолъ (ИЮМ, IX, 220, 1635); Скоръ: Пр8дкіи, скорыи, борзыи (Бяр., 147); Даріи то видꙗчи... на кон борздый вспадши, и перебежит за тир рѣк8 (Алекс. 1697, 33).

2. *У знач. наз. Конь.* вже твоя милость ницъ не вырозумелъ, а вже твоя милость на борздого въселъ есми, такъ и ты о томъ ведай (АВК, XXII, 281, 1565—1566).

Борзей *гл.* борздей

Борзейший *гл.* борздейший

Борзити *дзеясл. Спяшацца.* не нагль оусты своими а срдцемь своимъ не борзи вып8стити слово перед богомъ (Зб. 262, 88б); срдцо рыеть мысли криведныи и ноги борзѧт бѣгати на лихо (Там жа, 96).

Борзо *гл.* борздо

Борзость *гл.* борздость

Борзый *гл.* борздый

Борилка *гл.* барилка

Боритель *наз. Воін, змагар.* к[s] першом8 житію не оборочаймо сѧ, анѣ сѧ до д8шег8бного мордерцы, срокгого окр8тника, противника нашего.., борителѧ діавола вертаймо: анѣ широкою и просторною дорогою на погибель вед8чою ходѣмо, але правымъ и простымъ оуторованымъ гостинцемъ до стороны нашей мыслной нбсной вернѣмо сѧ (Каліст, II, 269).

Борити *дзеясл. Змагацца.* мѣщане Каменецкіе съ правомъ своимъ ... привилья и справы свое, которыми теперь вѣчность его милости пана воеводину и держанье того кгрунту борить хочутъ, утаили (АВК, VI, 217, 1601); Сражаю: Бор8 (Бяр., 154); Съражаю: Бор8 (Там жа, 166).

Боришникъ *гл.* барышникъ

Боришовати *гл.* барышовати

Боркговати *дзеясл. Пазычаць.* он тот мед пил, нижли дей іа того меду не боркговалъ, але боркговала она Сидору Мартиновичу (ИЮМ, XXXII, 5, 1577).

Боркгъ *гл.* боргъ

Боркъ *гл.* баркъ

Борливый *наз. Бадлівы.* лѣпе[s] и цесарства ѡтст8пит, нижли дом бжи[s] выдават, и ѡт вѣры ѡтст8поват, тою волностю и м8зствомъ зразил тирана, и показалосꙗ, иж паном боꙗт тиранов ани борливых злых подданых не потреба (Бельск., 297).

Борма *гл.* бармa

Борнатно *гл.* брунатно

Борнатный *гл.* брунатный

Бороватый *прым. Зарослы лесам, хмызняком.* на деветнадцатомъ месцы поля бороватого кгрунту подлого на урочыщу Шылясъ подъ вроты Ордейтевыми прутовъ шесть (АВК, XXIV, 310, 1568).

Боровизна *наз. Тое, што і* боровина. на шостомъ месцу боровизны з горами кгрунту подлого на врочыщу Охнишке Дидисъ Лавкасъ моркговъ чотырнадцать (АВК, XXIV, 309, 1568).

Боровикъ, баравикъ *наз. Баравік.* Боровиковъ, венковъ десять, по семи асмаковъ и полъ (ИЮМ, I, 221, 1682); Грибовъ боровиковъ до чыненя гуси за осмакъ (ИЮМ, VII, 201, 1690); До тей капусты олею, боровиковъ и перцу (ИЮМ, XIII, 45, 1699); для п. поборцовъ Оршанскихъ куп. рыбы... баравиковъ 6 осм., перцу чв. 20 осм. (ИЮМ, XXI, 15, 1711).

Боровина *наз. Неўрадлівая зямля, зарослая сасновым лесам.* идетъ граница... просто мхом у речодъю межы боровинами до нивы Пукановское (ИЮМ, XXV, 212, 1670). *Парайн.* боровизна.

Боровный *прым. Тое, што і* боровый. возны^{с} маеть ѹвѧзывати боровное земли моркгъ за двадцать ґршэ^{с} (Ст. 1566, 66).

Боровый *прым. Баравы.* Отъ тое горы велъ Свѣтицкій боромъ якобы на чверть мили и потомъ заеся грядою боровою якобы на чверть мили поблизу болотъ (АСД, I, 62, 1546); Надъ Скойстеромъ рѣчкою вымѣриломъ моркговъ три кгрунту борового (АВК, VIII, 414, 1586); длужина другая стѣною великою боровою, отъ третее части до бору волокъ Волянскихъ, того есть шнуровъ сорокъ пять, прутовъ пять (АВК, VI, 187, 1599); Граница тымъ селомъ... одъ того коповища землею пашною боровою ажъ до дороги Витепской (АВК, IX, 14, 1618); Сілѹан^{с} и Селіванъ лѣсник, дикій, лѣсный, боровый (Бяр., 309). *Парайн.* боровный.

Борогъ *наз. Стог, скірда.* такъ тежъ для быдла стравы въ тотъ же часъ мнѣ въ томъ дворѣ моемъ зоставити маютъ: сѣна возовъ пять, соломы ржаное борогъ цѣлый и соломы яровицы возовъ чотыри (АВК, XIV, 520, 1595). *Парайн.* брокгъ.

Борода *наз.* 1. *Валасяное покрыва ніжняй часткі твару.* иные его за волосы тѧгноули иные за платье иные за роуки, иные за ноги иные за бока иные за его стоую бороду иные его вѧжоуть (Пак. Хр., 6б—7); за бороду се тѧгноути и самъ себе драти почал а на тело сна своего падши кликал: беда мне снѹ мой (Жыц. Ал., 98б); тако же рек галинос. ѡно иже рекохом. иже добро мазати бородоу ѡлеем легким велми (Арыст., 221); увиделъ сольдан на кганку стоечы и бороду скубучы, велми плачучы (Бава, 145); Атыльлѧ ... был ... бороды рѣдъкое, носа закрывленого, походу гордого, до вэнуса велми склонъныи (Атыла, 179); мне самому бороду вырвал и ермякъ на мне муравский оборвал, у которой есми былъ управил копъ тры грошей (АВК, XXXVI, 286, 1582); хтобы поличокъ комѹ далъ, або бороду або волосы рвал таковы^{с} за то дванадцать рѹбле^{с} гроше^{с} платити... маеть (Ст. 1588, 423); голилъ колись людемъ оусы и бѡроды, и давалъ ихъ на караблѣ (Апакр., 89б—90); ѡбачилы ѧкогос татарина, который вырвал з хорогвою на которой было такое знамѧ а при нем голова з бородою страшливою (Стрыйк., 497); вы^{с}дет к тобѣ з лѣса члвкъ дивны^{с}, волосы головы и бороды его бѹдѹт ему до ногъ его (Біблія, 39); идѹчи през ѡныи лѣсы нашли там невѣсты маючи бороды ажъ до перси^{с} а головы голы, котории се приѡдѣвали в скѹри звѣрѧчии (Алекс., 30б); на^{с}барзѣ^{с} ѡ ѹрзнен^{с}е бороды сщенникови и ѡ ѡбнажене діакона:

и иншіе деспекта и кривды незносные (Дыяр., 172б); казал ... бороды смолою мазат и палит (Зб. 752, 63); его ... окрутне а немилосерне збитье, змордованье, костей тымъ битьемъ поперебиванье, бороды при самомъ тѣлѣ саблею урзненье (АВК, XII, 488, 1684).

2. *Пярэдняя частка ніжняй сківіцы.* виделъ дей у попа рану... на губѣ верхней, а другую на горлѣ подъ бородою (АВК, III, 12, 1577); на Андрею Кожемячычу видел на бороде рану крывавую битую (АВК, XXXVI, 85, 1582); Берестейскимъ мѣщаномъ дали есте ся знати: вѣдаетъ то ихъ хребетъ, и мѣшокъ, и попъ ихъ Павло въ Берестью, якъ есте въ темници смродливой его мордовали, а иншимъ побожнымъ священникомъ головы и бороды есте пообголѣвали (АЗР, IV, 225, 1600—1605); не голите бритвою головы ани бороды не чините на тѣле своем жадных знаков албо характеров ѧко погани дѣлают (Бельск., 55); ѡголивши головѹ и бородѹ а взѧвши з собою золота иле моглъ набрат (Алекс., 1б); семого днѧ оголитъ всѣ волосы свои, головѹ свою и бородѹ свою и повѣки очій своих (Каліст, II, 17); тогды выдетъ къ тобѣ з^{с} лѣса члвкъ дивныи волосы головы и бороды егѡ бѹдѹтъ емѹ до ногъ егѡ (Хран., 25б); Брію Брадѹ: Голю бородѹ (Бяр., 10); того часѹ един першанин стары^{с} ѡголил головѹ и бородѹ (Алекс. 1697, 94б). *Парайн.* брада.

Бородавка *наз. Барадаўка.* если буде слѣпо, если ѹломно, если близну маючое если бородавки або свербъ, або парши (Біблія, 171); Акрохордонъ: Бородавка (Бяр., 243). *Парайн.* брадавица, брадавка.

Бородавочка *наз., памянш. ад* бородавка. Гришко... продал коня ... на морде бородавочка (АВК, XXXIX, 573, 1579).

Бородатый *прым. Які мае бараду ў* 1 *знач.* александеръ ѡбачил послы перские бородатые, спытал хто то ест (Бельск., 170б); Костантин... был бородатым иж выехавши з царѧгородѹ з малым ѹсом, з долгою се бородою з сикилѣи до царѧгородѹ вернул (Там жа, 343); Блгословены^{с} ма^{к}сим... законникъ был в царегородѣ, часу костантина названого бородатого (Зб. 752, 491); мнихъ былъ в царѣгородѣ часу костантина названого бородатого еретика (Зб. 82, 334).

Борозда *наз. Тое, што і* борозна. Кричит^{с} ли на мѧ землѧ моѧ: и плачѹт^{с} ли с нею борозды еѧ (Скар. IК, 38); кгды на чием поли дерево бортное чужое будеть, повиненъ оручы тое свое поле не мает чужое борти близко подорывати, так как з борозды осномъ дерева досягнути можетъ (Ст. 1529, 79).

Бороздити *дзеясл. Баразніць.* И чи привѧжешь единорожца къ сосѣ ременем^{с} твоимъ, или бороздити будеть послѣ тебе груздлы долинъ твоих (Скар. IК, 47).

Борозна *наз. Баразна.* Древо бортно зъ бчолами съ земли выпернуло ся Русинови... который бы о томъ вывореченью вѣдалъ, ма Русинови повѣдать... и земянинъ може вытять улей, а поставить ма на бороз нѣ (АЗР, I, 225, 1501); естли на мене землѧ моѧ вскрычит и посполоу борозны ее всплачѹт... вмѣсто пшеници вышло бы терніе и вмѣсто ꙗчменю не зрѣлъ доконалис слова иевовы (Зб. 262, 25б); борозны ей напой и розмножи жита ей (ПС. XVI, 63); Тую границу сохою бороз нами обогнавши, и копцами засыпати казали (АСД, IX, 434, 1593); отъ того копъца борозною переораною по пожни и копцами старыми. граница идетъ (ИЮМ, XVII, 454, 1627); Птоломей: Борозна оранаа, аб задержѹючіи воды (Бяр., 305). // *перан.* Роспрострѣмѡ прето срдцъ наших борозны, а пріймѣмѡ до нихъ живоносныи и збавенныи вѡды писма стго (Каліст, II, 25); Розширможъ прето борозны срдцъ нашихъ, а живоносное и збавенное насѣне... пріймѣмо (Каліст, II, 137). *Параўн.* борозда, брозна.

Борокъ *наз., памянш. ад* боръ. сѣна за рѣкою не мають косити, нижьли мають косити одинъ день подъ боркомъ (АЗР, I, 144, 1494); Панъ велъ насъ налѣво презъ мхи и борки якобы на версту (АСД, I, 62, 1546); ужывал и тепер од часу немалого пашню свою дворную сеел ... за борком з двух дей сторон земля подданого твоего (АВК, XXXII, 108—109, 1596); Левонтею Битяговскому на отчизны, въ Мушковской волости деревню Пологи съ низовою пашнею около озера и на борку (АЗР, IV, 359, 1610); продалъ тому же Жуковецкому... имѣніе Хипово... з борками, лесы, гаи старинами и зарослями (ИЮМ, XXIV, 497, 1634); ввели его до борку, которыˢ недалеко былъ ѡт ѡбозѹ, а ѡд мѣста в чверт милѣ ѣдучи до села (Дыяр., 178).

Борона *наз. Барана.* Двдъ... людей же града того пилами ростиралˢ и волочилˢ по них бороны железные (Скар. ДЦ, 87б—88); свирепа естли бы которая в бороне не бывала, або дров не вожывала; тогды то маеть быти плачоно (Ст. 1529, 93); кгды есми вже зъ боронами на тое поле бороновати приѣхалъ, они мене съ того поля моего согнали (АВК, XVII, 14, 1539); над то деˢ ещо бороны зь ихъ поль властъныхъ побравшы до домѹ своего ѡтвозилъ счасныˢ (КВС, 540, 1552); другиˢ пришедши на тое поле... сохѹ колеса боронѹ зрѹбал (Ст. 1566, I, 76б); коли бы хто которѹю землю... сеꙗл або ѡрал, а другиˢ пришедши на тое поле жито пожал... або сохѹ, колеса, борону зрѹбал и сошники взѧл (Ст. 1588, 371—372); большей имъ того ни зъ сохою, ни съ бороною, ни съ топоромъ, и на толоку не посылать (АЮЗР, I, 236, 1590).

Бороненый *дзеепрым. Забаронены.* коли которому царю або царевичу Орды Перекопьскоѣ пригода пригоживалася...

хлѣба и соли имъ не боронено, покуль хто хотѣлъ змѣшкати (АЗР, I, 119, 1492); Многіе зъ шляхты и подданыхъ, ужываючи мысливства, збожья и ярины подданыхъ нашихъ топчутъ... таковое шкодливое мысливство маетъ быти отъ уряду заказано и боронено (АЗР, III, 88, 1557); в тѧгненю вси мѣстечка, которые ему на дорозе были, частю длѧ ѡтпорности, частю жэ ему жывности боронено и тѣсност дорогъ ему заважала, з кгрунту вывернувшы, ... тѧгнулъ з войском до Констанцэи (Атыла, 183); ѡнымъ книгъ правныхъ, которые ведле права никомѹ не мают быти борѡнени, борѡнѧтъ (Апакр., 212б); ѹставили потом тоˢ ѡбычаˢ в риме иж паниꙗм волно было ходыт в злоте, оксамите, пѹрпѹре и в паволоцѣ чог перед тым боронено (Бельск., 154б); Сталый, иж гроженъ, и ѡт мнѡгихъ кричати боронен, болшъ налегалъ кричачи (Каліст, II, 190); еслибы хто не мѣлъ, так, значного недостаткѹ, не маеть бороненое быти, бо правила ст: так мовѧт (Навука, 144); по сту золотыхъ готовыми грошами давано и того ярморочного не боронено (АВК, I, 83, 1649).

Бороненье *наз. Абарона, ахова.* зоставившы у войску длѧ бороненꙗ жонъ и всих речей своих нешто люду, сами з другимъ множствомъ жолнеров перепроводившы сѧ черезъ Тису прытѧгнули на мѣстца близко Дунаѧ лежачые (Атыла, 174); длѧ густости куль и инъшыхъ пострѣловъ, частю тэжъ длѧ частыхъ а потужных великого люду штурмовъ, жадэн чоловѣкъ до бороненьѧ муру прыступити не смѣлъ (Там жа, 205—206); которую цедулу для ведомости бороненьѧ увезанья в тую каменицу и добра ... до сего квиту моего уписаломъ (АВК, XX, 147, 1598); велели есмо выдати... выволане... земенину Кгоспевскому... о спротивенство зверхности нашой господарской въ непоступеню отъ Чешейка и бороненю увезаня въ имене его Горница за суму пенязей семсотъ (АВК, I, 179, 1612); Так теж бороненіе ѡт смрти, непрыѧтелѧ своего не могѹчы згола быти иначей волнымъ ѡт смерти толко забивши (Навука, 66).

Бороненьеся *наз. Абарона.* Хсъ, вˢ постановленіи Сакраментовˢ потребныхъ дши, стосовалсѧ до потребъ телесныхˢ кождого члвка, которыхъ естˢ седмˢ: Рожденіе, растѣніе, ꙗстіе и питіе, лекарства бране вˢ хоробахъ, боронене сѧ ѡт непріѧтелей, отрыманіе ѹрꙗдѹ ꙗкого значного, и оженене сѧ (Зб. вып., 2).

Борониваный *дзеепрым. ад* боронивати. они прихоживали до великого князства Литовского, ино хлеба и соли не боронивано (КЗ, 331, 1480); што се дотычеть нивокъ новопроробленых, за дорогою Новгородскою, которых яко за держанья моего от мене... того ужывать Лошыцы Недведевской боро-

нивано, такъ тежъ имъ не забороняно (АВК, XXXVI, 218, 1582).

Боронивати *дзеясл., шматкр. ад* боронити *ў 2 знач.* мы хлеба и соли и жалованья не боронивали имъ до часу, покуль дело свое оправять (КЗ, 452, 1486); до сих часовъ завъжды мы того боронивали (КВЗС, 246, 1537); матъка михаꙿлова и михаꙿло имъ того боронивалъ и за тȣю рекȣ черницȣ ихъ не пȣскають (Там жа, 119, 1539); мы дей имъ боронивали и не даивали кустовья своего рубати (АВК, XVII, 281, 1541).

Боронитель *наз. Абаронца.* ѡнъ бȣдет тобѣ великимъ добродеем и славы твоеꙿ добръ боронителемъ (Зб. 259, 183б).

Боронити *дзеясл.* **1.** *Абараняць, ахоўваць.* колі... слѫга оуночі некоторог кметѧ жіто бѣрет, годитсѧ гсдрю тог жіта боронить своего (Вісл., 29) цару Менъдликгирею такъ жо жити у брацстве и въ пріязни з великимъ королемъ Полскимъ... и землямъ его пріяти и остерегати, и отвселе боронити (КЗ, 329—330, 1479); пани Спытковаꙗ ѡвдовела. а дети малы. а ѡт Татарь земли некомоу боронити (Увар., 101); Теже кнѧзей и воеводъ добрыхъ иже боронѧтꙿ насъ ѡт рукъ поганскихъ готово бо естъ милосердие божие (Скар. КС, 3б); крол мериѡн ... боронѧчи абы гекторъ тела того со зброи не злупил а велми гневливе напротивку гекторови рек (Троя, 40—40б); таковыи ихъ боудоут вои и боꙗре и слоугы по их прикладех. а тіи кои бы мели земли боронити боудоут при собѣ мордери а злодеи ховати (Сівіла, 5); дабы был покорен и справедливости, а да помогатель сиротам и вдовам и боронил их ѡт ѡбиды (Арыст., 162). Дорошкевичъ... с Польщи и з Енова до тутошнего панства Литовского не пропущалъ и того пильне стерегъ и боронилъ для поветрея, абы тутъ неякъ не было занесено (АВК, XXI, 83, 1555); годитьсѧ хрістіанину ȣрѧдъ держати, судити, добрих, боронити, злыхъ карати не только на маетности, але и на горле, только бы справедливе (Будны, 58); мають вси ... на час и местцэ назначоное ехати... боронечи себе жон и детеꙿ маетъности и ѡтчизны своее (Ст. 1566, 20); бог, которыи цноты и чыстости боронить, того твоего сквапливого а незбожного учынку за моею послугою незомщоного не пустить (Атыла, 211); то знаменуючы через тотъ гербъ пана дорослого лѣт хто бы мог боронити мечом ѡтчызны своее (Рач., 309); у жоны моей Леи, коли мене от бою его почала боронити... оборвано на ней поес серебреный (АВК, XXXVI, 2, 1582); коли бы въ ꙗкоꙿ зваде слȣга пана своего боронечы кого забилъ або ранилъ, таковыꙿ ѡт каждого права мает быти воленъ (Ст. 1588, 419); длꙗ вѣри хрста гсда каждыꙿ з них готов сꙗ бит ажъ до смерти, боронꙗчи слова бжого и евангелиꙗ стго (Хр. польск., 5б); то ȣчинил аврам, будȣчи певенъ ѡ вѣрности жоны своеи, же николи на грѣхъ не мѣла зезволит. маючи тежь великую надѣю в

бозѣ, которыꙿ его ѡбѣцалъ стеречъ и боронит (Біблія, 33); Енеꙗ приꙗтел приамȣсов был с того ȣчинкȣ жалостив, бо ѡн костела тог боронил (Бельск., 87б); Хотя то рекомо за Греческую заставуютися, але боронятъ того, чого не вѣрятъ (Гарм., 171); Потребȣетꙿ абыс его ратовалъ, двигни его ведлȣгъ преможенꙿѧ: потребоуетъ помочи вꙿ кривдахъ, борони его (Каліст, II, 91); ꙗкобысь не знала... што вамъ его ѡт смȣти боронить пристало (Лям., 5); наꙿболшеꙿ птица милост свою против детемъ своемъ показȣет иж крикомъ и воплем з небеспечеенством здоровьꙗ своего боронит ихъ ѡт драпежное кани (Зб. 255, 137б); берȣчи тебе за ѡсобливȣю маткȣ, гспжу и застȣпницȣ и неѡтмѣнне оу себе постановлѧю никгды тебе не ѡпȣщати и твое чести завжды боронити (Ст. бр., 1); тѣло мȣченика... ѡрел стереглъ пилне и ѡт звѣрꙗ боронил (Зб. 82, 49б); той Сакраментъ боронитъ насъ ѡт грѣховъ смертелных, даючи намъ помощъ на всѧ враги наша (Зб. вып., 24б). *Парайн.* бранити *ў 1 знач.,* бронити.

2. *Забараняць.* А нынѣ, што дѣтемъ моим надобѣ, того имъ не бороните (РЛА, 20, 132б); А што еси намъ говорилъ о кнегиню Ѳедоровую Белскую... коли всхочетъ къ мужу своемȣ ѣхати, и мы ей не боронимъ (АЗР, I, 153, 1495); беззаконые жидова боронѧт снѧти тела протож стоꙗла млстиваꙗ матка ласкавым виденьем бачоучи хса висѧчего на крсте (Пак. Хр., 14); Не борони доброе чинити тому, онꙿ же можетꙿ, но можешꙿ ли и ты доброе чини (Скар. ПС, 9); приказал воѡзъ паробком своимъ мовꙗчи: бы теж и жат з вами хотѣла не бороните ей (Зб. 262, 138б); Тогды он может отозватися до воеводы або до старосты... а державцы им того боронити не мають и их мают пустити до воеводы (Ст. 1529, 54); не боронить Богъ на тотъ днь стыхъ дѣлъ дѣлати, але только мирскихъ або светьских, дочасных (Будны, 38б); его милость кнзь Иван... обчого увязаня в тотъ двор боронити не маеть (АВК, XXXVI, 56, 1582); Прошȣ васъ, абы есте тамтым мужом боронили, абы тое мѣсто не было бȣдовано (Біблія, 608); грехи повшедние загорожают дорогȣ до бга и приступȣ боронꙗт (Зб. 261, 86); церкви полȣпили, стости не ȣчтыли, и мног рече против бгȣ ȣчинили, которые встыд и грѣх боронит писат (Бельск., 407б); Захочешъ ли блюзнѣрства съѣсти, трȣтизны задавати, албо забіѧти, нихто тобѣ не противитꙿсѧ и не боронитъ (Мак., 141); им боронишъ мѣти грошеꙿ, которые сут барзо широкими воротами до вшелꙗкое свободы (Зб. 107, 193). *Парайн.* бранити *ў 2 знач.*

3. *Шкадаваць.* Нурдувлатъ и Оидаръ пришли до его милости земли, и его милость, господаръ нашъ, имъ хлеба и соли не боронилъ (КЗ, 331, 1480); нѣт бо конца грѣхом твоим: запродавалꙿ бо еси братю свою дарма и порты нагих ѡб-

л8пливалъ еси: ни водою тр8дного напоилъ еси а голодном8 боронилъ еси хлѣба (Зб. 262, 21б); Хто боронить жита клен8ть его люди и блгсвеньеж головѣ того хто даеть жыто (Там жа, 98б).

Боронитися *дзеясл.* 1. *Абараняцца, бараніцца.* оуставлѧемъ ачь б8дет негдѣ жалоба на нихъ оу немецькомь праве а ѡни не держат тогды ѡни стратили свое право, а мог8ть сѧ противъ боронитисѧ (Вісл., 26); особо боронитися маеть князь Иванъ Андреевичъ, на границахъ, отъ Татаръ, зъ господаремъ нашымъ первореченнымъ королемъ Казимеромъ (АЗР, I, 62, 1448); рѕшанеж затворишасѧ въ градѣ и боронишас два дни и 8даша град (Віл., 450); Естли бы хто кому пса забил з руки боронечися; таковый не мает ничого за него платити (Ст. 1529, 98); ани поветреемъ, ани устаньемъ судовъ ани небытностью господара в земли ... боронитися не маемъ (АВК, XX, 29, 1576); ѡнъ в себе не мѣлъ никꙗкого оружѧ, чым сѧ боронити (Бава, 131); Трыщан рече: Поиди вон, зрадцо, и борони сѧ битвою (Трыст., 116); конъфедерацыею се бороните, абы никогожъ о вѣр8 не карано (Бер. саб., 13); горожане падаючи на землю посыповали попелом головы свои, просꙗчи ѡт бога млсрьдьꙗ, ѡднакъ се боронили, а приступ8 на гор8 не доп8стили (Біблія, 564); дети бовем не чынꙗт воли своеѕ, але толъко сꙗ плачемъ боронꙗт (Зб. 261, 69); потом коли 8слышал регтанием вепровъ тр8блене, тр8бъ бубнов бримене, не боронꙗчисе невымовне 8текали (Алекс., 30); боронилисꙗ мужьне хрестиꙗне, так ижъ жыдомъ надѣꙗ 8пала (Зб. 81, 51б); тое звѣра ест боꙗзливое боронитисꙗ не 8мѣет (Зб. 259, 263б); которыѕ ѡт спростности сꙗ боронꙗчи р8ку вѕ ѡгню стратит волѣлъ (Пралог, 492). *Параўн.* бранитися, бронитися.

2. *Супраціўляцца.* мы, съ Божьею помочью, всякому непріятелю нашому и моцнѣйшому, нижъ Турку, боронились есмо, и дасть ли Богъ, хочемъ и тому боронитися (АЗР, I, 108, 1486); коли ѡнъ мене позвалъ на честь и, вчестовавши мене, безъ моее вины збилъ мя и гонилъ за мною съ тое корчмы, и ꙗ боронячися ем8, ранилъ есми его за его початокъ КСД, 444, 1517); Зделали были собѣ сыновѣ ізраилевы пещеры и перекопы и грады твердыи, абы сѧ могли боронити имъ (Скар. КС, 13б); ѡнъ мѧ вдарыл головнею и всего мѧ зъжогъ, а ꙗ сѧ ему боронил (Бава, 151); киꙗ не почали сѧ ем8 боронити (Патр. К, 92); 8важ, ꙗкою радостию наполнены б8д8ть, которые... много длꙗ христа терпели, которые власеницами, дисцыплинами, постами против покусам дьꙗволским боронили се (Зб. 255, 404). А гсдь нашъ Іс8съ Хрстосъ самъ се противъ тымъ непріѧтелемъ боронит (Хран., 36).

3. *Ахоўвацца, засцерагацца.* ꙗтку собѣ хворостом покрытую 8чынившы в неѕ сꙗ ѡд дожча и 8паленꙗ боронил

(Зб. 752, 448б); кажи мнѣ тут ꙗк8ю к8чък8 8чинит... ажебых ѡт зимна ꙗк колвек бронитсѧ моглъ (Зб. 82, 322).

Боронница *наз. Конь, якім баранююць.* которые жъ ани на служъбу военъную сами особами своими едуть, ани выправують; а естъли же жоны ихъ выправують, тогъды досыть надзне, на клячахъ, на боронъницахъ, з рогатинъками (КПД, 23, 1538).

Боронованье *наз. Баранаванне.* ко ѡранью и ку боронованью тому кождому по десяти копъ грошей навязки (КСД, 1250, 1518); панъ подкоморый ни въ чомъ у кгрунты митропольи Олянскіе не вступовалсе и переказы жадное... въ оранью, въ боронованью, яко и въ сѣенью жита не чинилъ (АВК, VIII, 548, 1593).

Бороновати *дзеясл. Баранаваць.* кгды есми вже зъ боронами на тое поле бороновати приѣхалъ, они мене съ того поля моего согнали (АВК, XVII, 14, 1539); на томъ же дей поли зосталъ есми двое робятъ боронуючи (АВК, XXI, 46, 1555); я тотъ овесъ на томъ сеела... и тотъ дей овесъ бороновала (АВК, XXI, 108, 1556—1557); абыхмо роботы неволничоѕ не робили ꙗко ѡрат, бороноват, шити, ковати (Зб. 261, 228). *Параўн.* броновати.

Бороноволокъ *наз. Баранавальшчык.* Жаловалъ намъ дьꙗкъ господаря его милости Мерла ꙗновичь на Өедка Ромашковича, хор8жого Р8домминского, штожь наехавши на землю нашу материзную коней двое пограбилъ и бороноволоковъ побилъ безправне (КСД, 22, 1510); Они дей менилися быти бороноволоками того Орабея (АВК, XXI, 46, 1555); в него дей еси тотъ кгрунтъ его отнял и бороноволоков дей подданых его, которые на том кгрунте его на островку бороновали, ...с того Островка через того тивуна своего проч согнал (АВК, XXXII, 96, 1596).

Боронячий, боронячый *дзеепрым. ад* боронити. ѡни з великою ѡхотою беручы сѧ до того кинули сѧ на жолнере мѣста боронѧчые, будучы готовы всѧкие раны подыймовати (Атыла, 223, 1580); многихъ грозѧчихъ и боронѧчихъ маючи, всѣ еднакѕ перешкѡды и забороны перейти змоглъ (Каліст, II, 190); так много невинных деток побит: так много маток боронꙗчих и закриваючих детки, поколот (Зб. 255, 143б).

Боронячийся *дзеепрым. ад* боронитися. людеѕ было многѡ так мѣстских и селских, ꙗко и шлꙗхты, боронꙗчихсе м8жне (Стрыйк., 460б).

Боронячый *гл.* боронячий

Бороти *дзеясл. Біць, нападаць, ваяваць.* с тыми которы его ненавидѧт покою был есми покоен, коли есми говорил им бороли на мѧ без причины (ПС. XVI, 125); которіе з нимъ зезволѧют, и ... непрістоѕне повѣдают, и ѡтщепившисѧ,

оуставичне против правды стго дха борȣт (Каз. Кір., 122б); Бжого и своего непріателѧ зненавидѣвши, борѣмо, и топчѣмо (Каліст, II, 204б).

Боротися *дзеясл.* 1. *Змагацца.* вымовѧли ꙗзыком зрадливым и словы несприѧзливыми ѡгорноули мѧ, боролис со мною даремне, оу любви место ѡболгали мѧ, ꙗж млтвȣ за них чинил, и вложили на мѧ злост за доброт, неприѧзнь оуместо любви (Пс. XVI, 111б); Многокроть боролис со мною ѡ молодости моеѧ, а не змогли мѧ, на хребет мой наложили грешници (Там жа, 129); длѧ чого сѧ з[s] ночъю боремо: ѡтколъ такаѧ межи нами трвога и ѡтстȣпство (Каліст, II, 311б); Таемне бовѣм[s] и скрите во внȣтрнемъ члвцѣ и оумѣ броитъ, и з[s] помыслами боретъсѧ (Мак., 161); така Послуга была боротсꙗ з ꙗковомъ, служити молодшому товии (Пралог, 548); филип апслъ... люд словȣ божию наȣчал и боролсѧ з нѣкою ꙗхидною странною (Зб. 82, 7).

2. *Біцца.* И съ муж[s] борѧшесѧ с нимъ даже до ȣтра, и видѧ ꙗко не можаше одолети емȣ, образилъ жилу въ лѧдвиѧхъ его (Скар. КБ, 60б); реклъ Володимер: можешъ боровѧхъ его (Стрыйк., 447б); тисꙗ з печинѣгом за здорове мое царское (Стрыйк., 447б); поймавши два быки дȣжих и вꙗзалъ ихъ жебы сꙗ бороли, котори[s] же з них переможе тому сплеталъ вѣнецъ з ѡливы, а недȣжому з соломы и вкладал имъ на роги (Тр. гіст., 67б); ꙗко Гдыбы ꙗкій Млоденецъ боролсѧ з[s] дитиною и побоꙗко ... рол[s] бы егѡ ꙗк малого, азаж бы был ѡ тое малый каранъ, жесѧ далъ звитѧжити; былобы то несправедливостю великою (Мак., 25); видѣлъ есми тебе сего днꙗ през сонъ, а ты сꙗ борешъ за мене з діꙗволом и переконалес его (Зб. 82, 290б). *Парайн.* братися I.

Боротье *наз.* *Бітва, барацьба.* Дмитреи... реклъ идоучи къ боротью (Чэцця, 59).

Борочокъ *наз., памянш.* *ад* борокъ. съ того озера на борокъ, отъ борочка на Перепеличь долину (АЗР, III, 146, 1568).

Борсуковый, барсуковый *прым.* *ад* борсукъ. отъ борсуковыхъ ямъ у Ветохмо и в долину, а з долины по суху у Змиеву Могилу (ИЮМ, XXI, 498, 1623); скоры барсȣковыи (Выкл., 42б).

Борсукъ *наз.* *Футра барсука.* Левко Лазаровичъ, жидъ Берестейскій, мѣлъ до Люблина товаръ свой... лисицъ 2 за копу 1, борсуковъ 28 за копу 1 (АСД, III, 298, 1583).

Бортина *наз.* *Частка лесу з бортнымі дрэвамі.* w tych Khranicach pana Bochańskoho u Walkowszczyznie bortina Ich miłosty archiepiskopow z dawnych czasow bywała (ИЮМ, II, 341, 1731). *Парайн.* борть *у 2 знач.*

Бортинъ *наз.* *Тое, што і* бортникъ. жаловали намъ очивисто люди нашы бортеве, на имя Петко Станковичъ а Петръ

Билтуновичъ, на бортина жъ на Яцка Вѣрштортовича (КЗ, 602, 1495).

Бортникъ, бортьникъ *наз.* *Бортнік.* бортьника дала кнѧгини мріꙗ въ домъ стго николы исъ женою и съ дѣтьми (Гр. Сем.); пану Сенку Кгедикголдовичу десеть бортниковъ, Ровкутьевичи (КЗ, 86, 1473); чотыри бортники на городъ дають дань, а чотыри на церкви дань дають (Там жа, 166, каля 1497); хто мает борти въ чией пущи, бортники, которые мают ходити к ихъ бортям, не мают с собою псовъ брати (Ст. 1529, 78); ѣздилъ есми зъ осочники и бортники Бѣльскими по пущи Бѣльской (АСД, I, 14, 1536); трȣдно бортъникȣ кождомȣ з светъки до своее борти ходити (КВЗС, 112б, 1539); бчолы и з ульевъ тыхъ подданыхъ, на имя у Хведька бортника...выдраны (АВК, XXI, 120, 1556—1557); повѣдили бортники Переволотьскіе, ижъ дей мы въ пущи Переволотьской уступъ до дерева бортного мевали (РПП, 18, 1559); бортники толко мают мети сокерȣ а пешню чим борти робити (Ст. 1566, I, 80); ѡ головщинахъ и навезкахъ люде[s] простого станȣ... пȣтномȣ слȣзе пꙗтьдесꙗтъ копъ гроше[s], борътникȣ сорокъ копъ гроше[s] (Ст. 1588, 487); бортникъ и дозирца пчолъ и дерева бортъного въ пущи Слонимской Лукашъ Онисимовичъ Володимеръ (АВК, XVIII, 118, 1603); у Яна Зуенъка, бортъника, виделъ есми сермягу претятую и кошулю на плечах (ИЮМ, XXIII, 432, 1623). *Парайн.* бортинъ.

Бортницкий *прым.* *ад* бортникъ. а бортником волно... што бортником на потребы их бортницкие прислуша... взяти (Ст. 1529, 78); бортниковъ Саражскихъ на томъ тежъ мѣстцы были станы ихъ бортницкіи заходныи (АСД, I, 17, 1536); бортником волно на лезиво лык або лȣбьꙗ на лазбен и на иншие потребы што бортником на потрэбы их бортницкие прислȣша иле имъ бȣдет потреба взꙗти (Ст. 1566, I, 80); на тыхъ... четырехъ волокахъ бортницкихъ... будучые архимандрыты городенскіе маютъ борти новые чинити (АВК, I, 36, 1613); въ тымъ островѣ розные груды и сѣножати, дерева розные, бортное и небортное, также и съ написами, обычаемъ бортницкимъ (АВК, III, 28, 1628).

Бортничокъ *наз., памянш.* *ад* бортникъ. Грицу Гаврыловичу сельцо у Сохони а два бортнички у Бастеневичохъ — Ложогу, Узакисъ, какъ при Лынъкгвени држалъ (КЗ, 45, 1475).

Бортный *прым.* *ад* борть. Дали есмо ему село Новое... съ поли, зъ дубровами, съ пашными, и зъ лѣсы, зъ бортными землями (РПП, 327, 1392); хто бортное дерево зрȣбить без пчол то полгривны заплатить (Вісл., 37—37б); Попу Сп[а]съскому у Короне церковная земля, пашная и бортная, што издавна къ той церкви слушало (КЗ, 60, 1450); се азъ смиреныи семиѡнъ архіепспъ полѡтьцкыи коупилъ есми... землю ролеиноую и бортъноую (Гр. Сем.); Даемъ тежъ доброволенство... всимъ

мещаномъ ... брати дерево... въ лесехъ, и въ пущахъ, окроме бортного дерева, которого жъ рушить не смеють (КЗ, 742, 1499); Съ того дворища Сушенского входъ у пусчу его милости... къ дереву бортному (РПП, 113, 1506); нашли есмо людей твоихъ рȣбаючихъ сосонье наше борътное: и мы въ нихъ кони побрали (КСД, 44—45, 1510); дерево на будованье хоромъ и на иные потребы домовыи вольно имъ везде въ Бересте^{s}скомъ повете, въ чотырохъ миляхъ ѡт Миле^{s}чичъ, брати, ѡкромъ дерева бортного и кромъ землянскихъ пушчъ (Там жа, 894, 1516); естли бы хто ниву разробливаючы чые дерево бортное... пожаромъ опалилъ... за то повиненъ будет платити (Ст. 1529, 79); Ешчо просите... о уходы стародавъные въ самымъ и подъданымъ вашымъ абы не были забороняны до дерева борътного (КПД, 236, 1534); онъ восполокъ с товарышомъ своимъ... послали в пущу Супрасльскую бортниковъ... до ихъ властныхъ а звечистыхъ уходовъ до земли бортной меду подлаживать (АВК, XXI, 74, 1555); Рускіе волости... могуть з дыму дати ... грошы два съ хлеба, а з дерева бортного грошы тры з лезыва (КПД, 593, 1557); маетъ онъ тые две службы в сельцы Тепломъ со въсеми прыналежъносьтями, з деревомъ борътънымъ... деръжать и того ужывать до воли и ласъки нашое господарское (АВК, XXIV, 289, 1566); двои пчолъ у соснах бортных подданого его млсти пна моего ... со пчолами выдрал и мед побрал, и одну сосну бортную спалил (АВК, XXXVI, 284, 1587); видел есьми порубаных и вывезеных з леса сосонъ великих, на бортное дерево годных, пять (Там жа, 146, 1582); въ уходы бортные, у пущи короля на Соколде... у держане дожывотное ушолъ (АВК, I, 34, 1617); ȣв одного мȣжа северскаго бортного дерева сто поломило, ȣ дрȣгога двесте, ȣ третего триста (Барк., 152); в тымъ островѣ розные груды и сѣножати, дерева розные, бортное и небортное, также и съ написами, обычаемъ бортницкимъ (АВК, III, 78, 1624); въ томъ же дей деревѣ и намъ знакъ бортный естъ (Арх. ЮЗР, II, 82, 1633).

Борть *наз.* **1.** *Борць.* то все есмо потвердили непорушно на вѣкъ слузѣ нашему вѣрному и съ лѣсомъ, и съ бортми и съ пчелами (АЮЗР, I, 1, 1361); ѡ кмѣтѣх которыиж держать борти в запȣсте (Вісл., 9б); дали есмо ему люди наши борти, Клевицкій десятокъ весь (АЗР, I, 187, 1499); они у церковной пущи борти свои держали (АСД, I, 31, 1513); теперъ тыи люди князя Васильевы по тымъ знаменамъ тыи борти свои мають ходити (Там жа, II, 138, 1528); привели насъ до дрȣгого дȣба в которомъ естъ две борти (КВЗС, 84б—85, 1538); у томъ дубе рубежы и борть была и боръть огнемъ выжъжена (АВК, XXIV, 97, 1540); ключникъ Супрасльский... з осочниками тамошними... имъ бчолъ подлаживати и бортей ихъ уживати не допустили (АВК, XXI, 74,

155); з ульевъ домовыхъ и зъ бортей на волоках жадинъ съ подданыхъ плату давати, не повиненъ (КПД, 573, 1557); хто бы запълаты прыняти не хотелъ, тому вольно борть свою зо пъня спустити и възяти (Там жа, 575, 1557); волно имъ ȣле^{s} з бортью выпустити и вывезти (Ст. 1566, 80б); пчелниц, в которых бортях пчолы бывали, и такъ и без пчолъ дерева бортного поведили пятьсотъ и пядьдесятъ бортей (АВК, XXXVI, 231, 1582); видел есми бортей трыдцат шесть, с которых мед и пчолы на корень свежо выдрано (Там жа, 279, 1582); кгды дерево в которомъ борть ихъ будет ѡбалитъсѧ со пъчолами або и безъ пчолъ волно имъ ȣле^{s} з бортью выпȣстити и вывести а веръховъе и корене ѡставити в пȣщы (Ст. 1588, 381); его мсть панъ Жукъ... пчолы в бортяхъ на корень подрать казалъ (ИЮМ, XXIII, 382, 1623).

2. *Тое, што і* бортина. придалъ есми святому Іоану: на Сомници землю зъ бортью, борть по велику дорогу, по Соменьцо озеро (АЗР, I, 27, 1399); естли я не доищуся съ обу сторонъ Мири реки сеножатей а борти судеревное отъ Свѣржня, и я дамъ великому князю сто рублевъ (КЗ, 636, 1495); Къ той пущи прилегли борти Порицкіе Войны пана Миколая Кирдиевича и иншихъ вчастниковъ ихъ земль тамошнихъ (РПП, 13, 1559); О судеревныхъ лесохъ и пущахъ и бобровыхъ гонехъ, о борти, сеножати, о оступехъ и лесехъ розмерованыхъ (КПД, 573, 1557); при уходахъ звечныхъ въ пущахъ нашихъ, яко сеножатехъ, озерахъ, бортяхъ, и тежъ при брокахъ подъ пущами захованы были (Там жа, 478, 1568); тые земъли имъ достали с пашными земълями... и з бортью (ИЮМ, II, 352, 1731).

3. *Бортнік.* жаловали намъ бояре Медницкіе Нецко а Бернатъ Нарвойшевичы на бортевъ, на Римка а на Козорѣза (КЗ, 600, 1495); покупилъ сеножатъки въ людей нашихъ въ бортевъ, на имя въ Ондрея, а въ Челейшы (Там жа, 857, 1593); первей бортеве розность въ роботахъ отъ инъшыхъ подданыхъ нашыхъ мели (КПД, 543, 1557).

Бортьникъ *гл.* бортникъ

Борукатися *дзеясл. Бароцца, барукацца.* там мужъ борȣкалсѧ з нимъ аж до заранѧ (Біблія, 72).

Борухатися *дзеясл. Ківаццa, хістацца.* весь днь бороухаючисѧ докȣчил ми (Пс. XVI, 55б).

Боручийся *дзеепрым. ад* боротися. подобенъство хлопѧтъ борȣчих^{s}сѧ (Мак., 25).

Борханъ *гл.* барханъ

Борца I *наз. Барэц.* ѡный горъдый борьца люи на том мѣстьци приправленъ сталъ... весь кровоꙗдномȣ звѣрю подобенъ. голосом клича и повабливаѥ хто бы к немоу вышол (Чэцця, 57).

Борца II *наз. Зборшчык падаткаў.* за закладную куницу

на насъ брати по десяти грошей, а борцу по два грошы (АЗР, I, 352, 1503).

Борщикъ *наз., памянш.* ад борщъ. ты борщикъ, а слуга за пукатую штуку мяса (Мял., 317).

Борщовый *прым. Тое, што і* барщовый. у краме моей... мухояру борщового, двунитного штука одна (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Борщъ *наз. Тое, што і* барщъ. купили... хрену, цыбули и борщу асм. θ. (ИЮМ, I, 75, 1679); купили... соли кварту, цыбули, борщу асм. за осемъ (ИЮМ, I, 47—48, 1679); Другого дня на обѣдъ купили ... борщу и чоснъку за осм. три (Там жа, 29, 1679); соли еі плитокъ, цыбули, борщу и петрушки, всего асм. за одиннадцатъ (Там жа, 49, 1679); борщу и капусты, петрушки, огурковъ, то чинитъ асмак. пятнадцать (ИЮМ, II, 50, 1683); цыбули и борщу за золот, и асмак. шесть (Там жа, 22, 1683); Цыбули, петрушки, борщу, осм. е Хлеба розного, осм. за двадцатъ (ИЮМ, IX, 179, 1692); Борщу до селедцовъ, осм. одинъ (Там, жа, 178, 1692); Борщу за осм. чотыры (ИЮМ, XI, 163, 1697).

Боръ *наз. Бор.* дрыва зъ боровъ нашихъ на опалъ и всяку потребу (АВК, II, 2, 1431); въ боръ вольно имъ ѣздити по дрова, на вси стороны, гдѣ первѣй того здавна ѣзджывали (АЗР, I, 146, 1494); Будуть тежъ вси мѣщане волни, къ ихъ будованью и на кухню, вездѣ дрова, такъ великіе, какъ малые, въ лѣсѣхъ и въ борѣхъ брати, за три мили вкругъ мѣста (АЗР, I, 181, 1498); положили есьмо грань Санниковскую черезъ боръ (АВК, XIII, 11—12, 1508); Левъ Тишкевичъ и иные ихъ ȣ борȣ бьють, грабять и въ боръ не пустять (КСД, 604, 1509); того то люду земл**ѧ** лежи в горах межи лесы и боры гȣстыми и темными (Троя 13); я ... припущу бору и дубровы къ тым полям старым (Пін., 27, 1517); мы осочники ... боръ на лучину и тежъ на цаморъ и на мастъ заводили (АСД, I, 16, 1536); отъ реки Яновки вели насъ лесомъ мало не полъ мили ажъ до бору (АВК, XVII, 303, 1541); Они мѣли вшедшы въ землю сѣножати и боръ ихъ власный сугранный на имя Мѣдвѣжее моцно кгвалтомъ дерево порубати (РПП, 248, 1545); мають мѣщане на свои потребы брати дерево около мѣста, въ нашихъ борѣхъ и лѣсѣхъ и дубровахъ и гаѣхъ, гдѣ здавна будуть бирали (АЗР, III, 17, 1547); тот Матыс Сосновский, будучы в них урадникомъ через тые десет годов, выдрал пчолъ на бору роевъ сорокъ и пят (АВК, XXXVI, 68, 1587); Коли бы хто ȣ свое пȣщи и въ **ѧ**ком колвекъ лесе в борȣ гаи дȣбровах и иных заросл**ѧ**х застал чыего члвка рубаючи або везучи дерево або следом за ним идȣчы на дорозе погонил и пограбил (Ст. 1588, 393); ieducy iemu czerez Bor Rudnicki, у podkalisia z kniazem welikim Kazimirom na tom borи (Бых., 536—537); которого имѣнья граница починаетъсе... отъ Двины тымъ ручаемъ по границы отъ тогожъ князя Збаразкого положоной до старины на боръ, который се прозываетъ Кривымъ (АВК, VII, 454, 1592); бояре будутъ мѣти близко мѣста зстародавна свои лѣсы, и боры, и дубровы, и гаи, въ тыхъ ихъ лѣсехъ и борехъ... не маютъ мѣщане на свои потребы мѣскіе дерева брати (АВК, XIII, 68, 1593); на борȣ на лесе и по лȣгомъ со пчолами дерева бортное бȣр**ѧ** велика**ѧ** поламала (Барк., 152); тело дей небощыка, мужа своего, не везучы зъ собою до села нашого Дукоръ, у бору покинула (АВК, XVIII, 204, 1606); мел дей право и очевистое мовене о кгвалтовное порубане бору имѣня его заборского у повете Троцком лежачого (АВК, XXX, 380, 1608); **ѧ**ко посполите мов**ѧ**т кажда**ѧ** сосна своемȣ борȣ шȣмит (Стрыйк., 501б); ȣзрѣли стежкȣ нѣкоторȣю межи бори, которою пришли до ровного пол**ѧ** (Алекс., 37б); Граница тому селу: одъ тое дороги суходоломъ, боромъ, и мхами, ... ажъ до земли пана Парнавского (АВК, IX, 8, 1618); зъ тыхъ елей на болото въ елину, знову въ елину на болото съ того болота на бору въ сосну (ИЮМ, XXII, 473, 1622).

Борышникъ *гл.* барышникъ

Борышъ *гл.* барышъ

Борьба *гл.* борба

Борющий *дзеепрым. ад* бороти. ты еси бъ твор**ѧ**и чюдеса: борюща**ѧ** бо на ны ѡбратилъ еси и не посрамилъ еси (Чэцця, 145б); великиі кнзь Дмитриі... молился, просячи Хрста Спса, абы его грехов не помянул, судил обидящих и возбранил борющих его (Мам., 175).

Борющийся *дзеепрым. ад* боротися. ѡтжени враги борющи**ѧ**с**ѧ** с нами (Чэцця, 80б); борющиис**ѧ** с нами врази наши тии знемогоша и падоша (Там жа, 142б).

Босакъ *наз. Манах.* мещанинъ Виленскій Іоаннъ Лункевичъ... до ксендзовъ босаковъ исповѣди прося посилалъ (АСД, XI, 117, 1753).

Боскакъ *гл.* баскакъ

Боский *гл.* божский

Боснакъ *гл.* боснякъ

Босникъ *наз. Тое, што і* боснякъ. намȣжнѣйшие народы и навболшие которые колвек словенског **ѧ**зыка ȣживают, **ѧ**ко то болгари, босницы, сербове (Стрыйк., 426б).

Боснъ *наз. Тое, што і* боснякъ. Боснове, карваты, до**ѧ**маты, и иллирикове за панован**ѧ** свѣтоплȣга словенског кнжа вѣрȣ Хрстовȣ прин**ѧ**ли (Стрыйк., 433б).

Боснякъ, боснакъ *наз. Жыхар Босніі, басняк.* На што се мног историков давных и теперешних згажают, **ѧ**ко бȣркгȣнди**ѧ** ѡт бȣркгȣндов Швеци**ѧ** ѡт свевов, босна ѡт боснаков

(Стрыйк., 426б); *Люд* ꙗзыка словенског зна^sдȣетсꙗ ачколвек много ихъ способъ ѡт ѡтчизного житиꙗ в^sѡбчие ѡбычаи и народи се ѡтменили. ꙗко боснꙗки, болгарове и иные в тȣрецки^s (Стрыйк., 427). *Парайн.* босник, боснъ.

Босо *прысл. Басанож.* сам босо и с плачем серцем скрȣшоным гдȣ бгȣ се корил (Бельск., 380); выправил ѡдног нѣмца... босо ѡбрѣзавши емȣ нос и ȣши (Стрыйк., 586); гераклиȣс ... в простых шатахъ босо а покорно ѡстатокъ ѡнои дороги ѡтправилъ (Зб. 259, 481б); босо и без жывности и без вшелꙗкого ѡпатренꙗ в долекие стороны заслали (Зб. 752, 492); поломень велми велики^s почалъ выходить ку горѣ, которого коли не мѣлъ чимъ загамовати вступилъ босо на ѡны^s ѡгонь (Пралог, II, 627); босо ходте по той земли а чтите того свтого в церкве (Там жа, 674); двдъ вступовалъ на горȣ оливнȣю вступȣючи и плачȣчи босо идȣчи, и накривши головȣ (Хран., 266); зараз сты^s тивȣрки^s крстом се стым перезнаменавши босо по ȣголю ходил (Зб. 82, 36б).

Бости *дзеясл. Бадаць, біць капытамі, калоць вастрыём зброі.* нашол там козел ꙗгоды зовȣт лабрȣска, елъ их и ȣпилсꙗ ними, почал дрȣгие кози бости (Бельск., 9б); припадки и шкѡды, ꙗкъ бодецъ ꙗкій острый приходѧтъ ѡт бга на люди бодȣчи ихъ в^s недбал^sствѣ лежачихъ (Каліст, II, 29); тросками сего свѣтными, и роскошами, которыи ꙗкъ терные дȣшѣ нашѣ бодȣт^s и колют насѣне бжственное подавивши, в^s досконалость прійти имъ не допȣстили (Там жа, 125); сȣдꙗ ... ȣ двȣх срогихъ ... волов ȣвꙗзат паннȣ, жебы росторгана быт на части могла, и ѡгнистыми их железами бости казал (Зб. 82, 55б).

Босурманский *гл.* басурманский

Босый *прым. Босы.* сирот не ѡбидьмо. оубогого призрьмо. босог ѡбȣимо (Чэцця, 340); босого приобȣи бѣдного помилоуй (Там жа, 19); Давыдъ же идѧше по странѣ на гору ѡливетскую ... босыма ногама (Скар. ДЦ, 95б); кнзь великии Евнутеи со страху выбежыть з города Вилни и втечеть ȣ гуры бос и там ѡзѧбеть ȣ ноги (Рач., 316); которых на тот часъ панов не побили.., нагихъ босыхъ за границȣ выгнавши попȣскали (Барк., 170б); в шатех ходꙗт босы без ботов без шапок толко в кошȣлю головȣ завивши (Наб. тур., 21); двдъ реклъ двораном своим, встанте а ȣтека^sмо, бы нас авеселом не ѡгорнул, а мѣсто мечем не воевал, и выехал смȣтны^s и в^s вес дом его босы^s вышол зоставившы и наложниц (Бельск., 107б); панна... хотечи мѣти хорошіе ѡчи длꙗ роспȣсты болшеи пенкности шлюбовала ити пѣшо и боса до гробȣ стго Ѳомы (Зб. 107, 195); стоꙗлъ Сты^s исааки^s босы^s на кемени, которимъ намощена церковъ (Пралог, 626б); тогды казал судꙗ ȣгольѧ роспаленого перед его ноги насыпат и реклъ ему; або ѡферȣ^s або босыми ногами по том ȣзолью [так!] топчи (Зб. 82, 36б).

Ботвинье, батвинье, ботвине, ботвинне, ботьвинье *наз.* **1.** *Буракі.* в огороде вощовом, яко се в себе маеть, то естъ на первей цыбули греды две, ботьвинья леха не малая, а гороху греды две, огурковъ греды две моркви греда не малая (АВК, XXXVI, 287, 1582); капусты градъ тридцать ботвиня ставни двѣ (АВК, VIII, 74, 1607); што было ѡгородных рече^s капуста ботвинне цибулѧ, маки, горохи ꙗчмень ꙗрица, то все морозъ побилъ (Барк., 165б).

2. *Бацвінне, заквашанае на зіму; страва, прыгатаваная з квашанага бацвіння.* Огородныхъ речей у подклете: кадка у тры ушатки ботвинья, полъ кади (АВК, XIV, 228, 1580); варива кади двѣ: одна капусты, а другая батвинья (Там жа, 412, 1591); варыва въ кадѣхъ великихъ дубовыхъ: капусты... бураковъ зъ ботвиньемъ кадей великихъ три (АВК, VIII, 406, 1593); Ботвинѧ за осм. пять (ИЮМ, V, 182, 1688); Цыбули, ботвиня и соли за осм. (ИЮМ, VI, 98, 1689); Господыни за ботвине и дрова, осм. два (ИЮМ, IX, 173, 1692); куп. рыбы. 4 ситъницы, 5 пироговъ, ... ботвиння репа (ИЮМ, XVIII, 1710); Нояб. 22, въ Журавицахъ сѣно, сельдя, ботвинье и пиво (ИЮМ, XXIII, 64, 1713). *Парайн.* ботьвинья.

Ботогъ *гл.* батогъ

Botokъ I *наз., памянш.* ад ботъ. Ботки ногъ еꙗ вышиваные златом инѧли суть очи его (Скар. КЮ, 25).

Ботокъ II *наз. Рыбалоўная прылада ў выглядзе шаста з папярэчнай дошчачкай або брусам на канцы.* на леду на тых помененыхъ реках знаки кров рыбъю видел есми, просеки где знат рыба свежо ботками ловлена (АВК, XXXI, 56, 1590); тотъ Шавдалет ... в тых реках рыбы кгвалтом ботками половил (Там жа, 55, 1590).

Ботухъ *наз. Лазневы ручнік.* которые хусты для потребы небощицы при ей милости были: напродъ: кошуль долгихъ петнасте, рантушковъ тринадцать, ботухъ одинъ (АВК, XIV, 357, 1590).

Ботъ, бутъ *наз. Бот.* зложите з палцов своих перстени а ботыззȣ^sте (Алекс. XV, 38); оу хоусты золоте и шолкове и в инные розмаите ѡкрасы. ѡболочон и ѡпасан боудет и оу боты ѡбоують его (Валх., 62); кобаты два сȣконныи голубыи, речи и съ скрынкою, што боты Турскии робять, шила, ножи два (КСД, 263, 1516); из^sзуй боты из^s ногу твоихъ (Скар. IН, 12); Яну возници на двои боты 10 грошей (АСД, VII, 20, 1520); вы сами, и слуги ваши силою у шевцовъ боты отнимають пенезей не платячи (АСД, I, 32, 1534); я, яко спрацованый, пошолъ есми до лазни ся мыти, а боты и сукманъ, изъ себе знявши, положилъ есми у господѣ (АВК, XVII, 104,

1540); згинуло ми калита и зъ сорока грошми, а боты жоноцкие черленые, а шапка черленая — жъ новая, и ножи зъ швайкою (Там жа, 346, 1541); виделъ... боты чоръные подкованые (КВС, 454б, 1552); в той скрыни... скатерти тры, боты черленые жоноцкие одны (АВК, XXI, 194, 1550—1557); маетности своее поменил грошей готовых копъ чотырнадцать ... ручницу, ботов продажных за копу грошей (ИЮМ, XXXII, 114, 1578); идȣчий пакъ за мною моцнейший мене *ест*, которомȣ не *ест*омъ, годенъ ботовъ понести тотъ васъ окрестит дȣхомⸯ светымⸯ (Цяп., 4); тако межи лопатъками коваными дей ботьми збилъ и здопъталъ ижъ на немъ тело синее (АВК, XVIII, 53, 1582); боты новые сафьяновые грошей сорокъ (АВК, XXXIII, 42, 1582); боты и черевики за копъ 6 (АСД, III, 320, 1583); боты сафьяновые жолтые новые двои коштовали полторы копы грошей литовских (АВК, XXXVI, 388, 1590); иные... в шате*х* ходꙗ*т* босы без боτο*в* без шапо*к* (Наб. тур., 21); роззȣй боты з ногъ твоихъ, бо мѣстце на которо*м* стоишъ землꙗ свꙗта есть (Біблія, 109); каза*л* собѣ ноги цѣлова*т* ȣбравшисе в боты золотые с пе*р*л*а*ми (Бельск., 255); которыхъ следъ и двухъ пешихъ — одного въ ботехъ. а другого въ лапътяхъ отъ дороги ку тому рову пришолъ (АВК, XVIII, 221, 1608); боты и*х* з лы*к*, а звѣрꙗчыⸯ лобъ ѡблȣпит, и вмѣсто шлыка головȣ ѡдѣвае*т* (Стрыйк., 516—516б); не естемъ годенъ припавши розвѧзати реме*н* ботωвъ его (Каліст, II, 275б); ботовъ сафъяновыхъ зъ острогами осмъ паръ золотыхъ дванадцать (АСД, I, 251, 1616); старожит*н*ос*т* поганскаꙗ, ꙗко пишȣ*т* мѣсе*ц* на ботахъ малевали (Зб. 259, 555); ѡкрȣтникъ каза*л* на его ноги боты вⸯ которихъ ѡстрие желѣза были в подошъвахъ набиты вложити (Пралог, 613б); оныи мȣжеве звѧзани зⸯ ȣбраньѧми своими, и з шапками, и ботами, и шатами, вкинены сȣть вⸯпосередъ печи огнѧ палаючого (Хран., 360б); ты Андрею Ейсимонте съ тыми помощниками... пана Адама... зранили... штыхомъ въ ногу левую черезъ ботъ подъ плосною пробили (АВК, I, 370, 1646); ѡбȣща: Черевикⸯ, ботⸯ, ѡбȣвⸯ (Бяр., 194); боты турецкие чырвоные и канчукъ на таволзе (АВК, XXXIV, 201, 1661); Феску дворнику купили боты въ дорогу Яловиччы (ИЮМ, I, 23, 1679); Өедоровичу купили у дорогу боты (ИЮМ, XI, 40, 1697); взложи*л* на себе свитȣ пе*р*скуȣю, плащъ финическіи до землѣ, боты и*н*дѣискіе, клобȣкъ макидо*н*скій (Алекс. 1697, 405).

Ботьвинье *гл.* ботвинье

Ботьвинья, ботьвиньня *наз.* **1.** *Тое, што і* ботвинье *ў* 1 *знач.* у в огороде... цыбули градъ дванадцать, ботьвинья, морковъ, пастарнакъ, гороху белого градъ чотыры (АВК, XXXVI, 240, 1582);

2. *Тое, што і* ботвинье *ў* 2 *знач.* згорело... две кади з ботьвиньею (КВС, 546, 1552).

Ботьянъ *гл.* ботянъ.

Ботякъ *наз. Тое, што і* ботянъ. моⸯсеⸯ... тꙗгну*л* з людо*м* не водою ꙗко се надѣꙗли мȣринове але зе*м*лею мѣстци трȣдными... А абы ты*м* безпечнѣⸯши были ѡт ȣжо*в* набра*л* з собою ботꙗко*в* (Бельск., 41).

Ботянъ, ботьянъ, боциянъ, боцянъ *наз. Бусел.* сие пакъ суть птице их же ести не имате... Сокола неꙗсити Ботьꙗна (Скар. КЛ, 22); Івинъ, Пта*х*: оужами кормѧчійсѧ боцѧнови подо*б*ныⸯ (Бяр., 280); Сіконіа: Бȣсел, аб боціѧн (Там жа, 309). ◊ Я к о б о т я н ъ ж а б о ю п а н о в а т и *гл.* пановати. *Параўн.* ботякъ.

Боханецъ *наз., памянш. ад* боханъ. два боханъце со дву десѧтинъ пшеничное муки (Скар. КЛ, 44).

Боханокъ, бохонокъ *наз., памянш. ад* боханъ. илиѧ... ѡбоⸯзрѣлсе ажно 8 головы его бохонокъ хлѣба и начи*не* воды (Біблія, 442); ро*з*дава*л* ка*ж*до*м*ȣ по бохо*н*кȣ хлѣба (Бельск., 104б); купили страве для п. комисара, хлеба боханки два (ИЮМ, XIII, 136, 1699).

Боханъ, бохенъ, бохонъ *наз. Бохан.* мъзда бо любодейци ледва стоить за единъ боханъ хлеба (Скар. ПС, 12б); Они же несли суть на собѣ двесте бохановъ хлеба (Скар. ДЦ, 96); под тым дубом стоꙗл ѡдин богорадникъ, а перед ним лежалъ бохон хлѣба и вино (Бава, 144); живности имъ передъ тымъ давали: на тыждень по два бараны, а по два бохоны на человѣка хлѣба, а по 10 головаженъ соли, а по бочцѣ пива (АЗР, II, 163, 1525); съ одное служъбы маеть дати кожъдый по бохону хлеба, таковому, яко бы бохонъ стоялъ за полъ гроша (КПД, 72, 1529); село Носовичи, Богутичи и Пияне Домановичи даютъ по веровце, ... чтыре безмены меду, а 4 безмены пшона, а 4 бохоны хлѣба (АЮЗР, I, 620, 1552); выкрали... сало, масла горщокъ, смальцу гусиного горщокъ, цыбули венки зъ два, сокеру, бохонъ хлеба и овецъ двое (АВК, XVIII, 56, 1584); сторожы замковоѣ... даивано... хлѣба коврыгъ чотырнадцать, колачовъ чотыри, бохоновъ шесть (АЗР, III, 285, 1584); поткаю*т* тебе та*м* три мужеве... ѡдинъ несучи трое козлꙗ*т*, а дрȣгиⸯ три бохоны хлѣба (Біблія, 314); жона моя... порвавши хлѣба бохены два и иншихъ достатковъ, бѣжить на лѣсъ, своихъ дѣтей не любить (АСД, I, 339, 1643); ма*т*ка емȣ ѡ*д*на сна прывела велика*г* ѡ*б*жы*р*цȣ... и*ж* зⸯеда*л* тры великие бохоны хлѣба (Зб. 752, 490б); подъехавши чолномъ до чолна нашого, первей сермягу белую новую и бохоновъ два хлеба выняли (АВК, XVIII, 399, 1660); купили... боханъ хлеба для челяди (ИЮМ, I, 111, 1680); купили на дорогу харчи, хлеба бохонъ спорый, заплатили золотый (ИЮМ, IV, 203, 1686); Хлеба ситного булокъ осемъ, засъ разового хлеба бохонъ за осм. осемъ (ИЮМ, VII, 195,

1690); купили ... хлеба бохановъ 40 за 15 зол. (ИЮМ, XVIII, 50, 1710); хлѣба по бохону, а по щуце вялой зъ дыму (АВК, XIII, 239, 1766).

Бохемъ *наз. Жыхар Багеміі, багемец.* Аврилиѧн цесар... бохемы, францꙋзы и много иных кꙋ панствꙋ римскомꙋ привел (Бельск., 253б).

Бохенъ *гл.* боханъ

Бохматъ *гл.* бахматъ

Бохонокъ *гл.* боханокъ

Бохонъ *гл.* боханъ

Бохуръ *гл.* бахуръ

Боциянъ *гл.* ботянъ

Боцянъ *гл.* ботянъ

Боча *наз. Тое, што і* бочка. матки дей моее Матруны коробью узяли ... овса бочовъ три (АСД, I, 181—182, 1590).

Бочарка *наз., памянш. ад* бочка. меду налили у бочарку въ дому Путятинскомъ до Любужи (ИЮМ, V, 63, 1688).

Бочева *гл.* бечова

Боченка, бочонка *наз., памянш. ад* бочка. подали горелки... кгарцовъ петнадцать у боченце (ИЮМ, III, 34, 1685); бочонку въ дорогу на пиво (ИЮМ, I, 254, 1682); боченку кунили на олей (ИЮМ, VI, 39, 1689).

Бочечка, бочочка *наз., памянш. ад* бочка. пороху гаковничного, што недавно съ скарбу господарского прислано, 4 бочечки (Арх. ЮЗР, VII, I, 79, 1552); за порохъ фунтовъ з҃ и чвертки полъ г҃, по полкопы, Алексею Михайловичу и за бочочок е҃ по асмак г҃ и полъ (ИЮМ, I, 140—141, 1681).

Бочечное *прым. у знач. наз. Пошліна з тавараў, аб'ём якіх вымяраўся бочкамі ўстаноўленай ёмкасці.* Аренда мостового Городенского, бочечного и померного Мерецкого жидомъ Городенскимъ на два годы (КЗ, 213, 1486); маютъ въ тое мостовое Городенъское и въ бочечное померное Мерецкое увезатисе на светого Яна день (Там жа, 223, 1488).

Бочка *наз.* **1.** *Бочка, пасудзіна для захоўвання вадкіх і сыпкіх рэчываў.* А што на оныхъ плотѣхъ будѣтъ взложоно яко бочки, драницы, збожа... отъ того всего никоторого мыта не маетъ быти брано (СДГВ, 76, 1542); чоны, бочки и иншие речи шинковые з дому того корчмита... побраны (АВК, XXI, 120, 1556—1557); Домовыхъ речей; кадокъ, коробокъ, бочокъ порожнихъ, колесъ... и иншого домового начинья немало (АВК, VIII, 467, 1593); казал е[в] теды елисе[в]. абы напозычала порожных бочок (Бельск., 125); Вино... новое в[в] бочки новыи вливаютъ (Мак., 344); бꙋдте кгрономъ ѧгодою винною а не барилом бочкою в которо[в] сѧ дрожче на[в]дꙋютсѧ (Зб. 259, 199); знашолъ бовемъ бочкꙋ полна медꙋ (Пралог, 647); Делва: кадь, стаговъ фаска, бочка или дѣжка (Бяр., 33); Четвертого дня, бочки старые набивали, за обручовъ тринадцать заплатили осм. двадцать (ИЮМ, III, 142, 1685); За набиване бочки, што на муръ воду возили... бондару заплатили золот. одынъ (ИЮМ, VII, 222, 1690); Бондару за направоване бочки, што воду возять, дали ему осм. шесть (ИЮМ, VIII, 123, 1691); бочокъ и шафликовъ дали... (Там жа, 63, 1699). ◊ Бочка пивная — *бочка, прызначаная для захоўвання піва.* у броваре начыне шынковное напервей чопъ, за который дал полкопы пять грошей, квасники пивные два, ... бочокъ пивных чотыры (АВК, XXXVI, 286, 1582); бочокъ пивныхъ посполитых дванадъцать, бочокъ пивных великих две (Там жа, 34, 1582).

2. *Мера вадкіх і сыпкіх рэчываў.* млыво въ млынахъ нашихъ на рѣцѣ Каянцы и Мощонцы ... свещеннику позволяемо жита бочку и пшеницы (АВК, II, 2, 1431); придали есмо дани къ тои же церквѣ... на Колотовинныхъ дѣтехъ и на ихъ сусѣдехъ подлужы пять кадей меду, а двѣ бочки хмелю (АЗР, I, 80, 1463); купцы чужыи... продавати мають... пиво немецкое и иншое питье чужое — бочкою целою (КЗ, 703—704, 1498); на день шло ѡброка по т҃ бочек медꙋ (Увар., 202); коли пакъ фурманомъ повезти, то полгроша жъ маетъ дати отъ бочки мыта (АЮЗР, I, 26, 1500); въ тотъ же дей часъ въ тыхъ людей жита взяли жатого тринадцать копъ, а сами пожали сѣѧного жита на сто бочокъ (КСД, 181, 1514); даваху ему на кажный день дванадесеть кор[в]цевъ муки пшеничное, и четыредесѧть овецъ, и сед[в]мъ бочекъ вина (Скар. ДП, 38); намѣстникъ... овса пятдесятъ бочокъ беретъ (АЮЗР, I, 62, 1522); кожъдый чоловекъ маеть намъ... давати за бочъку овъса шесть грошей (КПД, 70, 1529); ѡна... посеѧла шесть бочокъ жита на власной земъли мое[в] (КВЗС, 32, 1537); того есмо не сведоми, коль бы было бочокъ на тыхъ трехъ возехъ жита (АВК, XVII, 236, 1540); отъ сего часу быти маеть мера, полубочокъ Виленьскій такъ великъ, который бы въ собе несъ две бочъки, въ которыхъ бы былъ въ обеюхъ осмь корьцовъ ровныхъ, безъ верху и тресенья, меры короля его милости дворное нинешнее (КПД, 153, 1547); мытникъ тутошний Городенский Шлома Есковичъ взялъ з витины соли нашое дванадцать бочокъ (АВК, XXI, 2, 1555); на порядокъ церковный и обыходъ священническій съ пашни нашое дворное ничого большъ только бочекъ десять жита ... давати... повинни будемъ (АВК, III, 18, 1586); за бочку тыхъ верхъменованых ѧринъ совитою ценою болшъ нижли за копꙋ положоно маеть быти плачоно (Ст. 1588, 514); соли бочекъ полчетверта куплены, кождая бочка па грошей осмь десять (АВК, VIII, 466, 1593); выкрадено въ томъ же млыне бочка жита. полбочки ечменю и полбочки солоду (АВК, XVIII, 194, 1603); Забил теды Пѧст вепрѧ тлꙋстог и

бочк8 мед8 насытил, на им(а)нины ωног дѣт(а)ти (Стрыйк., 604); которого такъ діаволъ трапилъ, же зѣдши три бочки хлѣба и напившис(ѧ) воды, а ωбъма концами ригн8вши, покармъ вып8скал[с] парою (Мак., 13); мають давати до скарбу господарского съ кождой службы по 50 грошей, жита бочку ровную, безъ верха и не тресеную, овса так же бочку ровную, безъ верха и не топтаную (АЗР, V, 38, 1640); Одъ Сенка Гусева купили вапны бочекъ и̃ (ИЮМ, I, 64, 1679); воды узвезли бочъки чотыри (ИЮМ, I, 96, 1680). ◊ Бочка дворная (мерная, польская, торговая, померная, ратушная) — *назвы пэўных мер.* на ратуши мають мѣти бочку мѣрную и мѣдницу съ знаменемъ мѣстскимъ (АЗР, I, 181, 1498); ку тому прыдали всехъ тыхъ селищъ и съ тымъ полемъ надъ дубою на полътретятцать бочокъ ратушныхъ (КЗ, 858, 1503); съ того на церковь Божую дань брали — въ кождый годъ по бочцѣ польской меду прѣснаго (АСД, IX, 1513); тогды была ратушъна(ѧ) бочка жита по семидесятъ грошей (КСД, 874—875, 1516); бочъку местъскую въ месте его на Ивенъцы казала збити (Там жа, 1085, 1522); тое жито роздаваючи на весну людемъ въ отсыпъ у въ осени за кождую копу бочъку дворную жыта брати (АЗР, II, 195, 1579); бочку помѣрную, у которой бы были чотыри корцы мѣры Краковское не доптаную встрихъ вольную, ку вымѣриванью усякого збожа обывателемъ, тогожъ мѣста Липска привлащаемъ (АВК, XIII, 42, 1580); бочка солянка — *бочка з-пад солі, якая служыла таксама мерай сыпкіх рэчываў.* Зъ дворца Шемъкиньского вз(ѧ)лъ панъ Литаворъ шестьдес(ѧ)тъ копъ жита и тридцать бочокъ сол(ѧ)нокъ и казалъ то ωтвезти до дворца своего Троцкого (КСД, 875, 1516); мають намъ давати плату: съ кождое волоки... по бочцѣ солянцѣ овса тресеного (АЗР, II, 153, 1523); два братья Радивилове поступили тому пану Кгаштолту некакіе роли войтовскіе отъ войтовства села Добринева первѣй слушачіе ку сѣянью тридцати бочокъ солянокъ (АСД, I, 29, 1536); на тых обеюх нивах сеется бочъкою солянъкою жыта (АВК, XXXII, 222, 1596).

3. *Мера зямельнай плошчы, якая вызначалася бочкай засеянага на ёй зерня.* потоптали дей греччины и ωвса и иншихъ (ѧ)ринъ, на десять бочокъ се(ѧ)ныхъ (КСД, 187, 1514); не мают казати болше брати толко от чловѣка по два гроши, а от десети бочокъ земли по грошу (Ст. 1529, 7); онъ державъ земли нашей влостное отчизной нивку на три бочки (АВК, XVII, 343, 1541); на томъ селищи братаничъ его Ѳедоръ на тры бочъки жита посе(ѧ)лъ (КВС, 450б, 1552); Яцута Гарасимовичъ... тое жито засееное на томъ поли на бочку пожалъ (АВК, XXI, 41, 1555); на части нашой, они гречихи власное севбы нашое на бочку такъ року минулого пятьдесятъ четвертого на себе пожали (Там жа, 20, 1555); кгрунту... одогнано сохою, якобы на пятдесятъ бочекъ сеяня (АВК, XXXVI, 99, 1582); пан Братишевский... показал то ижъ межы жадное на томъ поли нет, менуючы того поля быт на десет бочокъ, якож знат, ижъ естъ на бочок десет севбы жытное (АВК, XXX, 127, 1592); лесу моего власного на томъ кгрунте моемъ на кургане, на бочку аржаную лишнегу пасеки высекъ (АВК, XXXI, 192, 1594); пане Красницкій... наганяючи быдломъ, конми своими на пшеницу... на бочку сеяня спаслъ и въ нивошто обернулъ (АВК, I, 325, 1651). *Парайн.* боча.

Бочкаръ *наз. Бондар.* за набиване обручовъ и за працу дали бочкару осмаковъ дванадцать (ИЮМ, IV, 204, 1686).

Бочковый *прым. ад* бочка. ◊ Сталь бочковая *гл.* сталь

Бочный *прым. Бакавы.* на первшомъ мейсцу сеножать з одноей стороны подле стены бочное (АВК, XXIV, 173, 1554); въ избѣ, гдѣ тѣло небожчиковское лежало, въ коморѣ бочной при той избѣ скрыни чотыри (АВК, VIII, 483, 1599); въ другомъ мѣстцу при стѣнѣ волокъ ихъ бочной и при надаткахъ ку волокомъ ихъ, надданымъ ку рѣцѣ Супраслѣ, гдѣ подданые того села Супраскаго паствиска быдлу своему и сѣножати свои за стародавна мевали (АВК, XIV, 183, 1567); на дванадцатомъ местцу нивы, поля и сеножати пры стене бочной подле дороги Невяжы... моркгов пят кгрунту среднего (АВК, XXXII, 444, 1576); Другій домъ, избы двѣ напротивъ себе, зъ одное избы комора бочная, у коморы двери на завѣсахъ (АВК, XIV, 600, 1597); Въ той же коморѣ бочной взялъ другую скрыню чорную (АВК, VIII, 484, 1599); за стеною бочною волокъ села Городни... морковъ семъ (АВК, I, 75, 1634).

Бочонка *гл.* боченка

Бочочка *гл.* бочечка

Бочулка, бочулька, бочурка *наз., памянш. ад* бочка. лою шмальцованого у бочульцѣ каменей 8 (АСД, IV, 254, 1583); Посудъ домовыхъ: ... сукна ... плотенко турецкое, ... ручница пташа, пороху Виленского у бочурцѣ (АВК, IX, 468, 1626); бочулка на порохъ дана (ИЮМ, I, 220, 1682); Олею квартъ пять и бочулка... Оцту кварты три и бочулка (ИЮМ, II, 95, 1684); у Новогродку ночовали, горелки доброй узяли до бочурки (ИЮМ, V, 180, 1688); меду налили у бочулку у дому купецкомъ едучы ... до Любижи (ИЮМ, VII, 103, 1690); на тое вино купили бочурку (ИЮМ, XI, 35, 1697). *Парайн.* богурка.

Боюющий *дзеепрым. ад* боевати. [стрелецъ] напротивк8 греком боюющим велики страхи давал (Троя, 14б).

Бояжнь *гл.* боязнь

Боязливе *прысл. Баязліва.* прибѣглъ к нему нѣкоториꙿ з рицерев его, боꙗзливе ему мовечи (Алекс., 1); чому сꙗ так боꙗзливе тут критисꙗ маем (Зб. 81, 45).

Боязливость *наз. Баязлівасць.* великȣю маетъ фалшъ слабость и боѧзливость (Каліст, І, 145б); тыхъ которіи толко кꙿшталтъ побожности маютъ, розȣмꙿ и оумыслъ подобный естъ свѣтȣ: ѡто забȣренꙿе и штȣрмъ, а ꙗкъ валами киданꙿе воли ихъ, оумыслъ нестатечный, боѧзливости страхъ (Мак., 293); Говѣніе: Боѧзливост вколѡ ѡглѧдȣючаѧсѧ (Бяр., 211).

Боязливый *прым. Баязлівы.* Естъ ли кто межи вами боѧзливый и страшливого серꙿца да идеть и навратитсѧ домовъ (Скар. ДЗ, 40); Атылѧ... сэрце боѧзливое неꙗкою надѣею, тешыл (Атыла, 191); далей ничого вꙿ людехъ боꙗзливыхъ, а межи небоꙗзливыми розлитꙿе крви справити может (Апакр., 216б); если боꙗзливыꙿ то тоꙿ мȣжобоꙿца ест (Бельск., 334б); люд на нег коли наꙗв вышол верещали ꙗкона боꙗзливог и немȣжног (Там жа, 228); Вшетечникъ оучитсѧ чистоты, ...смѣлости боѧзливыꙿ (Каліст, 120б—121); чемȣ такъ боѧзливы есте маловѣрный (Там жа, 25б); кон поки вꙿ лѣсѣ зꙿ дикими бестіами жирȣетъ вꙿ людской владзы не бываетъ: а Гды его длѧ оукроченьѧ и ѡбꙿездженѧ поꙿмаютꙿ... вѣшають пред ѡчима егѡ мȣнштȣкъ онъ, першій, и бразгають перед нимъ, призвычаиваючи его, жебы сѧ не лѧкалъ и не былъ боѧзливымъ (Мак., 215); мешкалемꙿ вꙿ пȣстыни Бга чекаючи, который мѧ выбавилъ ѡт боѧзливаго дȣха и бȣры (Варл., 16б—17); Человекъ бовем тепер естъ здоров, зараз и хорыꙿ, тепер спокоꙿныꙿ заразъ же трывожливыꙿ: тепер вонтпливыꙿ, зараз певныꙿ: тепер боꙗзливыꙿ, заразъ смелыꙿ (Зб. 255, 437); тое звѣра ест боꙗзливое боронитисꙗ не ȣмѣет (Зб. 259, 763б); ѡдинъ на строфоване недбалыхъ и выступлыхъ, А дрȣгиꙿ на потѣхȣ и побудку боꙗзливыхъ и фрасунливыхъ своихъ даровъ ȣживалъ (Пралог, 575б); Слово гсднее... пȣстыню сарацинскую порȣшило, боꙗзливых змоцнило (Выкл., 117б); Страхливый: Боѧзливый, полохливый (Бяр., 157).

Боязненный *прым. ад* боязнь. ꙗко же оубо члвкъ, ... оурѧдȣ Аглѡмъ самымъ боꙗзненнаго, достȣпȣетꙿ (Зб. вып., 2).

Боязнивый *прым. ад* боязнь. Глава еі ѡ похвале мȣжа бога боꙗзниваго (Скар. ІС, 25); боꙗзнивь ꙗко заець (Арыст., 160).

Боязный *прым. ад* боязнь. не ꙗко кнꙗжа рицерское ȣчинил, але ꙗко боꙗзныꙿ члвкъ (Алекс., 1).

Боязнь, бояжнь *наз. Боязь, страх.* ані зазрасть помьсты ани

теж боꙗзнь ѡ правдȣ имееть сȣд (Вісл., 33б); первое боꙗзнь емоу во срдце воложивъ то ижъ блговѣщение англъ исповедал (Чэцця, 220); навалы силне на водахъ пороушали. блискавици и хмоуры и громы и грады на повѣтре ѡкроутно множили. а такъ... вси люди боꙗзнію грозною и ѡкрȣтною лѧкалисе (Пак. Хр., 25); такій страх и боіазнь старым и молодым оукладали. иже никто на мѣстце не смел воити. иже кажного кто бы там оушол мѣли за нечистого и покаленого (Валх., 58б); тот стый молодець ѡблюбеницю свою бжье боѧзни наоучати почал а ее теж коу паненскомоу соромоу почал приводити (Жыц. Ал., 97); с которого ж то стрелѧнꙗ частог много есть их побито кгдыж заправды мало сѧ ȣступили троꙗнове длѧ боꙗзни стрелѧнꙗ (Троя, 20); они же слюбовали загнати боꙗзнь и смутокъ ѡт души недужливое (Скар. ПБ, 26б); ты еси бъ ѡдин наведи мѧ гси на дорогȣ твою, и поидоу по справедливости твоей, нехай сѧ боуде веселити срдце мое к боꙗзни имени твоег (Пс. XVI, 87б); присꙗгаю... на богатого ани на вбогого... не смотрэти не с приꙗзни ани з вазни и не з боꙗзни (Ст. 1566, 41б); посмотришь на него и ѡнъ на тебѣ бестыдно и без боꙗзни, сесь держить тѧ за мало и ревноуеть тобѣ не верь емȣ (Арыст., 176); Ходите, не боите сѧ без боꙗзни можете тамъ быти (Трыст., 78); А много пограничныхъ королевъ и народов частю з боѧзни, частю иж и его самого и его пыху рады были бы видели, зъехали сѧ до него, которые Атылѧ гоине ударовавшы вольно пустил (Атыла, 214); тые люди пры ономъ кгвалтовномъ нахоженью, з боязни повтекали и тых пнзей за пиво и горелку не платили (АВК, XXXVI, 119, 1582); маю... справовать што належить врꙗдови моемȣ не за посȣлами, не за подаръками, ани для ѡбетницъ, ани за приꙗзнею, ани за неприꙗзнею, ани з боꙗзни (Ст. 1588, 134—135); над то пусто въ нихъ боѧзни божое бо вси вератъ ꙗко хотѧтъ (Унія, 44); Геннадеи в книгахъ пѧтых, розделъ до написалъ листъ, полонъ боѧзни и страхȣ, в котором ꙗвне и с проклинаньемъ пророкȣетъ (Бер. саб., 49); самъ онъ былъ без боѧзни выворочаючи, и ѡтменѧючи. такъ заховалъ собѣ тиранства державȣ (Апакр., 187б); иѡсифъ з боꙗзнию божею справовал царство мȣдре, вѣрне, и пилне, и през сем лѣт назбирал такъ много збожꙗ, ижъ ему личбы не было (Біблія, 93); вытꙗгнул в ночи на кгрецкое воꙿско над их надѣю а ȣдарили на неѡпатрных, иж бы ȣже або ȣмерет з ними, або се ѡтнꙗт ꙗко бысмо большеꙿ не плавали межи боꙗзнъю а надѣею (Бельск., 88б); приказане зараз было дано адамȣ и евѣ ведлуг которог бы боꙗзнъ и вѣрȣ свою перед паном бгом заховывали (Стрыйк., 412б); Смокове тежъ мѣли на головах гребни, а так шли поднꙗвши брȣха, а рознꙗвши пащеки... видꙗчи то ѡн людъ боꙗзню перестрашоныꙿ

был (Алекс., 27б); Кождаѧ дша, вˢ тескливꙋю и неоулѣчонꙋю вˢпавши хоробꙋ и оутрапенье, боитъсѧ и тескнитъ а зˢ страхꙋ и боѧзни сама себе не чꙋетъ (Каліст, II, 56—56б); Нѣтъ ѡтрады, боѧзни полно, бѣдъ, стогнанѧ (Лям., 19); кающыйсѧ пры исповѣди стой зˢ боѧзнію, знѧвшы шапъкꙋ, тваръ не до сщенˢника, але вˢбокъ его оберненꙋю маючи, стоѧти мает (Навука, 80); гортани вашей члонокъ, надѣею црьства нбсного, албо мꙋки вѣчнои боѧзнию погамꙋите (Паўуст., 7б—8); подчасъ нещасливого Рꙋси згꙋбного роздвоеньѧ вˢ Реліи, одны ѡвшеки при оуніи зоставали, дрꙋгіи зˢ боѧзни оутраты осѣлыхъ маетностій: и терпѣніѧ оутисковъ, и гоненіѧ... двоедꙋшне вагалисѧ (Мак., 5б); без жаднои боѧзни повѣжъ ми, ѡткꙋлˢ сѧ вˢ тобѣ тот блꙋдъ вˢщалъ (Варл., 11); ꙋже маю певную вѣдомост ижъ пекло ест, а боꙗзнь которꙋюмъ мѣлъ до чиненѧ покуты, таѧ там мене впровадила (Зб. 107, 166б); богатства сꙋт причиною боꙗзни (Зб. 259, 590); порвалсꙗ и бѣжал з великою боꙗзнію до кролꙗ, просꙗчы ѡ даровaне жывота (Зб. 752, 565б); з боꙗзню и страхом великим, ѡбачивши ѡное чудо, вси пред василиском ꙋпали (Пралог, 536); всѣ которие пожирают людъ моˢ ꙗко бы хлѣбъ ели, а Бга не взывали и там дрижали ѡт боꙗзни где не было страхꙋ (Пс. XVII, 35б—36); не могли братьѧ, ѡтповѣдать великою боꙗзню перестрашени (Хран., 72б); нехаˢ тебе трапит боꙗзнь, нехай выникнет споведь (Выкл., 125); ꙋтръпаю: Починаюсѧ боѧти, потръпаю, дрыжꙋ ѡт боѧзни (Бяр., 183); наˢболшаѧ бовѣмъ владза наˢболшоˢ боꙗзни подлежить (Зб. 82, 276б—277). ◊ Боязнь божья — *страх перад богам.* тогды вразꙋмѣешъ боꙗзнь божю и вѣданье бжственое найдешь (Зб. 262, 93б); початокъ мдрсти боѧзнь божѧ и вѣданье стых вˢ розꙋмѣнье духовные дѣла залежать вˢ божіей боꙗзни, в вѣре и в познанью Хріста (Будны, 76); А ѡн боꙗзнь божꙋю в собѣ маючи, а ѡною тꙗжкою покꙋсою стиснеyыˢ бꙋдꙋчы, мовил панеˢ своеˢ не даˢ того бже абых ꙗ такꙋю зрадꙋ над паном моим ꙋчинити мел, которыˢ все мнѣ в рꙋки дал (Бельск., 27б); пан Сируть... не дбаючи ничого, ани на боязнь Божью... чинитъ... злыхъ замысловъ своихъ (АВК, I, 247, 1612); Боѧзнь Бжаѧ естъ жродло живота зˢ которого хто пьетъ, оуходитъ владзы смерти (Каліст., I, 12б); тые сѧ речи пред очи мои оуказали, которые правдиве добрые сꙋть, то естъ боѧзнˢю Бжею быть наполненымъ и воли его быть послꙋшнымъ (Варл., 123); в боꙗзни бжоˢ ѡдповѣдаю таемницы его стыи не потребꙋют великого выбадыванꙗ вѣры (Дыяр., 165); двдъ хвалит гсда за выбавене которое взꙗл ѡт него ꙋказꙋет тежъ пожитокъ з боꙗзни бжои (Пс. XVII, 13); пахомій... такъ боꙗзнію божіею запалил же

се напотом николи ѡт плачꙋ воздержатисꙗ не моглъ (Зб. 107, 17б); боꙗзнь божꙋю настѣˢ шаꙗ панъна в серцꙋ своим ѡд початиꙗ своего мѣла (Зб. 259, 641); ефрем наꙋчывшы еи боꙗзни бжое до манастырꙗ еˢ межы покꙋтꙋючыми впровадилъ (Зб. 752, 512б); Стыˢ Никита ꙋпоминаньемъ Сполечнымъ до всихъ и ѡсобливе в кельи своеˢ ѡсобнымъ розмовꙗнˢемъ боꙗзнь бжꙋю и досконалые цноты в серца ихъ щепилъ и поливалъ (Пралог, 576). *Параўн.* боязь.

Боязь *наз. Тое, што і* боязнь. там был смокъ великии з таких которые бояз зовуть ижъ так великии естъ, ижъ вола проглынути могꙋть (Зб. 81, 41б).

Боянье, бояние *наз. Дзеянне па дзеясл.* боятися. ѡтведˢшомꙋ ѡт дрꙋга своего млсрдіе и боѧнье шадаево ѡпꙋщаеть (Зб. 262, 14б); за смѣхъ глꙋпомꙋ оучинит блꙋд и мдрсть мꙋжꙋ розꙋмномꙋ боѧніе нечестиваго (Там жа, 98).

Боярини *гл.* бояриня

Бояринъ, боярынъ *наз.* **1.** *Старшы дружыннік, саветнік князя.* гдѣ будутъ съ которое стороны, любо съ твоее, а любо зъ нашое рубежи переступлены, и ты бы на тые дѣла слалъ своихъ бояр, а мы своихъ пановъ тамъ сошлемъ (АЗР, I, 139, 1494); кнзь великии Василии послалъ противоу имъ с чстию братью свою кнзꙗ Володимера Андреевич и кнзꙗ Андреꙗ Димитроевичь иных много кнзеи и боꙗръ (Увар., 93); prybehut kniazi y Bojare od welikoho kniazia Jagoyła, ko kniazia welikoho Kestutiewu woysku, pocznut pytaty welikoho kniazia Witowta (Бых., 504—505); архимандрытове зо всим дꙋховенством з крестами из хорогвꙗми вышли кꙋ кгедиминови, а за ними панове боꙗре и все посполство киевское вышло, биючи чолом и подаючисе в ласкꙋ и в моц великомꙋ кгедиминови (Стрыйк., 53б); вyслꙋхавши Володимер тых речеˢ ѡт философа призвал до себе панов и боꙗр своих (Там жа, 449). ◊ Большой бояринъ — *прадстаўнік вышэйшага баярства.* признавали его цремъ быти, и самаѧ Москва и вси болшие боꙗре московские, и иныꙗ многаѧ Москва котораѧ первеˢ его добре знала быти цремъ московским (Барк., 173); у нас сорока боярь большых московских нѣть... дватцати болярринов переясловскихь... а всего войска дружины згинуло полтретьяста тысячь (Мам., 189—190).

2. *Феадал, незалежны землеўладальнік.* при томъ были тые свѣткове князь Ѳедоръ, воевода Луцкій, ꙋудучій того часу: Жимонтъ рыцерь... а Луба, бояре зъ Литвы, и тежъ Минкгайло изъ Ошмены (АЗР, I, 26, 1388); самъ крстисѧ и братꙗ его и кнзи и боꙗре Литовьское земли. и понꙗлъ за себѣ королевнꙋ ꙗдвигꙋ и корꙋнована быс того королевьства короуною и ѡттолѣ начша крстити Литву в Латыньскоую вероу

(Увар., 90); сынове его, зараз забѣгаючи шкодам, и небезпечности сполнои ѡтчизны ѡт нѣмцов зложили сеѕмъ, там же вѕ вилни зо всими паны и боꙗри литовскими и жомоитскими (Стрыйк., 539б).

3. *Ваенна-служылы землеўладальнік.* Пожаловали есьмо боярына нашого дворного Костюшку Валюжинича, далисьми ему за его къ намъ вѣрное раденье кгрунтъ, названый Валюжинскій (АВК, XIII, 3, 1395); кому дасть великый князь пустовщину, селищо посощинное, а служба будеть одна была с того селища, и сядетъ самъ бояринъ на томъ селищи, и людей што за собою посадитъ на томъ селищи: съ того господарю конемъ служитъ и на прїѣздъ конь даетъ, а посощины и съ тыхъ людей не даетъ (АЗР, I, 69, 1453); Списан[ь]е бояръ Витебскихъ и волостей, которіе имъ назначоно держати (КЗ, 373, 1480); дали есмо боярыну нашому... одно дворыще Капълино у Курадови (АВК, XXIV, 2, 1495); бояринъ маетъ мѣти собѣ по одному по дворнику а по огороднику, на приѣздъ, а больши того закладневъ не маетъ мѣти въ мѣсте нашомъ Полоцкомъ (АЗР, II, 76, 1510); мы посполъ зъ боꙗры Новгородскими съ тое нашое ѡтчизны служимъ господарю его милости боꙗрскою службою, на войну ходимъ (КСД, 170, 1514); Билъ намъ чоломъ боярынъ нашъ Пинскій (РПП, 215, 1524); Хочемъ абы вси посполито кмети и люди подданые княжатъ и панов хоруговных шляхты бояръ и мещан... от наших справедливых работ выняты были и до конца вызволены (Ст. 1529, 10); Тамъ жо у Буйвидишкахъ пять служобъ людей заставныхъ бояріна судеревского Беделевича (АСД, I, 33, 1536); Онъ у книгахъ боярыномъ написанъ (РПП, 338, 1543); абы въ кождомъ повете, при судьяхъ повѣтовыхъ были обраны по три, по чотыри, альбо по пяти, колько будеть потребъ бояре, люди добрыи и веры годныи, не подозреныи, въ томъ же повете оселыи, которыи бы вижъми присяжными были и всякій бы вашы потребы справовали (КПД, 146, 1547); Станиславъ Яцковичъ Немъко выслалъ боярына на мер. въ кафъ з ощепомъ (ПВЛ, 327, 1565); кождыѕ кнзь и пан духовныѕ и светскиѕ и тэж дворанин боꙗрын... винни будуть сами ѡсобами своими воѕну служити (Ст. 1566, 19); дворец Стайки, в котором служобъ шесть и два боярины, купил на вечность (АВК, XXXI, 19, 1567); всих помочъниковъ их было з ними о пятдесятъ чоловеков, людей служебных, бояр, которых всих они лепей знають (АВК, XXXVI, 196, 1582); мы не звыкли никомȣ никоторымъ способомъ боꙗр шлꙗхты, и ихъ именеѕ кгрунтовъ и земль давати (Ст. 1588, 71); васъ всихъ, панове, мужеве, пытаю, за якою причиною того моего есте боярина Шимка виннымъ пану Веремиеви учинили (АВК, XVIII, 78, 1589); въ которомъ дворѣ застали есьмо боярина пана скарбного Свиранского Яна Зуба (АВК, VIII, 490, 1601); тȣю радȣ донес боꙗрин власныѕ θеѡфилов прокопиѕ полочанин (Стрыйк., 526б). ◊ Б о я р и н ъ г о с п о д а р с к и й — *баярын, якому належаў маёнтак у велікакняжацкіх або каралеўскіх уладаннях.* При чом были люди сусѣдные и тые бояре господарскіе (АВК, XVII, 11, 1508); при насъ былъ панъ Бутримъ Немировичь, тивȣнъ Виленский, а бояря господарьскии Стѣпанъ Кончисъ а Стѣцько Саковичь (КСД, 57, 1510); сȣдилъ намѣстникъ вашое милости Молчадский Громацский а боꙗринъ господарьский Лавринъ Соколовский (Там жа, 425, 1517); Жаловалъ намъ боꙗрынъ господарскиѕ витебъского поветȣ Петръ Головънинич (КВЗС, I, 1543); Жаловалъ намъ... боярынъ господарьский повету Городенского Богданъ Чешейковичъ, маючи при собе прокуратора своего Ивана Тарусу (АВК, XXI, 211, 1556—1557); б о я р и н ъ к о н н ы й — *баярын, абавязаны за надзел зямлі несці ваенную службу ў конным войску.* заставил... село Иващковичово, на которомъ бояре конъные седять (АВК, XXXVI, 16, 1582); б о я р и н ъ к о р о л е в ъ — *баярын, якому належаў маёнтак у каралеўскіх уладаннях.* при томъ были добрые люди, королевые бояре (АВК, IV, 4, 1465); б о я р и н ъ к у н и ч н ы й — *баярын, абавязаны за надзел зямлі плаціць падатак куніцавымі шкурамі.* дворецъ Буцовичы... з бояры, шляхтою и з их именьями, такъ з бояры путными и куничными, з людми тягълыми, отчызнами и прыхожыми (АВК, XXXVI, 16, 1582); б о я р и н ъ п а н ц е р н ы й — *баярын, абавязаны за надзел зямлі несці ваенную службу.* боярына панцерного Балтромея Обрезана... змордовавшы, маетност дей его ... выпровадили (АВК, XXXVI, 23, 1582); вольно будетъ ей милости тотъ дворъ зъ земяны, шляхтою, зъ бояры панцырными и путными... ничого тамъ на мене и никого иного не зоставуючи, на себе держати (АВК, VIII, 425, 1587); Били намъ чоломъ бояре наши панцерные Озеришскіе... и показовали намъ листъ короля его милости Стефана... наданья намъ права на боярство панцерное (АЗР, IV, 15, 1589); Прывилей короля его милости Казимира бояромъ панъцыръньмъ Витебскимъ належачый (ИЮМ, II, 231, 1630); б о я р и н ъ п у т н ы й — *баярын, абавязаны выязджаць на месцы па даручэнню велікакняжацкай адміністрацыі.* Бояре путъные стародавъные а не въкупъные хочемъ мети: абы были на двухъ волокахъ постановены, съ которыхъ абы за въси повинъности, п[е]незми ошацовавъшы водле кгрунъту, яко люди осадные платили (КПД, 543, 1557); ȣставȣемъ ижъ ѡт вꙗзневъ потȣремного ... не маюҭь болшеѕ брати, толко ѡт шлꙗхтича сорокъ ѡсмъ грошеѕ литовскихъ, а ѡт боꙗрина пȣтного и чоловека простого двадъцетъ чотыри гроши литовъскихъ (Ст. 1588, 170); подалъ и поступилъ есми тую часть мою именъя моего звышъ менованого отъчызного Кгелъванъского... з бо-

яры путными, с паробъками дворъными (АВК, XXXII, 478, 1596); б о я р и н ъ-ш л я х т и ч ъ — *баярын, які меў роўныя правы з шляхтай.* мещане... съ тыхъ именей своихъ, которыи будуть у земянъ шляхты скупили... мають служити и заступовати службу земскую такъ, яко бояре — шляхъта (КПД, 155, 1547); службу земскую военную посполъ з иншыми бояры шляхтою служити имъ розказати рачилъ (АВК, XXIV, 221, 1560); мы не звыкли никому никоторым способомъ боꙗр шлꙗхты и их именеꙋ кгрунтов земль давати (Ст. 1566, 28).

4. *Вяльможа, знатны і багаты саноўнік (у замежных краінах).* црь костѧнтинъ вышод з полаты почалъ поведати боꙗром своимъ штожь страшног ꙗвног сна видѣние видѣлъ (Чэцця, 90); место аконъ... многих боѧръ и рытеров и мниховских законов розмаитыми иными: и многими розных и розмаитых рожаевъ и придоуць людми велми богато и ѡславне наполнено (Валх., 40); послалъ есть навꙋходносоръ Царь созвати кнѧзей велеможъ судей воеводъ ꙋрѧдниковꙋ боꙗръ и старѣꙋшинъ (Скар. ДП, 10); Виделъ есми рабы а они ездѧть на конехъ, боꙗре же а они ходѧть пеши (Скар. ЕК, 15); Александръ ведаи. иже боꙗре крѣпость земнаѧ и чсть црскаѧ (Арыст., 167); кгды королѧ боꙗре видели мертва, ѡни не вѣдали штобы мѣли вчынити (Трыст., 13); Алеѯандръ з боꙗри дариꙗ зосталсе ꙋпотемку (Алекс., 18б). *Параўн.* боляринъ.

Бояриня, боярини *наз. Баярыня, жонка баярына.* Жаловала намъ бояриня смоленская Ѳедоровая Кривцевичъ Маря на дѣвера, своего (КЗ, 657, 1496); сегоднѧ взоркꙋть боꙗрини перꙋскыи и мадаискыи иж оуслышали слово црчино ко всѣмъ боꙗром црвым достоино ганьбѣ и гнѣвꙋ (Зб. 262, 127б); Небожчикъ князь Ѳедоръ, со кнегинею жъ своею Оленою, далъ боярини Пинской, бабцѣ жоны его, Богданы Татьянѣ дворищо у Мотоли (РПП, 116, 1523); жаловала боꙗрини гсдръскаꙗ ꙗноваꙗ вабиловаꙗ на невестъкꙋ свою (КВЗС, 31б, 1532); воевода Виленски панъ Миколай Миколаевичъ судили его з бояринею Пенянскою Барбарою (АВК, XXIV,79, 1535); Тыхъ часовъ жаловала намъ боярыня наша Томила Кгитовтовна на архіепискупа владыку Полоцкого (АЗР, III, 2, 1545); и ѡнъ будучи въ недостатку, заставилъ тую жонку ѡтцу тое боꙗрини Михнꙋ Юрковичꙋ ꙋ полуторе копе грошей (КСД, 398, 1516). ◊ Б о я р и н я г о с п о д а р с к а я — *ж. р. да* бояринъ господарский. стоꙗли мои четыри кони у боꙗрини господарьское у Шимковое, и ты приехавши до тое вдовы, пограбилъ 4 моихъ кони и статки, не ведаю за што (КСД, 50, 1510); Жаловалъ намъ ... Станиславъ Юрьевичь на боꙗриню господарьскую ꙗцковую Миневича Марину (Там жа, 315, 1516); жаловали намъ за позвы нашими боярини господарьские (АВК, XXI, 6, 1555).

Боярка *наз. Дачка баярына.* была матка ее за нашимъ дядкомъ; ино дядко нашъ вмеръ, и мы ее выслали вонъ, для того што жь ѡна была боꙗрка, а дядко нашь дякольникъ, и мы, не хотячи земли господарьское дякольное подъ бояре вернути, и выслали есмо еѣ изъ своего дому вонъ (КСД, 30, 1510); жаловала намъ боꙗрка витебъского повѣтꙋ ꙗнꙋшевскаꙗ (КВЗС, 10б, 1543); Била намъ чоломъ подданая наша боярка двора Селецкого Васковая Дорота (РПП, 148, 1547); Пришедши до книгъ земскихъ Слонимскихъ, боярка Радивиловская Ганна Римковна, оповедала до книгъ (АВК, XXII, 144, 1555—1565); боярка вышей помененая Станиславовая Шетиловая, которая дей под его млстю паномъ Петромъ оселост свою мает (АВК, XXXVI, 385, 1590); мы поведа не виньни нас прыпросил Янук робити, а сами мешкаем на слободе и служым... боярце Молодечыньской (АВК, XXXI 240, 1595); жону его Ганну Жуковну шляхтянку учстивую боярку ихъ кгвалтовне узяли а до имѣнья и двора своего... отпровадили (АСД, III, 63, 1601). ◊ Б о я р к а г о с п о д а р с к а я — *ж. р. да* бояринъ господарский. Боярка господарская... Жаровъская маетъ ставити шесть коней (АВК, XXIV, 42, 1528); Жаловала намъ за позвы нашими судейскими боярка господарьская повету Городенского Матеевая (АВК, XXI, 234, 1556—1557); Приежчала до книгъ земскихъ Слонимскихъ боярка господарьская з репничъ (АВК, XXII, 167, 1565—1566); Я Агнешка Петрашовна Стасевая, я Якубъ Станиславовичъ, я Дорота, а я Оршуля — боярки и бояринъ господарские (АВК, XXIV, 373, 1579).

Боярский, боарский, боерский, боярьский *прым. ад* бояринъ. зъ отчинъ боярьскихъ не давана посощина, и тожъ съ купли, хто што купитъ очину боярьскую, и съ того тожъ не давана посощина (АЗР, I, 69, 1453); Богданъ Волъчъковичъ... поведалъ намъ, што жъ то изъ века именье бояръское, а не тяглое (КЗ, 406, 1486); вдовы шляхтичовъ и боярскіи во имѣньях мужовъ своихъ зоставуемъ дотуль, покуль бы вдовами были (АЗР, I, 120, 1492); вси люди владычни и игуменины и тежъ чернецкіи и поповскіе, и боярскіе, и мещанскіе ... мають того права Майдеборского во всихъ речахъ быти послушни (КЗ, 702, 1498); князь великій велѣлъ ... встрѣтити пословъ за Москвою рѣкою, противъ Дорогомилова, за дворы за зарѣцкими съ перестрѣлъ, а съ нимъ дѣтемъ боарьскимъ (АЗР, II, 268, 1533—1538); тотъ ꙗнъ поставил шапъкꙋ до выгонъчого слꙋгъ до ивана и до каспора и до текꙋна боꙗръского до ꙗкꙋба (КВЗС, 31б, 1537); на боярскіе люди и на мѣщаньскіе сябры дѣцкихъ намъ и намѣстникомъ нашимъ не давати (АЗР, III, 16, 1547); А в дубой съ поддаными его милости господарскими и игуменскими и боярскими земля сполная (РПП, 120, 1556); тые листы маеть ревизоръ передъ нами оказати

для ведомости певъное, съ которыхъ прычынъ того права и вольности шляхетъское ал[ь]бо боярское хто доступилъ (КПД, 583, 1557); В местечках и селах кнзьских панских и боꙗрскихъ где первез мыта не бирано ... жадных мытъ и торгового вымышлꙗти и брати не мают (Ст. 1566, 16б); за то имъ отмена дана кгрунтами подданыхъ господарскихъ села Дидюля... з другой стороны подле застенку, зоставъленого на отмены боерские (АВК, XXIV, 304, 1568); съ боярскихъ и съ мѣщанскихъ селъ людемъ не надобѣ ни на какую службу тягнути къ нашимъ кнежимъ дворомъ (АВК, XIII, 67, 1593); другие з них розродившисе розно се розышли и под паны некоторыми ѡселости боꙗрские побравши ꙗко то вэ шклове и инде мешкають (Еўл., 18); всѣхъ повинныхъ ихъ сынѡвъ Боѧрскихъ, самой истоты и правды под присꙗгою вывѣдавшисѧ досконале, листомъ своимъ царскимъ же з поколѣнѧ и домȣ шлѧхетского были, и сȣтз Панѡве Ломскіи ѡсвѣдчилъ (Мак., 5); ѣхалисмо неподалеко сѣвска города на погребы село боꙗрское (Дыяр., 152); пустовщызна боярска и до тог часу пры мне ест (АВК, XXX, 414, 1612); Кȣвȣклій, Нік, слов: м Келіица боꙗрска покоа (Бяр., 290). *Парайн.* болярьский.

Боярство *наз. Баярскі стан, званне, годнасць.* мы за службу его дали есмо ему ... островъ нашъ волости Пиньское ... на боярство на вѣчность (АЮЗР, I, 31, 1503). прыпытывали ся мерълники — отъ путныхъ бояръ, которые недавъно вкупили ся на боярство и за поклоны съ тяглые служъбы выпушчоны на бояръство (КПД, 754, 1554). ◊ Б о я р с т в о д у м н о е — *стан члена баярскай думы.* Князю Юрью Микитичю Трубецкому данъ привилей на боярство думное (АЗР, IV, 364, 1610—1612); б о я р с т в о п а н ц е р н о е — *стан баярына, абавязанага за надзел зямлі несці ваенную службу латнікам.* били намъ чоломъ бояре наши панцерные... и показовали намъ листъ короля его милости Стефана, ... наданья имъ права на боярство панцерное (АЗР, IV, 15, 1589).

Боярщизна *наз. Баярскае ўладанне.* панъ Брезовскій привилея, декреты господарскіе и листы ... показуетъ на дворецъ Грешниковскій, названый Ивановскій, Шенявскій, Козенковскій, менечи ихъ быти боярщизнами (АВК, VI, 170, 1599).

Боярьский *гл.* боярский

Боярынъ *гл.* бояринъ

Бояти *дзеясл. Тое, што і* боятися. ѡны видꙗчи великую реку велми скоро плынȣчую, боꙗли през ѡнъ мостъ перезти (Алекс., 14б); все през терпливост скромне зносимы вси неприꙗтели наши внȣтрныи забиваемы, также тежъ звѣрхных не боимы (Там жа, 37); для того дей есмо за нимъ не гонили, ижъ есмо бояли, абы и насъ не позабивалъ (АВК, XVIII, 206, 1607); нелацно мѣли ѡт дочасного живота того ѡторвати, и

смерти, ѡт тебе намъ заданой боѧти (Варл., 196); сȣт снми цесарскими, жебы длꙗ того тебе боꙗт не мели, хочȣ Абы тобе были ꙗко снве и ȣчневе поддани, и во всемъ послȣшни (Пралог, 664—664б); з дѣтинства завше боѧлъ гсда бга и росказанье егѡ ховалъ, не зафрасовалсѧ на бга о оное каранье слѣпоты (Хран., 384б).

Боятися *дзеясл. Баяцца.* а будетъ тотъ панъ, што будетъ судья боялся слать до него заклад брать, тогды маетъ намъ заплатити вину 70 у нашъ скарбъ (Вісл., 6); реклъ ми іосеп не боисе возри на мене а оузнаи кто есми ꙗ (Чэцця, 37б); свѣтлость бжіа ѡсвѣтила их а боѧзнію велікою боѧлисе (Валх., 42б—43); есть писано. братꙗ бга боитасѧ. [так!] а кнзꙗ чтите (Увар., 102); абы наши прыятели слышечи то радовалися, а непрыятели боялися (АЗР, I, 212, 1500); полꙗмидес ... много з люду, троꙗньского побил кторыи ег ꙗко смрти всюды сѧ боꙗг (Троя, 25б—26); гсдь рече ко мне глѧ собѣри ко мне людей да слышать слова моѧ и да наȣчатсѧ боѧтисѧ мене по всѧ дни (Скар. ДЗ, 12б); А естли бы боячися вины втекъ зъ земли; тогды головщина мает быти плачона кровным зыменья сто копъ грошей (Ст. 1529, 65); своихъ властъныхъ именей не будучы правомъ перепертын, боячыся; абы о заруки не прышли, поступовати мусять (КПД, 122, 1544); ꙗк милоует ѡць снвъ так милоует и гсь тых которые боѧтсѧ его (Пс. XVI, 102—102б); я, боячися отъ нихъ ночнымъ обычаемъ, абы мене не забили, почалъ дей есми кгвалту и ратунку кликать (АВК, XXI, 45, 1555); его сѧ боѧли, любили, взывали, емȣ сѧ кланели (Будны, 5б); не боітесѧ забиваючих тело, а души не могучих забити (Цяп., 13б); ѡна его убачывшы выскочыла а въхватила его за горло ѡбѣма руками и почала целовати и миловати, а ѡнъ, боечы сѧ, же бы его хто не вбачыл, и почал ее ѡтъ себе ѡтпихати ѡбѣма руками (Трыст., 15); ѡн тэжъ у битве велми сѧ збилъ и велми сѧ боит смерти (Бава, 145); Атылѧ большеи сѧ боить дикихъ зверат самых толко прозвищъ, нижли зброиного воиска (Атыла, 230); чоловекȣ почъстивомȣ ничого нетъ мильшого надъ тое кгды в ѡтчызне своез безпчне мешкаючы не боитсе абы его хто... ȣкрывдити могъ (Ст. 1588, прадм.); речижъ теперъ правъдȣ ꙗко се бога боишъ хто тȣтъ антихристомъ (Унія, 45б); панѡве римѧне в насъ оусилно блȣдити хотѧтъ, боимѡсѧ абы под заслоною того календара, на што иншого мѣры не брано (Апакр., 49б); винный суду боится (АЗР, IV, 207, 1600—1605); пытам если се боит кгды му се траѳꙗ быть под громэм реклъ ми на то же не дба никгды (Еўл., 14—15); Мартинъ Грибъ, ... пана Щитового боечисе, абы ему яко за то не мстилъ, того сознанья своего до враду кгродского Витебского

не давалъ (АВК, VIII, 497, 1607); Самсон серца доброго не боѧлсе филистимлѧнов шол до их места беспечне (Самсон, 25); гедеѡнъ... боѧчисѧ дому ѡтца своего, и людей мѣста ѡного, не хотѣл того во дни чинит, але все в ночи ѡтправил (Біблія, 122б—123); допꙋстил гдъ бгъ же их зараз землѧ ѡбꙋдвꙋх пожерла тогож сѧ мают боѧти и хрстиѧне (Зб. 261, 245); Ростѣте а множѣте сѧ бꙋдет сѧ вас боѧло кождое живое створене на земли (Бельск., 9б); ѧ длѧ правды смертъ поднѧт не боюсѧ (Стрыйк., 485); Великому кнзю боюся передатися, а до Мамая приставши, буду гонитель на вѣру православную (Мам., 178); царь Екторъ чинил валку през вси дни и поражалъ греческии воˢска завжды: всѧкож боѧвсѧ ахиллѣевы моцы (Тр. гіст., 69б—70); так се стане же се не бꙋдешъ боѧл того ката (Кн. Мак., 51б); Члвкъ, который не боитˢсѧ Бга, и далеко ѡт него ходитъ, лакнетˢ той, голод и вшелѧкій недостатокъ терпитъ (Каліст, I, 12б); мы сѧ ночногѡ и наболшогѡ страха боѧти не бꙋдемо (Сматр., 53); Хто сѧ смерти боит, дармо сѧ тот ѡ жывност старает (Варл., 78); надобѣ бъ вамъ боятися праведного суда и декрету Божого (АЗР, V, 37, 1637); брате милыˢ боˢсѧ бга, самъ слышалес и видѣлъ немало зˢ нами справ бозскихъ, чомуж небачне поступꙋеш (Дыяр., 152б); боючисе мѣстца страшнаго знаме хреста стго на себе взложилъ (Зб. 107, 167—167б); апостолове тымъ ѡгнем запалены, ꙋже се болшеˢ не боѧли, але вышедшы з вечерника ѧвне всимъ Ха ѡповедали (Зб. 255, 65б); венцъ сѧ боишъ Кгды стрѣлы перꙋновые з неба биют боˢсѧ перꙋнꙋ своеи воли (Зб. 259, 308); нагиˢ што раз ничого не мает и николи сѧ розбоев не боит (Зб. 752, 449б); самого сѧ пекла боимъ, ѡдин его ѡгон страшливъ намъ есть (Пралог, 502б); змоцнѧй же сѧ, а чини мꙋжне не бойсе ани се лекай (Пс. XVII, 284б); мꙋсѧл сѧ его фараѡн боѧти ѧко посла ѡт бга посланого (Выкл., 34); Трепещꙋ: Боюсѧ, колѣблюсѧ (Бяр., 172); царѧ Алеѯандра волный посел милыи слꙋга, що хощет, то мовит, сорома не мает, всѣхˢ сѧ не боит (Алекс., 1697, 42б); Ежели бы мꙋха впала вˢ келихъ, повѣненъ Іерей съ кровію Іса Хрста испѣти мꙋхꙋ, але ежели боитсѧ изблеваніѧ, маетъ вылити (Зб. вып., 3б.) *Параўн.* бояти.

Боячийся, боячыйся *дзеепрым. ад* боятися. вѣдаю ѧ иже бꙋдеть добро боѧчимсѧ ба (Зб. 262, 90б); товарыш ѧ есми всиѧ боѧчим сѧ тебе (Пс. XVI, 120б); ему нимашъ на земли подобного: члвкъ счириˢ и простыˢ и боѧчиˢсѧ бога и ѡтступуючиˢ ѡт злого (Біблія, 78); архиереˢ захариѧ выбравши спромеж старых а бга боѧчихсѧ мꙋжеˢ ві... ꙋчинил млтвꙋ

(Бельск., 194); тогды много боѧчихсе бога з жонами, з дѣтми и з быдломъ пошло на пущꙋ (Кн. Мк., 53); Взыйдетъ боѧчимъсѧ Гсда слнце правды, и цѣлость вˢ крилахъ ихъ (Мак., 306); Црство безконечное и животъ смрти не подлегаючій и богатства не боѧчиесѧ оубозства (Варл., 138б); видили ѧкого жолънера боѧчогосѧ жебы емꙋ зброи не зопсовано и въ возе ѡнꙋю ховаючꙋго [так!] (Зб. 259, 61б); а ѧе сѧ тебе не боѧчыˢ, пригрозокъ твоих не дбаю и балваны твои маю за ѡдинъ гноˢ (Зб. 752, 441); Давал еси знакъ боѧчимсѧ тебе абы ꙋтекали перед луком непріателским (Пс. XVII, 45б); Геѡргиˢ з молодости лѣтъ своихъ бга се боѧчиˢ и милостив былъ ку ꙋбогим и недостатнымъ (Пралог, 586); молисе за нами, бось, есь жена стаѧ, и бга, се боѧчаѧ (Хран., 374); Дръжава Гпдь боѧщымсѧ егѡ. Оутвержѣне панˢ боѧчимсѧ егѡ (Бяр., 33); феѡдора... за чловѣка превзѧтого и велми зацного и боѧчогосѧ бга в стан малженскиˢ дана (Зб. 82, 17). *Параўн.* боящийся.

Боящийся *дзеепрым. Тое, што і* боячийся. стии оци рекли боѧщиисѧ гса поут вечныи полꙋчат (Чэцця, 286б); добро будеть боѧщимсѧ бога (Скар. ЕК, 13); благоволить гдь на боѧщихсѧ его, и на ꙋповающих на млсть его (Будны, 216); Прошꙋ рачъте жъ вмст того постерегати, абысте до сꙋдовъ и до трибꙋналовъ, не только людеˢ добрыхъ... ѡбирали. Але боѧщыхсе пана бога и цнотливыхъ (Ст. 1588, прадм.); гдъ далъ Живност боѧщимсѧ себе (Пс. XVII, 174); вˢ той часъ вси праве злыи дꙋхове настꙋпꙋютъ... которыи Воды сщенной боѧщіисѧ, ѡтстꙋпꙋютъ съ всѣми покꙋсами своими (Зб. вып., 50б).

Брага *наз. Напітак дамашняга вырабу з хмелем і мёдам ці цукрам.* обещаетсе дей ко мнѣ на лѣто быть гостемъ. я дей его жду и браги дополна наварю (АЗР, III, 167, 1574); Тарас — Москал ... горелку цалую брагу, або ми и болшей, мне неознаймуючы выробил (АВК, XXXVI, 374, 1590).

Брада *наз.* **1.** *Тое, што і* борода *ў* 1 *знач.* инии же космы из брады торгахꙋ (Чэцця, 9б); ѡнъ черноу брадоу имѣеть (Там жа, 226б); яко миро сходящіе на браду, браду Аароню и на одежды его святительскія (АСД, II, 24, 1605).

2. *Тое, што і* борода *ў* 2 *знач.* Мꙋжъ или жена на их же главе или браде возросло бы прокажение (Скар. КЛ, 25б); повѣлелъ имъ Давыдˢ абы побыли въ ерихонѣ, доколѣ бы не обросли брады ихъ (Скар. ДЦ, 82б); его же ѡзреніе и нос тонокъ брови и вѣка тонкіи чело и брада кроугла (Арыст., 73).

Брадавица *наз. Тое, што і* бородавка. бꙋдетˢ ли на чиемъ теле Болѧчка и потомъ исцелеетъ. И на томъ месте ꙋказала

бы сѧ близна или брадавица бела или ирдѧщаꙗсѧ (Скар. КЛ, 25).

Брадавка *наз. Тое, што і* бородавка. он ... никакого посквѣрнениѧ да не имать на собѣ. Бȣдет ли слепо или зламано, или ꙗзвено, или брадавку имеющи на собѣ (Скар. КЛ, 42б).

Бражный *прым. ад* брага. въ Черкасехъ здавна бывали чотыри корчмы бражныхъ мѣстскихъ (АЮЗР, II, 144, XVI ст.).

Бразгати *гл.* брязкати

Бразкати *гл.* брязкати

Бразкъ *гл.* брязкъ

Брайцарикъ *наз., памянш. ад* брайцаръ. купилъ есми тотъ брайцарикъ (АВК, XVII, 53, 1539—1540).

Брайцаръ *наз. Кальцо для прымацавання шпор да ботаў або шаблі да партупеі.* пришолъ до мене Крывонъ... зъ брайцаромъ серебранымъ позолоченымъ отъ поеска острожного (АВК, XVII, 53, 1539—1540).

Бракаровъ *прым. Які належыць бракаўшчыку лесу.* в тотъ дей часъ згинуло... склютовъ десять, пилицъ десять, сермягъ двадцать бракаровыхъ (АВК, XXVIII, 1, 1560).

Бракованье, брановане *наз. Дзеянне па дзеясл.* браковати. справуˢте все щирѣ. нетъ бо пред господемъ богом нашимъ неправости, ани бракованьѧ ѡсобъ (Ст. 1588, тыт. л.); в ꙗлмȣжны гойности церкви, шпиталемъ, нищымъ, оубогымъ своимъ и ѡбцымъ без жадногѡ осѡбъ бракованѧ (Сматр., 43); встыдȣ и бракованꙗ не маючыˢ бо и царꙗ не боитсꙗ (Зб. 752, 283); правда трвает и пребывает навѣки и живет и звитежает на вѣки вѣковъ, и немашъ оу ней бракованьѧ ѡ собѣ ани розности (Хран., 368).

Браковати *дзеясл. Бракаваць, сартаваць.* не радъ то его королевская милость слышить, ижъ вы годностями альбо тежъ негодностями чiими бракуете (АЗР, III, 26, 1551); кождому справедливости есть потреба ее привлащатъ, не взычаючи, ани будучи при одной стороне, ани бракуючи персунами (АВК, XXII, 1, 1555—1565); тыхъ судеˢ ѡбранье быти маетъ кого кольвекъ ꙗкого колвекъ станȣ ... кого сами похочȣть быле бы чл҃ка годного не бракȣючи ѡсобами (Трыб., 2б); Боуд, теды певныˢ чл҃че абовѣм сȣдiѧ ѡсобами не бракует анѣ ведле славы сȣдит (Каз. Кір., 155); А надъ то непотребне и неслушне товары бракуютъ и купцовъ до великого знищенья и зубоженья приводятъ (АВК, VIII, 502, 1615); господ богъ в персонахъ не бракует але всим ласки свое ȣзычает (Зб. 255, 100б—101); за всѣхъ гсда бга ѡднаково не бракуючи ѡсобами просите (Зб. 82, 271б); ихъ милости, тыхъ грошей бракуючи, монетою брать не хотѣли (АВК, XV, 201, 1667).

Браковка *наз. Бракоўка.* за браковку фальшивого талера уплачено въ казну 19 зол. (ИЮМ, XXV, 43, 1715).

Брактъ *наз. Сярэбраная або залатая бляха.* естли бы которые з васъ пенезей готовыхъ не мели, таковыи нехай бы сребро, хотя робленое або нерobленое, только брактъ добрый, кождую гривну..., где хто мешкаеть, до нихъ отдавали (КПД, 707, 1563).

Бракъ I *наз.* **1.** *Шлюб.* ѡсифъ братꙗ имѣл брак женоу и сны (Чэцця, 158б); в том дни добро... бракъ творити, токмо свадбы не творити. оуход не творити. оуход не оуидеть (Арыст., 85); Длѧ чого брака или женитвы не почитаешь за таину (Будны, 224б); Тимофеˢ... понꙗл женȣ маврȣ законом брака (Зб. 752, 315б); што есть бракъ албо Малженство (Дзід., 30).

2. // *перан. Яднанне, шчырая прывязанасць.* сынъ божий со апостолы своими бракъ духовный съ церˢковию... делѧше (Скар. ПП, 1б—2).

3. *Вяселле.* бысть брак чоуден зѣло и чьсти достоен а бысть веселье мног (Віл., 448); Х҃с далъ знати будучи на брацѣ ȣ Канѣ Галилiиской, бо егда имъ не достало вино, пособилъ имъ ȣчинивъши з воды вино (Будны, 87).

Бракъ II *наз. Розніца, выключэнне.* што колвек тамъ злого на насъ прышло, то прышло з розного и никгды не ѡднакого поваженѧ воины, а ѡблудного щастѧ, которое такъ люди мужные, ꙗко тэж гнюсные а ничемные ѡднако без браку много кроть утискать упадком звыкло (Атыла, 219); нимаш ȣ гд҃а бга злости, ани бракȣ персонам (Бельск., 123б); никого не зневажати, не ѡсȣжати, никимъ не брыдитисѧ и не чинити бракȣ (Мак., 129); господъ богъ жадного бракȣ не мает персонъ плоти, вѣкȣ станȣ, але толко на цнотȣ гледитъ (Зб. 259, 533). ◊Б е з ъ б р а к у — *без выбару.* называете ѡтцемˢ того которiй без бракȣ ѡсобъ каждого сȣдит ведлȣг оучинкȣ (Варл., 177б—178); Хто бы до Братства нш҃его хотѣлˢ сѧ вписати, ... таковый кождый без особъ бракȣ, нимъ будетъ имѧ егѡ вˢ реестръ нш҃ъ внесеное (Ст. бр., 5);

Брама, брана I *наз. Вароты.* идучи отъ слуцкое брамы, клѣтки съ конца порядкомъ личечи шесть, тые на часть нашу зостали (АСД, III, 36, 1571); про то хочу абы вси браны мѣстские зараз были поѡбвалены (Атыла, 227); по неѡселого позовъ такиˢ выданыˢ маеть быти прибиванъ, ȣ брамъ замъковых (Ст. 1588, 12); сапсон... взꙗлъ ѡбои ворота ȣ брамы з подвоꙗми ихъ из замком, и взложивши ихъ на

рамена свои занеслъ на верхъ горы (Біблія, 132); заст8пил ем8 англъ гдни(с) 8 брамы (Бельск., 340); брамы всѣ ѡтворивши там р8ское войско в(ъ)ехавши ѡное великое собране лꙗхов посѣкли (Стрыйк., 474б); росказалъ абы ѡгнистыми походнꙗми браны зо всѣх сторон запалили мѣстскии (Алекс. 11); иѡанафан въехал до птоломаиды, птоломаидчицы замкн8ли мѣстскии брамы, и по(с)мали его (Кн. Мак., 62б); вночи антеноръ браму котор8ю в моцы мѣлъ ѡтворил имъ доброволне (Рым., 77); другий пляцъ... противъ брамы замковое черезъ улицу ажъ по болотцо (ИЮМ, XXII, 1158, 1627); бѣгучого мене юж до брамы краковское ... там теды под брамою мꙗ ѡбскочили (Дыяр., 161б); ѡбачил крест пред брамою высокии и хороше барзо 8крашоныи (Зб. 81, 45б); п8стынник... гды приходил до брамы ѡбачил барзо страшливе хворого и смердꙗчого (Зб. 107, 67б); видилъ присѣнокъ брамы вымѣроные на ѡсмъ локот, албо стопне(с) (Зб. 259, 585); ѡбачыт феѡдор над воротами ѡдное брамы ѡбраз хрста збавителꙗ нашего (Зб. 752, 568б); на знакъ того звитезтва выставили хор8гви свои, ꙗко на бранах мѣстских такъ и на верх8 церкви (Пс. XVII, 56—56б); за направу замка до брамы вѣтреной Ивану слѣсарю заплатили асм. осмнадцать (ИЮМ, I, 32, 1679); Плата варте пляцовой въ брамахъ четырохъ... по золотых чотыры (ИЮМ, XII, 85, 1698); крещеніе естъ брамою до всѣхъ сакраментовъ (Зб. вып., 11б—12). ◇ Б р а м а н е б е с н а я — *вароты на неба (паводле рэлігійнай дагматыкі)*. ꙗкаꙗ тежъ самого д8ха светого ... х8ть была ... ꙗко потом за ѡтворенемъ небесных брам з великимъ ш8момъ громом дожщемъ светломъ и ѡгнемъ з себе самого вылилъ (Зб. 255, 64—64б); брамы небесные замъкненые пред тымъ были (Зб. 259, 467); Домъ бжий, а брама нбснаꙗ (Выкл., 22); б р а м а п е к е л н а́ я — *царства д'ябла (паводле рэлігійнай дагматыкі)*. Тамъ где ф8нъдаметъ естъ и ѡпока церковнаꙗ, которое брамы пекелные не премогли ани перемогут... зг8ба естъ вечнаꙗ и частка с проклꙗтыми (Бер. саб., 54); дѣеписъ противъ, цркви восточной брам пекелныхъ преможенье ѡттолꙗ мѣркоуетъ (Апакр., 156б); будто бы онъ мѣлъ быти Петра святого намѣстникомъ, которого и брамы пекелные премочи не могутъ (АЗР, IV, 234, 1600—1605); б р а м а р а й с к а я — *вароты ў рай (паводле рэлігійнай дагматыкі)*. брама ра(и)скаꙗ лесвица неба досегаючаꙗ (Зб. 255, 184б). *Параўн.* брона.

Брама II *наз. Край адзення, аблямоўка.* виделъ у свирне, у скрыни чорной: чотыри брамы, в долу тканицъ оксамиту рыжого (АВК, XXII, 155, 1555—1566); починили брамы на рогах шатъ своих приправивши до них шнурки зъ иакинѳ8 (Біблія, 192); 8чинишъ тежъ риз8 под нараменникъ всю зъ иакинѳ8, 8 которое будет ѡжерѣлье, а брама ѡколо него

ткана, ꙗко бывает на краꙗх шатъ, абы сꙗ лацно не пошарпалъ (Там жа, 145); лѣтникъ адамашковый зъ брамами аксамитными за осмь копъ грошей (АВК, VI, 119, 1625); 8важ ꙗкаꙗ была справедливост фарисе(с)скаꙗ... законъ на брамах шатъ носили (Зб. 255, 85б); Всꙗ хвала дочки царскои ест вн8три, в брамах золотых 8брана строем розмаитым (Пс. XVII, 23б).

Брамка I *наз., памянш. ад* брама I. за выпратнене брамки ветреное, за прибите шафу у той же брамки и за гвозде асмак. дванадцать (ИЮМ, I, 148, 1681); за брамкою мурованою, где вода дорогу порыла и попсовала купили лопатъ яловыхъ возъ дванадцать (ИЮМ, II, 147, 1684); брамку Лядвееву зарабляли, дали имъ за день золотый (Там жа, 201, 1684); за направене печи у брамце Папинской заплатили... Мамяце гончару золот. одинъ (ИЮМ, VIII, 41, 1691).

Брамка, бранка II *наз. Жаночы галаўны ўбор, упрыгожаны жэмчугам.* понялъ въ мѣне дочку мою и побралъ за нею рѣчей много колнеръ перловый, брамк8 перлов8ю, вѣнокъ съ перстени (КСД, 209, 1515); Призналися тежъ... и къ перълово(с) бранце (Там жа, 951, 1516); взяли дей двѣ скринки и зъ перлы и зъ брамками (АВК, XVII, 157, 1540); взяла тая девка брамокъ осмъ перловыхъ паненскихъ (АВК, XXII, 72, 1555—1565); в жоны дей его ... сорвали з головы брамъку перловую (АВК, XXXIX, 61, 1578); брамъка перловая на золоте, коштовала копъ осмънадцать (АВК, XXXVI, 328, 1582); брамка перловая с понталы золотыми (АВК, XXVIII, 57, 1605); шаты дочки его панны Зузанны Рокивицковны побралъ, то есть меновите... брамку перловую зъ ланцушкомъ сребренымъ злотистимъ зъ феретами (АСД, III, 82, 1617); речи по смерти небощицы матки нашое при немъ... зостали, а то есть меновите: брамокъ двѣ перловыхъ (АВК, VI, 119, 1625).

Брамный *прым. ад* брама I. азару, ключнику брамъному который выбиралъ бруковое ... дали... отъ копы по осмак. шесть (ИЮМ, III, 137, 1685). Тые жъ дойлиды на брамной работе человекъ шесть (ИЮМ, IV, 183, 1686); змовили ремесниковъ ганчаровъ печъ зробить съ цекглою до брамной издебъки (Там жа, 185, 1686); сторожомъ брамнымъ купили дровъ возы чотыри (ИЮМ, XIV, 26, 1700).

Брамованый *дзеепрым. Упрыгожаны аблямоўкай, аблямаваны.* вси речи, маты, перла брамованыи и злотоглавовыи, и мои шаты, то имъ на трое разделити (АЮЗР, I, 76, 1529); у пятой скрынце шата небожчика Викторина немецкая оксамиту бурнатного, злотогловемъ брамована (АВК, XXII, 156, 1555—1566); зоставил есмо ег милости... саянъ... рукава косо, брамованый (АВК, XXXIX, 603, 1579); [шаты] по краꙗх брамованы перлами и золотом и каменми ц8дными (Бельск.,

51б); шаты дочки его панны Зузанны Рокивицковны побралъ, то есть меновите: ... лѣтникъ Турецкий жолтый брамованый (АСД, III, 82, 1617).

Брана *гл.* брама

Брандеборчикъ *наз. Брандэнбуржац.* ажъ послове ѡт килкȣреских кн̃жат звлаще саского и брандеборчиковъ приехали (Хр. польск., 24б).

Бране *гл.* бранье

Браненый *дзеепрым. ад* бранити *ў* 1 *знач.* народъ идѧше еже браненъ бѣ рукою твоею (Скар. ПБ, 29б).

Бранецъ I *наз. Нявольнік.* того ж днꙗ бранец ѡдин москвитин ȣтек ѡт них до дȣбна (Стрыйк., 590б); азию и кгрецию бранцами рȣскими и полскими были наполнили (Там жа, 573); добрыˢ ꙗкіи скарбы мает такіи и бранцем своим роздает: злыˢ ꙗкіи скарбы мает такіи и бранцемъ своим роздает (Дыяр., 174).

Бранецъ II *гл.* брянецъ

Брание *гл.* бранье

Бранити *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* боронити *ў* 1 *знач.* той поразилˢ шесть сотъ мȣжевˢ филистымлѧн радлицею и бранил людей Ізраилевых (Скар. КС, 9б); Гсдь... мышцею светою своею бранити будеть их (Скар. ПБ, 8б).

2. *Тое, што і* боронити *ў* 2 *знач.* онˢ же никомȣ не бранить добре чинити (Скар. ПБ, 11б); благославениѧ имъ бранити не могу (Скар. ЛК, 51).

3. *Лаяць.* то да выдасть ю замужъ и ризи и сребра за понижение еꙗ бранити не будеть (Скар. КВ, 39).

Бранитися *дзеясл. Тое, што і* боронитися *ў* 1 *знач.* ȣтекли были мужи посполу и жены и вси старейшины града затворивши крепце двери, исˢ столпа бранѧхусѧ стоꙗще на прѣходехъ (Скар. КС, 24).

Бранка *гл.* брамка

Бранный *прым. Лаянкавы.* о томъ говорили много рѣчей бранныхъ и розсудныхъ (АЗР, II, 285, 1533—1538).

Браный *дзеепрым.* **1.** *Ад* брати *ў* 2 *знач.* ничого на нихъ мыта не маетъ брано быти (АЗР, I, 24, 1388); которіе въ мене не были, тыхъ не мочи и переписать, што на них брано (КЗ, 471, 1448); не мають з людей вашыхъ серебъшчыны, ани жадныи подачъки быти браны (КПД, 119, 1544); ѡт того всего мыто и мостовое брано быти не маеть (Ст. 1566, 17); брано отъ кажъдого на рокъ по грошей два (АВК, I, 158, 1584); мыто на шлꙗхъте брано быти не маеть (Ст. 1588, 40); з тоеижь половицы ихъ на оучастіе гсдне, десѧтинȣ водлȣгъ росказаньѧ гсднего левитѡмъ брано (Хран., 148б); за тое все ѡт Братіи оуписной такъ богатых, ꙗкѡ и оубогих, ничого брано быти не маетъ (Ст. бр., 18б); Микита Швара ново побудовалъ; не бранъ цыншъ (ИЮМ, I, 213, 1682).

2. *Ад* брати *ў* 3 *знач.* Корчмы покутны мают от воевод браны быти (Ст. 1529, 24); его милость вѣдомости того мѣти не рачитъ, кому бы якій врядъ безъ слушное причины былъ взятъ, якожъ и впередъ браны не будутъ (АЗР, III, 6, 1547); абы вряды безъ прычыны не были браны никому, але олижъ зъ очевистого мовенья и съ поконан[ь]я правомъ (КПД, 166, 1551); у тыхъ подданых его милости кнзя Юря Масальского, клячъ двое узялъ — свирепу шерсьтю половую, а другую рыжую, а большь ничого не брано (АВК, XXXVI, 261, 1582); голȣби абовѣмъ хотѧй и дѣти оу нихъ браны бывают, и хотѧй ихъ ѡтгонѧютъ, засъ до панѡвъ своихъ вертаютˢсѧ (Каліст, II, 2б).

3. *Ад* брати *ў* 4 *знач.* побрали... конопель браныхъ чотыри копы кучокъ (АВК, XVII, 416, 1558); ѳилипъки въ томъ часе браны быти мають болшій ѳилипокъ по сороку и по осми грошей литовскихъ, то есть по копе полской, а меншій ѳилипокъ по двадцати и чотыри гроши литовскихъ (КПД, 356, 1565).

4. *Ад* брати *ў* 6 *знач.* За пироги браныи презъ тесли, дали золот. два (ИЮМ, II, 209, 1684).

5. *Ад* брати *ў* 7 *знач.* Былъ бо обычай... оныхъ помазовати елеомъ или масломˢ се естъ, оливою, которихˢ на црство, або на Іереиство брано (Будны, 120); кождыˢ водлугъ заслугъ и годности своее... брани быти мають (Ст. 1566, 3б); Зирещиус папеж з римȣ родомъ тот ȣстановилъ, абы не был бранъ тот станъ на капланство которыˢ маетъ две жоны (Царств., 73).

6. *Ад* брати *ў* 8 *знач.* Вызнаваю (повѣдает) же под одною толко особою правдивый и съвершеный Хрстосъ и тѣло бываетъ бранъ (Апакр., 44).

Брань *наз.* **1.** *Вайна, бітва.* боудоут оу сторонах брани воевати боудет црь на црѧ (Чэцця, 364б); быс брань велика миж боꙗръ и чорных людей (Увар., 108); вси держаще оружиѧ и наȣчении на брань (Скар. ПП, 5б); Брань пакъ или воина мѣшаеть тые речи (Будны, 66б); вознесетсѧ имѧ его во бранех (Арыст., 88б); Гдь силенъ во бран, Гдь заступникъ нш̃ь (Мам., 181).

2. // *перан. Бура.* Была брань великаѧ велми страшнаѧ почавшы ѡт западных краевъ... в тыхъ всихъ по селах и местахъ и местечкахъ немало збожѧ попсовала градъ и бурꙗ великаѧ (Барк., 152).

3. *Барацьба.* возможеши диꙗвола победити, которыˢ тебе хочет ȣнынием ѡт хса ѡтлȣчити да во ден брани моцно стани противкѡ кознемъ діавольским (Зб. 107, 109); ѡ мнихах або черницахъ которие без покусъ и брани не могут быт мнихи (Пралог, 497).

4. *Варожасць, спрэчка.* межи насъ съ нашимъ зятемъ, съ

великимъ княземъ Александромъ, брань и валка състалася (АЗР, I, 232, 1501—1503); в то*м* стала велика*ѧ* брань и ростыржъка межы бра*т*ею (Рач., 307); подъ которого царствованіемъ и межъусобная въ господарствѣ вашемъ брань, ссора и ненависть уймется (АЗР, IV, 490, 1615).

5. *Амуніцыя.* хто бы кому на во^{s}не будучы ȣ во^{s}ску позычи*л*... вс*ѧ*кое брани а то бы на него было переведено, ѡ*т* того таковы^s статокъ... до рукъ наши*х* забра*н* быти маеть (Ст. 1506, 23б).

6. *Падкоп, інтрыга.* Навѣтъ. По*д*ȣщенье, здрада, засадзка, по*д*ст*ȣ*по*к*, нагаба*н*е, брань діавол*ѧ* (Бяр., 85).

Бранье, бране, брание *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* брати *ў* 1 *знач.* Да не бȣдеть рука тво*ѧ* прот*ѧ*гнена ко бранию, ниже стиснена ко даванию (Скар. IC, 11); в роздава*н*ю боз*ск*о*м* и в бра*н*ю лю*д*скомъ во*л*ност вѣчне зостае*т* (Дыяр., 174); вси его бога*т*ства были ма*нт*и*ѧ* волос*ѧ*ница рогожа до спан*ѧ* а ковъшъ до воды бран*ѧ* (Зб. 81, 69б); ани ѡко видениемъ, ани ȣхо слыханиемъ, ани рȣка браниемъ, ани серце пожада*н*емъ никгды с*ѧ* насытити не може*т* (Зб. 259, 303б); Поемленіе. Скарга, скарги покладан^{s}е, бранье (Бяр., 109).

2. *Дзеянне па дзеясл.* брати *ў* 2 *знач.* ѡ неправедно*м* браньи а любо ѡ закладѣ*х* а любо ѡ цезанію наши*х* оубогы*х* (Вісл., 11); Вырокъ ... ѡ бранье на себе всихъ платовъ и доходовъ местскихъ (КСД, 728, 1511); хто будеть через тепершнее росказане и вырок нашъ предся у браню оного мыта узнанъ и досветчонъ тыи водле Статуту мают того утерьпети (СДГВ, 74, 1547); двѣ рѣчи, о вижохъ и о браньи вижового, рачитъ его милость подлѣ тоѣжъ ухвалы прошлое Берестейскоѣ вскладати на тыхъ, хто статутъ поправовати будетъ (АЗР, III, 8, 1547); о бранъ[е]съ подданыхъ Яловицъ, барановъ, гусей, куръ и яецъ, о послан[ь]е бояръ путныхъ (КПД, 672, 1503); хто бы з нихъ на домы... дл*ѧ* бран*ѧ* стацэ^s наеха*л* або наш*о*л кгва*л*то*м* таковы^s го*р*ло трати*т* (Ст. 1566, 25б); мають се заховати сами и ихъ вр*ѧ*дники, въ бранью пересудовъ и паметного водлугъ тоежъ ȣставы (Ст. 1588, 144); были позвани мандатомъ его королевское млсти о невчынене личбы зъ браня цыншу зъ места (ИЮМ, VII, 490, 1590); ȣдавши се на слу*ж*бу трав *ѧ*ли ми се таке пны которые ме ѡборачали до бран*ѧ* поборо*в* и чине*н*ѧ личбъ порозум*ѣ*вши на то з натуры способного (Еўл., 1); пни Будогоской належыт неделя семая до браня десетине (АВК, XXXIV, 278, 1603); ѡбачи*л* ѡдного члвка ма*т*фе*ѧ* ... сед*ѧ*чого на мы*т*ницы або побора*х* на ȣр*ѧ*де такомъ на которо*м* ... до*л*го добрымъ бы*т* члвкъ не може*т* жебы с*ѧ* бра*н*емъ на*д* то што

розказано, и привлащенемъ собѣ посполитого добра не ȣвелъ (Зб. 82, 154б).

3. *Дзеянне па дзеясл.* брати *ў* 3 *знач.* ход*ѧ*ше Давыдъ и мужи его на брание и на користь въ страну Есур^{s}ску (Скар. ПЦ, 58); Тот за каждымъ своим наездом и по дорозе бранем маетъ кгвалтъ платити (Ст. 1529, 18); его оповеданье кождый з васъ зособна на рейстръ свой списали, яко въ бранью живностей вшелякихъ, такъ людъскихъ, яко и конскихъ, безъ заплаты (КПД, 809, 1565); они будучи того кгвалту, збитя и саженъя и бранъя маетности Солецъского причиною, на мене дей невинне складають (ИЮМ, VII, 283, 1577); ѡзавъстегненью бран*ь*ѧ живности черезъ люде^s свовольныхъ (Ст. 1588, 63); потул собе од его млсти пна старосты Вилкомирског в кгвалтовном браню дерева крывду быти менили (АВК, XXX, 433, 1612); рȣки ѡ*т* кривдъ, лупѣжства, чужого бра*н*ѧ и заде*р*жа*н*ѧ ... ѡбрѣзовали (Зб. 82, 282б).

4. *Дзеянне па дзеясл.* брати *ў* 4 *знач.* Мещаномъ Володимерскимъ о бранье дерева на будован[ь]е и на дрова около места Володимерского (КЗ, 530, 1494); Постановенье на соймѣ Новгородскомъ напередъ зъ стороны бранья Польскоѣ монеты въ Литвѣ (АЗР, II, 37, 1508); естлибы котора*ѧ* сторона зъ нихъ дерево на бȣдованье хоромъ и продавати або кому давати мели с тое пȣщи, кромъ ... дровъ брань*ѧ* до своихъ дворовъ (КСД, 146, 1514).

5. *Дзеянне па дзеясл.* брати *ў* 5 *знач.* ѡ бранію стоговъ тѣ*ж* сто*г* жита а любо пшеніци хто удень возмет с*ѧ*дȣ за винȣ ѕ гривенъ а чі*ѧ* шкода томȣ и а бȣдет ли вночи тогды сȣдимъ за злодѣиство (Вісл., 30); ямъ ... бондаря въ бранью скуры виннымъ нашолъ (АВК, XVII, 347, 1511); я того сена его не бралъ... и ку бранью того сена не зналъсе (АВК, XXI, 177, 1556—1557); шостый позовъ о бранье коней десети в подданых их целейских ночнымъ обычаемъ (АВК, XXXVI, 7, 1582); та*к* же греши*т* бра*н*е*м* коли хто хо*ч* поне*м*ногȣ бере*т* кра*д*комъ ȣ кого а ча*с*то (Зб. 261, 262).

6. *Дзеянне па дзеясл.* брати *ў* 6 *знач.* Я, будучы потребен пнзей... позычал и брал есьми власными руками своими розным бранем у малжонки моее (АВК, XXXVI, 15, 1582); до бра*н*ѧ спа*д*комъ по петрѣ преложеньства не мѡгоу*т* сѡбѣ привлащати права (Апакр., 113).

7. *Дзеянне па дзеясл.* брати *ў* 7 *знач.* артыку*л* кв ѡ бра*н*е вижа на стацэю ѡтъ гэтьмановъ (Ст. 1566, 24б).

Браславский, брацлавский ◇ Сукно браславское *гл.* сукно.

Браславянинъ, брацлавянинъ *наз.* *Воін палка, які размяшчаўся ў г. Браславе (Брацлаве) на Украіне (цяпер Вінніц-*

13. Зак. 1728

кая вобл.). ѡба мѣли по двѣсти м8жов, брацлавѧн теж было двѣсте (Стрыйк., 623б).

Братанекъ *наз. Тое, што і* братанокъ. братанекъ мо[s] ... кгды ѡбодвух родичов позбыл ... взѧлем его до себе (Зб. 107, 167б—168).

Братанецъ *наз. Тое, што і* братанокъ. Аврамъ... наврати вес пленъ мужевъ и женъ и Лота братанца своего (Скар. КБ, 27б).

Братаникъ *наз. Тое, што і* братанокъ. Алексанъдру а Михалъку, а Анъдрею Мишъковичомъ, тремъ братаникомъ 12 копъ з мыта (КЗ, 193, 1441—1480).

Братаничокъ *наз., памянш. ад* братаникъ. братаничокъ мой мне ся у в опеку подалъ, не хотечи у него, яко у отчима мешкати (АВК, XXI, 278, 1558).

Братаничъ, братоничъ *наз. Тое, што і* братанокъ. Братоничу ихъ ѳедьку 4 копы зъ корчомъ Менъскихъ, а 6 з мытъ въ Ковне (КЗ, 188, 1441—1480); оубили братанича его кнзѧ Жидимонта (Увар., 106); я князь Михайло Ивановичъ Глинскій, дворанинъ господарскій, подѣлилъ есьми братаничовъ моих — князя Федоровых сынов (АВК, XIII, 13, 1508); мы... ему тые люди отдали, къ его руцѣ, тыхъ двадцать человѣковъ, изъ братьею ихъ и зъ братаничи (АЗР, II, 109, 1512); матка наша купила землю въ зятя брата его ѩкубова 8 Юхна Мицковича а 8 братоничовъ его, 8 ѧна а 8 Андреѧ Станкевичовъ (КСД, 130, 1514); Пѧть-царей воевали сѧ суть съ четыр[s]ма, лота братанича аврамова пленили (Скар. КБ, 26б); дали есьмо на церковь божію светого спаса чотыры чоловеки, ... изъ ихъ братіею, братанича и дьятковича (АВК, VII, 6, 1526); тыи даньники мои Кутляне записую братаничу моему сыну меньшому пана Войнину ѳедорку на вѣки вѣчныи (АЮЗР, I, 66, 1529); братаничъ отецъ Саковъ и Тимошовъ прокрался и за то его обешоно (АВК, XVII, 179, 1540); дочка моя именемъ Анна была жоною венчальною за братоничомъ его (АВК, XXI, 63, 1555); по которой скимницы потомка иншого не зостало, толко братаничъ ее панъ Яцко Бутовичъ (АЮЗР, I, 195, 1574); поимали ... кнзѧ Петра Путѧтича, а братанича его кнзѧ Семена Ивановича (Рач., 347); тые Якгинтовичы... добровольне позволили Петру Якгелевичу и братаничомъ его во всей отчызне своей ровный делъ (АВК, XXIV, 420, 1584); кнѧз велики[s] кестюте[s] ... посади братанича своего на вилни (Патр. А, 44); бурмистръ Кричевскій из братаничом своим Осипом Козлом, оповедане и жалобу свою до книгъ местких Кричевских Майдобурских записати дали (АВК, XXXIV, 329, 1663); мо[s] нещасливы[s] братанич ѩкъ ланъц8гами ѡгнистыми звѧзаны[s] (Зб. 107, 168).

Братанка, братонка *наз. Дачка брата, пляменніца.* князь Богданъ Федоровичъ Глінскій повѣдалъ ижъ што продалъ на вѣчность часть свою имѣнья Овдеевского... братанцѣ своей княжнѣ Ганнѣ Дмитровнѣ Глинской (АВК, XIII, 9, 1508); она восполокъ съ тою дочкою своею, братанкою его... хотять мѣти одни сами собѣ волость Кузминскую (АЮЗР, I, 121, 1546); жаловали за позвы своими боѧре гдрьские ... з братонъкою своею барбарою (КВС, 497, 1552); Эльжбѣта королевна... цэсара Карла пѧтого братанъка прынесена до Польски до Кракова в малжэнскии станъ Жыкгимонту Августу королю Польскому (Рач., 352); именье Крайское его милость пан воевода Троцкій маеть в опеце своей братанокъ своих — их милость кнежны Марушы а кнежны Настазеи (АВК, XXXVI, 149, 1582); ѧкге[s]ло кнѧзю великом8 Кестутю дѧдк8 своем8 велик8ю жалост 8чинил ижъ братанк8 его а свою сестр8 за холопа ѡтдалъ (Патр. П, 95); амелиѧ молодши[s] брат по смерти ѡтца своего... дочку его а братанку свою именем реаму до клѧштора своихъ богов далъ (Рым., 77б); мнихъ... 8зрил тежъ т8ю братанку его которое 8родою зраненыи, до спросных еи мысле[s] поб8дилъ и звелъ (Зб. 81, 13); ѧм тебе хотѣлъ з хоти крови повинной цѣловатъ ѩко братанк8 мою (Зб. 82, 249б). *Парайн.* братанна, братанца.

Братанна *наз. Тое, што і* братанка. тые две дольницы именья и челяди статъковъ присудили есмо Сеньку и з братанънами его, зъ Альжбетою и з Оленою (КЗ, 396, 1484); кнѧзю Кестѫтю великоу нелюбовь и жалость вдѣлалъ, братаннѫ его а сестр8 свою за холопа дал (Віл., 439); Есъѳеръ Царица братан[s]на его выбавила людей і8диных[s] ѡт побитиѧ (Скар. КЕ, 19); владыка... записалъ тотъ храмъ Божій и манастыръ святое Тройцы въ опеку, въ оборону и въ подаванье зятю своему пану Богдану Сопѣзѣ, жонѣ его, а братаннѣ своей, (АЗР, III, 231, 1578); братанна моя рожоная, на име Марына Василевна в летех молодыхъ панною позостала (ИЮМ, XXVI, 133, 1641); господар ... 8чинившы го[s]н8ю вечер8 ѡн8ю братанн8 ег ѡдежею зводителск8ю прибран8ю до нег привел (Зб. 82, 123б).

Братанокъ *наз. Сын брата, пляменнік.* поделилъ есьми въ Полоцкомъ повѣтѣ подлугъ ихъ любви братанковъ моихъ князя Ивана, а князя Дмитрея, а князя Богдана (АВК, XIII, 13, 1508); староста свислоцкий, оповедалъ и тастаментъ остаточное воли братанка своего ... передъ нами оказовалъ (АВК, XXII, 311, 1570); Аврам ... хотѧчи Лота братанка своего выбавит, вси при нем вѧзни выбавилъ (Біблія, 36); Мане[s] братанок Лазара ѡног которог Ісус 8же смердѧчог воскресив з мертвых (Бельск., 232б); она по смерти своей тое имѣнье Понизье братьи и братанкомъ своимъ ... записала

13*

(АСД, III, 90, 1617); Анеѱій: Сыновец, братанок, брат стріечныѕ або тютечныѕ або сын братній або сестрин (Бяр., 241); жаловали и обтежливе оповедали ... пан Яков Алексеевич Козел и братанок его Осип (АВК, XXXIV, 329, 1663). *Парайн.* братанекъ, братанецъ, братаникъ, братаничъ.

Братанца *наз. Тое, што і* братанка. господар ѡнꙋю братанцꙋ ѡдежею зводителскꙋю прибранꙋю до него привел (Зб. 752, 90б).

Братати *дзеясл. Тое, што і* брататися. Покажыте жъ хотя одну съ тыхъ речей што ся тутъ написало у евангеликовъ, съ которыми волите братати, нижъ зъ Рымляны (Гарм., 216).

Брататися *дзеясл. Братацца, уступаць у цесную дружбу.* певне бы и намъ хотѧ се то з ними братаемъ и на папежа и на рымлѧновъ згажаемъ, не зборговали (Унія, 30); обавѧтисѧ потреба, абы тꙋрчинъ, оуслышавши, же сѧ роускіе грекове з найсвѧтшимъ ѡтцемъ поразꙋмѣвати и братати починаютъ ... на насъ ꙗко и на хрстіаны под собою мешкаючіе не натеръ (Апакр., 203б—204). *Парайн.* братати, братитися.

Братеникъ, братенникъ *наз. Брат.* три братенники держали одного млынаря (АЗР, I, 10, 1347); князю Богдану достало се у въ Овдеевичахъ третяя часть въ жеребеевымъ метанью въ серединѣ братенникомъ нижей ручья светого (АВК, XIII, 13, 1508); мы засѧ дрꙋгиѕ дел межи собою вси три братеники мели (КВЗС, 46б, 1538); были у Солъдана два дѧдковичы братеники (Бава, 147); тыи братеники татарскиѧ ѡтчичи и дедичи подолскоѕ земли (Патр. К, 53б).

Братеничъ *наз. Сын брата, пляменнік.* выслугу свою, што выслужилъ на братеничомъ Александрѣ короли его милости (АВК, II, 3, 1508).

Братенникъ *гл.* братеникъ

Братерске *прысл. Тое, што і* братерско. ино помененые братя моя... доброволне, братерске зо мною погодившы ... мне от себе отделили (АВК, XXXII, 306, 1596).

Братерский, братэрский *прым.* 1. *Братні, братэрскі.* замок ѡныи, которыи Атылѧ почавшы недалеко Сыкамбрые будовать казалъ был Атылемъ прозвати, ѡн узгордившы волею братэрскою ѡт своего именѧ назвал Будою (Атыла, 215); послал тежъ и послы перед собою до исава брата своего, ласки и приꙗзни братерской просꙗчи абы сꙗ на него не гнѣвал (Біблія, 71); ѡнан ꙗко ꙋ жидовы и тепер ѡбычаѕ естъ, з росказанѧ ѡтцовского, шол до ꙗтрови абы воскресил насѣнье братерское (Бельск., 35б); в сполноѕ братерскоѕ млсти и згодѣ по смерти ѡтцовскоѕ розширили панства (Стрыйк., 515); мы зъ милости нашое братерское одинъ другому... сполне описуемосе, ...тую церковь...опатровать и попа уставичне при ней меть (АВК, I, 25, 1609); мѣлъ Иѡсифъ стыѕ тое предсевзꙗте, абы се подобалъ гдꙋ богꙋ ... ꙋдарыла на него братерскаꙗ заѕздрост в неволю египетскꙋю запроданыѕ (Зб. 259, 216).

2. *Шчыры, сардэчны, сяброўскі.* вже тые панства и обаватели ихъ въ милость братерскую ся злучили (КПД, 522, 1569); если есть што милости братерское ꙋ вас гдыж межи всими люцкосѕтѧми, ничого не ест такъ власного а злаща богобоиному члвкꙋ ꙗко ꙋлитоване (Цяп., 270); С тымъ се ласце, и милости вашмстеѕ братеръскоѕ порꙋчаю (Ст. 1588, прадм.); знесши впосродокъ себе инстрꙋкцыи всих земль и поветов маютъ межи себе намовы спольные в млсти братерскоѕ, ѡ всихъ потребах земъскихѕ чинити (Ст. 1588, 76); на намовꙋ братерскꙋю не на воинꙋ тꙋтъ есмо сѧ зъехали на соборъ не на непрыѧтельские границы (Бер. саб., 8б); Прирекаемо теж и постановлѧемо собѣ покой і млсть братерскꙋю (Апакр., 25б); огнмѕ любви братерской, клещами страха Бжого, молотомъ единомыслиа, на хребтѣ терпливости егѡ переробте (Паўуст., 8); убогихъ и уломныхъ людей, которые у шпиталехъ умираютъ, поховать маемо водлугъ можности и любъви братерское. а хрестіянское (ИЮМ, VIII, 412, 1625); патріархи тіи вси пꙗт ... повинни власне з собою жити згодне вѕ милости братерскоѕ послꙋшне зѕ милости братерскоѕ похвалне (Дыяр., 173б); хочеш ли жебы господ бог ѡко своe к тобе ѡборотил стараѕсе жебыс згодꙋ и единост братерскую заховал (Зб. 255, 129б).

3. *Які адносіцца да царкоўнага брацтва.* если бы хто въ дому ихъ братскомъ старосту зганилъ або зсоромотилъ, тогды того маютъ виною братерскою карати (АВК, X, 6, 1538); Если бы ли: Дозорцы без воли братерскоѕ то ест без полной намовы всѣхѕ на схажцѣ любъ енералной або мѣсѧчной што колвекъ ... утворили (Ст. бр., 14).

Братерско *прысл. Па-братэрску.* хотечы его мы два братія... розделити и собою се въ томъ братерско розправити (АВК, I, 23, 1609); по всѣхъ своихъ оученикахъ того хочетъ, абы сѧ братерско згожали и любили (Каліст, II, 108); человѣкъ человѣкꙋ мает се подъдават и братерско ѡдинъ дрꙋгомꙋ ꙋслꙋговат (Зб. 259, 87). *Парайн.* братерске.

Братерство *наз.* 1. *Роднасць паміж братамі.* сынове их ꙗкгеѕло з Витолтом ачколвек сродок их млсти был розорваныѕ всꙗкож початок их братерства скꙋтком был потвержоныѕ (Стрыйк., 546).

2. *Сяброўскі саюз.* милое братерство солодкаꙗ компаниꙗ, ѡдно дошла намилшие хрестиꙗне ꙋниꙗ (Зб. 259, 466б); Мꙋжеве ꙗкѡ перемогаеть вино всихъ людей которыи егѡ піютъ; и не паметаютъ коли собѣ подпили на пріꙗзнь ани на братерство (Хран., 367).

3. *Брацтва, рэлігійная абшчына.* не поможетъ на ѡнъ часъ и тое братерство и тые списы и бȣнты што теперъ з ними чините на своихъ (Унія, 30—30б).

Брати, брать *дзеясл.* **1.** *Браць.* брал мѧсо свое зоубы своими (Зб. 262, 17б); мужи валечныи которыи здрови были зброю брали (Троя, 65); ручницы, пса, рогатины и ничого, чымъ бы звера забилъ, не брати ему з собою (КПД, 574, 1557); я дей самъ тот же декрет его королевъской милости яко и первей ку помочы собе бралом и тепер беру (АВК, XXX, 27, 1589); чарȣ, которую берȣчи иѡсифъ в лѣвȣю рȣку палцем билъ по ней, а кгды брꙗзкала перши^s разъ реклъ настарши^s межи вами есть рȣвим (Біблія, 96); Прагнȣчій. кгды до рȣкъ кȣбок напиткомъ наполненый берȣтъ, з великою охотою его до оустъ приносѧтъ (Каліст, I, 166); человѣкъ... кгды ѡстатній днь живота настȣпит з^s ѡныхъ всѣхъ богатствъ ничого з^s собою не береть, толко ѡные непотребные два платы, которые до погребȣ належат (Варл., 116б); ȣваж зъ ꙗкою пилностю през вси сем летъ намилшого сына своего ховала зъ ꙗкою ѡсторожностю и ȣчтивостю на рȣки свое его брала (Зб. 255, 143). ◇ Б р а т и в о у ш и — *слухаць, прыслухоўвацца.* Слуха^{s}те цареве, берите во ȣши кнꙗжата ꙗм есть, котораꙗ гсдȣ завспѣваю (Біблія, 121б); б р а т и д о у с т ъ — *ужываць у мове, вымаўляць.* тій вси напрасно тые слова, да придеть црствіє твое... говорѧть. И далеко бы лепшей оучинили, абы их николи до оустъ не брали (Будны, 188); б р а т и в ъ о б ы ч а й — *пераўтвараць што-н. у прывычку.* мы таковогo проклинаньѧ в обычай брати не маемъ (Будны, 20б); б р а т и в ъ п а м е т ь — *запамінаць.* прето слȣха^{s}те а берѣте в памет слова мои (Бельск., 66); б р а т и в ъ р о з у м ъ — *разумець.* того не ткнул ꙗко сѧ емоу змѣнництво заплатило, жебы собѣ и теперешній митрополит ... мѣлъ былъ што брати в розȣмъ (Апакр., 154); б р а т и п е р е д ъ о ч и — *звяртаць увагу на каго-н.* мене тогды собѣ берыте передъ ѡчы, а ѧ то учыню (Атыла, 195).

2. *Спаганяць што-н.* естли бы жидове межи собою незгоду або сваръ почали, судья мѣста нашого жадного пересуда на нихъ не маетъ брати, але мы только (АЗР, I, 24, 1388); о наметномъ колко гроши имать брать (Вісл., 9); смерть... мъзды не берет (Чэцця, 276б); зо всех проданых добытков короли и земскіи панове бероут з вечера свои доли (Валх., 44); Левгитин^s... часть покар^{s}мовъ брати будет^s ꙗко и инии (Скар., ДЗ, 37); капъщизны съ коръчомъ, и отъ местниковъ платы, и померъные и торговые пенязи — тые вси выписаные и менованые доходы беремъ и привлащаемъ на насъ и на потомъки наши (КПД, 69, 1529); ȣставуемъ абы гэтъманове нашы не казали болшъ брат ѡд попису во^{s}ска нашог писаром своим

толко по полгрошку ѡд конꙗ за працу их (Ст. 1566, 23б); тотъ же панъ хто мыто береть, виненъ бȣдеть шкодȣ ѡправити (Ст. 1588, 37); рѣзниковъ чотыри, съ которыхъ брано по каменю лою (АВК, XIV, 611, 1597); жолнеры Кгроденского... великое и немилостивое приставство албо стацию по волостꙗх брали (Барк., 172); коли имъ сол привезȣтъ на фримаркъ, велꙗтъ злата сребра каменіа колко ихъ волꙗ бȣдетъ брать (Царств., 80б); брати свое^s даючи в заем, бралес ѡт них нагородȣ (Бельск., 40); цесар тȣрецки^s за десꙗтынȣ барзо мног берет сребра на кожды^s рок (Стрыйк., 422); за пшеницȣ перецъ берȣт ѡт нихъ в ровнȣю мѣрȣ (Алекс., 30); птоломе^s царъ египетъски^s з тои причины наложивши и бралъ на жидовѣ подачку (Кн. Мак., 48); хто лихвȣ беретъ все лихое в^s домъ свой збираетъ (Каліст, I, 36—36б); за комору Путятину мурованую за рокъ брали отъ Опоскина сына змовленого золот. десять (ИЮМ, VII, 19, 1690). ◇ Б р а т и к ъ р у к а м ъ — *прысвойваць.* што здавна на нас прихоживало, то и теперъ къ рукамъ нашимъ беремъ и привлащаемъ (АЗР, VIII, 5, 462, 1542).

3. *Грабіць, захопліваць, адбіраць.* кто сілою село бѣреть (Вісл., 8); намѣстникъ дей твой съ слугами твоими, замки отбиваючи, моцно въ нихъ медъ и жито и рыбу на тебе беруть, а пенезей за то имъ ничого не платятъ (АЗР, I, 180, 1495); мы спытали князя ꙗкуба: маешъ ли ты на тое свѣтки, абы ѡнъ, на члвка твоего домъ кгвалтомъ наехавши, кони бралъ (КСД, 33, 1510); они же брали насилиемъ роботу ихъ (Скар. ПБ, 7б); на которые села слуг и подданых своих пан Ян Стужынскій и малжонка его посылали брат и грабит (АВК, XXXVI, 308, 1582); козаки запорозкие ... великȣю силнȣю шкодȣ по селахъ по мѣстах чинили жонки девки и хлопꙗта з собою мног брали такъже коне^s много з собою побрали (Барк., 167); люд посполиты^s перестрашоны^s мордовали брали дѣтки перед матками сѣкли (Бельск., 89); тꙗгнул кгедимин в киевские волости, берȣчи и палꙗчи што сꙗ навинȣло (Стрыйк., 535); мужеве валечныи народ сѣкли и в неволю брали (Тр. гіст., 69); а царъ ... почал людъ габат и в по^{s}мане брати забиват (Мак., 65); вшедши наши до волох заразъ почали собѣ живност кгвалтом брать (Хр. польск., 16); кгонивъ ихъ Алеѯандер три ночи и три дни, сѣкȣчи... и царꙗ Аптомаща их^s ȣбито и множество коней зброиных^s и кораблей великих^s войскȣ своемȣ брати казал (Алекс. 1697, 3). ◇ Б р а т и г о р у — *браць верх, перамагаць.* жидове почали брат горȣ и имститсꙗ над неприꙗтели своими (Біблія, 585); на ѡн час еще поганство горȣ брало (Зб. 752, 9б); б р а т и п о л е — *перамагаць у паядынку.* и почал Трыщан ему брати поле, и тут была битва сильна, и вси говорыли... видите Бланора иж ѡнъ не будет мочы стрывати до конца (Трыст., 62—63).

4. *Нарыхтоўваць, збіраць, ужываць што-н.* которыи бы не хотѣли рыбъ дати брати твоимъ слугамъ, и ты дей имъ заповѣдаешъ, ажъбы на мѣстѣ не продавали (АЗР, I, 150, 1495); был бы тот зьбират[ел]ь твои искоусен в венцех и бг҃а и не драчливъ. дабы брал ѡвощь, а не оуломил бы вѣтки и не оусоушил бы коренѧ (Арыст., 164); бояромъ шляхъте и посполитому чоловеку водле давного обычаю вольно было въ пущахъ зверъ бити и дерево на будованье брати (КПД, 255, 1554); злато ... греки с пескомъ берȣтъ (Царств., 78б); пчолка неꙗкаꙗ ѡтвсюль брала прыкладов меды (Зб. 261, 132б); брали в том ставѣ зȣ ѡднои стороны мещане воду, аз дрȣгои стороны неприꙗтели (Бельск., 138); з земли вси пожитки беремы з мора рибы, з повѣтра птахи (Там жа, 35); Плодопріемлю: збираю овоц, оуживаю берȣ (Бяр., 105).

5. *Красці.* колі которог пана а любо мещаніна а любо которог чл҃вка слѫга оу ночі некоторог кметѧ жіто бѣрет. годитѧ гс҃дрю тог жіта бороніть своего (Вісл., 29); повѣдилъ станиславъ: ижь тамъ же былъ, а не взялъ больши, только ѡдну сермягу, а ѳоурманы тутъ же были и мовили: хто дей маетъ розȣмъ тотъ бери, а хто не маеть розȣму, тотъ не бери (КСД, 261, 1516); онъ драницы мои, которыи я для потребы домовой собе с пущи припровадилъ, тыи дей тесницы мои палилъ беручи (АВК, XXI, 196, 1556—1557).

6. *Набываць, пазычаць, наймаць.* уставили есмо, ижъ жидове коней посполитыхъ въ день только [въ] заставу маютъ брати, явно (АЗР, I, 25, 1388); Ивашковаꙗ рекла: ни знаю, ни ведаю, не брала есми никакихъ пенезей въ Закревского (КСД, 32, 1510); любить правдоу даеть и берет ценою и мерою и вагою (Арыст., 158); хто бы съ нихъ съ панства прочъ ити не хотелъ, таковые нехай бы земли и оселости брали (КПД, 447, 1568); ты Тишка, абы ничимъ не омешкиваючи того браня своего ... реестръ при томъ посланце нашемъ и листомъ. своимъ означилъ, до которого дня поки бралъ (ИЮМ, VII, 278, 1577); Я, будучы потребен пнзей... позычал и брал есьми власными руками своими розным бранем у малжонки моее (АВК, XXXVI, 15, 1582); За сено заплатили арендатору, што брали конемъ, осм. десетъ (ИЮМ, VIII, 109, 1691).

7. *Выбіраць на пасаду, прыцягваць да выканання якіх-н. абавязкаў.* взѧвше радоу полюбили тое штобы вы брали моуже до стойне. а бога боіачесе (Пак. Хр., 33); мы не ведаемъ того, ȣ кого ѡнъ тую землицȣ, где дворъ его стоить, и сеножать нашȣ покупилъ, а иншое выменилъ, и вжо есмо на̑ то судьи брали (КСД, 329—330, 1516); оному паробку речь замкнуло и для того повторе вижа косовского бралъ, оповедаючи, ижъ не мовитъ (АВК, XXII, 103, 1559); брал мене возного его мл. пан Миколай Сологуб з малжонкою своею на огледане

кгвалтовного... покошенья сеножати (АВК, XXXVI, 207, 1582); а пре то берите собе гс҃дрꙗ доброгѡ (Патр. II, 89б); беретȣ, собѣ за помочника близко себе сѣдѧчого (Мак., 155); мещане здавна тот мѣли звычай и постановене же брали прихожого нѣѧкого и незнаемого мȣжа, и правъ й захованѧ мѣста ѡного ѡтнюд несвѣдомого и того за кролѧ собѣ поставлѧли (Варл., 118). ◇ Брати на рукоемство — *заручацца.* тые поменены особы, которымъ онъ вину далъ о выпущенье товарыша своего; ижъ бы его зъ везенья выпустить мели, але самъ его на рукоемство бралъ и пущалъ (ИЮМ, VII, 397, 1588); брати на рукоймы — *тое, што і* брати на рукоемство. але, ижъ намнѣй вины ся не показало, брать его на рукоймы неслушнѣ видѣли (АЗР, IV, 161, 1597).

8. *Прымаць, успрымаць, пераймаць.* каждый чоловѣкъ, беручи добродѣйства одъ пана Бога наивышого, повиненъ тежъ оному дяковати (АСД, I, 5, 1507); ему ѳартуна а любо щастье дае руку вдѧчну а ѡнъ не берет (Троя, 62б); ѡни били сѧ, а Ижота брала ударцы у свое серце (Трыст., 81); естли бы котораѧ сторона то собе за головънȣю речъ брала тогды и апелѧцыи маеть ему допȣстити до судȣ головного ѡт сказаньѧ своего (Ст. 1588, 246); если выкладъ чинити, и розȣменȣѧ спсенные давати осѡбам дховным, а тые выклады и розȣменѧ, ѡт нихъ брати свѣтскимъ належит (Апакр., 59б); наȣчилемсѧ пане покарму брати ꙗко лѣкарства ꙗкого (Зб. 261, 92); свещенник ... которыȣ людем подавал благословенство в потравах и в инших речах а брали то за первородные речи (Бельск., 10б); Берѣте и ѣжте, то естъ тѣло мое которое за васъ ломитсѧ на ѡтпȣщеніе грѣхѡвъ (Варл., 16б); пан воевода не хотѣлъ его до себе брати и так реклъ пощосте его до мене привели (Дыяр., 178); ѡболокусꙗ зновȣ а крещениꙗ стого брат не будȣ (Зб. 652, 516б); ѡтдаюсѧ тебѣ пнѣ за слȣгȣ и неволницȣ вѣчнȣю... берȣчи тебе за ѡсобливȣю маткȣ (Ст. бр., 1); на той часъ естъ вонтплѣвостȣ, чи беретȣ невѣстȣ за свою Малжонкȣ, чи за наложнѣцȣ, чи за слȣжебницȣ (Зб. вып., 4). ◇ Брати прикладъ — *пераймаць.* Алеѯандер ... не шле панов кнꙗжат своих, але самъ ѡбличне пристȣпȣе ку битвѣ ... слышачи то Дариȣ реклъ: аболи ꙗ ѡт него або ѡн ѡт мене мае прикладъ брат (Алекс., 13б); брати причину — *пераймаць.* Выѡбраженемȣ зас ест тое, чій сѧ ѡбраз выражаетъ, и ѡт него причинȣ беретъ (Варл., 166б); ѡткȣль тое было, ижъ люде, ѡт самых богов причинȣ берȣчи, вшелѧкою нечистостȣю себе мазали (Там жа, 51); брати раду — *змаўляцца.* жидове мели брать радоу напретив гсоу іссоу и мели его ѡсоудить невинного на смрть (Пс. XVI, 95); брати смелость — *асмельвацца, адважвацца.* жебы на-

потомъ и иньшіе... ку таковому непослушенъству смелости не брали (КПД, 56, 1538); брати челомбитие — *прыводзіць да прысягі.* коли наместникъ володимерскій едетъ на службу нашу, на войну и онъ имъ велить съ собою на войну ходити, и отъ того въ нихъ себе челомбитіе береть (Арх. ЮЗР, ч. V, т. I, 30, 1509).

9. *Дасягаць.* вѕ дши родѧчаѧ сѧ справа по многой терпливости... беретъ свой скȣтокъ (Мак., 77); зараз ȣслышал дрȣгиѕ голос мовꙗчыѕ: копаѕ глыбей, и брал глыбей (Зб. 752, 1б).

10. *Умяшчаць у сябе, змяшчаць у сабе.* четырьдесѧтъ меръ брала всѧ банѧ едина (Скар. ТЦ, 140б); море незличоное мнѡзство рѣкъ вѕ себе берȣчи нѣколи не наполнѧетсѧ (Каліст, I, 35); тое море брало в себе три тисꙗчи вѣдеръ (Выкл., 75);

11. *Адзяваць.* Звадъ жадных не чинимы, ани скȣри на тѣла не беремы (Алекс., 32). ◊ Брати на себе — *згаджацца быць адказным за што-н.* ѡни только длѧ чрева ȣрѧдъ ȣчительскии на себѣ брали, а не длѧ божиеи славы (Будны, 5—5б); братъ старъшыѕ таковымъ же способомъ ѡпеку на себе брать и ее здавать маеть (Ст. 1588, 296); не годит ми сꙗ ... в чȣжом панствѣ такий великий стан на себе брати (Стрыйк., 501б); жадным ѡбычаем не бери на себе ȣрадȣ того (Зб. 255, 152б); ѡдин седит в кели продолжаючы пост аж до днꙗ шестого и барзо великȣю працȣ на себе берет (Зб. 107, 93); брати предъ себе — *выконваць якую-н. справу.* Попель вториѕ ѡт стриевъ своих кнжат немецких, в молодых лѣтех на монархию полскую выбран где вси его справы стриеве пред себе брали (Хр. польск., 4); которые водле воли и зданꙗ власного... справȣ ꙗкȣю хотꙗ и добрȣю пред себе берȣть (Зб. 255, 45б); брати рахунокъ — *рахаваць.* достоментъ передъ тыми ѡць мой писалъ и рахȣнокъ съ нимъ бралъ ѡ тыи рѣчи верхȣписаныи (КСД, 24—25, 1510).

Братина *наз. Пасудзіна ў форме гаршка, у якой падаваліся напіткі.* братина сребрная и кубечки зъ чаркою (ИЮМ, 423, 1686); братина зъ кубочкомъ малымъ (Там жа, 423, 1686).

Братися I *дзеясл. Тое, што і* боротися. стыѕ кондрат спѣвал ѱаломъ ѡныѕ, множице братасꙗ со мною а не премогоша мꙗ (Пралог, 509).

Братися II *дзеясл.* **1.** *Брацца.* по трикрот войска зстȣповали се берȣчисꙗ за рȣки мечами сѣкли (Стрыйк., 455б); македонꙗне увоишли у город за горло берȣчисꙗ и бючисꙗ (Алекс. 1697, 14).

2. *Прыступаць да выканання якой-н. справы.* всюды пѣшъ ходилъ: а ходилъ дбале, и спѣшно: даючи приклад тымъ, которыи за справы Бжіи берȣтѕсѧ, абы, без непотребныхъ забавъ, ихъ ѡтправовали (Каліст, I, 133б); Тотъ толко хвалȣ ѡдноситъ, которій оупрейме, не без потȣ и працы за доброе беретъсѧ, доброволнымъ самовладства зезволенѕемъ (Мак., 268).

3. *Збірацца што-н. рабіць, мець які-н. намер.* царь Турецкій великими и сильными моцами справуется и берется на многіе стороны хрестіянскіе (АЗР, II, 346, 1538); на томъ тая старица бралася къ присязѣ, хотячи того сумнѣньемъ своимъ доправити (АЗР, III, 49, 1553); вы бы, о таковыхъ слухахъ небезпечныхъ отъ непріятеля ведаючи, поготову были, маючи коли сыты, зброю чисту и всю спижу военъную, беручи ся ку войне не на малый часъ (КПД, 854, 1566); онъ... не только къ покою и зверненью несправедливо забраноѣ отчизны нашое не беретъся, и шкодъ панству и подданымъ нашимъ починеныхъ не нагорожаетъ, але еще и далей на панство наше злый умыслъ свой подноситъ (АЗР, III, 140, 1567); Божэ, хвала ти буд, иж наболшыи пан и наболшыи витезь ѡт света беретсѧ против мене битисѧ со мною на поли (Трыст., 81); кгды былъ на поли, нихто его не поткал, а бралъ сѧ ко свѧтому Семиѡну граду (Бава, 135); ꙗко сѧ есте до иншых рѣчей аж по нинешнии день ѡхотне брали, так сѧ тэжъ и на тую выправу до Влох берыте (Атыла, 219); чоловека осмъ, на томъ розбою, ранахъ и лупе брались до прысяги (АВК, XXXVI, 201, 1582); естли бы позваныѕ до ȣсправедливеньѧ не берȣчисе копии с позвȣ дати не хотелъ, то при воли его будеть (Ст. 1588, 152); кгды ему не допȣщоно в самоѕ речы до права, вдавъшысе ку ѡтъводомъ се бралъ (КЛС, 3б, 1596); не пойде сын мой з вами, бо если ему сѧ што противного придасть в земли до которои сꙗ берете, теды допровадите сивизнȣ мою з жалостю до адȣ (Біблія, 94); тоѕ цесар берȣчисꙗ до ерȣсалимȣ ȣмерлъ в панормѣи (Бельск., 399); прȣсове ѡного маслꙗва ȣмучивши ѡбѣсили, мовечи. бралессꙗ на мѣстце высокое, бȣд же высоко (Хр. польск., 6б); До доброго хто сѧ беретъ похвалы годенъ сеи (Мак., 391); ȣтекаѕ передъ ѡгнемъ вѣчнымъ: лѣпеѕ сꙗ бери до вѣчной ѡхолоды (Пралог, 550б); Зиждȣ ... кȣшȣсѧ, покоштовȣюсѧ, готȣюсѧ, берȣсѧ на що, або выставлѧю (Бяр., 51).

4. *Ручацца за каго-н.* понамесникъ нашъ зникати не будеть и мы дей за него моцно ся беремъ (АВК, XXXVI, 157, 1582); естли бы хто з глȣпъства або шаленства в томъ выступилъ, за то мы господаръ. братисꙗ не бȣдемъ (Ст. 1588, 5).

5. *Быць прынятым за каго-н.* Праведенъ: Достоин годный, вмѣсто справедливогѡ беретсѧ (Бяр., 116); Безаконникѕ... невстȣпȣючій. Беретсѧ за дьѧвола (Там жа, 244).

6. *Выконвацца, выкарыстоўвацца.* Много разы может сѧ брати кождый Сакраментъ (Зб. вып., 2б).

7. *Здабываецца.* желѣзо ѡт перести беретсѧ и с каменѧ зливаетсѧ мѣдь (Зб. 262, 23б).

8. *Паходзіць.* Словко Влакеіа, беретсѧ ѡт рибы Влакос зовемои (Бяр., 206).

Братитися *дзеясл. Тое, што і* брататися. посвѣдчаетъ, зъ кимъ и якими людми ся братили и злучали въ онъ часъ (АЮЗР, II, 162, 1568).

Братия *гл.* братья

Братний *прым.* 1. *Ад* братъ *у* 1 *знач.* Князю Юрю Михайловичу братня Анъдреевая доля (КЗ, 32, 1475); не достоить тобѣ имѣти за собою жены братнѧ (Чэцця, 270б); отца за сынню вину не казнити, а сына за отцову, а брата за братню (КЗ, 547, 1494); онъ мне поособно, окромъ братнего долгу, то былъ виноватъ копу грошей (АВК, XVII, 290, 1541); ты бы ... за тымъ насъ брата своего у милости своей братней не запоминалъ (АСД, 127, 1548); будучи мне у брата своего Ивашъка на рахунку он мне тамъ у дому братънемъ збил (АВК, XXXIX, 43, 1578); страшит мѧ ненависть братнѧѧ (Каз. Кір., 148); На мене ȣже порожнюю надѣю маете мѣти, абых сына мѣла штобы насѣне братнее воскресил (Бельск., 76б); казал его ꙗрополкъ до себе принести и реклъ до свинделда глꙗды на трȣп братний (Стрыйк., 444б); ромулюс замордовавши брата, А праве ꙗко бы фȣндамента римские кровю братнею покропивши и помазавши самъ кролем зосталъ (Рым., 78); Авел ... в стеклый гнѣвъ братний терпѣніемъ звитѧ жает (Карп., 8б); Нашихъ абовѣмъ грѣхѡвъ ѡтпȣщеніа в прощеніи выстȣнкѡвъ братних шȣкаемо (Каліст, I, 30); Анеѱій: Сыновец братанок, брат стріечный або тютечны або сын братній або сестрин (Бяр., 241).

2. *Ад* братъ *у* 3 *знач.* ȣгледал то сты герасим абы хлѣба з трȣдов братнихъ дармо не ел (Зб. 752, 585б); таемницȣ братнюю ѡбѧвити роспачъ дши нещасливой приноситъ (Ст. бр., 7б—8).

Братовая *прым. у знач. наз. Жонка брата.* княз учынил угоду з братовою своею малжонъкою небощыка князя Петра (АВК, XXXVI, 106, 1582); ехалэм за позволенем пна моего до ѡстрова ȣ люблина мꙗстэчка будучого направо там з шлꙗхтою казновскими ѡт их братовое цорки (Еўл., 15); Свѣдки стали у очію признали о двоженствѣ ... о мѣшканью въ чужоложствѣ зъ братовою роженою и о иншихъ скверно-дѣйствахъ (АЗР, IV, 210, 1600—1605); онъ самъ, зъ ойцомъ, зъ маткою зъ братомъ, зъ братовою, зъ швакгромъ... жадного кгвалту не чынилъ (АСД, I, 316, 1640).

Братовъ *прым. ад* братъ. сиѧ воистинну мудрость бежащего ѡт гневу братова праведнаго провела его на путех правых (Скар. ПБ, 15); И тако длѧ нȣжды братовы принѧвъ ісавъ дары (Скар. КБ, 61б—62).

Братолюбивый *прым. Які любіць брата, бліжняга.* филоделфъ тоест братолюбивы (Кн. Мак., 46б); Милостивыи и братолюбивыи люде, милостивомȣ и члвколюбивомȣ Бгȣ сȣтъ подобны (Каліст, I, 26б); цѣломȣдрый, братолюбивый, снисходительный (Сматр., 40).

Братолюбие *наз. Любоў да людзей, бліжніх.* гневомъ ȣбийства братолюбие загинуло естъ (Скар. ПБ, 14б); Розмаитыи заправды способы братолюбіа приказȣетъ нам Хс Гдь (Каліст, I, 25б); освѣдчити повольность нашу и братолюбіе къ нимъ... готовы есьмы (АЗР, IV, 514, 1624); который кролюетъ и ѡдновлѧетъ оумыслы вѣрныхъ в любви Бжой во всѧкомъ братолюбіи (Мак., 294); ѡддаюсꙗ братолюбию млст ваших з молитвами (Дыяр., 153). *Параўн.* братолюбство.

Братолюбство *наз. Тое, што і* братолюбие. со вѣрою чстою молилисѧ боу кротостію воздержанием любовию и братолюбьством (Чэцця, 277).

Братоненавиденье, братоненавидение *наз. Нянавісць да бліжняга.* празник сесь чстно проповѣдѣмъ. не гнѣвом. ани братоненавидѣниемъ (Чэцця, 266); ѡтогнала еси всѣми злыми дѣлы. лжи и клеветами. завистью и скȣпостью братоненавидѣньем (Там жа, 353б).

Братоненавидецъ *наз. Чалавек, які ненавідзіць бліжніх.* приспѣша... братоненавидци злые ненавистници (Чэцця, 244б). *Параўн.* братоненавистникъ.

Братоненавистникъ *наз. Тое, што і* братоненавидецъ. Не чинисѧ с того щодрым ꙗлмȣжникомъ, чимъ сталесь сѧ братоненавистникомъ (Кін., 56).

Братоненавистный *прым. Які ненавідзіць бліжніх.* Милостивыи и братолюбивыи люде, милостивомȣ и члвколюбивомȣ Бгȣ сȣтъ подобны: а немилосердіи и братоненавистныи, немилосердомȣ и члвконенавистномȣ діаволȣ подобны сȣтъ (Каліст, I, 26б); Не всѣ жъ есмо запалчивы, гнѣвливы, злопомниивы, зазросливы, и братоненавистны (Каліст, II, 344б).

Братоничъ *гл.* братаничъ

Братонка *гл.* братанка

Братоубийство *наз. Братазабойства.* дьꙗвол навчил ихъ. братоубииствоу (Чэцця, 251б); допȣстивъшисѧ ѡного незбедного братоȣбиства... былъ страплены сȣмъненѧ гризенемъ (Зб. 259, 502б).

Братоубийца *наз. Братазабойца.* Панъ ... офѣры и добрый справы и цнѡты фарисеовы ꙗкъ пышныи и хлюбливыи омерзивши ѡткинȣл, и ꙗкъ дрȣгого братоȣбійца Каина осȣ-

дил его (Каліст, І, 76); ани ѡсирид, кгды его Тіфонъ забивалъ, себе самого ѡборонити моглⸯ, ани наконецⸯ Тіфон братоѸбійца, кгды емѸ ѡт Ора і Ісиды смертⸯ была задавана, себе ѡт ѡнои вызволити (Варл., 246б).

Братский, братцкий, брацкий, брацский *прым.* **1.** *Ад* братъ *у* 1 *знач.* пэиди к нам оу мир и въ великѸю любов братскѸю (Віл., 448); Как же бы сума ненязей на имене братское взятая не переходила сумы долгов родичовъ их (Ст. 1529, 35); село Долгая Лука, маючая осмьдесятъ волокъ и воⸯта Езофа, десять волокъ поля войтовского маючого, державы князя бискупа Жомоитского зъ дѣлу брацкого (АСД, І, 29, 1536); мы съ тобою, братомъ нашимъ, маемъ доброе а братское захованье и приязнь, въ которой предъки наши а съ предки твоими были (КПД, 86, 1542); Нехай тое межи наши заховано боудетⸯ што если, быхмо и не мовили повинна есть речъ абы ховано было братскою млстью (Апакр., 188); то все што въ томъ листѣ нашомъ есть описано, таковый союзъ любви нашое братскій (АЗР, IV, 35, 1590); межъ вами великими господарми любовъ и братцкую дружбу нарушити хочутъ (АЗР, V, 25, 1637).

2. *Ад* братъ *у* 4 *знач.* естли бы хто, якого жъ кольвекъ стану, съ братьи ихъ уписноѣ, схажокъ недѣльныхъ пиленъ быти и повинностямъ братцкимъ досыть чинити не хотѣлъ (АЗР, IV, 23, 1589); ѡтцъ, Леонтій Карповичь, Архимандритъ Монастыра ѡбщежителного, братского Виленского (Карп., тыт.); волни будутъ они убогих сиротъ в школе ихъ брацъской дармо учити (СДГВ, 81, 1633); братⸯство ... ведлугъ застановенѧ своего мают мѣти... и дом ихъ братскиⸯ в котором справы свои братства церковного ѡдправовати бѸдѸт (Дыяр., 155); тоⸯ теды моцно и дбале житие братское мѣлъ в звычаю Ѹпережати на ѡсобном мѣстцѸ слезами ѡбливати (Зб. 107, 107б); Григориⸯ родом римѧнин, наѸкою философъ... ѡдностаⸯным братским ѡбраньемъ старшим над закъники зосталъ (Пралог, 511); Хто бы до Братства нш҃егѡ хотѣлⸯ сѧ вписати, и братом нашим зостати ... маетъ напрод вѣдати ѡ всихъ новинностѧхъ Братскихъ (Ст. бр., 5); чернъцомъ братскимъ, взглядомъ позычоныхъ грошей ... дали имъ золот. пятдесятъ (ИЮМ, II, 62, 1679); Спевакамъ брацъкимъ, що спевали ведле олтаря якъ съ процесыею пришли, дали имъ зол. одинъ (ИЮМ, IX, 58, 1692); законникомъ монастыра братского... въ день явленія иконы Пресвятой Богородицы, на процессыю, для гостей на рыбу, дали зол. десять (ИЮМ, XIII, 49, 1699). ◇ Скрынка братская *гл.* скрынка.

Братство, братцтво, брацство, брацтво *наз.* **1.** *Роднасць паміж братамі, пабрацімства.* Я князь великій Василей, и моя братья молодшая, дали есмо сесь записъ брату нашему

Казимиру, ... што есмо взяли съ нимъ братство и любовъ и вѣчное доконъчанье (АЗР, I, 63, 1449); коли братъ нашъ король усхочеть съ нами брацъства и ты дай правъду королю нашою душою (КЗ, 331, 1480); Cesar wezwał k sobe Korola Jagoyła, y poczał iemu mowit: wiżu sam szto meży wami iest bractwo z Witołtom (Бых., 526); межи вашими господарскими дѣтьми и наслѣдники во вѣки любовь и братцтво было (АЗР, V, 26, 1637).

2. *Брацкія адносіны, сяброўскі саюз.* жилъ царъ Анъкгирей у брацстве и у пріязни зъ великимъ королемъ Польскимъ (КЗ, 329, 1479); мы ... слали до тебе наши послы о братствѣ и о пріязни, ажьбы еси съ нами велъ, потомужъ, какъ отецъ твой (АЗР, I, 125, 1493); тая приязнь давная и братство нетвердо стало межи отцомъ господаря нашого короля его милости и тобою (Там жа, 210, 1500); Състоѧніе: ... почет ѣздных, братство, товариство, зⸯѣздъ зесте ѧк бы сполстоѧне (Бяр., 166). ◇ Братство взяти — *устанавіць брацкія адносіны.* Съ отцемъ нашимъ какъ естъ брацъство взяли, для того отъ мене вашимъ сторонамъ никакъ лиха нетъ (КЗ, 352, 1484); братство держати — *падтрымліваць брацкія адносіны.* предокъ жоны его, на имя Янгисъ, держалъ зъ нами братство (АВК, XVII, 251, 1541).

3. *Рамесніцкая абшчына.* О братствѣхъ мѣстскихъ и о товарѣхъ ихъ, што староста имаетъ уставить (АЗР, I, 41, 1420—1423); Били намъ чоломъ... цехмистры братству розныхъ ремеселъ, народу Руского (АЗР, IV, 38, 1591); былисьмы... в дому ... на рогу, недалеко братства руского кушнерского (АВК, XX, 185, 1602); прыкладомъ иншыхъ местъ и местечокъ его кор млсти, цехами и брацствы розмаитыми упривилеваныхъ и наданыхъ (ИЮМ, VIII, 331, 1615); Его корл. млсть кормникомъ мещаномъ своимъ Витебскимъ на вечность надати и фундовати рачылъ брацтво и вольность складу и шынку медового, пивного и горелочного (ИЮМ, I, 365, 1626); СъдрѸжество: Цехⸯ брацство, спольтоварство кѸ складкам (Бяр., 163).

4. *Царкоўная або манастырская абшчына.* о тотъ дворъ мой еще перво сего учинилъ есми певное постановенье и торгъ зъ братствомъ церковнымъ Виленскимъ (АВК, XX, 11, 1544); Хто бы кольвекъ въ тое братство ихъ духовное вписатися и братомъ уписанымъ зостати хотелъ, тотъ маетъ дати уписного до скрынки брацкоѣ тое што самъ похочетъ (АЗР, IV, 23, 1589); Братства дхѡвныи црковныи ... абы, под послѸшенством митрополита и иныхъ преложѡныхъ своихъ, дхѡвных вцалѣ зоставали (Апакр., 37б); Новат ... до римѸ на згѸбѸ церковнѸю ехавши част также свещенников и брати згодные ѡдорвал и братство добре споеное ростѧл (Бельск.,

249б); в церкви перед ωбразом престои бгородицы в монастырȣ Печерском принимали з собою дȣховное братство (Стрыйк., 469); Лѧментъ ȣ свѣта оубогихъ, на жалосное преставленіе ... Леонтіа Карповича, архимандріта ωбщіа обители, при Црькви сошествіѧ Стго Дха, Братȣства црковного Віленского (Лям., 1); мы господар яко оборонца вшеляких добр духовных и брацтвъ церковъныхъ, справедливост чинити будемо (СДГВ, 78, 1633); подписалсꙗ ... дрȣкар брацства виленского, Афанасиȣ Филипович (Дыяр., 159б); ωвчарнею ест церков законъ або братство ꙗкое побожное (Зб. 255, 69); по блгодати, данной намъ ωт престагω и животворѧщагω Дха ... блгословили союзъ Братство младенческое... заложити (Ст. бр., 4); За направоване двухъ полуделковъ, якъ стреляли на свята Воскресенья Христова у братстве, теды на тот часъ воси поломалися, заплатили колеснику Мелешку, за оси и за роботу золотый (ИЮМ, VII, 80, 1690).

Браття *гл.* братья

Братцкий *гл.* братский

Братцтво *гл.* братство

Братчикъ *наз. Член царкоўнага брацтва.* помененый отецъ и братчикъ нашъ, съ поменеными слугами мескими тую диру и вси шкоды въ церкви Успения, ... ими обвели и осветчили (ИЮМ, VIII, 381, 1623). *Параўн.* братшчанинъ, братщикъ.

Братшчанинъ *наз. Тое, што і* братчикъ. прычыною нѣкоторыхъ годныхъ особъ, ... братшчанъ молодшыхъ тое ж церкви до весны прышлой ... хрестъ удѣлаемъ (АСД, I, 280, 1634).

Братщикъ *наз. Тое, што і* братчикъ. то все уросло зъ братщиковъ церкви новое Светого Духа съ поповъ своевольныхъ... покой посполитый взрушать (АЮЗР, II, 44, 1608).

Братъ *наз.* **1.** *Брат.* чинимы миръ твердыи ис королемь казимиромъ польскымъ и сомовитомъ и съ его братомъ казимиромъ мазовъскымъ (АЗР, I, 1, 1340); о томъ хто брата забьеть (Вісл., 7б); егож вмȣчилъ дадиꙗнъ брат мой (Чэцця, 31); пилат завистію и ненавистию нароушилсѧ а злостною ненавистию припоужон брата своего таемно забил (Пак. Хр., 22б); присла к немоу король посла и з братомȣ своимь Скиргаиломь (Увар., 93); речеть тобе братъ твой сынъ матери твоеꙗ (Скар. ДЗ, 29б); тотъ братъ его за его порȣкою шкоды ми великии поделавъшы ωтъ мене за рȣбеж ȣтек (КВЗС, I, 1533); тотъ Янъ молодший выехалъ а старшие братья дома (ПВЛ, 561, 1567); востанет брат на брата а сны противъ ωцоу (Сівіла, 5); завистію оубил каин авелѧ брата своег (Арыст., 161); хто ȣмреть не маючи детей, нехай поиметь братъ его жону его и вȣскрѣсить семе брата своего (Цяп., 31); люди добрые вси плакали ꙗкобы имъ мѣлъ сын або братъ

умирати (Трыст., 22); ȣмарлъ милыȣ а едыныȣ же ȣ мене рожоныȣ брат моȣ Иван (Еўл., 30); брат з братом сестра з сестрою, муж з жоною, тыми словы мовили (Барк., 165); две сестры против ωдному брату ставꙗт на разделе (Наб. тур., 23—23б); хто ненавидит брата своего ест забоȣца (Зб. 261, 110—110б); послал кȣ немȣ до вровска, василиꙗ стриꙗ своег кнжа галицкое и сварна брата вȣечного (Стрыйк., 527б); Занабекъ, црь великии татарскиі... братовь своихь для лакомства пановаця позабивалъ (Мам., 169); По нем антипатръ брат его царствовал тоȣ ωтменивши собѣ имꙗ казал сꙗ зват иродом (Кн. Мак., 66); анна пошла за иωакима брата стриечного илии (Рым., 82б); болеслав ... ческого кролꙗ брата своего тюточного на голову поразил (Хр. польск., 6); Каинъ ... брата зȣ зависти преслѣдȣетъ (Карп., 8); Не поможет тамъ оуже нѣ братъ, нѣ сестра, нѣ товаришȣ (Каліст, I, 22—22б); ꙗкȣю колвекъ доброт оучинилисте единомȣ с тых братій моих меншихъ (Кін., 61—61б); Гвалътовнаѧ, наглаѧ по мȣсȣ оутрата, ωтца, матъки, сыначка единого брата (Лям., 3); Доситъ жесте и сами не мнωго, оутративши первенство ꙗкъ Ісавъ, и братіѧ Іосифовы, зȣ продажи его зыскали (Паўуст., 7); вȣ онъ часъ кромȣ вшелѧкого встыдȣ братъ зȣ сестрою покой мовити бȣдȣтъ (Мак., 307); Каждый который сѧ гнѣваетъ на брата своего без причины, бȣдеть виненъ сȣдȣ (Варл., 91); Анефій: Сыновец, братанок, брат стріечныи або тютечныи, або сын братній або сестрин (Бяр., 241); Прирожоное естъ межи ωсобами зȣ прироженѧ Кревными, на прикладъ межи Братомъ, Сестрою, Внȣкомъ, Вȣемъ, Стриіомъ, и прочаѧ (Зб. вып., 83).

2. *Роўны ў якіх-н. адносінах, сабрат.* увиделъ ωдного хлопца и спыталъ его рекучы: Што то, брате? што плачуть люди? (Бава, 140); хто его не въспоминаеть в литургии не естъ презвитеромъ... ȣпаметаȣтесе братьѧ а далеȣ се не спротивѧȣте правде (Бер. саб., 52).

3. *Член цэхавага брацтва, рамеснік.* жадень зъ насъ, мистръ и кождый братъ которого колъвекъ ремесла нашого учъня тутъ урожоного въ науку безъ ведомости цехмистра нашого, отъ насъ на то зъгодне обраного, не маетъ прыймовати (ИЮМ, VIII, 331, 1615); Устне прошоный о подписъ руки до тое протестаціи, самъ не ȣмѣючи, яко братъ цеховый, Андрей Бодало (АВК, VI, 280, 1637).

4. *Член царкоўнага брацтва, манах.* хтобы кольвекъ в тое братство их церковное вписатися и братомъ уписным зостати хотелъ тотъ маеть дати уписного до скринки братское тое што самъ похочетъ (СДГВ, II, 9, 1589); Припоминаю емȣ хага, котωрыȣ брата выкрочаючогω кажетъ оповѣсти костелови (Апакр., 76); Отожъ хрестіянскій брате, слышишъ (Гарм., 188); хрстолюбивым их млсти пп: братіамъ братства кресто-

носного церкви стое восточное ... наше Архіере^{с}ское блгослове-
ніе ωт столици метрополіи кіевское препосилаемъ(Дыяр., 157б); Брат нѣкотори^{s} будѹчи ωдинъ в кели турбовалсѧ з помыслы з наездовъ бѣсовъскиx и шедши до ꙗрхиманъдрита ѳеωдора поведал то (Пралог, 497); Хто бы до Братства ншегω хотѣл^{s} сѧ в^{s}писати, и братом нашим зостати, таковый кождый без особъ бракѹ, нимъ бѹдетъ имѧ егω в^{s} реестръ ншъ внесеное (Ст. бр., 5).

Братый *дзеепрым. ад* брати *ў* 2 *знач.* съ людей переезныхъ стану шляхецкого и всякого чоловѣка служебного жадное мыто на томъ мости брато быти не маетъ (АВК, IV, 249, 1697).

Братья, братия, браття *наз.* **1.** *Зб. да* братъ *у* 1 *знач.* брати што ωдин млинъ имаюць (Вісл., 7); Я князь великій Василей, и моя братья молодшая дали есмо сесь записъ, брату нашому Казимиру (АЗР, I, 63, 1449); един з братьи природценыи гекторовы... его мужне оударил (Троя, 51—51б); братиѧ моѧ беша сыновѣ матери моеꙗ (Скар. КС, 19б); холоп розѹмный зволодѣеть сномъ соромотнымъ и посреде братьи оудѣлить волость (Зб. 262, 101б); О девки которые по смерти отцовской и матчиной... без воли стрыев и брати замуж пошли (Ст. 1529, 30); вы з братьею своею з небожчикомъ ждановъ а тишъкомъ ωб отъчызнѹ свою делъ мели (КВЗС, 5б, 1533); дождалися мы, ижъ вы тую братью нашу на смерть побили (АВК, XXI, 52, 1555); тые земяне отцу его Войтѣху Квинтѣ кревная братья (АВК, XIII, 37, 1569); в тую пятую часть мою нихто ся вступовати не можеть, ани братья моя рожоная... ани братья моя стриечная (АВК, XXII, 349, 1570); Іосіѧ пак^{s} сплодил^{s} іехониѧ і братю его (Цяп., 2); кнзь Тронѧта зберетсѧ з братею своею с кнѧземъ Писимонтомъ Туровским, а с кнѧземъ Любортомъ Карачевскимъ и со всими силами (Рач., 303); почелам просит и навпоминат пана Ивана Песлека и братю его абы того пану моему не чынили (АВК, XXXVI, 315, 1582); миловани были, прикладэм ωтца домового которы^{s} сынов своих и розных ωт себе и ωт друкгэ^{s} брате^{s} в обычаꙗх знашать ѹмел (Еўл., 4); иωсифъ был лѣтъ семнадъцати паслъ череды з братею своею которыи были зъ иншихъ матокъ и ωскаржилъ братю свою перед ωтъцем ω грѣхъ велми спросны^{s} (Біблія, 83); братиꙗ теды ꙗко по вы^{s}грано^{s} битвѣ сѣли и ели з помсты сꙗ над братом веселꙗчи (Бельск., 26б); ꙗкге^{s}ло велики^{s} кнꙗз литовски^{s} ... з братею своею, Борисом, Швидригаꙗ^{s}лом и Витовтом до Кракова приехал (Стрыйк., 616б); Пришли теды нѣкоторыи з жидовы злочинцы, и ωскаржили июдѹ и братю его цареви (Кн. Мак., 57б); если ωтцъ або матка, або дѣти, або братіа противниками законѹ Бжомѹ найдѹютъсѧ, противитисѧ имъ маемо ꙗкъ непріателемъ правды (Каліст, II, 4);

Гды ꙗкій члвкъ богатый оумирает^{s} з^{s} спѣван^{s}емъ жалоснымъ лѧментами, и плачемъ проважен^{s} бываетъ з домѹ братіею своею, кревными, пріѧтелми (Мак., 126); по левой стороне вся земля пану Тимофею и братъти его молодъшой Донатовичомъ (ИЮМ, XXIII, 483, 1630); Тыхъ ꙗ за родичов, за братію, за приѧтелей, и товаришей маю (Варл., 16б); на ωн час звычаи тот был звати сестрами и братіею не тылко рожоныи, але теж и стрыечныи и вѹечныи кровныи (Выкл., 17б); сами з братьи своее обрали людей добрыхъ, веры годныхъ, одного закону Рымъского, а другого закону Греческого, а пры нихъ третего, писара (КПД, 142, 1547); передъ урядомъ... оповедалисе... староста солодовницки изо всею братею своею ... на лентвойта (АВК, XXXIX, 6, 1578); которого году братья старшая и молодшая того братства купецкого кого собѣ старостами межи собою оберутъ, тымъ маютъ пѣнези братскіе... въ моцъ подати (АЗР, III, 270, 1582); хотя бы и самъ староста былъ въ томъ ремесле покутномъ пересветчоный отъ братьи своее, также вины маеть, заплатить две гривны грошей (ИЮМ, VIII, 226, 1594); братья наша съ цеху кравецкого не чуютъ се быть никому винными (АВК, XX, 168, 1601).

2. *Зб. да* братъ *у* 4 *знач.* то бы завѣдалъ игоуменъ съ братею, хто боудет а земьци тои земли (Гр. Сем.); насъ теперъ просилъ архимандритъ ѳеодосей, настоятель Пречистоѣ дому, зо всею братіею, ижъ быхмо то поновили своимъ записомъ (АЗР, I, 130, 1493); нине черес братію меншоую законѹ стго авкгоустина черес казнодее докторы и кармеллиты набожнство почінаеть ωдьцвитати (Валх., 89б—90); маеть теперешній игуменъ и вся братья того монастыря Лѣщинского тые озера верхуписаныя неводомъ волочити (РПП, 129, 1520); В то время пришли перед нас гражане места виленъскаго братия братства црковнаго стое и живоначальное тройцы (СДГВ, II, 6, 1588); тогды вся братья братства церковного накладомъ своимъ зъ скрынки братской погребъ ему чинити будемъ (АЗР, IV, 172, 1597); монастыръ заложенъ чернцы ωтца афанасиѧ его милост кнзь богданъ блговерны^{s} ѹпросилъ абы братиѧ при немъ была (Барк., 153); я просилъ ... отца нашого Ионы и братии тое честное Лавры, абы они тотъ углецъ купли моей... собе взяли (АВК, I, 44, 1614); цѣломѹдрый, братолюбивый, снисходителный: в наѹчаню братіи росторопный ... годный зaисте мѣстца сегω стгω, и мѣста Архімандритъ (Сматр., 40); намилшаѧ братіѧ маючи такъ многіи пред собою лежачіи добра, и обѣтницы Гсдни вси перешкоды ωт себе ωткинмо (Мак., 38); ꙗ тут з братіею бѹдѹ молитисꙗ абыс сꙗ до нас здорово вернулъ (Дыяр., 150); пришолъ игуменъ з фривакды до згромаженꙗ братіи и ѹвидѣвъ брата ωдного выстѹпного і ωсѹдил его (Зб. 107, 180); вбѣгла братиꙗ до кели мое^{s}, и възбу-

дили мене всего ѡблитого слезами (Зб. 752, 564); кождый з^{s} Братства нашегѡ штоколвекъ в^{s} зобранью Братіи в^{s} справах^{s} до спсеніѧ дшъ нашихъ належачих намовленно бȣдеть, того до вѣдомости людей не належачихъ выносити не маетъ (Ст. бр., 7б); имъ ꙗкѡ Братіи нашой далъ гледѣти в^{s} Прчстȣю Тварь свою на Нбси (Дзід., 16); Іѡанъ... животъ чернецки^{s} умиловал и там през лѣтъ чотыри з братею жил (Зб. 82, 254б).

Братэрский *гл.* братерский

Брацкий *гл.* братский

Брацко *прысл. Па-брацку.* Прийскрънѡ: ... пріателски, брацкѡ, ведле права, слȣшне, прирожоне (Бяр., 124).

Брацлавский *гл.* браславский

Брацлавянинъ *гл.* браславянинъ

Брацский *гл.* братский

Брацство *гл.* братство

Брацтво *гл.* братство

Брачный *прым. Шлюбны.* брачное ѡдение (Чэцця, 148б); Съвокȣпленіе, ржв. смѣшеніе: Брачный съюзъ (Бяр., 217).

Брачъ *наз. Зборшчык грошай.* онъ мѣлъ свою волоку за Сидрою и былъ тежъ брачомъ весполкъ съ нами на тые пенези (АВК, XVII, 26, 1539).

Брашна *наз. Тое, што і* брашно. по сем показал ей блюдо из брашною (Зб. 81, 271).

Брашно *наз.* 1. *Ежа.* чрѣво свое ꙗко бѣзднȣ насыщаеш ѡ брашне печешисѧ а празниковъ стхъ не честиши (Чэцця, 369б); набереши с^{s} собою ѡт всехъ покармовъ еже ести можете и внесеши в ковчегъ, и будуть тобѣ и о немъ въ брашна место (Скар. КБ, 17); давали бы нам ѡт оного брашна да бȣдем ѣсти и водȣ да бȣдем пити (Зб. 262, 114); вѣдаи же брашна горѧчіи. и сȣшать насеніе и ѡтимають силȣ дѣла твоего (Арыст., 211); Млекомъ васъ напоихъ, а не брашномъ, абовѣмъ не могли есте (Пыт., 106, 1603); Брашно насъ Богу не залецаетъ (Гарм., 219); ꙗкаѧ дифференцыѧ межы млекомъ которым поитъ малых в^{s}зростомъ младенцевъ: а съвершенным брашномъ, которым посилѧетъ працȣючих в^{s} винницы своей роботникѡв (Карп., 21); гже моꙗ мало вкуси ѡт брашна (Зб. 752, 145).

2. *//перан. Духоўная ежа.* тые зась пристойне поживенье и выхованье маючи на дѣланьи неглыблющаго но пребывающаго въ животъ вѣчный брашна упражнялися (АВК, XI, 86, 1619).

3. *Прыём ежы.* семионъ ... леже на земли з. днии. не оуставаꙗ ни на брашно ни на питье (Чэцця, 2). *Парайн.* брашна.

Бревно *наз. Тое, што і* бервено. селянѣ и подданые...отъ воженіа каменіа, протесовъ, бревенъ и дерева на жженіа

плитъ, а любо мѣлу на городы, сѣнокошеніа и иныхъ несправедливыхъ роботъ выпущены и будуть вольни (АЗР, I, 75—76, 1457); слѣмѧ: Бръвно, трамъ, бервено. Варȣхъ ѕ (Бяр., 151); Еще брусокъ одинъ и бревно одно заплатили осмаковъ двадцать одинъ (ИЮМ, IV, 152, 1686).

Брегъ *наз. Тое, што і* берегъ *у* 1 *знач.* оускладше же телеса стых мчнкъ. привезоша на берегъ реки (Чэцця, 146); грекове... до самого конца брега пришли (Троя, 22б); И пасѧхусѧ по брѣгу тоежъ реки по местехъ зеленыхъ (Скар. ІН, 74); купили на брегу каменя (ИЮМ, IX, 82, 1692).

Брегчи *дзеясл. Тое, што і* беречи. англъ... ризъ мѧкъкихъ не бреглъ (Чэцця, 224).

Бредити *дзеясл. Трызніць, хлусіць, ілгаць.* там мȣкам, а не ѡчищенію часъ, ꙗко оригенъ брѣдитъ (Каз. Кір., 14); привильѧ, ѡ котѡрыхъ ты брѣдиш, римскіе бискȣпы мѣли (Апакр., 112).

Бредникъ, бродникъ *наз. Невялікі невад, якім ловяць рыбу ўдваіх, ідучы бродам.* не надобе ихъ имъ неводы волочыти, а ни подволоками, а ни бродники, а ни нороты (КЗ, 809, 1500); мають ѡни ȣ Двине и ȣ Витьбе рыбы кригою и бредникомъ и иными сетьми на себе ловити (КСД, 927, 1516).

Бредня *наз. Мана, хлусня.* бачишъ ꙗкъ сѧ за оказіею твоей бреднѣ штоучне и фортелне... твоихъ найсвѧтших панѡв и едновластниковъ костелныхъ постȣпки обꙗвили (Апакр., 139); не такъ бы скоро любительну скрадывали бредню (Мял., 7); Блѧд^{s}: Бенкарт, лож, марнаѧ мова, свѧготанье, баснь, вымыслы, чловекъ шкарадои мовы, или брѣднѧ, лжа (Бяр., 8).

Брезинский *прым.* ◇ Брезинский кобенякъ *гл.* кобенякъ.

Брезщати *гл.* брязчати

Бременная *прым.* 1. *Тое, што і* беременная *ў* 1 *знач.* царица ȣже была беременна (Алекс., 2б); жонкȣ бременнȣю коньми стоптали такъ, ажь ся брѣмя въ ней сказило (КСД, 187, 1514); жены бременныѧ ихъ розсечеши (Скар. ЧЦ, 10, 200б); Приказано невѣсты бременное не бит (Зб. 261, 241б); если хто бременнȣю невѣстȣ столчет, иж без часȣ породит (Бельск., 66б); [бѣсъ] ȣчинил панне ѡно^{s} такое черево ꙗко бы была бременною (Зб. 82, 300б).

2. *Тое, што і* беременная *ў* 2 *знач.* Нoват...бременнȣю в живот ногою ȣдарил и плод в не^{s} забил (Бельск., 249б).

Бременье *наз. Цяжарнасць.* старши^{s} в домȣ ѡтцовъском слȣжебницȣ бременꙗ набавил, и велце ѡтца засмутил (Зб. 107, 193б).

Бремя *наз.* 1. *Тое, што і* береме *ў* 1 *знач.* сложи бремена с вельблюдовъ и далъ имъ плевъ и сена (Скар. КБ, 42б); ȣчи-

нивши их волными ѡт длȣгов, послуг и иных бремен (Бельск., 166); тяжко естъ бремя забавъ свѣцкихъ (АВК, XX, 1617, 248); Выбавил ѡт бременъ рамена его (Выкл., 136).

2. *Тое, што і береме ў 4 знач.* бременна жонка остала и присеги в бременю отдават не могла (АВК, XXXIX, 231, 1579); Дружненна не могла ехати. занюж была ѡт бремени тѧжка (Бава, 160); невѣста крикнȣла ѡбачивши мȣжа стог чомȣ ес то бремꙗ на мене вложил (Бельск., 100б); пытал еи ѡтцъ з ким еси згрѣшила и хто ест причиною бремени того (Зб. 82, 300б).

Бренкъ *гл.* брянкъ

Бренный *прым. Тленны, часовы.* ꙗзыкъ бренный и калный то по достаткȣ вымовити можетъ (Карп., 29).

Брень *наз. Ноша, паклажа, груз.* Если оузришъ осла ненавидѧчого тебе, а онъ лежитъ под бренемъ, не минешъ, але подвигнешъ з нимъ (Хран., 100б).

Брести, бристи *дзеясл. Брысці.* ꙗко река дивнаѧ мелка, по ней же агнець брести можеть (Скар. КБ, 2б); Пафнотиѕ казал ему брести за собою а на том мѣстцу завжды глȣбокаѧ рѣка была (Зб. 107, 174); Такѕ же филонъ со всимъ войском пріишол к рецѣ и пȣстил в рѣкȣ, иные передніи плынȣли а серднiи брили (Алекс. 1697, 69—69б).

Бретъ *наз. Адрэз, кавалак тканіны, шкуры.* пара бретовъ окгонковъ соболихъ (АВК, XXXIV, 200, 1661).

Бреханье *наз. Дзеянне па дзеясл.* брехати. Лаѧніе, или лаaнie, или лаѧтельство. в. мак. д и е. бреханье, щеканье (Бяр., 70).

Брехати, брэхати *дзеясл. Брахаць.* таковыѕ маеть ... ѡдмовить што есми на тебе менил жэбы не был чистого ложа сын томъ на тебе брэхал ꙗко песъ (Ст. 1566, 34); тоѕ пес бȣдȣчи в корчмѣ ѡноѕ, на жадног чловека никгды недосвѣдчоныѕ абы мѣл брехат (Бельск., 361б); Тут же почали збиратися волки стадами. выючи беспрестанно... лисицы брешучи и инщиі звѣри, на кров чигаючи и на трупы (Мам., 180); Лаю: Рыкаю, брешȣ (Бяр., 70).

Брехачъ *наз. Каварны чалавек, паклёпнік.* лаѧтел — брехач (Зіз., 40); Лаѧтель: Брехачъ, щекаръ (Бяр., 70).

Брехунъ *наз. Дваровы сабака.* за пса домового брехуна три рȣбли грошеѕ (Ст. 1566, I, 96); псов дей двух брехунов дворныхъ ощепами пококолои (АВК, XXXI, 155, 1593); псовъ двоихъ брехуновъ ... зъ ручницъ позабивали (АСД, I, 236, 1609).

Брещати *гл.* брязчати

Бридити *дзеясл.* **1.** *Тое, што і* бридитися. реклъ емȣ цесар, або сꙗ и ты балваном кланꙗешъ, а ѡн се пролꙗкши ѡтповѣдил, не кланꙗю се але ними брижȣ (Бельск., 353б); Панна ... вызнавала статечне ижъ хрестова естъ служебница, и ѡбчи-

ми богами и службою диꙗволъскую бридила (Пралог, 582б).

2.//*перан. Шкодзіць каму-н.* И послал гсдъ дȣха злого межи авимелеха, а межи ѡбыватели сихемскими, которыи инꙗлисе имъ бридити (Біблія, 126б).

Бридитися, брыдитися *дзеясл. Адчуваць агіду да каго-н. або да чаго-н.* ꙗко жидовскои неволѣ бридимосѧ опрѣснокѡв (Каз. Кір., 96); мы не самою латиною, ꙗко нѣкоторые нас оудают але римского костела... блоудами сѧ бридимо (Апакр., 6б); каждый стерегучися, антихриста бридитися и пилне стеречися маетъ (Пыт., 32, 1603); ѡн вшетечностью се ей бридꙗчи сукню въ ей рȣках зоставивши ȣтеклъ ꙗко птах ѡт сѣтокъ диꙗволских (Біблія, 89); поживаѕте а не бридтесꙗ потравою которȣю есми вам наготовала скоштуѕте прошȣ мꙗса сна моег (Бельск., 235); алеѯандеръ видꙗчи ихъ нечистост и невымовнȣю плюгавост, встыдилсе ихъ и бридилсе ими (Алекс., 41б—42); имъ ꙗко лотром нихто доброволне дѣвок своих в стан малженскиѕ не давалъ бридѧчисѧ ими ꙗко здраѕцами (Рым., 78б); на любовъ свѣта того храмлетъ за марностѧми и роскошами его, не толко хтиве сѧ не оуганѧетъ, але сѧ еще ими бридитъ и гнȣшаетъ (Карп., 13б); нѣчимъ сѧ нашимъ такъ барзо Бгъ не брыдит, ꙗ къ ненавистѕю до ближнихъ (Каліст, I, 30б); Животомъ Житейскимъ брыдити сѧ маемо, ꙗкъ велце Шкодливымъ, и до згȣбы вѣчной скорѡ и бѣднѡ провадѧчимъ (Сматр., 26—27); и пріѧтель голымъ пріѧтелемъ бридитсѧ (Мак., 204); жадным сѧ абовѣмъ з тыхъ которіи до него оутѣкаютсѧ не бридит ани ѡтворочаетѕ (Варл., 149б); анъгелскіе ноздри смродомъ грѣховным надъ вшелꙗкій стервъ брыдутьсꙗ (Зб. 107, 161б); ȣваж ласкавост господнюю, иж се не брыдит сполком людеѕ злосливых (Зб. 255, 104); Словъ моих бридꙗтсꙗ, а всѣ мысли ихъ сут против мене (Пс. XVII, 30); Гнȣшаюсѧ: Бриджȣсѧ., ѡтрѣкаюсѧ (Бяр., 28); Хрестиꙗне бридꙗчисѧ ѡным балваномъ, крилисѧ по домах (Зб. 82, 32). *Параўн.* бридити, брыдатися.

Бридкий, брыдкий, брыткий *прым. Брыдкі, агідны, непрыстойны.* грешныѕ члкъ велце бгȣ и агглам ест бридкиѕ (Зб. 261, 151б); Не ѡболочетсꙗ жона в мужское ѡдѣне, ани муж ȣживат бȣде шаты невѣстеи, бо бридкиѕ есть ȣ гсда бога (Біблія, 225); цесар иȣстиниꙗн ѡт злосливог феѡдора епкпа кесариѕског... был зведеныѕ которыѕ зверхȣ правовѣрным, а внутръ ȣпорныѕ и бридкиѕ еретик был (Бельск., 328б); котораѧ се потомѕ пенкность вѕ брыдкȣю грѣха шпетность... ѡбернȣла (Карп., 47); Оухамъ нашим слѡвъ плонныхъ... и бридкихъ слȣхати не допȣскаймо (Каліст, I, 109б); Шали нехаи справедливые бȣдȣть, и еднакое ваги, ровный корецѕ, и справедливые кварты, и естъ ошȣкане такое барзо бридкое Бгȣ (Навука, 108); ѡбжаръство естъ бридко (Мак., 12); чары и вшете-

ченства, и крадѣжства, и бридкȣю нечистость полнили (Варл., 248б); пани Ганна Ятолтовна ... девера своего, лаяла брытками словы (АСД, III, 174, 1646); не так намъ свинꙗ бридка ꙗко грѣшникъ (Зб. 259, 485); што се колвек по земли ползаетъ на персѣхъ, и ногъ многѡ маеть ести не бȣдете, бо бридко есть (Хран., 119); хвалцы хрстовы до ѡфѣръ бридкихъ диꙗволских примушани были (Зб. 82, 375б). *Парайн.* бридливый.

Бридко, брыдко *прысл. Брыдка, агідна.* вточенье тоутъ, мнѡго такихъ речій, о котѡрыхъ и слȣхати бридко (Апакр., 206); леда чымъ помазываютъ, же другого и въ руки взяти брыдко (Гарм., 195); дѣла их и ȣчинки ꙗкие были бридко и вспоминати (Зб. 82, 268б).

Бридкость, брыдкость *наз. Брыдота, агіднасць.* бридкость мерзость — мерзеност бридкост (Зіз., 42); з мужчизною не злȣчайсꙗ, злучениемъ невѣстим, бо бридкость ест (Біблія, 169); еще ест ѡколичност ѡдна з которое показȣетсꙗ брыдкост того греха телесного (Зб. 261, 259); завтра вам дам мꙗса, аж до мѣсеца, аж се ѡбернет в бридкост (Бельск., 59); хто заповѣдій створителѧ своего и блгодателѧ не заховȣетъ, але непристойне сѧ ховаючи бридкости полнитъ, блȣкает^{s}сѧ воистиннȣ (Каліст, II, 62б—63); Иншій Евдоѯію безбожнȣю за добрȣю славилъ и длѧ **того болшъ** з^{s} похлѣбства и длѧ бридкости ꙗк^{s} Параситове безстȣжіи (Паўуст., 2б); Гсдь з^{s} раненой и потолченой дши, даетъ лѣкарство, и зволокши з^{s} ней спросныи рȣбы, и злости бридкост^{s} ѡдѣваєт^{s} ей нбсными ... шатами (Мак., 252), ѡтделилъ всѣ бридкости в **которыхъ лежали** (Зб. 81, 28б); пекло ест под землею, мѣсто збытне глȣбокое, полъно темности, бридкости и всꙗкое нендзы (Зб. 259, 258б); арианове ... церкви правовѣрных побȣрилꙇ ѡлтари спросности и бридкости наполнили (Зб. 752, 487б); ȣ дрȣгихъ хоробы сȣт такиꙗ в которихъ хори^{s} чинит што может а бридкост людемъ не чинит (Пралог, 662); Гнюсъ: Бридкость (Бяр., 28); ѡны^{s} пиръ ȣвес в смуток сѧ и бридкост ѡбернул (Зб. 82, 414).

Бридливость *наз. Брыдкасць, агіднасць.* антихристъ есть названъ брыдливостью надъ подивенье спȣстошающою и бȣращою всѣ речи светые (Унія, 43б); сънгнȣшеніе — мерзеность, бридливост (Зіз., 65); з меншихъ речій снадне сȣдити о бѡлшихъ котѡрыхъ ꙗкомъ реклъ оуходѧчи бридливости замовчȣю (Апакр., 206б); содомчицы люде ѡскочили дом лотов мовечи кȣ лотови, абы вывел млоденцы хотꙗчи их в бридливости заховат (Бельск., 17б); ȣважа^{s} собѣ тꙗжкост грехȣ и бридливост его (Зб. 259, 445б); каждаѧ дша котораѧ б оучинила што з тыхъ бридливостей, згинетъ з посредкȣ людȣ своегѡ (Хран., 122—122б); Сънгнȣшеніе: Мерзость, бридливость (Бяр., 163).

Бридливый, брыдливый *прым. Тое, што і* бридкий. котѡрые в^{s} талмоутѣ незличонȣю речъ спрѡсныхъ, глоупыхъ бридливыхъ бжемȣ прироженомȣ и писаномȣ правȣ противныхъ фалшѡвъ ... своимъ жидѡмъ вѣрити росказали (Апакр., 67); з тои причины забил его гсдъ, же речъ бридливȣю чинил (Біблія, 87); тотъ гультай ... передъ судомъ вашей милости пана Солтана и малжонку его одъ такъ брыдливого и свовольного учынку оборонити хочетъ (АВК, XXVIII, 64, 1605); Барзо ѡбридливаꙗ того часȣ секта адамитов была бгȣ и людем бридливаꙗ (Бельск., 401б); А то трети^{s} ѡгонь, которым ѡнаꙗ краина содомскаꙗ згорѣла длꙗ грѣхȣ бридливого содомского (Выкл., 16б).

Брижованый *гл.* брыжованый

Брижованье *наз. Аблямоўванне, упрыгожванне вышыўкай ці абшыванне рознакаляровай каймой краю адзення.* щапленіе, тое ж, и там же брижоване (Зіз., 74).

Бризнути *дзеясл. Пырснуць.* а сам емȣ ростꙗл шаблею реловȣ ажъ мозкъ бризнул на стѣнȣ (Стрыйк., 528).

Брикати, брыкати *дзеясл. Брыкаць.* жебы тѣло не брыкало потреба абы вперод ѡное ȣмертвил (Зб. 261, 90б); постараюсѧ, ѡселкȣ ижь ȣже брикат не бȣдеш ȣже тебе неꙗчменем але половами каръмит бȣдȣ (Зб. 82, 100б).

Брилъ *наз. Кавалак чаго-н.* коли брил золоты ѡбачил ѡт негѡ ꙗкъ ѡт ѡгнѧ ȣтекал (Зб. 82, 326).

Брименье, бримене, брменье *наз. Дзеянне па дзеясл.* бримети. Алеѯандеръ ... ȣслышал регтанием [так!] вепровъ трȣблене трȣбъ бубнов бримене (Алекс., 30—30б); Весь люд видѣлъ голосы и блисканьѧ и бримѣньѧ трȣбы и кȣрѧчȣюсѧ горȣ (Хран., 93); звȣкъ: голосъ трȣбный, дзвіенкъ, брѧнкъ, бръмене, брѧзкъ або голосъ (Бяр., 50).

Бримети, брмети, брыметн *дзеясл. Звінець, гучаць, гудзець.* почали бубны бримѣт военныи (Алекс., 28б); которы^{s} бȣде слȣхат бȣдȣ бримѣт ѡбѣ ȣши его (Бельск., 92б); ѡт рычанѧ розмаитого быдла и мѣсто брымѣло (Варл., 265); всюды бовѣмъ ѡ немъ слава бримѣла ижъ былъ старецъ дха Стго полны^{s} (Пралог, 562); Звѣцаю, або звѧцаю: Брмю, а звиню, звоню, брѧзчу, гȣчȣ (Бяр., 50).

Бримячий, бмячий *дзеепрым. ад* бримети, брмети. бȣдете трȣбити голосно бримꙗчими трубами (Біблія, 185); гȣчит небо и землꙗ, перед бримꙗчим желѣзом (Стрыйк., 485б); звенѧщи. Бръмѧчи, дзвинѧчи, брѧжчачи, звонѧчи (Бяр., 50)

Бринути, брынути *дзеясл. Брысці.* самъ у перекоп прудко вскочывшы а через воду аж до персеи брынучы до муру прышол (Атыла, 22б); дрȣгие вплав през рекȣ бринȣли и в лесы (Стрыйк., 486); лев до ѡног по которого брынул, припал, и ѡстрими позногтꙗми и в срогую пащеку берȣчы, в лес з ним ȣтѣкал (Зб. 82, 40).

Бристи *гл.* брести

Бритва, брытва *наз. Брытва.* ызык твои ѩко бритва изоѡстрена. сотворил еси лесть (Чэцця, 246б); В которомъ ольстрȣ было... брытвы, ножыцы, гребене (АВК, XX, 141); не голите бритвою головы ани бороды (Бельск., 55б); Бричъ: Бритва, стриголник (Бяр., 10); Судиы ... потом перси паненские бритвою ȣрѣзат казал (Зб. 82, 26б); тогда авгȣст прижилсы ко Алеѯандрȣ, и прибочил конемъ и добылъ меча ... тогда ѩкъ бритвою шолом зрѣжет подле головы (Алекс. 1697, 38б).

Бритванна *наз. Плоская пасудзіна для смажання або пячэння.* у кухни триногъ великий, пателенекъ тры, бритванъна одна (АВК, XX, 136, 1598). *Параўн.* бритванъ.

Бритванъ *наз. Тое, што і* бритванна Мѣдь. котловъ великихъ пивныхъ три, ... бритванъ а петелня одна, друшлякъ одинъ (АВК, XIV, 437, 1592).

Брити *дзеясл. Галіць, брыць.* ѡбрію, ѡброснȣю. ѡбтираю, ѡстригаю, левт, дї. тож и брію (Бяр., 193).

Бритье *наз. Дзеянне па дзеясл.* брити. Бритье трехъ насъ... свѣчи ... яйца и хлѣбъ (ИЮМ, XXIV, 59, 1713).

Брменье *гл.* брименье

Брмети *гл.* бримети

Брмячий *гл.* бримячий

Броварное *прым. у знач. наз. Падатак з бровара.* броварное солодовое и сторожовое... на нихъ воевода теперешній и напотомъ будучіе и нихто иншій вымышляти не маютъ (АЮЗР, I, 279, 1588); зъ того жъ мѣстечка торгового, ярмарочного, броварного, зъ млыновъ ... прыходило всего копъ осмдесятъ пять (АСД, I, 20, 1597).

Броварня *наз. Тое, што і* броваръ. Броварни, и въ нихъ котлы до сыченья медовъ (АЗР, III, 264, 1581).

Броварчикъ *наз., памянш. ад* броваръ. подле тое лазни броварчикъ неприкритый (АВК, XIV, 508, 1594).

Броваръ, проваръ *наз. Піваварня, вінакурня, бровар.* мужъ мой небожчикъ покупилъ хоромы, избу чорнȣю а броваръ за влостныи свои пѣнязи (КСД, 19, 1510); тотъ юри виньникъ ... послалъ мы рано до бровара по квасъ (КВЗС, 21, 1539); Бровары и котлы до сыченья медовъ, до варенья пива и паленья горѣлки, так же и солодовни кождому зъ тыхъ подданыхъ нашихъ Липскихъ въ дому своимъ вольно мѣти будетъ (АВК, XIII, 43, 1580); въ ночи зъ бровару украденъ котелъ великий пивный (АВК, XVIII, 139, 1595); За перекриване и подрубане винницы меские, ведле провару меского новымъ хлудомъ заплатили (ИЮМ, X, 186, 1695). *Параўн.* броварня.

Бровь *наз. Брыво.* той человекъ ... оголитъ главу свою и браду и брови и власы по всем теле (Скар. КЛ, 27б); виделъ есми на томъ Михайлу рану не великую на брывы правой крывавую (АВК, XXI, 210—211, 1556—1557); Илья показывал черево огнемъ палено и члонокъ таемъный спаленый, очы, брови опаленые (АВК, XXXVI, 18, 1582); веноус ... родить сны хорошіи посполитого оузростѫ. свѣтлыи ѡчи их и брови (Неба, 69); емȣ волосы, головȣ, бородȣ и брови ѡголили (Бельск., 354); дрȣгих на бровех смолою мазано и палено было (Зб. 82, 196б).

Броденъ *наз. Рыбалоўная сетка.* Вольность подданымъ до рекъ и озеръ нашыхъ рыбъ ловити крыгою, удою, броднемъ (КПД, 577, 1557). *Параўн.* бродня.

Бродити *дзеясл. Блукаць, вандраваць.* таки[в] конец взыл ѡкрȣтник и хрстиынскои крови неслыхани[в] розливца в кото-ро[в] так долго аж до шии своеи бродил (Бельск., 259); трȣпъ гно[в]ны[в] ... на морю плываетъ ... Кресȣ замѣроного, портȣ не доходитъ, часомъ ѡтколь ѡтстȣпилъ, в[в] том же мѣстцȣ бродить (Лям., 15); тогдыжъ в городе ... рѣки кривавые текли, македоныне у криви бродили (Алекс. 1697, 14—14б).

Бродникъ *гл.* бредникъ

Броднилинище *наз. Месца, дзе быў брод праз раку.* тогожъ кгрунту за трибомъ зоставается еще клинъ поля песку, где броднилинище зъ ставищемъ ажъ до стѣнки новопереороное (АВК, VI, 186, 1599).

Бродный *прым. ад* бродъ. тамъ же у Купицку зъ островомъ броднымъ за Нѣмномъ, зъ деревомъ бортнымъ монастырскимъ, Лавришовским, Чернецким, которыхъ островобъ обрубъ и граница здавна такъ се въ собѣ маеть (АВК, XI, 1601, 68).

Бродня *наз. Тое, што і* броденъ. Тожь коло ловенья рыбъ въ рѣцѣ Зелявѣ Вольный вступъ имъ даемъ съ броднею, съ кригою и инными сѣтьми малыми (АВК, IV, 249, 1697).

Бродокъ *наз., памянш. ад* бродъ. князь... огранил паном Завишичом ... от тое дороги къ лѣсу къ бродку (Пін., 28, 1517); от тог копъца дорогою через тры шнуры до копъца старого подле дороги полевое надъ бродъкомъ (АВК, XXX, 379, 1608); Ручъемъ Питомълемъ до дороги Терешковъское до бродъку (ИЮМ, XXIII, 480, 1630).

Бродъ *наз. Брод.* смотрели есмо межи ... до озера на имя озерыска, а от озерска [так] къ пещаному броду (Пін., 4, 1473); у иѡрдана береги высоке да не держить ни ѡдного бродоу. толко на тым местци кде ісоус хрищон (Валх., 86); они ... на реце на Березыни, на броду, и мосты мосчывали (КЗ, 727, 1499); Вси же мужи Іюдины ... Вступивши до Ерданѧ шли суть пред Царемъ бродомъ (Скар. ДЦ, 104); тые которые досчасным мȣкамъ ȣгоднаѧ творыли черезъ рекȣ ѡгненнȣю черезь броды палающыми кȣлѧми страшливые преидȣть (Унія, 17); должина друга по серединѣ противко броду ква-

совскому отъ волокъ коньцовыхъ третего поля до рѣки Крсны шнуровъ петнадцать (АВК, VI, 139, 1599); [граница] Оболи рекою у низъ, ажъ до Селявина броду дорогою з броду на гору да в Сосну (ИЮМ, XXVIII, 265, 1601); преложивши гетманы над ѡбоим воѕском... послали их до р8си на плендроване ѡбачивши час по том8 и зим8 тверд8ю длꙗ пребытꙗ рѣкъ и ѡзер и бродов (Стрыйк., 516б); заутра придуть Напрадву поченши отъ великой дороги, бокомъ, ажъ до Глубокого броду а отъ Глубокого броду до смуги, которая вышла отъ Курейшины сѣножати (АЗР, V, 16, 1633); тоей ночы перепровадилъ своѕ набытокъ черезъ бродъ, а самъ зосталъ на томъ боцѣ брода (Хран., 50); Водотечъ: Бродъ. Быт: л̃в. Потокъ (Бяр., 16).

Броенство *наз. Бясчынства, свавольства.* бж̃е моѕ даѕ ми ѡгледати помсту над неприꙗтелми моими ... нехаѕ б8д8т поѕманы з гордости своеи длꙗ злого броенства и длꙗ лжи буд8т подани на затрачене (Пс. XVII, 44б).

Брозна *наз. Тое, што і* борозна. Межы, або брозны и иншые знаки через мерники почыненые, мают мне коморнику через возног ознаймити (АВК, XXX, 407, 1607).

Брозылия, близерея, брузелия *наз. Фарба, якая выраблялася з чырвонага, або бразільскага, дрэва.* близереи чирвоное и бурнатное камень 1 (АВК, XIV, 640, 1599); у краме моей ... брозылии тры чверти фунта (ИЮМ, XXI, 423, 1675). Bruzelia, имбиръ и перецъ (ИЮМ, XXIV, 39, 1713).

Броити *дзеясл. Бясчынстваваць, сваволіць.* над нами тотъ грубыи народ броити не будеть (Атыла, 207—208, 1580); 8 воѕск8 великое своволенство, што хто хочетъ то броит (Барк., 166б); Олегъ ... перест8пивши присꙗг8 болшеѕ еще броил и наезды кн̃жатом р8ским чынил (Стрыйк., 466); безпечне и росп8сне жив8тъ, и беспечне а безѕ встыд8, што хоч8тѕ броꙗтъ (Карп., 9); Поки человѣкъ Б̃га сꙗ держитъ, и поки при немѕ найд8етѕсꙗ, поты нѣчого здорожного не броитъ, и поты нѣчого погибели годного не чинит (Каліст, I, 12); Маетъ теды злодѣй волность и жиръ и по Крещеніи вѕвоити и броити што хочетѕ (Мак., 134); о тые то, съ курвые сынове, чернъцы все броять (ИЮМ, IX, 234, 1636); много злого през него ꙗк през инстр8мент ꙗкиѕ своволною к8пою а хитростꙗми барзо м8дрих людеѕ, шатан проклꙗтыѕ за доп8щенемъ бозскимъ мог бы броити (Дыяр., 164б); усадили до турмы не своей памяти маляра, што бывало броить и бъетъ людей розныхъ (ИЮМ, XI, 91, 1697).

Брокгъ, брокъ *наз. Чатырохгранны стог пад умацаванай на чатырох высокіх слупах страхой.* просили насъ, абы при уходахъ звечныхъ въ пущахъ нашихъ, яко сеножатехъ, озерахъ, бортяхъ, и тежъ при брокахъ подъ пущами захованы были (КПД, 478, 1568); въ гумнѣ жита зложоного стырты

три, и остатокъ брокгу, въ которыхъ жита копъ двѣсте тридцать пять (АВК, VIII, 558, 1603).

Брона, броня *наз. Тое, што і* брама I. троꙗновѣ заправды броны мѣста своег твердыми а моцными твержами 8твердили (Троя, 28б); которыи ... не учынившы жадное шкоды и крывды никому, зо всими воиски своими через мѣсто едучы другою броною з мѣста выехал (Атыла, 204); продал избу... и ку тому част пляцу ... лежачы тут у месте Могилевскомъ, от броны идучы нижей колодезя Кошчавого (АВК, XXXIX, 301, 1579); тые позвы через возного дати поприбивати 8 воротъ замк8 або двор8 нашого с8дового и в месте на бронахъ и тежъ при костелехъ (Ст. 1588, 453); у месте Головчине у брони острогово ... громъ забилъ 12 человекъ (Барк., 4); самсонъ ... побравшы ворота ѡбои 8 броне мескоѕ и замки донес их на плечах своих и поставил на горе высокоѕ (Самсон, 25); не есть тут иншого ничого, ѡдно дом божа а брона небеснꙗ (Біблія, 64); кгды выежчал з броны сторож его задержал ереас мовечи: до неприꙗтел хоче 8течи (Бельск., 139б); кнꙗз Свꙗтоша ... при том манастыр8 церков и брон8 барзо сличне зм8ровал (Стрыйк., 469); Вѡѕдѣтеж през броны его з выславꙗньем а до палацов его зѕ спѣваньем (Пс. XVII,103); вшедши вѕ броню мѣск8ю мовили до люд8: м8жеве тыи спокоини с8ть, а хоч8тъ мешкать з нами (Хран., 52); Врата; Ворота, брона, двери (Бяр., 16).

Броненье, бронене *наз. Дзеянне па дзеясл.* бронити. Крол телꙗθус ѡного то королевства броненье оумерне принꙗл (Троя, 10); Демидъ будучы становленый, просилъ о прокуратора до броненя его въ той справе правомъ (ИЮМ, VIII, 323, 1612).

Броненый *дзеепрым. ад* бронити. Воды в том року на весне квалтовнэ былѕ и траθило ми се быть кеды бронено вырванꙗ млына лꙗховицкого (Еўл., 16).

Бронити *дзеясл. Тое, што і* боронити *ў 1 знач.* грекове в том по оутисненью себе бронꙗть (Троя, 21б); коли еи хотел поневолит в8лкан бронила своеѕ чести (Царств., 74б); Тамъ же 8 Варшове в року аф̃п стычнꙗ аі̃ згорело над предзамчу е домов гаѕдуки и венкгрове незле бронили и неподлеѕ и работали (Еўл., 23); място Могилевъ ... при правахъ, привилеяхъ... заховаць, се овшемъ кождей публики броницъ (ИЮМ, XIII, 162, 1699).

Бронитися *дзеясл. Тое, што і* боронитися *ў 1 знач.* гекторъ своим людом велми сꙗ мужне им бронил (Троя, 58).

Бронне *прысл. Са зброяй.* хто прибѣжітъ на чюжіи домъ броннѣ (Вісл., 6б).

Бронный *прым. ад* бронь. ихъ братья земяне тамошніе на тыхъ замкохъ нашихъ городничими были, и речи бронные

замковые завѣдали (АЮЗР, I, 131, 1551). ◇ Б р о н н о ю р у к о ю — *з дапамогай зброі.* они дей и на мене, самого бити почали, ажъ дей есми отъ нихъ бронною рукою отышолъ (АВК, XXI, 285, 1558); Воеводы великого князя ... бронною рукою ажъ до Казани вошли (АЗР, III, 165, 1574).

Бронованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* броновати. на работу до двора на кождый тыдень лѣтѣ и зимѣ по пети дней, съ чимъ имъ роскажутъ опречъ оранья и бронованья (АВК, XIV, 271, 1583); службы служить въ кождый тыйденъ по два дни, кромъ бронованья (АВК, XIV, 538, 1596).

Броновати *дзеясл. Тое, што і* бороновати. Григорей Балтромеевич... на том кгрунте секъ, орал, и броновал (АВК, XXX, 292, 1604).

Бронь, броня *наз.* **1.** *Зброя.* хто прибѣжит на чюжіи домъ ѡ бронѣ а оуранѧть того (Вісл., 19); пришол июда а с ним толпа людей велікаꙗ с походнѧми и з мечами и з бронѧми (Пак. Хр., 6); Бронь замковая. Дело спижаное вѣдолжъ 11 пядей добрыхъ (АЮЗР, VII, 1, 79, 1552); хоружыˢ кгды будеть хоругов держати маеть на собе мети зброю добрую и гэлмъ або прилбицу и бронь (Ст. 1566, 20б); будуть повинни мѣщане... гаковницы, ручницы, порохи, стрѣльбу и брони достатокъ запособляючы прибавляти въ мѣстѣ (АЮЗР, I, 166, 1569); мещане могилевскіе... кинулися на пана ... съ кіими съ коллемъ и зъ иншою бронею съ коня его сбили (ИЮМ, VII, 289, 1578); прыехали два рыцэры у зброи и со всею бронею (Трыст., 12); жолнеры его мѣли бронь с татарское земли прынесеную, тарчы скурою поволоканые а желѣзомъ гладкимъ ѡкованые луки зъ стрелами, древца, а шабли у боковъ (Атыла, 180); абы не смелъ приеждчати и приходити зброине з жадными иными бронѧми и з никоторою стрельбою ѡкромъ меча корда шабли и шпады (Прыв., 7б—8); почали до него з ручъниц стрелять и розными бронъми кидать (АВК, XXXVI, 405, 1590); Ярошъ Немчиновичъ... изъ слугами своими незвыклою бронью киими и иными броньми шкодливе а шкарадне мене збили и зранили (АВК, XVIII, 127, 1594); тые жъ студенты коллегиумъ Виленского... зваду бронями своими, войнѣ належачими, зачавши, людъ порозгоняли (АВК, VIII, 32, 1598); возми бронь твою сагаˢдакъ и лукъ, а выйди на поле: коли полюечи што ȣгонишъ, ȣчини мнѣ з того потравȣ (Біблія, 60); бгъ тым приказанемъ заказȣет абы хто члка не забивал або самог себе броню або рȣкою (Зб. 261, 244); персове мают такиˢ ѡбычаˢ иж до свои божницы безˢ брони и ѡружꙗ входили (Бельск., 260б); покинȣвши кождыˢ бронь свою, ȣтекли до зборȣ (Кн. Мак., 56); мыши ... кинувшисꙗ на королꙗ бенкетȣючого на замку, также на кролевую, и на сыны, гризли их, которих не могли слуги ани броню ани ѡгнем ѡдогнат Хр.

польск., 4б); ѡни маютъ над все моцнѣйшȣю бронь, вздыхане и плачъ (Каліст, II, 199); Жаловалъ земенинъ гдрский воеводства Полоцкого, Михаилъ Даниловичъ, на Войтеха Кгомовского, ... о томъ, штожъ дей, ... перенявшы его, пана Михаила Даниловича, в месте гдрскомъ Полоцкомъ з тылу, здрадливе, зъ за крамъ, бронею, шаблею, штыхомъ пъхнулъ, хотечы забить (ИЮМ, XXIII, 355, 1623); дховный члвкъ взѧвши нбснȣю Дха бронь выходит противъ неприѧтелей (Мак., 193—194); на воˢнах и в дому мечем стрельбою, и розмаитою бронею людѣ ѡт людеˢ гинуть (Зб. 255, 437б); ѡблудныˢ тот свѣтъ которыˢ всѣ брони з рȣкъ хрестиꙗнских стараетсꙗ выдрати (Зб. 259, 196); Орȣжіе, рчи Бронь военнаѧ, албо вшелѧкое начинье (Бяр., 213); з бронми розными до бою и воине належачым, первей вороты выбили, окна у вызбе повыбивали и двери у сенех выбили (ИЮМ, XXVIII, 121, 1666).

2. *Воінскія даспехі, латы, панцыр.* засмȣтилсꙗ цар встȣпил на сѣн в броне, закривши головȣ жалобою (Бельск., 108б).

Броня *гл.* брона, бронь.

Бронячий *дзеепрым. ад* бронити. мам бокга правдивого вшехмоцного бронꙗчого мне ѡт всих неприꙗтелеˢ моих (Еўл., 41).

Брудносерый *прым. Цёмна-шэры (аб масці жывёл).* кляча, свирепа шерстью бѣлая, правое стегно брудносѣро (АВК, XXII, 70, 1555—1565).

Брудносивый *прым. Цёмна-шэры (аб масці жывёл).* тотъ мещанинъ Волковыский купилъ коня брудносивого (АВК, XXII, 117, 1555—1565); Пахолокъ Борысъ Стромоусовичъ, на немъ панцеръ, прылбица, шабля, тарчъ, древо, подъ нимъ конъ брудносивый (АСД, IV, 216, 1567); Войтехъ Стецковичъ на брудносивомъ съ кор, з ощепомъ, конь 1 (ПВЛ, 1327, 1567); взято з стайни ... валах брудносивый (АВК, XXXVI, 115, 1582); Виделъ есьми ... другого коня тогожъ слуги его милости Новицкого, брудъносивого (Там жа, 246, 1582).

Брудский *прым.* ◇ С у к н о б р у д с к о е *гл.* сукно

Брудъ *наз. Бруд, гразь.* ꙗкѡ гдыбы ꙗкій Кроль нашолбы оубогȣю... знѧвшй зˢ ней спросныи сȣкманиска брȣдъ, и калˢ ѡмылъ (Мак., 252); ꙗко вода брȣдъ ѡмывает, такъ крещение грехи (Зб. 259, 524); Нечистота: Скверна, брȣдъ, гнюсность (Бяр., 97); Бориѳъ: Ѕѣлье ѡстрого смакȣ, до вымыванˢѧ брȣдȣ способное ꙗкъ оу насъ мыло (Бяр., 246); Скврьна: Плюгавство, нечистость, змазанье смродъ, брȣдъ (Бяр., 146).

Брузелия *гл.* брозылия

Брукаръ *наз. Брукар.* чынитъ весь брукъ пораховавъшы каменя, брукари, поденщыки все золот. трыдцать (ИЮМ, I, 42, 1697); змовили брукаровъ выбруковать улицу (ИЮМ, IV,

163, 1686); Тромъ брукаромъ, за полдня дали (ИЮМ, XII, 1698, 113).

Брукованье, брукование *наз. Дзеянне па дзеясл.* бруковати. Пантелею за брукование подъ брамою зъ товаришемъ, дано золот. одинъ и асмакъ шесть (ИЮМ, II, 174, 1684); купили каменя возъ четыри на брукование предъ дверми (ИЮМ, IV, 114, 1686); Реестръ брукованя улицы ведле купецкого дому (ИЮМ, XII, 113, 1698).

Бруковати *дзеясл. Брукаваць.* въ рынку и въ улицахъ мѣстскихъ, на рѣчкахъ, болотахъ и индей, гдѣ бы кольвекъ потреба была мостить и бруковать ... будуть повинни (АВК, XIII, 43, 1580); мостъ мостити або бруковати и опатровати мають (АЗР, IV, 168, 1597); мѣщане его милости Рожаньскіе коштомъ и накладомъ немалымъ мостить и бруковать хочуть (АСД, VI, 71, 1606); отъ пана Захарияша Овтушковича, що стратилъ на бруку, якъ бруковалъ ведле церкви воскресенской, золот. пятнадцать (ИЮМ, IX, 123, 1697).

Бруковое *прым. у знач. наз. Аплата за пераезды і пастоі на бруку.* Азару воротному, который выбиралъ бруковое, теды за его працу, водлугъ прошлыхъ реестровъ одъ копы дали по грошы шесть (ИЮМ, I, 80, 1697); одъ возовъ, стоячыхъ на бруку предъ купецкимъ домомъ презъ килка недель въ великомъ посте отобрали брукового золотых (ИЮМ, XIII, 15, 1699).

Бруковый *прым.* ◆ Гроши бруковые *гл.* гроши

Брукъ *наз. Брук.* отъ того копца каменьми, ку востоку слонца ... до каменнаго бруку на дорозѣ (АВК, XIV, 392, 1591); жаловала ... Ганна... на неякогось Мартина ... тутъ в месте Виленскомъ на бруку гультайско се бавечого (АВК, XX, 1602); направуючы тые мѣстъца и переѣзды трудные мостомъ и брукомъ, мѣщане его милости Рожаньскіе немалый бы коштъ и накладъ подеймовати завъжды мусели (АСД, IV, 71, 1606); наняли поденщыковъ человекъ пятнадцать до угребаня грязи на улицахъ зъ бруку (ИЮМ, XIII, 53, 1699).

Брунатно, борнатно, бурнатно *прысл. ад* брунатный, борнатный, бурнатный. скури бара*не* чи*р*воно и бу*р*на*т*но фа*р*бованыи (Біблія, 154б); ск8ры бараньe червоно и борнатно фарбованыи (Хран., 112б); тыи обои скоры ѡвчии были. една8 червоно, а др8г8ю бр8натно фарбованыи (Выкл. 43).

Брунатный, борнатный, бурнатный *прым. Карычневы, буры.* Прапоръ велики^s^, кита^s^ки бурнатное, весь золотомъ выбиванъ (КСД, 874, 1516); орнатъ аксамиту брунатного (АВК, VII, 484, 1599); на то да*л* зна*к*... т8ч8 або д8г8 на нбѣ чи*р*вон8ю и б8*р*натн8ю (Стрыйк., 415); прикрытье з^s^ ск8ръ борнатной фарбы (Хран., 103б); фини*з* ... Та*к* же крвава*а*, чирвона*а*, бр8на*т*наа, *аб* багрова*а* фарба, *аб* масть (Бяр., 319). *Парайн.* бурнатый.

Брусовый *прым. ад* брусъ *у* 1 *знач.* трапеза брусовая старая при нем церковъ покров пречыстое (СДГМ, 35, 1579). *Парайн.* брусяный.

Брусокъ *наз.* 1. *Памяншн. ад* брусъ *у* 1 *знач.* бруски чотыри купили до ратуша дали золотыхъ два (ИЮМ, II, 43, 1683); Бруски два отыскали отъ млыну до брамы шкловъской на мостъ (ИЮМ, IV, 112, 1686); брусок купили на притолоки до сеней (ИЮМ, IV, 228, 1686); Брусковъ подъ узводъ два (ИЮМ, V, 54, 1688).

2. *Тое, што і* брусъ *у* 2 *знач.* За брусокъ мыла, шелеги два (ИЮМ, I, 231, 1682).

3. *Чатырохгранны тачыльны камень.* Брусокъ купили рыдли острить дали осм. шесть (ИЮМ, VIII, 166, 1691); Брусокъ точильный въ Варшавѣ 6 гр. (ИЮМ, XXV, 46, 1715).

Брусъ *наз.* 1. *Бервяно, абпілаванае або абчасанае з чатырох бакоў.* я на тотъ часъ з дому своего не мог вывести брусов чотыры, кождый по чотыри сажни (АВК, XXXIX, 293, 1579); дерева тесаного, што было въ будованью, осмънадцять, а нового брусовъ дванатцать (АСД, V, 206, 1597); Пилу купили теселскую на резане брусовъ (ИЮМ, VII, 232, 1690); Купили до той же светлицы на балки и на притолоки брусовъ шесть (ИЮМ, IX, 78, 1692); В городѣ Могилевѣ:... бревно 1 гр.... брусъ 1 зол. (ИЮМ, XXIV, 69, 1713).

2. *Чатырохгранны прадаўгаваты кавалак чаго-н.* бр8съ мыла баръского вынялъ (КВС, 588, 1552); зоставилемъ при нимъ тисечу брусов соли, столпястой (АВК, XXXIX, 270, 1579); скриня ... у коморе, у которой ... мыла барского брусовъ шесть (АВК, XX, 136, 1598).

Брусье *наз., зб. ад* брусъ *у* 1 *знач.* позывалъ ѡнъ матък8 мою ѡвдотью ѡ загамованье дерева брусья и бервенья 8 п8щи свое^s^ (КВС, 654, 1552); брали на возы брусье тесаное и жеръдзье озеродное (АВК, XXXVI, 260, 1582); виделомъ того дерева на брусье посечоного пневъ трыдъцать (АВК, XXXVI, 261, 1582); бруся возили на цвинтаръ (ИЮМ, XIV, 43, 1700).

Брусяный *прым. Тое, што і* брусовый. князь великій велѣлъ Никодима встрѣтити у угла середніе полаты, какъ поворотити къ сѣнемъ брусяные избы (АЗР, II, 254, 1533—1538).

Брухналь *наз. Разнавіднасць цвіка.* Ковалю за коване зъ нашей штабы шворники два с колцами и великій одинъ шворенъ и брухналей полкопы, заплатили ему зол. одинъ (ИЮМ, XI, 151, 1697).

Брухо, брюхо *наз.* 1. *Жывот.* вразил его в брухо его та*к* моцно же р8коесть вошла за желѣзо*м* в рану (Біблія, 120б); засади*ли* шпикги, на жиды, а которо*г* могли доста*т* пороли ем8 бр8хо ш8каючи злота (Бельск., 232); Р8син ... розве*д*ши 8дари*л* печенига в то*л*стое бр8хо головою (Стрыйк., 448); Смокове тежъ мѣли на голова*х*, свои*х* гребени, а та*к* шли под*н*явши

брȣха, а рознѧвши пащеки (Алекс., 27б); нашли такъ трудныи и высокии горы... иж ледво на них ползȣчы на брȣхах, вошли (Зб. 752, 455б).

2. *Чэрава, вантроба.* приносити будуть ѡт даровъ мирныхъ жертву гсду...брюхо и вси чрева (Скар. КЛ, 9б); покусы телесные тылко же догажают брȣхови (Зб. 261, 90б); справы а послȣги, ркомо, твои, длѧ своего власного пожиткȣ, и дочесного зыскȣ выконываютъ, албо рачей брȣхȣ и мамоне слȣжатъ (Карп., 7б); проклѧто буди ненасычоное горло мое, же длѧ тебе и длѧ бруха моего слѣпоту тую маю (Зб. 752, 572,); Одни длѧ лакомства, жебы тогѡ що маютъ не позбыли, а чогѡ не маютꙿ набыли. Дрȣгіи длѧ брȣха притиснены недостаткомъ (Паўуст., 6, 1622); мысль твоѧ до света и брȣха привезана ест (Пралог, 672). *Параўн.* брухъ.

Бруховый *прым. ад* брухо *ў 2 знач.* Чогожъ наѡстатокъ ѡбжирливый вꙿ старости, и брȣховый слȣго хочешъ (Мак., 19); и брыдкіе тые и смродливые роскоши, и брȣховые и телесные пожадливости, которые вꙿправдѣ на малый часъ глȣпыхъ смыслы оусоложаютъ, лечъ потомъ над жолтꙿ горчей травѧтсѧ (Варл., 214).

Брухъ *наз.* **1.** *Тое, што і* брухо *ў 1 знач.* и нехай дей тамъ на той кгрунътъ панъ Гурын больш не высылаеть, ани самъ не выежчаеть, бо ему тамъ дамъ киемъ в брух (АВК, XXXVI, 252, 1582); того ѡбразȣ голова была з золота што лѣпшого, а перси и рамена з сребра, брȣхъ тежъ и бедра з меди (Біблія, 532); где подобно башȣ своею мовою ѡбразил, прето шабли добывши, ткнȣл его в брȣхъ (Хр. польск., 22); которыи в молодости ест хȣдыи и прȣдкии ѧко шаранча, потомъ брȣх его ѡтѧжѣетъ тлȣстостю (Выкл., 101б); Ватне: Животъ, зꙿпол: брȣхъ (Бяр., 253).

2. *Тое, што і* брухо *ў 2 знач.* ѧкꙿ ... можетъ празновати той, который брȣхꙿ свой маетъ собѣ за Бга (Каліст, I, 103б); ѧтроба: Нырка, ѱал: ов. кв. албо животъ, албо черево, албо брȣхъ, т: а, т. албо Внȣтрност, Ірмос, ѕ, Пѣс, Ржс: Хва (Бяр., 208); Трибȣхъ: Жолȣдокъ, живот, брȣхъ. Малах: е. (Там жа, 172).

Бручатый, брушщатый *прым. Тое, што і* брушковый. Охматовы речи: шесть шубъ белинныхъ брушщатыхъ, а семый торлопъ бручатый же белинный (Арх. ЮЗР, ч. III, I, 1, 1503).

Брушковый, брюшковый *прым. Зроблены з брушных частак шкуры.* два бламы завыйковые, а двои брушковыи (АЗР, I, 165, 1496); Торлопъ белинъныꙿ же, брȣшковыꙿ же, китаꙿкою крытъ (КСД, 873, 1516); и ѡнъ принесъ ему кожушекъ белинный ... а бланы брюшковые жь белинные (Там жа, 259); жупанъ китайчаный шкарлатный футромъ брушковым подшитый (АВК, XXXIV, 201, 1661); купили футеръ белиныхъ

брушковыхъ московскихъ, тринадцать (ИЮМ, II, 152, 1684); Отъ прошлорочныхъ шафаровъ, ... приняли футеръ брюшковыхъ (ИЮМ, VIII, 12, 1691). *Параўн.* бручатый.

Брущатый *гл.* бручатый

Брыдатися *дзеясл. Тое, што і* бридитися. все дши погибелные... члка которыꙿ се на колѣ ѡборочал вси сѣ насмѣвали нарȣгали брыдали проклинали били (Зб. 107, 105б).

Брыдитися *гл.* бридитися

Брыдкий *гл.* бридкий

Брыдко *гл.* бридко

Брыдкость *гл.* бридкость

Брыдливо *прысл. ад* брыдливый. до того еще показывалъ и доводилъ на нее презъ люди добрые, же естъ великою лотрынею, што се въ семъ декрете нашомъ писать брыдливо (ИЮМ, VIII, 328, 1614).

Брыдливший *прым., выш. ст. ад* брыдливый. з дрȣгое стороны ȣчинокъ злыꙿ ѡт превротное и затверделое воли походѧчыꙿ, брыдлившиꙿ над иные злые ȣчынки ест (Зб. 255, 407б—408).

Брыдливый *гл.* бридливый

Брыдшый *прым., выш. ст. ад* брыдкий. бгȣ всемогȣщомȣ жаднаѧ реч не ест брыдшаѧ ѧко двоѧкое серце (Зб. 259, 189б).

Брыдячийся *дзеепрым. ад* брыдитися. и покȣты наȣчаемосѧ. толко старатисѧ потреба абы ѡнаѧ пристойным способом была чинена, то ест зꙿ срдца брыдѧчогосѧ. грѣхомъ, и ѡный ненавидѧчого и ѡсȣжаючого и слезы выпȣскаючого (Варл., 37—37б).

Брыжики *наз. Брыжы, карункі.* побраны речи... кошулька коленска белью вышита, коштовала грошей тридцать, брыжики зо злотомъ и зъ едвабемъ, две пары коштовали грошей сорокъ (АВК, XVIII, 65, 1589).

Брыжованый, брижованый *дзеепрым. Аблямаваны, упрыгожаны вышыўкай ці абшыты рознакаляровай каймой.* в той скрыни... сукни две, одна синяя, а другая гвоздиковая узская, оксамитомъ по влоску брыжованы (АВК, XXI, 194, 1556—1557); у другой скрыни шуба оксамитная, ... брыжованая чорная (АВК, XXII, 298, 1565—1566); подолки и рукава брижованые (АВК, XXVI, 105, 1585).

Брыкати *гл.* брикати

Брыкгонъ *наз. Ірландзец.* Аэцыусъ и Тэѡдорык зъ Санкгибаном алѧнским и Мэровэусомъ французскимъ королем з розмаитыми людми буркгунды, французы, ... рыпарыѡлѧми, брыкгоны, лѧмбрыѡны, сарматами ... зъехали сѧ были (Атыла, 190).

Брымети *гл.* бримети

Брынути *гл.* бринути

Брытанский *прым. Брытанскі.* Этэреусъ и брытанскии король, ѡтец Уршули, зобравшы водле змовы такъ много панен, дали их Уршули в таварысшстве (Атыла, 213); Было не мало народовъ над берегами мора брытанского и бальтыцкого або немецкого мешкаючых, которым еще неправе страшна была можность Атылева (Там жа, 214).

Брытаннъ *наз. Брытанец.* Вандалове, висикготове, брытаннове и нѣмцы, которые панство рымъское водле воли своее наеждчали, даваютъ то нам знать ꙗкъ силы их тепер суть слабы, звонтлены и вынадзоны (Атыла, 218); з розмаитыми людми бургкгунды, французы, ... сарматами, лютэцыꙗны и брытанны, которые большеи з вазни противъ Атыли, нижли з милости против Аэцыусови з великими воиски зъехали сѧ были (Там жа, 190). *Парайн.* вританъ.

Брытва *гл.* бритва

Бры́ткий *гл.* бридкий

Брэхати *гл.* брехати

Брюхо *гл.* брухо

Брюшина *наз. Тое, што і* брюшко. Шубу брюшинную изъ брюшинъ и боковинъ бѣлую и 3 пары шеекъ п. писарю Калиновскому (ИЮМ, XXIV, 44, 1713).

Брюшинный *прым. ад* брюшина. Шубу брюшинную изъ брюшинъ и боковинъ бѣлую и 3 пары шеекъ п. писарю Калиновскому (ИЮМ, XXIV, 44, 1713).

Брюшко *наз. Брушная частка шкуры.* жона его Бреня заставила ми шубъку китайчаную зеленую, брюшками лисьими подбитую (АВК, XVII, 95, 1540); отцу моему духовному ... скуфья чорного оксамиту, брюшки лисьими подбита (АСД, VI, 13, 1522). *Парайн.* брюшина.

Брюшковый *гл.* брушковый

Бряжчати *гл.* брязчати

Бряжчачий *дзеепрым. ад* бряжчати. Звенѧщȣ: Бръмѧчи, дзвинѧчи, брѧжчачи, звонѧчи (Бяр., 50).

Брязкалце *наз. Бразготка.* Брѧцало: брѧзкалце, тое што брѧзчит, ꙗкѡ клепало, цитра, фѣстȣла оу органѡв, цимбал, гарфа (Бяр., 10).

Брязкати, бразгати, бразкати *дзеясл. Бразгаць.* Король вынѧл мечъ и почал бразкати по зброи его (Трыст., 111); чару, которȣю берȣчи иѡсифъ в лѣвȣю рȣку палцем билъ по ней. а кгды брꙗзкала перши̂ разъ реклъ настарши̂ межи вами есть рȣвим нехай першее мѣстцѣ мает (Біблія, 96); вѣшаютъ пред ѡчима егѡ [коня] мȣншт8къ онъ першій и бразгаютъ перед нимъ, призвычаиваючи его, жебы сѧ не лѧкалъ и не былъ боѧзливымъ (Мак., 215).

Брязкъ, бразкъ *наз. Бразгат.* в тую шату будет сꙗ ѡболокал Ааронъ во ѡтправованю службы, жебы слышано брꙗзкъ, коли входит во стыню перед гсдем (Біблія, 145); сталсе стȣпны̂ боȣ ... ѡт дѣлного, и гаковничного, стрѣлꙗнꙗ ѡт звоновног брꙗзкȣ и звонȣ и ѡт крикȣ людског, землꙗ дрижала (Бельск., 386б); Господар ѡны̂ не спꙗчы коли ȣчул золота бразкъ выбежал и догонил стого (Зб. 752, 193); Звȣкъ: Голосъ трȣбный, дзвіенкъ, брѧнкъ, бръмене, брѧзкъ або голосъ (Бяр., 50): велика гурба бѣсов дорогȣ ему заступила, дивными его видоки брꙗзки и словы страшаючи (Зб. 82, 332); слоніове слышавши бразкъ звинꙗчій и шȣмъ пропорцовный ȣполошилисꙗ змешалисꙗ вмѣсто (Алекс., 1697, 68).

Брязчати, брезщати, брещати, бряжчати *дзеясл. Бразгатаць.* знашолъ того Матѳея пономаря и почулъ есми, ижъ у него брезщитъ, и я ему мовилъ. гето сребро церковное крыешъ (ИЮМ, VIII, 323, 1612); пыталъ мене, што я тутъ чыню и што дей у тебе брещитъ (Там жа, 322—323); Брѧцало: брѧзкалце, тое, што брѧзчит, ꙗкѡ клепало, цитра, фѣстȣла, оу органѡв, цимбал, гарфа (Бяр., 10); Звенѧщȣ: Бръмѧчи, дзвинѧчи, брѧжчачи, звонѧчи (Там жа, 50).

Брянецъ, бранецъ *наз. Жыхар горада Бранска.* Всимъ бояромъ Брянскимъ и местичом, и всимъ мужомъ Брянцомъ (КЗ, 123, 1465); которые люди наши. Смолняне и Брянцы и иные, въ нашомъ нежитьи, впали были въ твоѣ руки и полтора года нятство терпѣли (АЗР, I, 147, 1494); A namestniki Witoltowy poymali; a bojare kotoryi ne choteli otczycza kniazia Jurja Smolnianie yli Brańcy, tych wsich posekli (Быx. 518). *Парайн.* брянчанинъ.

Брянкати *дзеясл. Брынчаць.* Било: Молотокъ котрымъ стрȣны натѧгаютȣ. И тыжȣ билце албо піорко которымȣ на стрȣнахъ брѧнкаютȣ (Бяр., 210).

Брянкаючий *дзеепрым. ад* брянкати. Кінира: Цитара, гарфа, вȣ Кінѵры шȣмѧще, на гарфахъ брѧнкаючь (Бяр., 287).

Брянкъ, бренкъ *наз. Брынканне.* Гласъ: Голос, дзвенкȣ, бренкȣ (Бяр., 28); Звȣкъ: Голосъ трȣбный, дзвіенкъ, брѧнкъ, бръмене, брѧзкъ, або голосъ (Там жа, 50).

Брянчанинъ *наз. Тое, што і* брянецъ. Истомѣ и Савѣ Васильевымъ дѣтемъ Кузенева Брянчаномъ, на отчизны и помѣстья ихъ, въ Брянскомъ уѣздѣ (АЗР, IV, 333, 1610).

Бряцати *дзеясл. Бразгаць, брынкаць.* двдъ же прркъ пошол радоуꙗсѧ поючи ꙗзыкомъ ꙗко в гȣсли брѧцаꙗ (Чэцця, 330б); был бым ꙗко цимбал брꙗцаꙗ (Зб. 261, 158).

Бубененье *наз. Дзеянне па дзеясл.* бубенити. Стефану за пилноване и бубенене ползолотого (ИЮМ, II, 192, 1684); Салышу за дни чотыри за бубенене дали асмаковъ двадцать (Там жа, 201). *Парайн.* бубенье, бубленье.

Бубенецъ *наз., памянш. ад* бубенъ *у* 1 *знач.* дети ихъ тешатсѧ играючи. Держаще бȣбѣнци и гусле (Скар. KI, 27).

Бубенистый *прым. у знач. наз. Тое, што і* бубенита. Салышу, бубенистому, на тыдень по золотому, дали ему зол. чотыри (ИЮМ, IX, 50, 1692); Салышу бубенистому также на месяцъ зол. шесть (Там жа, 56).

Бубенита, бубянита *наз. Барабаншчык.* Ковалевскому за пилноване и бубените дали золот. одинъ (ИЮМ, II, 180, 1684); Поденщику одному, Ковалевскому другому, третему бубените, тремъ полталера (Там жа, 183); Артемовичу бубяните, асмак. пятнадцать (Там жа, 195). *Парадн.* бубенистый, бубеница.

Бубенити *дзеясл. Тое, што і* бубнити. Салышову сыну добышу, который по сотняхъ бубенитъ ... дали золот. два (ИЮМ, III, 94, 1685).

Бубеница, бубенница *наз. Тое, што і* бубенита. Бубеница зъ бубны, Гришко Соха, подъ нимъ валахъ сивъ (АСД, IV, 215, 1567); Особливе машталѣровъ съ коньми поводными зъ бубенницою и сурмачѣемъ коней 10 (ПВЛ, 435, 1567).

Бубенокъ *наз., памянш. ад* бубенъ *у* 1 *знач.* Бы набарзей оутѣхи свѣтніи, на смѣхи. Подбиѧли бȣбенка, нѣтъ на немъ оутѣхи. Нѣтъ ѡтрады, боѧзни полно, бѣдъ, стогнанѧ (Лям., 19).

Бубенъ *наз.* **1.** *Ударны музычны інструмент, бубен, барабан.* цр҃ь повелѣл трȣбиті въ трȣбы. и въ бȣбны бити (Чэцця, 57); Бубны великие, дано за нихъ 14 золотых (КСД, 874, 1516); девици ... веселѧщесѧ съ гудбами и съ бубны (Скар. ПЦ, 38б—39); И тут ударыли у бубны (Трыст., 58); его ведȣт по вулицах з веселем з бубнами и пищалками (Наб. тур., 22б); ȣслышавши то тȣрки теж в трȣбы и бȣбны и зо всѣх дѣл ȣдарили (Бельск., 386б); жебым тꙗ был ѡтпровадил з веселием и з пѣснꙗми и з бубны (Біблія, 69); почато бит в бубны и трȣбы военныи (Алекс., 19); ударя въ бубны и въ трубы, ... стали за себе и за своего господаря (АЗР, IV, 485, 1615); одъ войска своего волюнтаріушовъ утѣкали, съ трубами, зъ бубнами и зъ хоронкгвями (АВК, VIII, 512, 1634); цекляри при нихъ голосомъ презъ бубенъ по трикроть того Карпу Василевича приволали (АСД, I, 318, 1640); вышли вси бѣлыи головы за нею з бȣбны и з мȣзыкою (Хран., 93); Зачнѣте пѣсню биючи на бȣбне при вдꙗчно^{s} арфе и гуслꙗх (Пс. XVII, 75); Тѵмпанъ: Бȣбенъ (Бяр., 316); Купили скурку телячу на бубенъ (ИЮМ, XI, 35, 1697). ◊ Д а т ь з н а к ъ в б у б н ы — *паведаміць аб чым-н. біццём у бубен.* А потом свое рицерство напомневши казал в бȣбны дат знак войны (Стрыйк., 558б).

2. *Валік у калодзежы, на які навіваецца ланцуг.* Тафеѳа, аб ѳофеѳ: Бȣбенъ, жȣравел, коловрот, аб ѡшȣкане, аб роспростиране (Бяр., 316).

Бубенье *наз. Тое, што і* бубененье. Салышу за тыдень бу-

беня ползолотого (ИЮМ, II, 191, 1684); Салышу за бубене и ношене дерну, ... золотый одинъ (Там жа, 187).

Бубленье *наз. Тое, што і* бубененье. Стефану Артемовичу бубените за бублене и за пилноване роботы на валу ... золотыхъ два (ИЮМ, II, 201, 1684); Артемовичу Степану за бублене и пилноване, ползолотого (Там жа, 191).

Бубнити *дзеясл. Біць у бубен, барабаніць.* Салышу Овсею, добышу который по сотняхъ бубнитъ и въ ночы, рано и въвечоръ, дали на недель две, золот. пять (ИЮМ, III, 89, 1685). *Парадн.* бубенити.

Бубянита *гл.* бубенита

Бувати *гл.* бывати I

Буволъ *гл.* буйволъ

Бугай *наз. Бугай.* Алеѯандер также напротивъ илвовъ пȣстил двадцат тисꙗчей бȣиваловъ, бȣгаевъ, а на них^{s} болваны приправил (Алекс. 1697, 67).

Буда *наз.* **1.** *Шалаш.* вышол теды иѡна з мѣста, седѣл в бȣде которȣю собѣ был ȣчинил, гледꙗчи на мѣсто (Бельск., 136); И зостанетъ сѧ дочка Сіонскаѧ ꙗкъ кȣчка в^{s} винницы, ꙗкъ бȣда в^{s} огорникȣ, ꙗк мѣсто збȣреное (Каліст, II, 345); пани ... с того местъца до буды и лѣсу з детками своими ушла пешо (АВК, XX, 298, 1631); Сѣнь с Тѣнь... намѣт^{s}, мешкан^{s}е, прибытокъ, домъ, або цр҃ков, кȣчка, ташъ, станъ, бȣда, шопа (Бяр., 168).

2. *Лясное прадпрыемства для перапрацоўкі драўніны; смалакурня.* въ пущахъ нашихъ буды роздати робити на насъ господаря (АЗР, II, 183, 1527); твоꙗ млсть рачил писати до мене ѡ бȣдȣ (КВЗС, 12б, 1537); Въ тей пусчи Олитской Ганусъ Скопъ посередъ самой пусчи для робленья ванчосу буды поставилъ (РПП, 38, 1559); слуга... который в той пущы Житинской буды пилнует ... у того Гаврыла коня з санми ... пограбил (АВК, XXXVI, 368, 1582); Семен Хлуденя ... выбирати той попел з буды упорне хочет (Там жа, 424, 1590).

3. *Прадукцыя лясной вытворчасці.* ѡповедал ѡ лес сȣмесъны^{s} ... в которомъ бȣдȣ роблено (КВЗС, 12, 1537); до пристани портовое едучы зъ олеемъ съ коноплями, съ пенькою, зъ збожемъ, зъ будою дати маютъ кождый купецъ по чеху (ИЮМ, VIII, 377, 1623); маеть онъ мнѣ давати съ того села Рубежницы бочки чотыри буды попелу доброго (АСД, III, 171, 1637).

Будденый *гл.* буденный

Будденъ *гл.* будень

Буденный, будденый *прым. Будзённы.* Люди... пріѣзжаючи до мѣста у буденный день, окромъ торгового дня въ недѣлю, товару своего нарозно продавати и шинковати имъ не маютъ (АЗР, III, 113, 1561); Оный в^{s} день свѧточный оуздо-

ровленъ былъ, а сеи вⷭ день боуденый (Каліст, II, 32). *Парайн.* будный *у 2 знач.*

Будень, буддень *наз.* *Будзень.* Люди князьскіе ... пріѣждчаючіе до мѣста у будъдень, окромъ торгового дня въ недѣлю, товару своего на розно продавати и шинковать имъ не мають (АЮЗР, I, 253, 1594); вⷭ свѧто и вⷭ бȣддень однакȣю оны мают повагȣ и нагородȣ (Каліст, I, 124б); Так тежъ болей Г҃да Б҃га ображаетъ, в свѧто, ниж в бȣдень, грѣшачы (Навука, 62).

Будзь *гл.* будь II

Буди *часц.* ◊ Х т о н и б у д и — *хто б ні быў.* Люди же чинѧть тако. Но лечатсѧ в кого ни бѫди. а мнози лекари не вѣдают того слова аристотелева. иже многим людем лекарьство привод смерти их (Арыст., 223); зрии г҃сдрю потребно ли нам лекарѧ свершенаго или ходити за ким ни боуди в делех сих (Там жа, 226).

Будити *дзеясл.* *Будзіць.* Тий пакⷭ ... пришедши пред двери шатровы ногами стукаху будечи его (Скар. КЮ, 22б—23); Микольта почула же горачаѧ кров еи на перси текла, а ѡчутывшы сѧ почала мужа... будить (Атыла, 232); просил товарыша ... абы его тихо не бȣдꙗчы никого заразом на его мѣстцѣ ѡтнеслъ (Зб. 752, 484); и вѣдилъ през видѣние мужа ѡдного, которїⷭ поважною тварⷭю и поставою его будитъ и спане ему вымовлꙗетъ (Пралог, 559б); злое тебе сȣмнене ꙗкъ ꙗщорки в животѣ мечȣт, и робак тебе то гризȣчы завжды бȣдит (Зб. 82, 155).

Будитися *дзеясл., зв.* *ад* будити. г҃да б҃га завжды потреба просит ... жебы дават рачыл и добрȣю радȣ и приклады, которыми бысмо сꙗ будили (Зб. 752, 543).

Будка *наз.* 1. *Памянш. ад* буда *ў 1 знач.* люди нендзны не мают ничого толкѡ с коренꙗ жывꙗтсѧ, бȣдки малые блꙗхавые, толко покоⷭ ѡтвсюль маютъ (Царств., 80); ѡпȣщена бȣдет, дочка сиѡнскаꙗ ꙗко будка, в винницы, албо шопка в ѡгородкȣ, и ꙗко мѣсто которое збȣрено бывает (Бельск., 137б); Б҃же пришли погане ... сплюгавили церков твою ст҃ую, ѡбернули ієр҃слим в будки в которих стерегут ꙗблокъ (Пс. XVII, 71); Кȣща: Кȣчка, бȣдка быт: ks (Бяр., 67); У браму Ледвееву возъ соломы на будку (ИЮМ, XIII, 59, 1699).

2. *Палатняны ці скураны верх у возе.* За направу кожыцъ на будки до колясъ и скрыдловъ, заплатили зол ... (ИЮМ, XIII, 82, 1649).

3. *Невялікая крама.* важное с крамницъ клѣтокъ и будокъ мѣстскихъ и отъ мѣстца платъ ратушови надаемъ на вѣчность (АЮЗР, I, 166, 1569); съ тое господы до будокъ и до товаровъ своихъ тые Случане пошли (АВК, XVIII, 110, 1592).

Будли *зл.* *Ці то.* и весь лȣпъ бȣдь бы шата была, бȣдли начинье и иншое што бȣдетъ очищоно (Хран., 148).

Будникъ *наз.* *Смалакур.* врадникъ моⷭ ... не в тот лесъ впȣстилъ бȣдники але в дрȣгиⷭ (КВЗС, 12б, 1537); ѡнъ... бȣдъники мои побилъ и ȣ вежȣ сажалъ и попелъ побралъ на себе (Там жа, 150б, 1540); тотъ врядникъ мой и тые люди Гліненские будниковъ побили (АВК, XXVIII, 8, 1561); пан Макарович ... выслал Шафара слугу своего Семена Хлуденя и з будниками своими на робеня попелов (АВК, XXXVI, 424, 1590); то граница нововделана и знаки черезъ будъниковъ пороблены (АВК, XXX, 114, 1592); ѡ наслане и наехане кгвалтовное слȣг стрелцов и бȣдников ... на дворец ȣрожоног пашковског (КАР, 70б, 1648).

Будницкий *прым.* *ад* буда *ў 2, 3 знач.* попелу шмальцованого будницкого полъ четверта лашта и бочка одна (АВК, VIII, 466, 1593).

Будничий *наз.* *Стражнік.* далом дей его будничому тамошнему со всими тыми речами, якож дей того возничку зараз до везеня замкового естъ осажоно (АВК, XXXVI, 90, 1582).

Будное *прым.* *у знач.* *наз.* *Гандлёвая пошліна за месца на рынку.* ѡнъ кажеть брати на Мазовъшанехъ въ месте своемъ Угрове будного на ꙗръмаръку по шести грошеⷭ (КСД, 693, 1511); на купъцохъ кнегини еⷭ милости берȣть будное на ꙗръмарку по шести грошеⷭ (Там жа).

Будный *прым.* 1. *Звязаны з вытворчасцю лясной прадукцыі.* шкодȣ ... панъ михаⷭло им в тоⷭ пȣщи робленьемъ бȣдным вчинилъ (КВЗС, 147б, 1540); Прывилья на маетности, то есть... книжки каменные долговъ подданыхъ его пана ротмистровыхъ на трыста золотыхъ и реестра будные (АСД, I, 250, 1616); панъ Остафей Венковичъ на листъ свой виненъ попелу будного лашты чотыри (АВК, IX, 469, 1626); тамъ же за будною печью взяли и побрали попелу будного бочекъ 5 (ИЮМ, XXII, 374, 1652).

2. *Тое, што і* буденный. Дознавъ того ст҃ый Исідоръ въ Гишпаніи, бо коли слȣхавъ слȣжбы Б҃жой, вⷭ день бȣдный, А҃гли за него орали (Зб. вып., 31б).

Будоване *гл.* будованье

Будование *гл.* будованье

Будованне *гл.* будованье

Будованый *дзеепрым.* *ад* будовати *ў 1 знач.* Тежъ дворы наши новыи у ихъ повѣтѣхъ не маютъ быти черезъ насъ будованы (АЗР, I, 121, 1492); не был ни ѡдинъ городь. ни древомь роубленыи а ни камениемъ боудованыи (Увар., 99); тотъ дворъ завжды волостью Бѣльскою будованъ (АСД, I, 15, 1536) длѧ того именьѧ, села, мѣста ѡтписовали, монастыри и будованые церъкви надавали або знову будовали

(Будны, прадм., 7); панъ Янъ Рожковскій тое имѣнье При-шифосты, дворъ будованый, дворное гумно, обору, быдло... пану Андрею Войнѣ... подалъ (АВК, VI, 56, 1589); Вифлием тежъ мѣсто в котором се х҃с народил, на пагорк8, вдолжъ б8-довано в ... милꙗх ωт ер8салима (Бельск., 202); Ц҃рковъ б8дована бываетъ первей, а потом посвѧчена (Каліст, I, 106б); вси богатства и скарбы в˘ божницах захованые ωтби-рано, а мѣсто нихъ ωсщ҃енные церкви Бг҃ови б8довано (Варл., 306б); маестат з перел и дорогого каменꙗ б8дованя˘ (Зб. 255, 198б); а коли ц҃рковь б8довано б8довано егω з˘ каменѧ тесаногω и выробленогω, а молота и сѣкѣры ... не слыхать было в˘ ц҃ркви коли ей б8довано (Хран., 294б); по латине Angúli... зов8т башты, которіи при 8гл8хъ м8р8 бывают б8-дованыи на ωборон8 м8р8 и мѣста (Выкл., 69б); // *перан. Засначаны.* на таком камени бываетъ б8дована всѧкаѧ ц҃рковнаѧ наоука (Апакр., 98); еслижъ роз8мѣешъ же на самомъ едином петрѣ всѧ ц҃рковъ бываетъ б8дована, штожъ змовишъ, и о иωанѣ с҃ноу громовомъ, и о кождомъ ωт апслωвъ (Там жа).

Будованье, будоване, будование, будованне *наз.* **1.** *Дзеян-не па дзеясл.* будовати *ў* 1 *знач.* выменуючи роботы на будо-ванье городовъ нашихъ новыхъ потребныхъ, а старыхъ по-правленіа (АЗР, I, 76, 1457); Будуть тежъ вси мещане воль-ни ку ихъ будованью (КЗ, 704, 1498); каменіа. навозили на боудованіе (Валх., 82); А дерево на будованье и на потребы свои домовые мають съ пусчы нашые, и яко лубье и лыка и дрова брати добровольнѣ (АЮЗР, I, 81, 1531); намъ самымъ на будованья ратуша, костела, школы ... дерева на будоване не достаетъ (АВК, I, 160, 1584); невродъ причиною был до б8дованꙗ вежи халанскои (Біблія, 36); алимпию над б8до-ванем старшим там послал (Бельск., 282); при б8дованю церкви Саламоновои жадног желѣза жадног громот8 слышет не было (Зб. 259, 582б); Архітект8ра, майстерство, албо на8-ка около б8дованѧ (Бяр., 238); ксендзу франтишканови на вспоможене ку будованю костела дали ялмужны зол. пять (ИЮМ, IX, 87, 1692). // *перан. Выхаванне, удасканальванне.* апслъ ... ꙗвне знати то далъ, же им о б8лованью через по-божность костела бж҃его старане належати мѣло (Апакр., 69); велце казиш б8доване што бы ωни могли в др8гих зб8-доват ты пс8ешъ (Зб. 261, 156); То˘ кнꙗз борис скоро ωтпра-вил б8доване к8 чти бже˘ 8мыслил теж знак вѣчны˘ границ 8моцныт межи литвою (Стрыйк., 521); ч҃лвка з которымъ бы розмовит моглъ ω речах д8ховных к8 б8дованю д҃шы свое˘ (Зб. 752, 511).

2. *Будынак.* Можейко одно местъце заставилъ голое безъ

будованья (КЗ, 415, 1486); домовое будованье и статокъ и до сихъ часовъ у себе держитъ (АВК, XVII, 358, 1541); сынове его ... в отцовскомъ будованни мешкати мают (АВК, XXXIX, 128, 1578); видиш˘ ли тое великое будованье не маеть остатьсе зьде камень на камени (Цяп., 62); ωн бо ест подо-бенъ дождю его посылаетъ бг҃ъ. на жизнь земленым. и по-треть корабли и пор8шаеть бѫдование (Арыст., 147); ма-лаꙗ искра закрадшис. пс8ет великое б8доване (Зб. 261, 88); вси сꙗ порушили домове и будованꙗ похилили (Стрыйк., 491б); с8ть б8дованѧ и мешканѧ, где жив8тъ люди, с8ть тежъ где и бестыи (Мак., 100); Зданіе, зда: Б8дованье, под-стрѣш˘е, або оучинене, роблене (Бяр., 50); Сторговали ... домъ съ пляцомъ и будованемъ за зол. триста (ИЮМ, VII, 174, 1690). //*перан.* Того ж ісса х҃а каменемъ краеоуголнымъ, на которомъ все б8дованье слоушне споеное ростетъ в˘ церковъ стоую гви, мовитъ тойже павелъ стый (Апакр., 93—93б); так теж может сꙗ речи и ω законник8 которы˘ ωттол почнет θ8н-даментъ б8дованꙗ своег закладати (Зб. 261, 74б); Сесь естъ Паномъ, а она сл8жебницею. Онъ б8довничимъ, а она б8до-ваньемъ (Мак., 382); ωна [вера] ест фунъдаментом всего б8-дованꙗ д8ховного (Зб. 255, 60б).

3. *Фартыфікацыя.* все будоване, длѧ ωбороны учыненое, казал показити и порозвалѧть, муры на много местцахъ зъ землею зровнано (Атыла, 183—184, 1580); было мѣсто велми моцно такъ во ωгорненю морскомъ ꙗко и в моцном б8дованю (Алекс., 75б); То˘ ... полское кролевство, господарством ч8˘но-стю также правом 8ставы, будованьем и иными власностꙗми добре ωпатрил (Хр. польск., 12).

4. *Будаўнічы матэрыял.* Ганяжане тежъ угаивалися въ лѣс-ничого, въ той пущи Бѣльской, будованье и драницы брати (АСД, I, 16, 1536); мы были допустили и описали въ першомъ листе нашомъ на тотъ монастыръ съ пущи нашой будоване и дрова и иншие потребы брати (АВК, I, 47, 1614).

Будовати, будовать, будувати *дзеясл.* **1.** *Будаваць.* Которые пѣнѧзи ... прешли до соломона. коли ц҃рквь бж҃ью боудовал (Пак. Хр., 1); И там же на тых старых местех делницы свои знову будовати (Ст. 1529, 10); корчмы при гостинцахъ будо-вати (КПД, 477, 1568); на котором мѣстцу почали будовать тое мѣсто, которое теперъ Вэнэцэею зовуть (Атыла, 221, 1580); киръ царъ перски˘ дозволил дом божи˘ во иер8салимѣ б8д8-вати (Біблія, 606); м8ры б8довал Анастаси˘ ... през вес час панованꙗ своего (Стрыйк., 430б); Монархове и кнѧжата, зам-ки и палацы на мешканье собе, коштовне б8д8ють (Карп., 35); напередъ всѣхъ взѧвсе. б8довать замки Каинъ (Хран., 11б—12); забороненья черезъ его милости пана хоружого Новго-родского церкви заложенья святое Барбары въ маетности

Сулятичахъ, въ воеводстве Новгородскомъ лежачой будувать и дому священнику, при той церкви въ земли мѣшкаючому, ставить (АВК, XV, 217, 1667); панове Маистратовые ходили на огледане шпиталю мурованого, што панъ бурмистръ Захарыяшъ Автушкевичъ пры церкви Воскресенія ближнего будовалъ (ИЮМ, VII, 113, 1690).//*перан. Ствараць.* теперь бы*х* ле*г* и оутихноу*л* спал бы*х* тог*ды* бȣ ми оупокоино было: съ цри и доумци земскими што бȣдȣють собѣ поустыню а любо з боѧры што золото в нихъ (Зб. 262, 13); не хотѧчи такъ далей нетрвалы*х* речій непотребне бȣдовати, зычимо абы сѧ до тоей згоды осторожнѣй и своими срѡ*д*ками, а дорѡгами приступовало (Апакр., 14б); Хто бȣдȣе*т* без покоры ѧкобы пѣсо*к*. мѣта*л* на вѣте*р* (Зб. 261, 154); Повстѧгливость, то естъ ȣказанье тѣла ... маю*т* за фȣндаменътъ на которомъ и иныи цноты бȣдȣютъ (Пралог, 619б).

2.//*перан. Выхоўваць, удасканальваць.* Хто ѧзыками мовит самого себе бȣдȣетȣ: а пророкȣючій бȣдȣетъ зебранȣе: ... дрȣгихъ бȣдовати ѡбирай, а бȣдешъ црства нбсного го*д*нымъ (Мак., 64); многы*х* пото*м* прикладо*м* добры*м* бȣдова*л* (Зб. 107, 169); Учысе ѡ*д*туль, и*ж* хто добре мовит, а еще лепеȣ чинит, бли*ж*него бȣдȣе*т*: прикла*д* засе злыȣ все псȣеть (Зб. 255, 319—319б).

3.//*перан. Умацоўваць.* а*ж* до века оумо*ц*ню племѧ твое, и бȣдоу бȣдовати з родȣ в ро*д* пр*с*тлъ твой (Пс. XVI, 90); Приступи*т* невѣста до него... и плюнетъ емȣ вȣ тварь егѡ и речетъ: Такъ се стане*т* члвкови, который не бȣдȣетъ домȣ брата своегѡ (Хран., 157б).

4.//*перан. Абгрунтоўваць, матываваць.* А на томъ фȣндаментѣ то напро*д* боудоуетъ, же неслоушне бываютъ виновани, митрополитъ и владыкове ѡ*т*стоупные о тое, ижъ сѧ с пре*д*сѧвзѧтьемъ. своимъ зȣ стороны зȣедноченьѧ с костеломъ римски*м* пере*д* свѣтскими не оповѣдили (Апакр., 52).

Будоватися *дзеясл.* 1. *Зв.* ад будовати *ў* 1 *знач.* А складанье соли маетъ тамъ быти у Юрборку нашимъ подданымъ, хто ся будетъ тамъ будовати (АЗР, II, 366, 1540); маетъ ... Миколай... на тыхъ трехъ волокахъ будоватися (АВК, XXI, 265, 1556—1557); А которые мѣщане ... пляцы розобравши будоватися почали (АЗР, III, 257, 1580); Костан*т*ин право выда*л*, абы вторыȣ ри*м* костан*т*инополе звано было, ажебы се людеȣ мно*г* бȣдовало и го*р*нȣло (Бельск., 269б); Церкви тежъ бȣдовалисѧ (Варл., 319б); раз коли будовалисѧ братѧ ȣказа*л* сѧ бѣсъ стму венедиктови (Пралог, 517).

2.//*перан. Зв. ад* будовати *ў* 2 *знач.* а вы теды възлюбленые въ стой вашеи вѣрѣ, бȣдȣитесѧ дхо*м* сты*м* (Каз. Кір., 74б); таковый здаетъсѧ ѧкобы дрȣгихъ оувеселѧлъ, и ѧкъбы сѧ и ѡни зȣ егѡ слѡвъ бȣдовали (Мак., 191); которы*х* [св. угодниковъ]

цер*к*о*в* свѧтаѧ и по се*с* днъ в себе маючи з ни*х* ее будуе*т* (Пралог, 510б).

3.//*перан. Зв. ад* будовати *ў* 3 *знач.* а з ним сѧ згожаючи петръ стый тогожъ каменемъ выбранымъ, на которо*м* бȣдоуетсѧ домъ дховный. а до того началнико*м* на*д* пастырѧми зоветъ (Апакр., 93б).

4.//*перан. Зв. ад* будовати *ў* 4 *знач.* абы на фу*н*даме*т*е добре заложоно*м* снаднѣȣ и грȣнтовнѣ могло сѧ бȣдова*т* и стосова*т* дѣи наши*х* рȣски*х*, по*л*ски*х*, литовски*х*, московски*х* и ины*х* народо*в* по ча*с*ти (Стрыйк., 435).

Будовать *гл.* будовати

Будовля *наз. Будаўніцтва, будоўля.* А дядя нашъ, Александръ, король его милость, далъ имъ вольность, на листе его милости, у двухъ миляхъ отъ мѣста тамошнего Володимерскаго дерево на будовле и на дрова брати (Арх. ЮЗР, ч. V, т. I, 29, 1509). *Параўн.* будынокъ *у* 2 *знач.*

Будовнейший *прым., выш. ст. ад* будовный *у* 2 *знач.* В риме в ночи перу*н* запали*л* бо*ж*ницȣ спокоȣнȣю котораѧ была наȣболшаѧ бȣдовнѣȣшаѧ и набогатшаѧ во все*м* мѣсте (Бельск., 241б).

Будовникъ *наз.* 1. *Будаўнік.* Зиждите*л*: Бȣдовник, теслѧ, абo на*д* бȣдованемȣ преложоныи, албо теселскій майстеръ, и кождый ремесникъ можетȣ сѧ розȣмѣти (Бяр., 51).

2.//*перан. Стваральнік, тварэц.* королевъ и кнжатъ свѣтски*х* межи бȣдѡвники костела бжого же павелъ стый не вспомина*л* не ди*в*, бо еще король жаденъ не былъ хр*с*тіанино*м* (Апакр., 69); не о то*м* ре*ч*, если свѣтскіе за бȣдѡвники костела бжего маю*т* быти почитаны (Там жа); очекива*л* мѣста маючого фоу*н*даме*н*ты, которого ремесникѡмъ и бȣдовникомъ самъ Бгъ (Каліст, II, 248б); ѡтчизна ты*х* мчнковъ была мѣсто божіе, которого естъ створите*л* и бȣдовникъ бо*г* (Зб. 752, 128); ȣбозство всѣхъ мѣстъ бȣдовникомъ было (Зб. 259, 544б); мѣсто бжое, которого е*ст* створителъ и будовникъ бгъ самъ (Пралог, 501б).

Будовничий *прым.* 1. *Будаўнічы.* без помочи и роботы бȣдовничои стану*л* тоȣ свѣ*т* (Бельск., 1); коли сѧ много жидовъ на тое чудо зышло: заступи*л* ѡгонь з неба и все начи*н*е будовничее попсовалъ (Пралог, 525б).

2. *У знач. наз. Будаўнік.* былъ есми на ратушу въ мѣстѣ Виленскомъ, у пановъ бурмистровъ и радецъ, и всее рады мѣстское мѣста Виленского, при его милости пану Петру Нонарту — старостѣ Гелизейскомъ, лѣсничемъ ойранскомъ, будовничемъ замку Виленского, для прислуханья отказу рады мѣстское (АВК, X, 243, 1595); в то*м* мае*т* наслѣдовати бȣдо*в*ничи*х*, тые кгды хочу*т* бȣдовати, древа кривые выкидаю*т* (Зб.

261, 82б); Вторaѧ, того града прерокгатива таѧ естъ: иж ꙗко премоудрый бȣдовничій албо архитектонъ, хотѧчи ꙗкій коштовный, и преважный кгмахъ албо палацъ выставити (Карп., 30); панъ Петръ ... староста Оранский будовничий ѐго королевской милости жаловалъ и оповедалъ на бурмистровъ и радецъ места Виленского о томъ (АВК, XX, 246, 1616); ꙗкъ бовѣмъ хто дом ѡздобне и мистерне зготованый, або начине ѡхендожне спорѧженое видѧчи, бȣдовничого и ремесника заразъ собѣ на оумыслѣ прекладаеть (Варл., 145б—146); Здател: Бȣдовничій, роботник (Бяр., 50).

3.// *перан. Стваральнік, тварэц.* А того злого роздѣленьѧ бȣдовничимъ той есть, который антихристовъ быти хочет и собѡрной цр҃кви головою (Апакр., 189—189б); таковоrо Бг҃ъ богомъ называтисѧ не встыдаетъ, таковомȣ мѣсто оное, которомȣ самъ майстромˢ и бȣдовничим естъ, на мешканˢе готȣетъ (Карп., 10б—11); хотѣл ѡн свѣта бȣдовничиˢ въ едног чл҃вка прироженю всѣ прирожена злучити (Зб. 259, 139).

Будовный *прым. Забудаваны, пышны, прасторны.* не замками моцными, не мѣсты бȣдовными тое зацное королевство над которимъ ег кр мл гъ бгъ преложилъ, межи иншими народы слынет. але толко самою волностˢю (Апакр., 220); Римлѧне галилею всю ѡпановали потом в галилеи вси мѣста бȣдовные побрали, на ѡстаток и силевкию (Бельск., 223); был киѡв вˢ ѡныˢ час .... мѣсто славно богато бȣдовано, велико (Стрыйк., 455); кгмахи коштовне и преважне бȣдовные, за вшелѧкими достатками (Карп., 9); не тымъ котѡрыи ꙗко бы вѣчне на сем свѣтѣ фундȣючи сѧ, бȣдовных и коштовных домов и широких маетностій лакоме набываютъ (Каліст, II, 73); ꙗкъ бы невѣста ꙗкаѧ, бȣдȣчи богатою оу свѣта, и маетности многіи, а домы бȣдовныи маючи ѡпекȣна и ѡборонци не мѣла (Мак., 354).

Будовца *наз. Заснавальнік.* Хвалете гс҃а, бо добръ псалом бв҃и ншемоу, нехай слодка боудȣт, хваленѧ, боудовца ерслмоу гсь (Пс. XVI, 140).

Будувати *гл.* будовати

Будунъ *наз. Прадстаўнік выдуманага народа.* На што се мног историков давных и теперешних згажают, ꙗко бȣркгȣндиꙗ ѡт бȣркгȣндов швециꙗ ѡт свевов, босна ѡт боснаков, богеми ѡт чехов, болгариꙗ ѡт реки волги, бȣдȣны ѡт реки донȣ: кгетони ѡт кготов (Стрыйк., 426б).

Будучее *наз. Будучае.* Сȣщее: Бȣдȣчее (Бяр., 161).

Будучий, будучый *дзеепрым. і прым.* **1.** *Які існуе, знаходзіцца.* при томъ были тые свѣткове: князь Ѳедоръ, воевода Луцкій, будучій того часу; Жимонтъ рыцерь ... а Луба, бояре зъ Литвы (АЗР, I, 26, 1388); прігожаетсѧ частокроть же наших дворѧнъ а любо иньших прі нашом дворе бȣдȣчи нагле их позывають пред сȣдьи а любо перед нас, а тамъ на них жалоба

а ѡні не ведали (Віcл., 14б); звездозорьцемъ на тои горе боудоучим поведали (Валх., 39б); даю волности отцомъ священникомъ, при той церкви будучимъ (АСД, I, 6, 1507); Тогды таковое кождое именье братского заведаня и записы на то будучие ни во што оборочаем (Ст. 1529, 35); с паны радами нашыми на тот часъ пры насъ бȣдȣчыми (КЛС, 3б, 1536); обычаевъ всехъ въ церъкви будучихъ дозирѧли (Будны, 250б—251); Тогды речеть король будучимъ по правицы его (Цяп., 36б); взѧвшы к тому жолнеры длѧ бороненѧ мѣста зоставленые, и другие на иншыхъ мѣстцахъ будучые (Атыла, 175); Коли бы при ꙗкоˢ вечернеˢ зваде, ... межы тыхъ которые се звадили, або з стороны иныˢ хто при тоˢ зваде бȣдȣчиˢ, по згашенью свечы ȣпотемъку былъ раненъ (Ст. 1588, 405); за радою Пановъ радъ нашихъ на тотъ часъ при насъ бȣдȣчих того есмо его млсти позволили (Гр. 1589); идет час, вˢ которы всѣ бȣдȣчіи въ гробехъ оуслышат глас сн҃а божего (Каз. Кір., 18); всѣмъ вобецъ, ... в мѣсте нашом віленскомъ боудȣчим (Апакр., 29); стаˢне дворовую ȣ того млынка будучую запалил (Еўл., 42); бог всемогȣчыˢ ... адамови дал моц владзȣ над всимъ створенем в мори и на земли. бȣдȣчым, абы всѣм ѡных речеˢ ȣживал (Стрыйк., 412б); ѡ пребогатаѧ Царице есѳиръ, южъ на дворе кролѧ. и монархи вѣчного бȣдȣчаѧ (Карп., 48б); позабивалъ всѣ дѣти вˢ Виѳлеемѣ бȣдȣчіи (Каліст, II, 264); сесь ст҃ый Алеѯандрійский Макарій до великого Макаріа бȣдȣчого вˢ скитѣ пришолъ (Мак., 13б); тотъ вышъ мененый пляцъ нашъ, подъ вольностью шляхецкою будучый ... даемъ и даруемъ (АСД, II, 62, 1637); ѡт людей жаднымъ способомъ слава его вымовитисѧ не можеть, хотѧбы тежъ всѣхъ людей и теперь бȣдȣчихъ и пред тымъ бывшихъ, вси ꙗзыки вˢ едно сѧ зошли (Варл., 145); Люде там бȣдȣчіе принꙗли нас ласкаве (Дыяр., 151б) ночы тоеи ȣказалисꙗ двѣ ѡсобы ꙗкобы посланцы црские ѡдному члку бȣдȣчому на набоженствѣ (Зб. 81, 57); крови хс҃товое...една кроплꙗ всѣхъ людеˢ трȣдъ на дȣши бȣдȣчиˢ ѡмыти может (Зб. 259, 529б); В такъ добромъ станѣ бȣдȣчомȣ Іѡви, ... непріѧтель рожаю людскогѡ сточить с нимъ войнȣ хотѣлъ (Хран., 55); Сȣщій: Бȣдȣчій, притомный (Бяр., 161); [Мария] мешковала зарȣчившисѧ, водлȣгъ звычаю на тоˢ час бȣдȣчого (Зб. 82, 175).

2. *Які мае наступіць, адбыцца, наступны.* Мы Александръ, ... знаменито чинимъ тымъ нашимъ листомъ, нинѣшнимъ и потомъ будучимъ, кому будетъ потреба того вѣдати, або чтучи его слышати (АЗР, I, 23, 1388); Чынимъ знаменито симъ нашымъ листомъ, даемъ вѣдати кождому доброму, нынѣшнымъ и напотомъ будучымъ (РПП, 327, 1392); записали есьмо тые дѣла вѣчне и непорушне въ сій вѣкъ и въ будучій (АВК, III, 2, 1401); село Склинъ ... дали есьмо тому предречоному

пану Ивану Мушатѣ и его дѣтемъ и его ближнимъ по немъ будучымъ (АЮЗР, I, 11, 1430); Чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ.... нинѣшнимъ и потомъ боудоучимъ, ктожь на него оузрить (АСД, VII, 3, 1450); мы, ... тые дворища вышейписаные потвержаемъ ... и его жоне, и ихъ дѣтемъ, и напотомъ будучымъ ихъ счадкомъ (КЗ, 709, 1498); сознаваю тымъ моимъ вѣчистымъ листомъ ... кому бы того потреба была вѣдати, нинѣйшымъ и напотомъ будучого вѣку людемъ (АСД, I, 5, 1507); свещенникъ теперешній и по немъ будучіе свещенники ... будуть ... за насъ господара Бога просити (АВК, II, 5, 1555); мы жикгимонт Августъ ... чынимъ ведомость симъ листомъ нашим нинешнимъ и на потомъ будучымъ (Ст. 1566, 2); не ѡтпȣститсе емȣ ні в сесь векъ, ні вⷭ бȣдȣчіи (Цяп., 16); Я ... тую волоку.... симъ листомъ моимъ продаю и поступую ... отцу Парфену Федоровичу, жоне, детемъ его, потомкомъ, щадкомъ по нихъ будучимъ (АВК, I, 10, 1585); Приходитъ и бȣдȣчій вѣкъ оный, где оуже нѣ вѣра нѣ оучинки постȣпȣютⷭ (Каліст, I, 142); абы они безъ тебе, а ты без нихъ и без по тобѣ бȣдȣчихъ, досконалости своей не взѧлъ (Сматр., 50); вѣдомо чиню всѣм ннѣшнимъ и напотом бȣдȣчимъ (Дыяр., 154б); ѡт сȣщыхъ: ѡт тыхъ которыи сȣть. ѡт бȣдȣчихъ, ѡт тыхъ которыи маютъ быти (Бяр., 190); мы, особы верху помененые, и на Божий суд будем позыват и проклинат на сем свете и на будучом свеце (ИЮМ, XXVIII, 125, 1666). *Параўн.* будущий.

Будущий, будущый *дзеепрым. і прым.* 1. *Тое, што і* будучий *у* 1 *знач.* нине ꙗвиласѧ наше спсение. бȣдоущим во тмѣ свѣт великий (Чэцця, 48); и съ апостолми своими там боудоущим да маріа матухна милостиваꙗ (Пак. Хр., 1б); аще бȣдетъ позванъ ѡт ѡбласти тоѧ Митрополита и ѡт бȣдȣщыхъ с нимъ епископовъ (Унія, 22); кажет быдлꙗта привести до себе, не жодаючы ѡт пановъ ихъ дозволенꙗ ꙗко ижъ рушит серца человека на тот час далеко ѡт себе бȣдȣщого (Зб. 255, 32б—33).

2. *Тое, што і* будучий *у* 2 *знач.* чинимъ знаменито симъ нашимъ листомъ кождому, нинѣшнимъ и напотомъ будущимъ (АЗР, I, 49, 1438); земль, городовъ, мѣстъ, ... не имаемъ дать въ честь никоего чюжоземца, але только тамъ родичамъ тыхъ земль нашихъ предреченыхъ великого князьства Литовского дамы, и наши послѣ будущіи дадутъ въ держаніе и володѣнье (АЗР, I, 76—77, 1457); оусимъ людем и съчастком своимъ, потом боудоущим оуставили (Валх., 88); паметⷭ вечную будущимⷭ по мне оставлю (Скар. ПБ, 12б); до того именьꙗ ничог есми не мелъ ани жона ани дети нашы и напотомъ бȣдȣщые щадки (КВС, 442, 1552); Третій способъ црствіа божіа будеть вⷭ будущемъ вѣку, коли вже опричь будуть избрани божіи вⷭ царⷭ-

ствѣ нбсном (Будны, 187); Маеть онъ самъ и потомъ будущие исщадки его тую часть нашу со всимъ на все (АВК, XXXI, 122, 1592); которій грѣх ни в сій вѣк ни в бȣдȣщій не естъ ѡтпȣщоныи (Каз. Кір., 122б); ѡказалась, бȣдȣщого вѣка свѣтлости, промень (Карп., 26); блгословенство его стое в нынешнем и в бȣдȣщем вѣку Аминь (Дыяр., 166); проси ȣ бга абыхъ сѧ с тобою не разлȣчала ни в сеⷭ вѣкъ ни в будущий (Зб. 752, 164); и будет завше триват и в семъ вѣце и будȣщомъ (Пралог, 545); Грѧдȣщый: Бȣдȣщій, который мает прійти, албо быти, приходѧчій (Бяр., 32); Воскресеніе плоти ві и жизнь бȣдȣщаго вѣка (Зб. вып., 90б).

Будуючий *дзеепрым. ад* будовати *ў* 1 *знач.* мимо ходѧчие блюзьнили его, покивываючі головами своими. И мовечи, розрушаючий цѣрковъ, и трема днѧми будуючий заховай себе самъ. есьли сынъ еси божий (Цяп., 41); Камень которого выкинȣли бȣдоуючій, той стал сѧ головою оуглȣ (Каліст, II, 74б); Такъже и домъ бȣдȣючій, албо землю ѡрȣчій, первѣй зⷭ своей власности выдаетъ немалѡ, вⷭ надѣю пришлогѡ приходȣ (Мак., 238); Вани: Сынѡве або бȣдȣючіи (Бяр., 251).

Будуючийся *дзеепрым., зв. ад* будоватися *ў* 1 *знач.* камень которог занедбали боудȣючиесе и стал сѧ оу головȣ оуглȣ (Пс. XVI, 117б—118); Послышалъ стукъ велик, якь торгъ збираючи[й]ся албо городъ будуючи[й]ся (Мам., 182).

Будынокъ, будынекъ *наз.* 1. *Будынак.* онъ купилъ вѣчнымъ правомъ имѣньиче, называемое село Ковича, зъ людьми осѣлыми, зъ ихъ будынками, огородами (АВК, XIII, 27, 1548); Зачал теж зараз ноⷭ бȣдȣчи сам на ѡныⷭ час паном всего свѣта господарство розмаитое ѡколо справованꙗ земли, и бȣдынкȣ и щепенꙗ винницы (Стрыйк., 415); Фундуемъ на то, абы такъ, къ церкви Богоявленій Господнихъ зачатой муромъ цмынтаръ, ... або якій ... будынокъ, ... приспособили (АСД, II, 62, 1637); зъ пляцомъ и зо всимъ будынкомъ (ИЮМ, IX, 334, 1638); усѣ будынки нашы и домы шляхецкие ... огнемъ попалили (АВК, XXXIV, 175, 1660); другий запис от зошлых их млстей пановъ... зошълому отцу жалобливого на пляц голый, без жадного будынку (ИЮМ, XXIV, 450, 1663); домъ Данієля Шевца на полъ-пляцу церкви светого Георгія будучій, згорѣлъ и никоторого жадного будынку не зостало (АВК, VIII, 129, 1665); былъ почалъ ставить будынокъ на рынку панъ Кграбовъскій безъ позволенья всихъ (ИЮМ, I, 71, 1679); Купили бервенъ осемъ по пулчварта осмака на будынекъ (ИЮМ, II, 141, 1684); дом с пляцомъ и будынкомъ на улицы Шкловъской (АВК, XXXIV, 48, 1685); двора помененого вшелякихъ будынковъ зъ коминами муроваными, зъ печами, окчами ... зруиноване (АВК, I, 361, 1697).

2. *Тое, што і* будовля. княз Шолковски...розного на будынок

16. Зак. 1728

згодного дерева...вырубавши до дому одпровадил (АВК, XXXI, 362, 1664).

Будь I *зл.* **1.** *Ці, або (пры размеркавальнай сувязі).* хто бы листы отвороные наши о жалобе своей до кого принесъ буд до князя або до пана або до державцы або земенин до земенина (Ст. 1529, 5); он его... от себе пустил ... даючи и дозволяючи ему вшелякую моцъ тое ремесло θарберъское буд у мистра которого иншого буд теж особно где колвекъ робить (АВК, XXXIX, 66, 1578); кгды хто кому словне прыречеть, албо обеща, будь самъ за себе, будь за кого иного (ИЮМ, VII, 398, 1588); хто бы з рꙋчницы або з лꙋка, и ꙗкою кольвекъ стрельбою ранилъ кого, будь на местѣ, в господе, альбо перед судомъ (Ст. 1588, 15); бы хто кольве, будь з близких, альбо и посторонныхъ, мели в тотъ кгрунтъ и пожытки его уступоватисе (АВК, XXXI, 87, 1591); призволене ест справа нашого розꙋмꙋ, през которꙋю призволꙗем бꙋд на речи правдивые, бꙋд неправдивые (Зб. 261, 199б); ѡдсылаемо кони на подводы три бꙋд з возом буд без воза, ꙗк собѣ дати роскажет (Дыяр., 176); смотрите абысте в҃ жадной, будь малой, бꙋдь великой речи, легце не постꙋповали (Мак., 127); если чого буд телесного буд дꙋховного ꙋделꙗемо дрꙋгим не станемо сꙗ длꙗ того ꙋбожшими але богатшими (Зб. 255, 88б).

2. *Або—або (пры пералічэнні).* штоколвек вам бꙋде потреба буд пнзе҃ буд живности, так вам яко и конем, всег досыт бꙋдете мѣти (Стрыйк., 623б); в немъ вси речи сꙋть створены на Нбѣ и на земли, видомые и невидомые, бꙋд҃ Прстоли, бꙋдь Панства, бꙋдь Кнѧзства, бꙋдь Власти, все през него сталосѧ (Варл., 84б); Всѧкое што посвѧчоно бꙋдетъ гсдꙋ бꙋдь члвкъ бꙋдь быдлѧ, або рольѧ, не бꙋдетъ продано (Хран., 128).

3. *Калі (пры залежнай сувязі).* съ таковыхъ же всихъ вышей писаныхъ роль кмечихъ и осадъ зъ стороны десетинъ — по другихъ 10 грошей, будь где ся споветесть снопы десетины, захо́вати ся мають з десетины (КПД, 533, 1569).

Будь II, будзь *часц.* **1.** *Небудзь (пры выражэнні неазначальнасці).* всихъ пословъ и гонцовъ, которыи-колвекъ будь, не казалъ его милость поднимати стаціею и подводами, и скарбовъ и коней ихъ стеречи (АЗР, II, 2, 1506); естли которы҃ прирожоны҃ братъ, албо дꙗдко, або которы҃ ли бꙋдь з родꙋ ꙋтекъ до земли неприꙗтелѧ нашого (Ст. 1588, 7); а если который кольвекъ, будь зъ рады на ратушъ, про якое спротивеньство, або недбалость свою, не прибудуть, таковымъ кожнымъ вины повинне будутъ до скринки меское три гроши дати (ИЮМ, VII, 373, 1588).

2. *Нават.* того мел пилноватъ хотя бы маючы на кого в том полку албо будзь и на самого пулковника неяковый гнев (АВК, XXXIV, 394, 1665).

Будьто *зл. Быццам (пры залежнай сувязі).* ты къ намъ отказалъ тыми нашими послы, ижъ жаловали тобѣ люди твои украинные, будьто бы имъ многіи кривды подѣлались изъ нашое земли, отъ нашихъ князей и людей украинныхъ, въ татьбахъ и въ розбоѣхъ и въ грабежахъ (АЗР, I, 107, 1486); въ королевское титло будьто прописываютъ лишніе титла (АЗР, V, 32, 1637).

Буесловный *прым. Безразважны.* ѡплазивъ: хитлѧный. Прич: ка Преизлишный, еθ нр к. Бꙋесловный: Любопытный, Блѧдивый, то естъ велерѣвый, чѧкавый, натрꙋтъ (Бяр., 197).

Буженый, бужеоный *дзеепрым.* ◇ Буженое мясо — *спецыяльным спосабам вяленае мяса.* ани котлов, ани жадного начинꙗ кꙋхонног жаден его жолнѣр не мѣвал, бꙋженое мꙗсо толко а хлѣбъ сꙋхи҃ сам зо всѣми завжды едал (Стрыйк., 442б); Сꙋшаница: Мѧсо бꙋжеоное, албо рыба вѧлаѧ (Бяр., 161).

Буженье *наз. Дзеянне па дзеясл.* будити. то видꙗчи староста злꙗклъ сꙗ, и почал такъ моцно дремат, ижъ жаднымъ буженьемъ и колатан҃емъ не моглъ быти ѡбужоны҃ (Пралог, 597б).

Бужеоный *гл.* буженый

Бузгрой, бузрой *наз. Узгорак.* село свое близко горсда на име старое... з сеножатьми и з лесы... и з речками, и з бузгрои, и з зарослыми (ИЮМ, XXI, 480, 1632); продали есмо пану Ивану Богдановичу Сапезе... село свое близъко города ... и з болоты, и з реками, и зъ речками и зъ бузрои (ИЮМ, XXIII, 492, 1634).

Буилъ *наз. Тое, што і* буйволъ. А былъ оброкъ соломѡновъ ... і воловъ сытыхъ, а к воловъ пастовныхъ, и р барановъ: ѡпрочь ловꙋ, еленей сарнъ и бꙋилавъ, и птаства кормного (Хран., 292).

Буити *дзеясл.//перан. Узбуджаць, бударажыць.* подобаеть стеречисѧ въ д. времена родивый занже весна равна ест подобна вѣтрꙋ. боуить кров (Арыст., 232).

Буитися *дзеясл. Буйна і густа расці, буяць.* чи не тыи оукажꙋт ти и рекоут ти и ѡт срдць своих выимоут слова: бꙋитлис трость без грꙋзи силеет ли лꙋка без҃ воды (Зб. 262, 15).

Буй *наз. Буян.* аще родитсѧ ... гневлив ротник бѫдеть, и тѧжбит, мдръ боуи, хитръ всими дѣлы (Неба, 84).

Буйволица *наз. Тое, што і* баволица. Ажъ сѧ громада бꙋйволицъ ѡказала, з҃ которыхъ одна противъ его стала, маючи при собѣ телца (Мак., 15б—16); Пьетъ молоко ѡт бꙋйволици (Там жа, 16).

Буйволъ, буволъ *наз. Буйвал.* Сие пакъ ѡт зверей ести будете... еленѧ, серну бꙋвола (Скар. ДЗ, 30б); ѡни ... звѣрины наловили еленей сернъ и Бꙋволовъ и птицъ домашних (Скар.

ТЦ, 130б); был ѡброкъ соломанов на кождый день... к҃ волов пастовных, а сто баранов, ѡпрочъ лову.... сарнъ и бу^{s}волов и птаства кормного (Біблія, 412); ѡборотившисѧ до лȣповъ побралъ овцы, волы, бȣйволы, и рѣзали на земли, и елъ людъ с кровью (Хран., 214); Бȣволъ: Бȣйволъ (Бяр., 9); Алеѯандер так^{s} же напротивъ илвовъ пȣстил двадцат тисѧчей бȣиваловъ, бȣгаевъ, а на них^{s} болваны приправил (Алекс. 1697, 67). *Параўн.* байволъ, буилъ.

Буйнейше *прысл. ад* буйнейший. глȣпъче, або не знаеш же коли матица виннаѧ ѡбрѣзана и ѡкопана бывает бȣ^{s}не^{s}ше сѧ розпȣщает и ѡквитне^{s}ши ѡвоцъ родит (Зб. 82, 189б).

Буйнейший *прым., выш. ст. ад* буйный *у* 1 *знач.* ȣчынишъ бȣ^{s}не^{s}шȣю тȣю рожȣ в серцах людских (Зб. 259, 583б).

Буйно *прысл. Буйна, нястрымна.* слово б҃жие щепилосꙗ и шырыло бу^{s}но (Зб. 81, 126б); слово божое счепилосе и ширилосѧ бȣ^{s}но (Зб. 82, 161).

Буйность *наз. Буйства, палкасць, гарачнасць.* тѣла своег молодȣю бу^{s}ность постами ȣкрачал (Зб. 81, 170б); тѣла своего молодȣю бу^{s}ност постами ȣкрочалъ (Зб. 82, 219б).

Буйный *прым.* 1. *Буйны, вялікіх памераў.* где мы видели ижъ были ярыны досыть добре зродили и буйны были (АВК, XXXVI, 188, 1582); бȣ^{s}ное дерево винное ѡттинанем голи^{s} росло (Бельск., 257); На зеленых травах и на бȣйных паствах, ведлȣгъ слѡвъ Пр҃орка б҃жогѡ, добрый сей пастырь словесный овцы х҃вы паствѣ своей повѣреный пасл (Сматр., 39); Гды старость коренем ꙗблони, а молодость албо млоденчество, вѣтками и росчками бȣйными называет^{s} мовѧчи (Мак., 2).

2. *Урадлівы.* коли сꙗ церковъ божіꙗ ꙗко на бȣно^{s} земли дорогȣю кровю ȣгодниковъ божиих политаꙗ рожширила (Зб. 752, 60); ȣже ꙗко на бу^{s}но^{s} а такъ не скоро справлено^{s} земли го^{s}ние пожитки и доброе жниво збирал (Зб. 82, 122).

3. *Моцны, гвалтоўны.* ȣвидивши дарій ... що індѣꙗне и першане тыл подают, и макидонꙗне бют их^{s} и сѣкȣтъ, на прах люде падȣтъ ꙗкъ солома ѡт бȣинаго вѣтрȣ ... не приȣмѣлъ що собѣ чинити (Алекс., 1697, 49); тогды люде страшивыи, того громȣ и гȣкȣ бȣинаго не слыхали, и того сꙗ велми ȣ҃страшили и замешалисꙗ (Там жа, 59б).

4. *Бурны.* ѡнои глыбокости науки, и бу^{s}ного плыненѧ еи ꙗзыкъ ȣже здолѣт не моглъ (Зб. 82, 358б).

5. *Дужы.* ѡчȣтил сѧ ꙗко ѡт снȣ гъ и ꙗко ѡт вина моцный а бȣйный: поразивши неприателей своих вспак, ганбоу вечнȣю вчини им (Пс. XVI, 81б); конь буиныи подъ кажнымъ што на немъ седить ржеть (Скар. IC, 53б).

6. *Неразумны.* мȣжь мудрый помолчить даже до часу, буиныи же не мȣдрый не сохранит^{s} часȣ (Скар. IC, 32);

накладаеть бо на ч҃лка еще войти зб҃мь оу право ламлет бȣиных безчисленое и ставлѧет иных вмѣсто их (Зб. 262, 26б).

Буйство *наз. Глупства.* мудрост зас тог света ест бу^{s}ство ȣ г҃да б҃га ѡттоль видимо такъ много реторовъ ѳилософов (Зб. 261, 132б).

Букартъ *гл.* бенкартъ

Буката *наз. Кавалак.* нехаи оувойдȣт оу наиглȣбшіи дол земли и предадȣтсѧ в рȣкы тым, которые рогатины носѧт. и боукаты их лисицам боудȣт (Пс. XVI, 61б); на дорозе дей, куды они везъли тое збожье, виделъ есьми жито росыпано и шматъ лошини и хлеба букату на поли знашли (АВК, XXI, 243, 1556—1557); Резового хлеба букатъ пять дали (ИЮМ, XVII, 3, 1710).

Букварь *наз. Буквар.* Дѣткамъ оучитисѧ починаючимъ бȣкварь ... з той Граматіки вычерпненый, абы склоненіѧмъ Грамматічнымъ з лѣтъ детинныхъ з мовою, заразъ привыкали, до выученѧ подаванъ нехай бȣдетъ (Сматр., 6).

Буквица *наз. Пісьмо, пасланне, запіска.* И послалъ к҃нзь Андрѣй къ брату своему меншему родному Дмитрию буквицу малую, на которой тое было написано (Мам., 178).

Букгакъ *наз. Скураны мяшок для вадкасці.* въ дому его знашли есмо букгакъ горелки у жаны того Алексея у рукахъ, въ сене, которая утекала, дверью ся вытискаючи (ИЮМ, VII, 469, 1589).

Буки *наз. Назва кірыліцкай літары «Б».* вмѣсто «сѣверныя страны повелителя», написалъ «Сибирныя страны»: ино тутъ лише одною азбукою, а по нашому литерою онъ помылился, вмѣсто «вѣди» написал «буки» (АЗР, V, 32, 1637).

Букованье *наз. Букавы лес.* за четвертым становищем притꙗгнȣли до бȣкованꙗ, который лѣс естъ бȣковый велми гȣстый (Стрыйк., 572б).

Буковый *прым. Букавы.* который лѣс естъ бȣковый велми гȣстый на двѣ мили широкий (Стрыйк., 572б).

Букотерля *наз. Тканіна, вышытая шоўкам.* у той же церкви ... рызы кухтеровые белые букотерлею обложены потрахил стары златоглаву зеленого (СДГМ, 35, 1579).

Букса *наз. Букса.* Въ скарбу позосталыи речи: ... шворни два одъ тое жъ гарматы; цвикгель одинъ, букса одна (ИЮМ, I, 309, 1682); ковалю, который робилъ бляху, до оси подосекъ одинъ, дунали два, букса до кола, загвоздки две, каптурки два, ока до локгошъ; еще до другое колясы ... бляхъ четыре, букса до кола, скобки две, до оси, ... дали золотыхъ два (ИЮМ, III, 84—85, 1685); Ковалю за роботу буксы и рехвы дали (ИЮМ, X, 84, 1695); у старые кола букъсы тры, кождую буксу по осм. пять (ИЮМ, XI, 150, 1697).

Буксованый *дзеепрым. Забяспечаны буксамі.* Купили пару

колъ звенчатыхъ прускихъ басаковъ буксованыхъ зъ обручами желѣзными до ложы подъ гармату (ИЮМ, X, 151, 1695).

Буксоване *наз. Прымацаванне да кола буксы.* За буксоване̄ и за рыфоване заплатили Ковалови одъ кола по золотому (ИЮМ, IX, 62, 1692); За буксоване тыхъ колъ ковалю дали (ИЮМ, XIII, 67, 1699).

Букштабы *наз. Літары.* Моѕсеѕ жиды писа*ти* наѕпервеѕ на8чи*л*, вынал*ꙗ*зши б8кштабы к8 писа*н*ю писма ха*л*деѕског (Бельск., 66б).

Букштель *наз. Кружала.* За отыскане тарчицъ зъ Любужи штукъ пяти грубыхъ Федору дворнику дали на кварту горелки осмаковъ десять, до тое жъ брамы на букштели (ИЮМ, IV, 186, 1686); Еще дали новыя тры штабы, также на крюча а четвертую на кгвоздя до букштелей, важыло пуды чотыры (ИЮМ, VI, 160, 1689); Тремъ поденщикомъ зъ товаришами, що робили букъштели, дали за день зол. одинъ (ИЮМ, IX, 129, 1692); За отбиране рыштованя отъ воротъ и букштеліовъ дали на полгарца горелки зол. и осм. два (ИЮМ, XI, 80, 1697).

Букъ I *наз. Птушка бугай.* Сие пакъ суть птице их же ести не имате... Морскаго врана Б8ка и подобныхъ симъ по племеню ихъ (Скар. КЛ, 22); з птаства ести не маете ... нора и ивина и лебед*ꙗ* и б8ка (Біблія, 164); То с8ть которыхъ зѕ птаства ести не маете: орла... и лебедѧ и б8ка (Хран., 118б).

Букъ II *наз. Бук (дрэва).* Пиꙁъ: Б8къ (Бяр., 303).

Була, булла *наз. Була.* с которого жерела выникн8ли... посыла*н*е по розмаитые боуллы, ѡтпоусты, разрѣшеньѧ казирѡ*д*ствъ, кривоприсѧ*ж*ствъ, м8жооубійствъ (Апакр., 171б); за новое олово до боулъ прикладаное, што днь золото ѡ*т* людей заведеныхъ лоупѧтъ (Там жа, 171б—172); булла, печати або ли*с*ты папескіе (Там жа, 172).

Булава *наз. Булава, жазло.* црь дадь*ꙗ*нъ. повелѣлъ его бити боулавами по главѣ (Чэцця, 177); в ынсоуле и перьсте-но*м* и с посохо*м* пастоушны*м* и съ з боулавою ѡлавѧною ходи*т* и такъ живеть (Валх., 73б); А хто бы те*ж* кого 8мысльне на зэлживость стан8 шлѧхетъского, киемъ кестенемъ б8лавою альбо п8гами, д8бцы... билъ альбо бити казалъ (Ст. 1588, 423); пан Ероним Горностай... сам з булавою передъ очыма вм. до мене се торгнулъ (АВК, XXXVI, 386, 1590); кгды се на выдока*х* и игриска*х* 8каза*л*, 8браныѕ *ꙗ*ко ге*р*к8лиѕ в ск8ре лвовоѕ в р8ка*х* б8лав8 а по*д* собою лва мед*ꙗ*но*г* маючи, много с*ꙗ* и*х* ѡ*т* смѣх8 вздержа*т* не могли (Бельск., 241б).

Буланый *прым. Буланы.* шерстью коня рыжого, а кобылу буланую до себе тотъ войтъ отпровадилъ (АВК, XXII, 300, 1565—1566); видѣлъ у дому Ивана Улазна ... сверѣпу булану, за которую дано копъ три Литовскихъ (АСД, I, 180, 1590); Купили коня буланого одъ пана Павла Рословца (ИЮМ, XVII, 34, 1710).

Булгакъ *наз. Трывожны час, мяцеж.* кгды тотъ б8лъгакъ повста*л* ѡни сами до замък8 побегли (КВЗС, 35б, 1538).

Булгачный, булгалный *прым. ад* булгакъ ѡни 8 б8лъгачъныѕ часъ через запове*д* и через зар8к8 ме*д* жолънеромъ продавали (КВЗС, 36, 1538); Мы 8 б8лгъа*л*ныѕ часъ змовили с нимъ посполь8 вси три 8 товарыстве то*р*говати (Там жа, 35).

Булгаринъ, булькгаринъ *наз. Балгарын.* б8лькгары которые микола*и* папежъ до веры светое черезъ кирыла и методе*ѧ*, епископовъ словеньскихъ неверьн8лъ (Бер. саб., 40); Потомъ Гды стыѕ никонъ ѡдышолъ с краевъ р8скихъ зѕ ѡдънымъ законъникомъ: которіѕ былъ з мона*с*тира стго мины б8лгарина (Пралог, 640). *Парайн.* булгаръ.

Булгарский *прым. Балгарскі.* по всѣ*х* цркква*х* сербски*х*, московски*х*, волоски*х*, булъга*р*ски*х* ха*р*вцки*х*, і ины*х* (Цяп. прадм., 269).

Булгаръ *наз. Тое, што і* булгаринъ. продали коня, дарованого отъ булгара меского, шляхетному пану Конъдратію Автушъковичу (ИЮМ, XII, 7, 1698).

Булка *наз. Булка, буханка.* Хлеба ситного булокъ з, по асм. г (ИЮМ, I, 130, 1681); За три булки ситнихъ асмак. девять (Там жа, 224, 1682); Хлеба ситного купили булокъ двадцать (ИЮМ, II, 30, 1683); Хлеба разоваго булка одна для челяди (ИЮМ, V, 4, 1688); Хлеба ситного купили булокъ пять (ИЮМ, VIII, 65, 1691); Булокъ десеть, соли кварты тры (ИЮМ, XI, 17, 1697); Пекарце за роботу булокъ дали ... еі (ИЮМ, XIII, 25, 1699).

Булла *гл.* була

Булото *гл.* болото

Булочка *наз. Здобная булка з пшанічнай мукі.* купили... булочекъ молочныхъ трыдцать (ИЮМ, XIII, 134, 1699).

Булцата *наз. Белы хлеб, булка.* зъ волости и зъ села Зябицкого повинность... хлѣба булцать двадцать шесть, конюшому по осьмаку (АВК, XIII, 240, 1766).

Булъ *наз. Жнівень.* в лѣто одиннадесѧтое месеца: Булѧ: той естъ Месецъ осмый съвѣршенѕ ес*т* храмъ гсдень (Скар. ТЦ, 136).

Булькгаринъ *гл.* булгаринъ

Бумага *наз.* **1.** *Бавоўна, баваўняная тканіна.* Повѣли жѕ сыномѕ ізраилевымѕ да принесутѕ к тобе масла древѧна чиста и бумагы (Скар. КВ, 51б); Наделалъ к том8 ризъ тканыхѕ со лну Ааронови и сыномѕ его. И клоб8ковъ со обручками и*х* зѕ бумаги (Скар. КВ, 74).

2. *Папера.* Въ Несвижѣ нитки, иголки, бумага и ложки (ИЮМ, XXIV, 28, 1713).

Бумажный *прым. ад* бумага *ў* 1 *знач.* И опоꙗшеши ризу бумажную и клобукъ з бумаги ȣделаешъ (Скар. КВ, 54б).

Бунтикъ *наз., памянш. ад* бунтъ *у* 3 *знач.* Купили отъ пана Семена Куцовича бунтики два хребтовъ попеличихъ, дали бунтикъ по зол. пять (ИЮМ, VIII, 94, 1691).

Бунтованье, бунтоване *наз. Дзеянне па дзеясл.* бунтовати. але сѧ еще чȣючи же виненъ, албо по телѧчихъ кȣтахъ крылъ, албо если сѧ до цр҃кви поꙗвилъ, тогды сѧ в ней гайдȣками своего бȣнтованиѧ осажалъ (Апакр., 86); тое бунтованье посполства стало се, за прiѣханьемъ зъ Вильна тутъ до Полоцка Стефана Аѳанасовича (АСД, I, 275, 1633); Ковъ: Звада, бȣнтоване, розрȣх (Бяр., 64).

Бунтовати *дзеясл. Бунтаваць, падбухторваць да бунту.* если бы ся который бунтовникъ зъ васъ показалъ, который бы все место бунтовать мелъ, абы наместникъ мой такового винами и везеньемъ каралъ (ИЮМ, I, 330, 1593); Але се списуютъ и великаѧ ихъ громада и много простыхъ людей до себе намавѧють и бȣнтȣютъ (Бер. саб., 62); Имъ сами до того помагали альбо ихъ в томъ бунътовали (КЛС, 105, 1597); Иншихъ подданыхъ наших до себе способлѧючи противъ речи посполитой бȣнтоуютъ (Апакр., 209б); потаемне паны литовские против Швидригайлови за Жикгимонтом бȣнтовали (Стрыйк., 562); панъ Грыгорый Клюйвода, и служебникъ его жъ милости ... ихъ мѣщанъ не бунтовали (АСД, I, 256, 1617); Възмȣщаю: Замȣчȣю, зважаю, бȣнтȣю, крыкъ чиню, трвожȣ, заколочȣю посполствомъ (Бяр., 20).

Бунтоватися *дзеясл., зв. ад* бунтовати. маестатъ нашъ ѡ ѡбражэне бываеть с тое причины кгды бы хто се бунтовалъ ѡ покои посполитыи (Ст. 1566, 8б); старшого своего ни за што маемъ, противъ ему бунтуемся, на листы и клятвы его ничого не дбаемъ (АЗР, IV, 81, 1595); не дивъ теды же се з ыноверцами з геретыками на насъ списȣютъ бȣнтȣютъ (Унія, 4б); Кромолюсѧ: Важȣсѧ, бȣнтȣюс (Бяр., 68).

Бунтовникъ *наз. Бунтаўшчык.* тогды таковыи... самъ и с помочниками своими, ꙗко бȣнтовники и взрȣшители права посполитого, горъломъ... карани быти мають (Ст. 1588, 172); панъ Буховецкiй повѣдилъ ... ижъ дей есте непослушны мнѣ чиненья своего, тогды дей вольно мнѣ васъ, звлаща бунтовниковъ, скарати (АВК, VI, 70, 1589); мѧтежник — бȣнтовник справца трвоги (Зiз., 43); тых вышеменованыхъ подданыхъ нашихъ, ꙗкъ взрȣшителевъ и бȣнтовникѡвъ покою посполитого ... ведлугъ права посполитого и выстȣпкȣ ихъ карали (Апакр., 209б); вы, яко своволные бунтовники подъ каранье на особахъ и маетностехъ вашыхъ попали есте (Арх. ЮЗР, ч. VIII, т. V, 349, 1605); Трафилосе тежъ же там былъ муж

бунтовникъ именем савей (Бiблiя, 393); Сабеи бунтовник стꙗг (Бельск., 109б) поимавши преднѣиших бȣнтовников и причинцов выгнанꙗ ѡтца своег, боꙗров ѡдных постинал, дрȣгих послѣпити казал (Стрыйк., 460); Ямъ ему мѣлъ подать до книги имена ... бунтовниковъ противко его королевской милости (АСД, I, 272, 1633); привели на суд ꙗко бунтовнiка (Жыц. св., 66б); Мѧтежникъ: Бȣнтовникъ, справца тръвоги, колотник (Бяр., 84).

Бунтовничий *прым. ад* бунтовникъ. Бачачи тит закаменѣлое серце бȣнтовников, казал приточит таран желѣзныи до мȣрȣ, хотꙗчи его покрȣшити и высвободит вꙗзни свои з рȣкъ бȣнтовничих (Бельск., 230б).

Бунтуючий *дзеепрым.* ад бунтовати. нашъли есмо его бȣнтȣючог народъ нашъ (Зб. 259, 637б).

Бунтъ *наз.* 1. *Бунт, мяцеж, падбухторванне да бунту.* хто змову або спикнене або бунт чынил... чэсть горло именъе тратить (Ст. 1566, 8б); Кгданщане противко ему бунты въщынають и росказанѧ его не суть послушни (Рач., 349—350); не поможетъ на ѡнъ часъ и тое братерство и тые списы и бȣнты што теперъ з ними чините на своихъ (Унія, 30—30б); абысте межи людьми бунтовъ и затрвоженья нiякого не чинили (АВК, VIII, 18, 1595); мещане виленскiе, заживаючи своволенства ... боунты и розрȣхи непотребные ... чинѧтъ (Апакр., 209б); вы ... бунты розмаитые, ростерки и розненья противъ оному чините (Арх. ЮЗР, ч. VIII, т. V, 348, 1605); зараз бȣнты вси межи людми ȣспокоил (Бельск., 147б); частокрот чинил бȣнты противко брата ꙗрослава (Стрыйк., 457б); Крамола: Розрȣхъ, бȣнтъ, сварка, посварка (Бяр., 67); за сего дарiѧ цр҃ѧ были тежъ жидове ѡбжалованы емȣ, всѧкож дарiи не оуслȣхалъ оныхъ бȣнтовъ, але и привильѧ и выроки цр҃ѧ кѵровы подтвердил имъ (Хран., 391б).

2. *Гурт, натоўп.* тыи мещане ... собравъшысꙗ бȣнътомъ ... пришъли в тȣю церковъ (КВЗС, 41, 1538); тамъ же въ томъ дворе гостиномъ нашолъ есми людей мещанъ посполитыхъ зъ великимъ бунтомъ (ИЮМ, I, 322, 1593).

3. *Звязак, пучок, кіпа, стос.* у краме моей ... меди бунътовъ петнадцать (ИЮМ, XXI, 423, 1625); у Бѣшенковичахъ бунтовъ шесть, соли мѣхъ одинъ (АВК, IX, 468, 1626); Хребтовъ белиныхъ бунтовъ осмнадцать, бунтъ по золот. чотыри (ИЮМ, II, 152, 1684); на заплаценне бунта снурокъ Турецкихъ для тегожъ пана економа, заплатили (ИЮМ, XIX, 14, 1711).

Бунчук *наз. Бунчук.* напервей дей шабля, альжбантъ кончеръ и бунъчукъ сребромъ оправные, позлотистые (АВК, XVIII, 44, 1582).

Бура *гл.* буря

Бураковый *прым. Бурачковы.* кгермакъ бураковый сибирками подшитый, коштовалъ десеть копъ грошей литовскихъ (АВК, VIII, 484, 1594).

Буракъ *наз. Бурак.* варыва въ кадѣхъ великихъ дубовыхъ: капусты кислое чотыри кади ... бураковъ зъ ботвиньемъ кадей великихъ три (АВК, VIII, 466, 1593); Бураковъ и цебули за осм. дванадцать (ИЮМ, VII, 197, 1690); Соли кварту, цыбули и бураковъ, осм. (ИЮМ, X, 26, 1695); Для п. Поморнацкого купили: копусты, бураковъ (ИЮМ, XVII, 4, 1710).

Буратиковый *прым. Пашыты з шаўковай узорыстай тканіны.* Постель его пана Рокицкого: перынъ двѣ, подушокъ чотыры и съ китайками и съ простирадломъ и съ колдрою буратиковою (АСД, III, 84, 1617). *Параўн.* бурациновый.

Бурациновый *прым. Тое, што і* буратиковый. ку суженю припала справа ... о забране речей церковныхъ, то есть: ... орнату мухаерового, другого бурацинового (АВК, I, 105, 1666).

Бурачий *дзеепрым. Які лятае, кружыць.* бꙋдешъ кꙋ томꙋ ѡрломъ ѡнымъ бꙋрачим на высоких скалах, закладаючимъ гнѣзда свое (Зб. 259, 652б).

Буращий *дзеепрым. ад* бурити *ў* 1 *знач.* есть названъ [антихрист] брыдливостью надъ подивенье спꙋстошающою и буращою всѣ речи светые (Унія, 43б).

Бургомистръ *наз. Тое, што і* бурмистръ. Пришедши передъ мене бургомистръ мой Коденскій, именемъ Василій Малеваный... съ попомъ ... Кипріяномъ, и повѣдилъ (АВК, III,6, 1500); такъ тежъ бургомистри и райци ... переказы в том имъ чинити не мают и не будутъ мочи (СДГВ, 79, 1633).

Бургундыйский *прым. Бургундскі.* Атыла ... забившы тогды Кгундыкара королѧ и вывернувшы, ѧко-мъ поведал мѣстечка бургундыиские... тѧгнул до Аурэлиэ мѣста (Атыла, 186).

Бурда *наз. Разлад, сварка, скандал, спрэчка.* А панъ Дмитръ въ томъ замѣшанью ани шабли добывалъ, ено по той всей бурдѣ пріѣхавши до пана Костюшка, мовилъ тыми словы (АВК, VI, 41, 1589); жебыс вм вѣдалъ што естъ вˢ томъ, ѡт кого сѧ тыи боурды запалили, и кто причиною (Апакр., 18б); Станиславъ ключате... не постерегаючы покою ... чынечы бурды, збытки, тумульты и кгвалты ... слугъ его ... побилъ (АВК, XX, 175, 1601); была бурда велка там и так же пан бог ѡборонил (Еўл., 17); немалые вщалисѧ бꙋрды межи кнжати рꙋскими (Стрыйк., 505б); Я ... въ той бурдѣ сталыхъ зъ его милостью князюмъ ... вѣчне погодилъ (АСД, I, 258—259, 1617); чарами се з своими товарышми бавит во дни и въ ночы бурды строѧчы (Зб. 752, 519б); А кгды се тая бурда усъпокоила, тогъды въся копа, ... отъложыли собе копу (ИЮМ, XXV, 243, 1670).

Бурене *гл.* буренье

Буреный, буроный *дзеепрым.* **1.** *Ад* бурити *ў* 1 *знач.* За тых незбожных деѡклитиѧна и максимиѧна цесаров домы хртиѧнские бꙋрено (Бельск., 257); Болваны всюды бꙋрено (Там жа, 269); много до веры стое прышло балванов мног бꙋрено (Зб. 752, 394); болванов поганских много бꙋрено (Зб. 82, 148б).

2. *Ад* бурити *ў* 2 *знач.* за позвы подкоморскими везде водлугъ артыкулу второго з розделу девятого рокъ завитый позовъ буронъ ничымъ не маетъ быт (АВК, XXX, 303, 1605); тежъ докуменгалитеръ у того враду пробовано и тымъ такожъ тотъ позовъ буроно (АВК, XV, 375, 1677).

Буренье, бурене *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* бурити *ў* 1 *знач.* его королевская милость ... добре се прыслꙋхавшы доводу пана Векешовому деветма чоловека, которых ставил на бурене той границы (АВК, XXX, 115, 1592); мистръ прꙋскиˢ ... з болшим воˢском немецким на бꙋрене литвы приходил (Стрыйк., 533—533б); А всѧкож краины черниговские, и тою ꙋгодою ѡт бꙋренѧ неприѧтелског не были волни (Там жа, 465).

2. *Дзеянне па дзеясл.* бурити *ў* 2 *знач.* ꙋмоцованые... моцъ мети будꙋть такъ до буренья року и позву ѧко и до мовеньѧ в самоˢ головноˢ речы (Ст. 1588, 212); панъ Янъ Попиникгъ ... приступуючы до буренья самого тестаменъту поведилъ (АВК, XX, 65, 1591); панъ Крыштофъ Карловичъ въ тыхъ же позвехъ тую мачоху свою позвалъ ... тестаментъ фальшывый справить, ку буренью оного запозвалъ (АВК, XVIII, 218, 1607).

3. *Сутычка, змаганне.* Роскзал писат листъ до алимпиѧды матки своеи ... ѡ небеспечностѧх розмаитых котории во индѣи терпѣлъ, також и ѡ великом бурению котории со звѣрми и з розмаитыми диввы мѣвалъ (Алекс., 43б).

4. // *перан. Бурленне.* двца... почула в келиˢ своей ѧко неспокоˢныˢ ветръ и бꙋрене злые и телесные пожадливости (Зб. 752, 147б); паненка ... ꙋчꙋла в телѣ своем ѧко неспокоˢныи ветры и бꙋренѧ злои и телесное хоти и жажъды ꙋпекелное ѡное ꙋпалене (Зб. 82, 70).

Бурий *гл.* бурый

Буритель *наз. Разбуральнік, знішчальнік.* ѧк сам шатан ест бꙋрителем, то теж справꙋет абы дрꙋгих тꙋрбовал (Зб. 261, 112б); ꙋже и царѧгородꙋ близко перемешковали ѡные кгрецког панства бꙋрители (Бельск., 295б); генрикъ маршалокъ прꙋскиˢ великиˢ срокгиˢ наездник и бꙋрител литовскиˢ там зостал ѡт литвы забитыˢ (Стрыйк., 544б); Тирас семыˢ сын афетов выкладаетсѧ бꙋрител, сказца, тот трацию краинꙋ и народ трациˢскиˢ розмножил (Там жа, 422); тое ночи пꙋстил гсдь бог на египет аггла бꙋрителѧ (Зб. 752, 263б); крест ест... ключъ раˢскиˢ бꙋрителъ еретычества, повстѧгливости помочъ (Зб. 82, 27).

Бурителька *наз. Разбуральніца, знішчальніца.* чистость... таꙗ теж ест бꙋрителкою пыхи (Зб. 261, 76б).

Бурити, бурить, бурыти *дзеясл.* 1. *Разбураць, руйнаваць, знішчаць.* ѡт початькꙋ свѣта николи не была секта котораѧ такъ ꙋсилне и кгвальтомъ псовала и бꙋрыла вси знаки рэлии хрестиѧнское ꙗко сегоднешнѧѧ секта геретическаѧ ариѧнъскаѧ (Унія, 43б); костантин... поганские славныи болваны ѡлтари диꙗволские бꙋрит росказал (Бельск., 269); татарове рꙋские панства бꙋрит почали (Стрыйк., 416б); Я Крыштофъ Тишкевичъ естемъ веры закону Рымского опису̂ю се симъ листомъ тое церкви не бурыти (АВК, I, 25, 1604); негодныⷭ был ѡт церкви помочи тоⷭ которⷭ церкви бурилъ и слуги церковные мучил (Пралог, 579б); Разорѧю: Пꙋсꙋю, розмѣтꙋю, бꙋрꙋ (Бяр., 135).

2. *Адмяняць, скасоўваць, знішчаць, прызнаваць несапраўдным.* хто бы хотел бꙋрыти тэстамэнт (Ст. 1566, 88б); бурылъ тестаментъ, же не передъ врядомъ земскимъ, водлѣ науки въ роздѣлѣ осмомъ артыкулу второго, але передъ светками справованъ (АВК, II, 246, 1580); Я маю и повиненъ буду за першымъ позваньемъ становитися передъ врадомъ и услраведливитися, не збиваючи позву и не бурачи року жадными причинами (АВК, I, 12, 1585); я ... року бурить ничым не маю (АВК, XXXI, 102, 1592); греческого набоженьства не толко не заживаете, але ихъ бꙋрите церкви пꙋстые зоставꙋючы (Бер. саб., 13); Того костела прікладом всѧкꙋю злꙋю наоукꙋ бꙋримо (Апакр., 114б); если бы хто сесь тестаментъ мой безъ слушъныхъ прычынъ бурить и чымъ колвекъ нарушити хотелъ, тотъ се ... на страшномъ суде, розсудить (ИЮМ, XXIII, 346, 1623); зносечи и бурячи тую инквизицыю, яко не правъную и не слушъне справленую, то вношу у суду вашихъ милостей (ИЮМ, X, 293, 1656); самою Евангелию, которꙋю ѡн же сам писалъ, бꙋрит, кгды ꙗкобы не признавает, жебы се так слова господние розꙋмети мели (Зб. 255, 140б); умоцованый стороны одпорное недоложенемъ тытуловъ буречы позовъ у враду вашихъ милостей акторомъ задавалъ, того слушными документами не пробовалъ (АВК, I, 134, 1677).

3. *Бунтаваць, падбухторваць.* бо вжо кгрекове и патриѧрхове царогородские ... запалѧт васъ и бꙋрытъ до ѡтщепеньства вжо не могꙋтъ (Бер. саб., 57); вы есте причиною змордованꙗ людꙋ бжог што далеⷭ то барзеⷭ бꙋрили ажъ ꙋтек моⷭсеⷭ (Бельск., 61б); не замолчаⷭ и не заховаⷭ ѡ Бже. ижъ ѡто бꙋрꙗт неприꙗтели твои которие тебе ненавидꙗт поднесли головы (Пс. XVII, 77б); ариане... кричали на него и бꙋрили вес людъ (Пралог, 634б).

Буритисе *дзеясл.* 1. *Бунтавацца, абурацца, паўставаць.* а коли сꙗ люде довѣдали иж за его росказанем и подгнетенем ѡнаꙗ се шкода так великаꙗ стала шемрꙗт на нег и бꙋрит се почали (Бельск., 212); повѣдано цареви, ижъ армениꙗ против ему се бурила (Алекс., 74); иж наша реч з господем богом не дбат ничог на такие мовенꙗ, бы противко нам вси се бꙋрили (Зб. 255, 251б).

2. *Бурліць, хваляваціца.* речъ дивънаꙗ: ꙗкъ се море бꙋрило а ꙗкъ бы гнѣвъ подносꙗчы, показало. вшакже помалꙋ в береги свои старыи вернуло (Зб. 752, 455).

Бурить *гл.* бурити

Бурка *наз. Бурка.* шуба куньꙗ, адамашкою чорного крыта, съ пугвицами; три камъки на золоте, а чотыри бурки (КСД, 871, 1516); Запона, камки, бурки, плащъ бурнатныⷭ (Там жа, 873); Коцъ белый новый до санокъ, за который дано грошей семдесят литовскихъ, опанчу бурку (АВК, XXXI, 252, 1595).

Буркграбя, борграбя, буркграба, буркрапя *наз. Гарадскі адміністратар, судовы чыноўнік, граданачальнік.* пріказꙋемы... абы каждыи сꙋдьꙗ и староста и воевода бꙋръкрапѧ и ѡправъца... того межі собою не делали (Вісл., 11—11б); буркграбя Сирадскиⷭ Станиславъ Бокгутскиⷭ (КСД, 951, 1516); мовилъ намъ кашталянъ Гнѣзненьскій, подкоморый нашъ буркграбя Краковскій (АЮЗР, II, 151, 1559); судя, будучы позванымъ до вышнего суду и кгды не станеть, за каждое нестане свое повиненъ вины покупить буркграбы десеть фунтовъ, а стороне наклады (ИЮМ, VII, 380, 1588); Оповѣдали и жаловали славетни бурмистры радцы и лавники и вси мѣщане мѣста его королевское милости. Полоцкого на славетныхъ — буркграбе, бурмистровъ, радецъ (АВК, VIII, 502, 1615): борграбим државцом бꙋрмистром ... мѣст мѣстечок и сел наших, ... ѡзнаⷭмꙋемо (Дыяр., 176).

Буркгундъ, беркгундъ *наз. Жыхар Бургундыі.* Тотъ ... надъ всими воиски будучы преложон, много мужства своего знаков против буркгундом, франкомъ галѧнемъ ѡказовал (Атыла, 185); Аэцыусъ и Тэѡдорык зъ Санкгибаном алѧнским и Мэровэусомъ французским королемъ з розмаитыми людми буркгунды, французы, ... зъехали сѧ были (Там жа, 190); На што се мног историков давных и теперешних згажают, ꙗко бꙋркгꙋндиꙗ ѡт бꙋркгꙋндов швециꙗ ѡт свевов босна ѡт боснаков, богеми ѡт чехов (Стрыйк., 426б); иллирикове, кармове, иотрове, рацове, далматове, беркгунды, стрыриⷭчикове, поморꙗне, подолꙗне, волынцы, рꙋс, волошꙗ, мултаны, петигорцы (Там жа, 426б—427). *Параўн.* буркгундыйчыкъ.

Буркгундыйчыкъ *наз. Тое, што і* буркгундъ. тѧгнул з воиском через тулинкги, гэдви и сэкуаны, которое за нашого вѣку буркгундыйчыками зовут (Атыла, 184).

Бурковати *дзеясл. Карыстаціца; дзейнічаць.* подписъ с притисненьемъ печатей на голый мамрамъ оу владыкѡвъ зра-

ды сѧ несподѣваючыхъ собѣ вымахлевалъ, котѡрыми подписами бȣркоуючи, и кр его мл вперед тые которые о томъ не мыслили за хȣтливые до зȣедноченьѧ з римскимъ костелом оудалъ (Апакр., 87).

Бурколабство *наз. Пасада з кампетэнцыяй ваеннага камендaнта ў Малдаўскім княстве.* Потом ȣрꙗды почал роздават: шахови злецил ввес люд волоский, а чапли маршалство, Копыцкомȣ бȣрколабство хотѣнское дал (Стрыйк., 633).

Бурконай *наз.* [?] Дошчокъ на припечокъ дверей и буркона̂й за золот. два и осмаковъ пятнадцать (ИЮМ, I, 265, 1682).

Буркрапя *гл.* буркграбя

Бурливость *наз.* 1. *Бурлівасць, неспакой, узбуджэнне.* Мешканцы бовѣмъ земныи и сынове сего вѣкȣ подобни сȣть пшеницы вȣ сито земли всыпаной, ꙗкъ тыи которіи мѣшаютъ сѧ нестатечными сего свѣта мыслѧми, и неперестаючею земныхъ речей бȣрливостю похотій, и розмаитых грȣбыхъ мыслей: кидаючомȣ дшами, ꙗкъ ꙗкими валами діаволови (Мак., 50); в молодости своего тѣла бȣрливость, посты, неспанемъ и зноемъ скромил (Зб. 81, 106); непорадныȣ афектъ або намѣтност бȣрливости такои ест причиною (Зб. 259, 170); велми ѡстрыȣ жывот вел в молодости своег тѣла бурливост посты неспанемъ ... провадил (Зб. 752, 393б); молодости своег тѣла бȣрълывост невъчасы и великими постами и неспанемъ и зимномъ скромѣл (Зб. 82, 147б).

2. *Хваляванне, бунт.* кгды и духовное въ бурливостяхъ еретическихъ замѣшонъ, яко облюбеница мужу своему (АСД, II, 23, 1605); а стыȣ макариȣ... до торнак се пустилъ. где великую бурливост мещанъ сварливыхъ и неспокоȣныхъ, на двѣ части роздвоеных, а ȣже до бою на сꙗ идȣчихъ, Поднесением креста ȣспокоил (Пралог, 593).

Бурливый *прым.* 1. *Бурлівы, неспакойны, бурны, навальнічны.* вѣтромъ бȣрливымъ ꙗко тростина колѣбатисѧ не даваите (Апакр., 18); Тутъ ся выполняють слова и объ ономъ корабли плаваючомъ по морю бурливомъ, же его волненіе затопити не можетъ (АЗР, IV, 23б, 1600—1605); тот рокъ велми былъ мочливъ бурливъ стȣденъ на збожье марныȣ былъ ȣрожаȣ (Барк., 153); лѣпшій естъ днь единъ мешканѧ твоего, аниж тысеча лѣтъ, по том непевномȣ и бȣрливом морȣ, жекглованѧ (Карп., 24); ȣтѣкаймо зȣ небезпеченствъ ажъ назбытъ бȣрливого морѧ житіа нашего боѧчисѧ страшливых его навальностій, и смертотворного затопленѧ (Каліст, II, 9б); ꙗкъ на морȣ бȣрливомъ вȣ найгоршій штȣрмъ, трвозѣ на котвицȣ жеглѧрѡмъ, надѣѧ по Бозѣ (Мак., 1б); зной солнечный, и барзо срокгіе зимна и дожчы, и бȣрливые вѣтры терпѣли (Варл., 102); ꙗко коли по бурливом зимном и нестатечном времени весна настȣпȣет, ѡтганꙗючи вси ѡные невчасы (Пралог, 543);

Реклъ, и станȣл бурливыȣ, и вынеслисꙗ в гори навалности его. Подносꙗт сꙗ ажъ до неба и спадают ажъ до пропасти (Пс. XVII, 118).

2. *Бунтоўны, авантурыстычны.* ѡна емȣ ѡдписала срогими словы зовȣчи его. бȣрливымъ, ꙗзыка неповстꙗгливого (Зб. 82, 149); ѡныхъ бискȣповъ до себе призвалъ: ... хотечи абы араꙗ бȣрливого члвка з собою привезли (Пралог, 632б).

Бурмистровая, бурмистрова *наз. Жонка бурмістра.* чинила пильность при мне возномъ ... пани Ганна Грыгорьевна Цыбульская ... бурмистрова Виленская (АВК, XX, 126, 1597); пани бурмистровой Прохоровой безъ пана бурмистра на харчъ дали золотковыхъ два (ИЮМ, I, 32, 1697); заплатили пани бурмистровой за полкгарца вина (ИЮМ, VI, 66, 1689).

Бурмистровичъ *наз. Сын бурмістра.* ставшы очевисто ... Микита ... бурмистрович места Могилевъског, чынил пилность (АВК, XXXIX, 442, 1579); Не может быть важнейша термина пана Рудомины пана бурмистровича Виленского надъ листы королевскіе (АВК, VIII, 452, 1588); За направу лятарки у дорогу бурмистровичу заплатили осм. дванадцать (ИЮМ, IV, 62, 1686); за направоване рамъ деревомъ, дали Радку бурмистровичу скляру зол. чотыри (ИЮМ, VIII, 152, 1691).

Бурмистровский *прым. ад* бурмистръ. ставши очевисто перед нами Гдремъ с тых вышей помененых братствъ Старостове и умоцованые то ест з братства бурмистровского и рядецъкого ... покладали ... привиля продковъ нашихъ (СДГВ, 4, 1585); гды панъ Горновскій особъ на урадъ бурмистровскій годныхъ обералъ, цѣхове и посполство ... просили пана Горновского, жебы имъ ... Андрея Слупского... Яна Бѣлковича были обраны (АВК, VI, 27, 1589); в тый свѧта помѣненыи людій законȣ греческого до сȣдȣ войтовского, бȣрмистровского радецкого и лавничого гаиного выложоного и потребного на ратȣшъ абы не были позываны и здаваны (Апакр., 31); по немъ нихто иншій обратись на мейсце бурмистровское не хотелъ (ИЮМ, IX, 349, 1639).

Бурмистровство *наз. Пасада бурмістра.* бурмистръ на бурмистровство, мает быти выбран з радец не водлуг местца, але водлуг годности (СДГВ, 55, 1536); некоторый зъ бурмистровства, а некоторые зъ радецтва и зъ лавництва вырекаются и на месцахъ своихъ заседати не хочутъ (ИЮМ, VII, 372, 1588); посполство мѣщане мѣста полоцкого... згодне обрали... двухъ електовъ славетныхъ... съ которыхъ то електовъ одного которого ... его милость панъ воевода полоцкій оберыть и на тое бурмистровство конфирмуеть (АСД, I, 388, 1649); на местцу п. Яна Коробанки, на бурмистровство, до приезду, заплатили (ИЮМ, XVII, 1, 1710).

Бурмистровъ *прым. ад* бурмистръ. И листъ ихъ записный на тое жито подъ печатью бурмистровою Адамовою передо

мною тотъ Матеецъ покладалъ (АВК, XVII, 364—365, 1541); Въ чомъ хотячы порадокъ учынити, постановити, абы въ дому войтовомъ, бурмистровомъ альбо лавъниковомъ подводе отмена была (КПД, 596, 1558); Пану Прохоровичу, бурмистрову сыну, едучому въ ту жъ дорогу, дали золот. чотыри (ИЮМ, II, 123, 1684).

Бурмистръ *наз. Бурмістр, выбарны галава гарадского самакіравання.* Войту и буръмистромъ, и радцомъ места Виленъского устабъ меду пресного з ключа Виленъского (КЗ, 204, 1441—1480); пану буръмистру и рядцамъ и всѣмъ мѣщаномъ Ризкого мѣста поклонъ (РЛА, 203, 1465); маютъ обрати промежду себе, на каждый годъ, два бурмистры (АЗР, I, 181, 1498); Жаловалъ намъ бурмистръ мѣста Виленского панъ Марковичь на хорȣжого Рудоминского (КСД, 10, 1510); при немъ были якъ Янъ Бернатовичъ, такъ Романъ Дуевичъ — бурмистры Городенскии (АВК, XVII, 328, 1541); тогды маеть бурмистръ рочный замкнувши церковъ ключи до себе взяти (АЗР, II, 398, 1544); Потом и бурмистръ и сэнат рымскии с плачомъ пали до ногъ Атыли (Атыла, 229); всѣмъ вобецъ ... а меновите войтомъ, бȣрмистромъ, радцамъ в мѣсте нашом віленскомъ боудȣчим (Апакр., 29); ѡни ѡтповѣдали ѡдноста^{s}ным голосом, абы имъ выбрал пердыку котори^{s} перед тым был имъ бурмистром (Алекс., 45); упоминалсе... у пана Войтека Бруханович, бурмистра рочного... бы тыхъ немцовъ... выпустили (АВК, XX, 247, 1616); цнота ... пошла впродъ до во^{s}товъ, бȣрмистровъ, радецъ, мешканѧ собѣ шȣкаючи (Зб. 259, 436—436б); отъ пана бурмистра Прохора решты позосталой одобралисмы золотыхъ сорокъ шесть (ИЮМ, I, 13, 1679); запозычили сами панове грошей отъ пана Базылія Ярмолинича Лапицкаго бурмистра, кгды на комысыю выправовали пановъ пословъ (ИЮМ, VIII, 4, 1691). *Парафн.* бургомистръ.

Бурналъ *наз. Шруба.* Ковалю Близнецу запл. 4 зол. за направу топора 3 вос. за ухнали на дорогу и за бурнали 25 вос. (ИЮМ, XXI, 26, 1711).

Бурнатно *гл.* брунатно

Бурнатный *гл.* брунатный

Бурнатый *прым. Тое, што і* брунатный. ест барва полосата по половици зелена а боурната або бѣла (Неба, 68).

Бурный *прым. Бурны.* познали кто бы былъ створитель ... буръный воздухъ, или округлость звездъ (Скар. ПБ, 19); как проитье бȣрное и нѣтъ нечестивого и праведныи фȣндометъ свѣтȣ (Зб. 262, 98); хвалите гса з земле, змееве и все глȣбокости, ѡгнь град, снег гололедъ, дхъ боурный, которые все чините ведлȣг слова ег (Пс. XVI, 141б); реклъ, и застановилъ сѧ дȣхъ бурный, а поднѧлисѧ навалнѡсти его. Повсталъ вѣтръ шȣмный, навалность морскаѧ поднесласѧ (Каліст, II, 25б—26).

Буроный *гл.* бурeный

Бурса *наз.* **1.** *Бурса.* студентъ академіи Виленское а сеніоръ бурсы Амброжіанской, урожоный панъ Янъ Циборскій, подалъ протестацію свою (АВК, VIII, 50, 1629); къ Воскресеню Хрыстову, до бурсы брацкой школяромъ дали на менсо золотый (ИЮМ, VIII, 68, 1691).

2. *Брацтва, арцель.* жеребеи свои верзь посреди нас бȣрса ѡдно бȣдеть всимъ намъ [на полі: съвкȣпление] (Зб. 262, 93); тотъ же врядникъ его милости пана воеводичовый зелвенский з бурсы нашое подданыхъ ... взявши, до тогожъ двора... зъ бою повелъ и неведать. где ихъ поделъ (АВК, XXII, 253, 1565—1566).

Бурский *прым. Зроблены з персідскага шоўку.* в томъ часе за его сторожою межъ иншимъ товаромъ литра шолку бурского чирвоного згибла (ИЮМ, XXXII, 219, 1577); маютъ платити мѣщане купцы Виленскіе... отъ литры шолку бурского цвѣтного и чорного по грошей чотыри (АЗР, IV, 249—250, 1605); у краме моей ... рукавицъ вышываныхъ летнихъ трои, платенка бурское одна (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Бурсникъ *наз. Кампаньён, таварыш.* Билъ намъ чоломъ бояринъ нашъ Занко Михайловичъ и поведилъ намъ, штожъ бурсникъ его Тишко Васильевичъ купилъ былъ землицу (КЗ, 711, 1498); далъ ми тȣю сукню бурсникъ мой Щастный слуга панский Славаковъ (КСД, 9, 1510); уставляю опекальники ... бурсниковъ моихъ старыхъ пана Коптя Васильевича... а пана Ивана Горностая (АЮЗР, I, 75—76, 1529); учинилъ есми того Канцубу въ том виноватого и ... росказалъ ... заплатити... и заплативши естли всхочеть и онъ маеть зъ бурсниками своими мовити (АВК, XVII, 62, 1539—1540); жаловалъ намъ мещанинъ господарский ... на деменьтеѧ ескова сына чеглеевичъ и на бȣрсника его васка (КВЗС, 122б, 1539).

Бурсовати, буршевати *дзеясл. Таварышаваць, сябраваць.* он^{s} же буръсует с мужем^{s} неправедным^{s} и обвален^{s} ест в^{s} грехи его (Скар. IC, 22); съ которыми дей молодецъ, млынарчикъ его Василья за одно зъ ними буршуетъ и въ нихъ завше ночуетъ и бываетъ (АВК, XVIII, 194, 1603).

Бурта *наз. Варажба, чарадзейства.* сами бȣртами або ворожками бавилисѧ, але то^{s} сон и выклад его не далсѧ жадномȣ выложит (Стрыйк., 537б); чары сѧ з своим товариством бавит, в день и в ночы бурты строѧтъ (Зб. 81, 61б).

Буршевати *гл.* бурсовати

Бурштель *наз. Рыштаванне.* Крайцовникомъ и што бурштели ставили до муру горелки дали полкгарца (ИЮМ, VI, 180, 1689); поденщыкомъ человекомъ двумъ, што до бурштелей бервеня ставили, дали ... а осмак. (Там жа).

Бурштыновый *прым.* **1.** *Зроблены з бурштыну.* изали мовит не встыдаешъсѧ з бȣрштыновых похов ѡловꙗны[s] мѣч вынѧти (Зб. 259, 609).

2. *Колерам падобны на бурштын.* видилъ езехиле члка, маючог бȣрштыновȣю твар (Зб. 259, 545б).

Бурштынъ *наз. Бурштын.* Прȣдъ: Мосѧжъ. Езек. а.д. по инѣхъ, Бȣрштынъ, (Бяр., 131); Халколіванъ; Мосюндзъ ест родъ з бȣрштынȣ (Там жа, 320); Илектронъ: Бȣрштынъ, мосіондзъ, или крȣшецъ з[s] злота и срѣбра змѣшаны[s] и подобныи им, а томȣ подобна мосѧж (Там жа, 277).

Бурый, бурий *прым. Буры, шэры з карычневым адценнем.* два кони: бахматъ буръ — за ѡдиннадцать копъ широкихъ грошей, а за другий валахъ — девять копъ (КСД, 1415, 1520); в Каспора на тотъ часъ згинуло... мехи тры, конь бурый з возомъ (АВК, XXI, 304, 1558); узялъ дей у мене коня шерстью гнедого, а другого бурого (АВК, XXXVI, 257, 1582); у марка злотника взяли ... корову бурую зарѣзали (АСД, I, 177, 1590); А што ся дотычет о пограбене подданого моего вышей менованого Баня Тричевича ... его самого из волмы его двема одным половым, а другим бурим... тогды я тое оповедание мое вышей менованое касую (АВК, XXXII, 351, 1596).

Бурымованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* бермовати. Я Степанида, а на тотъ часъ черезъ потверженье костела рымъского у бурымованью названая Ганна Алексеевна Балевна ... а я мужъ ее ... обадва посполу за одного человека почытаючысе, вызнаваемъ (АВК, XX, 107, 1594; АВК, VIII, 477, 1594).

Бурыти *гл.* бурити

Буря, бура *наз.* **1.** *Бура.* дьꙗволъ воздвиглъ боурю на мори (Чэцця, 89); ꙗко бурѧ прѣходѧщаѧ тако не пребудутъ грѣшници (Скар. ПС, 18); росказал бȣри стала оу тихости и оумолкноули волны его (Пс. XVI, 109б—110); Тотъ домъ буря зломила (АВК, XIV, 194, 1579); была бурѧ ветренаѧ великаѧ, и волны вливалисѧ в лодью (Цяп., 48б); на немъ ольха старая отъ бури зломлена (АВК, VI, 145, 1586); немало збожѧ попсовала градъ и бȣрꙗ великаѧ (Барк., 152); зараз бȣрꙗ повстала же и свѣта видити не было (Дыяр., 150б); повстала бурꙗ вѣтры и навалност великаꙗ з велми страшными тȣчами (Зб. 81, 188); да не потопит нас бȣрѧ воднаꙗ (Зб. 752, 503б); Того ѱалмȣ ȣжити можешъ за молитву противко бурамъ и громомъ (Выкл., 117б); За прынесене дору у дворъ, што бура зорвала, человеку дали осм. (ИЮМ, X, 22, 1695); воиско, воиска не видело, такъ же силно великой бури навѣнȣвши з вѣтром (Алекс. 1697, 48б).

2. // *перан. Замяшанне, неспакой.* Вамъ ѡт бга принѧвшим початокъ, и зезволившим в[s] таковой боури нетрвожливе зостати з[s] вѣрными людми мнѡгих православныхъ (Апакр., 185б); тое самое досыть бы могло быти до показан[s]ѧ винности, же замȣтилъ црковъ, ни длѧ чого доброго. абовѣм речъ розности немаючаѧ ꙗкожъ колвекъ была не годилосѧ было ее порȣшати з великою боурею всей церкви (Там жа, 191); мешкалем[s] в[s] пȣстыни Бга чекаючи, который мѧ выбавилъ ѡт боѧзливага дȣха и бȣры (Варл., 16б—17, 1637).

Буса *наз. Від судна.* А сторгуетъ Ноугородецъ съ немчиномъ на Ругодиве, а будетъ товаръ у Немчина въ бусе, ино Новгородцу тотъ товаръ у Немчина доброволно взяти изъ бусы черезъ край въ лодью (РЛА, 333, 1521).

Буселъ, бусюлъ *наз. Бусел.* увидел иж бусел на верху нѣкоторое высокое вежы гнездо мѣл (Атыла, 223); а протож буселъ чуючы прышлыи упадок, хотѣлъ дѣти свои мѣть на волности (Там жа); птах естъ в егѵптѣ, подобныи бȣсюлови (Зіз., 113); Сіконіа: Бȣсел[s], аб боціѧн (Бяр., 309).

Бусиновый *прым.* ◊ Бусиновое древо — *разнавіднасць пайднёвага дрэва.* гмахъ ... был збудован з дерева еванового чорного, з бусинового и з кипарисового (Алекс., 40б).

Бусурманский *прым. Тое, што і* басурманский. а того не только у христіянскихъ, ино и у бусурманскихъ господарей во всемъ свѣтѣ не ведется (АЗР, IV, 300, 1608).

Бусурмянинъ *наз. Тое, што і* басурмянинъ. Третій грѣхъ естъ жидовъ и всих бусоурмѧнъ, которыи не такъ ѡ бѕѣ розумѣють, и не такъ его исповѣдують, ꙗко ѡнъ самъ велѣлъ, але ꙗко ѡни собѣ вымышлили (Будны, 6б).

Бусюлъ *гл.* буселъ

Бута *наз. Пыха, фанабэрыя.* ихъ сам панъ бгъ за ихъ дȣмную бутȣ и непослушенство врихле видоме скарает (Хр. польск., 23б); ѡбалилъ голиꙗда самого, але реклъ пыхȣ, гордость, бȣтȣ его ѡбалилъ (Зб. 259, 337); Гордынѧ: Пыха, помпа, бȣта, высокаа мысль (Бяр., 30); Помпа: Киченіе, гордѣн[s]есѧ, ѡказиа, Бȣта, (Там жа, 111).

Бутвеючий *дзеепрым. Які гніе, тлее, парахнее.* дерево сетим ... есть дерево барзо моцное, никды не бȣтвѣючое, и дивне легкое и цȣдное (Выкл., 43).

Бутне *прысл. ад* бутный. Гȣбавѡ, лѣпѡ: хороше. хȣпавѡ. Надȣте, бȣтне, бȣчнѡ (Бяр., 32).

Бутнети *дзеясл. Зазнавацца, фанабэрыцца.* видимо нѣкоторыхъ злыхъ и роспȣстныхъ людій, же в[s] богатствѣ и во вшелѧкихъ достаткахъ оплываютъ, клопотѡвъ и хорѡбъ жадныхъ не дознавают[s], в[s] славѣ и в[s] роскошах сегосвѣтных обфитȣют, ширѧтсѧ и бȣтнѣютъ (Каліст, I, 127б).

Бутный *прым. Тое, што і* бучный. Величавый: Бȣтный, пышъный, хелпливый, высокоȣмный (Бяр., 13); Горд[s], горды: Пышныи бутныи (Там жа, 30); Шатаюсѧ: Шастаюсѧ ꙗкъ конь на вытѣчкȣ, дрыжȣ, шȣмлю, дзвѧнкъ чиню, ꙗкъ

левъ рычȣ, ѡбразнѣ: естем роспȣстнымъ, своволнымъ и бȣтнымъ (Там жа, 205).

Бутъ *гл.* ботъ

Бутылка *наз. Бутэлька.* Стекло въ Могил. бутылка винная гарнцевая. 18—21 зол. (ИЮМ, XXV, 53, 1715).

Бутынокъ *наз. Здабыча, трафей.* старосте з бутынку того одно што лепшое: кони, або зброя, або языкъ, а иншии языки и бутынокъ имъ (Арх. ЮЗР, ч. VII, т. I, 83, 1552).

Буцефалъ *наз. Клічка каня Аляксандра Македонскага.* которы^{с} всꙗде на бȣцефала без шкоды был то^{с} бȣцефал приведен з^{с} индѣи звѣрꙗ моцное ѡкрȣтное а страшливое накшталтъ конꙗ (Бельск., 170).

Бучакъ *наз. Букавы кій.* взяли ... ручницу, шаблю, ощепъ, кошулю, рукавицы двои махрыи, бучакъ, боты (АСД, I, 178, 1590).

Бучне, бучно *прысл. ад* бучный. ȣдарили на литвȣ пропорцы и хорогви бȣчне роспȣстивши (Стрыйк., 578б); Гȣбавѡ, лѣпѡ: Хороше. Хȣпавѡ: Надȣте, бȣтне, бȣчнѡ (Бяр., 32).

Бучный *прым. Пыхлівы, ганарысты, фанабэрысты.* Бȣчны^{с} але мȣдры^{с} ȣмѣ^{с}се в щастю ȣнижат, а на такие ȣпадки памꙗтат (Бельск., 205б); половци собралисꙗ в^{с} велико^{с} великости гордо, пишно а бучною мыслъю хотꙗчи зараз выгладит во^{с}ско хрстиꙗнское (Стрыйк., 467б); выправил до ѡлкгирда великог кнзꙗ литовског послы бȣчныи из ѡтповѣдю военною, а при том на зȣхвалȣю з гордости послал емȣ шаблю и ѡгон (Там жа, 543); былъ ȣпалъ ѡн бȣчны^{с} ѡлбримъ (Зб. 259, 337); Чловѣкови лихоте то^{с} бȣчнымъ быт не пристоит (Там жа, 337б). *Парайн.* бутный.

Бучъ *наз. Рыбалоўная прылада, верша.* о порубане вершей и бучов з росказаня пана Шумского ... в тых менованых обудвух выписех кгродских Троцких описано и доложоно ест (АВК, XXX, 159, 1596).

Буякъ *наз. Бык, бугай.* оу том преследованію тые люди исмы черес оуси еигиптѧны и сарацены до солдана ѡ ихъ же боуіаках были велми ѡбважены (Валх., 82); Оборы на быдло велми плохи, все погнило, а въ ней ... быковъ буяковъ до коровъ 2 (АСД, I, 146, 1571).

Буяти *дзеясл.* **1.** *Буяць, бурна расці.* Лѣто в нем же боуѧеть черленаѧ крȣчина (Арыст., 232); // *перан.* кгды засъ роскошȣеть черево, бȣѧють мысли (Каліст, II, 59б); дша изнемогаеть а тѣло бȣꙗеть и вѣргаеть (Зб. 107, 155).

2. *Бушаваць, буяніць.* реклъ бых бгȣ ... бѫди сыт ган^{с}бы и види мȣкȣ мою: и бѫꙗешь ꙗко скименъ ловиш мѧ и ѡбернешсѧ и дивȣешсѧ мною (Зб. 262, 16—16б); Разсверѣпѣваюсѧ: Розбȣюю, бȣѧю, бествѣю (Бяр., 135).

Бчола, бчела *наз. Пчала.* зъ своее зь влостное бчолы мед несъ до своего домȣ (Вісл., 19); его же дивиꙗ бчелы летающе питахоу. ѡт розных цвѣтовъ (Чэцця, 272б); въ томъ же селе пасека, а въ той пасеце бчолы сто и шестери (КЗ, 161, 1490); хто съ бчолами дерево посѣчетъ, того тежъ на шибеницу (АЗР, II, 27, 1507); А где бы дерево знаменное зо бчолами выгибло (Пін., 14, 1511); тые бчолы принесены або куплены ему и медъ ему жъ (АЮЗР, I, 79—80, 1531); многое дерево бортное со бчолами вырубливаючы (АСД, I, 76, 1546); все поганове огорноули мѧ а именем гсним противилс ѧ есми им ѡбстȣпили мѧ ꙗко бчолы стенник (Пс. XVI, 117); бчолы и з ульевъ тыхъ подданыхъ, на имя у Хведька бортника осмеры выдраны (АВК, XXI, 120, 1556—1557); хто ... бчолы длꙗ недостаткȣ дани продаст (Ст. 1566, I, 81); двои пчолы у соснах бортных ... со бчолами выдрал и мед побрал (АВК, XXXVI, 285, 1582); ба^{с}ка ѡ бчолы (Бельск., 36б); жаден медȣ поживат не може, ажбы перве^{с} ро^{с} бчол выгладил (Стрыйк., 484).

Бъ *часц. Б (ужываецца пры ўтварэнні ўмоўнага ладу).* Милошу Войтвиловичу землица Сейсловичъ место; Васкоръ Дромутевичъ не уступалъ ся бъ (КЗ, 113, 1449); аже будеть ниже полтины домовыи речи кралъ, домовыми жъ речьми платити; а будеть выше полтины кралъ, хотя бъ пакъ первое укралъ, ино его обѣсити (АЗР, I, 82, 1468); некогда раскаѧлисѧ б^{с} людие ȣзревши рать на сѧ и навратилисꙗ б^{с} до египта (Скар. КВ, 26б); есьли не были бъ ȣкорочоны дни тые, не было бъ исьте заховано каждое тело (Цяп., 34); коли б Бово щытомъ не заложыл сѧ, на том же бы мѣстцу его пробил (Бава, 155); A kolib dotul Wasza Miłość pisarom byw, tob czołowiekam sływ (Абух., 440).

Бъючий *дзеепрым. Тое, што і* биючий *у* 1 *знач.* Мовечи, пророкуй намъ хрисьте, хто есьть бъючий тебе (Цяп. 39б); Б^{с}ючомȣ тѧ в^{с} челюсть, настав и дроȣгоую (Каліст, II, 108б—109); рыхле^{с} рȣки б^{с}ючых спрацовали нежели терпливостыхъ (Зб. 752, 46б).

Бъючийся *дзеепрым., зв. ад* бъючий. ассȣримъ: Чигаючій, або щасливый, або поглѧдаючій або ширмȣючій, бъючійсѧ любъ сварѧчійсѧ (Бяр., 239); Хероувъ: ꙗкобы дитѧ, або ꙗкобы помнажаючій, або ꙗкобы б^{с}ючійсѧ (Там жа, 321).

Бы I *зл.* **1.** *Каб (пры залежнай сувязі).* мы хочемъ без оураза бы того хто тыи светкы ведѣ жебы сȣдьꙗ свидечство их прінѧл, а ихъ свідечство моцно (Вісл., 20); искали тые Бастуни на Круповичохъ, бы имъ помагали дань съ ними давати князю великому и службу служити (АЮЗР, I, 14, 1444); вси горкою смертью на тых местъ бы были погинули бы не архилꙗоус (Троя, 21б); исусъ, рекъ имъ сьтережитесе бы нихто васъ не з^{с}велъ (Цяп., 33б); заказывали ему многие бы

молчалъ (Там жа, 58б); пѣнꙗзи ... которыи есте нашли в мѣхах ѡтнѣсъте, бы сꙗ то ѡмылкою ꙗкъ не стало (Біблія, 95); реклем е^{s} бы ми дала воды и налила велблюдом (Бельск., 19б); Казал метат его межи свинꙗми и межи пси голодные бы его з^{s}ели (Стрыйк., 538); ѡни ему радили бы такъ ȣчинил ꙗко ему през сонъ ѡбъꙗвленно (Алекс., 17—17б); просили гсдра того то пꙗста, бы их в дом принꙗл (Хр. польск., 5); аг-глѡм своимъ стымъ порȣчи еи, ... на рȣкахъ своихъ абы еи носили, бы зась ѡ тойже любъ томȣ подобный камень ноги своеи не ѡбразила (Сматр., 54); бгъ ... своꙗ люди ȣпоминает бы волю стую, его ховали а не ꙗкую инȣю (Дыяр., 169б); Видишъ што мнѣ оучинити хотѣл бы во мнѣ вѣры и цноты кȣ тобѣ не было (Хран., 64б).

2. *Калі б (пры залежнай сувязі).* ѡтповедели жидова и рекли старосте. бы не был тот лиходеи. не выдали есмо тобе его (Пак. Хр., 19); пан писар ... поведил, бы дей был мне его мл. панъ воевода Витебский ознаймитъ рачылъ, пред часомъ, я бых дей пенези взял (АВК, XXXVI, 141, 1582); приказал воѡзъ паробком своимъ мовꙗчи: бы теж и жат з вами хотѣла не бороните ей (Біблія, 138б); бы члвкъ прꙗгнулъ а золото пил прꙗгнене бы не ѡтшло (Алекс., 35); бым не вѣдал ѡ ваше^{s} дѣлности рицери цнотливыи, теды бы был по вас никгды не слал и тутъ такъ далеко не трудил (Хр. польск., 17б); которомȣ жона ѡтповѣдала; бы насъ гсдь хотѣлъ побить не принѧл бы оферъ з рȣкъ наших (Хран., 184б); южем тебе ѡблюбенца моего ȣтратити мѣла, бым тебе была кровию моего дедича не ѡткȣпила (Выкл., 32б).

3. *Быццам, што (пры залежнай сувязі).* не хотел сѧ на то ѡбратити, ани томоу верити. бы жидовъство мѣло скажено быти (Сівіла, 4); потом дрȣгие мнихи здȣмѣвшисꙗ припадȣт поꙗсъ на нем ѡборвȣт, мнимаючи бы пѣнꙗзи клалъ за кошȣлю в занадра (Хр. польск., 15); ѡтповѣдает артеми^{s}, прикро глупъство твое, бы сами з неба богове пришли (Зб. 752, 552б).

4. *Хоць бы (пры залежнай сувязі).* таковы^{s} ... не мает за испас стада брати бы и застал на испаси (Ст. 1566, I, 93б); теперъ проситъ людей оучачи, а тогды мȣсѧт поддатисѧ бы и не хотѣли (Каз. Кір., 4); право дал моцное, хто се до нег ȣтече бы нагоршȣю реч ȣчинил, мѣл быт волен (Бельск., 12); хто того не вѣдает же кождомȣ злочинци бы и на^{s} долше^{s} грасовал при^{s}де ему еднак встыдливаꙗ заплата (Дыяр., 167).

5. *Быццам, нібы (пры параўнанні).* мгла не затмитсѧ пред тобою, и ноч бы днь выꙗснитсѧ (Пс. XVI, 134б); абысмо ꙗкъ на гакъ не были приведены, и горлъ своих бы немое быдло марне не дали (Хр. польск., 20).

Бы II *часц.* **1.** *Бы, б (ужываецца пры ўтварэнні ўмоўнага ладу).* сȣдꙗ пытал петра неѡднова моглъ ли бы досветчит на нег хто бы видѣлъ тогды петръ ѡтповедалъ же не маеть кимъ досветъчит (Вісл., 19); ащебы ты былъ ѡт добрȣ родителю. поведал бы еси нам оца своег. мтрь (Чэцця, 3б); не был ни ѡдин на том свѣте комоу бы своего млсрдіа заборонил (Пак., Хр., 9б); коли бы чересъ ѡдноу дниноу оу домѣхъ албо под дахом мѧшкали бы албо спали. за того бы оумерети моусили (Валх., 83б); коли бы сѧ еси с нами боем бил ажебы еси нашь женьскии пол поразил малȣ бы еси собѣ чсть изыскал (Алекс., XV, 2б); дабы принꙗлъ крщение. старог Рима. и понꙗл бы в нихъ королевноу ꙗдвигоу собе женою. и сталъ бы в нихъ королемь (Увар., 90); до тыхъ часовъ далъ бы члвкȣ томȣ во всемъ впокой, ни въ чомъ бы его не рȣшалъ (КСД, 6, 1510); мудрость ... во оковахъ не опȣстила его. покулеж^{s} бы не принесла ему жезла црствиѧ (Скар. ПБ, 15б); егда бы господіе хранили правдѫ былъ бь на земли покои и всѧка добродѣтел а перестали бы злости (Сівіла, 5); хто бы сам не могъ албо не ȣмелъ ȣ права мовити (Ст. 1566, 56); коли бы нашол сѧ витезь велми высокого серца и рыцэрства, а пани крашеи нашое пание, а приехали бы ѡба посполе, то бы были нам господары, а тые бы мусили померети которым мы служыли (Трыст., 70); с пэрсы до пэвного часу перемире взѧлъ, так розумѣючы, же колибы тые утихнули, лацнеи бы сѧ угром ѡпирати мог (Атыла, 181); тые сынове которые бы не были лѣтъ зуполных дорослых, або дрȣгие и дорослыми бȣдȣчы, а тое здрады ѡтцовское не были бы вѣдоми (Ст. 1588, 3); я тоже радилъ бы, нехай бы бѣложонки нашые въ запинаные давные убералися козакинки (Мял., 318); которы^{s} бы розлил кров члчȣ неха^{s} бȣде и его розлꙗна (Бельск., 9б); если бы водою гдъ бгъ свѣтъ перве^{s} збȣрил, теды бы столпъ камены^{s} зостал, а если бы ѡгнем, тогды бы сꙗ камены^{s} спадал (Стрыйк., 413б); если бы сꙗ хто мнѣ таки^{s} ѡбралъ, абы трою мѣсто збудовал ширшим мȣром, далъ бых ему три мѣре золота (Тр. гіст., 68); если бы грѣшного застрашил^{s}, в^{s} роспачъ бы его в^{s}правилъ: а справедливомȣ если бы поблажил ослабилъ бы его до добродѣтелій (Каліст, I, 9б—10); волѣлъ бым ꙗ нендзны^{s} сидѣти в^{s} монастырȣ ꙗк дрȣгіи дховныи ѡтцеве и братіа мои (Дыяр., 163б); Свѧщенником быти не может который бы дрȣгȣю жонȣ понѧл албо двѣ жоны мѣлъ (Дзід., 29—30).

2. *Быццам, нібы, ні.* чему жес солгалъ же то бы была сестра твоꙗ (Біблія, 59); тоиж ночи царица алимпиꙗда бога амона з собою лежачого видѣла, котори^{s} бы ей мовил невѣсто почалас ѡборонителꙗ твоего (Алекс., 2б); гды ѡвѡцы доспѣютъ, не шкодитъ кȣколь пшеницы бы знакȣ (Мак., 246).

Быблея *гл.* библия

Быблия *гл.* библия

Быблиотека *гл.* библиотека

Бываемый *дзеепрым. ад* бывати I. нашол... чстнȣю главȣ Иѡанна крслѧ стого и познавши мѣлъ ее в великоѕ чести, видѧчи, ѡт нее бываемаѧ чȣдеса (Зб. 752, 161); неначаемое, ... противȣ мнѣнію бываемое, чȣдовное, ненадѣемое (Бяр., 93); голову иѡана... мѣлъ еи в великоѕ чти видѧчи ѡт неи бываемаѧ чудеса (Зб. 82, 414б).

Бывало *часц. у знач. пабоч. сл. Бывала.* а коли дей ему спрыкрытсе у гумне, то дей у сермягу убравши и лапъти на себе вложывшы, бывало ходитъ (АВК, XVIII, 211, 1607); на которыхъ тыхъ сеножатехъ трохъ завжды сѣна кошоного грабилъ бывало возовъ тридцать два (АВК, XI, 73, 1608).

Бывалый *дзеепрым.* 1. *Бывалы, вопытны.* есми чоловекъ не бывалыѕ и первыѕ разъ то ȣ вильни есми былъ (КВЗС, 74б, 1538); в людех радисѧ с тым кто в чем бывалъ, и смиренъ и свершенъ оумом своим (Арыст., 157).

2. *Які бываў дзе-н.* был бы полкъ твои, соѡружение всих полковъ людми и нарѧдом, и местом, лѣпши первого полкоу, и людми искоушеными. и непробегивалыми, и бывалыми в далеких землѧх (Арыст., 170); ѡн... мает поставити двух ѡсобъ правдивыхъ шлѧхтичов с тоеж стороны своее або тутошнихъ бывалыхъ в тоѕ земли (Ст. 1566, 32б).

Бываньe *наз. Дзеянне па дзеясл.* бывати I ў 1 *знач.* бурмистры ... повѣдали передъ нами, ижъ для нечастого быванья до Вильни и о отлеглости митрополитовы... тотъ манастыръ до великого знищенья пришолъ (АЗР, III, 286, 1584); люд молодыѕ ку частомȣ быванию в церквах и до посвещениѧ дȣховного. самых себе презъ молитвы повабены были (Зб. 255, 207); Клѧтва, ѡтлȣчаетъ Іереѧ ... ѡт быванѧ въ цркви, и ѡт ѡбщеніѧ съ людми вѣрными (Зб. вып., 61б).

Бывати I, бувати *дзеясл.* 1. *Бываць, наведвацца.* коупецъ который бы казалсе што бы на томъ ѡстрове бывал (Валх., 91б); если ж его не выдасте, не бываите у нашу землю ни купити ни продавати (Бава, 148); король ... хожэнье был ȣчынилъ с полацȣ ажъ до дому ее и там в нее бывалъ часто (Рач., 353); съ которыми дей молодецъ, млынарчикъ его Василья за одно зъ ними буршуетъ и въ нихъ завше ночуетъ и бываетъ (АВК, XVIII, 194, 1603); Хто бывал вѕ андрополю албо бȣдет ѡбачит знаки тых стародавных битвъ (Стрыйк., 431); которыи не часто вѕ цркви бываютъ (Паўуст., 9б, 1622); кнѧз литовскиѕ... и иншіи пп: ... так ѡсобами своими ѧк и през послов своих бывали (Дыяр., 167б).

2. *Адбывацца, рабіцца.* не подлȣгъ часовъ сȣдъ бывалъ (Вісл., 13); посполныи торгъ бывал на тои оулици (Валх., 43); казалъ былъ его милость взяти зъ волости два кони путные, какъ жо и за первыхъ намѣстниковъ бывало (КСД, 70, 1510); тот статутъ ... на соѕме звыклом ... валном которые зъ стародавъных а вечныхъ часов звыкли бывати ȣ панстве нашом великомъ кнѧзстве литовскомъ зложоныѕ (Ст. 1566, 7); кождому естъ вольно ...именьемъ своимъ... шафовати и на вечъность продати, не смотречы двух ани третее части, такъ яко перъво того за старого статуту бывало (АВК, XXXVI, 13, 1582); на такоежъ свѧто громницы таковые соѕмики бывати маютъ (Трыб., 2); по выволаню соѕму в чотырохъ неделѧх маютъ бывати в кождомъ повете соѕмики (Ст. 1588, 77); ѡбрезане турецкое бывает не ѡсмаго днѧ ѧк ȣ жидов але семаго албо ѡсмаго рокȣ (Наб. тур., 22); ѡткȣл тое бываетъ ижъ подданыхъ ничого такъ лепѣй до млсти не потѧгаетъ, ѧкъ доброчинности ласка потребȣючимъ ѡказанаѧ (Варл., 331; Борбище: ... мѣстце, где бываютъ поединки (Бяр., 9); Чемȣ при крещеніи бываетъ ѡтрицане сѧ сатаны? и чемȣ облачитсѧ дѣтѧ въ одеждȣ новȣ? (Зб. вып., 13б).

3. *Здарацца, трапляцца.* из обычаевъ позововъ, частое оутісненіе и оудрȣченіе, черес наших судей, нашимъ землѧномъ кривды бывали (Вісл., 4); што бываеть члкȣ во всем трȣдȣ его и въ захотеньи срдца его иж ѡнъ трȣдтьс под слцомъ (Зб. 262, 87б); естли бы в котором именью, с которого се кривда деетъ, двора ѡного пана не было, ѧко то бываютъ сѣла данники на руси (Ст. 1588, 147); а коли по праци (ѧко то бывает) твердым был сном ѧморены^s, снило емȣ се иж ... видил волка великог (Стрыйк., 537—537б); Частокротъ абовѣмъ то бываетъ, же нѣкоторыи люде заразъ по грѣху... до правдивои покȣты приходѧтъ (Каліст, I, 7—7б); чȣда, которыи бываютъ при иконахъ, ежели сȣть правдывыѧ, испытȣетъ (Зб. вып., 68).

4. *Жыць, знаходзіцца, прысутнічаць, засядаць.* да чи не бывалъ ты у насъ подъ посохомъ (АЮЗР, II, 103, 1383—1429); А хто бы сосну пчолницу порубал або сказил в которой пчолы бывали, хотя в тот часъ ихъ не будеть; повиненъ будетъ платити за нее полкопы грошей (Ст. 1529, 82); [тые] до рад нашых не маютъ быть припущоны ани в нихъ бывати (Ст. 1566, 26); светки ... при справованю того тэстаменту бывати маютъ (Там жа, 87б); Сатыри люди лесныи в горах албо вѕ великих лесох бывают (Бельск., 12); Зачим Копицкий маючи милост межи козаки, з которыми ѡт двадцати лѣт бывал ехал до них и што мѣл з выслȣги пнзей трохȣ кинȣл межи них (Стрыйк., 632); Повѣдають ижъ сесь стый вѕ оуставичномъ захвиценѕи бывалъ (Мак., 12); Выбралъ тежъ црь Соломѡнъ роботники ... и посылалъ ихъ на ливанъ ... такъ же мсцъ бывали на ливанѣ, а презѕ два мсца бывали вѕ домѣхъ своихъ (Хран., 293б); небощица певное сѣдлище, гдѣ вжо на немъ

плебанія бывала, ... на зборъ евагелицкій ... записала (АВК, XII, 462—463, 1676).

5. *Існаваць, мецца, быць у наяўнасці.* передъ тымъ бывала малаꙗ стежечка чересъ тое селище (КСД, 20, 1510); и въ селѣхъ, которыхъ шинки пивные и медовые бываютъ (АВК, III, 273, 1577); А за моей памети прысмаковъ гетыхъ не бывало (Мял., 318); ꙗкъ теды закон Бжій без боѧзни Бжеи нѣгде не бываетъ, такъ и боѧзнь Бжаѧ без закон8 Бжого нѣгдесѧ не найд8етъ (Каліст, I, 12б); Школа теж их брацкая ... в месте виленском быти мела где и перед тым бывала (СДВГ, 80, 1633).

6. *З'яўляцца, пачынацца, мець месца.* млынецъ... мелетъ одно по весни, коли вода бываетъ (АВК, III, 3, 1401); лѣтѣ, коли вжо ночи малыи буваютъ, не надобѣ никому съ огнемъ пити (АЗР, II, 3, 1506); покуль вешня вода бываеть, потуль Горчане гаты и езы свои мають (АСД, I, 71, 1546); в нас з того жадна ненавист не быва и ѧилуемы се ꙗко з добрыми приꙗтелы (Еўл., 3); бывают теды хоробы телесные з самог порожнованꙗ (Зб. 261, 127б); днꙗ третего коли натꙗжша болѣсть з ранъ бывает порвавши ... братꙗ дины мечи вошли до мѣста смѣле (Біблія, 74—75); коли бывает накгвалтовнѣ^{s}-шаꙗ иле в тамтых 8паленых краинах горꙗчост, вода се ставает ꙗк лед зимна (Стрыйк., 419); Кгды ж бывают перед 8падкомъ ꙗким и по нынѣшни^{s} день на повѣтр8 розмаитыи знаки (Кн. Мак., 52); Бываетъ радость о единомъ грѣшницѣ каючомсѧ (Мак., 43); пасха нша ... не мает мѣсца и час8 едного, але подчас бывает рихлѣй, подчас познеи (Выкл., 36).

Бывати II *Звязка ў састаўным выказніку.* в земли нашои жалобы на с8дех не бывали с8жены едностаино (Вісл., 10); посполите прыроженꙗ людъские бывають розные (Атыла, 215); мы грецког набоженства люди в^{s} набоженстве нашимъ преслѣдовани бываемъ (Апакр., 2б); пѣсни птахов ѡных так бывают чловѣкови вдꙗчные, иж коли их заслышит роз8м8 ѡтходит (Бельск., 3б); если же не первѣй заб^{s}етъ и заколетъ овц8 сщникъ, не бываетъ солена, ани на всепалн8ю офѣр8 Гсд8 приношена (Мак., 7); которіи цар не радитсꙗ людей, тотъ раненъ бывает (Алекс. 1697, 5б).

Бываючий, бываючый *дзеепрым.* **1.** *Які бывае.* до ратуша для пановъ маистратовыхъ набрано пива кгарцовъ семнадцать, бываючыхъ въ потребе меской (ИЮМ, VI, 128, 1689); Црство нбсное естъ ласка длѧ вѣры бываючаѧ (Каліст, II, 231).

2. *Які адбываецца, здараецца.* Длѧ ч8дъ ѡт Спса Ха бываючихъ, и длѧ на8ки его, многіи народѡве наслѣдовали его, оулѣченꙗ просѧчи и пріим8ючи (Каліст, II, 143); Нена-

чаемый: ...противъ мнѣман^{s}а бываючій, дивный, ч8дный (Бяр., 93).

Бываючое *дзеепрым. у знач. наз. Тое, што адбываецца, робіцца.* Такъ и вы гды 8відете тое бываючое, ведайте ижъ близко есьть 8 дьверей (Цяп., 63).

Бывающий *дзеепрым. Які знаходзіцца.* посла богъ сына своего рожающагосѧ ѡт жены бывающего подъ закономъ^{s} (Скар. ДЗ, 4).

Бывший, бывшый I *дзеепрым.* **1.** *Які жыў, знаходзіўся, існаваў.* слово ѡ ѡткровѣнии. стго оца архіппа. п8стынника. и панамарѧ. всеславног храма архистратига Міхаила. бывшег в каласаи (Чэцця, 6б); бывшоу же ем8 в нѣмцех ... приехаша к немоу мнози кнзи и боѧре литовьскыи (Віл., 444б); Зажадалосѧ ем8 разъ, ... ввойти в^{s} гробъ алболи нагробокъ, ... Анны и Мамври велможовъ в^{s} часѣ фараѡна бывшихъ, абы его видѣлъ (Мак., 14б); з^{s} трема бывшыми в печи ѡтроками вызнаваю тебе гсди (Зб. 82, 189б); За розказанемъ пана войта одыскали вина инфлянского кгарнецъ бывшихъ пана бурмистра, райцы скарбового и шляхты двухъ депутатовъ у Федора дворника, за которое заплатили золот. чотыри (ИЮМ, V, 101, 1688).

2. *Які меў месца, здарыўся.* видѣвъ же то црь бывшее чюдо разгнѣвалъсѧ вельми (Чэцця, 32); ижъ если в^{s} тире и сидоне бы моцы были, бывшие межи вами, давно исте в^{s} мех8 і попеле покаѧлибъсѧ были (Цяп., 14б); вѣдꙗчы на 8трени бывшее ч8до, множество народ8 прославили бга (Зб. 81, 58б). *Параўн.* бывый I.

Бывший II *прым. Былы, мінулы.* Декретъ дочце бывшого млынара на Ожи Дороте з отчимомъ ее Мацкомъ и з маткою ее о имениче (КЗ, 419, 1488); Нощъ же тую целую Царь не можаше спати и прото казалъ пред^{s} сѧ принести летописец^{s} прѣдних бывшихъ речей (Скар. КЕ, 11б); Исай Носов, подвойски бывши, будучи зазван до уряду ... не стал (АВК, XXXIX, 100, 1578); ѡбачившы николѣ бывшую жену свою плакал (Зб. 752, 18б); Приняли карту на пана Петуха городничого бывшого у таляровъ десять (ИЮМ, VII, 14, 1690). *Параўн.* бывый II.

Бывшое *прым. у знач. наз. Былое.* И 8відевші товаріші его бывшое, зжалилисе вельми. и пришодши сказали пану своему все бывшое (Цяп., 25б); некоторие з^{s} сторожовъ пришодъші в^{s} городъ. взвесьтілі переднейшімъ оферовнікомъ все бывшое (Там жа, 42б).

Бывый I *дзеепрым.* **1.** *Тое, што і* бывший I *у 1 знач.* И быхъ ꙗкобы не бывыи, изъ оутробы прѣносоша мѧ въ гроб^{s} (Скар. IК, 15б).

2. *Тое, што і* бывший I *у 2 знач.* Бывый ѡболганый, іакѡ

прелюбодѣйствова нѣкȣ женȣ аще и неѧве показазано бысе не может же поѧти ю въ сȣпрȣжницȣ себѣ (Сакр., 17б).

Бывый II *прым. Тое, што і* бывший II. Проигȣмен. г. мка. бывыи игȣмен (Бяр., 129).

Быделко *наз., памянш. ад* быдло. такъ и мы всю маетъность свою рухомую в домах будучую и быделко в полех самопашъ покинувшы ... водлугъ сеймовых ухвал досит чынили (АВК, XXXIV, 193, 1660).

Быдкгоский *прым. Зроблены ў Быдгошчы.* полтораками быдкгоскими и шелегами копъ семъ десеть чотыри (ИЮМ, XXI, 499, 1623).

Быдление, бытление *наз. Дзеянне па дзеясл.* быдлити. бȣдет ѡднова длѧ его доброг бытленіѧ (Вісл., 26б); сказилъ аданаи а не змиловалсѧ всего быдленіа ꙗковова порȣшилъ гнѣвом своим твержи дочки игȣдинои (Зб. 262, 110б).

Быдливый *прым. Бадлівы.* Але если вѣдалъ же волъ былъ быдливъ ѡт вчерашнего и третегѡ днѧ, а не стереглъ егѡ панъ егѡ ѡтдастъ вола за вола, а здохлогѡ себѣ возме (Хран., 99).

Быдлити *дзеясл. Быць, жыць, знаходзіцца.* ѡстȣпте поганіи рекли им ѡтстȣпте не дотыкаитесѧ иж розсварилисѧ есте и теж волочитесѧ, рекли въ ꙗзыкох не бȣдȣть болшеи быдлити (Зб. 262, 113).

Быдло, бытло *наз. зб.* **1.** *Свойская жывёла.* где передъ тымъ скот свой быдло они пасывалі, и нине доброво́л[ь]но имъ безъ кажъного нагабанья тамъ жо паствити (КЗ, 742—743, 1499); Навязка на волы и коровы и иншое быдло (Ст. 1529, 96); за скуру воловую пять грошей, за коров[ь]ю 3 грошы, а инъшого дробъного быдъла здохълого скуръ не пълатити въ скарбе (КПД, 558, 1557); быдло кони волы и коровы свини и гуси на испаси мают за^{s}маны быти (Ст. 1566, I, 93б—94); выбрал... быдла дворного коровъ дойныхъ осмъ, воловъ оремыхъ чотыры, воловъ неуковъ тры, яловиц^{s} две, овец, гусей девятеро (АВК, XXXVI, 68, 1582); кони ездные и робочые и ... всѧкое быдло рогатое и нерогатое... на испаши мають быти за^{s}мованы (Ст. 1588, 509); одъ быдла рогатого одъ воловъ и коровъ, хто на продажъ женетъ, одъ головы по два пѣнезей (АВК, IX, 154, 1597); волов тежъ, коров вепров и иншого быдла в незличоно^{s} великости з собою вели (Алекс., 27); А што се дотычетъ быдла рогатого и нерогатого, тое се быдло при тыхъ имѣньях зостати маетъ (АВК, XII, 545, 1612); и слȣга тво^{s} и неволник и слȣжебница и неволница, и все быдло твое, кон^{s} и оселъ, и волъ нехай ѡтпочинетъ (Каліст, I, 106б—107); кони, стада быдла тымъ сыномъ моимъ ... дарую и вѣчне записую (АВК, II, 46, 1617); Кликуну, што закликалъ коло валу што бъ не пускали на валъ быдла, осм. дванадцать (ИЮМ, XI, 48, 1697).

2. *Жывёла наогул.* с тыми битву мают мѣти, которыхъ днѧ вчорашнего непомалу звутлили, разгромили а ꙗко быдло подлавили (Атыла, 198); праве ꙗко за быдло насъ розȣмѣютъ (Унія, 29); хто з быдлом згрешит смертю неха^{s} ȣмрет (Зб. 261, 257б—258); будоват и ѡрат вамъ заборонено, а длꙗ того мусите простыхъ ѡвочов поживат ꙗко бытло (Алекс., 34б); не бȣдмо в^{s} томъ безрозȣмномȣ быдлȣ подобны (Каліст, II, 273); сȣть неѧкіи горы ѡгнистыи, длѧ ѡгнѧ на нихъ трваючого, а на нихъ быдла ѡвцамъ подобныи (Мак., 122); потом росказано маȣром иж которыи не могли ходити, жебы их ȣвꙗзавши за ноги ꙗко здохлое быдло за собою тꙗгнено (Зб. 107, 94б); Стокрадцтво естъ гвалтъ оучиненный, ... коли хто ... въ цркви кȣпецтво, сȣды свѣцкіѧ ѡтправȣетъ, быдло до цркви впроважаетъ (Зб. вып., 105б).

Быдля *наз. Жывёліна.* а староста ... отъ кождого быдлетя ма грошъ дать (АЗР, I, 225, 1501); абы дня торгового возили до местъ на торгъ мясо всякого быдляти битого (КПД, 549, 1557); которое быдля здохнеть, ино за скуру воловую пять грошей, а за коровью 3 грошы (Там жа, 558); длѧ тогож так люди, ꙗко и быдлѧта, мусели едать незвыклые потравы (Атыла, 221); Греческии ȣчитель григореи ... написалъ, ꙗко розныи естъ члвкъ ѡт быдлѧти (Бер. саб., 26б); мȣсели емȣ давати ѡброкъ на каждыи днь по трою быдлꙗтъ (Царств., 77); а всадивши его на свое быдлѧ, припровадилъ его до гостинного домȣ, и пилновал его (Каліст, II, 147); Быкъ над свойскими быдлѧты верхъ маетъ (Мак., 3); Рекла ослица: аболи есмь не быдлѧ твое (Хран., 143); Животина: Быдлѧ (Бяр., 43); изъ человѣка сталъ сѧ быдлꙗтемъ (Зб. 259, 278); птахам небесным звѧрꙗтом земным и быдлꙗтом ȣподобитисѧ есми не могла (Зб. 82, 13).

Быдлятко *наз., памянш. ад* быдля. тое быдлꙗдко ест барзо тихое (Зб. 261, 112); іс хс и матка его... так трȣднȣю дивнȣю и барзо великую справȣ и послȣгȣ на мене покорного ꙗк на быдлꙗтко валаамово вложити зезволили (Дыяр., 163б); ѡвца быдлꙗтко ест простое, тихо, ласкаво, из многих мер пожытечно (Зб. 255, 156); ȣважа^{s} ижъ господъ Іс Хс длꙗ своег триȣмѳȣ подлые быдлꙗтка кажетъ готовати (Зб. 259, 405б).

Быдлячий, быдлячый *прым. ад* быдля. не платечы на коморѣ мытной Менской... мытъ нашихъ старыхъ и новыхъ... и отъ мяса свѣжого и солоного, быдлячого и свиного (АЮЗР, I, 181, 1571); У пивницахъ... скуръ быдлячихъ сорокъ (АВК, VIII, 558, 1603); дȣша ... котораꙗ бы сꙗ дотъкнȣла нечистоты члвчои або быдлꙗчой ... згинет (Біблія, 161); всѣх до быдлꙗчих робот што мѣли кони и волы робит то их до тог примȣшал (Стрыйк., 484); Дозволил теж гдъ бгъ ноеви и его по-

томком мѧсо ести звѣрѧчого, быдлѧчог и иных потрав ѹживати (Там жа, 415); За того теж иѹлиѧ цесарѧ ѹродивсѧ таковыˢ конь, котриˢ мѣлъ пазнокти росоховатыи быдлѧчии (Рым., 80б); Хто по вывышенˢю, на такъ высокій станъ сказжоное натѹры своее, зновѹ ее грѣхами плюгавити: зновѹ быдлѧчыми пожадливостѧми зневажати: зновѹ звѣриными намѣтностѧми до подлости приводити (Карп., 5б); мѣлъ в собѣ серце быдлѧчое, бестыѧлское (Зб., 259, 336б); где кровъ быдлѧчаѧ зтѣкала (Каліст, II, 75б); Скотскій нравъ: Быдлѧчій норовъ, или обычай (Бяр., 148).

Быковый *прым. ад* быкъ. Кто держить соху и кто хвалитсѧ въ метании, осномъ волы победеть и попѣчетсѧ о делехъ ихъ, и повѣсти его о сынехъ быковыхъ (Скар. ІС, 62); помощно оузѧти жилѹ быковоую и иссоушивъ истерти. и вложити на прѧжаницю ѧечноую (Арыст., 214); Ани бовѣмъ можетъ кровь быкова, и козлова, грѣхи знести (Мак., 345); моˢ есть свѣтъ и все наполнене его изали будѹ ести мѧсо быковое, або кровъ козлову пити (Пс. XVII, 30б).

Быкъ *наз. Бык, самец буйнай рагатай жывёлы, дзікай і свойскай.* ѡтдели дары... ісаву братѹ своемѹ... кравъ четырдесѧть, быковъ двадцеть (Скар. КБ, 60); Быковъ волашаныхъ два, а невалашаныхъ два, а малыхъ телятъ бычковъ девять (АВК, XIV, 186, 1576); статъку в него волы два, бык летошний, телушка третелетънея (АВК, XXXVI, 263, 1582); послал ... велблюдиц дойных з жеребѧтами ихъ л҃, волов и коров тежъ м҃ быков і҃ ѡслов к҃, и ѡслѧт их і҃ (Біблія, 71); поˢмавши два быки дѹжих и вѧзалъ ихъ жебы сѧ бороли (Тр. гіст., 67б); повѣдаютˢ иж сѧ вˢ быка перемѣнил, абы з Европіею, блѹдил (Варл., 242—243); Юнецъ: Быкъ молодикъ, ѧрок и лютъ быкъ (Бяр., 207); пишѹть ѡ лесном быкѹ же кгды его ѹ фикговог дерева прывѧжѹт всю свою срокгост ѡтпѹщает (Зб. 259, 263). ◊ Быкъ стадникъ — *бык-вытворнік.* за быка стадника осмъдесѧт грошеˢ (Ст. 1566, I, 95); быдла рогатого волов оромыхъ десеть, быкъ стадникъ одинъ (АВК, VIII, 466, 1593); быкъ буякъ — *бык-вытворнік.* Оборы на быдло велми плохи, все погнило; въ ней ... быковъ буяковъ до коровъ 2, быковъ лонщаковъ 14 (АСД, I, 146, 1571); быкъ неукъ — *бык, не прывучаны да працы.* в той дей оборе быдла згорело воловъ осмъ сохъ оремыхъ быковъ неукихъ (АВК, XXI, 196, 1556—1557); быдла рогатого взяли ... волы оремых два, быкъ неукъ летомъ четьвертымъ (АВК, XXXVI, 42, 1582).

Быле *зл. Абы, абы толькі, каб толькі.* не горъди пастырми церковными выведѹтъ тѧ с того блѹдѹ быле бысь хотелъ (Унія, 27б); быле ѡдно мужем тым ничого злого не чинили есте, бо вошли под тѣнь дахѹ моего (Біблія, 46); быле бы головѹ свою вцалѣ заховалъ, быле бы, мовлю ѡт х҃а сп҃сителѧ правдивое и несмертелное головы своее, никгды сѧ не ѡторвалъ (Карп., 10б); Все тое ѡхотне радостною д҃шею зносилъ, быле толкѡ правда з егѡ особы на тот часъ в своей поважности была зостала (Сматр., 33); такъ коли потреба молчати, а где пристоитˢ волати, и кричачи млитисѧ, быле оумыслъ змоцненымъ былъ вˢ б҃га (Мак., 303); ѧмъ ест певенъ збавенѧ вашего быле есте аж до конца трвали (Зб. 107, 115б).

Былие, былье *наз. зб. Быллё, пустазелле, трава, расліна наогул.* родѧть нивы былие (Чэцця, 373); да изнесеть землѧ былие зеленое и чинѧщее семѧ (Скар. КБ, 9б); там мусит несколко ран мѣти, а того былиѧ мало, чым раны лечыти (Трыст., 88); быліе — зѣле, былье (Зіз., 14); Ѕело: сѣлѧ всѧкое, также: фасты, былье (Бяр., 45); зкрѹшѹ тѣла ваши зˢ терньемъ и быліемъ по пѹстыни (Хран., 178б); было еˢ ѧдене былие травное, а напиток вода морскаѧ (Зб. 82, 20).

Былина *наз. Былінка, сцяблінка.* Царь Соломонъ ... ѹчинилъ розмолвение о прирожении древъ и былинъ (Скар. ПС, 3); ѡсмаѧ ѧзва ѹсеница и ... кобылки пожирающие траву и былину (Скар. КВ, 1б); Злакъ: Зеленость на травѣ, или на былинахˢ, любо на листехъ деревъ (Бяр., 51).

Былникъ *наз. Быльнік.* змовили Марка Скрышникова на валу былникъ и траву косить (ИЮМ, IV, 143, 1686); за кошене былника и травы на валу, Марку Скрыннику, за три дни заплатили золотыхъ три (Там жа, 171).

Былый *прым.* **1.** *Які быў, меў месца, знаходзіўся.* онъ же при нихъ не былˢ, ѧко бы былого чтили своею пилностию (Скар. ПБ, 22); даю ... квитъ ... подъ печатьми тое стороны верху мененое, пры мне на тотъ часъ былое (АВК, XX, 180, 1601); тѣла ихъ ѡт первей былыхъ на нихъ змазъ, и ѡт сегосвѣтнеи мѹдрости очищаютсѧ (Каліст, II, 280б); Аллігоричное, нѣкоторыхъ, вˢ законѣ былыхъ справъ выкладъ (Мак., 24).

2. *Мінулы, былы.* не толко недавно былыи справы на памѧть приводитъ, але и давно зажитыхъ добродѣйствъ памѧт ѡтновлѧет (Каліст, II, 50б).

Былье *гл.* былие

Бынамней *прысл. Зусім, ні ў якім разе, ані.* копцовъ ніякихъ самъ не поправовалъ, ани границы и межи ничимъ бынамней не рушилъ (АВК, XI, 65, 1596); аза бы однак и в том сѧ што против власти кр его мл выкрочило; бынамнѣй (Апакр., 79б); Въ оустехъ правды, а на срдцѹ щирости, бынамнѣй, не маютъ (Карп., 9); Невъвелико: Премало, барзо мало бынамнѣй (Бяр., 91); мнималъ Лотъ абы то были люди. А они ѡтповѣдали бынамнѣй але на оулицы зостанемы (Хран., 30б—31).

Быскопъ *гл.* бискупъ

Быскупъ *гл.* бискупъ

Быстре *гл.* быстро

Быстрей *прысл. Хутчэй.* богатство которое час пригоды и надеи быстреˢ над ȣчителꙗ ȣтекаючого ȣтекает, и коли его держат в тоˢ час наˢбарзеˢ ѡтлѣтает (Зб. 752, 593б).

Быстрейший *прым.* 1. *Выш. ст. ад* быстрый *у* 1 *знач.* тѣло тежаромъ ѡбложоное, ꙗвитсѧ всѧкого высокопарного ѡрла лѣгчеˢшым и быстрѣйшим (Карп., 6); Кгды теды тѣло о своей силѣ моцно стоит, а розȣмъ вˢ тишинѣ справоуетъ, быстрѣишаѧ над огонь, и над все иншее страшлившгѧ тогды молитва выходитъ (Каліст, II, 59б).

2. *Выш. ст. ад* быстрый *у* 5 *знач.* Признаваем то петрови стомȣ иж былъ над иныи апслы чирствѣший, быстрѣйшимъ вˢ розсоудкȣ, теплѣйшій вˢ дхȣ (Апакр., 95); [Іѡан] длꙗ тог быстреˢшаго поглꙗданѧ своег заслȣжилъ собѣ над иныхъ апостоловъ и такȣю любовъ (Зб. 259, 563).

Быстрий *гл.* быстрый

Быстрина *наз. Быстрыня, імклівая плынь у рацэ.* рѣчнаꙗ быстріна веселить град бжии (Чэцця, 156); море... рѣки и роучаи и крыници ѡт глȣбины земли намъ невидимо спȣскает. и рѣчныи быстрины право водѧчи (Там жа, 124б—125).

Быстро, быстре *прысл.* 1. *Хутка, імкліва.* англъ. быстро лѣтаꙗ ꙗко ѡрел. добрыи слоужитель Хсъ (Чэцця, 227б); Кладезˢ оградный и источникˢ водъ живыхъ плынущихъ быстро з горы ливанъское (Скар. ПП, 6б); которы ... правомъ посполитымъ не ѡбходꙗчисе и ѡвшемъ имъ ꙗкобы възгаръжаючы своволне, и быстре ѡдинъ на дрȣгого торъгнȣвшисе ... ѡ раны шкодливые и заˢстѧ межы собою приходꙗть (Ст. 1588, 408).

2. *Пранікліва (пра погляд).* видѣти остро — смотрити быстрѡ (Зіз., 19); Видѣти остро: Бачити быстро (Бяр., 14).

Быстростъ *наз.* 1. *Хуткасць, імклівасць.* повоздвигноули реки ... голос свой, ѡт быстрости вод многих, дивны высоты морские (Пс. XVI, 94б—95); было теж там ... жродло вод живых котори реки быстрост ȣвеселꙗет все ѡное вдꙗчное мѣсто (Зб. 107, 103); слонове кгды мают через ꙗкȣю быстрȣю рекȣ переходити моцнеˢшие и дȣжшие в водȣ вскакȣют и быстрости ȣменшает (Зб. 259, 233); створилъ бгъ ... всѧкое птаство водлȣгъ рожаю ихъ то есть кождомȣ, даръ ꙗкій вˢ мѧсе, вˢ моцы и вˢ быстрости (Хран., 4).

2. *Вастрыня (зроку).* але ꙗкъ высоко взлетѣлого птаха взрокȣ члвчого быстрость дойти не можетъ (Каліст, I, 156); ѡстрость: Быстрост, прȣдкост (Бяр., 200).

3. *Гарачнасць, запальчывасць.* богъ дал до того дорогу, абы стародавнаѧ крывда кготом ѡт угров учынена была помщона, а пыха и быстрост ихъ погамована быт могла (Атыла, 187); маючы и свою наȣкȣ и быстрост молȣдȣю мысли ȣмѣлъ скромлети (Зб. 752, 183б).

4. *Кемлівасць.* Атыльлѧ ... был середнего узросту, персеи и плечеи шыроких, головы водле инъшыхъ члонков померное, ѡбличѧ чернѧвого, ѡчю свѣтлых, на взглѧде быстрость ꙗкую-сь в собѣ маючои (Атыла, 178—179); такъ и дȣши оумѣтностˢю, смысломъ и быстростˢю довтипȣ, ꙗкъ ꙗкіи великіи мѣста сȣть приоздоблены (Мак., 334).

Быстроумный *прым. Ласы, сквапны.* Члкъ естъ живот до часȣ позыченый ... Быстрооумный на несытость (Кін., 49б—50); вшелꙗкиˢ человѣкъ ... на лакомство ненасычоныˢ, на сребролюбство быстроȣмныˢ (Зб. 752, 590—590б); члвкъ ... быстроȣмныˢ на несытост, велемовнаѧ спросност, прȣдко ȣставаючаѧ трвога, снадне ȣпадаючое вывышене (Зб. 82, 126).

Быстрый, быстрий *прым.* 1. *Быстры, хуткі, імклівы ў руху.* смотрели есмо межи ... от колодязищъ до болотечка и кдѣ упала быстрая водица, у верх быстрое водицы до великого болота (Пін., 4, 1473); ꙗко лодьѧ плывущаѧ по быстрой водѣ, еꙗ же следъ не можетъ знаиденъ быти внегда минеть (Скар. ПБ, 8); Сатыри люди лесныи в горах албо вˢ великих лесох бывают, так быстри иж его жаднаꙗ реч не ȣгонит аж се стареетъ (Бельск., 12); Быстръ; скоръ; Быстрый (Бяр., 11); слонове кгды мают через ꙗкȣю быстрȣю рекȣ переходити моцнѣˢшие и дужшие в водȣ вскакȣют (Зб. 259, 233); кон моˢ ꙗкъ ꙗкиˢ быстриˢ птах летел (Зб. 82, 186б); Ты высушил еси рѣки быстрие (Пс. XVII, 57б); тамъ же ѡзеро было близко египта, велико и быстро и стȣдено (Алекс. 1697, 27б).

2. *Востры, праніклівы (пра зрок).* Бѣлость же безмѣрнаѧ со ѡчима зеркыми и быстрыми без меры (Арыст., 175); его безпечне и лацно ѡглѧдати, ... который бы здорового и быстрого ока, и чистого тѣла, и ѡт вшелѧкои змазы волного не мѣлъ (Варл., 39б); Лѵгѯъ, й: звѣръ островѣдзъ. взрокȣ быстрого и скрозъ стѣнȣ видитъ (Бяр., 292).

3. *Гарачы, зацяты (пра бой).* Была тэды быстра и великаѧ битва и поражка з ѡбѣюх сторон, поле ѡбоеи. стороны трупами положено было (Атыла, 175); Почавшы ѡт свитаньѧ аж до девѧтое годины на день быстра битва трывала (Там жа, 177).

4. *Рухавы, запальчывы (пра чалавека).* Аще родитсѧ моужескъ пол разбоиникъ бȣдеть и быстръ веле мдръ (Неба, 85); Аэцыус, ... ѡбавѧл сѧ если бы кготове добыли ѡбозу угорского, а Тразымундъ мѣлъ бы гору над угры, абы ѡн, млоденецъ быстрыи, надавшы сѧ з ѡного свѣжого звитѧжства, выкореневшы угры не зламал ему прэмирѧ (Атыла, 199—

18. Зак. 1728

200); недаючисѧ старец в том 8знават, абы на старост свою мѣл быти быстриѕ, а молод8ю жон8 мѣти (Бельск., 20); дѣвокъ ωныхъ молодост быструю тым покаралъ; ижъ заразъ ωсивѣли передъ часом (Пралог, 534б).

5. *Кемлівы, здагадлівы.* и были бы в нѣм нрави сіи е чтобы был хорошим ωдеѧніем быстръ во всих премдростех. а надо всим во премдрости численои (Арыст., 158); наоучитель зась, б8д8чи тежъ самъ м8дрый и розс8дный, и млоденца быстрый довтипъ, и зо всѣхъ мѣръ досконалый розѹмъ, добре вѣдаючи... все ем8 до наименшеи речи ωзнаймилъ (Варл., 31); млоденецъ... свои маетности и быстрие молодые мысли мерковат в собѣ и гасит умѣлъ (Зб. 82, 210).

Бытва *гл.* битва

Бытейский *прым. Які мае адносіны да біблейскай кнігі Быцця.* ωстатнѧѧ глава бытиѧ марг. конец книг бытеѕских (Бельск., 35б); гавріилъ Архангелъ и Моѕсеѧ на8чилъ писма Стого во пустыни, где выписал бытеѕские книги (Пралог, 546б); пише моисеѕ в книгах бытеѕскихъ (Зб. 82, 281).

Быти I *дзеясл.* **1.** *Быць, існаваць.* Во давных часов ωбычай был (Вісл., 24); господь живоучи на том свѣте. ничого иного не чинил толко правдоу да добротивость... не был ни ωдин на том свѣте комоу бы своего млсрдіа заборонил (Пак. Хр. 9б); часоу нароженье бжьего был силный миръ и покой на всемъ свѣте (Валх., 45); Церковъ длѧ трех причинъ маеть держати або приходы, або именьѧ ... Другаѧ причина, абы 8чилища или школы быти могли. Бо наставником платити потреба (Будны, 92б); в пѧтом року почато ме бавить на8кою р8скою, кгдыж в тых часех в тэѕ нашеѕ строне не было еще иных на8къ (Еўл., 1); той был ωбычай здавна во израѕлю (Біблія, 140); 8чинѣмо человѣка на выωбражене наше ... нехай владнет ... всею землею и над всѣми гады ползаючими по землѣ бо еще и до того час8 не было на землѣ жадного человѣка (Бельск., 3); которыѕ порѧдок быт не может без звирхности а посл8шенства (Стрыйк., 418); хоч8 царство ωсвободит, а приворотит его ꙗко было перед тым (Кн. Мак., 64б); была незгода долго межи кнѧжаты (Хр. польск., 11); Не можетъ быти тамъ церковъ, гдѣ нетъ вѣры (Гарм., 189); Такъ и тое, ... мысленное, дши хрістіѧнское, преωбраженіе, нигдѣ инде не бываетъ, и быти не можетъ, едно на той мысленной горѣ (Карп., 15); ωт початк8 бовѣмъ свѣта была справедливость (Каліст, І, 10б); вѣриш ли Бга быти, которо м8 жаднаѧ речъ не естъ тайна (Мак., 17б); ωныи знаки болваном были, иж значили боги або богини такии, ꙗковых не немашъ ани быти могутъ (Выкл., 40); Можеть ли правдиваѧ кровъ быти, безъ приливанѕѧ троха воды, ѧкω заживаютъ (Дзід., 19).

2. *Жыць, пражываць.* А гдѣ был праωтецъ нашь адам. иноедем зоветс (Алекс. XV, 1); тоуж емоу кнѧжщю оу Киевѣ быс же некто θома чернецъ Изоуθовъ (Увар., 95); Моужъ былъ оу земли оуцовои иωвъ имѧ его (Зб. 262, 12); тые люди Кгвидоновы, которые были у городе, вси вышли з города, не хотели тут жыти (Бава, 131); не допускают, без жон быти которыѕ будет 8 еі лет (Наб. тур., 23); былъ бовѣмъ в той країнѣ народъ злый и неповстѧгливыѕ (Біблія, 48); в пофлакгонии был великиѕ народ генетов словенског ꙗзыка (Стрыйк., 423); [т]ого часу был нѣкоториѕ члвкъ в македонѣи именем антипатер (Алекс., 44); был теды в грецѣи муж знакомитыѕ именем 8рекшишъ (Тр. гіст., 69); болеслав проломил и поразил воѕско цесарское... Потом се з собою згодили и в великоѕ приѧзни были (Хр. польск., 8); Пане добро ест нам с тобою быти добро с тобою и при тобѣ и вѕ тобѣ, мешкати (Карп., 13). ◊ **Быти за** (кім-н.) — *быць замужам.* дасть за него сестру свою родноую кнгню Марью. што потомъ была за кнѧземъ (Віл., 439); ѧ, пановѣ, была за ее братомъ за роднымъ за Стецкомъ Кгинтовтовичомъ (КСД, 33—34, 1510); естли бы таковаѧ невеста бывши за шлѧхътичомъ, и засе бы потомъ пошла за простого члвка (Ст. 1588, 85); дочка его Костантиѧ за ним была (Бельск., 333).

3. *Знаходзіцца.* староста имеет его выпроводіть до граніци земьское а тамъ целыи годъ имееть в земли быть (Вісл., 38б); кнзь свѧцьславль смоленьскии преж быс под Витебьскомъ. а потомь к Орши ходиль (Увар., 91); ѧ дей рекъ ... ижъ ся того самъ на мою парсуну не подымую, могу ꙗ быти на службе господарьской (КСД, 22, 1510); тотъ бояринъ нашъ Олизаръ повѣдилъ намъ, ижъ на тотъ часъ былъ на службѣ короля его милости (РПП, 66, 1534); дорослыѕ братъ был на служъбе 8 чужих краинахъ (Ст. 1566, 79б); самъ влезші вѕ лодью, седелъ на мори. а всѧ тижба при мори на земли была (Цяп., 47); не много бывши там и ездечы ωттоль 8 ловы 8 пущу за десеть миль ωт того города своего, и наидет гору красную (Рач., 306); он тамъ в Дорогах на он час мел быти (АВК, XXXVI, 52, 1582); року о был съем 8 варшаве але се розехал без констытуцэѕ за незкгодою а под тым часом послы былѕ 8 московского (Еўл., 7); Шеин на тотъ час з воѕском великимъ под смоленскомъ был и кролю Владислав8 поклонилсѧ (Барк., 174); вспомнел гсдь богъ на ноѧ и на вси звѣрѧта и скоты, котории были в кораблю (Біблія, 25); ωныи которые были на засадцѣ кин8лисе до мѣста, запалили е и высекли жоны (Бельск., 76); пнъ ꙗкиѕ в неволи был 8 т8рка (Зб. 261, 79б); взѧто мѧ до вѧзенѧ ... до варшавы, и былем вѕ ωковахъ през рок болшъ (Дыяр., 158б).

4. *Прысутнічаць.* которыи та*м* тогды зошлисе были. и при то*м* были ѡ*т* початкоу а*ж* до сконаніа (Валх., 64б); А при томъ былъ панъ Степанъ Кончий, а Стецко Саковичь, ... и иныхъ людей добрыхъ при томъ было досыть (КСД, 21, 1510); тотъ возный Федоръ ... в Городку, пры бытности моей и пры розмавляныю моемъ с кнзе̑мъ Богданом не был и тых словъ отъ мене не слышал (АВК, XXXVI, 41, 1582); Нашолъ се ѡдинъ марокъ ефески^s епископъ, которы^s бȣдȣчи на соборе ȣпоръ дерьжалъ, а на выводы и правдȣ ничого мовити не ȣмелъ (Бер. саб., 45—45б); волынцовъ и подолѧ̑нъ мело бы*т* немало 8 пана по*д*скарбего на ѡбеде, и не были тамъ бȣдȣчи ты*м* барзо ѡбражоны (Барк., 151); Были те*ж* на ѡно^s ȣчте три невѣсты вѣщъки котори*х* еллини за богини мѣли (Тр. гіст., 67б); на фліоре*н*скомъ мовлю сенодѣ всхо*д*ни^s цеса*р* іѡа*н* палеѡліо*г* былъ (Дыяр., 167б).

5. *Мецца.* кажды^s ис ты*х* бȣдȣть лі сестры в то̑мъ именіи имѣють и*х* виномъ ѡ*т*правлѧ*т* (Вісл., 36); оу него сн҃а не было толко была ѡдна дочка (Увар., 100); въ Мартинца былъ вязъ, а въ его товарышовъ было по мечȣ (КСД, 38, 1510); пры которомъ листе своемъ маеть его вла*ст*наѧ печать быти (Ст. 1566, 56); Было пакъ ȣ насъ семъ братьи (Цяп., 31); в того Ко*р*ѧта чотыры сыны бы*ли* (Рач., 328); што было ѡго*р*о*д*ны*х* рече^s капуста ботвинне цибулѧ, маки, горохи ѧчмень ѧ̑рица, то҃ все морозъ побилъ (Барк., 165б); ȣказовано на то истоты пн҃а небо*ж*чика а в на*с* намне^{s}ше^s квитацыэ^s не было (Еȣ̆л., 37); было ке҃ тисѧ̑чи^s валечнико*в* до войны праве готовы*х* (Біблія, 136б); длѧ великости людȣ ледъ се проломи*л*, а иле ихъ было на рецѣ вси погинȣли (Алекс., 19б); в само*м* мѣ*с*те трои муже*в* валечны*х* болше^s ни*ж* н҃ тисечъ было (Тр. гіст., 69—69б).

6. *Мець.* таки ба*л*са*м* ... ника*к* не можеть быти такои моци и доброты ка*к* правый балса*м* (Валх., 59б); ѡни маткȣ мою выгнали вонъ съ того именьѧ и мене, дѣвочку малую: ещо есми была въ тотъ часъ двȣ̆надцати недѣль (КСД, 30, 1510); земли того чл҃вка ѧцковщины велели есмо Викторȣ въ держаньи быти и жито пожати (Там жа, 7); Бы*л* теды но^s лѣ*т* ф҃. зроди*л* тре*х* сыно*в* сима, хама, и афета (Бельск., 8); бȣдȣчи чтыр*д*есѧти лѣтъ, и владзȣ на дȣхи, и даръ оуздоровлѧнѧ и дх҃а пришлыхъ речій ѡзнаймованѧ взѧвши: сталъсѧ годнымъ зацного станȣ сщ҃енства (Мак., 11б).

7. *Адбывацца, здарацца.* про то приказуемъ мы, абы того далѣй не было (Вісл., 5); да есть тамо велікаѧ сторожа людей оубраны*х* ѡ*т* сзолдана што бы та*м* не были какіе свады албо свары албо ѧ̑вне кгвалты (Валх., 85б); Тогоꙁ лета бы*с* в Новегороде моръ силенъ (Увар., 98); Станиславъ рекъ: правда есть, панове, ѧ̑ того не прю, былъ ѡ томъ делъ межи насъ, вжо томȣ 14 годъ идеть (КСД, 20, 1510); сповѣдаи на*м* что ещо напре*д* маеть быти (Сівіла, 8); старшій сынъ ... оуслышалъ игры и танцы и призвавши одного з^s слȣгъ, пыталъ што бы то было (Каліст, I, 9); почале*м* тѧ̑жко плакати, мыслѧ̑чи што то бȣде*т* (Дыяр., 150).

8. *Станавіцца.* рекла до него июда приѧтелю мой надо все*х* наимилейшій в роуце твои полецаю сына моего милого сына боуди сторо*ж* его (Пак. Хр., 2); вѣда*ти* заправды мае*м* и*ж* тро*ѧ*но*м* николи то и*м* ѡ*т* на*с* не може*т* быти ѡ*д*но пре*з* велики*и* ва*л*ки а пре*з* великое собра*н*е моць н҃ши*х* (Троя, 17б); войтомъ по одной волоце давати на его службу войтовъскую, отъ платовъ и повинностей вольные, абы тымъ хтивъшые ку порадку были (КПД, 587—588, 1557); ѡнъ рекъ: Пане, хочу, коли будеш рыцэром, абыс мѧ пасалъ (Трыст., 18); Пото*м* по Иване Куцкȣ бы*л* гетманомъ Иванъ Косы*и* (Барк., 166б); иѡсифъ бра*т* твой хотѣ*л* на*м* царе*м* бы*т* (Біблія, 97); в тѣла те*ж* та*к* росли же з ни*х* были ѡ*л*бримове (Бельск., 8); его бы*л* далъ ѡтецъ на наȣку до немецъ, абы бы*л* дȣховным (Хр. польск., 7б); ѧко прето животъ лю*д*скій, з^s ничого чи*м*сь бывши, зновȣ до ничого приходи*т* (Мак., 2б); написано е*ст* не бȣдешъ злы*м* злого ѡ*т*давати (Зб. 107, 160); Бысть: былъ, албо сталосѧ (Бяр., 11).

9. *Наступаць, набліжацца.* дерево крижево есми нарѧди*л* а борзо боуде*т* смр҃ть его (Пак. Хр., 26б); мы правдȣ даемъ што бы тобе чисто ѡ*т*ехати в рать свою чиз*д*ы бы межи вась добрыи быль конець (Увар., 88); былъ оныи день и пришли сн҃ве, бо*ж*и поставитисѧ пере*д* гн҃мъ (Зб. 262, 12); На мою вѣру если бы есте правдиве судити не хотели, то вамъ будеть смерть (Трыст., 11—12); реклъ до неи воѡзъ: коли година еден*ѧ* будет, при^{s}ди ту*т* а ежъ хлѣбъ (Біблія, 138б); кгды бы*л* вечо*р* ишо*л* и*ѧ*ко*в* до домȣ (Бельск., 22); Не вѣдаетъ чл҃вкъ што ȣже минȣло а што по немъ бȣде (Хран., 3б).

10. *Прыбываць, прыязджаць, прыходзіць.* срокъ посломъ нашимъ учинили есмо, быти имъ у насъ на Ильинъ день (АЗР, I, 36, 1415); милостивыи бо*г* реклъ ей вь ероузалеме моушоу ѧ быти. да тамо вечерѧ ис оученики своими чинити (Пак. Хр., 2б); посла*л* послы свои королю Оугорьскомоу цесарю Римьско̑мȣ и повеле емȣ быти к собе (Увар., 102); ѡнъ мнѣ подвезался на рокъ подъ три рȣбли грошей куницю принести, и ѧ ждалъ послѣ року зъ неделю, и ѡнъ ко мнѣ не былъ (КСД, 18, 1510); ѡ*т*чимъ мой мѣлъ на тотъ жо рокъ самъ на той земли быти и судью своего вывести, кого бы ѡнъ хотелъ (Там жа, 22); ѡ*т* велико*г* кнзѧ Рэза*н*ского послы приходи*ли*, а ѡдоевские кнзи сами были (Рач., 333); былэ*м* в торуню кг тогоꙁ паздерника (Еȣ̆л., 17); ȣже были 8 евȣсу, а де*н* се ѡ*т*менѧ̑*л* в

ночъ (Біблія, 134); царъ и которыи з ним были, дивовалисе сердъцȣ младенца (Кн. Мак., 51).

11. *З'яўляцца, лічыцца.* коли жъ тая рѣка учинить собѣ инуды берегъ а не человѣчьскымъ чиненіемъ, але своею силою, тогды первѣйшая тутъ имаеть быти правая граница (Вісл., 2); ты ми был еси ѡтецъ. ты был еси ми матка. ты был еси ѡблюбенець. ты ми был еси снъ (Пак. Хр., 11б); хотѧ розных речии и ꙗзыков были а тогды кажномоу виделосе абы дроугій его ꙗзыком говорил (Валх., 50); запродалъ есми имъ перевозъ бȣдучи наместникомъ ȣ Борисове, за петнадцать копъ грошей (КСД, 27, 1510); Не пърекладаю сѧ над васъ ꙗко сѧ ѡднак учынити годить гэтманови, але в каждомъ щасливом и нещасливом положеню показовал сѧ есми ѡдного стану быть з вами (Атыла, 192); свѣдками есте, жем ѡдержалъ все што было елимелехово, и хелиѡново, и маалоново (Біблія, 140); которому алеѯандеръ реклъ: ȣчителю волю быт мȣдрого ȣчеником нижли ѡт глупого хвалу мѣт (Алекс., 10); ꙗк^s же теды тотъ богомъ быти можетъ, который сѧ вином^s оупиваетъ (Варл., 244б); Можетъ ли хто не бȣдȣчи Іереемъ, але свѣцким розрѣшати кающагосѧ (Сакр., 13б).

12. *Паходзіць, браць пачатак.* встоупил теж іѡсепъ ... оу место двдво ижъ возвано бетлеемъ. про то иже был з домоу и челѧди давыдовеи (Валх., 42б); Крещѣнье иоаново ѡткуль было з^s неба ль, або з^s людеи (Цяп., 29б); Помню я короля Генрыха, которій зъ заморской стороны Нѣмецкой былъ (Мял., 317); сей ламех справедливы^s был з поколѣнꙗ сиѳова (Біблія, 22); Нечистост телеснаꙗ была з трȣдȣ (Бельск., 56); Котори^s ... был с простого народу, але се ... добре ховал (Хр. польск., 3б).

13. *Каштаваць.* тогды была ратушънаꙗ бочка жита по семидесятъ грошей (КСД, 874—875, 1516); тогды былъ полубочокъ Виленски^s по петидесꙗтъ гроше^s (Там жа, 876); в тот часъ четверть жыта была по тры копы гроше^s (Рач., 338).

14. *Наступаць (аб часе).* наѣлъсѧ боазъ и напилъсѧ и ... пришолъ лечи въ конци стога... и было въ полъночи и лѧклъсѧ мѫжь тотъ и кинȣлъсѧ ажно жонка лежеть въ ногах его (Зб. 262, 32б); ажь было и по ѡбѣде на цареве дворе (Сівіла, 3); Позну пакъ будучи, привели к^s нѣмȣ бешаных^s многих, и выгъналъ дхи словомъ (Цяп., 10б); того дня, нинѣшнего, остатнего, третего ... кгды вже было передъ нешпоромъ ... здавшы князя Льва Масальского за нестанного... права покладати наказали (АВК, II, 8, 1584); потом коли было ѡ девꙗто^s године на ден пришол к ним члвкъ, велми велики^s (Алекс., 36); гды вже было преде днем здрѣмалемсꙗ (Дыяр., 151б).

Быти II *дзеясл.* **1.** *Як дапаможны дзеяслоў пры ўтварэнні састаўных дзеяслоўных форм.* се язъ великый князь Дмитреи

Олгирдовичь, помолился есми Богу и святой Богородицы (АЗР, I, 22, 1386); записали есьмо тые дѣла вѣчне и непорушне въ сій вѣкъ и въ будучій (АВК, III, 2, 1401); дали есмо сесь нашъ листъ, на потверженіе, вѣчисто и непорухомо (АЗР, I, 104, 1483); ꙗзык пред силною жалостію оуже был стратил оусю силоу говореніа (Пак. Хр., 11); кнзь великии ꙗгоило послаль насъ к тобѣ. штобы еси оуедналь насъ со ѡцемъ своимь што быхомь дѣржали свое а вы бы свое (Увар., 88); естли ся оный знати к тому не будетъ, абы тую челедъ выкрадалъ и маткȣ твою (Ст. 1529, 95); Чти оца твоего и маткȣ твою, абы есь долго жилъ на земли (Будны, 3); Угрове... вернули сѧ до своего ѡбозу, который были за рекою зоставили (Атыла, 176, 1580); тут же подле ворот бȣдет стоꙗти зранꙗ до ѡбеда (Барк., 165); вышла была есмъ полнаꙗ, а порожнюю мене приворотилъ гсдъ (Біблія, 138); слышачи ꙗ тое понехалемъ юж был тоее дороги до москвы (Дыяр., 150б); Если каѧтисѧ не бȣдете вси погинете (Сакр., 13б).

2. *У якасці звязкі іменнага выказніка.* реклъ ми іосеп не боисе возри на мене а оузнаи кто есми ꙗ (Пак., Хр., 37б); мы ее выслали таꙗ вода есть солона а чиста (Валх., 47); дядко нашь дявонъ, для того, штожъ ѡна была боꙗрка, а мовечи хто кольникъ (КСД, 30, 1510); затресъсе весь городъ, есьть тотъ (Цяп., 28б); [боги] наше бовѣмъ сут бездȣшныи болваны (Біблія, 37); таꙗ ȣкраина в^s египетском панствѣ ест на^{s}ѡбфитшаꙗ (Стрыйк., 418б); римлꙗны ѡтписали имъ, быдло наше и маетности наши, ваши сут, а ваши наши (Кн. Мак., 62); вшелѧкаѧ цнота сама в^s собѣ естъ речъ и добраѧ и славнаѧ (Каліст, I, 3б); неровност ест пыха ровност покора покора ест жродлом цноты, пыха жродлом нецноты (Дыяр., 173б); благословени естесте вы што се с того свѣта насмѣваете (Зб. 107, 69б); Чому есь самъ нерадъ не чини дрȣгомȣ (Хран., 385б).

Бытие, бытье *наз.* **1.** *Быццё, аб'ектыўная рэальнасць.* Хотѧ ... гсь бгъ нашь. весь миръ сотворити ѡт небытьꙗ во бытие (Чэцця, 73б); рече слава тебѣ гсди, иже еси чȣдны и ... недовыдомы^s все ѡт небытіꙗ во бытіе приводишъ (Алекс. 1697, (91—91б). *Параўн.* бытность *у* 2 *знач.*

2. *Жыццё, існаванне.* Которыи сю грамоту нашу оузрять или оуслышать чтучи иже мы хотяче и жадаюче штобы нашому мѣсту вилъни всим тым што оу нем живуть бытье лѣпшее оучинити (СДГВ, 4, 1432); Здѣ в двоꙗком бытью своемъ Іѡаннъ пишеть (Будны, 138б); Кгды гдъ бгъ велики^s плач и лꙗмент адамов по сыне его авелю видѣл даровал ему сна справедливог сифа в двѣсте и тридцати лѣтех бытиꙗ его (Бельск., 7). *Параўн.* бытность у 3 *знач.*

3. *Знаходжанне.* бытье оное свое в земли за знамѧ обецал^s

книжникѡмъ (Будны, 134б); ѡ бытью ѡтца владыки лоуцкого вꙋ краковѣ, *аж* тоут приехавши довѣдалемсѧ (Апакр., 19б); на першой копе выводу бытья своего зъ Самуйломъ у Берестю не вывелъ (АВК, XVIII, 244, 1617); По*д*часъ бытѧ нашого тамъ. Приведена была кꙋ немꙋ ѡ*д*на шлѧхецкаѧ Панна зꙋ Тисалоники (Мак., 17б); быле*м* у посла московского, припоминаючи емꙋ и быте мое ѡпатрно*ст*ю бо*з*скою рокꙋ ахли в столици московскоꙋ (Дыяр., 162б); то вшытко помененая ей млсть яко под час бытя московского... заховат мусела (АВК, XXXI, 362, 1664). *Парайн.* бытность *у* 4 *знач.*

4. *Узнікненне, пачатак.* бꙋдет времѧ печа*л*ное ижь не было ѡ*т* бытѧ ꙗзыка до години ѡное (Зб. 262, 126).

Бытия *гл.* бытья

Бытление *гл.* быдление

Бытло *гл.* быдло

Бытность, битность *наз.* **1.** *Тое, што і* бытья. *ев*: Бересітꙋ: На початкꙋ слове*н*: Бытіа: Р*ѡс*: Бытности, имѧ кни*г*: а*м*ѡ*и*: або Перваа книга законꙋ (Бяр., 263).

2. *Тое, што і* бытие *ў* 1 *знач.* Створитель всего створенꙋѧ и Гдь, который зꙋ нѣчого все штоколвекъ есть створилъ, и вꙋ бытность привелъ (Каліст, II, 75); Бытіе: Бытность (Бяр., 11).

3. *Тое, што і* бытие *ў* 2 *знач.* панеи и паненъ бытность длѧ крепості.и*х* вынетысꙋть ѡ*т* збора лю*д*скаг и музького (Вісл., 12); принесли кнги ... ѡ животе и деꙗ*х* и всих бытностѧ*х* королев блгсвлены*х* (Валх., 40б); коли въ згоду прійдете, житье и бытность обоихъ васъ такъ укрѣпится ... велико можете помочни быти (АЗР, I, 221, 1501); Такъ дшꙋ и всю ей бытность ѡкрылъ кнѧзь злосливый грѣхомъ (Мак., 15); ѡна ... намъ през сына свое*г* естество або бытно*ст* дꙋховънꙋю ласки зеднала (Зб. 259, 471б).

4. *Тое, што і* бытие *ў 3 знач.* отъзыванье *або* апеляцыя отъ права до вашое милости не ма моцы, одъно при бытъности вашое милости у Великомъ Князстве (КПД, 34, 1538); бытность на послузѣ его королевское милости въ земли Московской (АВК, III, 16, 1582); ꙗ мнимаю, же Моѵсей часꙋ бытности своей вꙋ Постѣ четырꙋдесѧти дней на горѣ (Мак., 36); заплатили за вино, которое брано на ратушъ, подъ часъ бытности пана Воловича (ИЮМ, XII, 26, 1698).

5. *Прысутнасць, наяўнасць.* онъ отчину нашу великое князство Литовское, по смерти брата нашого, безъ бытности нашое ... хотѣлъ подступивши под нами подсѣсти (АЗР, II, 39, 1508); она безъ бытности моее змолотила пятдесятъ копъ жита (АВК, XVII, 242, 1540); при битности державци Ботоцкого и подданыхъ селъ вижей менениxъ ... копце и границе инше старие поправиломъ (АВК, XXIV, 198, 1558); водлуг

листовъ Миколая Поликовского сами два, кромъ бытъности пана Яна Войны Епимаха, подстаростего Меньского, в той справе разъсудокъ уделать можемъ (АВК, XXXVI, 173, 1582); ѡ бытности своеꙋ на соꙋме ... сведецъства на писме с канъцлꙗреи нашое не показали (Ст. 1588, 194); вшелякий гость господою такъ при бытности яко и безъ бытности нашее стояти не маеть (СДГВ, II, 12, 1589); Который я сесь тестаментъ при бытности ихъ же милости людей зацныхъ, даломъ его до рукъ малжонцѣ моей (АВК, VIII, 476, 1594); жебы преложеный былъ обиранъ при бытности людꙋ посполитого (Апакр., 74); Туръ дей былъ у панее лете безъ бытности панское (АВК, XVIII, 206, 1607); Вст*ꙋ*пи*л* гдъ бгъ з сиѡнꙋ до неба пото*м* в моци великоꙋ приꙋде а бꙋде знаме бытности его (Бельск., 140б); Самусю Павловичу, за бытность при рахубе и при отмерению меду, дали гарнецъ меду (ИЮМ, IV, 244, 1686).

6. *Тое, што і* бытие *ў* 4 *знач.* единъ дꙋхъ светыꙋ з бога початокъ и бытностꙋ маючи, которыꙋ через сына показа*л*се (Унія, 9); Бгъ ... ани ѡ*т* кого, иншого, маючи бытно*ст* и истность, и ѡвше*м* есть ꙗко жродло вшелꙗкои истности (Выкл., 32).

Бытный *прым.* **1.** *Існуючы.* припоминаючи о бытномъ звязанью и о приятелствѣ межи нашимъ маестатомъ и межи велебнымъ и велможнымъ княземъ (АЗР, I, 371, 1506); дѧкꙋймо ... Бгꙋ, который насъ зꙋ небытности бытными оучинилъ (Каліст, II, 203б); то е*ст* превѣчное, и завжды бы*т*ное правдивое ѡное слово ѡ*т*чее, которое на ѡ*н* час и тепе*р* стои*т* (Жыц. св., 155).

2. *Цялесны.* але маленіе животное двоуи ра*ди* вѣщеи. а хворое прироженіе нанже прихо*ди*ть сꙋхота и скаженіе бытное (Арыст., 234).

Бытъ *наз.* **1.** *Жыццё, існаванне.* агрипа... посло*м* бꙋдꙋчи мови*л* то до посполства приповѣстю е*ст* мѣсто ко*ж*дое подобно тѣлꙋ человѣческомꙋ бо также з частеꙋ свои*х* зложоно сполечне а ко*ж*даꙗ ча*ст* розно*г* бытꙋ, пришли члонки до жолꙋдка жалꙋючисѧ на не*г*, и*ж* с покое*м* лежит травꙗчи, а ѡни мꙋсꙗ*т* працова*т* (Бельск., 153б); А хлопꙗтки ихъ веселꙗтсꙗ играючи, мꙋзыки и пищики мают и веселꙗтсꙗ з дꙋнкꙋ ихъ, и добриꙋ бы*т* маю*т*, лечъ во мгновеню ѡка до пекла спадают (Пралог, 663).

2. *Знаходжанне, прабыванне.* не знайдетсѧ таковый ижебы сказалꙋ сее предꙋ лицемъ царевымъ, кроме боговъ имъ же несть быту ѡ человеки на земли (Скар. ДП, 7б); пытали ихъ млсть панове бурмистрове и лавники помененые, если бы признавалъ до того быту своего въ притворе (ИЮМ, VIII, 384, 1623).

Бытье *гл.* бытие

Бытья, бытия *наз. Быцця (назва біблейскай кнігі).* Книги первые Моисеевы суть Бытьѧ (Скар. КБ, 4); Конецъ книзѣ а моисеевои бытиѧ (Біблія, 105); в книгах бытиѧ моѵсеѡвых (Стрыйк., 419б); Книга глаголемаѧ кроникъ, сиречь собраніе. ѡт многихъ, лѣтописецъ ѡт многа мало, ѡт бытіи ѡ сотвореніи мира, и ѡт прочихъ книгъ моисеѡвыхъ и ѡт іс8са наввина (Хран., 1). *Параўн.* бытность *у* 1 *знач.*

Бычекъ *наз. Від судна.* Панъ Щастый ... мѣлъ до Кгданска черезъ фактора своего шляхетного Семіона Сенницкого комягъ 2 и лихтанъ бычекъ 1 (АСД, III, 275, 1583).

Бычиный *прым. Бычыны.* сее ночы с коморы ... украдено две скуры яловичых, а третю скуру бычину (АВК, XXXIX, 225—226, 1579).

Бычокъ *наз.* **1.** *Памянш. ад* быкъ. малыхъ телятъ бычковъ девять, а телочка одна (АВК, XIV, 186, 1576); кгвалтовне забрали телица одна, бычъков лонъских два (АВК, XXXVI, 21, 1582).

2. *Назва сузор'я.* Дроугіи дом таоурѡс ... бычокъ бывшіи вшыстко пышна слова мне соудана (Неба, 69б).

Бычъ *гл.* бичъ

Бьение *наз. Тое, што і* биенье. творець стоить терпѧчи. нароуганье. и бьение соромотное (Чэцця, 322б).

Бэзбожный *гл.* безбожный

Бэзпечне *гл.* безпечне

Бэзпечный *гл.* безпечный

Бэзпэчность *гл.* безпечность

Бэзумный *гл.* безумный

Бэзъ *гл.* безъ

Бэзэцный *гл.* безецный

Бэнкартъ *гл.* бенкартъ

Бюрюза *наз. Біруза (падобны на бірузу колерам).* было у господарыни иноки Марѳы, у сестры его, въ монастыре ... скрыня холсту червчатаі, и бюрюзы, да кафтанъ, бархатъ зеленъ рытъ, кружево и аламы низаны (АЗР, IV, 404, 1610).

Бялокгловский *гл.* белогловский

Бялокчовитый *прым.* (?) колпачокъ бялокчовитый чирвоный оксамитный, который стоялъ трохъ копъ грошей (АВК, XVIII, 313, 1630).

Бялоруский *гл.* белоруский

Бяняай *наз. Хавальнік.* Спситель, або спсеніе або спсаемѕ или хранител аб бѧнѧай (Бяр., 324).

В

В *трэцяя літара алфавіта, у старабеларускай мове ўжывалася для абазначэння гука в і лічбы 2.* а миръ ѡт покрова бцѣ до иванѧ дне до купалъ, а ѡт иванѧ дне за в лѣтъ (АЗР, I, 1, пасля 1340); ижъ тогды Нѡе ... наперве наоучилъ люди скотѡмъ орати, што перве землю болши нежъ в. лѣть р8кама своима копали (Хран., 13).

Вабити *дзеясл.* 1. *Зводзіць, спакушаць, прыцягваць.* Потомужь и Апли Хви не на себѣ оуказовали, ани кѕ собѣ вабили, але къ Хрісту ѡтсылали (Будны, 172—173); молчанье ѡблежоных а муры пустые вабили его до того, абы близко под мур заехал (Атыла, 222); Др8гих зас вабитѕ до того стан8 пожадливость достоинства, такіе дѣлатели самых себе шукають, и не с8ть пастырми але наемниками, не входѧт дверми але през плотъ (Навука, 140); кгды звлаща доброволне к8 ихъ млстѧмъ сѧ мѣли, а их млсти до себе вабили (Апакр., 86б); не м8сомъ ѩкимъ приводѧчи волю его, але вабѧчи его лагодне, почтилѕ его таковою годностю (Мак., 147).

2. *Адцягваць, адсмактваць.* панна почала вабити ѩд из раны и почала знову лѣкарство прыкладати к ране (Трыст., 25—26).

Вабленый *дзеепрым. ад* вабити. никифоръ не толко в покою седѣлъ але и великихъ ласкъ и хоть офѣрованѧ знал і хот то ркомо зрадца до дисп8тацыи зѕ зацными дхѡвными ваблен былъ (Апакр., 89—89б); которій то июлі8съ папежъ кгды сѧ оу него о корон8 королевск8ю иван кнѧзь московскій до сполечности с костеломъ римским през карла цесара вабленый рок8 а ф на ... стаpалъ, подаючи ем8 кондиціи, за котѡрими бы стараныо его догодити мѣл, а найпервей тые три написал (Там жа, 201).

Вабъ *наз.* **1.** *Асалода, спакуса, уцеха.* Которого то досконалого блженства ижъ не толко свѣтом бавѧчіисѧ, и в нем жив8чіи, але и тот который его за всѣми роскошами и вабами подоптавши, вес вѕ Бзѣ, и зѕ Бгомѕ естѕ, досконале мѣти не может: звлаща же и справедливый седмъ крот на ден упадаетъ (Мак., 7); ѡтцъ его взѩвши розмаитые сказы и вабы подмѣтал которыми его звест 8силовал (Зб. 752, 339б).

2. *Прывабнасць, прываблівасць.* ѡбава, аніе, ѡбавленіе. Вабѕ, повабене, заклинане, ѡчароване (Бяр., 190).

Вабячий *дзеепрым. ад* вабити. Ид8чи теды дорогою три дни, видѣлъ еи ѩкобы зѕ вѣдромъ стоѧч8ю, и его до себе вабѧч8ю а ѡнъ еи доити не могъ (Мак., 15б).

Вавиловлянинъ *гл.* вавилонянинъ

Вавилонский *прым. Вавілонскі.* Царь ... поставилъ и на поли Дурамъ во стране вавилонстей (Скар. ДП, 10); соуть м8жове жидове ихъ *ж* приставил еси над заказом земли вавилонское (Зб. 262, 116б); дочко вавилонскаа окаꙗннаꙗ бл҃свен тот которыⷯ ѡтдаст тобе ѡтдане твое... (Пс. XVI, 133б); той тежъ был царем вавилонским (Біблія, 36); Ховано тоⷯ ѡгон так долго аж до зб8ренꙗ иер8салим8 през навходоносара цр҃а. вавилонског (Бельск., 56б); ѡнаꙗ робота ѡколо вавилонскои вежѣ недокончона зостала (Стрыйк., 416б); Забивши царꙗ вавилонского, 8ставил тамъ старосту своего навозардана (Алекс., 43); потомъ жидѡве зⷭ неволѣ Вавилонской вып8щены были (Каліст, I, 131б); Мовилъ абовѣмъ ѡдинъ прем8дрый Пророкъ, именем Даниил, до Кролꙗ Вавилонского (Варл., 126б); Сей бо Неѵродъ першій есть початокъ црства Баѵілонскагѡ (Хран., 17б—18).

Вавилончыкъ *наз. Жыхар Вавілоніі.* першые панъства ... с8ть скажены звлаща царство медовъ ѡдъ вавилоньчиковъ а вавилонское ѡдъ персовъ (Унія, 33); Былъ смокъ великій на ономъ мѣстц8, и хвалили егѡ за б҃га вавилончицы (Хран., 371—371б); што 8слышавши вавилонꙗне розгнѣвавшисе вельми, а зобравшисе на цр҃ꙗ рекли (Там жа, 371б); *Параўн.* вавилонянинъ.

Вавилонянинъ, вавиловлянинъ *наз. Тое, што і* вавилончикъ. потом кленеть вавилонꙗнъ (Пс. XVI, 133); в той час было зобрано без числа люд8 ... египтꙗне, ефиоплꙗне, вавиловлꙗне, ... и всѣ восточные цари (Алекс. 1697, 92).

Вага I *наз.* **1.** *Вага, цяжар якога-н. цела, які вызначаецца ўзважваннем.* вси речи, въ мере, въ числе, и въ вазе 8чинилъ еси (Скар. ПБ, 17); у въ оное чарки мѣсто, большее ваги, нижъ чарка у серебро господарини паней ее милости вложивъ и росковати далъ (АСД, IX, 53, 1557); была вага прошоных на8шницъ, тысꙗча и семсотъ сиклев золота (Біблія, 125б); Што теды оу насъ естъ литра або ф8нтъ золота, то оу жидовъ талантъ: вага была монеты залатои всѣ иншіи ваги перевышаючаꙗ (Каліст, II, 63б); Всꙗ вага лехтарꙗ зо всимъ начиньемъ егѡ б8де мѣла талантъ золота начистшагѡ (Хран., 103); Сребреникъ 8 жидовъ едной цены и ваги былъ ꙗко и статир и сикль, то ест важилъ чтыри драгмы атенскии або грецкіи (Выкл., 17б); Цукру головы две, вагою фунтовъ пять и пол четверти (ИЮМ, II, 112, 1684); купили на поклонъ цукру голову, вагою фунты три и полчвертки (ИЮМ, VII, 43—44, 1690).

2. *Сістэма мер для вызначэння цяжару.* ѡлова пять п8довъ съ щетвертью Мстиславское ваги (КСД, 1155, 1516); Кгегиня Ульяна Мстиславская Записала имъ на тую церковъ Божію зъ своего подклетку три пуды меду прѣсного, желѣзноѣ ваги (АЗР, II, 206, 1529); виненъ ми осталъ осмъ камений воску ваги Городенское (АВК, XVII, 62, 1539); мают... двадцать и пять каменей воску топленого на вагу Пинскую до скарбу нашого ... отъдати (Пін., 65, 1548); записалъ тоⷯ жене своеⷯ нете тисечу золотыхъ черленыхъ 8горское доброе ваги (КВС, 665, 1552); Народу же достоитъ имеючи прав8 вагоу и мѣр8 правыи товаръ, не фалшивыи и правыи соуд (Арыст., 153); естли бы которые кождую гривну ваги Краковъское щацуючи по три копы и по дванадцати грошей, з ведомостью и печатью врадовою, ... до нихъ отдавали (КПД, 707, 1563); оного товару ... было тры мехи бавелны ваги турецъской и кинътаров одинадцат (АВК, XXXIX, 170, 1579); вольно имъ будетъ по пятдесятъ пудовъ меду ваги Полоцкоѣ розсытивши, къ пожитку братскому ... уживати (АЗР, III, 257, 1580); на кождый складъ сытити меду маютъ по пятнадцати пудовъ, ваги Могилевскоѣ (АЗР, IV, 172, 1597); коли стриглъ голов8 важилъ волосы головы своей двѣма сты сиклев ваги посполитои (Біблія, 382); Длꙗ того теды т8т церковною вагою каже ѡтдавати, иж в церкви сикел справедливои ваги былъ кованыи (Выкл., 45б).

3. *Права на ўзважванне тавару і карыстанне асобнай вагавай адзінкай.* Также важницу въ мѣстѣ Полоцкомъ ... мы, зъ ласки нашое, на розмноженье пасполитого доброго... придали есмо тую вагу и плать съ нее на ратушу (АЗР, II, 77, 1510); вага намъ и важное маеть быти на насъ давано постарому (АЮЗР, II, 198, 1514); также важницу въ замку... король его милость, старшій панъ, а отецъ нашъ, засе тую вагу и плату съ нее бояромъ и мѣщаномъ дати рачилъ (АВК, XIII, 67, 1593).

4. *Плата за ўзважванне.* мы мѣщаномъ права Нѣмецкого не ламаючи, какъ есмо дали имъ право, и вагу и узвозъ тамъ вписали (АЗР, I, 200, 1499); Далѣй выписано въ томъ же привилею его милости, штожъ имъ до Городна на роботу къ вапну не ходити; и въ вагу, и въ помѣрное, и въ ятки, врядникомъ Волковыйскимъ не вступатися, и иныхъ никоторыхъ дачокъ не прибавливати (АЗР, II, 11, 1507); въ вагу и в померное и в ятки враднику не вступатисе, и иных некоторых дачок не прыбавливати (СДГВ, 157, 1607).

5. *Прылада для ўзважвання.* даемъ и знову первѣи реченому мѣсту нашому вагу на которой воскъ весять (СДГВ, 5, 432); онъ дей въ тотъ часъ носилъ зъ воза моего лой до важници на вагу (АВК, XVII, 184, 1540); волны што было наготовано на опончу шесть гривен на вагу зважоной бачмакги, то все от него шкодую (АВК, XXXIX, 143—144, 1578); Прето такъ роз8мѣи ижъ теперъ стоишъ ꙗкъ на вагахⷯ (Варл., 233); стоꙗли м8жеве ... ш8каючы што бы на др8г8ю сторон8 ваги на переважене вагов положит мѣли (Зб. 81,

102); Правило: ꙗзычокъ оу ваги, мѣра, проба, албо шнȣръ теселскій (Бяр., 116); за фунтовъ л҃ штабы у пана Феска Цалабана на направу ваги, по асмак .е҃. чынитъ золот. пять (ИЮМ, I, 137, 1561); Купили у немъцовъ слуцкихъ ваги железные (ИЮМ, XI, 30, 1697).

6. *Памяшканне з вагамі.* привилеемъ тымъ нашимъ даемъ доходы и пожитки вси: зъ лазни, зъ ваги, зъ пострыгальни, одъ ятокъ сольныхъ и одъ хлѣбныхъ (АВК, XIII, 43, 1580); къ тому пожитки и доходы зъ лазни, зъ ваги, зъ постригальни (АЗР, III, 264, 1581); К тому допущаемъ въ месте пререченомъ ратушъ збудовати, крамы, вагу, постригалну, ятки всякие (Арх. ЮЗР, VIII, 5, 259, 1592).

7. *Важнасць.* Мера то ест добра дочасные... ѡплываючаꙗ жывота вечного далеко превышшит вагȣ ȣчинковъ наших (Зб. 255, 76); кождый ведлȣгъ силы своей прійм ȣетъ даръ, то естъ ведлȣгъ ваги вѣры и чистоты (Каліст, II, 94); сторонȣ виннȣю и оупорнȣю Братствȣ волнѡ карати бȣдетъ ведлȣгъ оуваги, и ваги выстȣпкȣ (Ст. бр., 15б); болшое ваги речей не важитсꙗ безъ порады ѡтправовати (Зб. 259, 553); мнѣ то за нищо стоит, и не користȣю тым, толко собѣ взꙗл свѣтъ вагȣ здоровье гсдра моего, великого цр҃а Алеѯандра (Алекс. 1697, 28б).

8. *Значэнне, сіла, моц.* не поживаи лекарьства ... но вѣдаꙗ прироженіе твое, и того зеліꙗ чего имаеть поживати, и завѣсъ ѡного зеліꙗ и вагȣ его (Арыст., 151); тотъ же артикулъ указуетъ, же тестаменты передъ трема свѣтки, вѣры годными, справованы быти могуть которых у однакой вазѣ, яко и передъ врядники, покладаеть (АВК, II, 239, 1580); то синодом зватисꙗ не может, але все естъ фрашкою баламȣтнею блазенством и оу бачных ваги жадной слушне мѣти не мает (Апакр., 58); той крол Воцлав ческий и полский напервей монетȣ сребнȣю, то ест гроши ческие, до Полщи внеслъ которꙗ и до тых мѣст в Полщи мает вагȣ (Стрыйк., 613б); вышъпомененый листъ нашъ ... тымъ нинешнимъ листомъ нашымъ господарскимъ ... касуемо и въ нивечъ оборочаемо, такъ ижъ жадное ваги нигде метиⷮ не маютъ и мочы не будутъ (ИЮМ, VIII, 422, 1628); Кникъ товіиных вонтпити не годитсꙗ, же сȣт тоиж ваги ꙗко и инныи книги законȣ старого (Выкл. 87б). ◊ На болшую вагу — *для большай моцы.* на болшую вагу сего печать нашу ... къ сему листу нашому притиснуть казали есьмо (АВК, III, 3, 1401); мы король... на большую вагу и певность тыхъ речей печать великого князтва Литовского притиснуть росказали есьмо (АВК, XIII, 23, 1529); До чого вѣсего на большую вагу и певность тыхъ речей печать нашу ... притиснуть ... казали есмо (АВК, XX, 263, 1620); на болшую вагу печать нашу Великого князт-

ва Литовского прытиснути розказали (ИЮМ, II, 222, 1628—1629).

9. *Павага, пашана.* его милость панъ староста декрета короля его милости у великой вадзе и ушанованью у себе маетъ (АВК, VI, 207, 1600); Того протосинкгела вадячи гетманъ коронный Замойскій, якъ великоѣ ваги былъ у поганъ (АЗР, IV, 213, 1600—1605); а то гды в поселстве ездил до греков антенор, ꙗкъ его важили, або ꙗкȣю ѡт них вагȣ носил (Бельск., 88б); где ꙗзыка их навыклъ, а потом их шановал и мѣл их в великой вазѣ, ꙗкож и потом сын его алеѯандер лист им такий дал (Стрыйк., 42б); в так великой вазе был ȣ всих апостоловъ, ижъ его епспом Ієрȣсалимским ȣчинили (Зб. 752, 457б).

10. *Сутнасць.* стый. Иѡанъ такъ же мѣлъ двѣ ваги, ꙗко и вы, мѣлъ ѡднȣ дȣшевънȣю, дрȣгȣю телеснȣю (Зб. 259, 450).

11. *Якасць, проба.* маковины золотистыи, а крест который был на церкви з самог великой ваги золота (Стрыйк., 495б).

12. *Вісячы груз, які прыводзіць у рух механізм або з'яўляецца процівагай.* у третей скрини ... зекгарыкъ з вагами малый (АВК, XX, 136, 1598); таран теж той которым штȣрмовал веспесиꙗн ... рогов мѣл на прилбицы ке а вагы которие в тылȣ его вѣшано, важили полтори тисечи цетнаров (Бельск., 218б); за шнуръ до ваги золот. один осм. десять (ИЮМ, V, 83, 1686); Купили лину пенковую до завешаня ваги подъ зегаръ у звоницы Братской сажней осмнадцать (ИЮМ, XIII, 80, 1699).

Вага II *наз. Шалі (сузор'е).* тыи звезды, што сꙗ любꙗть. ѡтвѣрнъ з близнецом ... а левъ со вагою (Неба, 73); коли ест во близнецех або водолеи, або в вазѣ. слоужить людем (Там жа, 70).

Ваганьеся *наз. Дзеянне па дзеясл.* вагатися. Опȣстимо роскошных мыслій ваганесꙗ ꙗкъ сѣти, которыми хитрый непріатель смыслы нашѣ, ꙗкъ рыбȣ оуловлюетъ (Каліст, I, 108—108б); Размышленіе: ваганьесꙗ, вонтпенье, закоснѣнье (Бяр., 135).

Вагатися *дзеясл. Вагацца, хістацца.* Кгды бовѣмъ моцъ стꙗгаючаꙗ животъ ослабѣетъ, и члонков далеи носити не зможет, але свой ѡт нихъ промыслъ отыймȣетъ, и тогды члѡнки розслабенными ставшисꙗ трꙗсȣтсꙗ и вагаютсꙗ (Каліст, II, 35); в так іаснэ речи вакгал се крол длукго если ѡтложит іаком іа просил до заплаты тых сум з скарбу кролевского (Еўл., 34); иншіи длꙗ набытꙗ немѣлыхъ дочасностіи, двоедȣшне вагалисꙗ (Мак., 5б); Зновȣ теды кролꙗ великій фрасȣнокъ ѡбнꙗлъ зновȣ ѡ всеи надѣи живота своего вонтпити почалъ и сродзе вагаючисꙗ на оумыслѣ до полацȣ своег ѡтишолъ (Варл., 282—282б).

Ваги *наз.* 1. *Прылада для ўзважвання.* Ѳекелъ, поставилъ тѧ на вагах и знайде недостаточена (Скар. ДП, 20б). // *перан.* ꙋста немудрыхъ людеи безумнаѧ возвестѧть, слова же мудрыхъ на вагахъ розважана бꙋдꙋть (Скар. ІС, 34б); юж бовѣм ваги несправедливости до самого центрꙋмъ припали (Дыяр., 156).

2. *Плата за ўзважванне.* А къ тому важчое, або ваги, подлугъ листу короля Жыкгимонта першого (АЗР, III, 205, 1577).

Ваговый *прым.* *Вагавы.* мешкаючи неподалеку от того млына вагового, на реце Щари, Опанасъ ... мовилъ, ижъ дей тое жито... нигде не пошло, одно до Воробьевичъ; якобыхъ я будучи у млыне ваговомъ, у которомъ се покраденье стало, предъ немало людьми мовити мелъ (АВК, XVIII, 54, 1583).

Вагуючийся *дзеепрым.* *ад* вагатися. ꙗкъ хто вагꙋючїисѧ сыны збираетъ: такъ нехай дꙋша грѣхомъ розсевѧныи мысли, въ тѣла своего заправажаетъ и цвичитъ чекаючи на Гс҃да завжды, въ постѣ и любви, коли пришедши правдиве зберетъ еи (Мак., 289—290).

Вагъ *наз.* *Скрутак лёну або канапель, які можна ўзважыць за адзін раз.* дани даютъ меду каменей дванадцать, грошей готовыхъ копъ двѣ, льну по вагу зъ службы, по курицы одной (АВК, XIV, 360, 1590).

Вада *наз.* 1. *Загана, недахоп.* в которой проклѧтство, свѧтокоупство, многость патрїарховъ, неоуважное розрѣшенье, незгода, васнь, недостаток потѣхи, наоуки, обороны, рѧдꙋ и млс҃ти, и иншїе тымъ подѡбные вады и недостатки найдовати бы сѧ мѣли (Апакр., 156); ѡферꙋете з хлѣбом сем баранковъ рочных без жаднои вады (Біблія, 172); Ани люди крвавые и мꙋжбоицы, поневаж по правиломъ от ѡтцъ ѡткиненые сꙋть, и вадꙋ в собѣ маютъ, до сщ҃енсва маютъ быти прыпꙋщеные (Навука, 143); праз неспособную вымову и прирожнꙋю вадꙋ ꙗзыка своег ꙋчынил его своим в казаню намѣстникомъ (Зб. 81, 91); без макꙋлы... значит цѣлого и досканалого, што не маетъ ꙗкои вады на члонкахъ (Выкл., 48б); тые и инъшые вады скажоного человѣческаго прироженꙗ нш҃его выкоренѧл з себѣ иѡан ст҃ыи (Зб. 82, 215); Востанꙋтъ зась людїе хорошшїи нѣжъ были, безъ слѣпоты, хромоты, глꙋхости, и иныхъ вадъ (Зб. вып., 97).

2. *Данос, паклёп.* Некаторыи моуж именем езоп печалоуючисе моуж добръ и праведен тот не призволил был воли их. и вадамъ ихъ (Пак. Хр., 22б); панъ Судимонтъ, пана Олеховъ отецъ, пана Василью дядю моего обадилъ великому князю Жикгимонту тымъ обычаемъ, ижъ пан Василей дядя мой ... держалъ городъ Крево на Швитрыкгайла,

а не на Жикгимонта, и подлугъ его вады розгнѣвавшися, въ пана Василья дяди моего тые люди его дѣлницу отнялъ и отдалъ пану Судимонту (АЮЗР, I, 22, 1483); целовати ему крестъ къ Видбляномъ на томъ, штожъ безъ права ихъ не казнити, по вадамъ, ни въ чомъ (КЗ, 848, 1503); прыехавшы воеводе нашому первого дня ку Витебску, ему целовати крестъ къ видбляномъ на томъ, штожъ безъ права ихъ не казнити по вадамъ ни в чомъ (ИЮМ, II, 235, 1634).

Вадаръ *гл.* адаръ

Вадвое *прысл.* *Тое, што і* вдвое. А естли бы кто колвекъ, я самъ Васили або жона моя, або сынъ мой, або ближніи наши хотели торгъ мой зрушити, ... приплату маетъ ему платити вадвое (АСД, XI, 5, 1549).

Вадити *дзеясл.* 1. *Шкодзіць, перашкаджаць.* въ томъ на ѡбе стороне никому ни въ чомъ чтямъ ихъ не вадить (КСД, 832, 1514); сынъ Садоховъ рече ко іоаву, что ми то вадить побѣгну и ꙗ за хꙋзаемъ (Скар. ДЗ, 101б); ꙗко оцетъ вадитъ зубомъ и дымъ очима, тако ленивыи тымъ они же послали его на путь (Скар. ПС, 18); для неслушного будованья стайни его немало вадить погребу моему (АВК, XVII, 248, 1540); челꙗдь... которая бы ѡт пановъ своихъ ꙋтекла противъ тое паномъ ихъ ани далекость местъца ани давность помененаꙗ ку ѡтисканью правомъ слꙋшнымъ вадити и перешкажати не маеть (Ст. 1588, 494); помененое непомененому, а непомененое помененому ничого шкодити, вадити и на перекaзе быти не мает (АВК, XXXII, 161, 1596); Вамъ то не вадитъ ижъ греческое релии ѡтстꙋпꙋете, а ѡным вадит маетъ ижъ грецкꙋю релию ꙋмоцнѧютъ такою едностью ничого не ѡдменѧючи (Бер. саб., 13); не хочемо абы што вадило артикоулови присѧги нашей (Апакр., 24б); хто свѧто, побожне, животъ свои провадитъ, томꙋ нѣгды Смерть ꙗкъ Сонъ помѣрный не вадитъ (Лям., 16); они што ей вадитъ пытаютъ: таѧ мовитъ недзница (Мак., 12); вступилъ босо на ѡныи ѡгонь, и стоꙗлъ поки ажъ ѡныи ѡгонь пересталъ палить, бынаи мнѣи ему ѡднакъ то не вадило (Пралог, 627); вѣдаи ст҃ыи ѡтче ижъ не посты мнѣ такъ вадꙗт ꙗкъ грѣхи мои (Зб. 82, 321).

2. *Абвінавачваць, нагаворваць, узводзіць паклёп.* ѡнъ тыхъ поимавши што вадили и повел к воеводѣ (Чэцця, 262б); протож реклъ пилат до жидов ни ѡдное причины смр҃тное знаити не могоу оу том чл҃вце о чом вы его вадите, и што ꙗ с ним оучиню (Пак. Хр., 8б—9); поставити на явномъ суду хрестіянскомъ того, который вадитъ, и того, на которого важено, и досмотрѣвъ межи ними, право вчинити (АЗР, II, 33, 1507); хто кого обвадитъ явно або ли тайно ... постановити его на явномъ суду христіянскомъ, и того хто вадилъ,

19. Зак. 1728

и того на кого вадилъ (АВК, XIII, 66, 1593); никгды др8гих вадити не будете могли (Зб. 261, 76б).

3. *Змагацца, варагавацъ.* А ты цесар8 з звѣрхными толко вадишъ, ижъ в правдѣ диꙗволы ꙗко вепрѣ тучишъ и ховаешъ (Алекс., 32); або сꙗ показат можешъ же вадил зъ израˢлем и валчил против ему през триста лѣтъ (Біблія, 128б—129).

Вадитися *дзеясл.* 1. *Сварыцца, чапляцца, задзірацца.* гимнософистове ... не валчат ани се вадꙗт, а наго ходꙗт (Алекс., 29); не хотелъ дей тотъ служебный дати корда, а вачокъ 293, 1516); тые татарове... ставши передо мною у права, отказъ чинили. **ижъ дей мы ихъ не били,** ани ся з ними вадили (АВК, XXI, 112, 1556—1557); зъ студентовъ еденъ Антоній Десераній заразъ почалъ вадитисе и фукати на пана Фурса Олышевского (АВК, VIII, 33, 1598); поб8жона з заˢзрости в гнѣв, вкин8ла межи них золотое ꙗблоко, на котором написано, то годнѣˢшоˢ и ц8днѣˢшоˢ мае быт дано, а кгды се ѡ нег вадили мꙗнꙗчисꙗ каждаꙗ годнѣˢшою быт (Бельск., 36б); в тые часы кнжата р8ские по романе вадилисꙗ хто мѣл мѣт звирхн8ю владз8 (Стрыйк., 486); ѡт неприꙗтелей нашихъ и срокгихˢ мытниковъ, которые сꙗ зˢ нами ѡ оучинене личбы на повѣтр8 горко вадꙗтˢ и ѡкр8тне насъ порвати прагн8ть, вызволити мог8ть (Варл., 117).

2. *Весці цяжбу.* коли сꙗ хто правомъ вадит ѡ граніцах (Вісл., 42).

3. *Біцца, тузацца, змагацца.* А вышедши днꙗ др8гого 8зрѣлъ двох еврѣевъ, а ѡни се вадꙗт, и реклъ ѡном8 котория кривд8 чинил: чом8 биешъ ближнего твоего (Біблія, 108); ѡни почали се сами з собою вадит, и аж до вечора забивалисꙗ, и мног их вˢ ѡноˢ зваде погин8ло (Бельск., 339); чотыри 8жове сут чотыри жывелы з которых естесмо зложены, которые сꙗ з собою вадꙗт ѡ розсыпаню тѣла нашего насъ 8поминают (Зб. 752, 466б); Если бы мѣли меж собою посваръ два мужеве, и одинъ з др8гимъ вадить бы сꙗ почал (Хран., 157б).

4. *Непакоіцца, варушыцца.* в жывоте ревеки... вадитисе почели близнꙗта (Зб. 259, 468).

Вадца *наз.* *Паклёпнік, нагаворшчык.* ты ... блюзнил... чоули есте блюзненіе. Занюж ѡ то тьтъ члвкъ лгочии сином бжьимъ чинитсе. да на тых местъ каипаш со всими ѡными вадцами. пошол со иссомъ до пилата (Пак. Хр., 8б).

Вадъ *наз.* *Прадстаўнік старажытнага германскага племені.* Гдь бгъ марка за невдꙗчност ѡног покою и звитꙗзтва которое, ѡт хрстиꙗн караючи, знов8 марколꙗны и **вады,** и сорматы на нег поб8дил (Бельск., 241).

Вадячийся *дзеепрым.* *ад* вадитися. И ꙗкъ двѡмъ через звад8 розлученым, одинъ в посредк8 постановленый, вадꙗчихсꙗ споръ и незгод8 разрываетъ, такъ и Хс оучинил (Каліст, I, 149б); Ааронъ: вадꙗчійсꙗ, прав8ючійсꙗ, зважаючійсꙗ, або р8ка, также великост, войско его. имꙗ м8жа (Бяр., 221).

Важачий *дзеепрым.* 1. *Які мае пэўную вагу.* добыл мужъ на8шницъ золотых которыи важили, два важили секлꙗ и манели тежъ важачих чирвоных десꙗт (Біблія, 55).

2. *Які што-н. лічыць ні за што.* не при насъ того неѡтданьꙗ вина але при вм всѣх, легце собѣ прозбы и напоминаньꙗ наши важачихъ зостанетъ (Апакр., 221б).

Важене *гл.* важенье

Важеный *дзеепрым.* 1. *Важаны, узважаны.* и ровной тꙗжкости речи неровными быти здаютсꙗ, на неровныхъ шалꙗх важеныи (Каліст, I, 165); в церкви сикел справедливои ваги былъ хованыи, ведлугъ которого вси сикли мѣли быти важеныи (Выкл. 45б).

2. *Ацэнены, лічаны.* всꙗкаꙗ цена да будетˢ важена Сиклемъ храму божиꙗ (Скар. КЛ, 53б); вельможность бжьꙗ есть такъ легко важена (Пак. Хр., 1б); Телцы, многость и достаток значат покармѡв дховных и дарѡв, которыи важены быти маютъ над всѣ дочасныи казителˢныи пѡкармы (Каліст, I, 79б).

3. *Абвінавачаны, абгавораны.* поставити на явномъ суду хрестіянскомъ того, который вадитъ, и того, на кого важено, и, досмотрѣвъ межи ними, право вчинити (АЗР, II, 33, 1507).

Важенье, важене *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* важити *ў 3 знач.* зъ домовъ и осѣлостей своихъ ... на важенье меду ... на потребы замковые ходити были повинни (АЮЗР, I, 230, 1589); Правило... оуголница называетсꙗ ꙗзычокъ сˢ правилом оу ваги наверху, который оуказ8етъ ровное важѣнье (Бяр., 116); за важене спижу и меди у важницы дали (ИЮМ, X, 149, 1695).

Важивати *дзеясл., шматкр.* *да* водити. А семенъ дей Мацковичъ зъ давныхъ часовъ кони важивалъ, коли дей до Литвы отъ небожщыка Заборского езъдчывалъ (ИЮМ, VIII, 243, 1597).

Важитель *наз.* *Вагаўшчык.* важитель духом ест богъ (Скар. ПС, 25б).

Важити, важыти *дзеясл.* 1. *Мець пэўную вагу.* 8мыслили послат алеѯандрови корон8 золот8ю, котораꙗ важила полтораста ф8нтовъ през послы (Алекс., 12б); венецъ ... важилˢ ес талантъ злата (Скар. ДЦ, 87б); всего того важить полуторынадцать гривны и чотыри золотники (АСД, VI, 12, 1522); двѣ лисы серебреныхъ, а важитъ в нихъ 14 гривенъ (АЗР, II, 381,

1541—1542); перстень золотый заставный жидовский в дву копахъ грошей, в которомъ дей важило тры золотые кромъ каменя туркуса (АВК, XXI, 2, 1555); в кнафлехъ важило серебра 20 золотниковъ (АВК, XVII, 415, 1557); Острогъ пара сребрныхъ позлотистыхъ, важили гривна одна (АЮЗР, I, 265, 1597); сребреникъ... важи*л* чотыри дра*х*мы по кгре*ц*ки. А дра*х*ма важила по*л* е҃ гроша, ꙗко*ж* и дина*р* (Біблія, 50); дра*х*ма важи*т* чве*р*ть лота, а дидрахма по*л* лота (Бельск., 19б—20); Так много важи*т*, ꙗкъ ты са*м* заважи*ш* (Мак., 8б); оволо*с* оу аѳинѧнˢ важи*т* ѕ҃ мѣдни*ц*, а мѣдница, з҃ леп*т* (Бяр., 239); пыта*л* и*х* которые скрыни бо*л*шеˢ важа*т*, рекли вси: тыи золото*м* покрытые (Зб. 752, 56б); талан*т* важитъ р҃ фунтовъ (Хран., 113б); До того приложили штабы две, которыя куплены отъ Мартина Дорошенка, важили пудъ одинъ и безменовъ пять (ИЮМ, VIII, 53, 1691); цукру голову, важыла фунтовъ два и чвертки тры (ИЮМ, XI, 27, 1697).

2. *Каштаваць, адпавядаць па вартасці.* Прошу тѧ, пане, даи ми ѡдну реч, котораꙗ тобѣ немного важити будетъ (Трыст., 22—23); лонцухов золотых пят, в которых важыло шестсот золотых черленых (АВК, XXXVI, 3, 1582); в той же торбе был сыгнет его золотый, который важыл золотых черленых сем (Там жа, 324, 1582); В которой дей той скринце ... золота тегненого, которое важыло двести золотых червоных (АВК, XXXI, 228, 1595); Речы мои рухомые... ланцугъ золотый, кольчатый, который важыть шестьдесять чырвоныхъ золотыхъ (ИЮМ, XXIV, 229, 1635).

3. *Узважваць.* также даемъ ... вагу на которой воскъ вѣсять и иныи рѣчи крамныи и какійнъ коли товари имут важити (СДГВ, 5, 1432); он ... важил передъ нами тот сигнет и поведано, што важит полчварта золотника ис камикомъ (АВК, XXXIX, 54, 1578); мусомо часто высылати пословъ, и для тыхъ пословъ коштъ важучи складанки чинимъ, а до тыхъ складанокъ подданые его царьской милости не хочуть приступовати (АЗР, V, 104, 1658).

4. *Ацэньваць.* Всѧкъ путь мужневъ правъ емȣ мнитсѧ быти, г*с*дь богъ же важить ср*д*ца (Скар. ПС., 32); с҃нȣ мои ... пȣтемъ живы*м* да не важи*ш* зыбки слѣды ее не звѣдаешъ (Зб. 262, 95); А ку тому еще надъ звыклость уставили якогось писаря въ комарѣ до выдаванья квитовъ,... так же тежъ на возѣ товары ихъ зъ великою шкодою ихъ важат (АВК, VIII, 502, 1615); ѡ ꙗко лепеˢ кошты тые важит на люде анижъ на перлы корали (Зб. 259, 308б); А кождый шацȣнокъ бȣдȣтъ важытъ сиклемъ сты҃мъ (Хран., 128).

5. *Цаніць, шанаваць, паважаць, берагчы.* мы ся тому не противимъ, и тебе яко царя важимъ, и теперь тые поминки ...

къ тобѣ посылати будемъ (АЗР, II, 348, 1538); г҃и што ест ч҃лкъ и*ж* ѡбъѧви*л*сѧ еси емоу албо с҃нь ч҃лчь же та*к* важи*ш* его (Пс. XVI, 138); чому*ж* емȣ та*к* примовлꙗете а замало его важите (Будны, 59б); того чого тепер доброволне отступили важили (ИЮМ, XXXII, 101, 1578); если их будешъ над вси чужые прекладалъ, а здоровъе твоихъ жалънеровъ, которые еще позостали, а тобѣ и справам твоим пожиточни быти могут, неледа ꙗко собѣ важилъ (Атыла, 201); мы дей яко его милости пана воеводу чъстимъ важымъ, такъ и листъ его милости (ИЮМ, I, 322, 1593); проти*в* которомȣ вышо*л* кро*л* валаа*к* з великою ȣчтиво*ст*ю, важачи его и дарȣючи (Бельск., 63б); ты ꙗко послушное дитꙗ ... са*м* ѡди*н*, болѣй есте*с* собѣ мое росказа*н*е нижли свое здоро*в*е важилъ (Біблія, 86); которыˢ еи велики*м* достатко*м* в в костꙗ*н*тинополю чествова*л* и важи*л* (Стрыйк., 441б—442); Заправды... злые речи на*д* добрые прекладаю, и с҃мрть на*д* живо*т*ˢ лѣпшъ важȣ (Варл., 220); ѡ*т*куль бачы*т* можешъ ꙗко собе г*с*҃дь богъ ȣбозство в дȣхȣ а ȣчы*н*ки милосе*р*дные важы*т* (Зб. 255, 92); бо*л*шеˢ собѣ важилъ д҃ши ѡнои збавене, ажли воды ѡхоложе*н*е (Зб. 259, 56б); слȣга ѡнъ важечи собе а*р*сеніꙗ и боꙗчисе цесарꙗ, ѡзнаймилъ що надалей (Пралог, 665); и теперъ людце богобо*и*ни мѣсца тыи, на которых г*с*дъ..: чтꙗ*т* и важа*т* (Выкл., 19).

6. *Лічыць, расцэньваць.* Кто не важить собѣ ȣбытˢку дˢлѧ приѧтелѧ праведенъ естъ (Скар. ПС, 20б); Вито*в*т до зꙗтꙗ послал ума справедливости... и за ништо то собѣ важи*л* (Стрыйк., 558); ꙗкъ бовемˢ кгды который Гетмамъ, звитѧ*з*ство на*д* непріателемˢ одержавши, велми пораненый зˢ войны вернетˢсѧ, не встыдаетˢсѧ длѧ тыхъ ранъ, овшемъ за назацнѣйшіи тріȣмфалныи корȣны важитъ ихъ собѣ, и хвалитˢсѧ ними (Каліст, I, 109); Презацный за*с* нарѡдъ Хр*ст*иѧнъскій, и згромажен*н*ѧ Инокѡвъ, Кроле*в*скȣю слȣжбȣ и честь за ништо собѣ важачи, ани сѧ его срокгости боѧчи, през ла*с*кȣ Б҃жую знаменитые постȣпки чинили (Варл., 5б—6). ◇ Л е г ц е с о б е в а ж и т и — *лічыць ні за што.* Если бы кто на свою силу ȣповалъ, естли бы тѣже силу бѣсовсˢкую легˢце собѣ важилъ (Будны, 208); которыˢ надею вѣликȣю маючи а до того рады злое ȣслухавши легце собе важечи пановъ рокоша*н* которых не было болшъ на*д* пѧ*т* тисечеˢ, хоте*в* ихъ с҃мрти, але ѡни плацъ ѡтрымали (Барк., 158); взꙗвши хлѣбъ и потравȣ сочивицȣ, ꙗлъ и пилъ и пошовъ, легцѣ собѣ важечи, же пе*р*воро*д*ство прода*л* (Біблія, 58); не маемо теды легце собѣ важити грехо*в* по*в*ше*д*ни*х*, поневажъ тые загаражаю*т* дорогȣ до б҃га (Зб. 261, 86); Свѣтополкъ з своими цалȣю но*ч* пи*л* легце собѣ важачи ꙗрослова (Стрыйк., 454б); вˢ речa*х* тыхъ дочасныхъ

и наменшеи легце собѣ не важȣ але ѡвшеки доводне, и всѣмъ кⷹ пожиткови ѡнȣю розсȣжаю и ѡтправȣю (Выкл., 221); малые рѣчи собѣ легце важил, не вѣдал же прудко в тѧжишие впасти мѣлъ (Зб. 107, 120); молитву, сповед и добрые ȣчинки легце собе важыт (Зб. 255, 12б).

7. *Мець значэнне, сэнс.* а што бы ку сведомъю иншого вижа мелъ, абы то ничого не важыло (КПД, 127, 1544); бым тѣло дал спалит ничого бы то ни важило (Зб. 261, 158); разбоⷹника на смерть зданого чинꙗт волным не важило там правда ани жадное право але самое крычане (Зб. 107, 101б); уважъ ꙗко великиⷹ грех ест пыха, над вси иншые грехи иж зараз вси добрые ȣчынки псуеть жебы се вневечъ ѡборотили и ничего не важыли (Зб. 255, 96б); мѣсто постȣ наприкладъ рочнѧго за грѣхи по споведи и причастіи, наданаѧ индȣлгенциѧ, такъ важитъ, ꙗкъ бысь цалый рокъ постивъ (Зб. вып., 46б).

8. *Мець намер, наважвацца.* некоторое небезъпечности здоровъю ихъ чинити не важили конечно (КПД, 875, 1566); абы на отправу за тымъ декретомъ ... возныхъ не посылали, также и сами особами своими не ездчали и чинити ее не важили (АВК, XX, 149, 1598); ихъ милость паны законные ... неслушне его милости пана Мстиславского, ... до враду земского Минского позывать важили (АВК, XV, 29, 1645); ѡ чом абы кожды ведаючы ниꙗког пренакгабанꙗ и прымовокъ емȣ чынит не важыл (КАР, 6, 1646); если бы хто ... важилъ тою дорогою ѣхать, оныхъ, поймавши, вѣшали и забіяли (ИЮМ, XXII, 356, 1647); отъ кождого таковогo, хто бы важылъ в той службе земли и подданомъ якие кривды и шкоды чинити ... у кождого суду и права и на кождомъ местцу заступити и обороняти маемъ и повинни будемъ (ИЮМ, XXIII, 435, 1668); его милость панъ Герцикъ его милости ксендза митрополиту передъ тотъ врадъ вызывать важилъ (АВК, XV, 468, 1685); хто пашетъ уволоки мескіе, абы каждый не важылъ доли давать кому иному (ИЮМ, XIII, 95, 1699).

9. *Пасягаць.* заложыли есмо межи ними закладъ — тисячу копъ грошеⷹ, ижъ бы ѡдинъ на дрȣгого не важилъ на горло, а безъпечно бы ся правомъ ѡбъходили (КСД, 657, 1511).

Важитися, важытися *дзеясл.* 1. *Смець, адважвацца, асмельвацца.* А хто сѧ на онъ часъ чинити важилъ, вѣдаемъ ꙗко таковыхⷹ б҃ъ тѧжко каралъ (Будны, 219б); А хто бы упорне або потаемъне живность за границу провадити важылъ ся, таковыхъ абы есте имали (КПД, 716, 1563); нихто равенства ему одыймовать не важил се (АВК, XXIV, 282, 1565); тог которыⷹ важилъсꙗ таковую примовку вчинити маеть врꙗд нашъ ȣрэзанемъ ꙗзыка карати (Ст. 1566, 33); А хто бы сѧ того важилъ учинити, самъ маеть совито терпѣти (Ст. 1588, 296); чынить чого и король ... безъ розсȣдкȣ дȣховныхъ не важитсе (Бер. саб., 5б); А зⷹ стороны вѣры и законоу греческого ꙗко бымъ

сѧ могъ важити такъ великои и поважной речи псовати (Апакр., 18б); в тоⷹ час вырокъ такиⷹ выдал: хто се ѡбере, абы се важилъ забит светополка (Хр. польск., 8); хто тое славы, хто тыхъ похвалъ, имъ ѡт него приданыхъ, зазросьтънымъ ꙗзыкомъ своимъ оувлачати имъ се важитъ, тотъ на зⷹедене огню вѣчномȣ, себе готȣетъ (Карп., 27б); пани Гарабурдиная ... важиласе такіе бунты противко уфалъ соймовыхъ чинить (АСД, VI, 73, 1616); Ремѐнь значит двѡхъ прироженій Хвы҃хъ бозства и човечества взаемное злȣчене, которого Предотеча не можетъ, а нѣ важит розвѧзовати (Каліст, II, 278б—279); Еднакже грѣшит смертельне хто бы се важил без потребы не бȣдȣчи иереем крстити кого (Навука, 19); учиниломъ, абы болшъ не важылисе взновят тое границы торбоват пана ... и детей оного (ИЮМ, XXVIII, 261, 1630); не важылъбысе в таковой макгерце по ярмаркохъ, ... указовать (АВК, XXVIII, 139, 1635); Хто бы ся важилъ народу Московского чоловѣка полонянина задерживати, тотъ здоровья, учьстивость и маетность свою тратити маетъ (АЗР, V, 24, 1637); кожды ведаючы ниꙗког пренакгабанꙗ и прымовок ѡномȣ чынит не важылсе (КАР, 23б, 1646); Мы теды приказуемъ, абы кождый о томъ ведаючи з ними ниякого сполку и обцованя мети... не важылсе (АВК, XXXI, 341, 1646); А же сꙗ против заказаню божемȣ ѡза важилъ доткнȣти скрини (Выкл., 72б); усилуючи помененые декрета руиновать до реестру суду вашмостей кола великого вписать важилъ се справу (АВК, XV, 487, 1686); Слȣжбȣ Бж҃ю ѡтправовати можетъ Іерей ... на Антимѣси нерозⷹдертомъ, бо кто иначей важитⷹсѧ ѡтправовати слȣжбȣ Бж҃ю, грешитъ смертелне (Зб. вып., 20).

2. *Наважвацца, намервацца.* А панъ судья свѣтчилсе у суду ижъ панъ маршалокъ важилсе уряду его королевской милости примову вчинити (АВК, II, 246, 1580); а хто бы зъ чȣжоземцовъ заграничниковъ и суседовъ того паньства, и всих земль ему прислухаючих, важилъ се што с того ȣпросити взꙗти (Ст. 1588, 79); початков народȣ своего вывести не могут длꙗ недостаткȣ исторыⷹ тыхъ, штобы их писали ... теды иꙗ теж тогом сꙗ наⷹпервеⷹ важил з ȣприⷹмои щирости кȣ нашим народом словенским (Стрыйк., 434б); ни якой перешкоды чинити не можеть и важитися не будеть (АСД, II, 50, 1633); Такъ прето ѡ томⷹ вѣръ, а роженѧ и похоженѧ способъ понѧти розȣмомⷹ не важсѧ (бо сѧ тежъ ани понѧти можетъ) але простымⷹ срдцемъ и без жадного непотребного баданѧ тое пріймай (Варл., 163б); алеѯандер к немȣ рекъ ... а твоемȣ хотѣнію що важилсꙗ так вчинит, бгъ мене ѡборонил (Алекс. 1697, 39).

3. *Дабівацца, дамагацца.* тот Мелешъко, важечисе шкоды своей, пустил на присегу стороне поводовой (АВК, XXXIX,

85, 1578); окрȣтного мордерцы Ирода шаленство зневажили, насмѧвши сѧ зȣ него и зведши абы сѧ домыслилъ и вѣдалъ, же неподобных сѧ речій важитъ (Каліст, II, 264б); ȣваж чого се не важыл тот злосливыȣ цар, жебы царское годности которȣю мелъ не стратил (Зб. 255, 143б).

4. *Сварыцца.* которȣсѧ: Важȣсѧ, сварȣсѧ (Бяр., 67); Кромолюсѧ: Важȣсѧ, бȣнтȣюс (Там жа, 68).

5. *Шанаваць, паважаць.* коли бым се ѡбличьѧ цр҃ѧ Іȣдейского Іѡсафита не важилȣ не дбалъ быхъ, ѡ тебе, ани быx се ѡбойзрѣлъ (Хран., 321).

6. *Быць вартым.* таѧ невѣста ... неподобных се речеȣ важит насмѣванѧ а не ѡтпȣщеньѧ годна (Зб. 107, 167); болшое ваги речеȣ не важитсꙗ безъ порады ѡтправовати (Зб. 259, 553).

Важка *наз. Шаля вагаў.* то естъ ... сѣрки фасъ двѣ, формъ дѣльныхъ три, формъ ꙗковичныхъ двадцать одна, важки съ фунтомъ (АСД, III, 65, 1604).

Важне *прысл. Важна.* Таѧ власть ꙗко данаѧ длѧ достоинства Іереиского ... важне быти можетъ (Навука, 149); В которыхъ формахъ ... инныи зась слова, ежели бысь оп҃ȣстилъ, любо грѣшишъ смертелне ѡс҃щаешъ еднакъ важне, тѣло и кровь гс҃да н҃шего Іс҃а Хр҃ста (Зб. вып., 20); тое тежъ вѣдати треба, же капланъ, любо бы зосталъ еретикомȣ, или одщенепенȣцомъ, ... тѣло и кровь гс҃да нашего ... важне ос҃щаетъ (Там жа, 24б).

Важнейший, важнейшый *прым.* 1. *Выш. ст. ад* важный. ꙗкъ велико исте важнейши ест чл҃вкъ овцы (Цяп., 15б); не можетъ бытъ важнѣйша термина пана Рудомины, пана бурмистровича Виленского надъ листы королевскіе (АВК, VIII, 452, 1588); а ведъ же въ инъшихъ речахъ ... водле сего арътыкулу ȣчиненȣю, ѡ большие важънеȣшые речы ѡ именьѧ и ѡ кгрȣнты маютъ быть листы ȣпоминальные даваны (Ст. 1588, 199—220); кгды се добрѣ порахуете, ничого потребнѣйшого, важнѣйшого и потѣшнѣйшого пожедать собѣ не можете над тую святую едность стародавноѣ повшехноѣ вѣры (АЗР, IV 135, 1596); Смотрѣте на птахи небесныи ижъ не сѣютъ не жноутъ анѣ збираютȣ до гȣмна, а ѡтцъ вашъ нб҃сныи живит ихъ: азали вы недалеко важнѣишими есте нѣжъ ѡни (Каліст, I, 11); ꙗкъ тѣло болшимъ естъ над ѡдѣнȣе, такъ д҃ша важнѣйшею ест над тѣло (Мак., 337); Претожъ ... повѣжъ ми, ѡткȣлȣ сѧ вȣ тобѣ тот блȣдъ вȣщалъ, ижесь тые речи, которые на порожней надѣи завѣшены сȣть, надъ ѡные, которые вȣ рȣкахъ Сȣтъ, и передъ ѡчима, важнѣйшые бытъ розȣмѣлъ (Варл., 11); ѡнъ зас кгды зновȣ правои вѣры боронилъ, и же над милост Хр҃стовȣ ничого важнѣишого не треба мѣт волал (Там жа,

284); ȣсилный: Важнѣйшій, реч осилȣна, справа важнѣишаа (Бяр., 181).

2. *Лепшы.* землю так оубогимъ ꙗкъ и богатымъ. Родовитым много и важнѣишее далъ, а худымъ мало и плохшее даровалъ (Каліст, II, 110б).

Важница *наз. Памяшканне з вагамі для ўзважвання.* Допущаемъ тежъ мети въ томъ месте нашомъ важницу, которая жъ будеть ко вжитку нашого скарбу привернена (КЗ, 704, 1498); Такожъ важницу въ мѣстѣ Полоцкомъ ... мы з ласки нашое... и для лѣпшого вспоможенья мѣста нашого Полоцкого придали есмо тую вагу и платъ съ нее на ратушу (АЗР, II, 77, 1510); онъ дей въ тотъ часъ носилъ зъ воза моего лой до важницы на вагу (АВК, XVII, 184, 1540); Такъже важницу въ замку, або в мѣстѣ нашомъ Полоцкомъ ... король... вагу и платъ зъ нее бояромъ и мѣщаномъ дати рачилъ (АЗР, III, 16, 1547); Допущаемъ тежъ в томъ мѣстѣ нашомъ мѣти важницу, и тежъ топницу (АЮЗР, I, 136, 1552); Теж важницу воскобоиню и капницу маютъ справити (СДГМ, 20, 1562); потомъ съ тоежъ важницы дядя нашъ Александеръ король его милость, платъ былъ взялъ ку скарбу его милости (АВК, XIII, 67, 1593); За вожене дору зъ шпихру до важницы фурману асмак. пять (ИЮМ, I, 186, 1681); За привезене зъ важницы до бровару фурману дали осмаковъ десять (ИЮМ, III, 24, 1685); За важчее того меду у важницы и зъ помочниками выдали и за отвезене до важницы у домъ Путятинъ золотый и осм. два (ИЮМ, VII, 33, 1690); Сторговали берковецъ талеровъ битыхъ дванадцать, которую отважили у важницы, всего важила берковецъ и фунты чотыри (ИЮМ, VIII, 154, 1691); Двумъ драгилемъ у важницы, за працу, за важене железа, бо не плачоно, дали (ИЮМ, XII, 197, 1698); З росказання пана райцы Федоровича, коли старговалися на важницу, тогды набрали меду гарцовъ дванадцать (ИЮМ, XVII, 32, 1710).

Важницкий *прым. ад* важница. Еще реистровъ одъ тогожъ пана бурмистра зъ тоежъ решты важницкое и капщиное, рукою пана Федора Кузевки писаныхъ (ИЮМ, II, 171, 1684); отобрали отъ шляхетного пана Ѳедора Кузевъки, райцы могилевского талеровъ битыхъ полтораста важницъкихъ прошлого року (ИЮМ, XI, 4, 1697).

Важное *прым. у знач. наз. Тое, што і* важчое. дал имъ держати ... мыто пинское и з важным ... и померное и воскобойню (Пін., 40, 1522); князь Иванъ Юрьевичъ ... вызволилъ тыхъ людей ... и отъ серебщизны и подымовщины, и отъ ямщины, и отъ важного и помѣрного (АЗР, II, 207, 1529); вси корчмы Могилевские... и теж важное воскобойное и побир малы в том месте Могилевскомъ арендовали есмо ему были на час певны (АВК, XXXIX, 153, 1579); съ корчмы мѣстскоѣ и зъ важнымъ и за мыто сухое и водяное ... маетъ заплатити за каждый годъ

аренды, копъ двѣстѣ пятьдесятъ (АЗР, IV, 128, 1596); арендовалъ есми певные пожитки ... то есть помѣрное, важное и розничное отъ вшелякихъ мясъ (АСД, VI, 65, 1604); на опатрене потребъ мескихъ важъное и постригальное на меские потребы, а драгольное войту тамошънему ку его пожытку надаемъ и вечъне зоставуемъ (ИЮМ, II, 247, 1646).

Важность *наз.* **1.** *Важнасць, значнасць.* а ревизоръ не маеть по особе враду ставити сторожы, только водле потребы, великости и важности дворовъ нашихъ (КПД, 581, 1557); пнве рады нашы ... захованы подле давного ѡбычаю и кождыˢ подле важности и местца своего (Ст. 1566, 30б); тыми винами вышеˢ ѡписаными, водлугъ важности выступкȣ своего каранъ быти маеть (Ст. 1588, 16); где бы возный врадом своим которой стороне непристойне шафовал, тогды водъле важности и выступку каран быти мает (АВК, XXXII, 80, 1596); болшеи дивȣю и ижъ се таки безрозȣмныи хто наидȣеть которои тои клѧтве моцъ и важность приписȣетъ (Бер. саб., 61); то тылко под каждого розсоудокъ подаю если такіе выводы маютъ вˢ собѣ ѧкоую слушность и важность (Апакр., 116); не може быт их важност розȣмом людским ѡгорнена (Бельск., 178); маніе: мгненье ока, моцˢ, важность, павага (Бяр., 76); панъ староста Плотельскій... вси апараты церковные ... до нас церкви оддалъ и вернулъ наказаня, въ чомъ на противного за руки водле важности речи осужоное наказу у насъ враду потребовалъ (АВК, I, 133, 1677); на той часъ важностˢ формы, залежитˢ на воли и интенцыи, берȣчого шлюбъ (Зб. вып., 4).

2. *Кошт, вартасць.* естли бы жидъ взялъ у хрестьянина заставу ... естли бы важности пѣнезей позычоныхъ не вчинила, абы жидъ судьи своему тую заставу оказалъ (АЗР, I, 25, 1388); Тот маеть сам ехати и служити подле важности менья своего (Ст. 1529, 12); абы мѣщане, ... ровно зъ вами, водлѣ важности имѣней своихъ, оборону несли (АЗР, III, 12, 1547); маемъ ему дати и встановити ѡт купцов и ѡт иныхъ перееждчих людеˢ мыто албо платъ подле важности накладу его (Ст. 1566, 16б); артыкȣл д: ѡ важности лица за што злодеˢ горломъ мает быти каранъ (Ст. 1566, I, 98б); тогъды маетъ его милость з оное сумы намъ за то вытрутити колько не донесетъ важности именья (АВК, XXXI, 14, 1567); кожды товаришъ водлугъ важности товару своег от господы мел платити (АВК, XXXIX, 138, 1578); естли бы братъ ихъ розȣмелъ, ижъ четвертаѧ часть именьѧ ѡтчизного, большъ важности, нижли бы имъ на ровные части такъ много ѧко перъвшоˢ сестре выправы пришло, выносила, то бȣдеть на воли его (Ст. 1588, 273).

3. *Права.* Ижъ бы вряды земъскіе и дворъные по старому у своихъ важъностяхъ и пожитъкохъ были захованы (КПД, 243, 1554); Докладаете тежъ въ прозьбахъ своихъ, ижьбы вряды земскіе и дворные постарому у своихъ важностехъ и пожиткахъ были захованы (АЗР, III, 57, 1554).

4. *Павага, пашана.* Видѧ чи александер ȣродȣ и ѡбичаˢ их мѣл их в великоˢ почтивости так иж им ничого не ѡтменил, первои чти и важности (Бельск., 173); в так великоˢ важности, мниманю посторонных тое мѣсто великиˢ новгород было иж трантиȣс немецкиˢ гисторик в книгах а в роздѣле л такȣю приповест споминаетъ, хто может албо смѣетъ што ȣчинити против бгȣ и великомȣ новгородȣ (Стрыйк., 437).

Важный *прым.* **1.** *Важны, значны, сур'ёзны.* а како важныи ѡсоуд живота его (Пак. Хр., 23); его милость рачилъ казати вашой милости паномъ радамъ ... для пильныхъ и важныхъ справъ ... тутъ до Вильни къ собѣ зъѣхатися (АЗР, III, 4, 1547); то неподобно намъ сѧ видело ижъбы такъ важное речы ... записовъ а реˢстровъ щымъ подано не было (КВС, 603, 1552); ку пилным и важнымъ потребамъ нашымъ сполным, позычыли есми... сто копъ грошеи (АВК, XXXVI, 66, 1582); виненъ бȣдеть выписомъ ѡного врѧдȣ передъ которымъ сѧ становилъ, то козати, же емȣ ѡ такую речъ важнȣю ѡ горъло шло (Ст. 1588, 162); то естъ справа важная и великая и о немалую речь межи сторонами идетъ (АВК, VIII, 439, 1588); оучинилисмы то з великихъ и важныхъ причинъ (Апакр., 29); для прычын слушных и важных которого дей иж самого не видимъ тогды вам всим то оповедаем (СДГВ, II, 49, 1609); збавител спротивлѧетсѧ им и кажет, абы толко в речах великих и важных присегали (Зб. 261, 219); хто бы персон тых с которыми ѡ так важных и великих речах, тот премо́жный цръ намовȣ чынил (Карп., 16); великую ѧснȣю и важнȣю рѣч бȣдȣт мѣрковати (Дыяр., 165); также тежъ панˢна Марнѧ поки мѣла в животѣ своемъ христа, поты была важною и дорогою (Пралог., 576б); сȣт иншіи в законѣ новымˢ, которіи сам хс гсдь постановил, лѣпшіи, лацныи, короткии и барзо важныи (Выкл., 63б).

2. *Праваможны, сапраўдны.* если коли ѡдин дрȣгому своего права ȣступовал, абы ȣступоване было важно (Зб. 262, 140); выроки вси тыхъ сȣдеи маютъ быти такъ важны ѧко нашы гсдрские и соймовые (Трыб., 4); естли бы на местъцо писаръское кого иного ѡбрали, тогды его подписъ такъ бȣдеть важна ѧко и писаръскаѧ (Ст. 1588, 128); всякие справы, выроки трыбунальные маютъ быти и суть такъ важныя, яко и господарьские (АВК, XX, 67, 1591); тот же дей теж артыкул учит, иж всякие сознаня возных мают быти на всяком местцу важные (АВК, XXXII, 137, 1596); Пытаю, тые привилее на единовластіе петрови даные, чи были и в тотъ часъ важные, коли еще петръ в римѣ не былъ (Апакр., 109б); если бы мовил крещаетсѧ рабъ Бжій, во имѧ стое троцы; албо во имѧ хрстово,

таковое кр҃щеніе не было бы важное (Навука, 17—18); если бы зараз скоро оуслышалъ противъ томȣ оц҃ъ, и шлюбы и присѧги еи важны не бȣдȣтъ, ани винна бȣдет обѣтницы, прето ижъ оц҃ъ былъ противъ томȣ (Хран., 147б); в тыхъ всѣхъ ѡтмѣнахъ ежели ѡтмѣнѧетˢ сѧ сенсъ словесъ ѡт Х҃а постановленныхъ, не важный естъ сакрамент*, а ежели не ѡтмѣнѧетˢ-сѧ, важный естˢ сакраментъ (Зб. вып., 4).

3. *Каштоўны.* Естлибы лицо важное понесено до двора чыего, а не будет чимъ з дому злодеева заплатити, маеть вернено быти (Ст. 1529, 106); служебный человекъ Янко, служачы пану Глебу Сопезе, украдшы в него скрынку з многими речми важными (АВК, XXI, 12, 1555); таковое лицо важное з двора нашого гсдръского также кнѧзского панского и земѧнского маеt даром вернено быти. а было бы тое лицо реч важнаѧ шаты або сребро (Ст. 1566, I, 104); хотѧ бы тое лице была речь важнаѧ золото серебро грошы... тогды ѡт всего того лица хотѧ неважнеˢшого кожды врѧдъ взѧвши доходъ своˢ пѧтьдесѧтъ грошеˢ маеть тое лицо томȣ хто его зысчеть вернȣти и ѡтдати (Ст. 1588, 544); шата архиерей ѧко ест важна (Бельск., 203).

4. *Пайнацэнны, высокай пробы.* пятьдесять золотыхъ важныхъ (КСД, 741, 1511); въ пана ѡхмистра позычилъ Вгорскихъ добрыхъ важныхъ (Там жа, 1381, 1520).

5. *Важкі.* тѧжекъ ест камень и важˢный ест песокъ (Скар. ПС, 41).

Важоный *дзеепрым.* **1.** *Важаны, узважаны.* у клети нашли серебра розмаитое роботы не важоного за печатю (ИЮМ, (XXXII, 214, 1578).

2. *Шанаваны, паважаны.* Трыщан рек: пане, велми слушне што бы сѧ ты ѡженил, и всѧ бы Корновалѧ большеи была бы важона ѡт ѡколичныхъ сусѣдъ (Трыст., 53); Кгды насонъ приплынул до колхис был чщон и важон ѡт королѧ (Бельск., 79б).

Важочъе *прым. у знач. наз. Тое, што і* важчое. Продали есмо и мыто и подужъное Бранъское, и корчму, и перевозъ, и важочъе... на три годы (КЗ, 212, 1486).

Важтай *наз. Воз.* Прывезъ важтай глины въ ратушъ для выровнання што вытоптали въ избахъ судовыхъ и канцелярыи (ИЮМ, XII, 121, 1698).

Важчое, важчее, вазчое *прым. у знач. наз. Пошліна за ўзважванне.* съ коморы мытной, и отъ важчого... дають до скарбу нашого въ каждый годъ, водлѣ аренды, копъ тысячу и чотыриста (АЗР, III, 110, 1561); купилъ у мене воску семъ камней, от которого приходило платит месту важчого семъ гроши литовскихъ (ИЮМ, XXXII, 30, 1578); брати и оного пильновати маютъ напродъ важчого отъ пуда воску пенезей осмь (АСД, I, 277, 1634); Къ тому надаемъ тому мѣсту помѣрное, важчое, воскобойню (АВК, IV, 94, 1670); Важчого заплатили золотыхъ осмъ (ИЮМ, I, 273, 1682); Важчаго и драгилемъ учинило асм. чотыри (ИЮМ, II, 164, 1684); к тому помѣрное вазчое воскобойномъ, клѣтки мѣсту надаемъ (АВК, IV, 249, 1697); за важчое и драгилемъ дали золотый (ИЮМ, III, 23, 1685); за важчое того меду, драгилю и съ помочниками ... дали осм. двадцать пять (ИЮМ, IV, 36, 1686); За важчее того меду у важницы выдали и зъ помочниками золотый (ИЮМ, VII, 32, 1690). *Парайн.* важное, важочье.

Важыти *гл.* важити

Важытися *гл.* важитися

Вазнь, васнъ, васнь *наз.* **1.** *Злосць, гнеў, варожасць.* Што хочеть князь Михаˢло, то можеть мовити, васнь, на мене маючи (КСД, 1197, 1511); онъ зъ того на мене вазнь маючи, похвалился на мене, рекучи: вже одно око маешъ, а я тобе другое выйму (АВК, XVII, 58, 1539); оный жидъ несправедливѣ на нихъ то оповѣдалъ, маючы на нихъ нѣкоторую вазнь (АЮЗР, I, 107, 1540); Латве ѡтпущати васьни або гнѣву не держати (Будны, 76—76б); тотъ братъ мой вышей реченый, нет ведома откуль вазнь противъ мене взявши ... мене соромотилъ и киемъ бити помыкалсе (АВК, XVIII, 19, 1575); просимъ абы жадное васни не мели против тым которіе нас щипанемъ огижанемˢ преследуют (Цяп. Прадм., 270б); которые болшеи з вазни противъ Атыли нижли з милости противъ Аэцыусови з великими воиски зъехали сѧ были (Атыла, 190); ȣставуемъ на таковыхъ, хто бы ȣмысльне з вазни ѡдинъ противъ дрȣгому ȣ пущы ȣ борехъ, ... ѡгнемъ пожаръ пустилъ ... тогды таковыˢ ... платити будеть повинен (Ст. 1588, 391); посполите болшȣю васнь на того мають хто собе не дасть кривды чинити (Унія, 29б—30); если бы з пригоды и без васни и без неприѧзни што таковоrо ȣчинил (Біблія, 21,5); А то емȣ длѧ тог радил, маючи васнъ на ѡног ѡлга (Стрыйк., 444б); Книжникове и фарисеѡве зˢ васни, ѡтчизнȣ Хвȣ Назаретъ быти повѣдают (Каліст, I, 169б); ѡнъ взѧлъ великȣю васнь, и зъ ѡдным се вѣрънымъ слȣгою своим змовлѧлъ, ѧкобы наȣчител ѧ своего забилъ (Пралог, 665); обжалованые особы [взяли] на жалуючого васнъ и ранкор с тых прычынъ, же родичъ и родителка жалуючого на веру светую рымскую католицкую охрыстилисе (АВК, XXXI, 408, 1669).

2. *Сварка, разлад.* вси тыи вазни пойдутъ на сторону (АЮЗР, I, 1996, 1576); тѧгнучы его к собѣ частю ѡбетницами, частю прыпоминанемъ старое вазни межи угры а кготами (Атыла, 187); з оное вышеˢписаное вазни кнѧз великиˢ Довмонт направил шесть мужыков на брата своего Троˢденѧ забити (Рач., 308); которые ѧко сѧ ѡдно з дрȣгими ȣ сȣседъстве маючы васнь межы собою (Ст. 1588, 390); Прирекаемо теж и постановлѧемо собѣ покой і млсть братерскȣю абы всѣ ваши

замованьа ѡтповѣди б8нты мѣсца не мѣли (Апакр., 25б); промежк8 ними великаа васнъ и заатрене повстало (Стрыйк., 504б); маючы зъ нимъ неякую вазнь въ местечку Молчади, на торгу были (АВК, XVIII, 221, 1608).

Вазчое *гл.* важчое

Вайя *наз. Галінка пальмы.* со свѣтлыми свечами. стрѣтьмо спса Хса. истинног бга нашего со вѣтьми и ваиами в цркоъ ст8ю подьмо (Чэцця, 314б).

Ваканцыя *наз. Вакансія.* доведавшисе ѡ ваканцыэ[s] владычства пинского чинилэм велке старане (Еўл., 13); мы, постерегаючи, жебы за ваканціею бурмистра шкоды место не понесло (ИЮМ, IX, 350, 1639).

Вакацыя *наз. Часовы перапынак у працы прадпрыемства.* Крама мурованая ув аренде пани Тачысе ведле воротъ ратушныхъ, ведле ряду пекарского, на вакацыи, за померкованемъ п. райцы Габриеля, дошло еі золот.; Крама мурованая ув аренде Стефана бурмистровича Саляра, ведле цекавзу великого, мурованого, на вакацыи дошло... к золот (ИЮМ, XIX, 23, 1711).

Вакованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* ваковати. о которых помененых справах за вакованем урадовъ ... на сес час за заложенем книг кгродских Мстиславских просили (АВК, XXXIV, 269, 1663); О тых справахъ за вакованем за вайною, урадовъ кгродского и земского Мстиславских и в инных ближних воеводствах и поветах записати дал (Там жа, 339, 1664).

Ваковати *дзеясл.* 1. *Быць вакантным, не занятым (аб пасадзе).* рачилъ тые достоеньства, которые теперъ вакують, то есть воеводство Троцкое; паньство Троцкое... роздатъ и тымъ раду свою помножить (КПД, 40—41, 1538); прозба ... о розданье врадовъ, которые на сесь часъ вакують, то естъ гетъманство дворное, крачество, подкоморъство, кухмистровство, подстолее, конюшое, ловчее (Там жа, 431, 1567); нѣкоторый часъ тотъ врядъ пастырства духовного вакoвалъ, владыки не маючи (АЗР, III, 220, 1577); столица митропольства ... в панствѣ нашомъ... за спущеньемъ еѣ отъ первшого митрополита Онисифора Дѣвочки, на тотъ часъ вакуетъ (АЗР, IV, 25, 1589); кгды папезство ваковало вси ѡдноста[s]ными голосы на ню вотовали (Бельск., 370б); повинна того постерегать, абы зборъ Текински не ваковалъ, ... жебы уставичне для отправованья хвалы Божое министеръ пры томъ зборе былъ (АВК, XX, 241—242, 1614); коли епархиа патріарховства алеѯандриискаго ваковала гераклии цесар тым его достоинством оучтил (Жыц. св., 91); урад римскии и зверхность ваковала (Зб. 81, 50).

2. *Пуставаць (аб зямлі, памяшканні).* для чого, если бы

Тейна за тымъ омешканемъ иж про недостатокъ братей ... где бы тот домъ в пусте ваковал (ИЮМ, XXXII, 224, 1577); хотечи то мет, абы кгрунтъ гсдрьски впрожне не ваковалъ, ... казаломъ ему того пляцу завести... кгрунтовъ полтретя (АВК, XXXIX, 24, 1578); его млсть отец митрополит на то их млсти паномъ рядцамъ поведил, иж дей волю то видет же церковъ сколку часу нехай вакует (СДГВ, II, 16, 1594); в плебаніи тежъ хоромы опали и безъ каплана вакуютъ (АВК, XIV, 298, 1598); жебы тая церковь помененая Ольдовская въ оуправованью уставичное хвалы Божое за душу небощиковскую не ваковала (АВК, VIII, 119, 1635); абы домы и кгрунта по шляхъте, такоже вшелякихъ ляхахъ и жидахъ збеглыхъ и змерълыхъ позосталые не ваковали (АВК, XXXIV, 49, 1655); Мы теды архіепископъ ... стораючисе, абы кгрунты церковные въ пустѣ не ваковали, позволиломъ на томъ полъпляцу ... будовать (АВК, VIII, 130, 1665).

3. *Уступіць, адмовіцца.* для наступованья небезпеченства, лимитовани зостали и ... завоеванья ваковать мусѣли (АВК, XV, 87, 1663).

4. *Быць без разгляду.* И повѣдилъ возный, ижъ за тымъ тая речь такъ долго ваковала и до книгъ до того часу не сознавана (АВК, XXII, 69, 1555—1565).

Вакуючий *дзеепрым.* 1. *Вакантны.* симъ листомъ нашимъ даемъ епископію Пинскую и Туровскую, на тотъ часъ вакуючую, церковъ головную соборную въ мѣстѣ нашомъ Пинскомъ (АЗР, III, 300, 1585); воеводство полоцкое вакуючое ... ему есмо тое воеводство полоцкое дали (КЛС, 123, 1597); Добра и маетности црковныи абы по смрти митрополита... в моцы и шафоункоу капитоулы законоу греческого дотолѧ зоставали, ажъ ѡт насъ оурѧдъ вакоуючи ком8 поданый б8дет (Апакр., 37б); принесено ми листы кролѧ его млсти на мостовничство пинское и сэрвецкое по небожчику пна стэѳане вакуючое (Еўл., 20); о которое погорене справъ для вакуючого враду кгродского Мстиславского часу не могучы оповедает (АВК, XXXIV, 285, 1663); за цалый рокъ, по смрти пароха, повиненъ Епспа загодѣти той парохъ, который наст8п8етъ на парохію вак8юч8ю (Зб. вып., 58).

2. *Пусты, той, які пустуе.* по заарендованю на два роки ... вакуючой въ каменицы Путлинской крамы мурованой зъ инбаромъ древенымъ ... одебралисмо ... грошы за рокъ одинъ, зол. двадцать (ИЮМ, X, 14, 1695); Епспъ не повиненъ, тежъ стити на Бжіе произволеніе, але до Цркви вак8ючой (Зб. вып., 67б).

Валадати *гл.* володати

Валати *гл.* волати

Валахъ, валохъ *наз.* 1. *Кастрыраваны конь.* Шаниревичъ

взялъ у Андрееве стаде безвинъно три валахи (КЗ, 691, 1498); тую дванадцать валоховъ и сорокъ свирепъ казали есмо пану Юрью за кождого валаха по пяти копъ грошей (КСД, 101, 1514); господарю моему Жикгимонту королю тридцать карабельниковъ, а валахъ лѣпшій (АЮЗР, I, 77, 1529); ѡнъ ȣ товарыша своего во^{s}теха домъбовского позычылъ валаха плеснивого (КВС, 493, 1552); валахъ строкатый старый, свирепъ стадныхъ десеть (АВК, XXII, 156, 1565); Всего поставила коней 8 валахи (ПВЛ, 512, 1567); Служебникъ... въ панцеры, прилбица, сагайдакъ, шабля, ощепъ, подъ нимъ валахъ тисавый (АСД, IV, 214, 1567); Слуга вельможного пана ... коня своего властного, шерсти сивое не прыгкованого валаха продалъ Сасину Андреевичу (ИЮМ, XXX, 10, 1577); в пятницу, передъ свитаньемъ, украдено дей коня моего власного валаха гънедого (АВК, XXXVI, 116, 1582); дал емȣ ѡны^{s} вол шлѧхтич своег конѧ валаха (Стрыйк., 567б).

2. *Еўнух.* Каженик: Валашаный человѣкъ. Зри еѵнȣхъ, рѣзанецъ, валахъ (Бяр., 63).

Валашаный, валашный, волашаный *дзеепрым. Кастрыраваны.* привелъ до мене... путный Стась Сидоровичъ коня полового, валашаного, прысковатого, невеликого (АВК, XVII, 334, 1541); Обора. А в ней быдла воловъ рабочихъ быковъ валашаныхъ 2 (АСД, I, 1481, 1571); быкъ шерстью рыжый, въ чоле лысина, валашаный, доморослый (АВК, XVIII, 16, 1574); Быковъ волашаныхъ два, а невалашаныхъ два, а малыхъ телятъ бычковъ девять, а телочка одна (АВК, XIV, 186, 1576); Нихто еи не смѣетъ чоломъ ударити, если не будет валашан (Трыст., 103); зобрали ... вепровъ валашныхъ гадунцовъ чатыры (АВК, XXXVI, 21, 1582); быковъ великихъ тры не валашаныхъ (АВК, XXVIII, 78, 1605); Каженик: Валашаный человѣкъ. Зри еѵнȣхъ, рѣзанецъ, валахъ (Бяр., 63).

Валашекъ *наз., памянш. ад* валахъ. указалъ передо мною валашка, зъ гнеда чалого, прискованого (АВК, XVII, 51, 1539).

Валашецъ *наз., памянш. ад* валахъ. У Дворе Говеновскомъ ... валашецъ гнедый тарантоватый, два валашцы сивые старые и хромые (АВК, XXII, 156, 1555—1556).

Валашный *гл.* валашаный

Валающий *гл.* волаючий

Валаючий *гл.* волаючий

Валгаръ *наз. Смалакур.* А мы осочники зъ лѣсничими панскими тымъ валгаромъ... боръ на лучину и тежъ на цаморъ и на мастъ заводили; тыи вже валгари сами померли, ино дѣтки ихъ есть (АСД, I, 16, 1536).

Валенецъ *наз. Валёнак.* За валенцы Люндышу, тему жъ жолнеру пана Судзина запл. (ИЮМ, XVIII, 6, 1710).

Валентиянинъ *наз. Прыхільнік філосафа Валянціна, аднаго з найбольш вядомых прадстаўнікоў гнастыцызму.* В едесе коли были нѣѧкие розрȣхи ариѧнов з валентиѧны, за што ариѧном вси доходы и маетности побрано (Бельск., 278б).

Валеный *дзеепрым. Валены.* взято ему ... дванадцать локоть сукна валеного (АВК, XVII, 440, 1563); украли есмо... полотна лняного шматъ, поесъ валеный, полотна трубы чотыри (ИЮМ, VIII, 366, 1620).

Валенье *наз. Хваляванне.* Влъненіе: Непогода, волнъ валене, ѡбразнѣ, заколочене (Бяр., 211). *Параўн.* валеньеся.

Валеньеся *наз. Тое, што і* валенье. Валаніе: На моры валеньесѧ звлаща кораблѧ хвѣѧнесѧ (Бяр., 15).

Валеръ, валиоръ, валоръ *наз. Значэнне, моц, сіла.* А если бы мимо сее нашо право того важили, такіе ихъ записи жадного валеру мѣти не могутъ (АВК, VIII, 130, 1665); вжо одъ даты оного нигдѣ у жадного суду и враду ніяково валіору мѣти не будутъ (АВК, IX, 51, 1671); до даты сего декрету нашого ... вжо жадного нигдѣ валору мѣти не могут (АВК, XV, 491, 1686).

Валецъ *наз. Прыхільнік хрысціянскага догмату і змагар за яго ўмацаванне.* такъ и гсдь нашъ до церкви свое^{s} новых люде^{s} их валцовъ собѣ завше през вѣрȣ и крщение прибавлѧет (Зб. 752, 526).

Валечнейший *прым., выш. ст. ад* валечный. крол в Полщи аж до тог часȣ щасливший, над нег а ни валечнѣ^{s}ши^{s} панства свои еще за живота сыном роздѣлил (Стрыйк., 609б).

Валечникъ *наз.* **1.** *Баец, воін.* был муж ве цнотах велемогȣции а велми моцныи валечник (Троя, 63—63б); вышли теды вси сынове израйлевы, и згромадившисѧ восполъ ѧко мужъ ѡдинъ, чотыриста тисѧчи^{s} пѣших валечниковъ (Біблія, 134б); котори^{s} призвавши завȣлона и нефалима, выехалъ з десѧтю тисѧчъ валечников, маючи деворȣ в товариствѣ своем (Там жа, 121); которы^{s} перед навродом почал воевати, а ѡт реки ефрата аж до идросозанȣ через вси инди^{s}ские краины моцю перешедши ξ з мѣст головных наперед иниших валечников збȣрил (Стрыйк., 420); полки теж вси роспорошил и позабивал валечники (Тр. гіст., 71); шолъ з^{s} старшими начелѣ войска, обточоный посилкомъ валечниковъ (Хран., 165); всталъ Іcȣсъ и все во^{s}ско валечников з нимъ абы тѧгнȣли до Гаи (Там жа, 164б).

2. *Воін, палкаводзец.* валечник велми моцныи а справца гȣѳу велми мудрыи гетман (Троя, 36б); тые ȣгри по смерти кеви и надики выбрали собѣ за королѧ ѡног ѡкрȣтного валечника аттылю, которы зван ест бич бжи^{s} (Стрыйк., 421).

Валечность *наз. Смеласць, храбрасць, доблесць, адвага.*

На початку бовѣм з мѣста Трои валчилисѧ добре, але коли досвѣдчили Ахиллѣѧ валечность и мужность, замкнувшисѧ в мѣсте при м8рах седѣли (Троя, 8); коли досвѣдчили ахиллѣа валечност и мужность замкнувшисѧ в мѣсте при м8рах седѣли (Тр. гіст., 69б).

Валечный *прым.* 1. *Ваенны, воінскі, ратны.* во всих валечных хитростѧх подобнейший (Пак. Хр., 22б); прошу вас ... абы ... великою моцностью валечною выступили на землю (Троя, 17б); на границы и по дорогамъ сторожу отъ непрыятелей в нинешніи часы валечныи мають вси посполите (КЗ, 839, 1502); А мають ѡни въ тыи три годы, валечныи и невалечныи, спольно мыто заведати (КСД, 899, 1516); в тые часы валечъные... люди неприѧтелѧ гсдрского московского тутъ бывали (КВЗС, 46б, 1538); ѡнъ из слугами своими валечънымъ ѡбычаемъ збро^{s}но а кгвалътовне поехавши ... мене самого збили и зранили (КВС, 513, 1552); прошу вас заправду если то вам любо абы... зготовавши потребы валечныи борздым вѣзенемъ к берѣгом троиским быхом приплынули (Троя, 17б); кажды^{s} мужъ валечны^{s} неха^{s} пере^{s}дет иѡрданъ збро^{s}но (Біблія, 213); нѣшто выпишемы ѡ нашом животѣ, всѧкож жадным ѡбычаем 8мыслъ тво^{s} не на^{s}де смак8, жадног в нем, прето иж причины валечныи затмил тво^{s} 8мыслъ (Бельск., 178); запамета^{s} 8же того штос чинил, бовѣмъ нашего люд8 валечного есть незличонаѧ великост (Алекс., 9); не были рицери велми моцни; и во всеи 8мѣтности валечно^{s} выцвичоны (Там жа, 12); в самом мѣсте трои мужев валечных болше^{s} ниж н҃ тисечъ было (Тр. гіст., 69б); И зобравшы вси мужи валечныи поспешилсе доконат всих муров иер8солимскихъ (Кн. Мак., 63); м҃ люде^{s} валечных полками шли по равнинах и полѧх мѣста еріхона (Хран., 162); под час трывожный, небезпечный валечный от неприятеля... напервей сад в огороде яблоновый поломали (АВК, XXXIV, 401, 1665).

2. *Ваяўнічы, храбры, смелы.* ѡн ростропны^{s} муж валечныи гектор... рано вес люд свои валечныи ѡтослал а казал сѧ им зготовати (Троя, 30); был ѡн людъ валечныи а многими зацныхъ справъ и на тот час славныи, королѧ так молодого... собе не обрал (Атыла, 233); Неронъ римски^{s}... былъ ѡкр8тныи и валечный (Патр. К, 88); ѡто есмъ видѣлъ ... мужа валечного и росторопъного в справахъ (Біблія, 32б); был то^{s} аврилиѧн цесар валечны^{s}, ѡкр8тны^{s}, хитры^{s}, форт8нны^{s} кготов много поразил (Бельск., 253б); З тых же теж генетов вандалитове ѡны^{s} народ валечны^{s} пошол (Стрыйк., 423); половцов народ валечны^{s} з диких пол выгладили (Там жа, 516б); З того народ8 валечного словенского або сармацкого два назнаменитшие м8жеве (Хр. польск., 1); ѡнъ заправды воюе ѧко муж валечны^{s} (Алекс., 13); 8чинили конѧ з дерева велми великого и засклепили в нем т҃ велми валечных з ѡр8жьем рицеров (Тр. гіст., 71б); др8гии пишут ижъ ѡтец и8лиѧ муж был велми преложны^{s} и валечны^{s} (Рым., 80б); пишут поетове ѡ великомъ и валечномъ жолънѣр8 герк8лесе (Зб. 259, 45б); в рыме был члкъ ниѧки рыцер моцны^{s} и барзо валечны^{s} именемъ плакида (Зб. 752, 105—105б); Фатный: Валечныи, менжныи (Бяр., 136);

3. *Узброены.* против ему жаден валечнои р8ки не поднеслъ (Алекс., 76).

4. *У знач. наз. Воін.* тогды крол оуликсесъ ... рыхлым беженьем оу великои объфитости валечных с кораблевъ выступил (Троя, 22б); невесты... вшистки на муры места взошли абы могли ѡбозреть собранье валечных (Там жа, 36б); але3андеръ имъ ѡтповѣдал ѡтворите браны мѣстскии если хочете з р8къ валечных 8ити (Алекс., 10б).

Валиоръ *гл.* валеръ

Валити *дзеясл.* 1. *Перакладаць адказнасць або віну на каго-н.* власъ валѧчы на мене напасть тыи натесы поделалъ (КВЗС, 83, 1538); Оказанье невинности нашей, ... котороую тотъ писар помененых сенодѣ книжок обмовлѧет, на нас виноу валѧчи (Апакр., 4б); Што сѧ засѧ тычеть той васни и незгоды, на котор8ю валит причину ѡтнѧтьѧ хрстіанѡмъ през^{s} тоурки патріаршее в^{s} константинополю цркви, и то щираѧ потваръ, без^{s}божне на хрстіаны в^{s}кладанаѧ (Там жа, 177б); А видишъ, же тые твои примовки, которыми то на нашу церковъ валишъ ... тутъ мѣсца не маютъ (Пыт., 10).

2. *Бурыць, абвальваць.* и поки копает^{s} и в^{s} гл8бокость заходитъ, предсѧвзѧт^{s}е его валитъ м8ры злости и переходить в видѣніе и м8дрость (Мак., 135).

3. *Кідаць, скідаць.* кто на кого валит камень того самого побиеть (Скар. ПС, 40б); а звлаще р8с новогорожане з кориѧтовичи валили их з коне^{s} напираючи з боков их (Стрыйк., 541).

Валитися *дзеясл.* 1. *Валіцца, падаць.* где бы посечное древо валечысе з неведомости того которы^{s} секъ кого забило (Ст. 1588, 418); Потом наст8пила великаѧ с8хост, ... море кипѣло: на поветр8 тресканѧ ѧкобы се гори валили слышно было (Бельск., 237—237б).

2. *Бурыцца, абвальвацца.* такъ великаѧ махина на велми слабыхъ... столпехъ естъ зб8дована, зачим сама черезъ себе валитисѧ моуситъ (Апакр., 92б); Если бы хто посажоны^{s} до везенѧ... гды бы видѣлъ же се м8ры валити починают заж бы се не веселил длѧ своего выбавенѧ (Зб. 107, 93—93б).

Валка *гл.* валька

Валкость *наз. Напад.* А што ся дотычетъ замковъ ... абы теперешныхъ супокойныхъ часовъ, яко в работахъ, такъ и

въ наспижованью добрѣ были опатрены и справлены, такъ, якъ быхмо часу потребного отъ валкостей непріятельскихъ безпечьни были (АЗР, II, 347, 1538).

Валмистръ *наз. Спецыяліст па млынавых валах.* змовили валмистровъ то естъ Ивана Лопана на валъ, задатку купили пива кгарнец (ИЮМ, VI, 62, 1689); Для валмистра купили пива кгарнецъ (Там жа, 63, 1689); Валмистру на дни два дали золот. (Там жа, 198).

Валный *гл.* вальный

Валовый *прым. ад* валъ I. для выбиранья грошей на работу валовую отъ пановъ землнъ килька дни забавилъ (АВК, XVII, 259, 1622); за осыпанье загънету валового двомъ человекомъ за дни три дали золот. два (ИЮМ, I, 104, 1680); Паперу литру для писаня реистровъ валовыхъ дали осмак. пятнадцать (ИЮМ, II, 135, 1684); за валовый реестръ дали золот. шесть (ИЮМ, III, 206, 1685); Пороху купили сторожу валовому полфунта (ИЮМ, VII, 69, 1690).

Валокъ I *наз.* **1.** *Дэталь старажытнага пісталета.* За шароване писталетовъ паръ двухъ и за направу валка Жабце слесару заплатили осм. двадцать четыре (ИЮМ, IV, 140, 1686); Слесару жабце за направоване писталетовъ паръ трехъ, за робене курка нового и валковъ двухъ и шрубовъ пяти, и за вычищене тыхъ пистолетовъ заплатили золотыхъ четыре (Там жа, 205, 1686).

2. *Скрутак, трубка палатна.* полотна кужельного локтей, у валку, тридцать, у другомъ валку згребного локть двадцать (АВК, II, 266, 1590).

Валокъ II *наз. памянш. ад* валъ *у* 1 *знач.* немало кгрꙋнтовъ власныхъ ажъ подъ валокъ подъ местомъ бꙋдꙋчыѕ забравъшы ... деръжышъ (КЛС, 36б, 1596).

Валоръ *гл.* валеръ

Валохъ *гл.* валахъ

Валтеровский, вальтеровский *прым. Сорт сукна.* Ивану десятнику Кродиху купили сукна валтеровского локоть десять и треть (ИЮМ, I, 37, 1679); на обице санокъ троихъ, сукна зеленого валтеровъского локтей десять (ИЮМ, VI, 142, 1689); сукъна валътеровского кгранатового самъ панъ райца сторговалъ у Войтовича локоть золот. по тры (ИЮМ, VII, 77, 1690); купили сукна темнозеленого валтеровского поставъ (ИЮМ, X, 58, 1695); купили сукна у пана Шункевича травястого вальтеровского локтей шесть (ИЮМ, X, 55, 1695); заплатили за килимокъ валтеровскій, который взяли у дорогу, талеръ битый (Там жа, X, 83—84, 1695); Купили у дорогу килимокъ вальтеровскій (ИЮМ, XI, 43, 1697); подълугъ давныхъ реистровъ, купили сукъна вальтеровского, темнозеленого полштучъковъ два (ИЮМ, XII, 43, 1698).

Валцышное *прым. у знач. наз. Тое, што і* вальцыншъ. Тотъ повѣдають, бралъ вгайное и валцышное отъ тыхъ печей на короля (АСД, I, 16, 1536).

Валчачий, валцючий, валчечий, валчуций, валчучий, валчюций, валчючий *дзеепрым. ад* валчити. грекове заправду велми приставають гектора иззымать албо ѡт него конѧ вырвать оу великости валцючих оусиловали (Троя, 42); тогды кнзь менесцесъ на валчючего троилꙗ моцне наскочил (Там жа, 44); того драборѧ оухвативши за повод его гекторови на земли мужне валчуцему приведлъ (Там жа, 51—51б); гекторъ напротивку греком так тварда а моцне пристовал иж грекове валчюции припудцени ку оутеканью (Там жа, 53б—54); Симеѡн и левгиѕ братꙗ, начине неправости валчечих в радѣ их нехай не входит дꙋша моꙗ, а въ зборе ихъ нехай не будет слава моꙗ (Біблія, 103); будꙋт рꙋмы пагорковъ валчачих ѡборонныи мѣста (Там жа, 508); тоѕ теды ꙋбравшисе в шаты и в зброю македонскую межи шики валчꙋчих замѣшаныѕ, стanул в тыл алеѯандра (Алекс., 15); такова заправды была великост валчꙋчих ижъ длꙗ крику ѡкрꙋтного земꙗ дрижала (Там жа, 76); тож сѧ и вѕ срцꙋ валчачих дѣетъ (Мак., 329); такъ левою ꙗкѡ и правою рꙋкою валчачихъ (Хран., 189б).

Валченье *наз. Дзеянне па дзеясл.* валчити. тевеи мꙋдростю великою ꙗснѣли, котории и которих мѣсто наꙋкою валченꙗ немнѣй было ѡкрашоно (Алекс., 12); аболи есте не порозꙋмѣли, ижъ незличоныи мѣста до которих колвекъ вшолъ кром всꙗкого валченꙗ и спротивленыꙗ его маестатови поддали (Там жа, 12—12б); Реть: Битва валчѣне, вытѣчка конскаѧ (Бяр., 139).

Валчечий *гл.* валчачий

Валчити, валчыти, вальчити, вальчыти *дзеясл. Біцца, змагацца, ваявацъ.* Коли великій князь Жикгимонтъ вальчилъ зъ Швитрикгайломъ (АЮЗР, I, 22, 1438); Што еси въсказалъ къ намъ, ижъ братья твоя съ тобою валчать, не любя тебе (КЗ, 458, 1486); за то ли хотятъ съ ними валчити (АЗР, I, 260, 1501—1503); проси гектора ... иж бы троꙗнове ѡного днѧ далеи не валчили (Троя, 63б—64); многокроть валчили со мною (Пс. XVI, 128б—129); Литва съ Коруною вальчыли (АСД, I, 49, 1546); всѧкаѧ неправда валчить тое слово (Будны, 97б); с ким бы то панство ншэ на ѡн часъ валчило (Ст. 1566, 31); есми дочка ѡдного королѧ, которыи вальчыл напротив королѧ Перемонта (Трыст., 120); будет на тебе валчыти а всхочет тобѣ мстити смерт ѡтца своего (Бава, 132); з Матэрномъ против угром нещасливе вальчыл (Атыла, 182); ѳортунъне с Турками вальчыл много кротъ ихъ побивал (Рач., 340); на своих ѡт которых вышѕли, и ѡт которых вѣрꙋ принѧли валчити бꙋдꙋт (Каз. Кір., 159); вышедши

мужове з мѣста, валчыли противъ иωавови (Біблія, 374б); законник... на початку дхным з двѣма неприятелми валчити мает (Зб. 261, 90); ωт тог час8 греки валчити перестали, и подалися т8рком (Бельск., 390б); Слышалисмы ижес людъ твой згромадил, абы зъ алеѯандром повторе валчилъ (Алекс., 17); вськож ты не мнимай жебыс мѣлъ, 8йти карани жес се важил против богу валчит (Кн. Мак., 51); з'дарами блгдти дхвное, никгды ни в' чомъ, не валчили (Карп., 30б); др8гій ω повѣтре з иншим валчитъ (Кін., 52); онъ сѣдячи вн8тръ самъ ωдинъ, маючи оуже сто лѣтъ, и з8бы стративши, валчилъ з' собою и з' діаволомъ (Мак., 19); вызвавши еднагω з' злыхъ д8хωвъ валчит з' жалнѣромъ хрстовымъ выслалъ (Варл., 270); Бор8ся: Валч8, потыкаюса свар8с (Бяр., 211); з геретыками незбожными валчил (Жыц. св., 101б); я юж с тобою болше' валчит не б8д8 (Зб. 107, 205); абы на ласце вызнаня перестал, а ωных мужне'шых жолнѣрах хрстовых, которые за имя его терпячы валчать, старане мѣлъ (Зб. 752, 517б); валчат против мене безъ причины (Пс. XVII, 120—121б); Гсдь б8де валчилъ за васъ а вы молчать б8дете (Хран., 92).

Валчитися *дзеясл. Біцца, змагацца, ваявацъ.* люди... тыя на теле ωдно ωко мают а завжды валчатся з греки (Царств., 69б); ты цесар8 з позверховными ся толко валчишъ, иж в правде диявола як вепрѣ т8чиш и ховаешъ (Бельск., 178б); на початку бовѣм з мѣста трои валчилися добре, але коли досвѣдчили ахиллѣя валечност и мужность, замкн8вшися в мѣсте при м8рах седѣли (Тр. гіст., 69—69б).

Валчуций *гл.* валчачий
Валчучий *гл.* валчачий
Валчыти *гл.* валчити
Валчюций *гл.* валчачий
Валчючий *гл.* валчачий

Валъ I *наз.* 1. *Насып для абароны ў час вайны.* окопали град' валми крепкими (Скар. ДЦ, 107б); вси ωдноста'не з ним, противко т8рком, скочили и за валы их мѣстские прогнали (Бельск., 389); заб8довал, замок, которог перекопом и валом ωбваровал (Стрыйк., 537); росказал июда ωб валах в во'ску абы кажды' шолъ до штурм8 з мѣстца на котором был (Кн. Мак., 56); имъ не могли ничого шкодит, бо валы праве добре починили, за которими ся три дни боронили (Хр. польск., 21б); пляцъ ... лежачый подле двора ... пна Донатовича, подъ валомъ и острогомъ, на которомъ было бламкованье (ИЮМ, XXI, 476, 1613); кгды выяхалъ за Браму острую, за муръ, на вале... Иванъ Прилуцкий... порвавшысе с колясы до него ... ранилъ (АВК, XX, 260, 1619); станетъ ся подобнымъ, мѣст8 без м8ровъ и валовъ, которое збойцы, не маючи ωдпор8, ωдк8ль хотя наеждзаютъ (Мак., 159); передалъ ... домъ стоячый обокъ дому пана Матыса Чорного, ... а четвертымъ бокомъ ку валу и муру старого (ИЮМ, XXIV, 494, 1634); При'д8ть дни и ωточат тебе неприятели твое валом, и стиснут тебе ωтвсюль (Зб. 255, 93); коло корог [замк8] с8т великие м8ри и валы (Зб. 259, 130б); Стѣна: м8ръ, обламокъ, валъ, ωстрогъ (Бяр., 159); ωное мѣстце ... валами покрыли и гор8 на немъ 8сыпали (Зб. 82, 23б); Отъ мужыковъ двохъ, которые мешкаютъ на Лупове за валомъ, цыншу дошло зол. пять (ИЮМ, I, 12, 1679); Яску Кликуну дали, што закликалъ, абы свиней не пущали, штобы валу не рили, осм. петнадцать (ИЮМ, VIII, 58, 1691); Кгды варта стояла на вале далнимъ, ... выдали имъ на водку (ИЮМ, XII, 81, 1698); зъ розказаня п. бурмистра, змовили окосить валъ городовый докола (ИЮМ, XIII, 78, 1699).

2. *Ланцуг пагоркаў.* пере'де горы и великие валы (Бельск., 192б).

3. *Высокая хваля.* коли ся до царигород8 приближал, вѣтри и валы великие на мор8 ся взб8рили (Стрыйк., 457б); росказалъ боурѣ, и стало тихо, и оумолклы валы морскіи (Каліст, I, 26); к8пци жеглюючіи... под страхомъ, жебы по в'ставши вѣтръ противный, валами знагла мора не в'зб8рил и корабля в' небезпеченство не вправилъ (Мак., 339); Влъна: Валъ на водѣ, волна, ωбразнѣ, смятеніе (Бяр., 211); валы морские приходят з мора и заливают береги (Зб. 259, 401б); в том напрагн8вшися ωдин валъ з моря и выкинет ωное барило под ноги жида (Зб. 82, 425б); // *перан.* многіи противныхъ, добра ненавистныхъ д8хωв валы на стый сей корабль нападают (Каліст, I, 26); в' гл8бокихъ валах' злости затон8лыи, не признаваютъ жебы грѣхъ в' роз8мѣ и мысляхъ ихъ былъ (Мак., 172); велми глыбокой и срогие живота тутошнего валы без небеспеченства перебывал (Пролог, 558).

Валъ II *наз.* 1. *Вось, на якую мацуецца кола вадзяного млына.* Во млынѣ колъ 6 съ каменемъ, кола и валы окованы (АСД, I, 146, 1571); в томъ же спихлеру ... рефы до валу (АВК, XX, 137, 1598); Веретенъ желѣзныхъ млыновекго два (АВК, XX, 137, 1598); Веретенъ желѣзныхъ до млына и валу два, дощокъ долгихъ сажни въ полпета деветь (АВК, VIII, 74, 1607); За привезене валу зъ зареча дали асмак. осемъ (ИЮМ, II, 213, 1684); заплатили мужикомъ зъ Сидоровичъ за новый валъ до кола млынарского, бо старый зламалъсе (ИЮМ, III, 214, 1685).

2. *Валік на канапе.* колдра, плотецъ, валы, подушки атласовые [коштовали] золотыхъ пятдесятъ (АСД, I, 252, 1616).

Валька, валка *наз.* 1. *Бой, бітва.* Нѣкоторыи зъ нашихъ пановъ, коли то на валцѣ, если имъ мѣстцо дано будетъ, а

они того мѣстца не смотрятъ, ... а иньдѣ становятъ (Вісл., 2); В то врѣмѧ. слȣчиласѧ валька великаꙗ (Чэцця, 101); имъ жадны не маеть мовити, альбо на очи истить, ижъ бы презъ мечь, альбо черезъ оныи валки были звалчоные (АЗР, I, 120, 1492); то была перваꙗ. валка межы троꙗны и греки (Троя, 30); на высокости мѧ поставил, оучачи рȣки мои на валкȣ (Пс. XVI, 20); на онъ час коли сѧ приближила мука его и брань или валˢка з неприꙗтелем пилнеи сѧ молилъ (Будны, 177б—178); и был справедливыи и много валькъ мевалъ и завъжды зыскивалъ (Рач., 314); тые жоны которых ѡны мают по колку не ȣв одном домȣ ховают длꙗ валекъ великих (Наб. тур., 23б); хто будет в воˢску нашом гетманом валки противъ венꙗмином (Біблія, 135); в шостоˢ валце ... великиˢ люд з ѡбȣ сторон был поражон (Бельск., 25); По тоˢ валцѣ кождомȣ литвинови з дѣлȣ ровног по к хрстиꙗн полских досталосꙗ (Стрыйк., 532б); на тоˢ валцѣ побито персовъ трикрот сто тисечиˢ, ѡкром тых што потонȣли (Алекс., 19б); потом царъ Екторъ чинил валку през вси дни и поражалъ греческии воˢска (Тр. гіст., 69б—70); перешли вси краины словенские аж до македонѣи. где барзо мѣли валки великие з тȣрками (Хр. польск., 13); Ратъ, борба, подвигˢ: Битва, валка, потычка, оутарчка (Бяр., 136);//*перан. Барацьба.* Валка наша есть не с тѣломъ ани с кровію, алѣ з дховными вѡйски кнѧзѧ темности (Апакр., 158б); Тотъ можетъ познати, не иншаѧ валка крыетˢсѧ в срдцȣ, иншее спротивенство таемное, иншаѧ война мыслій дȣхѡвъ злосливыхˢ и иншаѧ битва естъ пред очима (Мак., 211); чемȣ ѡтпочываст беспченеˢ... ижъ жадное бы намнеˢшое валки не мает з светом, которого ѡпȣстилъ (Зб. 255, 381).

2. *Вайна.* къ валцѣ мають быти готовы (Вісл., 17); валку противъ поганьскоѣ немѣрноѣ окрутности справляти и радити почали были (АЗР, I, 220, 1501); межи насъ съ нашимъ зятемъ, съ великимъ княземъ Александромъ, брань и валка състалася (АЗР, I, 232, 1501—1503); мелъ ѡнъ тое мыто держати, поки бы валька не перестала (КСД, 898, 1516); промежкȣ гсдра нашого королꙗ его млсти с кнꙗземъ московъскимъ валька сꙗ почала (КВЗС, 57, 1538); кгды будеть потрэба ... валку вести тогды мы ... не маем и не будем мочи тог вчинити (Ст. 1566, 19б), воитѣхъ Прускии мистръ, будучы ѡт королѧ Жыкгимонта перво валькою ȣтисненыи, того днѧ звышменованого голъдъ в Кракове посеред рынку королю Жыкгимонту чынилъ (Рач., 349); вси шкоды и наклады, ... не вымовляючися ни поветрыем, валкою, пожогою... слушне оправити (ИЮМ, XXXII, 288, 1577); волѧлесь лепѣй не горѧчим зостати ниж бысь на горѧщȣю вноутрьной валкы пломенемъ ѡтчизноу мѣлъ глѧдети (Апакр., 2б); вчынꙗт змовȣ межы собою кнзи рȣские, почали валкȣ противȣ великог кнзꙗ (Патр. II, 85—85б); Историꙗ ѡ золотом рȣнѣ, а ѡ валцѣ троꙗнскоˢ з греки (Бельск., 77б); Прокоп теж кесариˢскиˢ пишȣчи ѡ валцѣ кготскоˢ за часȣ Iȣстиниꙗна цесара словꙗни вспомнил (Стрыйк., 426б); За часу валки троˢской ѡт греков антенор и енеѧ кнжата або панове троˢские, ... радили абы греков просили (Рым., 77); под часъ теперешнее валъки зъ непріятелми нашыми ... по сесь часъ въ упоре своемъ стоять (ИЮМ, I, 353, 1616).

3. *Бойка.* А естли бы валка с тое стороны была, отколе онъ естъ (Ст. 1529, 22); самъ вальку зачалъ презъ чого быть могло (АВК, XVIII, 127, 1594); тые которие змышлꙗют неправдȣ в серцахъ своих, а на каждыˢ день валки зводꙗт: наѡстрили ꙗзыки свои ꙗко ȣжове, а ꙗдъ змиевъ под ȣстами ихъ (Пс. XVII, 162).

Вальный, валный I *прым.* 1. *Агульны, усеагульны.* Писанъ у Варшаве на соиме вальномъ (АВК, XXIV, 8, 1503); Господаръ король, съ паны радами, на вальномъ соˢме Виленьскомъ, казалъ тотъ члонокъ ȣ книги уписати (КСД, 1114, 1522); положу ихъ на вальномъ сойме въ Петрикове (КПД, 25, 1538); выдан естъ сесь статутъ на соˢме валномъ великомъ (Ст. 1566, 7б); остаток воиска справил в гуфъ валныи (Атыла, 196); король жыкгимонт ... на соиме валномъ ... розънемогсѧ (Рач., 354); дѣелосе ȣ варшавѣ на зезьде вальнымъ коронъным (Ст. 1588, 70); на соиме валномъ пришлом (Трыб., 1б); Кнꙗжата рȣские... радꙗчи на лꙗхи поднести войнȣ, и рȣшене валное. выгнали теды напервеˢ ꙗрослава (Стрыйк., 475); ȣчинивши теды валныˢ сеˢмъ (Хр. польск., 2—2б); Под датою зъ Варшавы, на валномъ сеймѣ (Мак., 5б); Писанъ в Краковѣ на соимѣ вальномъ счасливоѣ коронацыи нашой (АЗР, V, 5, 1633); писан ȣ варшаве на сеˢми валномъ (Дыяр., 155); зъ инными особами духовными при насъ на тотъ часъ будучими подчасъ вального Сѵноду (АВК, II, 77, 1679); за писане картокъ на сессыю валную елекцыйную, подпискомъ золот. одинъ (ИЮМ, I, 201, 1681).

2. *Галоўны, асноўны.* просили, абы... пры шыхованью войска, отъ гуѳу вального васъ не отълучано, але... жебы есте у гуѳе вальномъ стояли (КПД, 279, 1559); Кгедимин зас з литвою великим пȣдом ȣдарил на валныˢ полкъ немецкиˢ (Стрыйк., 533б); сам з валным полком тꙗгнул позадȣ, а гетманов двох на чоло, а третег з двома полками ȣ загоны выправил (Там жа, 567).

3. *Рашаючы, генеральны.* нѣмцы битвы валнои дат не хотѣли (Хр. польск., 24).

Вальный, валный II *прым.* *Асаджаны на млынавы вал.* Млыны, ... отъ кождого кола вального и ѳолюша на тотъ часъ будуть платити по двадцать чотыри гроши (КПД, 536, 1569);

За млыновъ нашихъ отъ кождого кола валного и отъ фолюша на тотъ часъ маютъ дати по 20 и по 4 грошы польскихъ (АЗР, III, 193, 1576).

Вальтеровский *гл.* валтеровский

Вальцышъ *наз. Пошліна за вываз лясных тавараў.* сынъ его теперешнiй паликовскiй то паметаеть дей, а валцышъ и побережное до Бѣльска ношивалъ (АСД, I, 16, 1536). *Параўн.* валцышное.

Вальчити *гл.* валчити

Вальчыти *гл.* валчити

Валяти *дзеясл. Валяць.* лѣность валѧеть дремота а дша збоиливаѧ ѡголодѣеть (Зб. 262, 103).

Валятися *дзеясл.* 1. *Валяцца, качацца.* пьѧници ... ѧко свиньѧ в лѹжи сѧ валѧют (Чэцця, 339б); и ѹвидевши его натыхместъ духъ затресъ его. и падши на земли; валѧлъсе, пены точачи (Цяп., 55б); добрыи конь познал, што на нем не его пан, и почалъ валѧтисѧ по земли (Бава, 156); зновѹ ѧко свинѧ вꙋ калѣ и болотѣ марности и спросности телесное валѧтисѧ (Карп., 5б); которыи сѧ вꙋ болотѣ спросныхъ нечистѡт сихъ валѧютъ, всѣхъ тыхъ свинопасами писмо Бжее называетъ (Каліст, I, 14); Што и Двдъ Пророкъ Бжiи нѣколись оучинилъ: гды до Акхѹса гефского приправаженый валѧлъсѧ, и пѣнѹ пѹщалъ (Мак., 3б); ѧкъ свинѧ вꙋ болотѣ валѧтисѧ любит (Варл., 172); пасши засе свиние которых есть власнаѧ в болоте се валѧть а до неба ѡчѹ николи не поднесть (Зб. 255, 12).

2. *Валяцца, ляжаць.* Виделъ есми во сне и се печень хлеба ѹпеченый изъ ечменѧ валѧшесѧ (Скар. КС, 17—17б); а по голоде настал такиꙋ мор иж без погребу трѹпы людские всюди се валѧли (Бельск., 309); давали направлять шабель пять, што ламаные у цекавзе валялися (ИЮМ, VI, 64, 1689).

3. *Пáдаць.* szto był umyslił iemu, w tuiu siu sam walaiet (Быx., 542).

Валяющийся *дзеепрым. ад* валятися *ў 2 знач.* егда кнѧзи ихъ зберутьсѧ къ шатру ѡлофернову, и знаидуть его безꙋ главы валѧющегосѧ (Скар. КЮ, 22б).

Вандалитъ, вандалисъ *наз. Тое, што і* вандалъ. З тых же теж генетов вандалитове ѡныꙋ народ валечныꙋ пошол (Стрыйк., 423); ѹ реки вислы ѡт старих вандалисов названои (Там жа, 424б); наперве теды тыи вандалитове наездницы кѹ земли венкгерскоꙋ сѧ ѡбернѹли за часѹ великог константина цесара (Там жа, 425).

Вандалский *гл.* вандальский

Вандалъ *наз. Вандал.* Вандалове, висикготове, брытаннове и нѣмцы ... даваютъ то нам знатъ ѧкъ силы их тепер суть слабы, звонтлены и вынадзоны (Атыла, 218); ѡт оныхъ спрѡсныхъ гроубыхъ поганꙋских народов, вестроготовъ, остроготовъ, героулов, ванꙋдаловъ, гоунновъ и лонꙋкголбардовъ, шесть крот былъ взѧтый звоеваный спѹштошоный римъ (Апакр., 157б); тут многкрот разов мѧнѹют, кготове и вандалове лонкгобарды (Бельск., 309б); наша рус з тых в тоꙋ час варагов або вандалов, з народѹ своег словенског кнжата собѣ выбирали (Стрыйк., 437б); за часу его вандалы воюючы и пустошачы италиꙋскую землю до кампанеꙋ теж где нолѧ лежыт пришли (Зб. 752, 497б). *Параўн.* вандалитъ.

Вандальский, вандалский *прым. ад* вандалъ. Владиславъ четвертый Божою милостью ... Вандальскiй дѣдичный король (АВК, III, 1, 1401); Тою жъ божъю млстью назначоныꙋ, король шведъскиꙋ, кготъскиꙋ, ванъдальскиꙋ, и великое кнѧже финлѧнъдъское (Ст. 1588, прадм.); про то зъ Кгэнъсэрыком вандалским королем и с пэрсы до пэвного часу перемире взѧлъ (Атыла, 181); за помочю бжою вандалскѹю землю ѡсѣли (Бельск., 322); кнѧзство свое в котором мешкают, прилеглое земли прѹскоꙋ вандалским называют (Стрыйк., 425б); реклъ емѹ: чѹꙋсѧ а так чыни ѧко бы кролевство вандалское в добрым порѧдку было (Зб. 752, 499).

Вандзонка *наз. Вэнджанае мяса.* дровъ два возы на вандзонки, асм. кв, масла фаска, золот. θ (ИЮМ, I, 108, 1680).

Вандрованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* вендровати. Іѳеръ, лат: пѹт: Дорога, ѣхане, ѣзда, вандроване (Бяр., 283); Сiхемъ ѵ: Рамѧ, аб частꙋ, аб раное вандроване (Там жа, 310).

Вандровный *гл.* вендровный

Ваненка *наз., памянш. ад* ванна. ув ызбе белой ... лихтаровъ малыхъ мосендзовыхъ тры, лятарня одна, ваненка мосендзова одъна (АВК, XX, 136, 1598).

Ванклинъ *наз.//перан. Старыі, шчарбаты гаршчок.* ты естес ванклин з працы, а ѧ естъ римским кнѧжатем (Зб. 81, 233б).

Ванна *наз.* 1. *Ванна.* оконъ 2 на завѣсѣхъ, аболонъ 2 новыхъ, ванны 3 (АСД, I, 145, 1571); ѡдного днѧ Трыщан мылсѧ у ванне ув-однои коморе (Трыст., 38); а другая малая яндовка, бѣлого меду липца зостало съ пулкгарца въ пивницы; ванна мѣдяна (АВК, XIV, 357, 1590); в томъ же спихлеру хмелю фасы две, кубловъ тощыхъ тры, ванна одна, ридлевъ тры (АВК, XX, 137, 1598); коли подносил клавдиѧ з ванны, видел есми светлост болшую (Зб. 82, 250б).

2. *Купель, вялікая адкрытая пасудзіна, што выкарыстоўваецца пры царкоўным абрадзе хрышчэння.* ѧкожъ на завтрии... крещена была ѹ ваннѣ погруженна и названа во стомъ крещенiи именем Елена (Барк., 157—157б); Кѹпел: кѹпѣл, сажавка, ванна (Бяр., 290).

3. *Лазня, памяшканне, прызначанае для прыняцця лячэбных ваннаў.* вꙋ ваннахъ або вꙋ теплицахъ длѧ оулженѧ болю мы-

тисѧ имъ позволѧетъ (Каліст, I, 59); ѩкъ и лѣкаръ телесный, не тогда толко добръ естъ и зычливъ, коли до зеленѣючихсѧ и заквѣтлыхъ садѡвъ и огородѡв, ... хорых вⸯводитъ, або коли до ваннны и до теплицъ имъ роскаȣетⸯ (Там жа, 128б); Банѧ, Кр҃щеніе, ванна, лазнѧ (Бяр., 1).

4. *Лячэбна-прафілактычны сродак.* В том теж часе скарал гдъ бгъ костантина шпетным велми трȣдом по всем тѣле, на которог злечене з порады лѣкаров готовано емȣ лазню або ваннȣ, с крови свѣжои и горѧчои дѣтеⸯ малых (Бельск., 265); дȣшѣ абовѣмⸯ нашѣ ѡт первородного грѣха вⸯ тайнѣ стго крещеніа омываемо, а ѡт набытого грѣха тыиж вⸯ ваннѣ покȣты очищаемо (Каліст, I, 34—34б); ксенжна... ваннȣ собѣ казала чинит не с простои воды, але з росы (Зб. 259, 517); будеш здоров, если сѧ в горѧчоⸯ крови дѣточокъ маленких ѡбмыешъ, а ванну собѣ з неи ȣчинишъ (Зб. 82, 294).

Вантухъ *наз. Мех, мяшок.* ми в тотъ часъ в гумне згорели два вантухи хмелю и иншыхъ домовыхъ речей не мало (АВК, XXII, 160, 1555—1565); набрал вантȣхов великих а казал им напхат половою а з мȣрȣ звѣшат (Бельск., 318б); поврози ȣтѧли на которых вантȣхи висѣли (Там жа, 219б).

Ванчосъ, ванчусъ *наз. Дубовы брус для караблебудавання.* отъ ванчеса мыта маетъ дати три копы грошей (АЮЗР, I, 26, 1500); тое дерево, ванчусъ и клепки ему присȣдили (КСД, 938, 1517); Тежъ при которомъ кольвекъ дворѣ нашомъ суть пожитки съ куповъ в лѣсе, то есть, смолы, ванчосъ, клепки, попелъ, тое суполно на насъ зоставуемъ (АЗР, II, 197, 1529); дозволяемъ пану Львовскому брати отъ кождое комяги по дванадцати гроши, а отъ захцыку ванчусу толькожъ (АСД, III, 15, 1554); посередъ самой пусчи, для робленья ванчосу буды поставилъ (РПП, 38, 1559); за тымъ дей кгвалтомъ и розогнанью челеди пану его милости попелу и ванчосу не выробили ани вывозили (АВК, XXVIII, 6, 1561); цена або заплата за дерево... меновите за дȣбъ на ванчосъ и клепъки годныⸯ копȣ грошеⸯ (Ст. 1588, 390); имение свое власное... з ловами зверынъными и зъ робеньемъ товаровъ лесныхъ, то естъ ванъчосу, клепъки, василка и всякого попелу — маютъ на себе държать (ИЮМ, XXIII, 475, 1630); В справѣ его милости... то есть, клепки, ванчосу и иныхъ съ пущи въ маетностяхъ, ... в сту рубли копейками сребрными (АВК, XV, 189, 1667).

Вапельный *прым. Тое, што і* вапенный. казали есмо границу просто выгнати... зоставуючи .... и печь цегельную и вапельную (АСД, IX, 434, 1593).

Вапенникъ *наз. Чалавек, які абслугоўвае вапельню.* за тымъ вⸯ пȣлъгодины до тоей жъ Вапеннѣцы пришовⸯ покоіовый невѣнный, и отримавши вѣдомость, же юже Вапенникъ оучинив, что емȣ король оучинити казавъ, ѡтишолъ до королѧ (Зб. вып., 31б).

Вапенница *наз. Вапельня.* прибѣгшы до Вапеннѣцы покоіовый, ледво вымовивъ тые словы, заразъ его вкинȣли в Вапно горѧщее (Зб. вып., 31б).

Вапенный *прым. Вапнавы.* то рекшы крестомъ сѧ перезнаменалъ, а вⸯ ѩму ѡную вапенную вⸯшолъ (Пралог, 613б); цекгелны две побудовано, а пецами двема — еднымъ цекглянымъ, а другимъ вапеннымъ (АВК, XX, 375, 1664). *Параўн.* вапельный.

Вапна *наз. Вапна.* копыта ѡтпадахȣ с ногъ конѣмⸯ их егда ȣтекаху к вапⸯне (Скар. КС, 13); Купованье вапны розное цены (ИЮМ, I, 64, 1679); Вапну сеятъ наймали двухъ человекъ (ИЮМ, VI, 157, 1689); робило поденшиковъ человекъ чотыри песокъ носили и вапну садили (ИЮМ, VIII, 178, 1691); за привезене чистое вапны отъ брамы ветреной возъ двадцати, дали (Там жа, 168, 1695); за привезене до турмы вапъны и цеглы замуровать печь, осм. двадцать (ИЮМ, XI, 105, 1697); За отвезене цекглы и вапны сажоной до лазни на тынковане камина, за два возы заплатили (ИЮМ, XII, 172, 1698). *Параўн.* вапно.

Вапнистый *прым. Вапенны.* Вѣверна: Клеѡватое вапнистое мѣстце (Бяр., 259).

Вапно *наз. Тое, што і* вапна. выписано въ томъ же привилею его милости, штожъ имъ до Гродна на роботу къ вапну не ходити (АЗР, II, 11, 1507); боѩр ... ѡт вожэнѧ каменѧ дерэва албо дров ку паленъю плитъ и вапъна на замки нашы ... вызволѧем (Ст. 1566, 34б); теперъ ѡт цэкгельнеи, бо там перед тымъ много вапна жыгано, зовуть Офъфэн (Атыла, 215); мѣли цѣглу мѣсто камѣнѧ а илъ клееватыⸯ мѣсто вапна (Біблія, 29); сам же цесар наⸯпервеⸯ всѣх ... цеглȣ, камѣне, и вапно носил (Бельск., 326б); на тое бȣдоване, ... цеглȣ, вапно, алевастръ, и иныи потребы в стругах двиною рекою вожоно (Стрыйк., 520б); было мѣсто на высокоⸯ горѣ з дорогого каменѧ кром вапна збудовано (Алекс., 39); нептенабуш поныpал в воду и выносил камень и вапно (Тр. гіст., 68); вкиненый вⸯ огонь камень, по маломъ часѣ выймȣешъ вапномъ (Мак., 330); они отвезшы вапно до кляштора помененого назадъ с тощыми возами до дому ехали (АВК, XX, 326, 1638); казалъ цесар кости выкидать, але над надѣю нашⸯли под вапⸯномъ живого и здоровго (Пралог, 613б); Мѣлъ: Вапно, и тыж крейда, албо мѣлкость (Бяр., 84); тот их вкинут в негашоное впно казал (Зб. 82, 341); покоіовый, ледво вымовивъ тые слова, заразъ его вкинȣли вⸯ Вапно горѧщее (Зб. вып., 31б).

Вара *наз.* **1.** *Тое, што і* варъ *у* 3 *знач.* А зъ тое земли дани медовое хоживало двѣ кади Мстиславскихъ а пудъ вары... а тотъ пудъ вары отписуемъ на панихиды на конунъ по субо-

тамъ (АСД, II, 12, 1537); сталых вар пива люди выпили за рубль грошей (АВК, XXXVI, 119, 1582).

2. *Тое, што і варъ у 4 знач.* воеводѣ нашему отъ варъ имати гостинца по полукопы грошей со всякой вары (АВК, XIII, 69, 1593).

3. *Пошліна на варку піва.* даютъ двѣ кади меду по шести пудовъ, а хмелю двѣ бочки, а грошовоѣ дани десять рубли безъ чотырехъ грошей, а вары на нихъ грошей двадцать; Медковичи... грошовоѣ дани даютъ девяноста грошей, и вары двадцать грошей (АЗР, I, 103, 1483).

4. *Варыва, вараная рэдкая страва.* всажон зас еремиѧ до ωног вѧзенѧ, и ѿложоно емȣ барзо малыˢ ωброчок живности на кождыˢ ден без вары (Бельск., 193б); Налили теды мȣжем абы ѣли. а коли скоштовали вари закричали мовечи: смерть вˢ горнцȣ мȣжȣ б҃жій, и не могли ѣсти (Хран. 323б).

Варагъ *наз. Вараг.* наша рус з тых в тоˢ час варагов або вандалов, з народȣ своег словенског кн҃жата собѣ выбирали (Стрыйк., 437б); сам собравши болшое войско з Рȣси и злȣчивши з варагами, братȣ ѧрополкȣ войнȣ ωповѣдил (Там жа, 445). *Парайн.* варяжинъ.

Варажский, варазский, варяжский *прым. ад* варагъ. кгды ѿтамтолѧ през варазскȣю землю зашол кȣ своеˢ братии апостолом до римȣ, повѣдил им ѿтамтыи новины (Стрыйк., 436); псковѧне балтииское море варажским зовут (Там жа, 437б); Капітωнъ сирѣчъ кнѧзˢ варѧжским ѧзыком (Бяр., 285).

Варварский *прым. ад* варваръ. ωт Египтоу и домоу ѧкововa з людеи варварских была июдеѧ (Пс. XVI, 115); много ишли моремъ, ажˢ на великȣю варварскȣю странȣ (Алекс. 1697, 19б).

Варваръ *наз.* 1. *Прадстаўнік народа, які не меў дачынення да грэка-рымскай цывілізацыі.* собравшесѧ множество нечестивых варъваръ на реку данувимъ. Хотѧщимъ переплыти (Чэцця, 199); изаж з листȣ не розȣмѣете, иж тыи варвары страшат даючи снат на себе великою пыхою (Бельск., 172); А в том пришол празникъ еллином и варваром и ȣчинилосѧ промеж ними примире (Тр. гіст., 70б); всѣ прійдѣте, где нѣмашъ нѣ Кгрека, нѣ Жида, не Варвара, нѣ Скифа, нѣ неволника нѣ волного (Каліст, I, 81б); ни варвар ни скифъ, ни еллин ни жидовин (Пралог, 506).

2. *Іншаверац, не хрысціянін.* великиі кн҃зь Дмитриі ... пошол перше в церковь соборную пресвятой Бц҃ы и ... молился, и даль побѣду на варваров, востающих на хр҃стиянь (Мам., 175); архиерея Хр҃ста Сп҃са умолил, жебы его овца невредныи сохранил и отогнал и погубиль волковь безбожных варваровь хотячихь овца его поглотити (Там жа).

Варволевый *гл.* ворволевый

Варга, варкга *наз. Губа.* нашолемъ пред келіею его нѣѧкого зˢ мѣстечка Презвvтера, которого голова такъ была хоробою называемою Канцеръ, зˢѣдена, ижъ самыи варги его потылицею могли быти видѣны (Мак., 17); Была теды статȣра его досыть оуломна и незвычайна, волосы толко на варˢгахъ маючи, и троха штось мхȣ на вышней части поличковъ (Там жа, 18б); голȣбица ... своима слово бозское варкгами ѧкобы насличнѣˢшȣю ωливнȣю розкгȣ то ест бозское милосердие вносит (Зб. 259, 653); ȣста, оустна: Гȣба, варги (Бяр., 182).

Варгати *дзеясл. Ганіць.* Лечъ ȣжо ȣмеръ а ѧко ȣста тые которые на светыи соборъ варгали, и зъ ѧкою соромотою при часе сконаньѧ своего живота кончыли, тые выдають которые се наȣчили правды мовить (Бер. саб., 46—46б).

Варейный *прым. Прызначаны для варкі.* взѧлъ в мене мекиньница стрȣгъ моˢ власъныˢ з бечовою а котелъ вареˢны (КВЗС, 126, 1539); ωнъ взѧлъ в него стрȣгъ его власныˢ з бочевою а котелъ вареˢныˢ (Там жа, 126б).

Варение *гл.* варенье

Вареный, вароный *дзеепрым.* 1. *Вараны.* да дроугии балсам вареныи (Валх., 59); чˢто имать варено быти то днесь сварите (Скар. ІК, 32); тако же и ѧица вареныи в воде (Арыст., 232); его в котлѣ ωлею вароно, и давано ему трȣтизны (Зб. 259, 566).

2. *У знач прым. Вараны.* прынесла имъ ести двѣ птицы, ωдну печоную, а другую вароную, вина а хлѣбец (Трыст., 120); потравы их солодко чинѧт а посполите холодное едѧт вино вароное гȣстое едѧт пȣкрованое (Наб. тур., 24); богатшии гȣмна свои ѿварили, и варенȣю пшеницȣ всѣм, которые не мѣли што ести роздавали (Бельск., 279); недȣжим по ȣлицах и дорогах вареныи потравы посилал (Пралог, 512б); В томъ вареномъ меду остается пожытку золот. трынадцать и осм. деветнадцать (ИЮМ, VII, 35, 1690).

3. *Выраблены, выдублены (аб скуры).* со двема тысѧчми рыцерев кторыж мели горнаши и тарчи кторых материѧ не была з древа оуделана але толко з ременѧ вареного (Троя, 13б).

Варенье, варение *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* варити. останъки же дела того поживаеть къ варению потравъ (Скар. ПБ, 20); паневъ велька... для варенья рыбъ (АВК, XIV, 358, 1590); огонь на потребу людскȣю естъ створеный и ихъ владзы подлегаеть, и ωт нихъ до вшелѧкого мѧса, частю варенˢѧ, частˢю печенѧ, и тежъ до спаленѧ мертвыхъ тѣлъ (Варл., 239б—240); коли збирали зеле з небаченѧ ѧгод вˢ которых трȣтизна ростет вˢ кгарнец до варенѧ наклали (Зб. 752, 356); такъ тежъ трафилосѧ же не было дровъ до варенѧ (Пралог, 643); купили харчы мяса до варенья и печенья за золотый и асмак. три

(ИЮМ, I, 18, 1679); Бровары и котлы до сыченья мѣдовъ, до варенья пива и паленья горѣлки (АВК, XIII, 43, 1580); купили солоду для вареня пива (ИЮМ, IV, 30, 1686); Реестръ вареня пи́вовъ и купованя солодовъ (ИЮМ, VIII, 22, 1691); котловъ до варенья мѣденыхъ два, триногъ одинъ (АВК, VIII, 465, 1593); Купили... менса шроты два до печеня, а два до вареня (ИЮМ, XIII, 158 1699); Чотыри шроты менса до вареня дали (Там жа, XIV, 17, 1700);

2. *Тое, што і* вариво *ў* 1 *знач.* ав^{в}вакумъ... сваривъ варение и накладе хлебовъ во плетенникъ (Скар. ДП, 39б); ефросе*н* ... длѧ варе*н*ѧ ѧринȣ збиралъ самъ з лѣса на плечу дрова носилъ (Зб. 82, 432).

Варивный, варывный *прым. Прызначаны для захоўвання агародніны.* взяли дей ... посудѡвъ домовых .... бочокъ пивныхъ късвасников, кадей варывныхъ, лагунов (АВК, XXXVI, 43, 1582); кадей варивныхъ всихъ осмь, бочка одна на соленье капусты (АВК, XIV, 356, 1590); кухня великая старая, при ней издебка малая варивная (Там жа, 607, 1597); кухня великая, старая, при ней издебка малая варывная (АСД, I, 206, 1597).

ИСТОРИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ БЕЛОРУССКОГО ЯЗЫКА

ВЫПУСК 2

БИЕЦЪ—ВАРИВНЫЙ

Издательство «Наука и техника»

На белорусском языке

Рэдактар А. М. Садоўская. Мастак А. Ф. Корсун. Мастацкі рэдактар В. Ф. Грынкевіч. Тэхнічны рэдактар Т. В. Леценн. Карэктар Т. К. Чабан.

ІБ № 1172

Друкуецца па пастанове РВС АН БССР. Здадзена ў набор 02.09 81. Падпісана ў друк 08.12.82. АТ 14765. Фармат 60×90¹/₁₆. Папера друк. № 2. Гарнітура літаратурная. Высокі друк. Друк. арк. 20,0. Ум. фарб.-адб. 20,0. Ул.-выд. арк. 20,5. Тыраж 2110 экз. Заказ № 1728. Цана 1 р. 50 к. Выдавецтва «Навука і тэхніка» Акадэміі навук БССР і Дзяржаўнага камітэта БССР па справах выдавецтваў, паліграфіі і кніжнага гандлю. 220600. Мінск, Ленінскі праспект, 68. Друкарня імя Францыска (Георгія) Скарыны выдавецтва «Навука і тэхніка». 220600. Мінск, Ленінскі праспект, 68.